



P.Z.E. br. 819

HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/19-01/243

URBROJ: 65-19-02

Zagreb, 19. prosinca 2019.



Hs**NP*022-03/19-01/243*65-19-02**Hs

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članka 178. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 18. prosinca 2019. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, Tomislava Mihotića i Josipa Bilavera, državne tajnike u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te Marija Madunića i dr. sc. Alena Gospočića, pomoćnike ministra mora, prometa i infrastrukture.


PREDSJEDNIK
Gordan Jandroković



P.Z.E. br. 819

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/19-01/03

Urbroj: 50301-27/12-19-5

Zagreb, 18. prosinca 2019.



Hs**NP/022-03/19-01/243*50-19-01**Hs

REPUBLIKA HRVATSKA
65 - HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno: 18-12-2019

Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.
022-03/19-01/243	65
Urudžbeni broj:	Pril. Vrij.
50-19-01	1 0)

PREDsjEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16, 69/17 i 29/18), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, Tomislava Mihotića i Josipa Bilavera, državne tajnike u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te Marija Madunića i dr. sc. Alena Gospočića, pomoćnike ministra mora, prometa i infrastrukture.



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

**PRIJEDLOG ZAKONA O SIGURNOSTI I INTEROPERABILNOSTI
ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA**

Zagreb, prosinac 2019.

PRIJEDLOG ZAKONA O SIGURNOSTI I INTEROPERABILNOSTI ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovoga zakona sadržana je u članku 2. stavku 4. podstavku 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 - pročišćeni tekst i 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

Cilj ovoga zakona je potpuno usklađivanje s pravnom stečevinom Europske unije, i to s četvrtim željezničkim paketom koji je predstavljen kroz dvije domene, tehnički i upravljački (tržišni) stup. Glavni ciljevi četvrtog željezničkog paketa su uspostava jedinstvenog europskog željezničkog prostora za dovršetak unutarnjeg tržišta željezničkog prometa i pojednostavljenje europskog zakonodavnog okvira za pružanje usluga željezničkog prijevoza. Otklanjanjem preostalih zakonskih, administrativnih i tehničkih prepreka u konačnici bi rezultiralo jačanjem konkurentnosti željezničkog prometa u odnosu na ostale vidove prometa.

Kroz ovaj zakon u hrvatski pravni sustav prenose se odredbe Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji i Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica, a koje sačinjavaju tehnički stup četvrtog željezničkog paketa, te Direktive 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojovodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice i Direktive Vijeća 2005/47/EZ od 18. srpnja 2005. o Sporazumu između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika u interoperabilnom prekograničnom prometu u željezničkom sektoru.

Važećim Zakonom o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) uređena su područja koja se odnose na razvoj i upravljanje sigurnošću željezničkog sustava, postizanje interoperabilnosti željezničkog sustava, sigurno upravljanje željezničkim prometom i sigurno odvijanje željezničkog prometa, obavljanje djelatnosti upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, strojovođe i ostale izvršne radnike, postupanje tijela nadležnog za sigurnost željezničkog prometa i tijela za istraživanje željezničkih nesreća te nadzor sigurnosti i inspekcijski nadzor.

Prijedlogom zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava postiže se izmjena zakonodavnog okvira za upravljanje sigurnošću željezničkog sustava s ciljem usklađivanja s tehničkim stupom četvrtog željezničkog paketa, prije svega uspostavom sustava za izdavanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti i odobrenja za stavljanje vozila na tržište.

Određuje se da Agencija Europske unije za željeznice izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željezničkim prijevoznicima koji obavljaju svoju djelatnost na području više država

članica Europske unije, dok je do sada željeznički prijevoznik morao za svaku državu članicu Europske unije ishoditi posebnu potvrdu. Kroz potvrdu o sigurnosti dokazuje se uspostava sustava upravljanja sigurnošću te obavljanje djelatnosti na siguran način na području obuhvaćenom navedenom potvrdom. Bitno je za istaknuti kako sustav upravljanja sigurnošću predstavlja organizacijska rješenja, mjere i postupke koje upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik uspostavlja radi sigurnog upravljanja svojom djelatnošću. Upravitelj infrastrukture može dati pristup željezničkoj infrastrukturi samo onim željezničkim prijevoznicima koji imaju važeću potvrdu o sigurnosti.

Kada je područje djelovanja željezničkog prijevoznika ograničeno samo na jednu državu članicu Europske unije, tada nacionalno tijelo nadležno za sigurnost kojemu je povjerena zadaća reguliranja i nadzora sigurnosti željezničkog sustava određene države članice Europske unije može izdati jedinstvenu potvrdu o sigurnosti za tu državu. Zakonskim prijedlogom propisuju se i temeljne odredbe o Agenciji za sigurnost željezničkog prometa kao nacionalnog tijela za sigurnost, utvrđuje se nadležnost te nadzorne i inspekcijske ovlasti navedene Agencije.

Propisuje se također da je upravitelj infrastrukture dužan uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću što dokazuje kroz uvjerenje o sigurnosti koje izdaje Agencija za sigurnost željezničkog prometa. Dakle, za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom nužno je posjedovati uvjerenje o sigurnosti. Upravitelj infrastrukture dužan je uspostaviti, voditi, ažurirati i javno objaviti registar željezničke infrastrukture kojom upravlja.

Nadalje, propisuju se i uvjeti vezani za tijela za ocjenjivanje sukladnosti (prijavljeno tijelo i imenovano tijelo), a koje obavljaju postupak ocjenjivanja sukladnosti vezano uz odgovarajući TSI ili nacionalna pravila, uvjeti vezani za "EZ" izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu. Infrastrukturni podsustavi i vozila moraju biti u skladu s TSI-ima koji su na snazi u trenutku podnošenja zahtjeva za puštanje u uporabu ili stavljanje na tržište.

Dovršenje jedinstvenog europskog željezničkog prostora postiže se i izdavanjem jedinstvenog odobrenja za stavljanje na tržište željezničkih vozila od strane Agencije Europske unije za željeznice, dok je do sada željeznički prijevoznik morao za svaku državu članicu Europske unije ishoditi posebno odobrenje za puštanje u uporabu. Kada je područje uporabe ograničeno na mrežu Republike Hrvatske tada Agencija za sigurnost željezničkog prometa može izdati odobrenje za stavljanje vozila na tržište. Agencija za sigurnost željezničkog prometa dužna je osigurati unos i ažuriranje podataka u Europskom registru željezničkih vozila te nadzirati da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i potpuni.

Daljnje ostvarenje jedinstvenog europskog željezničkog prostora postiže se i na način da Agencija Europske unije za željeznice izdaje i prethodno odobrenje za tehnička rješenja pružnih dijelova Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom (ERTMS).

S ciljem očuvanja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava zakonskim prijedlogom propisuju se temeljne odredbe o neovisnom istražnom tijelu te se utvrđuje postupak istraživanja željezničkih nesreća i incidenata i obvezatnost provođenja istraživanja ozbiljnih nesreća u željezničkom sustavu.

Pružanje kvalitetne, pouzdane i sigurne usluge u željezničkom sustavu osigurava se kroz sustav ovlaštenja strojovoda kroz izdavanje dozvola i potvrda strojovodama kojima se osigurava ispunjavanje uvjeta vezanih uz zdravstveno stanje, obrazovanje, stručnu

osposobljenost te ispunjavanje uvjeta za upravljanje određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi. Također se osigurava i propisivanje uvjeta vezanih za izvršne radnike u željezničkom sustavu koji obavljaju poslove na kojima neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa.

Radi uredenja željezničkog sustava na jasan i precizan način zakonskim prijedlogom uređuju se i područja vezana uz željezničku infrastrukturu, utvrduju se uvjeti za odvijanje i upravljanje željezničkim prometom na siguran način te unutarnji red i zaštita željezničke infrastrukture i vozila.

Ovaj zakon povjerava obavljanje poslova inspekcijskog nadzora nad provedbom zakona Agenciji za sigurnost željezničkog prometa, određuje ovlasti i obveze inspektora te propisuje prekršajne odredbe vezane uz provedbu ovoga zakona.

III. OCJENA I IZVORI SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Za provođenje ovoga zakona nije potrebno osigurati dodatna finansijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

PRIJEDLOG ZAKONA O SIGURNOSTI I INTEROPERABILNOSTI ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA

I. OPĆE ODREDBE

Predmet zakona

Članak 1.

(1) Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za sigurno upravljanje željezničkim prometom i za sigurno odvijanje željezničkog prometa, mjere za razvoj i upravljanje sigurnošću uzimajući u obzir cjelovitost željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za postizanje interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za obavljanje djelatnosti upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, uvjeti za strojovođe i ostale izvršne radnike, postupanje tijela nadležnog za sigurnost željezničkog prometa i tijela za istraživanje željezničkih nesreća te nadzor sigurnosti i inspekcijski nadzor.

(2) Sigurnost željezničkog sustava mora se sustavno održavati i trajno unaprjeđivati na nediskriminirajući i otvoren način, potičući i uzimajući u obzir razvoj prava Europske unije i međunarodnih pravila te tehnički i znanstveni napredak, a posebno s ciljem sprječavanja ozbiljnih nesreća.

(3) Uvjeti koji se moraju ispuniti radi postizanja interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije utvrđuju se u svrhu definiranja optimalne razine tehničke usklađenosti, omogućavanja, olakšavanja, poboljšanja i razvoja usluga željezničkog prijevoza unutar Europske unije i s trećim zemljama te doprinosa dovršavanja jedinstvenog europskog željezničkog prostora i postupnog stvaranja jedinstvenog unutarnjeg tržišta Europske unije.

(4) Uvjeti iz stavka 3. ovoga članka odnose se na projektiranje, izgradnju, puštanje u uporabu i stavljanje na tržište, modernizaciju, obnovu, uporabu i održavanje dijelova željezničkog sustava, stručnu osposobljenost te zdravstvene i sigurnosne uvjete radnika koji doprinose njegovom radu, funkcioniranju i održavanju.

(5) Ovim se Zakonom za svaki podsustav utvrđuju odredbe o sastavnim dijelovima interoperabilnosti, sučeljima i postupcima te uvjetima za ukupnu kompatibilnost željezničkog sustava Europske unije koji su potrebni kako bi se ostvarila interoperabilnost.

(6) Željeznički sustav Unije, podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja, moraju ispunjavati relevantne osnovne zahtjeve iz Priloga 2. ovoga Zakona.

Usklađenost s pravnim aktima Europske unije

Članak 2.

(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:

- a) Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)
- b) Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)
- c) Direktiva 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojvodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3.12.2007.) i
- d) Direktiva Vijeća 2005/47/EZ od 18. srpnja 2005. o Sporazumu između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika u interoperabilnom prekograničnom prometu u željezničkom sektoru (SL L 195, 27.7.2005.).

(2) Ovim Zakonom osigurava se provedba Provedbene odluke Komisije (EU) 2018/1614 od 25. listopada 2018. o utvrđivanju specifikacija za registre vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća te o izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2007/756/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 268, 26.10.2018.).

Primjena ostalih propisa

Članak 3.

(1) Na gradnju željezničke infrastrukture, pored odredbi ovoga Zakona, primjenjuju se odredbe propisa kojima se uređuje prostorno uređenje i gradnja, zaštita okoliša i prirode, sigurnost prometa na cestama.

(2) Na pitanja o izvršnim radnicima, pored odredbi ovoga Zakona, primjenjuju se odredbe propisa kojima se uređuje obrazovanje odraslih i strukovno obrazovanje.

(3) Na pitanja o prijevozu opasnih tvari željeznicom primjenjuju se propisi kojima se uređuje prijevoz opasnih tvari.

Primjena

Članak 4.

(1) Ovaj Zakon se primjenjuje na željeznički sustav u cjelini.

(2) Željeznički sustav u smislu ovoga Zakona sastoji se od dijelova koji su određeni u Prilogu 1. koji je sastavni dio ovoga Zakona.

(3) Željeznički sustav iz stavka 1. ovoga članka u smislu ovoga Zakona dijeli se na strukturne podsustave i funkcionalne podsustave u skladu s Prilogom 2. ovoga Zakona.

(4) Ovaj Zakon se ne primjenjuje na:

- a) podzemne željeznice
- b) tramvaje i vozila lake željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila

c) mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Europske unije i koje su namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavljaju djelatnost isključivo na tim mrežama

d) željezničku infrastrukturu u privatnom vlasništvu, uključujući sporedne kolosijeke, koju isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturi te na strojovode koji upravljaju tim vozilima

e) željezničku infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povijesnu ili turističku uporabu

f) infrastrukturu lake željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava lake željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila i

g) vozila koja se prvenstveno koriste na infrastrukturi lake željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja.

(5) Odredbe o uvjerenju o sigurnosti iz glave IV. ovoga Zakona ne odnose se na industrijske kolosijeke, ako ispunjavaju uvjet iz stavka 4. točke d) ovoga članka.

(6) Odredbe ovoga Zakona o industrijskim kolosijecima na odgovarajući se način primjenjuju i na kolosijeke u morskim lukama, u lukama unutarnjih voda i u robnim terminalima.

(7) Odredbe o izdavanju odobrenja za puštanje u uporabu strukturnih podsustava iz glava VIII. i IX. ovoga Zakona ne primjenjuju se na industrijske kolosijeke i na kolosijeke u morskim lukama, lukama unutarnjih voda i u robnim terminalima, ako ispunjavaju uvjet iz stavka 4. točke d) ovoga članka.

(8) Odredbe o strojovodama iz glave XV. ovoga Zakona ne primjenjuju se na dijelove željezničke pruge koji su privremeno zatvoreni za redovan promet radi održavanja, modernizacije ili obnove željezničke infrastrukture te na industrijske kolosijeke i na kolosijeke u morskim lukama, lukama unutarnjih voda i u robnim terminalima, ako ispunjavaju uvjet iz stavka 4. točke d) ovoga članka.

Tijela nadležna za željeznički sustav

Članak 5.

(1) Javnopravna tijela nadležna za željeznički sustav prema ovom Zakonu su:

- a) ministarstvo nadležno za promet (u dalnjem tekstu: Ministarstvo)
- b) Agencija za sigurnost željezničkog prometa (u dalnjem tekstu: Agencija) i
- c) Agencija za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu, osnovana posebnim propisom (u dalnjem tekstu: Istražno tijelo).

(2) Javnopravna tijela iz stavka 1. ovoga članka surađuju s ciljem ostvarenja sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava.

Pojmovi

Članak 6.

(1) Pojmovi uporabljeni u ovom Zakonu imaju sljedeće značenje:

1. *Agencija Europske unije za željeznice* je agencija Europske unije nadležna za sigurnost i interoperabilnost željezničkog sustava Europske unije, osnovana Uredbom (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.) (u dalnjem tekstu: Uredba (EU) 2016/796)

2. *akreditacija* je akreditacija kako je određena u članku 2. točke 10. Uredbe (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (Tekst značajan za EGP) (SL L 218, 13.8.2008.) (u dalnjem tekstu: Uredba (EU) 765/2008)

3. *europska specifikacija* je specifikacija koja pripada u jednu od sljedećih kategorija:

a) zajednička tehnička specifikacija u smislu odredbi propisa kojim se uređuje postupak javne nabave

b) europsko tehničko odobrenje u smislu odredbi propisa kojim se uređuje postupak javne nabave i

c) europska norma u smislu članka 2. stavka 1. točke b) Uredbe (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 316, 14.11.2012.) (u dalnjem tekstu: Uredba (EU) 1025/2012)

4. *glavni istražitelj* je osoba odgovorna za organizaciju i provedbu istrage te nadzor nad njom

5. *incident* je svaki događaj, osim nesreće ili ozbiljne nesreće, koji utječe ili može utjecati na sigurnost željezničkog prijevoza

6. *industrijski kolosijek* je željeznički kolosijek koji nije javno dobro u općoj uporabi, a koji je izravno ili neizravno povezan sa željezničkom infrastrukturom koja je javno dobro u općoj uporabi

7. *infrastrukturni pojas* je pojas kojega čini zemljiste ispod željezničke pruge s pružnim pojasom, zemljiste ispod ostalih funkcionalnih dijelova željezničke infrastrukture, kao i zemljiste potrebno za tehnološka unaprjeđenja i razvoj željezničkog sustava te pripadajući zračni prostor

8. *interoperabilnost* je sposobnost željezničkog sustava za siguran i neprekinut željeznički promet, pri čemu se postižu zahtijevane razine učinkovitosti

9. *iskrcatelj* je trgovačko društvo koje s vagona istovaruje kontejnere, kontejnere za rasuti teret, višedijelne plinske kontejnere, kontejnere cisterne ili prenosive cisterne ili trgovačko društvo koje iz ili sa vagona ili kontejnera istovaruje pakiranu robu, male kontejnere ili prenosive cisterne ili trgovačko društvo koje iskrcava robu iz cisterne (vagonske cisterne, cisterne koje se mogu skinuti, prenosive cisterne ili kontejneri cisterne), baterijskog vagona, višedijelnog plinskog kontejnera ili iz vagona

10. *istraga* je postupak koji se provodi s ciljem sprječavanja ozbiljnih nesreća, nesreća i incidenata koji uključuje prikupljanje i analizu podataka, predlaganje zaključaka,

uključujući otkrivanje uzroka ozbiljnih nesreća, nesreća i incidenata te prema potrebi, izradu i izdavanje sigurnosnih preporuka

11. *laka željeznica* je gradski i/ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpornošću na sudare kategorije C-III ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom čvrstoćom vozila od 800 kN (uzdužna tlačna sila u području priključivanja vagona) čiji sustavi mogu imati vlastitu infrastrukturu ili je mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s daljinskim prijevozom putnika ili tereta na dugim relacijama

12. *mobilni podsustav* je podsustav željezničkog vozila te prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo

13. *modernizacija* je svaka veća preinaka strukturnog podsustava ili dijela podsustava koja ima za posljedicu promjenu tehničke dokumentacije koja se prilaže "EZ" izjavi o provjeri, ako takva tehnička dokumentacija postoji, i koja poboljšava cijelokupnu izvedbu podsustava; u smislu propisa o gradnji modernizacija se odnosi na radove kojima se mijenjaju temeljni zahtjevi za građevinu i/ili usklađenost građevine s lokacijskim uvjetima u skladu s kojima je izgrađena (rekonstrukcija)

14. *mreža* se sastoji od željezničkih pruga, kolodvora, terminala i svih vrsta stabilnih postrojenja potrebnih za osiguranje sigurnog i neprekinutog rada željezničkog sustava Europske unije

15. *nacionalna pravila* su svi propisi Republike Hrvatske koji sadrže zahtjeve u vezi sa sigurnošću željeznica ili tehničke zahtjeve, osim onih utvrđenih pravilima Europske unije ili međunarodnim pravilima, i koja se primjenjuju na željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture ili treće osobe

16. *nacionalno akreditacijsko tijelo* je nacionalno akreditacijsko tijelo kako je određeno u članku 2. točke 11. Uredbe (EZ) br. 765/2008

17. *nacionalno tijelo nadležno za sigurnost* je nacionalno tijelo kojemu su povjereni zadaci u vezi sa sigurnošću željeznice u skladu s ovim Zakonom ili bilo koje tijelo kojemu je više država članica Europske unije povjerilo te zadatke kako bi se osigurao jedinstven sustav sigurnosti

18. *naručitelj* je svaka pravna ili fizička osoba koja naručuje projektiranje i/ili građenje, obnovu ili modernizaciju strukturnog podsustava

19. *nesreća* je neželjeni ili nemamjerni iznenadni događaj ili poseban slijed takvih događaja koji ima štetne posljedice; nesreće mogu biti sudar, iskliznuće, nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu ili pješačkom prijelazu preko pruge, nesreća s ljudskim žrtvama koja uključuje željezničko vozilo u pokretu, požar i ostalo

20. *obnova* je svaka veća izmjena na podsustavu ili dijelu strukturnog podsustava kojom se ne mijenja cijelokupna izvedba podsustava; u smislu propisa o gradnji, ovisno o tome utječe li se radovima obnove na način ispunjavanja temeljnih zahtjeva za građevinu i/ili lokacijske uvjete u skladu s kojima je izgradena, obnova infrastrukturnih podsustava može predstavljati održavanje ili rekonstrukciju

21. *ocjenjivanje sukladnosti* je postupak kojim se dokazuje da su određeni zahtjevi koji se odnose na proizvod, postupak, uslugu, podsustav, osobu ili tijelo ispunjeni

22. *opseg djelovanja* je opseg koji je obilježen brojem putnika i/ili količinom robe i procijenjenom veličinom željezničkog prijevoznika u pogledu broja zaposlenika koji rade u željezničkom sektoru

23. *osnovni parametri* su svi regulatorni, tehnički ili operativni uvjeti koji su od presudnog značaja za interoperabilnost i koji su navedeni u odgovarajućim TSI-ima

24. *osnovni zahtjevi* su svi zahtjevi utvrđeni u Prilogu 3. ovoga Zakona koje mora ispunjavati željeznički sustav Europske unije te podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja

25. *osoba s invaliditetom i osoba sa ograničenom pokretljivošću* je svaka osoba koja ima trajno ili privremeno tjelesno, duševno, intelektualno ili osjetilno oštećenje koje, u interakciji s različitim preprekama, može ometati potpuno i učinkovito korištenje te osobe prijevoznim sredstvima na ravnopravnoj osnovi s ostalim putnicima ili čija je pokretljivost u prometu ograničena zbog dobi

26. *ovlašteni zastupnik* je svaka fizička ili pravna osoba s prebivalištem ili sjedištem u Europskoj uniji, koju je proizvođač ili naručitelj pisano ovlastio da u ime proizvođača ili naručitelja obavlja određene zadaće

27. *ozbiljna nesreća* je sudar vlakova ili iskliznuće vlaka koje ima za posljedicu smrt najmanje jedne osobe ili teške ozljede pet ili više osoba ili veliku štetu na vozilima, željezničkoj infrastrukturi ili okolišu, kao i svaka druga nesreća sa sličnim posljedicama koja ima očigledan utjecaj na sigurnost željezničkog sustava ili na upravljanje sigurnošću

28. *pješački prijelaz preko pruge* je mjesto križanja željezničke pruge ili industrijskoga kolosijeka i pješačke staze, odnosno prometne površine određene za kretanje pješaka u istoj razini, a koji može biti i u sklopu željezničko-cestovnog prijelaza

29. *podnositelj zahtjeva* je fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje, bez obzira na to radi li se o željezničkom prijevozniku, upravitelu infrastrukture ili bilo kojoj drugoj pravnoj osobi, primjerice proizvođaču, vlasniku ili posjedniku; za potrebe članka 63. ovoga Zakona *podnositelj zahtjeva* je naručitelj ili proizvođač ili njihovi ovlašteni zastupnici; za potrebe članka 59. ovoga Zakona *podnositelj zahtjeva* je pravna ili fizička osoba koja zahtjeva odobrenje Agencije Europske unije za željeznice u vezi tehničkih rješenja za projekte pružne opreme Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom (engl. European Rail Traffic Management System - ERTMS) (u daljnjem tekstu: ERTMS)

30. *područje djelovanja* je mreža ili mreže u jednoj državi članici ili više njih na kojima željeznički prijevoznik namjerava obavljati svoju djelatnost

31. *područje uporabe vozila* je mreža ili mreže unutar države članice ili grupe država članica u kojima se vozilo namjerava upotrebljavati

32. *podsustavi* su strukturni ili funkcionalni dijelovi željezničkog sustava Europske unije kako je određeno u Prilogu 2. ovoga Zakona

33. *poseban slučaj (izuzeće)* je bilo koji dio željezničkog sustava, za koji su u TSI-ima potrebne posebne privremene ili trajne odredbe uslijed zemljopisnih ili topografskih ograničenja, ograničenja uslijed prostornih planova, ili odredbe kojima se utječe na usklađenost s postojećim stanjem sustava; to može posebno uključivati željezničke pruge i mreže koje su odvojene od ostatka mreže Europske unije, tovarni profil, širinu kolosijeka ili razmak između kolosijeka te vozila koja su namijenjena isključivo za lokalnu, regionalnu ili povijesnu uporabu, kao i vozila iz trećih zemalja ili koja su namijenjena trećim zemljama

34. *posjednik vozila* je pravna ili fizička osoba, koja kao vlasnik vozila ili imatelj prava korištenja, koristi vozilo kao prijevozno sredstvo te je kao posjednik upisan u registru vozila

35. *postojeći željeznički sustav* je željeznička infrastruktura koja se sastoji od željezničkih pruga i stabilnih postrojenja postojeće željezničke mreže, uz vozila svih kategorija i podrijetla koja prometuju na toj infrastrukturi

36. *pošiljatelj* je trgovačko društvo koje šalje robu u vlastito ime ili u ime treće osobe

37. *praznitelj* je trgovačko društvo koje istovaruje robu iz cisterne (uključujući vagonsku cisternu, vagon s cisternom koja se može skinuti, prenosivu cisternu ili kontejner cisternu), vagona, velikog kontejnera ili manjeg kontejnera za prijevoz rasutog tereta, baterijskog vagona ili višedijelnog plinskog kontejnera

38. *prihvatljiv nacionalni način osiguravanja usklađenosti* su neobvezujuća mišljenja koja izdaju države članice Europske unije radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s nacionalnim pravilima

39. *prihvatljiv način osiguravanja usklađenosti* su neobvezujuća mišljenja koja izdaje Agencija Europske unije za željeznice radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s osnovnim zahtjevima

40. *prijevoznik* je trgovačko društvo koje obavlja prijevoz u skladu s ugovorom o prijevozu

41. *primatelj* je svaka fizička ili pravna osoba koja prima robu u skladu s ugovorom o prijevozu, a ako se prijevoz obavlja bez ugovora o prijevozu i svaka fizička ili pravna osoba koja preuzme robu pri dolasku

42. *proizvod* je konačni rezultat dobiven postupkom proizvodnje, uključujući sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave

43. *proizvođač* je svaka fizička ili pravna osoba koja proizvodi proizvod u obliku sastavnih dijelova interoperabilnosti, podsustava ili vozila ili za koju taj proizvod projektira ili proizvodi netko drugi te koja taj proizvod stavlja na tržište pod vlastitim imenom ili zaštitnim znakom

44. *projekt u kasnijoj fazi razvoja* je projekt u kojemu je faza planiranja ili izgradnje dostigla točku u kojoj bi promjena tehničkih specifikacija mogla ugroziti održivost planiranog projekta

45. *projektirano stanje uporabe* je uobičajeni način rada i predvidivi pogoršani uvjeti (uključujući trošenje) u opsegu i pod uvjetima uporabe navedenima u tehničkoj dokumentaciji i dokumentaciji o održavanju

46. *pružni pojas* je pojas kojega čini zemljишte ispod željezničke pruge, odnosno kolosijeka, između kolosijeka i pokraj krajnjih kolosijeka s obje strane željezničke pruge, na udaljenosti od najmanje osam metara, odnosno najmanje šest metara ako željeznička pruga prolazi kroz naseljeno mjesto, mjereno vodoravno od osi krajnjega kolosijeka sa svake strane, kao i pripadajući zračni prostor

47. *punitelj* je trgovačko društvo koje utovaruje robu u cisternu (uključujući vagonsku cisternu, vagon s cisternom koja se može skinuti, prenosivu cisternu ili kontejner cisternu), vagon, veliki kontejner ili manji kontejner za prijevoz rasutog tereta, baterijski vagon ili višedijelni plinski kontejner

48. *puštanje u uporabu* je skup aktivnosti kojima se infrastrukturni podsustav stavlja u operativno stanje

49. *sastavni dijelovi interoperabilnosti* su osnovni elementi, skupine elemenata, sklopovi, naprave ili uređaji (što obuhvaća materijalne i nematerijalne proizvode kao što je programska podrška), koji su ugrađeni ili koji se namjeravaju ugraditi u podsustav i o kojima izravno ili neizravno ovisi interoperabilnost željezničkog sustava

50. *serija* je niz istovrsnih vozila jednog određenog tipa s istovjetnim bitnim svojstvima

51. *stavljanje na tržište* je prvo stavljanje sastavnog dijela interoperabilnosti, podsustava ili vozila na tržište Europske unije koje je spremno funkcionirati u projektiranom stanju uporabe

52. *strojovoda* je osoba koja je sposobljena i ovlaštena za samostalno, odgovorno i sigurno upravljanje vlakom za prijevoz putnika ili tereta, radnim vlakom, lokomotivom, manevarskom lokomotivom i vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom

53. *subjekt nadležan za održavanje* (engl. Entity in Charge of Maintenance - ECM) je subjekt koji je nadležan za održavanje vozila i koji je kao takav upisan u registru vozila

54. *sustav upravljanja sigurnošću* (engl. Safety Management System – SMS) su organizacija, mjere predostrožnosti i postupci koje upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik uspostavlja radi sigurnog upravljanja svojom djelatnosti

55. *tehnička specifikacija* je dokument kojim se propisuju tehnički zahtjevi koje proizvod, podsustav, postupak ili usluga moraju ispuniti

56. *tehnička specifikacija za interoperabilnost (TSI)* je specifikacija kojom je obuhvaćen svaki podsustav ili dio podsustava s ciljem ispunjavanja osnovnih zahtjeva i postizanja interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije

57. *tijelo za ocjenjivanje sukladnosti* je tijelo koje je prijavljeno ili imenovano kao tijelo odgovorno za poslove ocjenjivanja sukladnosti, uključujući umjeravanje, ispitivanje, potvrđivanje i pregled; tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao "prijavljeno tijelo" (engl. Notified Body – NoBo) nakon što ga prijavi država članica, a tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao "imenovano tijelo" (engl. Designated Body – DeBo) nakon što ga imenuje država članica

58. *upravitelj infrastrukture* je upravitelj infrastrukture kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice

59. *usklađena norma* je europska norma u smislu članka 2. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1025/2012

60. *utovaritelj* je trgovačko društvo koje u ili na vagon ili kontejner utovaruje pakiranu robu, male kontejnere ili prenosive cisterne ili koje na vagon utovaruje kontejnere, kontejnere za rasuti teret, višedijelne plinske kontejnere, kontejnere cisterne ili prenosive cisterne

61. *uzroci* su radnje, propusti, događaji ili uvjeti, ili njihova kombinacija, koji su doveli do nesreće ili incidenta

62. *velika šteta* je šteta koju Istražno tijelo može odmah procijeniti na ukupan iznos od najmanje 2 milijuna eura u kunskoj protuvrijednosti

63. *vlak* je sastavljeni i spojeni niz željezničkih vozila s jednim ili više vučnih vozila ili samo vučno vozilo, odnosno više međusobno spojenih vučnih vozila, koji prometuju pod određenim brojem ili oznakom, označen signalnim znakom čelnoga i završnoga signala, dok se vlakom ne smatraju vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom, koja sama ili s priključenim vozilima, ne udovoljavaju propisanim tehničkim uvjetima (osovinsko opterećenje, električni otpor osovinskog sklopa, izmjere kotača i sl.)

64. *vozilo* je željezničko vozilo, s vlastitim pogonom ili bez njega, sposobno kretati se željezničkom prugom na kotačima, a sastoji se od jednog ili više strukturnih i funkcionalnih podsustava ili njihovih dijelova

65. *vrsta usluga* je usluga prijevoza putnika, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza pri velikim brzinama, usluga prijevoza tereta, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza opasnih tvari te samo usluga ranžiranja

66. *zajednički sigurnosni ciljevi* (engl. Common Safety Targets – CST) su ciljevi kojima se utvrđuju minimalne razine sigurnosti koje treba ostvariti željeznički sustav kao cjelina, a kada je to izvedivo, i različiti dijelovi željezničkog sustava u svakoj državi članici i u Europskoj uniji (kao što je konvencionalni željeznički sustav, željeznički sustav velikih brzina, dugački željeznički tuneli ili pruge koje se upotrebljavaju isključivo za prijevoz tereta)

67. *zajedničke sigurnosne metode* (engl. Common Safety Methods – CSM) su metode kojima se opisuje ocjena razine sigurnosti i postizanje sigurnosnih ciljeva i usklađenost s drugim sigurnosnim zahtjevima

68. *zamjena u okviru održavanja* je zamjena sastavnih dijelova strukturnih podsustava iste funkcije i izvedbe u okviru preventivnog ili korektivnog održavanja

69. *zaštitni pružni pojas* je pojas kojega čini zemljište s obje strane željezničke pruge, odnosno kolosijeka, na udaljenosti od 100 m mjereno vodoravno od osi krajnjega kolosijeka sa svake strane, kao i pripadajući zračni prostor

70. *željeznička infrastruktura* je željeznička infrastruktura kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice

71. *željeznički prijevoznik* je željeznički prijevoznik kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice i svaka druga pravna osoba koja obavlja usluge prijevoza putnika i/ili tereta željeznicom, pod uvjetom da ta pravna osoba osigurava vuču vlakova, a to također uključuje i pravnu osobu koja obavlja samo vuču vlakova

72. *željeznički sustav Europske unije* sastoji se od dijelova koji su određeni u Prilogu 1. ovoga Zakona

73. *željezničko-cestovni prijelaz* je mjesto križanja željezničke pruge ili industrijskoga kolosijeka i ceste u istoj razini koje može uključivati i križanje s pješačkom i biciklističkom stazom ili drugim putovima namijenjenim prolasku ljudi, životinja, vozila ili strojeva.

(2) Izrazi koji se koriste u ovom Zakonu, a imaju rodno značenje odnose se jednakom na ženski i muški rod.

II. AGENCIJA ZA SIGURNOST ŽELJEZNIČKOG PROMETA

Agencija

Članak 7.

(1) Agencija je nacionalno nadležno tijelo u smislu zakonodavstva Europske unije o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije.

(2) Agencija je javna ustanova sa sjedištem u Zagrebu.

(3) Osnivač Agencije je Republika Hrvatska, a osnivačka prava u skladu s odredbama ovoga Zakona ostvaruje Vlada Republike Hrvatske (u dalnjem tekstu: Vlada).

(4) Agencija na temelju javne ovlasti obavlja poslove određene ovim Zakonom kao djelatnost od interesa za Republiku Hrvatsku te obavlja i druge poslove u skladu s propisima donesenim na temelju ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(5) Agencija je samostalna u obavljanju poslova iz svojeg djelokruga, a za svoj rad odgovara Vladi.

(6) Agencija je organizacijski, pravno i u donošenju odluka neovisna od svakog željezničkog prijevoznika, upravitelja infrastrukture, podnositelja zahtjeva i subjekta koji provodi javnu nabavu vozila i usluga, uključujući dodjelu ugovora za usluge javnog prijevoza putnika željeznicom.

(7) Skraćeni naziv Agencije je ASŽ.

(8) Naziv Agencije na engleskom jeziku je "The Croatian Railway Safety Agency".

(9) Na sva pitanja u vezi s radom Agencije, a koja nisu uredena ovim Zakonom, primjenjuju se odredbe zakona kojim se ureduju ustanove.

Nadležnosti Agencije

Članak 8.

(1) Djelatnost Agencije obuhvaća poslove vezane uz potvrde i uvjerenja o sigurnosti, odobrenja, dozvole i druga ovlaštenja te nadzor i inspekciju u cilju osiguravanja kontinuiranog udovoljavanja zahtjevima za sigurnost željezničkog sustava, vodenje propisanih registara te obavljanje drugih poslova utvrđenih ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(2) Agencija je nadležna za:

a) izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava koji čine željeznički sustav Europske unije u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije

b) nadzor infrastrukturnih podsustava i osiguravanje njihove usklađenosti s osnovnim zahtjevima

c) izdavanje, obnavljanje, izmjena i ukidanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti, uvjerenja o sigurnosti, odobrenja za stavljanje vozila na tržište i odobrenja za tip vozila u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije

d) pružanje potpore Agenciji Europske unije za željeznice pri izdavanju, obnavljanju, izmjeni i ukidanju jedinstvenih potvrda o sigurnosti, odobrenja za stavljanje vozila na tržište i odobrenja za tip vozila u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije

e) nadzor sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti s osnovnim zahtjevima

f) osiguravanje da je dodijeljen broj vozila u skladu s člankom 80. ovoga Zakona

g) nadgledanje, promicanje, izvršavanje i ažuriranje regulatornog okvira u području sigurnosti, uključujući sustav nacionalnih pravila

h) nadziranje željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u skladu s člankom 9. ovoga Zakona

i) izdavanje, obnavljanje, izmjena i ukidanje ovlaštenja subjektu nadležnom za održavanje (ECM)

j) obavljanje poslova tijela za procjenu rizika i izdavanje izvješća o procjeni sigurnosti u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 402/2013 od 30. travnja 2013. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za vrednovanje i procjenu rizika i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 352/2009 (Tekst značajan za EGP) (SL L 121, 3.5.2013.)

k) inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije

l) praćenje, promicanje i provođenje pravnog okvira sigurnosti željezničkog sustava, uključujući sudjelovanje u donošenju podzakonskih propisa i donošenje obvezujućih uputa iz područja svoje nadležnosti

m) izdavanje odobrenja za probni rad prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava

n) izdavanje odobrenja za probne pružne dionice

o) izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu novog, moderniziranog ili obnovljenog industrijskog kolosijeka

p) izdavanje odobrenja za otvaranje novoizgrađenoga stalnoga ili privremenoga željezničko-cestovnog prijelaza, odnosno pješačkog prijelaza preko pruge i objava odluke u Narodnim novinama i

r) izdavanje odobrenja za zatvaranje postojećeg željezničko-cestovnog prijelaza, odnosno pješačkog prijelaza preko pruge i objava odluke u Narodnim novinama.

(3) Agencija je osobito nadležna za sljedeće poslove vezane uz ovlaštenja za strojovođe iz glave XV. ovoga Zakona:

a) izdavanje dozvole za strojovođe

b) redovne provjere valjanosti dozvole za strojovođe

c) privremeno ili trajno oduzimanje dozvola za strojovođe te izvješćivanje tijela nadležnih za izdavanje potvrda o utemeljenim zahtjevima za privremenim oduzimanjem potvrda zbog neispunjavanja uvjeta za potvrdu

d) izdavanje ovlaštenja za centre za osposobljavanje strojovođa i ispitivača strojovođa

e) objavljivanje i ažuriranje registra centara za osposobljavanje strojovoda i ispitivača ovlaštenih u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije

f) vodenje i ažuriranje registra dozvola za strojovođe

g) praćenje postupka davanja ovlaštenja strojovođama u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom i

h) provođenje nadzora osposobljenosti strojovođa

(4) Agencija provodi aktivnu razmjenu stajališta i iskustava, osobito u okviru mreže koju je uspostavila Agencija Europske unije za željeznice u svrhu usklađivanja kriterija odlučivanja na području Europske unije.

(5) Agencija surađuje s Agencijom Europske unije za željeznice, osobito u svrhu nadgledanja razvoja sigurnosti željeznica na razini Europske unije.

(6) Agencija sklapa sporazum s Agencijom Europske unije za željeznice sukladno članku 76. Uredbe (EU) 2016/796 uz prethodno mišljenje Ministarstva i ministarstva nadležnog za financije.

(7) Agencija obavlja i druge poslove određene ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(8) Za obavljanje poslova iz nadležnosti iz stavaka 2. i 3. ovoga članka ne može se sklopiti ugovor s upraviteljem infrastrukture, željezničkim prijevoznikom ili naručiteljem.

Nadzor nad sustavom za upravljanje sigurnošću

Članak 9.

(1) Agencija obavlja poslove nadzora nad uspostavom i održavanjem sustava upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz članaka 24. i 25. ovoga Zakona.

(2) U skladu sa stavkom 1. ovoga članka Agencija je dužna primijeniti načela utvrđena u odgovarajućim zajedničkim sigurnosnim metodama u smislu odredaba Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/762 od 8. ožujka 2018. o utvrđivanju zajedničkih sigurnosnih metoda u vezi sa zahtjevima za sustav upravljanja sigurnošću na temelju Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EU) br. 1158/2010 i (EU) br. 1169/2010 (Tekst značajan za EGP) (SL L.129, 25.5.2018.), pri čemu osigurava da aktivnosti nadzora obuhvaćaju provjeru da željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture primjenjuje:

- a) sustav upravljanja sigurnošću kako bi se nadgledala njihova djelotvornost
- b) pojedinačne ili djelomične dijelove sustava upravljanja sigurnošću, uključujući operativne aktivnosti, pružanje usluga održavanja i opskrbu materijalima te ugovaranje vanjskih usluga kako bi se nadgledala njihova djelotvornost i
- c) odgovarajuće zajedničke sigurnosne metode pri čemu se aktivnosti nadzora, prema potrebi, odnose i na subjekte nadležne za održavanje.

(3) Željeznički prijevoznici dužni su najkasnije dva mjeseca prije početka obavljanja svakog novog željezničkog prijevoza obavijestiti Agenciju zbog planiranja aktivnosti nadzora, pri čemu željeznički prijevoznici dostavljaju i podjelu kategorija radnika i vrsta vozila.

(4) Imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti bez odgode obavješćuje Agenciju o svim bitnim promjenama informacija iz stavka 3. ovoga članka.

(5) Agencija kod nadzora sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika, uz odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture, može uzeti u obzir odredbe članka 21. stavka 5. i članka 36. ovoga Zakona ukoliko utječu na sigurnost željezničkog sustava.

(6) Agencija je dužna osigurati nadgledanje usklađenosti s primjenjivim pravilima o radnom vremenu, vremenu vožnje i razdobljima odmora za strojovođe.

(7) U postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću Agencija je ovlaštena izricati upozorenja, naredbe i druge primjerene mjere po kojima je upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužan postupiti.

(8) Ako u postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću posumnja u povrede ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije, Agencija bez odgode provodi inspekcijski nadzor.

Nadzor nad jedinstvenom potvrdom o sigurnosti

Članak 10.

(1) Ako Agencija utvrdi da imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne ispunjava uvjete za potvrdu, ona zahtijeva od Agencije Europske unije za željeznice izmjenu ili ukidanje te potvrde, o čemu Agencija Europske unije za željeznice odmah obavještava sva nacionalna tijela nadležna za sigurnost.

(2) U slučaju neslaganja između Agencije Europske unije za željeznice i Agencije primjenjuje se arbitražni postupak iz članka 28. ovoga Zakona, a ako se jedinstvena potvrda o sigurnosti ne ograničava niti ukida, suspendiraju se privremene sigurnosne mjere iz stavka 5. ovoga članka.

(3) Ako je Agencija samostalno izdala jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, u skladu s ovim Zakonom, može izmijeniti ili ukinuti potvrdu, pri čemu je dužna navesti razloge za svoju odluku te o tome obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice.

(4) Imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti čiju su potvrdu Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija djelomično ili u cijelosti ukinuli ima pravo podnijeti žalbu u skladu s člankom 28. ovoga Zakona.

(5) Ako tijekom nadzora Agencija utvrdi ozbiljan rizik u pogledu sigurnosti, u bilo kojem trenutku, može primjeniti privremene sigurnosne mjere, uključujući trenutačno ograničavanje ili privremenu zabranu obavljanja odgovarajuće djelatnosti.

(6) Ako Agencija primjeni privremene sigurnosne mjere iz stavka 5. ovoga članka u slučaju da je jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdala Agencija Europske unije za željeznice, Agencija odmah o tim mjerama obavještava Agenciju Europske unije za željeznice te podnosi odgovarajuće dokaze na kojima se temelji njezina odluka.

(7) Ako Agencija Europske unije za željeznice utvrdi da imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje potvrde, odmah djelomično ili u cijelosti ukida tu potvrdu.

(8) Ako Agencija Europske unije za željeznice utvrdi da mjere koje primjenjuje Agencija nisu razmjerne, može zatražiti od Agencije da povuče ili prilagodi te mjere, pri čemu Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju kako bi se pronašlo uzajamno prihvatljivo rješenje, a prema potrebi u postupak može biti uključen i željeznički prijevoznik.

(9) Ako Agencija i Agencija Europske unije za željeznice ne uspiju pronaći uzajamno prihvatljivo rješenje, odluka Agencije o primjeni privremenih mjera ostaje na snazi.

(10) Protiv odluke Agencije o privremenoj sigurnosnoj mjeri može se pokrenuti upravni spor koji ne odgađa izvršenje odluke, neovisno o postupku iz stavaka 1. do 4. ovoga članka.

(11) Ako privremena mjera traje dulje od tri mjeseca, Agencija će zatražiti od Agencije Europske unije za željeznice da djelomično ili u cijelosti ukine jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, pri čemu se primjenjuje postupak iz stavaka 1. do 4. ovoga članka.

(12) Ako je područje djelovanja ograničeno na teritorij Republike Hrvatske Agencija je dužna, neovisno o izdavatelju, u najkraćem mogućem roku obavijestiti sve upravitelje infrastrukture u Republici Hrvatskoj o izmjeni ili ukidanju jedinstvene potvrde o sigurnosti.

Nadzor nad uvjerenjem o sigurnosti

Članak 11.

U slučaju prekograničnih infrastruktura Agencija obavlja svoje aktivnosti nadzora iz članka 8. stavka 2. točke b) ovoga Zakona u suradnji s drugim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost, a ako Agencija utvrdi da upravitelj infrastrukture više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje uvjerenja o sigurnosti, ona to uvjerenje u cijelosti ili djelomično ukida, navodeći razloge za svoju odluku.

Koordiniranje aktivnosti nadziranja

Članak 12.

(1) Nacionalna tijela nadležna za sigurnost u državama članicama Europske unije u kojima djeluje željeznički prijevoznik suraduju u koordiniranju aktivnosti nadzora kako bi se osigurala razmjena svih bitnih informacija o određenom željezničkom prijevozniku, posebno o poznatim rizicima i njegovoj djelatnosti s obzirom na sigurnost.

(2) Agencija je dužna razmjenjivati informacije s nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost iz stavka 1. ovoga članka i Agencijom Europske unije za željeznice, ako otkrije da željeznički prijevoznik ne poduzima potrebne mјere za upravljanje rizicima.

(3) Suradnja iz stavaka 1. i 2. ovoga članka osigurava da su aktivnosti nadziranja u dovoljnoj mjeri pokrivene te se izbjegavaju dvostrukе inspekcije i provjere.

(4) Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu razviti zajednički plan nadzora kako bi se osiguralo da se provjere i druge inspekcije provode periodično, uzimajući u obzir vrstu i opseg djelatnosti prijevoza u svakoj od uključenih država članica Europske unije.

(5) Agencija može uputiti obavijest kako bi upozorila upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika u slučaju nepoštivanja obveza određenih u članku 9. ovoga Zakona.

(6) Agencija je dužna koristiti informacije koje je Agencija Europske unije za željeznice prikupila tijekom ocjene dokumentacije iz članka 27. stavka 3. točke a) ovoga Zakona za potrebe nadziranja željezničkog prijevoznika nakon izdavanja svoje jedinstvene potvrde o sigurnosti.

(7) Agencija koristi informacije prikupljene tijekom postupka izdavanja uvjerenja o sigurnosti u skladu s člankom 34. ovoga Zakona za potrebe nadzora upravitelja infrastrukture.

(8) Kada je jedinstvena potvrda o sigurnosti izdana u skladu s člankom 30. ovoga Zakona Agencija koristi informacije prikupljene tijekom nadzora za potrebe obnavljanja jedinstvenih potvrda o sigurnosti, kao i za potrebe obnavljanja uvjerenja o sigurnosti.

(9) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija razvijaju smjernice i poduzimaju potrebne mjere kako bi koordinirali i osigurali potpunu razmjenu informacija iz ovoga članka.

Načela rada Agencije

Članak 13.

(1) Agencija je dužna poslove iz svoje nadležnosti obavljati na transparentan i nediskriminirajući način.

(2) Upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznik i ostala stručna tijela i osobe na zahtjev Agencije pružaju tehničku pomoć Agenciji, odgovaraju na upite te dostavljaju tražene podatke i izvješća Agenciji u vezi s poslovima iz nadležnosti Agencije.

(3) Pri obavljanju poslova u cilju razvoja nacionalnog pravnog okvira sigurnosti željezničkog sustava, Agencija se savjetuje sa svim zainteresiranim stranama, uključujući upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike, proizvođače, subjekte nadležne za održavanje, radionice koje provode održavanje, korisnike i predstavnike radnika u željezničkom sustavu.

(4) Agencija je ovlaštena provoditi sve vrste pregleda i provjera koje su potrebne za ispunjavanje poslova iz njene nadležnosti, a upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik moraju u tu svrhu omogućiti pristup svim odgovarajućim dokumentima, objektima, postrojenjima i opremi.

Akti Agencije

Članak 14.

(1) Radi provedbe svojih nadležnosti propisanih ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije Agencija može donositi obvezujuće mjere za održavanje i poboljšavanje sigurnosti i ostvarenje interoperabilnosti željezničkog sustava.

(2) Željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i druge pravne osobe dužni su postupiti po izrečenoj mjeri iz stavka 1. ovoga članka.

(3) Akti Agencije su:

- a) jedinstvene potvrde o sigurnosti i uvjerenja o sigurnosti
- b) ovlaštenje subjekta za održavanje (ECM)
- c) dozvole za strojovode
- d) ovlaštenja za centre za osposobljavanje strojovođa i ovlaštenja za ispitivače strojovođa
- e) odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava i industrijskih kolosijeka
- f) odobrenja za probni rad prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava i odobrenja za probne pružne dionice
- g) odobrenja za stavljanje vozila na tržište i odobrenja za tip vozila i
- h) zabrane, naredbe ili druge mjere željezničkog inspektora.

Statut Agencije

Članak 15.

(1) Statutom Agencije uređuje se unutarnje ustrojstvo, predstavljanje i zastupanje, financiranje, poslovno planiranje i godišnje izvještavanje, rad i poslovanje, ovlasti i način odlučivanja, opći akti, tajnost podataka, javnost rada te druga pitanja značajna za rad Agencije.

(2) Statut Agencije, uz prethodnu suglasnost Vlade Republike Hrvatske, donosi Upravno vijeće Agencije.

Tijela Agencije

Članak 16.

Tijela Agencije su Upravno vijeće i ravnatelj, koji za svoj rad odgovaraju Vladi.

Upravno vijeće Agencije

Članak 17.

(1) Upravno vijeće ima pet članova koji se imenuju na vrijeme od pet godina, s mogućnošću ponovnog imenovanja.

(2) Četiri člana Upravnog vijeća imenuje Vlada, a jedan član je predstavnik radnika koji se imenuje sukladno propisima koji uređuju područje rada.

(3) Predsjednika Upravnog vijeća imenuje Vlada iz reda članova Upravnog vijeća Agencije.

(4) Upravno vijeće upravlja Agencijom, a članovi Upravnog vijeća, osim predstavnika radnika iz stavka 2. ovoga članka imenuju se nakon provedenog javnog natječaja.

(5) Javni natječaj iz stavka 4. ovoga članka provodi Ministarstvo.

(6) Član Upravnog vijeća ne može biti osoba:

a) protiv koje se vodi kazneni postupak ili koja je pravomoćno osuđena na kaznu zatvora u trajanju jedne ili više godina za kaznena djela propisana Kaznenim zakonom (Narodne novine, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17 i 118/18) kao i ranije važećim Kaznenim zakonom (Narodne novine, br. 110/97, 27/98 - ispravak, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08. i 57/11) ili

b) koja obnaša dužnost zastupnika Hrvatskoga sabora ili člana predstavničkog tijela jedinice lokalne samouprave ili područne (regionalne) samouprave i izvršne vlasti, koja je u radnom odnosu ili obavlja druge poslove kod upravitelja infrastrukture, željezničkog prijevoznika, podnositelja zahtjeva ili subjekta koji provodi javnu nabavu vozila i usluga, uključujući dodjelu ugovora za usluge javnog prijevoza putnika željeznicom te koja je vlasnik ili suvlasnik ili član njegove uprave ili nadzornog odbora.

(7) Članom Upravnog vijeća Agencije može biti imenovan državljanin Republike Hrvatske s prebivalištem u Republici Hrvatskoj koji ima završen diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij iz područja tehničkih, pravnih ili ekonomskih znanosti i najmanje pet godina radnog iskustva u odgovarajućem stupnju obrazovanja vezano uz područje željeznice te aktivno znanje engleskog jezika.

(8) Vlada će razriješiti predsjednika i ostale članove Upravnog vijeća i prije isteka vremena na koje su imenovani iz sljedećih razloga:

- a) ako predsjednik, odnosno član Upravnog vijeća to sam zatraži
- b) zbog teže povrede dužnosti utvrđene Statutom Agencije
- c) u slučaju nemogućnosti urednog obavljanja dužnosti dulje od šest mjeseci
- d) u slučaju trajnog gubitka sposobnosti za obavljanje dužnosti
- e) ako je pravomoćno osuđen za kazneno djelo iz stavka 6. točke a) ovoga članka ili
- f) u slučaju nastupa okolnosti koje upućuju na sukob interesa iz stavka 6. točke b) ovoga članka.

(9) Upravno vijeće obavlja sljedeće poslove:

- a) donosi Statut Agencije i druge opće akte
- b) donosi godišnji program rada i razvoja Agencije te nadzire njegovo izvršavanje
- c) daje prijedloge i mišljenja na finansijski plan i završni račun Agencije
- d) daje suglasnost na godišnja izvješća iz članka 20. stavaka 1. i 2. ovoga Zakona i
- e) odlučuje o drugim pitanjima utvrđenim ovim Zakonom i Statutom Agencije, kao i o ostalim pitanjima koja se odnose na upravljanje Agencijom.

(10) Upravno vijeće sastaje se prema potrebi, u skladu sa Statutom Agencije.

(11) Članovi Upravnog vijeća, imaju pravo na mjesecnu naknadu za svoj rad i naknadu troškova u vezi njihova rada, koji se isplaćuju iz sredstava Agencije u skladu sa Statutom Agencije.

Ravnatelj Agencije

Članak 18.

(1) Ravnatelj Agencije vodi stručni rad Agencije, organizira rad i poslovanje Agencije, predstavlja i zastupa Agenciju te obavlja druge poslove utvrđene ovim Zakonom i Statutom Agencije.

(2) Ravnatelja Agencije imenuje Vlada na temelju javnog natječaja na vrijeme od četiri godine, s mogućnošću ponovnog imenovanja.

(3) Javni natječaj iz stavka 2. ovoga članka provodi Ministarstvo.

(4) Ravnateljem može biti imenovan državljanin Republike Hrvatske s prebivalištem u Republici Hrvatskoj koji ima završen diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij iz područja, tehničkih, pravnih ili ekonomskih znanosti i najmanje deset godina radnog iskustva u odgovarajućem stupnju obrazovanja vezano uz područje željeznice.

(5) Na ravnatelja Agencije odgovarajuće se primjenjuju odredbe članka 17. stavka 6. ovoga Zakona.

(6) Ravnatelj ne može bez posebne ovlasti Upravnog vijeća nastupati kao druga ugovorna strana i s Agencijom sklapati ugovore u svoje ime i za svoj račun ili račun drugih osoba ili u ime i za račun drugih osoba.

(7) Vlada će razriješiti ravnatelja Agencije u slučajevima predviđenim općim propisom kojim se uređuju ustanove.

Postovanje Agencije

Članak 19.

(1) Stručne poslove u okviru rada i poslovanja Agencije obavljaju zaposlenici Agencije, čiji se pravni položaj, uvjeti za zasnivanje radnog odnosa, plaće i druga pitanja u vezi s radnim odnosom uredaju Statutom Agencije i drugim općim aktima Agencije u skladu s općim propisima o radu i propisima kojima se uređuju plaće u javnim službama.

(2) Sredstva za obavljanje djelatnosti Agencije iz članka 8. ovoga Zakona osiguravaju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske koji uključuje sredstva doznačena od Agencije Europske unije za željeznice temeljem članka 8. stavka 6. ovoga Zakona.

(3) Agencija može stjecati sredstva i iz drugih izvora (donacije, fondovi i sl.) sukladno propisu kojim se uređuju obvezni odnosi, pod uvjetom da se time ne narušava njezina neovisnost u radu.

(4) Agencija vodi poslovne knjige i sastavlja finansijske izvještaje, sukladno propisima za proračunsko računovodstvo.

(5) Visina pristojbi za obavljanje poslova iz nadležnosti Agencije iz članka 8. stavaka 2. i 3. ovoga Zakona propisuje se posebnim propisom kojim se uređuju upravne pristojbe.

(6) Pristojbe iz stavka 6. ovoga članka uplaćene izravno na propisani račun za pismena i radnje Agencije prihod su državnog proračuna Republike Hrvatske.

(7) Statutom Agencije određuju se ograničenja glede stjecanja, opterećivanja i otudivanja nekretnina i druge imovine Agencije, kao i vrijednost pravnih poslova za koje je potrebna suglasnost Vlade.

(8) Agencija odgovara za obveze cijelom svojom imovinom, a Republika Hrvatska solidarno i neograničeno odgovara za obveze Agencije.

Godišnja izvješća

Članak 20.

(1) Agencija do 30. rujna svake godine podnosi Vladi godišnje izvješće o svom radu u prethodnoj godini, uključujući i finansijsko izvješće.

(2) Agencija svake godine javno objavljuje godišnje izvješće o svojim aktivnostima iz prethodne godine te ga najkasnije do 30. rujna podnosi Agenciji Europske unije za željeznice.

(3) Izvješće iz stavka 2. ovoga članka sadržava podatke o:

- a) razvoju sigurnosti željezničkog sustava, uključujući podatke o zajedničkim sigurnosnim pokazateljima, objedinjene na razini država članica Europske unije
- b) bitnim promjenama hrvatskog zakonodavstva koje se odnose na sigurnost željezničkog sustava
- c) razvoju u obavljanju poslova vezanih uz jedinstvene potvrde i uvjerenja o sigurnosti
- d) rezultatima nadzora nad upraviteljem infrastrukture i željezničkim prijevoznicima te s time povezanim iskustvima, uključujući broj i rezultate inspekcija i provjera
- e) odstupanjima koja su usvojena u skladu s člankom 82. stavcima od 4. do 6. ovoga Zakona i
- f) iskustvima željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u pogledu primjene zajedničkih sigurnosnih metoda.

III. RAZVOJ I UPRAVLJANJE SIGURNOŠĆU

Održavanje i unaprjeđenje sigurnosti željezničkog sustava

Članak 21.

(1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, u okviru svoje djelatnosti, odgovorni su za sigurnost željezničkog sustava Europske unije i za upravljanje povezanim rizicima.

(2) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, po potrebi međusobno surađujući, dužni su provoditi mjere potrebne za upravljanje rizicima, primjenjivati pravila Europske unije i nacionalna pravila te uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću u skladu s ovim Zakonom.

(3) Uz građanskopravnu odgovornost, upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici odgovorni su korisnicima, putnicima, radnicima i ostalim strankama za dio sustava u okviru svoje djelatnosti i za njegov siguran rad, uključujući nabavu materijala i ugovaranje usluga.

(4) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture:

a) u svojim sustavima upravljanja sigurnošću uzimaju u obzir rizike povezane s aktivnostima drugih sudionika i trećih osoba

b) prema potrebi, ugovorno obvezuju druge sudionike iz stavka 5. ovoga članka koji imaju mogući utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Europske unije da provode mjere za upravljanje rizicima i

c) osiguravaju da njihovi izvodači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za postupke nadgledanja koji su utvrđeni u zajedničkim sigurnosnim metodama o nadgledanju te da je to propisano u odgovarajućim aktima koje treba predočiti na zahtjev Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije.

(5) Uz odgovornosti željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz stavka 4. ovoga članka, subjekti nadležni za održavanje i svi ostali sudionici koji imaju potencijalni utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Europske unije, uključujući proizvođače, pružatelje usluga održavanja, posjednike, pružatelje usluga, naručitelje, prijevoznike, pošiljatelje, primatelje, punitelje, praznitelje, utovaritelje, iskrcatelje:

a) provode potrebne mjere za upravljanje rizicima, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima i

b) osiguravaju da podsustavi, pribor i oprema koje dostavljaju te usluge koje pružaju ispunjavaju navedene zahtjeve i uvjete korištenja kako bi ih željeznički prijevoznik i/ili upravitelj infrastrukture mogao koristiti na siguran način.

(6) U cilju razvoja i unaprjeđenja sigurnosti na mreži Europske unije razvijaju se zajednički sigurnosni ciljevi i zajedničke sigurnosne metode te se razvijaju i objavljaju godišnji sigurnosni planovi u kojima se navode mjere planirane za ostvarivanje zajedničkih sigurnosnih ciljeva.

(7) Željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i svi sudionici iz stavka 5. ovoga članka koji otkriju sigurnosni rizik povezan s nedostacima i nesukladnostima u konstrukciji ili kvarovima tehničke opreme, uključujući one na opremi strukturnih podsustava ili su obaviješteni o njima, u granicama svojih nadležnosti:

a) moraju poduzeti potrebne korektivne mjere kako bi se otklonio utvrđeni sigurnosni rizik i

b) moraju obavijestiti uključene stranke o rizicima kako bi im omogućili poduzimanje svakog dalnjeg potrebnog korektivnog djelovanja radi osiguranja neprekinute izvedbe željezničkog sustava Europske unije u pogledu sigurnosti.

(8) U slučaju razmjene vozila između željezničkih prijevoznika, svaki sudionik koji je uključen u razmjenu odgovoran je za potpuno i istinito prenošenje svih potrebnih informacija kako bi se provjerilo jesu li vozila ispravna za korištenje, a osobito za informacije vezane uz stanje i povijest vozila, dokumentaciju o održavanju, sljedivost utovarnih djelatnosti i teretnih listova.

Zajednički sigurnosni pokazatelji

Članak 22.

(1) U cilju ocjene postizanja zajedničkih sigurnosnih ciljeva i praćenja općeg razvoja sigurnosti željezničkog sustava, Agencija prikuplja podatke o zajedničkim sigurnosnim

pokazateljima (engl. *Common Safety Indicators – CSI*) te ih u okviru godišnjeg izvješća podnosi Agenciji Europske unije za željeznice.

(2) Ako Agencija nakon podnošenja godišnjeg izvješća iz stavka 1. ovoga članka otkrije nove činjenice ili uoči greške, izmijenit će ili ispraviti zajedničke sigurnosne pokazatelje za određenu godinu prвom prilikom, a najkasnije u sljedećem godišnjem izvješću.

(3) Zajednički sigurnosni pokazatelji utvrđeni su u Prilogu 4. ovoga Zakona.

Nacionalna pravila u području sigurnosti

Članak 23.

(1) Nova nacionalna pravila se mogu utvrditi samo u sljedećim slučajevima:

- a) ako pravila koja se odnose na postojeće sigurnosne metode nisu obuhvaćena zajedničkim sigurnosnim metodama
- b) ako operativna pravila željezničke mreže još nisu obuhvaćena TSI-ima
- c) kada TSI ne ispunjava u potpunosti osnovne zahtjeve
- d) kao hitnu preventivnu mjeru, posebice nakon nesreće ili incidenta
- e) kada je potrebno revidirati pravilo o kojem se već obavijestilo ili
- f) kada pravila o zahtjevima koje trebaju ispunjavati radnici koji obavljaju zadaće bitne za sigurnost, uključujući kriterije za odabir, fizičku i psihičku sposobnost te stručnu osposobljenost, još nisu obuhvaćena TSI-om ili ovim Zakonom.

(2) Nacionalna pravila iz stavka 1. ovoga članka donose se u obliku zakonskih i podzakonskih propisa te se objavljaju u Narodnim novinama.

(3) Ministarstvo dostavlja izrađeni nacrt novog nacionalnog pravila Agenciji Europske unije za željeznice i Europskoj komisiji na razmatranje pravovremeno i u rokovima iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/796 prije uvođenja predloženog novog pravila u zakonodavstvo Republike Hrvatske, pružajući obrazloženje za njegovo uvođenje, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796, a Agencija Europske unije za željeznice provodi ispitivanje u skladu s člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.

(4) U slučaju hitnih preventivnih mjera novo nacionalno pravilo može se odmah donijeti i primjenjivati.

(5) Ministarstvo o nacionalnom pravilu iz stavka 4. ovoga članka obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju u skladu s člankom 27. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796 i podložno je ocjeni Agencije Europske unije za željeznice u skladu s člankom 26. stavnima 1., 2. i 5. Uredbe (EU) 2016/796.

(6) Ministarstvo o donesenim nacionalnim pravilima obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju koristeći se odgovarajućim informatičkim sustavom u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796.

(7) O donošenju novog nacionalnog pravila iz stavka 1. točke c) ovoga članka Ministarstvo obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju putem

odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796 te se obrazlaže potreba za donošenjem novog pravila kako bi se ispunio osnovni zahtjev koji još nije obuhvaćen odgovarajućim TSI-em.

(8) Ministarstvo može odlučiti ne obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi.

(9) Ministarstvo u slučajevima iz stavka 8. ovoga članka navodi pravila i ograničenja u registrima infrastrukture iz ovoga Zakona ili ih naznačuje u Izvješću o mreži u skladu s odredbama propisa kojim se uređuje željeznica.

(10) Pravila o kojima Ministarstvo nije obavijestilo Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju u skladu s ovim člankom ne primjenjuju se za potrebe ovoga Zakona.

(11) Nacionalno pravilo može izravno i jasno upućivati na uskladene hrvatske norme i objave Međunarodne željezničke unije (franc. Union Internationale des Chemins de fer) ili druge jasno utvrđene normativne dokumente, koji se smatraju obveznim od trenutka stupanja na snagu nacionalnog pravila.

Sustav upravljanja sigurnošću

Članak 24.

(1) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužan je uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću radi osiguranja da željeznički sustav Europske unije može ostvariti barem zajedničke sigurnosne ciljeve, da je u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenim u TSI-ima, da se primjenjuju odgovarajući dijelovi zajedničkih sigurnosnih metoda i nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 23. ovoga Zakona.

(2) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora zadovoljiti zahtjeve iz ovoga članka i sadržavati dijelove sustava upravljanja sigurnošću iz članka 25. ovoga Zakona, prilagođene svojstvima, opsegu i drugim uvjetima obavljanja djelatnosti upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika.

(3) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora pokazati na koji je način osigurana kontrola od strane uprave na različitim razinama, na koji su način zaposlenici i njegovi predstavnici na svim razinama uključeni, kako se osigurava kontinuirano poboljšanje sustava upravljanja sigurnošću te kako se kontrolira utjecaj ljudskog faktora uz primjenu odgovarajućih metoda kontrole.

(4) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici putem sustava upravljanja sigurnošću promiču kulturu uzajamnog povjerenja, pouzdanja i učenja u kojoj se zaposlenike potiče da doprinose razvoju sigurnosti, osiguravajući pritom povjerljivost.

(5) Sustav upravljanja sigurnošću prilagođen je vrsti, opsegu, području djelovanja i drugim uvjetima djelatnosti koja se obavlja.

(6) Sustavom se osigurava upravljanje svim rizicima povezanim s djelatnošću upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, uključujući pružanje usluga održavanja te nabavu materijala i ugavaranje vanjskih usluga, neovisno o članku 81. ovoga Zakona.

(7) Uz postojeća nacionalna i međunarodna pravila o građanskopravnoj odgovornosti, sustavom upravljanja sigurnošću uzimaju se u obzir, kada je to primjereno i razumno, rizici koji proizlaze iz djelatnosti svih uključenih stranaka.

(8) Sustavom upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture uzimaju se u obzir učinci obavljanja djelatnosti željezničkih prijevoznika na željezničku mrežu te se osigurava da željeznički prijevoznici mogu djelovati u skladu s TSI-ima, nacionalnim pravilima i s uvjetima koji su utvrđeni u njihovoj potvrdi o sigurnosti.

(9) Sustavi upravljanja sigurnošću razvijaju se s ciljem koordiniranja postupaka u slučaju izvanrednih situacija koje provodi upravitelj infrastrukture sa svim željezničkim prijevoznicima koji pružaju usluge na njegovoj infrastrukturi i s hitnim službama kako bi se olakšala brza intervencija službi spašavanja te sa svakom drugom stranom koja bi u izvanrednu situaciju mogla biti uključena.

(10) U slučaju iz stavka 9. ovoga članka kod prekogranične infrastrukture se suradnjom upravitelja infrastrukture olakšava potrebna koordinacija i pripremljenost nadležnih hitnih službi s obje strane granice.

(11) Željeznički prijevoznik pruža pomoć žrtvama nakon ozbiljne nesreće pomažući im u postupcima pritužbi u skladu s pravom Europske unije, a osobito Uredbom (EZ) br. 1371/2007 Europskog Parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prometu (SL L 315, 3.12.2007.), neovisno o obvezama drugih stranaka.

(12) U okviru pomoći iz stavka 11. ovoga članka koriste se kanali za komunikaciju s obiteljima žrtava te ona uključuje psihološku podršku za žrtve nesreće i njihove obitelji.

(13) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužni su imenovati osobu nadležnu za sustav upravljanja sigurnošću i o tome obavijestiti Agenciju.

Dijelovi sustava upravljanja sigurnošću

Članak 25.

(1) Osnovni dijelovi sustava upravljanja sigurnošću su:

a) politika sigurnosti odobrena od uprave trgovačkog društva i dostupna svim radnicima

b) kvalitativni i kvantitativni ciljevi održavanja i poboljšanja sigurnosti te planovi i postupci trgovačkog društva za postizanje tih ciljeva

c) postupci za zadovoljavanje postojećih, novih i izmijenjenih tehničkih normi i operativnih standarda ili drugih propisanih uvjeta utvrđenih u:

- TSI-ima
- nacionalnim pravilima

- drugim mjerodavnim pravilima i
- odlukama nadležnih tijela
- d) postupci koji osiguravaju da su oprema i postupci uskladeni s normama i drugim propisanim uvjetima tijekom cijelog uporabnog vijeka opreme i tijekom cijelog rada sustava
 - e) postupci i metode za otkrivanje rizika, provedbu procjene rizika i implementaciju mjera za upravljanje rizicima u slučaju kada promjena uvjeta poslovanja ili uvođenje novih materijala postavljaju nove rizike za infrastrukturu ili međuodnos čovjeka, stroja i organizacije
 - f) mjere osposobljavanja radnika i sustavi kojima se osigurava njihova trajna osposobljenost i obavljanje poslova na stručan način, uključujući i mjere u pogledu fizičke i psihičke sposobnosti
 - g) mjere za dostupnost i razmjenu informacija unutar trgovačkog društva i po potrebi između trgovačkih društava u željezničkom sustavu
 - h) postupci i obrasci za dokumentiranje sigurnosnih informacija i određivanje postupaka za kontrolu najvažnijih sigurnosnih informacija
 - i) postupci prijave, istraživanja i analize nesreća, incidenata, izbjegnutih nesreća i ostalih opasnih događaja te poduzimanje nužnih preventivnih mjer
 - j) pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranja javnosti u izvanrednim situacijama, usuglašena s nadležnim tijelima i
 - k) redovite unutarnje provjere sustava upravljanja sigurnošću.

(2) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici dodaju sve ostale dijelove koji su potrebni kako bi se obuhvatili sigurnosni rizici, u skladu s procjenom rizika koji proizlaze iz njihove vlastite djelatnosti.

Izvješće o sigurnosti

Članak 26.

(1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici moraju Agenciji dostaviti svake godine najkasnije do 30. svibnja izvješće o sigurnosti za prethodnu kalendarsku godinu.

(2) Izvješće o sigurnosti iz stavka 1. ovoga članka mora sadržavati:

- a) podatke o ispunjavanju unutarnjih sigurnosnih ciljeva trgovačkog društva i rezultate planova sigurnosti
- b) razvoj nacionalnih sigurnosnih pokazatelja i zajedničkih sigurnosnih pokazatelja utvrdenih u Prilogu 4. ovoga Zakona, u mjeri u kojoj se to odnosi na podnositelja izvješća
- c) rezultate unutarnje provjere sigurnosti
- d) podatke o nedostacima i nepravilnostima u odvijanju željezničkog prometa i upravljanju željezničkom infrastrukturom koji mogu biti od značaja za Agenciju, uključujući sažetak informacija koje su pružile stranke u skladu s člankom 21. stavkom 7. točkom b) ovoga Zakona i
- e) izvješće o primjeni zajedničkih sigurnosnih metoda.

(3) Upravitelj infrastrukture je dužan, neovisno o stavku 1. ovoga članka, redovito dostavljati Agenciji dnevne evidencije o nepravilnostima u odvijanju redovnog željezničkog prometa.

IV. POTVRDA I UVJERENJE O SIGURNOSTI

Jedinstvena potvrda o sigurnosti

Članak 27.

(1) Upravitelj infrastrukture, u cilju pružanja usluge prijevoza putnika i tereta na siguran način, može dati pristup željezničkoj infrastrukturi samo željezničkom prijevozniku koji ima jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, kojom željeznički prijevoznik dokazuje da je uspostavio vlastiti sustav upravljanja sigurnošću i da može na siguran način obavljati djelatnost na određenom području.

(2) U svom zahtjevu za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željeznički prijevoznik navodi vrstu i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te planirano područje djelovanja.

(3) Uz zahtjev za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti prilaže se dokumentacija kojom se dokazuje:

a) da je željeznički prijevoznik uspostavio svoj sustav upravljanja sigurnošću u skladu s člankom 24. ovoga Zakona, da taj sustav ispunjava zahtjeve utvrđene u TSI-ima, zajedničkim sigurnosnim metodama, zajedničkim sigurnosnim ciljevima i ostalom primjenjivom zakonodavstvu kako bi se upravljalo rizicima i osiguralo sigurno obavljanje usluga prijevoza na mreži i

b) da željeznički prijevoznik, prema potrebi, ispunjava zahtjeve utvrđene u nacionalnim pravilima o kojima se obavijestilo Agenciju Europske unije za željeznicu u skladu s člankom 23. ovoga Zakona.

(4) Zahtjev iz stavka 3. ovoga članka podnosi se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796, putem koje su dostupne informacije o svim zahtjevima, fazama postupaka u tijeku i njihovom ishodu, te, prema potrebi, zahtjevima i odlukama odbora za žalbe.

(5) U jedinstvenoj potvrdi o sigurnosti utvrđuju se vrsta i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te područje djelovanja, a može obuhvaćati i sporedne kolosijeke koje željeznički prijevoznik posjeduje, ako su obuhvaćeni njegovim sustavom upravljanja sigurnošću.

Postupak izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti

Članak 28.

(1) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija, kada je područje djelovanja podnositelja zahtjeva ograničeno na teritorij Republike Hrvatske po izboru i na zahtjev podnositelja zahtjeva izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, ili obavještava podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom i razumnom roku, a u svakom slučaju najkasnije četiri mjeseca, odnosno Agencija u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak nakon što je podnositelj zahtjeva dostavio sve potrebne informacije i sve dodatne tražene informacije.

(2) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija, kada je područje djelovanja podnositelja zahtjeva ograničeno na teritorij Republike Hrvatske, provodi postupak izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti kako je određeno u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/763 od 9. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za izdavanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti željezničkim prijevoznicima u skladu s Direktivom (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 653/2007 (Tekst značajan za EGP) (SL L 129, 25.5.2018.).

(3) Agencija Europske unije za željeznice izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željezničkim prijevoznicima čije se područje djelovanja nalazi u jednoj ili više država članica Europske unije, a radi ocjene dokumentacije iz članka 27. stavke 3. točke b) ovoga Zakona upućuje cjelokupnu dokumentaciju željezničkog prijevoznika Agenciji.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka Agencija je ovlaštena obavljati posjete i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika, provoditi provjere, a može zatražiti i dodatne informacije o dokumentaciji iz članka 27. stavka 3. točke b) ovoga Zakona.

(5) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija koordiniraju organizaciju posjeta, provjera i inspekcija iz stavka 4. ovoga članka.

(6) Ako se Agencija Europske unije za željeznice ne složi s negativnom, odnosno pozitivnom ocjenom Agencije, u skladu sa stavkom 3. ovoga članka, o tome obavještava Agenciju i navodi razloge za svoje neslaganje.

(7) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, a prema potrebi u taj postupak mogu uključiti i željezničkog prijevoznika.

(8) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svojem neslaganju s negativnom ocjenom obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku, osim ako je Agencija predmet uputila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.

(9) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svom neslaganju s pozitivnom odlukom obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku.

(10) Svaka odluka kojom se odbija izdavanje jedinstvene potvrde o sigurnosti ili kojom se isključuje dio mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u ovom članku mora biti obrazložena.

(11) U roku od mjesec dana od primitka odluke podnositelj zahtjeva može od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, prema nadležnosti, zatražiti preispitivanje odluke.

(12) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija dužne su u roku od dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili opozvati svoju odluku.

(13) Ako negativna odluka Agencije Europske unije za željeznice bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.

Važenje i ukidanje jedinstvene potvrde o sigurnosti

Članak 29.

(1) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija, kada je područje djelovanja podnositelja zahtjeva ograničeno na teritorij Republike Hrvatske, na zahtjev željezničkog prijevoznika izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti s rokom važenja od najviše pet godina.

(2) Potvrda o sigurnosti mijenja se u cijelosti ili djelomično uvijek kada se vrsta ili opseg djelatnosti značajno promijeni.

(3) Ako je izdavatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti Agencija, potvrda o sigurnosti ukida se u cijelosti ili djelomično uvijek kada vrsta ili opseg djelatnosti značajno promijeni.

(4) Željeznički prijevoznik, imatelj potvrde o sigurnosti, dužan je bez odgađanja obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice ili Agenciju o svim većim izmjenama uvjeta u potvrdi o sigurnosti.

(5) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija može zatražiti izmjenu izdane jedinstvene potvrde o sigurnosti kod značajnijih zakonodavnih izmjena u području sigurnosti željeznice.

(6) Kada je područje djelovanja podnositelja zahtjeva ograničeno na teritorij Republike Hrvatske, Agencija obavještava Agenciju Europske unije za željeznice o izdavanju, izmjeni ili ukidanju jedinstvene potvrde o sigurnosti bez odgode, a najkasnije u roku od 14 dana od dana izdavanja, izmjene ili ukidanja jedinstvene potvrde o sigurnosti.

(7) Agencija je dužna kod obavještavanja iz stavka 6. ovoga članka navesti naziv i sjedište željezničkog prijevoznika, datum izdavanja, vrstu, opseg, rok valjanosti i područje djelovanja obuhvaćeno jedinstvenom potvrdom o sigurnosti te, kod ukidanja, razloge za svoju odluku.

Jedinstvena potvrda o sigurnosti za teritorij Republike Hrvatske

Članak 30.

(1) Kada je područje djelovanja ograničeno na teritorij Republike Hrvatske, Agencija može na temelju zahtjeva podnositelja zahtjeva izdati rješenje o jedinstvenoj potvrdi o sigurnosti za čije izdavanje je odgovorna Agencija.

(2) Radi izdavanja potvrde iz stavka 1. ovoga članka, Agencija ocjenjuje dokumentaciju s obzirom na navedene uvjete iz članka 28. stavka 3. ovoga Zakona i u skladu s izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(3) Agencija je ovlaštena, u okviru ocjena iz stavka 2. ovoga članka, provoditi odgovarajuće provjere, obavljati pregledе i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika.

(4) U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva Agencija zaključkom obavještava podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije.

(5) Jedinstvena potvrda o sigurnosti važeća je za željezničke prijevoznike koji voze do kolodvora u susjednim državama članicama Europske unije sa sličnim značajkama mreže te sličnim operativnim pravilima bez proširenja područja djelovanja, ako su ti kolodvori u blizini granice, a nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost.

(6) Savjetovanja iz stavka 5. ovoga članka mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili biti navedena u prekograničnom sporazumu između država članica Europske unije ili između nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.

Pristup kolodvoru na teritoriju Republike Hrvatske bez jedinstvene potvrde o sigurnosti

Članak 31.

Upravitelj infrastrukture može željezničkim prijevoznicima iz trećih zemalja odobriti pristup kolodvoru na teritoriju i u blizini granice Republike Hrvatske, a koji je određen za prekogranične aktivnosti bez jedinstvene potvrde o sigurnosti, pod uvjetom da je osigurana primjerena razina sigurnosti putem:

- a) prekograničnog sporazuma između Republike Hrvatske i susjedne treće zemlje ili
- b) ugovora između željezničkog prijevoznika iz treće zemlje i željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji su imatelji jedinstvene potvrde o sigurnosti ili uvjerenja o sigurnosti za rad na mreži Republike Hrvatske, pod uvjetom da njihov sustav upravljanja sigurnošću pravilno odražava dijelove tih ugovornih obveza povezanih sa sigurnošću.

Izmjena jedinstvene potvrde o sigurnosti

Članak 32.

(1) Ako podnositelj zahtjeva posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu s člankom 28. stavcima od 3. do 11. ovoga Zakona i želi izmijeniti svoje područje djelovanja ili ako posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu sa člankom 30. ovoga Zakona i želi proširiti svoje područje djelovanja na drugu državu članicu, dužan je zahtjevu priložiti odgovarajuću dokumentaciju iz članka 27. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje djelovanja.

(2) Željeznički prijevoznik iz stavka 1. ovoga članka podnosi dokumentaciju Agenciji Europske unije za željeznicu koja, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 28. ovoga Zakona, izdaje izmjenjenu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.

(3) U slučaju iz stavka 2. ovoga članka radi ocjenjivanja dokumentacije određene u članku 27. stavku 3. točki b) ovoga Zakona Agencija Europske unije za željeznice provodi savjetovanje samo s odgovarajućim nacionalnim tijelima nadležnima za sigurnost na koje se odnosi proširenje djelovanja.

(4) Ako željeznički prijevoznik posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu sa člankom 30. ovoga Zakona i želi proširiti područje djelovanja u toj državi članici, dužan je zahtjevu priložiti odgovarajuću dokumentaciju iz članka 27. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje djelovanja.

(5) Željeznički prijevoznik iz stavka 4. ovoga članka podnosi odgovarajuću dokumentaciju nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796, a koje, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 30. ovoga Zakona, izdaje izmijenjenu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.

Uvjerenje o sigurnosti

Članak 33.

(1) Upravitelj infrastrukture za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom mora imati rješenje o uvjerenju o sigurnosti koje izdaje Agencija.

(2) Uvjerenjem o sigurnosti potvrđuje se:

a) prihvatljivost sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture u skladu s ovim Zakonom

b) prihvatljivost pravila upravitelja infrastrukture o ispunjavanju posebnih zahtjeva za uspostavu (uključujući gradnju), održavanje i rad željezničke infrastrukture na siguran način, uključujući organiziranje i reguliranje prometa i upravljanje prometom i

c) udovoljavanje zahtjevima iz TSI-a ili nacionalnim pravilima za vozila upravitelja infrastrukture, uključujući propisana odobrenja.

(3) Odredbe ovoga Zakona o izdavanju uvjerenja o sigurnosti na odgovarajući se način primjenjuju i na morske luke, luke unutarnjih voda i robne terminale.

(4) Za provedbu odredbe stavka 3. ovoga članka, u morskim lukama i lukama unutarnjih voda, nadležna je lučka uprava ili druga pravna osoba kojoj je dana ovlast za upravljanje željezničkim kolosijecima, u skladu s posebnim propisima.

Izdavanje i ukidanje uvjerenja o sigurnosti

Članak 34.

(1) Agencija izdaje uvjerenje o sigurnosti na zahtjev upravitelja infrastrukture za razdoblje od pet godina, u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za ocjenu prihvatljivosti pravila upravitelja infrastrukture o ispunjavanju zahtjeva za izdavanje uvjerenja o sigurnosti u skladu s Delegiranim uredbom Komisije (EU) 2018/762.

(2) Uvjerenje o sigurnosti se mora u cijelosti ili djelomično ukinuti u slučaju značajnih izmjena gradevinskog, prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog te elektroenergetskog podsustava ili izmjena osnovnih načela njihovog rada i održavanja.

(3) Upravitelj infrastrukture, imatelj uvjerenja o sigurnosti, bez odgode mora obavijestiti Agenciju o svim izmjenama sustava upravljanja sigurnošću, a posebno u slučajevima iz stavka 2. ovoga članka.

(4) Agencija može zatražiti izmjenu odgovarajućeg dijela uvjerenja o sigurnosti u slučaju značajnijih izmjena primjenjivog zakonodavstva.

(5) Ako Agencija utvrdi da imatelj uvjerenja o sigurnosti više ne zadovoljava propisane uvjete, ukinuti će uvjerenje o sigurnosti navodeći razloge za takvu odluku.

(6) Agencija je dužna bez odgode, a u svakom slučaju u roku od dva tjedna, obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznicu o izdanim ili ukinutim uvjerenjima o sigurnosti, pri čemu mora navesti naziv i adresu upravitelja infrastrukture, datum izdavanja, opseg i rok valjanosti uvjerenja o sigurnosti i, u slučaju ukidanja, razloge za takvu odluku.

(7) Agencija će rješenje o izdavanju uvjerenja o sigurnosti donijeti u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak

(8) U slučaju prekogranične infrastrukture nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju u svrhu izdavanja uvjerenja o sigurnosti.

Podnošenje zahtjeva za izdavanje potvrde i uvjerenja o sigurnosti

Članak 35.

(1) Agencija je dužna na svojoj internetskoj stranici javno objaviti smjernice za podnošenje zahtjeva za izdavanje potvrde i uvjerenja o sigurnosti u kojima će opisati postupak izdavanja, navesti zahtjeve koje je potrebno ispuniti za izdavanje i navesti dokumentaciju koju je potrebno priložiti zahtjevu.

(2) Podaci iz stavka 1. ovoga članka stavlјaju se na raspolaganje podnositeljima zahtjeva bez naknade.

(3) Podnositelj zahtjeva je dužan na traženje Agencije bez odgode dostaviti dodatne informacije potrebne za upotpunjavanje zahtjeva za izdavanje potvrde i uvjerenja o sigurnosti.

Pristup centrima za osposobljavanje

Članak 36.

(1) Centar za osposobljavanje je pravna osoba ovlaštena od strane Agencije koja osigurava da željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture te njihovi radnici koji obavljaju zadaće bitne za sigurnost imaju jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju strojovođa i izvršnih radnika u slučaju kada je takvo osposobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoj mreži.

(2) Usluge osposobljavanja uključuju osposobljavanje u vezi s potrebnim poznavanjem trasa, operativnim pravilima i postupcima, prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim podsustavima te postupcima u slučaju izvanrednih situacija koji se primjenjuju na trasama na kojima se odvija prijevoz.

(3) Ispitivači koji su ovlašteni od strane Agencije moraju osigurati jednak i nediskriminirajući pristup ispitivanju i dobivanju potvrda o osposobljenosti i u slučaju da osposobljavanje iz stavaka 1. i 2. ovoga članka ne uključuje ispitivanje.

(4) U postupku izdavanja potvrde i uvjerenja o sigurnosti Agencija utvrđuje da su radnici podnositelja zahtjeva osposobljeni u skladu s ovim Zakonom, sa sigurnosnim zahtjevima iz TSI-a ili nacionalnim pravilima.

(5) Centar za osposobljavanje dužan je omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjerenu i nediskriminirajuću naknadu, temeljenu na izravnim troškovima i uvećanu za razumnu dobit, ako su centri za osposobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture.

(6) Centar za osposobljavanje, uključujući željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, dužan je strojovodama i izvršnim radnicima odobriti pristup, dostavu i presliku svih isprava koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj osposobljenosti te radnom iskustvu.

(7) Uz odgovornost centra za osposobljavanje, željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju svojim sustavom upravljanja sigurnošću osigurati potrebnu razinu obrazovanja i osposobljenosti izvršnih radnika i strojovođa.

V. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE ZA INTEROPERABILNOST – TSI

Područje primjene i sadržaj TSI-a

Članak 37.

(1) Infrastrukturni podsustavi moraju biti u skladu s TSI-ima i nacionalnim pravilima koji su na snazi u trenutku podnošenja zahtjeva za odobrenje za puštanje u uporabu u skladu s ovim Zakonom.

(2) Vozila moraju biti u skladu s TSI-ima i nacionalnim pravilima koji su na snazi u trenutku podnošenja zahtjeva za odobrenje za stavljanje na tržište u skladu s ovim Zakonom.

(3) Sukladnost i usklađenost infrastrukturnih podsustava i vozila s TSI-ima kontinuirano se održava za vrijeme njihove uporabe.

(4) Plan provedbe za određeni TSI, u skladu s odredbama, uputama i rokovima utvrđenim u TSI-u, određuje se odlukom koju donosi ministar nadležan za promet (u dalnjem tekstu: ministar).

Odstupanja od primjene TSI-a

Članak 38.

(1) Podnositelj zahtjeva ne mora primjenjivati jedan ili više TSI-a ili njihovih dijelova u sljedećim slučajevima:

a) za predloženi novi podsustav ili njegov dio, za obnovu ili modernizaciju postojećeg podsustava ili njegovog dijela ili za bilo koji element iz članka 1. stavka 3. ovoga Zakona za projekt u kasnijoj fazi razvoja ili koji je predmet ugovora koji se nalazi u provedbi na datum primjene odgovarajuće skupine TSI-a

b) za svaku predloženu obnovu, proširenje ili modernizaciju postojećeg podsustava, u slučaju kada bi primjena tih TSI-a štetila ekonomskoj održivosti projekta i/ili kompatibilnosti željezničkog sustava

c) ako nakon nesreće ili prirodne katastrofe uvjeti za brzu ponovnu uspostavu mreže u ekonomskom ili tehničkom smislu ne dopuštaju djelomičnu ili potpunu primjenu odgovarajućih TSI-a, u kojem se slučaju neprimjena TSI-a ograničava na razdoblje prije ponovne uspostave mreže

d) za vozila koja dolaze ili odlaze u treće zemlje, a u kojima je širina kolosijeka drugačija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži Europske unije ili

e) za predloženi novi podsustav ili za predloženu obnovu, odnosno modernizaciju postojećeg podsustava na teritoriju države članice Europske unije, ako je njezina željeznička mreža odvojena ili izolirana morem ili je uslijed posebnih zemljopisnih uvjeta odvojena od željezničke mreže ostatka Europske unije.

(2) U slučaju iz stavka 1. točke a) ovoga članka, Ministarstvo će u roku godinu dana od stupanja na snagu odgovarajućeg TSI-a dostaviti Europskoj komisiji popis projekata koji su u kasnijoj fazi razvoja, a izvode se na teritoriju Republike Hrvatske.

(3) U slučajevima iz stavka 1. točaka a) i d) ovoga članka Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji odluku da neće primjenjivati jedan ili više TSI-a ili njihovih dijelova.

(4) U slučajevima iz stavka 1. točaka a), b), d) i e) ovoga članka, Ministarstvo podnosi Europskoj komisiji zahtjev za neprimjenu TSI-a ili dijelova TSI-a zajedno s dokumentacijom koja sadrži obrazloženje zahtjeva i u kojoj se navode alternativne odredbe koje Republika Hrvatska namjerava primjenjivati umjesto TSI-a.

(5) Alternativne odredbe iz stavka 4. ovoga članka mogu se primjenjivati bez odgode dok Europska komisija ne doneše odluku o zahtjevu.

VI. OCJENJIVANJE SUKLADNOSTI

Tijela za ocjenjivanje sukladnosti

Članak 39.

(1) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti su prijavljena tijela (engl. *Notified Body – NoBo*) i imenovana tijela (engl. *Designated Body – DeBo*).

(2) Prijavljeno tijelo je pravna osoba koja obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti u skladu s odabranim TSI-em za koje je prijavljeno, bez obzira obavlja li ih tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ili se one obavljaju u njegovo ime i pod njegovom odgovornošću.

(3) Imenovano tijelo je pravna osoba koja obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti za koje je imenovano, a u skladu s nacionalnim pravom pod vlastitom odgovornošću.

(4) U svakom trenutku, za svaki posebni postupak ocjenjivanja sukladnosti i svaku vrstu i/ili kategoriju proizvoda za koje je prijavljeno, tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dužno je imati na raspolaganju:

a) potrebno osoblje s tehničkim znanjem i dostatnim i prikladnim iskustvom za obavljanje zadaća ocjenjivanja sukladnosti

b) odgovarajuće opise postupaka u skladu s kojima se ocjenjivanje sukladnosti treba provoditi, a kojima se osigurava transparentnost i sposobnost primjene tih postupaka te uspostavljenu prikladnu politiku i postupke za razlikovanje između zadaća koje obavlja kao prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti i drugih aktivnosti

c) odgovarajuće postupke za obavljanje aktivnosti kojima se vodi računa o veličini trgovačkog društva, sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti tehnologije proizvoda te masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnog procesa i

d) sredstva potrebna za obavljanje tehničkih i administrativnih zadaća povezanih s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti na odgovarajući način te pristup svoj potrebnoj opremi ili postrojenjima.

(5) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dužno je imati osiguranje od odgovornosti, osim u slučaju ako je odgovornost preuzela država ili je država izravno odgovorna za ocjenjivanje sukladnosti.

(6) Podaci koji se dobiju tijekom postupka provjere su poslovna tajna, a osoblje koje provodi postupak provjere dužno je čuvati tajnost podataka koje sazna tijekom obavljanja postupka provjere, osim u odnosu na državna tijela i Istražno tijelo, ne dirajući time u prava vlasništva.

(7) Prijavljeno tijelo dužno je sudjelovati u aktivnostima normizacije i aktivnostima koordinacijske grupe prijavljenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti osnovane u skladu s mjerodavnim pravom Europske unije ili osigurati da je njihovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima te da kao opće smjernice primjenjuje administrativne odluke i dokumente nastale radom te grupe.

(8) Prijavljeno tijelo, koje je prijavljeno za pružne prometno-upravljačke i signalno-sigurnosne podsustave i/ili one ugradene u vozilo, sudjeluju u aktivnostima grupe za ERTMS iz članka 29. Uredbe (EU) 2016/796 ili osiguravaju da je njihovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima, pri čemu slijedi smjernice koje su rezultat rada te grupe.

(9) Ako prijavljeno tijelo smatra da je primjena smjernica iz stavka 7. ovoga članka neprikladna ili nemoguća ono podnosi primjedbe na raspravi grupe za ERTMS radi kontinuiranog poboljšavanja smjernica.

(10) Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti iz stavka 1. ovoga članka dokaže da ispunjava kriterije utvrđene u odgovarajućim usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, predmijeva se da ono ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona, ako su ti zahtjevi obuhvaćeni primjenjivim usklađenim normama.

(11) Prijavljena tijela osnovana u Republici Hrvatskoj ispunjavanje zahtjeva iz članaka od 39. do 41. ovoga Zakona dokazuju potvrdom o akreditaciji izdanom od hrvatskog akreditacijskog tijela u smislu i u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008.

(12) Za imenovana tijela postupke ocjenjivanja i redovitog nadzora ispunjavanja zahtjeva iz članka 45. ovoga Zakona provodi Ministarstvo.

(13) Odobrenje tijela za ocjenjivanje sukladnosti iz stavka 1. ovoga članka koje je osnovano u Republici Hrvatskoj izdaje Ministarstvo.

(14) Tijelu za ocjenjivanje sukladnosti koje više ne ispunjava zahtjeve iz članka od 39. do 41. ovoga Zakona ukinuti će se odobrenje iz stavka 13. ovoga članka.

(15) Iznimno od ovoga članka, prijavljeno tijelo se može odrediti kao imenovano tijelo te u tom slučaju jedinstveno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti može provesti cijeli postupak "EZ" provjere podsustava iz članka 60. ovoga Zakona.

Nepristranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti

Članak 40.

(1) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti je tijelo koje ima svojstvo treće osobe i neovisno je o organizaciji ili proizvođaču čiji proizvod ocjenjuje.

(2) Tijelo koje pripada profitnom društvu ili profesionalnom udruženju koje predstavlja trgovачka društva uključena u projektiranje, proizvodnju, isporuku, sklapanje, uporabu ili održavanje proizvoda koje ono ocjenjuje smatra se tijelom za ocjenjivanje sukladnosti pod uvjetom da je dokazana njegova neovisnost i nepostojanje sukoba interesa.

(3) Nepristranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti, njihove uprave i osoblja koji obavljaju ocjenjivanje mora biti osigurana.

(4) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti nisu projektant, proizvođač, ugraditelj, kupac, vlasnik, korisnik ili održavatelj proizvoda koje ocjenjuju, kao ni ovlašteni zastupnik bilo koje od tih stranaka, što ne isključuje uporabu ocijenjenih proizvoda koji su potrebni za rad tijela za ocjenjivanje sukladnosti ili uporabu takvih proizvoda u osobne svrhe.

(5) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti ne smiju biti izravno uključeni u projektiranje, proizvodnju ili izgradnju, stavljanje na tržište, ugrađivanje, uporabu ili održavanje tih proizvoda niti predstavljati stranke koje sudjeluju u tim aktivnostima, kao ni sudjelovati u kakvoj aktivnosti koja može biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na poslove ocjenjivanja sukladnosti za koje su prijavljeni, a posebno u odnosu na usluge savjetovanja.

(6) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti osiguravaju da aktivnosti njihovih ovisnih društava ili podizvođača ne utječu na povjerljivost, objektivnost ili nepristranost njihova ocjenjivanja sukladnosti.

(7) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti i njihovo osoblje dužni su provoditi aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti na najvišem stupnju profesionalnosti i potrebne tehničke stručnosti u određenom području, bez pritisaka i poticaja, posebno finansijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihove ocjene sukladnosti, posebno u vezi s osobama ili skupinama osoba koje su zainteresirane za rezultate tih aktivnosti.

Osoblje tijela za ocjenjivanje sukladnosti

Članak 41.

(1) Osoblje odgovorno za provedbu aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti dužno je imati:

- a) odgovarajuću tehničku i stručnu sposobljenost kojom su obuhvaćene sve aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za koje je tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ovlašteno
- b) odgovarajuće poznavanje zahtjeva povezanih s ocjenjivanjima koja provode i odgovarajuće ovlaštenje za provedbu tih ocjenjivanja
- c) odgovarajuće znanje o osnovnim zahtjevima, primjenjivim usklađenim normama i relevantnim odredbama prava Europske unije te razumijevanje tih zahtjeva, normi i odredaba i
- d) sposobnost izrade dokumentacije kojom se dokazuje da su ocjenjivanja provedena.

(2) Naknada za rad uprave i osoblja koji provode ocjenjivanje u tijelu za ocjenjivanje sukladnosti ne ovisi o broju provedenih ocjenjivanja niti o rezultatima tih ocjenjivanja.

Ovisna društva prijavljenih tijela i dodjela ugovora podizvođačima od strane prijavljenih tijela

Članak 42.

(1) Ako prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dodijeli ugovorom podizvodaču određene zadaće povezane s ocjenjivanjem sukladnosti ili se opredijeli za ovisno društvo, ono osigurava da podizvodač ili ovisno društvo ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona i obavještava Ministarstvo o tome.

(2) Prijavljeni tijela preuzimaju punu odgovornost za zadaće koje obavljaju podizvodači ili ovisna društva bez obzira na mjesto njihovog poslovnog nastana.

(3) Aktivnosti prijavljenih tijela mogu se dodijeliti podizvodaču ili ih može obaviti ovisno društvo samo uz pristanak podnositelja zahtjeva.

(4) Prijavljena tijela stavlju na raspolaganje tijelu koje provodi prijavljivanje odgovarajuće dokumente koji se odnose na ocjenjivanje kvalifikacija podizvodača ili ovisnog društva i poslova koje oni obavljaju u skladu s odgovarajućim TSI-em.

Akreditirana interna tijela

Članak 43.

(1) Podnositelji zahtjeva mogu se koristiti akreditiranim internim tijelom za provedbu postupka ocjenjivanja sukladnosti radi provedbe postupaka određenih u modulima A1, A2, C1 ili C2 koji su utvrđeni u Prilogu II. Odluci br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o zajedničkom okviru za stavljanje na tržiste proizvoda i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 93/465/EEZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 218, 13.08.2008.) i modulima CA1 i CA2 koji su utvrđeni u Prilogu I. Odluci 2010/713/EU od 9. studenoga 2010. o modulima za postupke ocjene sukladnosti, prikladnosti za uporabu i EZ provjere podsustava koji se koriste u tehničkim specifikacijama za interoperabilnost donesenima na temelju Direktive 2008/57 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 319, 4.12.2010.), pri čemu to tijelo predstavlja zaseban i odvojen dio tog podnositelja zahtjeva te ne sudjeluje u projektiranju, proizvodnji, isporuci, ugradnji, uporabi ili održavanju proizvoda koje ocjenjuje.

(2) Akreditirano interno tijelo ispunjava sljedeće zahtjeve:

- a) akreditirano je u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008
- b) tijelo i njegovo osoblje se unutar trgovačkog društva čiji su dio razlikuju na organizacijskoj razini i koriste se metodama izvješćivanja kojima se osigurava njihova nepristranost te to dokazuju nadležnom nacionalnom akreditacijskom tijelu
- c) ni tijelo ni njegovo osoblje nisu odgovorni za projektiranje, proizvodnju, isporuku, ugradnju, rad ili održavanje proizvoda koje ocjenjuju niti obavljaju postupke koji bi mogli biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na njihov postupak ocjenjivanja i
- d) tijelo pruža svoje usluge isključivo trgovačkom društvu čiji je ono dio.

(3) Akreditirano interno tijelo ne prijavljuje se državama članicama niti Europskoj komisiji, ali informacije o njegovoj akreditaciji pruža trgovačko društvo čiji je ono dio ili nacionalno akreditacijsko tijelo o tome obavješćuje Ministarstvo na njegov zahtjev.

Zahtjev za prijavljivanje

Članak 44.

(1) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj podnosi zahtjev za prijavljivanje Ministarstvu.

(2) Zahtjevu iz stavka 1. ovoga članka prilaže se opis postupka ocjenjivanja sukladnosti, modul ili moduli za ocjenjivanje sukladnosti i proizvod ili proizvodi za koje tijelo iz stavka 1. ovoga članka tvrdi da je nadležno, kao i potvrda o akreditaciji, ako ona postoji, koju je izdalo nacionalno akreditacijsko tijelo kojom se potvrđuje da tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.

(3) Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti iz stavka 1. ovoga članka ne može dostaviti potvrdu o akreditaciji, Ministarstvu dostavlja sve dokumentirane dokaze potrebne za provjeru, priznavanje i redovno nadgledanje njegove usklađenosti sa zahtjevima utvrđenima u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.

Imenovana tijela

Članak 45.

(1) Zahtjevi u vezi s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti određeni su u člancima od 39. do 43. ovoga Zakona, a primjenjuju se i na tijela imenovana u skladu s člankom 39. stavnica 3. i 15. ovoga Zakona, osim:

a) u slučaju vještina koje osoblje tih tijela mora posjedovati u skladu s člankom 41. stavkom 1. točkom c) ovoga Zakona, pri čemu je imenovano tijelo dužno posjedovati odgovarajuće znanje o nacionalnom pravu i razumijevanje tog prava ili

b) u slučaju dokumentacije koju treba staviti na raspolaganje Ministarstvu u skladu s člankom 42. stavkom 4. ovoga Zakona, pri čemu je imenovano tijelo dužno uključiti dokumente povezane s radom koji su obavili podizvodači ili ovisno društvo u skladu s odgovarajućim nacionalnim pravilima.

(2) Operativne obveze utvrđene u članku 48. ovoga Zakona primjenjuju se i na tijela imenovana u skladu s člankom 39. stavnica 3. i 15. ovoga Zakona, osim ako se te obveze odnose na nacionalna pravila umjesto na TSI-e.

(3) Obveza obavješćivanja utvrđena u članku 49. stavku 1. ovoga Zakona primjenjuje se i na imenovana tijela koja na odgovarajući način obavješćuju države članice.

Prijavljivanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti

Članak 46.

(1) Ministarstvo je odgovorno za utvrđivanje i provedbu postupaka za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti, uključujući usklađenost s člankom 42. ovoga Zakona.

(2) Ministarstvo prijavljuje Europskoj komisiji i državama članicama Europske unije samo ono tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje ispunjava zahtjeve iz članaka 39. do 41. ovoga Zakona koristeći se elektroničkim alatom za prijavljivanje koje je izradila i kojim upravlja Europska komisija, navodeći sve pojedinosti o postupku ocjenjivanja sukladnosti, modulu za ocjenjivanje sukladnosti i proizvodu te odgovarajuću potvrdu o akreditaciji ili druge potvrde o stručnosti.

(3) Ako se prijavljivanje ne temelji na potvrdi o akreditaciji kako je navedeno u članku 44. stavku 2. ovoga Zakona, Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji i državama članicama Europske unije dokumentirane dokaze kojima se potvrđuje stručnost tijela za ocjenjivanje sukladnosti i uspostavljene postupke radi osiguranja da će tijelo biti periodično nadgledano i da će nastaviti ispunjavati zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.

(4) Tijelo iz stavka 1. ovoga članka može obavljati aktivnosti prijavljenog tijela samo ako Europska komisija i države članice Europske unije ne podnesu prigovor u roku od dva tjedna od dana prijavljivanja kada je upotrijebljena potvrda o akreditaciji ili u roku od dva mjeseca od dana prijavljivanja kada akreditacija nije upotrijebljena.

(5) Europska komisija i države članice Europske unije obavještavaju se o svakoj naknadnoj bitnoj promjeni u prijavi.

Obavještavanje o tijelima za ocjenjivanje sukladnosti

Članak 47.

(1) Ministarstvo obavještava o tijelima za ocjenjivanje sukladnosti Europsku komisiju i druga tijela država članica Europske unije ovlaštena za provedbu zadaća ocjenjivanja sukladnosti trećih strana.

(2) Ministarstvo je u postupku prijavljivanja dužno osigurati:

- a) izbjegavanje svakog sukoba interesa s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti
- b) objektivno i nepristrano postupanje
- c) da svaku odluku koja se odnosi na prijavljivanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti donose stručne osobe različite od onih koje provode ocjenjivanje
- d) da ne nudi niti obavlja bilo kakve aktivnosti koje obavljaju tijela za ocjenjivanje sukladnosti kao ni usluge savjetovanja na komercijalnoj ili konkurenčkoj osnovi
- e) zaštitu povjerljivosti prikupljenih informacija i
- f) da raspolaže dostatnim brojem stručnog osoblja za ispravno obavljanje svojih zadaća.

(3) Ministarstvo obavještava Europsku komisiju o svojim postupcima za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti i svim promjenama u vezi s tim postupcima.

(4) Ako Ministarstvo utvrdi ili je obaviješteno o tome da prijavljeno tijelo više ne ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona ili da ne ispunjava svoje obveze, Ministarstvo ograničava, privremeno ukida ili povlači prijavu Europskoj komisiji, ako je to potrebno, ovisno o ozbiljnosti neispunjavanja tih zahtjeva ili obveza, o čemu odmah obavještava Europsku komisiju i ostale države članice Europske unije.

(5) U slučaju ograničenja, privremenog ukidanja ili povlačenja prijave ili ako je prijavljeno tijelo prestalo s radom, Ministarstvo poduzima odgovarajuće korake kako bi osiguralo da dokumentaciju obradi drugo prijavljeno tijelo ili da se stavi na raspolaganje odgovornim tijelima koja provode prijavljivanje ovlaštenim od strane države članice Europske unije i tijelima nadležnim za nadzor tržišta na njihov zahtjev.

(6) Ministarstvo koje provodi prijavljivanje na zahtjev dostavlja Europskoj komisiji sve informacije koje se odnose na osnovu za prijavljivanje ili održavanje stručnosti tijela.

Operativne obveze prijavljenih tijela

Članak 48.

(1) Prijavljeno tijelo provodi ocjenjivanje sukladnosti u skladu s postupcima ocjenjivanja sukladnosti predviđenima u odgovarajućem TSI-u.

(2) Ocjenjivanje sukladnosti provodi se razmjerno, da se izbjegnu nepotrebna opterećenja gospodarskih subjekata, pri čemu prijavljeno tijelo vodi računa o veličini trgovačkog društva, sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti tehnologije proizvoda te masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnog procesa.

(3) Pri postupku iz stavka 2. ovoga članka prijavljeno tijelo djeluje s ciljem ocjenjivanja usklađenosti proizvoda s ovim Zakonom.

(4) Ako prijavljeno tijelo utvrđe da proizvođač ne ispunjava zahtjeve utvrđene u odgovarajućem TSI-u, odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i ne izdaje potvrdu o sukladnosti.

(5) Ako prijavljeno tijelo tijekom nadgledanja sukladnosti, a nakon izdavanja potvrde utvrđe da proizvod više nije u skladu s odgovarajućim TSI-em ili odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i, ako je to potrebno, privremeno ili trajno ukinе potvrdu.

(6) Ako korektivne mjere iz stavaka 4. i 5. ovoga članka nisu poduzete ili nemaju traženi učinak, prijavljeno tijelo prema potrebi ograničava, privremeno ili trajno ukida potvrdu.

Obveza prijavljenih tijela da pružaju informacije

Članak 49.

(1) Prijavljeno tijelo dužno je obavijestiti Ministarstvo:

- a) o svakom odbijanju, ograničenju, privremenom ukidanju ili ukidanju potvrde
- b) o svim okolnostima koje utječu na opseg prijave i uvjete prijave
- c) o svakom zahtjevu za obavlještanje koje je primilo od tijela nadležnog za nadzor nad tržištem u vezi s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti i
 - d) na zahtjev, o aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti provedenima na području za koje je prijavljeno i svakoj drugoj provedenoj aktivnosti, uključujući prekogranične aktivnosti i ugovore s podizvođačima.

(2) Prijavljeno tijelo je dužno obavijestiti Agenciju o svakom odbijanju, ograničenju, privremenom ukidanju ili ukidanju potvrde u skladu s stavkom 1. točkom a) ovoga članka.

(3) Prijavljeno tijelo je dužno pružiti drugim prijavljenim tijelima koja provode slične aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti kojima su obuhvaćeni isti proizvodi potrebne podatke o pitanjima u vezi s negativnim i, na zahtjev, pozitivnim rezultatima ocjenjivanja sukladnosti.

(4) Prijavljeno tijelo dužno je dostaviti Agenciji Europske unije za željeznice "EZ" potvrde o provjeri podsustava, "EZ" potvrde o sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti i "EZ" potvrde o prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti.

(5) Prijavljeno tijelo je dužno sudjelovati u radu resorne grupe prijavljenih tijela, koju je osnovala Europska komisija, izravno ili putem imenovanih zastupnika.

VII. SASTAVNI DIJELOVI INTEROPERABILNOSTI

Stavljanje na tržište

Članak 50.

(1) Sastavni dijelovi interoperabilnosti mogu se isključivo:

- a) staviti na tržište ukoliko omogućuju postizanje interoperabilnosti u željezničkom sustavu Europske unije uz istodobno ispunjavanje osnovnih zahtjeva i
- b) koristiti u namijenjenom području uporabe te propisno ugrađivati i održavati.

(2) Stavak 1. ovoga članka ne primjenjuje se za stavljanje na tržište sastavnih dijelova interoperabilnosti kada nisu namijenjeni za uporabu kao sastavni dijelovi interoperabilnosti u smislu ovoga Zakona.

(3) Sastavni dijelovi interoperabilnosti namijenjeni za uporabu u željezničkom sustavu Europske unije koji udovoljavaju odredbama ovoga Zakona i odgovarajućih TSI-a stavlju se na tržište bez ikakvih dalnjih ograničenja te se priznaju prethodne provjere izvršene u okviru postupka sastavljanja "EZ" izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu.

Sukladnost ili prikladnost za uporabu u skladu s TSI-ima

Članak 51.

(1) Ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, kada se to nalaže u odgovarajućem TSI-u, obavlja prijavljeno tijelo koje izdaje "EZ" potvrdu o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu kojemu je proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik podnio zahtjev.

(2) Smatra se da sastavni dijelovi interoperabilnosti ispunjavaju osnovne zahtjeve iz Priloga 3. ovoga Zakona ako su u skladu s uvjetima utvrđenim u odgovarajućim TSI-ima ili odgovarajućim europskim specifikacijama izrađenima radi usklađivanja s tim uvjetima.

(3) "EZ" izjava o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu potvrđuje da su sastavni dijelovi interoperabilnosti podvrgnuti postupcima utvrđenima u odgovarajućem TSI-u za ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu.

(4) Rezervni dijelovi za strukturne podsustave koji su već u uporabi kada odgovarajući TSI stupi na snagu, mogu se ugrađivati u te podsustave bez da podliježu postupku iz stavka 1. ovoga članka.

"EZ" izjava o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu

Članak 52.

(1) Za izradu "EZ" izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti, proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik s poslovnim nastanom u Europskoj uniji primjenjuje odredbe utvrđene u odgovarajućim TSI-ima.

(2) Ako se na sastavni dio interoperabilnosti odnose odredbe pravnih akata Europske unije iz područja koja nisu obuhvaćena ovim Zakonom, tada se u "EZ" izjavi o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu navodi da sastavni dijelovi interoperabilnosti također ispunjavaju zahtjeve tih pravnih akata.

(3) Ako ni proizvođač niti njegov ovlašteni predstavnik nisu ispunili obveze koje proizlaze iz stavaka 1. i 2. ovoga članka, te je obvezu dužan ispuniti onaj koji sastavne dijelove interoperabilnosti stavlja na tržište te onaj koji sklapa sastavne dijelove interoperabilnosti ili njihove dijelove različitog podrijetla ili koji proizvodi sastavne dijelove interoperabilnosti za vlastitu uporabu.

(4) Kada se TSI-em to zahtijeva, uz "EZ" izjavu se prilaže:

a) potvrda o sukladnosti zasebno razmotrenog sastavnog dijela interoperabilnosti s tehničkim specifikacijama koje moraju biti ispunjene, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela ili

b) potvrda o sukladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti, razmotrenog u njegovom željezničkom okruženju, a posebno u slučaju funkcionalnih zahtjeva, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela.

(5) Proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik označava datumom i potpisuje "EZ" izjavu.

Neusklađenost sastavnog dijela interoperabilnosti s osnovnim zahtjevima

Članak 53.

(1) Kada Agencija utvrdi da sastavni dio interoperabilnosti koji je obuhvaćen "EZ" izjavom o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu i koji je stavljen na tržište vjerojatno neće, pri namjenskoj uporabi, ispunjavati osnovne zahtjeve, ograničiti će njegovo područje primjene, zabraniti njegovu uporabu, narediti njegovo povlačenje s tržišta ili ga ukloniti s tržišta.

(2) Agencija odmah obavještava Europsku komisiju, Agenciju Europske unije za željeznice i druge države članice Europske unije o poduzetim mjerama i navodi razloge za svoju odluku, pri čemu posebno naznačuje proizlazi li neusklađenost iz:

- a) neispunjavanja osnovnih zahtjeva
- b) neispravne primjene europskih specifikacija, ako se takve specifikacije primjenjuju ili
- c) nepotpunosti europskih specifikacija.

(3) Kada odluka iz stavka 1. ovoga članka proizlazi iz nepotpunosti europskih specifikacija, Agencija, primjenjuje jednu ili više sljedećih mjera:

- a) djelomično ili potpuno povlačenje specifikacija iz službenog glasila u kojima su navedene ili
 - b) ako odgovarajuća specifikacija predstavlja uskladenu normu, tada se ta norma ograničava ili povlači u smislu članka 11. Uredbe (EU) br. 1025/2012.

(4) Kada Agencija utvrdi da sastavni dio interoperabilnosti za koji postoji "EZ" izjava o sukladnosti nije sukladan s osnovnim zahtjevima, poduzet će odgovarajuće zakonske mjere protiv onoga tko je sastavio izjavu o sukladnosti te o tome obavijestiti Europsku komisiju i ostale države članice Europske unije.

(5) Kada Agencija ustanovi da je "EZ" izjava o sukladnosti nepropisno sastavljena, ona poduzima odgovarajuće mjere kako bi se zabranilo stavljanje sastavnih dijelova interoperabilnosti na tržište.

(6) Kod utvrđene nesukladnosti iz stavka 4. ovoga članka proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik dužni su iznova uspostaviti sukladnost sastavnog dijela interoperabilnosti i pri tome se pridržavati odredbi ovoga Zakona.

VIII. PODSUSTAVI

Slobodno kretanje podsustava

Članak 54.

(1) Uz odredbe ovoga Zakona o stavljanju na tržište i puštanju u uporabu te primjenu ostalih propisa (iz područja gradnje, zaštite okoliša i ostalih), strukturni podsustavi koji su dio željezničkog sustava i koji ispunjavaju osnovne zahtjeve mogu se bez zabrane i ograničenja graditi, puštati u uporabu i koristiti na teritoriju Republike Hrvatske.

(2) U smislu stavka 1. ovoga članka priznaju se pregledi koji su već obavljeni:

- a) u okviru postupka koji vodi do sastavljanja "EZ" izjave o provjeri ili
 - b) u ostalim državama članicama Europske unije s ciljem provjere sukladnosti s istovjetnim zahtjevima u istovjetnim uvjetima rada.

Sukladnost s TSI-ima i nacionalnim pravilima

Članak 55.

(1) Smatra se da su strukturni podsustavi koji su obuhvaćeni "EZ" izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na TSI-e u skladu s člankom 60. i člankom 63. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona ili izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na nacionalna pravila u skladu s člankom 39. stavcima 3. i 15. ovoga Zakona, odnosno koji su obuhvaćeni objema izjavama, interoperabilni i sukladni s odgovarajućim osnovnim zahtjevima.

(2) Nacionalna pravila za provedbu osnovnih zahtjeva i, prema potrebi, prihvatljivi nacionalni načini osiguravanja usklađenosti, primjenjuju se u sljedećim slučajevima:

- a) ako TSI-i ne obuhvaćaju ili ne obuhvaćaju u potpunosti odredene dijelove koji odgovaraju osnovnim zahtjevima, uključujući otvorena pitanja
- b) ako se ne primjenjuje jedan ili više TSI-a ili njihovi dijelovi u skladu s člankom 38. ovoga Zakona
- c) ako poseban slučaj zahtjeva primjenju tehničkih pravila koja nisu uključena u odgovarajući TSI
- d) nacionalna pravila koja se koriste za određivanje postojećih sustava, čija je svrha ograničena na ocjenjivanje tehničke usklađenosti vozila s mrežom
- e) mreže i vozila koja nisu obuhvaćena TSI-ima ili
- f) kao nužnu privremenu preventivnu mjeru, posebno nakon nesreće.

Odobrenje za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava

Članak 56.

(1) Upravitelj infrastrukture u okviru sustava upravljanja sigurnošću uspostavlja pravila o puštanju u uporabu infrastrukturnih podsustava u skladu s odgovornošću za nadzor rizika te u skladu s zajedničkim sigurnosnim metodama za vrednovanje i procjenu rizika i za ocjenjivanje sukladnosti sa zahtjevima iz uvjerenja o sigurnosti.

(2) Upravitelj infrastrukture mora za svaki infrastrukturni podsustav koji se nalazi ili se koristi na teritoriju Republike Hrvatske prije puštanja u uporabu imati odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija.

(3) Odredbe o izdavanju odobrenja za puštanje u uporabu podsustava odnose se i na dijelove podsustava.

(4) Infrastrukturni podsustavi se puštaju u uporabu samo ako su projektirani, izgrađeni i ugradeni tako da pri uključivanju u željeznički sustav ispunjavaju osnovne zahtjeve i ako je za te podsustave izdano odgovarajuće odobrenje u skladu s ovim člankom.

(5) Agencija je dužna na svojoj internetskoj stranici javno objaviti smjernice za podnošenje zahtjeva za izdavanje odobrenja iz ovoga članka u kojem će opisati postupak izdavanja, navesti zahtjeve koje je potrebno ispuniti za izdavanje i navesti dokumentaciju koju je potrebno priložiti zahtjevu.

(6) Smjernice iz stavka 5. ovoga članka stavljaju se na raspolaganje podnositeljima zahtjeva bez naknade.

(7) Podnositelj zahtjeva podnosi Agenciji zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava, uz koji prilaže dokaze o:

- a) "EZ" izjavama o provjeri
- b) tehničkoj kompatibilnosti podsustava sa sustavom u koji se integriraju; utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a, nacionalnih pravila i registara

c) sigurnoj integraciji podsustava, utvrdenoj na temelju odgovarajućih TSI-a, nacionalnih pravila te zajedničkih sigurnosnih metoda i

d) pozitivnoj odluci Agencije Europske unije za željeznice izdanoj u skladu s člankom 59. ovoga Zakona u slučaju prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava na pruzi koji obuhvaćaju opremu Europskog sustava upravljanja i nadzora vlakova (ETCS) i/ili Globalnog sustava pokretnih komunikacija za željeznički promet (GSM-R) te usklađenosti s rezultatima postupka u smislu članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796, a u slučaju promjene nacrtca specifikacija natječaja ili opisa predviđenih tehničkih rješenja koja su izrađena nakon te pozitivne odluke.

(8) U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva podnositelja, Agencija obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.

(9) Agencija provjerava potpunost, ispravnost i dosljednost dokumentacije i, u slučaju pružne opreme ERTMS-a, usklađenost s pozitivnom odlukom Agencije Europske unije za željeznicu, izdanom u skladu s člankom 59. ovoga Zakona i, prema potrebi, usklađenost s rezultatom postupka u smislu članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796.

(10) Nakon takve potvrde, Agencija izdaje rješenje o odobrenju za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava ili obavješćuje podnositelja zahtjeva o svojoj negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak od primitka svih potrebnih informacija.

(11) Postupak za izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava može se voditi prije, nakon ili usporedno s postupcima koji se vode u skladu s propisom kojim se uređuje područje gradnje.

Postupak izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava

Članak 57.

(1) Agencija će rješenje o podnesenom zahtjevu za izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava donijeti u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak od dostave potpunog zahtjeva.

(2) Odluka Agencije kojom se odbija zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava mora biti valjano obrazložena.

(3) Podnositelj zahtjeva može, u roku od mjesec dana od primitka negativne odluke, Agenciji podnijeti obrazloženi zahtjev da preispita svoju odluku.

(4) Agencija je dužna, u roku od dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje, potvrditi ili opozvati svoju odluku.

(5) Ako Agencija potvrdi svoju negativnu odluku, podnositelj zahtjeva može pokrenuti upravni spor.

Obnova ili modernizacija postojećih infrastrukturnih podsustava

Članak 58.

(1) U slučaju obnove ili modernizacije postojećih podsustava, podnositelj zahtjeva šalje dokumentaciju Agenciji u kojoj opisuje projekt.

(2) U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva podnositelja, Agencija obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.

(3) Agencija, a u slučaju pružnih projekata ERTMS-a i u bliskoj suradnji s Agencijom Europske unije za željeznice, ispituje dokumentaciju i odlučuje je li potrebno novo odobrenje za puštanje u uporabu, i to na temelju sljedećih kriterija:

- a) predviđeni radovi mogli bi imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti određenog podsustava
- b) to zahtijevaju odgovarajući TSI-i
- c) to zahtijevaju nacionalni planovi provedbe koje su utvrdile države članice Europske unije ili
- d) izmijenjene su vrijednosti parametara na temelju kojih je već dodijeljeno odobrenje.

(4) Agencija donosi rješenje u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak od primitka svih potrebnih informacija.

Usklađena provedba ERTMS-a

Članak 59.

(1) Podnositelj zahtjeva za odobrenje ERTMS-a je fizička ili pravna osoba koja zahtijeva odluku Agencije Europske unije za željeznice o odobrenju tehničkih rješenja predviđenih za projekte pružne opreme ERTMS-a.

(2) Podnositelj zahtjeva podnosi zahtjev za odobrenje Agenciji Europske unije za željeznice.

(3) Uz zahtjev iz stavka 1. ovoga članka, a koji se odnosi na pojedinačne projekte ERTMS-a ili za kombinaciju projekata, prugu, skupinu pruga ili mrežu, prilaže se dokumentacija koja uključuje:

- a) nacrt specifikacija natječaja ili opis predviđenih tehničkih rješenja
- b) dokumentirane dokaze uvjeta potrebnih za tehničku i operativnu kompatibilnost podsustava s vozilima koja su namijenjena za rad na određenoj mreži
- c) dokumentirane dokaze o usklađenosti predviđenih tehničkih rješenja s odgovarajućim TSI-ima i
- d) sve ostale potrebne dokumente, kao što su mišljenja nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost, izjave o provjeri ili potvrde o sukladnosti.

(4) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, fazama postupaka i njihovom ishodu te, prema potrebi, zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke u smislu članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.

(5) Agencija može izdati mišljenje o zahtjevu za odobrenje podnositelju zahtjeva prije podnošenja zahtjeva ili Agenciji Europske unije za željeznice nakon takvog podnošenja.

"EZ" provjera podsustava

Članak 60.

(1) "EZ" provjera podsustava počinje u fazi projektiranja i traje cijelo razdoblje proizvodnje do faze preuzimanja prije početka stavljanja podsustava na tržiste ili puštanja u uporabu.

(2) "EZ" provjera podsustava uključuje i provjeru sučelja podsustava prema sustavu u koji se podsustav integrira, u skladu s odgovarajućim TSI-em.

(3) Podnositelj zahtjeva odgovoran je za prikupljanje tehničke dokumentacije koju treba priložiti "EZ" izjavi o provjeri.

(4) Tehnička dokumentacija sadrži sve potrebne dokumente o svojstvima podsustava i po potrebi sve dokumente o potvrđivanju sukladnosti sastavnog dijela interoperabilnosti.

(5) Tehnička dokumentacija sadrži sve podatke koji se odnose na uvjete i ograničenja uporabe te upute za popravak, stalni ili rutinski nadzor, podešavanje i održavanje.

(6) U slučaju obnove ili modernizacije podsustava koja za posljedicu ima izmjenu tehničke dokumentacije i koja utječe na valjanost već provedenih postupaka provjera, podnositelj zahtjeva procjenjuje potrebu za novom "EZ" izjavom o provjeri.

(7) U tijeku postupka provjere podsustava prijavljeno tijelo može izdati privremeni izvještaj o pojedinim fazama provjere ili o provjeri pojedinih dijelova podsustava (engl. Intermediate Statement of Verification – ISV).

(8) Prijavljeno tijelo može izdati potvrde o provjeri za seriju podsustava ili za određene dijelove tih podsustava, ako je to predviđeno odgovarajućim TSI-ima.

Neusklađenost podsustava s osnovnim zahtjevima

Članak 61.

(1) Ako u bilo kojem trenutku Agencija utvrdi da strukturalni podsustav koji je obuhvaćen "EZ" izjavom o provjeri s priloženom tehničkom dokumentacijom nije u potpunosti u skladu s ovim Zakonom, a posebno ako ne ispunjava osnovne zahtjeve, može zatražiti dodatne pregledne te o tome izvjestiti Europsku komisiju.

(2) Agencija navodi je li nepostojanje potpune usklađenosti s ovim Zakonom posljedica:

- a) neusklađenosti s osnovnim zahtjevima ili s TSI-em ili nepravilne primjene TSI-a, u kojem slučaju Europska komisija odmah obavljačtava državu članicu Europske unije u kojoj ima prebivalište ili sjedište osoba koja je neispravno sastavila "EZ" izjavu o provjeri i od države članice Europske unije zahtjeva da poduzme odgovarajuće mjere ili
- b) nepotpunosti TSI-a, u kojem se slučaju primjenjuje postupak izmjene TSI-a.

Pretpostavka sukladnosti

Članak 62.

Za sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave koji su sukladni s usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, pretpostavlja se da su sukladni s osnovnim zahtjevima obuhvaćenim tim normama ili njihovim dijelovima.

"EZ" izjava o provjeri podsustava

Članak 63.

(1) Podnositelj zahtjeva zahtjeva od tijela za ocjenjivanje sukladnosti koje je odabrao u tu svrhu da provede postupak "EZ" provjere naveden u Prilogu 5. ovoga Zakona, u svrhu sastavljanja "EZ" izjave o provjeri koja je potrebna za stavljanje na tržište i puštanje u uporabu u skladu sa odredbama ovoga Zakona.

(2) "EZ" izjava o provjeri podsustava je izjava koju sastavlja podnositelj zahtjeva i u kojoj pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje da predmetni podsustav koji je bio podvrgnut odgovarajućim postupcima provjere ispunjava zahtjeve mjerodavnog zakonodavstva Europske unije uključujući sva primjenjiva nacionalna pravila.

(3) "EZ" izjava o provjeri podsustava i prateća dokumentacija moraju biti datirani i ovjereni potpisom podnositelja zahtjeva.

(4) Odredbe stavaka 1. do 3. ovoga članka primjenjuju se i na privremeni izvještaj o pojedinim fazama provjere ili o provjeri pojedinih dijelova podsustava (ISV) koja se provodi u skladu s Prilogom 5. ovoga Zakona i na dopunsku "EZ" izjavu o provjeri podsustava iz članka 64. ovoga Zakona.

(5) "EZ" izjava o provjeri za podsustav može biti dopunjena u slučaju dodatnih provjera podsustava koje se provode u slučaju izdavanja dodatnog odobrenja za puštanje u uporabu, pri čemu je njezino područje primjene ograničeno na područje primjene dodatnih provjera.

"EZ" izjava o provjeri podsustava u slučaju izmjene podsustava

Članak 64.

(1) Odredbe ovoga članka primjenjuju se kod izmjene podsustava koji posjeduje "EZ" izjavu o provjeri i koja ne predstavlja izmjenu u okviru održavanja.

(2) U slučaju da podnositelj zahtjeva koji izvodi radove na izmjeni podsustava dokaže da izmjena ne utječe na osnovne značajke podsustava bitne za sukladnost sa osnovnim parametrima podnositelj zahtjeva:

- a) ažurira dokumente sadržane u tehničkoj dokumentaciji priloženoj "EZ" izjavi o provjeri i
- b) ne mora sastavljati novu "EZ" izjavu o provjeri.

(3) U slučaju da podnositelj zahtjeva koji izvodi radove na izmjeni podsustava dokaže da izmjena utječe na osnovne značajke podsustava bitne za sukladnost s određenim osnovnim parametrima:

- a) podnositelj zahtjeva sastavlja dopunsku "EZ" izjavu o provjeri u odnosu na mjerodavne osnovne parametre
- b) dopunska "EZ" izjava o provjeri sadrži popis dokumenata koji nisu više važeći u odnosu na izvornu tehničku dokumentaciju koja je priložena izvornoj "EZ" izjavi o provjeri
- c) tehnička dokumentacija priložena dopunskoj "EZ" izjavi o provjeri uključuje dokaz da je utjecaj izmjene podsustava ograničen na mjerodavne osnovne parametre i
- d) izvorna "EZ" izjava o provjeri smatra se važećom za ostale osnovne parametre koji nisu obuhvaćeni izmjenom podsustava.

Probni rad prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava

Članak 65.

(1) Agencija može nakon podnošenja zahtjeva, a prije izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava, odrediti provođenje probnog rada u trajanju od najmanje 30 dana.

(2) Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav može se u probnom radu koristiti na način i uz uvjete upravitelja infrastrukture koje odobri Agencija.

(3) Upravitelj infrastrukture je u skladu s ovim Zakonom tijekom probnog rada prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava odgovoran za sigurnost željezničkog sustava.

Nadzor rada podsustava

Članak 66.

Nakon puštanja u uporabu ili stavljanja na tržište strukturnog podsustava Agencija, u okviru nadzora sustava upravljanja sigurnošću, obavlja nadzor rada podsustava u

skladu s postupcima za ocjenjivanje i provjeru koji su utvrđeni u odgovarajućim strukturnim i funkcionalnim TSI-ima:

- a) za infrastrukturne podsustave, u okviru izdavanja uvjerenja o sigurnosti i nadzora sustava upravljanja sigurnošću
- b) za vozila upravitelja infrastrukture, u okviru izdavanja uvjerenja o sigurnosti i nadzora sustava upravljanja sigurnošću i
- c) za vozila željezničkog prijevoznika, u okviru izdavanja potvrde o sigurnosti i nadzora sustava upravljanja sigurnošću.

Probna pružna dionica

Članak 67.

(1) Na zahtjev upravitelja infrastrukture, Agencija može izdati odobrenje za probnu pružnu dionicu u svrhu ispitivanja materijala, elemenata, sklopova, uređaja, postrojenja te vozila i njihovih dijelova za koje nisu propisani tehnički uvjeti i hrvatske norme, odnosno za koje ne postoje odgovarajući dokumenti o sukladnosti izdani od ovlaštenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti.

(2) Odobrenje za probnu pružnu dionicu mora sadržavati:

- a) predmet ispitivanja
- b) program ispitivanja kojeg odobri Agencija
- c) lokaciju pružne dionice i vrijeme trajanja ispitivanja i
- d) posebne uvjete i mјere za sigurnost željezničkog sustava.

(3) Ako upravitelj infrastrukture do isteka vremena trajanja probne pružne dionice ne podnese zahtjev za izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu strukturnog podsustava, a u svakom slučaju ako se odobrenje ne izda, predmet ispitivanja se mora ukloniti sa željezničke infrastrukture.

(4) Probna pružna dionica nije dio postupka izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu strukturnog podsustava.

IX. VOZILA

Stavljanje mobilnih podsustava na tržište

Članak 68.

(1) Podnositelj zahtjeva stavlja mobilne podsustave na tržište samo ako su projektirani, izrađeni i ugrađeni tako da ispunjavaju osnovne zahtjeve.

(2) Podnositelj zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka osigurava postojanje odgovarajuće izjave o provjeri.

Odobrenje za stavljanje vozila na tržište i podnošenje zahtjeva

Članak 69.

(1) Podnositelj zahtjeva stavlja vozilo na tržište tek nakon što je primio odobrenje za stavljanje vozila na tržište koje izdaje Agencija Europske unije za željeznice u skladu s člankom 70. ovoga Zakona ili Agencija u skladu s člankom 71. ovoga Zakona.

(2) U svojem zahtjevu za odobrenje za stavljanje vozila na tržište iz stavka 1. ovoga članka, podnositelj zahtjeva određuje područje uporabe vozila.

(3) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka mora sadržavati dokaze da je provjerena tehnička kompatibilnost između vozila i mreže područja uporabe.

(4) Uz zahtjev iz stavka 2. ovoga članka prilaže se dokumentacija u vezi s vozilom ili tipom vozila, kojom se dokazuje:

a) stavljanje na tržište mobilnih podsustava od kojih se sastoji vozilo u skladu s člankom 68. ovoga Zakona, na temelju "EZ" izjave o provjeri

b) tehničkoj kompatibilnosti podsustava iz točke a) ovoga stavka u vozilu, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila

c) sigurnoj integraciji podsustava iz točke a) ovoga stavka u vozilu, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila te zajedničkih sigurnosnih metoda i

d) tehničkoj kompatibilnosti vozila s mrežom na području uporabe iz stavka 2. ovoga članka, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila, registara infrastrukture te zajedničkih sigurnosnih metoda za procjenu rizika.

(5) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, fazama pokrenutih postupaka i njihovom ishodu te zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.

(6) Kada su za dobivanje dokumentacije o tehničkoj kompatibilnosti iz stavka 4. točaka b) i d) ovoga članka potrebna ispitivanja, Agencija može podnositelju zahtjeva izdati privremeno odobrenje za stavljanje vozila na tržište u svrhu daljnjih provjera kompatibilnosti na mreži.

(7) Upravitelj infrastrukture je dužan, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, osigurati provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva podnositelja.

(8) Prema potrebi, Agencija poduzima mjere kojima se osigurava provedba ispitivanja iz stavka 7. ovoga članka.

Postupak izdavanja odobrenja za stavljanje vozila na tržište

Članak 70.

(1) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija, kada je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske po izboru i na zahtjev podnositelja zahtjeva, izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište ili obavještava podnositelja zahtjeva o negativnoj

odluci unutar unaprijed određenog razumnog roka te, u svakom slučaju, najkasnije u roku od četiri mjeseca, odnosno Agencija u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak nakon primitka svih potrebnih informacija od podnositelja zahtjeva.

(2) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija provodi postupak izdavanja odobrenja kako je određeno u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/545 od 4. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za postupak odobravanja željezničkih vozila i postupak odobravanja tipa željezničkih vozila u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 90, 6.4.2018.).

(3) Odobrenja iz stavka 1. ovoga članka omogućuju stavljanje vozila na tržište Europske unije.

(4) Agencija Europske unije za željeznice izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište za vozila koja imaju područje uporabe u jednoj ili više država članica.

(5) U svrhu izdavanja odobrenja iz stavka 4. ovoga članka, Agencija Europske unije za željeznice:

a) ocjenjuje dokumentaciju navedenu u članku 69. stavku 4. točkama b), c) i d) ovoga Zakona kako bi provjerila potpunost, ispravnost i dosljednost dokumentacije u odnosu na odgovarajuće TSI-e i

b) upućuje dokumentaciju podnositelja zahtjeva Agenciji za traženo područje uporabe radi ocjenjivanja dokumentacije kako bi se provjerila njezina potpunost, ispravnost i dosljednost u odnosu na članak 69. stavak 4. točku d) ovoga Zakona i u odnosu na članak 69. stavak 4. točke a), b) i c) ovoga Zakona u odnosu na važeća nacionalna pravila.

(6) U okviru ocjena iz stavka 5. ovoga članka i u slučaju opravdane sumnje Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija mogu zatražiti provedbu ispitivanja na mreži.

(7) U svrhu olakšavanja i provedbe ispitivanja na mreži iz stavka 6. ovoga članka Agencija može izdati privremena odobrenja za stavljanje vozila na tržište.

(8) Upravitelj infrastrukture je dužan osigurati provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od zahtjeva Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije.

(9) Ako Agencija Europske unije za željeznice nije suglasna s negativnom ocjenom Agencije u skladu sa stavkom 5. točkom b) ovoga članka, o tome obavještava to tijelo i navodi razloge za svoje neslaganje.

(10) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, a prema potrebi mogu u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva.

(11) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svojem neslaganju obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku, osim ako je Agencija predmet uputila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.

(12) Ako se Agencija Europske unije za željeznice ne složi s pozitivnom ocjenom Agencije u skladu sa stavkom 5. točkom b) ovoga članka, o tome obavještava to tijelo i navodi razloge za svoje neslaganje.

(13) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni iz stavka 10. ovoga članka, a prema potrebi mogu u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva.

(14) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svom neslaganju iz stavka 12. ovoga članka obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku.

(15) Svaka odluka kojom se odbija odobrenje za stavljanje vozila na tržište ili kojom se isključuju dijelovi mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u ovome članku mora biti obrazložena.

(16) U roku od mjesec dana od primitka negativne odluke podnositelj zahtjeva može prema nadležnosti od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije zatražiti preispitivanje odluke.

(17) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija imaju dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje da potvrde ili opozovu svoju odluku.

(18) Ako negativna ocjena Agencije Europske unije za željeznice bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.

(19) Ako negativna odluka Agencije bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može pokrenuti upravni spor.

Odobrenje za stavljanje vozila na tržište na mreži Republike Hrvatske

Članak 71.

(1) Kada je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, Agencija na zahtjev i po izboru podnositelja zahtjeva izdaje rješenje o odobrenju za stavljanje vozila na tržište za čije izdavanje je odgovorna Agencija.

(2) Kod izdavanja odobrenja iz stavka 1. ovoga članka, Agencija ocjenjuje dokumentaciju u skladu s člankom 69. ovoga Zakona, posebno u odnosu na tehničke uvjete za vozila i u skladu s postupcima utvrđenima u izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(3) U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka, Agencija obavještava podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije.

(4) Odobrenje je važeće i bez proširenja područja uporabe nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost za vozila koja voze do kolodvora u

susjednim državama članicama sa sličnim značajkama mreže, ako su ti kolodvori u blizini granice.

(5) Savjetovanja iz stavka 4. ovoga članka mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili mogu biti određena u sporazumu između nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.

(6) Kada je područje uporabe ograničeno na područje Republike Hrvatske te u slučaju neprimjene jednog ili više TSI-a ili njihovih dijelova, kako je navedeno u članku 38. ovoga Zakona, Agencija izdaje odobrenje tek nakon primjene postupka utvrđenog u tom članku.

(7) Tehnički uvjeti kojima moraju udovoljavati vozila propisuje ministar pravilnikom.

Izdavanje odobrenja za stavljanje vozila na tržište

Članak 72.

U odobrenjima za stavljanje vozila na tržište navode se:

- a) područje (područja) uporabe
- b) vrijednosti parametara navedene u TSI-ima i, ako je primjenjivo, u nacionalnim pravilima, za provjeru tehničke kompatibilnosti između vozila i područja uporabe
- c) usklađenost vozila s odgovarajućim TSI-ima i skupovima nacionalnih pravila, u odnosu na parametre iz točke b) ovoga stavka i
- d) uvjeti korištenja vozilom i druga ograničenja.

Modernizacija i obnova

Članak 73.

U slučaju obnove ili modernizacije postojećih vozila koja već imaju odobrenje za stavljanje vozila na tržište, novo odobrenje za stavljanje vozila na tržište potrebno je ako:

- a) se izmijene vrijednosti parametara iz članka 72. stavka 1. točke b) ovoga Zakona koje su izvan raspona prihvatljivih parametara kako su utvrđeni u TSI-ima
- b) bi predviđeni radovi mogli imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti vozila ili
- c) to zahtijevaju odgovarajući TSI-i.

Proširenje područja uporabe odobrenih vozila

Članak 74.

(1) Ako podnositelj zahtjeva želi proširiti područje uporabe već odobrenog vozila, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz članka 69. stavka 4. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje uporabe.

(2) Podnositelj zahtjeva podnosi dokumentaciju Agenciji Europske unije za željeznice koja nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 70. ovoga Zakona izdaje izmijenjeno odobrenje koje obuhvaća prošireno područje uporabe.

(3) Ako je podnositelj zahtjeva dobio odobrenje u skladu s člankom 71. ovoga Zakona i želi proširiti područje uporabe u Republici Hrvatskoj, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz članka 69. stavka 4. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje uporabe.

(4) Podnositelj zahtjeva iz stavka 3. ovoga članka podnosi dokumentaciju Agenciji koja, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 70. ovoga Zakona izdaje ažurirano odobrenje koje obuhvaća prošireno područje uporabe.

Izuzeća za vozila iz trećih zemalja

Članak 75.

(1) Članci od 69. do 73. ovoga Zakona ne primjenjuju se na lokomotive i vlakove na vlastiti pogon iz trećih zemalja za koje je predviđeno da će prometovati do kolodvora koji se nalazi na teritoriju Republike Hrvatske u blizini granice i koji je namijenjen za odvijanje prekograničnog prometa.

(2) Sukladnost vozila iz stavka 1. ovoga članka s osnovnim zahtjevima ovoga Zakona željeznički prijevoznik osigurava u skladu sa svojim sustavom upravljanja sigurnošću i prema potrebi u skladu s člankom 31. ovoga Zakona.

Upis u registar vozila čije je stavljanje na tržište odobreno

Članak 76.

(1) Prije prve uporabe vozila i nakon što je odobrenje za njegovo stavljanje na tržište dodijeljeno u skladu s ovim Zakonom, vozilo se na zahtjev posjednika mora upisati u registar vozila u skladu s člankom 90. ovoga Zakona.

(2) Ako je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, vozilo se upisuje u registar vozila u Republici Hrvatskoj.

(3) Ako područje uporabe vozila obuhvaća mrežu više od jedne države članice Europske unije, vozilo se upisuje u registar vozila u jednoj od tih država članica.

Provjere prije uporabe odobrenih vozila

Članak 77.

(1) Željeznički prijevoznik je dužan prije uporabe vozila na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržište provjeriti da je:

a) za vozilo izdano odobrenje za stavljanje na tržište te da je ono uredno upisano u registar vozila

b) vozilo kompatibilno s trasom na temelju registra infrastrukture, odgovarajućih TSI-a ili bilo kojih potrebnih informacija koje upravitelj infrastrukture mora dostaviti bez naknade i u razumnom roku, ako registar infrastrukture ne postoji ili je nepotpun i

c) vozilo ispravno uključeno u sastav vlaka namijenjeno za vožnju, uzimajući u obzir sustav upravljanja sigurnošću utvrđen ovim Zakonom i TSI-om za odvijanje prometa i upravljanje prometom.

(2) Radi ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka željeznički prijevoznik može provesti ispitivanja u suradnji s upraviteljem infrastrukture.

(3) Upravitelj infrastrukture, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, osigurava provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva podnositelja.

Odobrenje za tip vozila

Članak 78.

(1) Tip vozila je vozilo koje odgovara osnovnim projektiranim svojstvima vozila koja su obuhvaćena potvrdom o tipskom ispitivanju ili ispitivanju projekta opisanom u odgovarajućem modulu za provjeru.

(2) Zahtjev za odobrenjem za tip vozila iz stavka 1. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, tijeku pokrenutih postupaka i njihovom ishodu te zahtjevi i odluke odbora za žalbe, podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.

(3) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija izdaje odobrenje za tip vozila u skladu s postupkom izdavanja odobrenja za stavljanje vozila na tržište iz provedbenog akta Europske komisije.

(4) Ako Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište, istovremeno izdaje i odobrenje za tip vozila, koje je povezano s istim područjem uporabe vozila.

(5) Vozilo ili serija vozila koji su sukladni s odobrenim tipom vozila bez dodatnih provjera dobivaju odobrenje za vozilo na temelju Izjave o sukladnosti s tim tipom vozila, koju podnosi podnositelj zahtjeva.

(6) U slučaju promjene odgovarajućih odredaba u TSI-ima ili nacionalnim pravilima na temelju kojih je izdano odobrenje za tip vozila, u TSI-u ili nacionalnom pravilu određuje se ostaje li već izdano odobrenje za tip vozila i dalje važeće ili ga je potrebno obnoviti.

(7) U slučaju iz stavka 5. ovoga članka Agencija Europske unije za željeznice, odnosno Agencija može provjeravati samo kriterije koji se odnose na izmijenjena pravila.

(8) Obnavljanje odobrenja za tip vozila iz stavka 5. ovoga članka ne utječe na odobrenja za stavljanje vozila na tržište koja su već izdana na temelju prethodnog odobrenja za stavljanje tog tipa vozila na tržište.

(9) Izjava o sukladnosti tipa utvrđuje se u skladu s:

- a) postupcima provjere odgovarajućih TSI-a ili
- b) ako se TSI-i ne primjenjuju, postupcima ocjenjivanja sukladnosti kako je utvrđeno u modulima B+D, B+F i H1 Odluke br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća.

(10) Odobrenja za tip vozila registriraju se u Europskom registru odobrenih tipova vozila.

(11) U slučaju da Agencija izdaje odobrenje za tip vozila dužna je informacije o odobrenjima tipa vozila ili varijantama tipa vozila i o novoj izvedbi tipa vozila ili varijanti tipa vozila dostaviti Agenciji Europske unije za željeznice koristeći standardni mrežni elektronički obrazac.

Nesukladnost vozila ili tipova vozila s osnovnim zahtjevima

Članak 79.

(1) Kada željeznički prijevoznik tijekom uporabe utvrdi da vozilo kojim se koristi ne ispunjava jedan od osnovnih zahtjeva, dužan je poduzeti potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila, pri čemu može obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice i Agenciju o poduzetim mjerama.

(2) Ako željeznički prijevoznik ima dokaz da je neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje na tržište, o tome obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Agenciju.

(3) Kada Agencija sazna, u okviru postupka nadzora predviđenog ovim Zakonom ili na neki drugi način, da vozilo ili tip vozila, za koje je odobrenje za stavljanje na tržište izdala prema nadležnosti Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija u skladu s člankom 69. ili člankom 78. ovoga Zakona, kada ga se upotrebljava u skladu s njegovom namjenom, a ne ispunjava jedan od osnovnih zahtjeva, o tome obavještava željezničkog prijevoznika koji upotrebljava to vozilo ili tip vozila i od njega traži da poduzme potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila ili tih vozila.

(4) Agencija obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i nacionalna tijela nadležna za sigurnost, uključujući ona na čijem državnom području na kojem je u tijeku obrada zahtjeva za odobrenje za stavljanje na tržište vozila istog tipa o okolnostima iz stavka 3. ovoga članka.

(5) Kada, u slučajevima navedenima u stavcima 1. i 3. ovoga članka, korektivne mjere koje je primijenio željeznički prijevoznik ne osiguraju sukladnost s osnovnim zahtjevima i ta nesukladnost dovede do ozbiljnog sigurnosnog rizika, Agencija može primijeniti privremene sigurnosne mjere u okviru nadzora, u skladu s ovim Zakonom.

(6) Privremene sigurnosne mjere u obliku privremenog ukidanja odobrenja tipa vozila istodobno mogu primijeniti Agencija ili Agencija Europske unije za željeznice te podliježu nadležnom sudskom preispitivanju i arbitražnom postupku utvrđenom u članku 70. ovoga Zakona.

(7) U slučajevima iz stavka 5. Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija, nakon preispitivanja djelotvornosti bilo kojih mjera poduzetih radi uklanjanja ozbiljnog sigurnosnog rizika, može odlučiti ili izmijeniti odobrenje kada se dokaže da u trenutku izdavanja odobrenja nije bio ispunjen određeni osnovni zahtjev.

(8) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija o odluci iz stavka 7. ovoga članka obavještava imatelja odobrenja za stavljanje na tržište ili odobrenja za tip vozila, navodeći razloge za svoju odluku.

(9) Imatelj iz stavka 8. ovoga članka može, u roku od mjesec dana od primitka odluke Agencija Europske unije za željeznice zatražiti preispitivanje odluke, u kojem se slučaju odluku o ukidanju privremeno obustavlja.

(10) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija mogu u roku od mjesec dana od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili ukinuti svoju odluku.

(11) Kada je to potrebno, u slučaju neslaganja između Agencije Europske unije za željeznice i Agencije u vezi s potrebom da se ograniči ili ukine odobrenje, primjenjuje se arbitražni postupak predviđen člankom 70. ovoga Zakona, a ako je rezultat tog postupka takav da se odobrenje za vozilo ne ograničava niti ukida, obustavljaju se privremene sigurnosne mjere iz stavka 5. ovoga članka.

(12) Ako odluka Agencije Europske unije za željeznice bude potvrđena, imatelj odobrenja za vozilo može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796 u roku iz članka 59. te Uredbe.

(13) Ako odluka Agencije bude potvrđena, imatelj odobrenja za vozilo može pokrenuti odgovarajući postupak pred nadležnim sudom, u roku od dva mjeseca od dostave te odluke.

(14) Ako Agencija odluči ukinuti odobrenje za stavljanje na tržište koje je dodijelila, o tome odmah obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i navodi razloge za svoju odluku, a Agencija Europske unije za željeznice zatim o tome obavještava ostala nacionalna tijela nadležna za sigurnost.

(15) Odluka Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije o ukidanju odobrenja unosi se u odgovarajući registar vozila ili, u slučaju odobrenja za tip vozila, u Europski registar odobrenih tipova vozila, pri čemu Agencija Europske unije za željeznice i Agencija osiguravaju da željeznički prijevoznici koji se koriste vozilima istog tipa, kao što je vozilo ili tip koji podliježe ukidanju, budu pravovremeno obaviješteni.

(16) Željeznički prijevoznici iz stavka 15. ovoga članka najprije provjeravaju postoji li neusklađenost vozila ili tipova vozila s osnovnim zahtjevima, u kojem se slučaju primjenjuje postupak predviđen u ovom članku.

(17) Kada se odobrenje za stavljanje vozila na tržište ukine, vozilo se ne smije više upotrebljavati, a njegovo se područje uporabe ne smije proširivati.

(18) Kada se odobrenje za tip vozila ukine, vozila izrađena na temelju tog odobrenja ne smiju se staviti na tržište ili, ako su već bila stavljeni na tržište, moraju se povući s tržišta.

(19) Novo odobrenje za pojedinačno vozilo ili za tip vozila može se zatražiti na temelju postupaka predviđenih ovim Zakonom.

(20) Kada je, u slučajevima predvidenima u stavecima 1. i 3., neusklađenost s osnovnim zahtjevima ograničena na dio područja uporabe vozila i ako je ta neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje vozila na tržište, odobrenje se mijenja tako da se isključe sporni dijelovi područja uporabe.

Označavanje vozila

Članak 80.

(1) Agencija svakom vozilu dodjeljuje europski broj vozila (engl. European vehicle number – EVN) nakon registracije vozila u registru vozila.

(2) Određivanje jedinstvenog broja vozila i dodatnih oznaka te način označavanja vozila utvrđeni su u TSI-u za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom".

(3) Vozilu se jedinstveni broj vozila dodjeljuje samo jednom, osim ako nije drugačije određeno Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 u skladu s relevantnim TSI-em.

(4) Uz jedinstveni broj, vozilo mora biti označeno i sa slovnom oznakom za posjednika vozila (engl. Vehicle Keeper Marking – VKM) koji posredstvom Agencije dodjeljuje Agencija Europske unije za željeznice, a koji je kao takav upisan u registru vozila.

(5) Podnositelj zahtjeva za izdavanje prvog odobrenja za stavljanje vozila na tržište odgovoran je za označavanje tog vozila jedinstvenim brojem vozila koji mu je dodijeljen.

(6) Postupak dodjele oznake posjednika vozila te način označavanja vozila, koji nije utvrđen u TSI-u za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom", propisuje ministar pravilnikom.

Subjekt nadležan za održavanje

Članak 81.

(1) Posjednik vozila mora osigurati da svako vozilo prije početka uporabe na mreži ima dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance - ECM) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona.

(2) Subjekt nadležan za održavanje može biti željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture, posjednik vozila ili druga pravna osoba ovlaštена za održavanje vozila.

(3) Neovisno od odgovornosti za sigurnu vožnju vlaka željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, subjekt nadležan za održavanje dužan je kroz sustav održavanja osigurati da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u tehnički ispravnom stanju koje omogućuje sigurnu vožnju.

(4) Subjekt nadležan za održavanje dužan je uspostaviti sustav održavanja za vozila te je putem tog sustava dužan:

- a) osigurati da se vozila održavaju u skladu s uputama za održavanje proizvođača, uputama za održavanje posjednika vozila te svim primjenjivim zahtjevima za održavanje, uključujući nacionalna pravila za održavanje i odgovarajuće odredbe TSI-a
- b) uvesti potrebne metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u zajedničkim sigurnosnim metodama, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima
- c) osigurati da njegovi izvodači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za nadgledanje te da je to propisano odredbama ugovora koji se predočuju na zahtjev Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije i
- d) osigurati sljedivost djelatnosti održavanja.

(5) Sustav održavanja mora se sastojati od sljedećih funkcija:

- a) funkcije nositelja upravljanja za nadzor i koordinaciju funkcija održavanja iz točaka od b) do d) ovoga stavka za osiguravanje sigurnog stanja svakog vozila u željezničkom sustavu
- b) funkcije nositelja razvoja održavanja odgovornog za upravljanje dokumentacijom o održavanju, uključujući upravljanje konfiguracijom, na temelju projektnih i operativnih podataka, kao i učinkovitosti i razmjeni iskustava
- c) funkcije nositelja upravljanja održavanja voznog parka za upravljanje uklanjanjem vozila iz prometa radi održavanja i njegovim vraćanjem u promet nakon održavanja i
- d) funkcije nositelja održavanja koji provodi potrebno tehničko održavanje vozila ili njegovih dijelova, uključujući dokumentaciju o puštanju u uporabu.

(6) Subjekt nadležan za održavanje dužan je sam obavljati funkciju nositelja upravljanja, no može s drugim ugovornim strankama, kao što su radionice za održavanje, ugovoriti obavljanje funkcija održavanja iz stavka 5. točaka od b) do d) ovoga članka ili njihovih dijelova.

(7) Subjekt nadležan za održavanje osigurava usklađenost svih funkcija iz stavka 5. točaka od a) do d) ovoga članka sa zahtjevima i kriterijima ocjenjivanja navedenima u Prilogu 6. ovoga Zakona.

(8) Radionice za održavanje primjenjuju odgovarajuće odjeljke Priloga 6. ovoga Zakona kako je utvrđeno u izravno primjenjivim propisima Europske unije, koji odgovaraju funkcijama i djelatnostima za koje se izdaje ovlaštenje.

(9) Odobrenje za radionice za održavanje željezničkih vozila izdaje Ministarstvo.

(10) Uvjete i način održavanja vozila, propisuje ministar pravilnikom.

(11) Uvjete kojima moraju udovoljavati radionice za održavanje vozila propisuje ministar pravilnikom.

Ovlaštenje subjekta nadležnog za održavanje

Članak 82.

(1) Subjekt nadležan za održavanje teretnih vagona i drugih vozila dužan je, u skladu s izravno primjenjivim propisima Europske unije, imati ECM ovlaštenje izdano od Agencije uz sljedeće uvjete:

a) postupci akreditacije i priznavanja postupaka izdavanja ovlaštenja temelje se na kriterijima neovisnosti, stručnosti i nepristranosti

b) sustavom izdavanja ovlaštenja dokazuje se da je subjekt nadležan za održavanje uspostavio sustav održavanja kojim se osigurava stanje koje omogućuje sigurnu vožnju svakog vozila za čije je održavanje subjekt nadležan

c) ECM ovlaštenje temelji se na ocjeni sposobnosti subjekta nadležnog za održavanje da ispuni odgovarajuće zahtjeve i kriterije ocjenjivanja navedene u Prilogu 6. ovoga Zakona i da ih dosljedno primjenjuje, a uključuje i sustav nadzora kojim se osigurava kontinuirano ispunjavanje tih zahtjeva i kriterija ocjenjivanja nakon dodjele ECM ovlaštenja i

d) izdavanje ovlaštenja radionicama za održavanje temelji se na usklađenosti s odjeljcima Priloga 6. ovoga Zakona koji se primjenjuju na odgovarajuće funkcije i djelatnosti u pogledu kojih se izdaje ovlaštenje.

(2) Ako je subjekt nadležan za održavanje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, usklađenost s uvjetima navedenima u stavku 1. točki a) ovoga članka može provjeravati Agencija u skladu s ovim Zakonom te se može potvrditi u okviru potvrda o sigurnosti izdanih u skladu s tim postupcima.

(3) Ovlaštenja iz stavka 1. ovoga članka, valjana su na području Europske unije.

(4) Agencija odlučuje o ovlaštenju subjekta nadležnog za održavanje, suprotno stavku 1. ovoga članka, u sljedećim iznimnim slučajevima:

a) kada je vozilo upisano u registar vozila u trećoj zemlji i održava se u skladu s propisima te zemlje

b) kada se vozilo koristi na mrežama ili željezničkim prugama čija se širina kolosijeka razlikuje od širine kolosijeka glavne željezničke mreže Europske unije i za koja je ispunjenje zahtjeva za sigurnost za održavanje vozila uređeno međunarodnim sporazumima

c) za teretne vagone i putničke vagone koji se zajednički koriste s trećim zemljama u kojima je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Europskoj uniji i

d) u slučaju vozila koja se koriste na mrežama iz članka 4. stavka 4. ovoga Zakona, vojne opreme i posebnog prijevoza, a koji prije korištenja zahtijevaju posebno odobrenje Agencije, a za koje se iznimka može dati na razdoblje od najviše pet godina.

(5) Iznimke iz stavka 4. ovoga članka odobrava Agencija kod:

a) upisa vozila u registar vozila, vezano uz utvrđivanje subjekta nadležnog za održavanje i

b) dostavljanja jedinstvene potvrde i uvjerenja o sigurnosti željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture u skladu s ovim Zakonom, ako ih istovremeno ovlašćuje kao subjekta nadležnog za održavanje ili izdavanje ovlaštenja tom subjektu.

(6) Iznimke iz stavka 4. ovoga članka navode se i obrazlažu u godišnjem izvješću Agencije.

X. ŽELJEZNIČKA INFRASTRUKTURA

Željeznička infrastruktura i željeznička pruga

Članak 83.

(1) Željeznička infrastruktura je dio željezničkog sustava koja se sastoji od jednog ili više infrastrukturnih podsustava iz Priloga 2. ovoga Zakona, ostalih funkcionalnih dijelova, postrojenja i opreme željezničke infrastrukture, kao i zemljишta infrastrukturnog pojasa sa zračnim prostorom iznad njega u visini do 14 m i koja je određena propisom kojim se uređuje područje željeznicu.

(2) Željeznička pruga je sastavni dio željezničke infrastrukture koju u tehničkom smislu sačinjavaju dijelovi infrastrukturnih podsustava, zemljишte ispod željezničke pruge s pružnim pojasom i ostalim zemljишtem koje služi uporabi i funkciji dijelova infrastrukturnih podsustava, kao i zračni prostor iznad pruge u visini 12 m, odnosno 14 m kod dalekovoda napona većega od 220 kV, mjereno iznad gornjeg ruba tračnice.

(3) Željeznička pruga u prometno-tehnološkom smislu je cjelina koju čine kolodvori, kolodvorske i ostale službene zgrade u funkciji željezničke infrastrukture te otvorena pruga sa svim službenim mjestima.

Uvjeti za željezničku infrastrukturu

Članak 84.

(1) Poslovi projektiranja, građenja, modernizacije, obnove i održavanja željezničke infrastrukture obavljaju se na način da udovoljavaju zahtjevima koji osiguravaju tehničko-tehnološko jedinstvo i uvjetima propisanim ovim Zakonom, uključujući tehničke uvjete za željezničku infrastrukturu i tehničke uvjete za željezničke infrastrukturne podsustave i njihovo održavanje te izravno primjenjive propise Europske unije, posebno TSI-e za infrastrukturne podsustave, u skladu s planovima njihove provedbe.

(2) Svi svjetlosni glavni signali, predsignali i kontrolni svjetlosni signali na željezničko-cestovnim prijelazima s automatskim uređajima za osiguranje prijelaza moraju biti opremljeni pružnim uređajem za automatsku zaštitu vlaka (autostop uređaj).

(3) Plan opremanja postojećih željezničkih pruga uređajima za automatsku zaštitu vlaka (autostop uređajima) na prijedlog upravitelja infrastrukture određuje se odlukom koju donosi ministar.

(4) Upravitelj infrastrukture mora, u službenim mjestima na postojećoj željezničkoj pruzi iz stavka 3. ovoga članka, koja nisu opremljena propisanim signalima ili uređajima za automatsku zaštitu vlaka (autostop uređaj), ograničiti najveću dopuštenu brzinu na njima kao i na pripadajućim pružnim dionicama.

(5) Sastavni dio tehničke dokumentacije za građenje, modernizaciju i obnovu željezničke infrastrukture mora biti prometno-tehnološki elaborat izrađen od ovlaštenog inženjera tehnologije prometa i transporta, strukovnog razreda inženjera željezničkog prometa kojim se definiraju minimalni prometno-tehnološki uvjeti za željezničku infrastrukturu i izvedbu radova.

(6) U cilju ispunjavanja obveza iz stavka 1. ovoga članka, upravitelj infrastrukture donosi detaljna pravila, tehničke specifikacije i uvjete za projektiranje, građenje, modernizaciju, obnovu i održavanje željezničke infrastrukture.

(7) Tehnički uvjeti iz stavaka 6. i 10. ovoga članka ne moraju se primjenjivati:

a) za novi podsustav ili za obnovu ili modernizaciju postojećeg podsustava u kasnijoj fazi razvoja ili za ugovorene projekte koji su u fazi izvođenja u trenutku stupanja na snagu tehničkih uvjeta za željezničke infrastrukturne podsustave

b) za svaku predloženu obnovu, proširenje ili modernizaciju postojećeg podsustava, u slučaju kada bi primjena tehničkih uvjeta štetila ekonomskoj održivosti projekta i/ili kompatibilnosti željezničkog sustava ili

c) ako nakon nesreće ili prirodne katastrofe uvjeti za brzu obnovu željezničke infrastrukture u ekonomskom ili tehničkom smislu ne dopuštaju djelomičnu ili potpunu primjenu odgovarajućih tehničkih uvjeta.

(8) Upravitelj infrastrukture mora u slučajevima iz stavka 7. ovoga članka dostaviti Agenciji dokumentaciju o projektu.

(9) Agencija će uz prethodnu suglasnost Ministarstva za slučajeve iz stavka 7. ovoga članka donijeti odluku o opsegu primjene tehničkih uvjeta na projekt.

(10) Tehničke uvjete za željezničku infrastrukturu iz stavka 1. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

(11) Tehničke uvjete za željezničke infrastrukturne podsustave i njihovo održavanje iz stavka 1. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Izvođenje radova na željezničkoj pruzi

Članak 85.

(1) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za sigurno izvođenje radova na željezničkoj pruzi, a posebno mora osigurati:

a) uvjete i način izvođenja radova kojima se osigurava sigurnost željezničkog sustava

b) stručnu sposobljenost svih radnika, što ugovorenog vanjsko osoblje dokazuje odgovarajućom ispravom

c) izvođenje radova na stručan i siguran način, osiguravajući upoznatost radnika i ugovorenog vanjskog osoblja s mjerama sigurnosti i

d) vožnju radnih strojeva i radnih vlakova na siguran način, do mjesta izvođenja radova.

(2) Ako se radovi izvode na željezničkoj pruzi otvorenoj za redovan željeznički promet, upravitelj infrastrukture uz uvjete iz stavka 1. ovoga članka mora odrediti i osigurati privremene uvjete i način za sigurno odvijanje željezničkog prometa i s njima upoznati sve željezničke prijevoznike, kao i sve korisnike željezničkog prijevoza.

(3) Ako radovi iz stavka 2. ovoga članka utječu na odvijanje željezničkog prometa potrebno je pribaviti prometno-tehnološki elaborat organizacije prometa vlakova za vrijeme izvođenja radova, izrađenog od strane ovlaštenog inženjera tehnologije prometa i transporta, strukovnog razreda inženjera željezničkog prometa.

(4) Ako radovi iz stavka 2. ovoga članka uključuju izradu privremenih građevina preko kojih će se odvijati promet vlakova, upravitelj infrastrukture dužan je prije uspostave prometa preko privremenih građevina, na temelju dokumentacije propisane propisima kojima se uređuje prostorno uredenje i gradnja, provesti interni tehnički pregled u skladu s propisanim postupkom i odrediti privremene uvjete za sigurno odvijanje željezničkog prometa.

(5) Upravitelj infrastrukture mora po završetku radova uspostaviti uvjete za sigurno odvijanje željezničkog prometa te osigurati uklanjanje ostataka materijala, sredstava za rad i drugih predmeta.

Održavanje željezničke infrastrukture

Članak 86.

(1) Upravitelj infrastrukture mora postojeće infrastrukturne podsustave održavati u ispravnom funkcionalnom stanju u skladu s projektiranim rješenjima, s ciljem stalnog ispunjavanja osnovnih zahtjeva utvrđenih u TSI-ima i nacionalnim tehničkim pravilima, u skladu s tehničkim uvjetima za održavanje.

(2) Upravitelj infrastrukture mora u okviru sustava upravljanja sigurnošću uspostaviti vlastita pravila za održavanje koja uključuju način održavanja, upute za održavanje i tehničko-tehnološke postupke za održavanje.

(3) Održavanje uključuje provedbu sustavnih mjera, nadzor stanja, redovite i povremene preglede, kontrolu ispravnosti rada infrastrukturnih podsustava i njihovih dijelova, izvođenje radova na obnovi (remontu) i zamjeni sastavnih dijelova infrastrukturnih podsustava, uklanjanje drveća, nasada, naprava i drugo, pri čemu se ne mijenja usklađenost s lokacijskim uvjetima.

(4) Upravitelj infrastrukture mora na mjestima odrona, bujica i na mjestima izloženim vijavicama i jakim vjetrovima, na kojima može doći do ometanja ili ugrožavanja sigurnosti željezničkog sustava, samostalno ili zajedno s drugom pravnom osobom, pravodobno poduzeti potrebne mjere tehničke i fizičke zaštite željezničke pruge od elementarnih nepogoda.

Gradenje u pružnom pojusu

Članak 87.

(1) U pružnom pojusu dozvoljeno je građenje isključivo infrastrukturnih podsustava i njihovih postrojenja i opreme te građevina koje su uvjetovane križanjem sa željezničkom prugom.

(2) Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, u pružnom pojusu smiju se graditi građevine i postavljati postrojenja i oprema koja je namijenjena utovaru, pretovaru i istovaru tereta, uz prethodnu suglasnost i uvjete upravitelja infrastrukture.

(3) Sukladno propisu kojim se uređuje prostorno uređenje i gradnja, posebne uvjete za zahvat u prostoru i potvrdu o usklađenosti glavnog projekta s odredbama ovoga Zakona izdaje Ministarstvo, a na tehničkom pregledu u postupku izdavanja uporabne dozvole za izgrađeni infrastrukturni podsustav sudjeluje predstavnik Ministarstva.

Gradenje u zaštitnom pružnom i infrastrukturnom pojusu

Članak 88.

(1) U zaštitnom pružnom pojusu dozvoljeno je, u skladu s općim i posebnim uvjetima, graditi građevine, graditi i postavljati vodove, postrojenja i opremu te saditi drveće i nasade pod uvjetom da se ne ugrožava sigurnost željezničkog sustava.

(2) Cjevovodi, električni i drugi zračni vodovi, podzemni kabeli i druge slične instalacije od općega interesa, smiju se postaviti u infrastrukturnom pojusu, križati sa željezničkom prugom ili s njom usporedno izvoditi, u skladu s općim i posebnim uvjetima, samo u slučaju ako se njihovim postavljanjem i uporabom ne ugrožava sigurnost željezničkog sustava.

(3) Posebne uvjete i potvrde glavnih projekata za građenje u zaštitnom pružnom i infrastrukturnom pojusu, u skladu s pravilnikom iz stavka 6. ovoga članka i propisima kojima se propisuje prostorno uređenje i gradnja, određuje upravitelj infrastrukture.

(4) Posebni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka određuju se za svaki slučaj posebno, ovisno o tome radi li se o otvorenoj pruzi, kolodvoru, naseljenom mjestu, tunelu, nasipu, usjeku i slično, kao i ovisno o visini građevine koja se gradi, o udaljenosti od željezničke pruge i o namjeni građevine, uzimajući u obzir hrvatske norme, tehničke uvjete kojima te građevine moraju udovoljavati, kao i druge mjere propisane za njihovu gradnju.

(5) Posebni uvjeti iz stavka 3. ovoga članka određuju se i za građenje u zaštitnom pružnom pojusu planirane željezničke pruge, koji je unesen u prostorne planove.

(6) Opće uvjete za građenje iz stavaka 1. i 2. ovoga članka u zaštitnom pružnom i infrastrukturnom pojusu propisuje ministar pravilnikom.

Industrijski kolosijeci

Članak 89.

(1) Na industrijskim kolosijecima nije dozvoljeno odvijanje prometa vlakova.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, Agencija na zahtjev vlasnika ili korisnika odobrava odvijanje prometa vlakova na pojedinim industrijskim kolosijecima uz posebne uvjete i dodatne mjere za sigurno odvijanje prometa.

(3) Posjednik industrijskog kolosijeka odgovoran je za projektiranje, građenje, moderniziranje, obnavljanje i održavanje u skladu s ovim Zakonom i propisanim tehničkim uvjetima za industrijske kolosijeke.

(4) Upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznik i posjednik industrijskih kolosijeka sporazumno određuju mjesto, način i uvjete za međusobnu dostavu vozila te po potrebi i druge uvjete.

(5) Upravitelj one infrastrukture s kojom je industrijski kolosijek izravno ili neizravno povezan određuje dodatne uvjete obzirom na:

- a) tehnička svojstva željezničke pruge na koju se ti kolosijeci priključuju
- b) tehnološke postupke u mjestima priključivanja na željezničku prugu i
- c) specifične mjesne prilike.

(6) Novi, modernizirani ili obnovljeni industrijski kolosijek mora imati odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija.

(7) U postupku izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu industrijskoga kolosijeka Agencija provjerava:

- a) ispunjavanje tehničkih uvjeta iz stavka 8. ovoga članka
- b) ispunjavanje dodatnih uvjeta upravitelja infrastrukture s kojom je industrijski kolosijek izravno ili neizravno povezan iz stavka 5. ovoga članka i
- c) je li posjednik industrijskog kolosijeka općim aktom uredio osnovne uvjete za nadzor i održavanje industrijskoga kolosijeka.

(8) Tehničke uvjete za industrijske kolosijeke propisuje ministar pravilnikom.

XI. REGISTAR VOZILA I REGISTAR INFRASTRUKTURE

Registar vozila

Članak 90.

(1) Posjednik vozila odgovoran je da je svako vozilo kojemu je izdano odobrenje za stavljanje na tržište upisano u registar vozila.

(2) Europski registar vozila uspostavlja i održava Agencija Europske unije za željeznice u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614.

(3) Agencija je odgovorna za obradu zahtjeva i ažuriranje podataka u Europskom registru vozila povezanih s vozilima koja su upisana u registar vozila u Republici Hrvatskoj.

(4) Sve dok u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 Europski registar vozila ne postane operativan, Agencija osigurava uspostavu i uredno vođenje nacionalnog registra vozila te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i potpuni.

(5) Nacionalni registar vozila:

a) mora ispunjavati zajedničke specifikacije registra vozila u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614

b) mora biti dostupan tijelima nadležnim za sigurnost i neovisnim tijelima za istraživanje željezničkih nesreća država članica Europske unije i

c) mora se učiniti dostupnim regulatornim tijelima, Europskoj agenciji za željeznice, željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture, ako pokažu pravni interes, kao i podnositeljima zahtjeva za registraciju vozila ili onima koji su navedeni u registru vozila.

(6) Nacionalni registar vozila mora sadržavati najmanje:

a) europski broj vozila

b) upućivanja na "EZ" izjavu o provjeri i tijelo koje ju je izdalo

c) upućivanja na Europski registar odobrenih tipova vozila iz članka 78. ovoga

Zakona

d) identifikacijske podatke o vlasniku i posjedniku vozila

e) ograničenja u vezi s načinom uporabe vozila i

f) upućivanja na subjekt nadležan za održavanje.

(7) Ako je vozilo upisano u registar vozila u Republici Hrvatskoj, posjednik vozila dužan je odmah prijaviti svaku promjenu podataka unesenih u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira.

(8) Sve dok se registar vozila ne poveže s registrima vozila ostalih država članica Europske unije, Agencija će osigurati da se registar vozila ažurira s promjenama koje je u svoj registar unijela druga država članica Europske unije, a tiču se vozila unesenih u registar vozila.

(9) Za vozilo koje je prvotno pušteno u uporabu u zemlji koja nije država članica Europske unije, a kojem je izdano odobrenje za puštanje u uporabu u Republici Hrvatskoj, Agencija će osigurati da se u registru vozila podaci o vozilu, uključujući barem podatke o posjedniku vozila, subjektu koji je nadležan za njegovo održavanje te ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati, mogu dobiti putem registra vozila ili se na drugi način bez odgode učiniti dostupnim u lako čitljivom obliku i na temelju istovjetnih nediskriminirajućih načela koja se primjenjuju na slične podatke iz registra vozila.

Registar željezničke infrastrukture

Članak 91.

(1) Registar željezničke infrastrukture Europske unije uspostavlja se, vodi, ažurira i javno objavljuje u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/777 od 16 svibnja 2019. o zajedničkim specifikacijama registra željezničke infrastrukture i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/880/EU (Tekst značajan za EGP) (SL L 139I, 27.5.2019.).

(2) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za točnost, potpunost, dosljednost i pravovremenost podataka u mrežnoj aplikaciji RINF i dostavljanje ažuriranih podataka čim ti podaci postanu dostupni.

(3) U registru željezničke infrastrukture navode se vrijednosti mrežnih parametara svakog podsustava ili dijela podsustava kako je utvrđeno u relevantnom TSI-u koji se upotrebljavaju u kombinaciji s vrijednostima parametara zabilježenih u odobrenju za stavljanje vozila na tržiste radi provjere tehničke kompatibilnosti između vozila i mreže.

(4) U registru mogu biti utvrđeni uvjeti uporabe infrastrukturnih postrojenja i ostala ograničenja.

XII. ODVIJANJE I UPRAVLJANJE ŽELJEZNIČKIM PROMETOM

Način odvijanja i upravljanja željezničkim prometom

Članak 92.

(1) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, u skladu sa svojim nadležnostima, odgovorni su za sigurno odvijanje željezničkoga prometa i upravljanje željezničkim prometom u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom".

(2) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik odgovorni su da njihovi radnici koji neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa, uključujući vanjsko ugovoreno osoblje, obavljaju poslove na propisan i siguran način.

(3) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik za svaki vlak moraju voditi propisane evidencije ili podatke.

(4) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik moraju u okviru sustava upravljanja sigurnošću detaljnije razraditi provedbu propisa o sigurnom odvijanju i upravljanju željezničkim prometom.

(5) U slučaju izvanrednih okolnosti, posebno u slučaju nesreća i većih elementarnih nepogoda, upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik u okviru sustava upravljanja sigurnošću moraju odrediti pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranju javnosti u slučaju opasnosti u skladu sa člankom 24. stavkom 6. ovoga Zakona.

(6) Na pružnoj dionici u prekograničnom prometu željeznički promet odvija se primjenom prometnih pravila u skladu sa sporazumom o odvijanju graničnog željezničkog prometa između Republike Hrvatske i susjedne države.

(7) Način i uvjete za sigurno odvijanje prometa i upravljanje željezničkim prometom, vodenje evidencija i podataka o vlakovima, uvjete i načine sastavljanja vlakova, pravila o pripremi, o primitku i otpremi vlakova te pravila o kočenju vlakova propisuje ministar pravilnikom.

Sastav vlaka

Članak 93.

(1) Željeznički prijevoznik odgovoran je za pravilan sastav vlaka, raspored vozila u vlaku i učinkovitost kočenja vlaka u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom".

(2) Vlak mora biti sastavljen u skladu s tehničkim svojstvima željezničke pruge ili pružne dionice po kojoj se kreće, a koja su navedena u Registru željezničke infrastrukture iz članka 91. ovoga Zakona.

(3) Duljina vlaka, masa vlaka, osiguranje tereta i neupotrijebljениh pokretnih dijelova vozila od pomicanja te masa tereta koja ne smije prelaziti dopušteno opterećenje vozila uvjetovani su tehničkim svojstvima željezničke pruge.

(4) Vozilo koje ne udovoljava uvjetima iz stavka 3. ovoga članka (izvanredna pošiljka) iznimno može prometovati uz odobrenje upravitelja infrastrukture i u skladu s posebnim uvjetima upravitelja infrastrukture.

(5) Način i uvjeti prijevoza izvanrednih pošiljaka iz stavka 4. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Kočenje vlaka

Članak 94.

(1) Željeznički prijevoznik odgovoran je za propisanu učinkovitost automatskog kočenja vlaka u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom".

(2) Prije polaska vlaka iz mjesta u kojem je sastavljen ili mjestu promjene sastava, kao i u drugim propisanim slučajevima, na vlaku se mora izvršiti propisana provjera funkciranja sustava za automatsko kočenje vlaka.

Signalna pravila

Članak 95.

(1) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za opremanje željezničke infrastrukture propisanim signalima (sredstvima za davanje signalnih znakova), signalnim znakovima i signalnim oznakama s jedinstvenim značenjem.

(2) Željeznički prijevoznik odgovoran je za označavanje vlaka propisanim signalima u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom" te za davanje propisanih signalnih znakova sa željezničkog vozila.

(3) Željeznička pruga ne mora biti opremljena signalima koji se odnose na dopuštenje za vožnju vlaka po osiguranom voznom putu ako je na pruzi i vučnim vozilima ugrađen Europski sustav upravljanja i nadzora vlakova (engl. European Train Control System – ETCS) razine koja osigurava sigurno kretanje vlakova bez ugrađenih signala.

(4) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik odgovorni su za to da njihovi radnici, uključujući vanjsko ugovoreno osoblje, poštuju zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja izražena signalnim znakovima i signalnim oznakama.

(5) Na sustav signalizacije na graničnoj pruzi primjenjuje se sporazum o graničnom željezničkom prometu između Republike Hrvatske i susjedne države.

(6) Upravitelj infrastrukture na željezničkoj pruzi mora, po potrebi, označiti privremene zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja te ih ukloniti čim prestanu razlozi za njihovu uporabu.

(7) Vrste signala, signalne znakove i signalne oznake, njihov izgled, značenje, daljinu vidljivosti, mjesto ugradnje, postavljanje ili davanje i način uporabe propisuje ministar pravilnikom.

Vožnja vlaka

Članak 96.

(1) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, u skladu sa svojim nadležnostima, odgovorni su za sigurnu vožnju vlaka.

(2) Upravitelj infrastrukture mora svakom vlaku koji prometuje željezničkim prugama osigurati slobodan vozni put za sigurnu vožnju.

(3) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik mora vozilo s vlastitim pogonom opremiti uredajem za automatsku zaštitu vlaka (autostop uredajem) ako prometuje na željezničkoj pruzi ili pružnoj dionici opremljenoj pružnim uredajima za automatsku zaštitu vlaka.

(4) Brzina vlaka određena voznim redom ili na drugi propisani način, ne smije se prekoračiti.

(5) Strojovođa upravlja vlakom u skladu s voznim redom vlaka, signalnim znakovima, signalnim oznakama i posebnim naložima koji se na taj vlak odnose te ne smije prekoračiti brzinu vlaka određenu voznim redom ili na drugi propisani način.

(6) Upravitelj infrastrukture mora pouzdano i pravodobno, signalnim znacima ili na drugi propisani način, obavijestiti strojovode o svim iznimnim prilikama i postupcima (smanjivanje brzine, neispravnost signalizacije, neispravnost uređaja za osiguravanje željezničko-cestovnih prijelaza, ulazak na zauzeti kolosijek i slično).

XIII. ŽELJEZNIČKE PRUGE I DRUGE PROMETNICE

Križanje željezničke pruge i druge prometnice

Članak 97.

(1) Križanje željezničke pruge i druge prometnice mora biti izvedeno na način da se promet po željezničkoj pruzi i drugoj prometnici odvija sigurno te da se osigura sigurnost svih sudionika u prometu.

(2) Križanje željezničke pruge i druge prometnice izvodi se kao križanje izvan razine ili križanje u istoj razini.

(3) Križanje željezničke pruge i ceste ne smije biti u istoj razini u sljedećim slučajevima:

- a) na križanju željezničke pruge i autoceste
- b) na križanju željezničke pruge za međunarodni promet i državne ceste
- c) na križanju glavne (koridorske) željezničke pruge za međunarodni promet i županijske ceste
- d) na novoizgrađenom križanju postojeće glavne (koridorske) željezničke pruge za međunarodni promet i ceste
- e) na križanju željezničke pruge s dopuštenom brzinom vlakova većom od 160 km/h i ceste
- f) na križanju željezničke pruge i ceste u kolodvorskem području na prostoru između ulaznih skretnica od kojih počinju kolodvorski kolosijeci
- g) na križanju željezničke pruge i ceste s intenzivnim željezničkim i cestovnim prometom ili
- h) na križanju željezničke pruge i ceste gdje uslijed specifičnih mjesnih prilika ili drugih razloga nije moguće uspostaviti propisanu sigurnost željezničkog sustava.

(4) Međusobno križanje željezničkih pruga, križanje željezničke pruge s tramvajskom prugom i prugom lake željeznice, kao i križanje željezničke pruge s industrijskim kolosijekom, ne smije biti u istoj razini.

(5) Uvjeti za određivanje zajedničkog mjesta i načina križanja željezničke pruge i druge prometnice te za otvaranje, premještanje, svođenje i zatvaranje željezničko-cestovnih prijelaza i pješačkih prijelaza preko pruge, propisuje ministar pravilnikom.

Željezničko-cestovni prijelaz i pješački prijelaz preko pruge

Članak 98.

(1) Prijelaz vozila i drugih sudionika u cestovnom prometu preko željezničke pruge u istoj razini dozvoljen je samo na željezničko-cestovnom prijelazu (u dalnjem tekstu: ŽCP), a prijelaz pješaka preko željezničke pruge u istoj razini dopušten je i na pješačkom prijelazu preko pruge (u dalnjem tekstu: PP), u skladu s odredbama propisa kojim se uređuje područje sigurnosti prometa na cestama.

(2) ŽCP ili PP smatraju se sastavnim dijelom željezničke pruge na dijelu gdje cesta, odnosno pješačka staza prelazi preko kolosijeka i određuje se mjerjenjem okomito na os krajnjeg/krajnjih kolosijeka u duljini od tri metra sa svake strane.

(3) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za uspostavu i održavanje ŽCP-a i PP-a, u skladu s odredbama ovoga Zakona.

(4) Upravitelj infrastrukture mora održavati ŽCP i PP na način da je zajamčena sigurnost željezničkog sustava i sigurnost prometa na cestama, u skladu s ovim Zakonom i propisima kojima je uređeno područje sigurnosti prometa na cestama, a po potrebi, moraju se poduzeti i druge propisane mjere.

(5) Način osiguravanja ŽCP-a mora biti usklađen s promjenama nastalim uslijed modernizacije željezničke pruge ili prekategorizacije ceste ili željezničke pruge, kao i s promjenama nastalim uslijed izgradnje nove ili rekonstrukcije postojeće ceste koja se križa s prugom na području postojećeg ŽCP-a.

(6) Način osiguravanja sigurnosti na ŽCP-ima i PP-ima, uvjeti kojima moraju udovoljavati mimoilazne zaštitne ograde, propisana preglednost s ceste, odnosno pješačke staze na željezničku prugu, kao i druge mjere koje se moraju poduzeti za siguran tijek prometa, ovisno o značaju i vrsti željezničke pruge i ceste, gustoći prometa, brzini vlakova, odnosno vozila i drugim uvjetima od značenja za sigurnost, propisuje ministar pravilnikom.

(7) Agencija na zahtjev investitora uz prethodne suglasnosti upravitelja infrastrukture, pravne osobe koja gospodari cestom, nadležne policijske uprave i jedinice područne (regionalne) ili lokalne samouprave izdaje odobrenje za otvaranje novoizgrađenoga stalnoga ili privremenoga ŽCP-a, odnosno PP-a.

(8) Agencija u postupku izdavanja odobrenja iz stavka 7. ovoga članka provjerava da li su ispunjeni uvjeti za otvaranje novoizgrađenoga stalnoga ili privremenoga ŽCP-a, odnosno PP-a i da li je predviđeni način osiguravanja prometa na prijelazu u skladu s propisanim tehničkim uvjetima.

(9) Agencija odluku o otvaranju novoizgrađenoga stalnoga ili privremenoga ŽCP-a, odnosno PP-a objavljuje u Narodnim novinama.

(10) Agencija na zahtjev upravitelja infrastrukture odluku o zatvaranju za promet postojećih ŽCP-a i PP-a donosi u skladu s programom rješavanja ŽCP-a i PP-a iz članka 102. stavka 3. ovoga Zakona i objavljuje ju u "Narodnim novinama".

Uredaj i oprema za osiguravanje ŽCP-a i PP-a

Članak 99.

(1) Uredaj za osiguravanje ŽCP-a je uredaj za zatvaranje ŽCP-a (s branicima ili polubranicima) i/ili uredaj za davanje znakova kojima se najavljuje približavanje vlaka ili vozila.

(2) Uredaj za osiguravanje PP-a je uredaj za davanje znakova kojima se najavljuje približavanje vlaka ili vozila.

(3) Na PP-u preko pruge mogu biti postavljene mimoilazne zaštitne ograde za pješake.

(4) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za postavljanje i održavanje uredaja za osiguravanje ŽCP-a, PP-a i mimoilaznih zaštitnih ograda za pješake.

(5) Tehničke uvjete za uređaje iz stavka 1. i 2. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Propisana preglednost

Članak 100.

(1) Preglednost za ŽCP ili PP na području izvan pružnog pojasa mora osigurati pravna osoba koja održava cestu na tom području, a unutar pružnog pojasa tu preglednost mora osigurati upravitelj infrastrukture.

(2) Upravitelj infrastrukture odgovoran je da se na željezničkoj pruzi ispred ŽCP-a ili PP-a koji je osiguran propisanom preglednošću postavi propisana signalna oznaka za davanje obavijesti strojovodici o približavanju takvom prijelazu i o obvezi davanja propisanih signalnih znakova sa željezničkog vozila.

Dodatni uvjeti za ŽCP-e

Članak 101.

(1) Na cesti koja prelazi preko elektrificirane željezničke pruge moraju se, na propisanoj udaljenosti s obje strane ŽCP-a, postaviti zaštitne zapreke koje ograničavaju prolazak cestovnih vozila čija visina zajedno s teretom premašuje propisanu najveću dopuštenu visinu.

(2) Zaštitna zapreka iz stavka 1. ovoga članka postavlja se na udaljenosti od najmanje 8 m od najbliže tračnice mjereno po osi ceste i na visini od 4,5 m mjereno iznad kolnika ceste.

(3) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za postavljanje i održavanje zaštitnih zapreka iz stavka 1. ovoga članka.

(4) Prelazak vozila koje se kreće na cesti s dozvolom za izvanredni prijevoz preko ŽCP-a dopušten je samo uz suglasnost i uz uvjete koje odredi upravitelj infrastrukture.

Program rješavanja ŽCP-a i PP-a

Članak 102.

(1) Program rješavanja ŽCP-a i PP-a sadrži pregled postojećih prijelaza na željezničkim prugama s vremenskim planom i obveznim redoslijedom te načinom rješavanja prijelaza koji se ne smatraju konačno riješenim.

(2) Predviđeni načini rješavanja ŽCP-a i PP-a preko pruge u programu su denivelacija, ukidanje sa ili bez svođenja, osiguravanje uredajem, nadopuna ili promjena postojećeg načina osiguranja uredajem.

(3) Program rješavanja ŽCP-a i PP-a iz stavka 1. ovoga članka za razdoblje od pet godina određuje se odlukom koju donosi ministar.

Usporedno vođenje željezničke pruge i druge prometnice

Članak 103.

(1) U kolodvorima i na otvorenoj pruzi trasa industrijskog kolosijeka koja je usporedna sa željezničkom prugom može se iznimno nalaziti unutar pružnog ili infrastrukturnog pojasa, uz uvjet ispunjenja propisanih sigurnosnih i funkcionalnih zahtjeva, a posebno pridržavanja osnog razmaka između kolosijeka.

(2) Razmak između željezničke pruge i usporedno vođene ceste ili pješačke ili biciklističke staze ne smije biti manji od 8 m, mjereno od osi najbližega kolosijeka do najbliže točke gornjega ustroja ceste ili staze.

(3) Iznimno od odredbe stavka 2. ovoga članka, razmak između željezničke pruge i ceste koja nema status autoceste može biti od 4 m do 8 m, uz uvjet da im se slobodni profili ne dodiruju i da je između njih dovoljan prostor za željezničke infrastrukturne uređaje i postrojenja te uz uvjet da gornji rub bliže tračnice na željezničkoj pruzi bude najmanje jedan metar iznad gornje površine kolnika ceste.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka i ako gornji rub bliže tračnice na željezničkoj pruzi nije najmanje jedan metar iznad gornje površine kolnika ceste ili staze, pravna osoba koja održava cestu odgovorna je, uz uvjete upravitelja infrastrukture, za postavljanje i održavanje zaštitne ograde.

(5) Zaštitnu ogradu iz stavka 4. ovoga članka nije potrebno postavljati ako se između željezničke pruge i ceste nalazi prirodna ili umjetna prepreka koja može poslužiti istoj namjeni.

XIV. IZVRŠNI RADNICI

Poslovi koje obavljaju izvršni radnici

Članak 104.

(1) Izvršni radnici su radnici koji obavljaju poslove vezane za sigurnost željezničkog sustava, a posebno poslove na kojima neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa.

(2) Odredbe članka 105. i članka 109. ovoga Zakona ne primjenjuju se na strojovođe.

(3) Popis poslova koje obavljaju izvršni radnici iz stavka 1. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Uvjeti za izvršnog radnika

Članak 105.

(1) Izvršni radnik mora imati najmanje 18 godina života i ispunjavati zahtjeve u pogledu fizičke, psihičke sposobnosti i stručne osposobljenosti za samostalno obavljanje poslova.

(2) Pri zapošljavanju izvršnog radnika, željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture uzima u obzir njegovo prethodno stručno osposobljavanje, obrazovanje i radno iskustvo.

(3) Pri zapošljavanju izvršnog radnika, željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture može zaposliti i radnika koji nije stručno osposobljen za obavljanje poslova vezanih za sigurnost željezničkog sustava, pri čemu mora osigurati njegovo stručno osposobljavanje.

Zdravstvena sposobnost

Članak 106.

(1) Izvršni radnik mora imati odgovarajuću zdravstvenu sposobnost, koja uključuje fizičku i psihičku sposobnost, za obavljanje poslova izvršnih radnika.

(2) Utvrđivanje zdravstvene sposobnosti obavlja se zdravstvenim pregledom te se o zdravstvenoj sposobnosti, odnosno fizičkoj i psihičkoj sposobnosti izvršnog radnika izdaje uvjerenje o zdravstvenoj sposobnosti.

(3) Utvrđivanje zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti izvršnog radnika vrši se prethodno, a mora se provjeravati periodično i u propisanim prilikama izvanredno.

(4) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, u okviru svojeg sustava upravljanja sigurnošću, moraju uspostaviti i dokumentirati postupak koji provode radi

osiguranja ispunjavanja zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti izvršnih radnika.

(5) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik odgovorni su da se zdravstvena sposobnost, odnosno fizička i psihička sposobnost izvršnoga radnika provjerava periodično, a u propisanim prilikama i izvanredno.

(6) Izvršni radnik mora odmah obavijestiti željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture ako procijeni da njegova zdravstvena sposobnost, odnosno fizička i psihička sposobnost dovode u pitanje sposobnost za obavljanje posla.

(7) Za izvršne radnike, osim strojovoda, uvjeti zdravstvene sposobnosti, način i rokovi prethodnih, periodičnih i izvanrednih provjera zdravstvene sposobnosti propisuju se pravilnikom koji donosi ministar uz prethodno mišljenje ministra nadležnog za zdravstvo.

Zdravstveni pregledi

Članak 107.

(1) Zdravstvene preglede iz članka 106. stavka 2. ovoga Zakona obavljaju zdravstvene ustanove, trgovačka društva koja obavljaju djelatnost medicine rada i specijalisti medicine rada u privatnoj praksi.

(2) Zdravstvene ustanove, trgovačka društva koja obavljaju djelatnost medicine rada i specijalisti medicine rada u privatnoj praksi u kojima se utvrđuje zdravstvena sposobnost, odnosno fizička i psihička sposobnost podnositelja zahtjeva za izdavanje dozvole, obvezne su zapošljavati ili imati sklopljen ugovor o obavljanju poslova s doktorom medicine – specijalistom psihijatrom ili neuropsihijatrom, doktorom medicine – specijalistom oftalmologom i psihologom.

(3) Doktori medicine – specijalisti iz stavka 2. ovoga članka moraju imati važeće odobrenje za samostalni rad (licenciju), a psiholog iz stavka 2. ovoga članka mora imati važeću dopusnicu za obavljanje psihološke djelatnosti.

(4) Podnositelji zahtjeva za izdavanje dozvole koji nisu zadovoljni ocjenom zdravstvene ustanove u kojoj su pregledani te podnositelji zahtjeva za izdavanje dozvole čija je zdravstvena sposobnost, odnosno fizička i psihička sposobnost različito ocijenjena u jednoj ili više zdravstvenih ustanova, mogu u roku od 15 dana od dana primitka ocjene izjaviti žalbu, na osnovi koje će drugostupanjsko zdravstveno povjerenstvo koje osniva ministarstvo nadležno za zdravstvo utvrditi fizičku i psihičku sposobnost za rad.

(5) U žalbenom postupku drugostupanjsko zdravstveno povjerenstvo u roku od 30 dana od dana primitka zahtjeva donosi konačnu ocjenu zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti podnositelja zahtjeva za izdavanje dozvole, pri čemu će:

a) dati ocjenu zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti bez ponovnog zdravstvenog pregleda, samo na osnovi medicinske dokumentacije ili

b) pozvati na proširenu medicinsku obradu, preglede i pretrage osobu na čiju je ocjenu izjavljena žalba i uputiti je na pregled u zdravstvene ustanove ili trgovačka društva ili

na pregled kod specijalista odredene specijalnosti, pri čemu će odrediti opseg pregleda i pretraga.

(6) Drugostupanjskom zdravstvenom povjerenstvu mora biti dostupna medicinska dokumentacija o prethodnim zdravstvenim pregledima osobe na čiju je ocjenu izjavljena žalba, a po potrebi i sva ostala medicinska dokumentacija.

Nekonzumiranje alkohola i ostalih tvari

Članak 108.

(1) Izvršni radnik ne smije konzumirati alkoholna pića, droge ili psihotropne tvari za vrijeme rada, niti smije početi obavljati poslove ako je pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje, posebno ako u organizmu ima alkohola, droga ili psihotropnih tvari.

(2) Izvršni radnik dužan je na zahtjev ovlaštenog radnika upravitelja infrastrukture ili željezničkoga prijevoznika te željezničkog inspektora pristupiti ispitivanju imo li u organizmu alkohola, opojnih droga ili psihotropnih tvari odgovarajućim sredstvima ili uređajima.

(3) Ako izvršni radnik odbije ili ne pristupi ispitivanju ili ako se pri ispitivanju ustanovi da je pod utjecajem alkohola, opojnih droga ili psihotropnih tvari, osoba koja provodi ispitivanje zabranit će mu daljnji rad.

(4) Način i postupak provjere prisutnosti alkohola, opojnih droga i psihotropnih tvari u organizmu propisuje ministar pravilnikom uz prethodno mišljenje ministra nadležnog za zdravstvo.

Stručna osposobljenost

Članak 109.

(1) Izvršni radnik mora biti stručno osposobljen, što se dokazuje uvjerenjem o položenom stručnom ispitu.

(2) Stručno osposobljavanje obuhvaća stjecanje znanja i vještina te primjenu teorijskog znanja u praksi u normalnim, otežanim i izvanrednim situacijama.

(3) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture koji zapošljava izvršnog radnika mora, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, osigurati program osposobljavanja izvršnih radnika, provedbu stručnih ispita i sustav kojim se osigurava njihova trajna osposobljenost i obavljanje poslova na stručan način.

(4) Stručno osposobljavanje i provedbu ispita izvršnih radnika mogu obavljati sve pravne i fizičke osobe, uključujući željezničke prijevoznike i upravitelje infrastrukture, ako ispunjavaju propisane uvjete.

(5) Osnovni program stručnog osposobljavanja, učestalost provedbe stručnih ispita, sadržaj uvjerenja o položenom stručnom ispitu, uvjeti kojima moraju udovoljavati pravne

i fizičke osobe koje provode stručno osposobljavanje i provedbu ispita izvršnih radnika propisuje ministar pravilnikom.

Nadzor rada izvršnih radnika

Članak 110.

(1) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture odgovoran je za nadzor zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti te stručne osposobljenosti izvršnog radnika kojeg zapošljava.

(2) Ako rezultati nadzora iz stavka 1. ovoga članka dovedu u pitanje sposobnost izvršnog radnika za obavljanje posla i valjanost uvjerenja o položenom stručnom ispitu, željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora bez odgađanja poduzeti potrebne mjere s ciljem osiguranja sigurnosti željezničkog sustava.

(3) Ako željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ima saznanja ili ga liječnik obavijesti o pogoršanju zdravstvenog stanja izvršnog radnika do te mjere da je njegova sposobnost za obavljanje posla postala upitna, mora bez odgađanja poduzeti potrebne mjere, uključujući provedbu propisanog zdravstvenog pregleda.

(4) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture odgovoran je da izvršni radnik kojeg zapošljava u tijeku obavljanja posla ni u kojem trenutku nije pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

(5) Za provedbu odredbe stavka 4. ovoga članka željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture može narediti ispitivanja s ciljem utvrđivanja je li izvršni radnik pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

(6) Ovisno o rezultatima ispitivanja iz stavka 5. ovoga članka, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora bez odgađanja poduzeti potrebne mjere s ciljem osiguranja sigurnosti željezničkog sustava.

Radno vrijeme izvršnog radnika

Članak 111.

(1) Radno vrijeme izvršnog radnika određuje upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik, s tim da radno vrijeme izvršnog radnika u jednoj smjeni ne smije trajati dulje od 12 sati.

(2) Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora osigurati da radno vrijeme strojovode kojeg zapošljava ili čije usluge je ugovorio i koji upravlja vlakom koji prevozi putnike ne traje dulje od 10 sati, pri čemu vrijeme neprekidne vožnje strojovode ne smije biti dulje od šest sati, odnosno pet sati ako upravlja vlakom za prijevoz putnika.

(3) Raspored radnog vremena i trajanje smjene i odmora između dvije uzastopne smjene za izvršnog radnika u nacionalnom i prekograničnom željezničkom prometu propisuje ministar pravilnikom.

XV. STROJOVODE

Ovlaštenje strojovođe

Članak 112.

(1) Vučnim vozilom vlaka, lokomotivom, manevarskom lokomotivom, vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom i radnim vlakom, može samostalno upravljati samo ovlašteni strojovođa.

(2) Ovlaštenje strojovođe dokazuje se dozvolom i potvrdom.

(3) Oblik i sadržaj dozvole i potvrde, oblik preslike potvrde i oblik zahtjeva za izdavanje dozvole utvrđeni su u Uredbi Komisije (EU) br. 36/2010 od 3. prosinca 2009. o predlošcima Zajednice za dozvole za strojovođe, dopunske potvrde, ovjerene preslike dopunskih potvrda i obrasce zahtjeva za dozvole za strojovođe, u skladu s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 13, 19.1.2010.).

Dozvola za strojovođe

Članak 113.

(1) Dozvolom se utvrđuje identitet te se dokazuje da strojovođa ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu zdravstvene sposobnosti, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti, obrazovanja i opće stručne sposobnosti.

(2) Agencija, na zahtjev podnositelja, izdaje dozvolu u kojoj se navode osobni podaci o strojovodi, broj dozvole, tijelo koje ju je izdalo i rok važenja.

(3) Dozvola je vlasništvo strojovođe i vrijedi na području Europske unije.

(4) Strojovođa kad upravlja vozilom iz članka 112. stavka 1. ovoga Zakona, dužan je uz sebe imati dozvolu.

(5) U Republici Hrvatskoj priznaju se dozvole izdane strojovođama od nadležnih tijela drugih država članica Europske unije.

(6) Kako bi dozvola ostala valjana, strojovođa mora zadovoljiti redovne provjere ispunjavanja minimalnih uvjeta iz stavka 1. ovoga članka.

(7) Agencija će osigurati postupno uvođenje redovitih provjera ispunjavanja minimalnih zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka.

(8) Minimalni zahtjevi iz stavka 1. ovoga članka te sadržaj i način njihove redovite provjere propisuje ministar pravilnikom.

Potvrda za strojovođe

Članak 114.

(1) Potvrdom se dokazuje da strojovođa ispunjava uvjete za upravljanje određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi, pri čemu se u potvrdi navode sva vozila kojima je ovlašten upravljati, željezničke pruge na kojima je ovlašten za vožnju, poznavanje operativnih pravila i signalno-sigurnosnih sustava te znanje jezika upravitelja infrastrukture.

(2) Potvrdom se strojovođa ovlašćuje za vožnju za jednu ili više kategorija:

a) kategorija A: manevarske lokomotive, radni vlakovi, vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom (vozila za održavanje) i sve ostale lokomotive kada se koriste za ranžiranje i

b) kategorija B: prijevoz putnika i/ili tereta.

(3) Potvrdu izdaje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji zapošljava ili ugovara usluge strojovođe.

(4) Vlasnik potvrde je željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji ju izdaje, uz uvjet da na zahtjev strojovođe izda ovjerenu kopiju potvrde.

(5) Potvrda vrijedi samo za željezničku infrastrukturu i za vozila koja su navedena u potvrdi.

(6) Za dobivanje potvrde te kako bi ista ostala valjana podnositelj zahtjeva mora imati dozvolu i ispunjavati uvjete iz stavka 1. ovoga članka.

(7) Kako bi potvrda ostala valjana strojovođa mora zadovoljiti redovne provjere ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka.

(8) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture moraju osigurati postupno uvođenje redovitih provjera ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka.

(9) Ako, u slučaju izostanka redovne provjere ili u slučaju negativnog rezultata, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture dovedu u pitanje sposobnost strojovođe za obavljanje posla i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde, dužni su odmah poduzeti potrebne mјere, i po potrebi mu oduzeti potvrdu.

(10) U sljedećim iznimnim slučajevima strojovođa ne mora imati potvrdu za određene željezničke pruge, ako je uz njega tijekom vožnje prisutan strojovođa koji posjeduje važeću potvrdu za tu željezničku prugu:

a) kada upravitelj infrastrukture ocijeni da je zbog smetnji u željezničkom prometu potrebno preusmjeravanje vlakova ili zbog radova na održavanju pruge

b) za iznimne jednokratne vožnje muzejskim vlakovima

c) za iznimna jednokratna prijevoz tereta, pod uvjetom da je upravitelj željezničke infrastrukture s tim suglasan

d) za isporuku ili predstavljanje novog vlaka ili lokomotive ili

e) za namjene ospozobljavanja i ispitivanja strojovođa.

(11) O primjeni mogućnosti iz stavka 10. ovoga članka odlučuje željeznički prijevoznik i ne može ju nametnuti nadležni upravitelj infrastrukture ili Agencija, a o odluci o korištenju dodatnog strojovođe željeznički prijevoznik mora unaprijed obavijestiti upravitelja infrastrukture.

(12) Uvjete za potvrdu iz stavka 1. ovoga članka te sadržaj i način njihove redovite provjere propisuje ministar pravilnikom.

Obrazovanje, ospozobljavanje i ispiti za strojovođe

Članak 115.

(1) Strojovođa mora imati propisano obrazovanje i biti stručno ospozobljen.

(2) Ospozobljavanje strojovođa obuhvaća:

- a) dio koji se odnosi na dozvolu i koji odražava opće stručno znanje i
- b) dio koji se odnosi na potvrdu i koji odražava posebno stručno znanje.

(3) Ospozobljavanje strojovođa provode centri za ospozobljavanje.

(4) Agencija ovlašćuje centre za ospozobljavanje i nadzire ispunjavaju li propisane uvjete, u skladu s kriterijima utvrđenim u Odluci Komisije 2011/765/EU od 22. studenoga 2011. o kriterijima za priznavanje centara za ospozobljavanje strojovođa, o kriterijima za priznavanje ispitivača strojovođa i o kriterijima za organizaciju ispitivanja u skladu s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 314, 29.11.2011.).

(5) Na kraju ospozobljavanja polaže se ispit koji se sastoji od teoretskog i praktičnog dijela.

(6) Ispite ospozobljenosti strojovođa za potrebe izdavanja dozvole i potvrde nadziru ispitivači ovlašteni od Agencije, a ispiti moraju biti organizirani na način da se izbjegne svaki sukob interesa.

(7) Uvjete za strojovođe koji se odnose na obrazovanje, sadržaj i način ospozobljavanja i provedbu ispita propisuje ministar pravilnikom.

Izdavanje dozvole

Članak 116.

(1) Agencija javno objavljuje smjernice za postupak za izdavanje dozvole.

(2) Zahtjev za izdavanje dozvole Agenciji podnosi strojovođa pristupnik ili u njegovo ime pravna osoba koja ga zapošljava.

(3) Agenciji se podnose zahtjevi za izdavanje nove dozvole, ažuriranje podataka u dozvoli, obnavljanje dozvole ili izdavanje duplikata.

(4) Agencija izdaje dozvolu u jednom izvorniku na rok od 10 godina.

(5) Zabranjeno je svako neovlašteno umnožavanje dozvole.

Izdavanje potvrde

Članak 117.

(1) Potvrdu za strojovođu izdaje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture.

(2) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, uvesti postupke za izdavanje i ažuriranje potvrda za strojovođe u skladu s ovim Zakonom, kao i postupke žalbe kojima se strojovođama omogućuje provjera odluke o izdavanju, ažuriranju, privremenom stavljanju izvan snage ili poništenju potvrde.

(3) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju bez odlaganja ažurirati potvrdu u slučaju da je strojovođa dobio dodatna ovlaštenja za vozila ili željezničku infrastrukturu.

(4) Pri izdavanju potvrda strojovođi, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora uzeti u obzir prethodne potvrde i sve dokumente kojima se dokazuje ispunjavanje propisanih uvjeta.

Nadzor sustava upravljanja kvalitetom

Članak 118.

U slučaju da aktivnosti povezane s osposobljavanjem i ispitivanjem strojovođa te ažuriranjem dozvola i potvrda nisu obuhvaćene sustavom upravljanja sigurnošću, Agencija nadzire da se iste provode u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom.

Prestanak rada strojovođe

Članak 119.

(1) O prestanku ugovora o radu sklopljenog između strojovođe i upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, strojovođa odmah obavještava Agenciju.

(2) U tom slučaju potvrda prestaje biti valjana, ali upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik mora strojovođi izdati ovjerenu presliku potvrde i svih dokumenata kojima se dokazuje njegova osposobljenost, kvalifikacije, iskustvo i stručna osposobljenost u skladu s Uredbom (EU) br. 36/2010.

(3) U slučajevima otkazivanja ugovora o radu od strane strojovođe i sporazumnoj prestanka ugovora o radu sklopljenog između strojovođe i upravitelja

infrastrukture ili željezničkog prijevoznika koji ga je ospособio, novi poslodavac dogovorit će se s prijašnjim poslodavcem o naknadi za ulaganje u ospособljavanje strojovođe.

Nadzor strojovođa od strane željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture

Članak 120.

(1) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora osigurati i provjeriti valjanost dozvola i potvrda strojovođe kojeg zapošjava ili čije je usluge ugovorio.

(2) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora uspostaviti sustav nadzora strojovođa.

(3) Ako rezultati nadzora dovedu u pitanje radnu sposobnost strojovođe i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora odmah poduzeti potrebne mjere.

(4) Ako strojovođa smatra da njegova zdravstvena sposobnost, odnosno fizička i psihička sposobnost dovodi u pitanje njegovu sposobnost za upravljanje vlakom, dužan je odmah o tome obavijestiti željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture.

(5) Ako željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ima saznanja ili ga liječnik obavijesti o pogoršanju zdravstvenog stanja strojovođe do te mjere da je njegova sposobnost za upravljanje vlakom postala upitna, on odmah mora poduzeti potrebne mjere, uključujući provedbu propisanog zdravstvenog pregleda te, po potrebi, mora oduzeti potvrdu i ažurirati podatke u registru potvrda.

(6) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture odgovoran je da strojovođa kojeg zapošjava za vrijeme upravljanja vlakom ni u kojem trenutku nije pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njihovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

(7) Za provedbu odredbe stavka 6. ovoga članka željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture može narediti ispitivanja s ciljem utvrđivanja je li strojovođa kojeg zapošjava pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

(8) Upravitelj infrastrukture može zahtijevati provedbu ispitivanja strojovođe željezničkog prijevoznika koji koristi željezničku infrastrukturu s ciljem utvrđivanja je li strojovođa pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

(9) Ovisno o rezultatima ispitivanja iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora bez odgađanja udaljiti strojovođu s radnog mesta.

(10) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju odmah obavijestiti Agenciju o svim slučajevima nesposobnosti za rad strojovođe kada ona traje dulje od tri mjeseca.

Nadzor osposobljenosti strojovoda od strane Agencije

Članak 121.

(1) Agencija može u bilo kojem trenutku nadzirati posjeduje li strojovođa valjane isprave izdane u skladu s ovim Zakonom.

(2) U slučaju sumnje na nemarno ponašanje strojovođe Agencija može provjeriti ispunjava li strojovođa uvjete stručnog znanja i osposobljenosti.

(3) Agencija može ispitati ispunjavaju li strojovode, željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i ispitivači uvjete iz ovoga Zakona i ostalih propisa.

(4) Ako Agencija opravdano sumnja da strojovođa predstavlja ozbiljnu opasnost za sigurnost odvijanja željezničkog prometa, poduzet će potrebne mјere, npr. zahtijevati zaustavljanje vlaka i strojovođi privremeno zabraniti upravljanje vlakom.

(5) O poduzetoj mјeri iz stavka 4. ovoga članka Agencija odmah izvješćeju Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.

Neispunjavanje uvjeta za dozvolu

Članak 122.

(1) Ako Agencija utvrdi da strojovođa više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost dozvole, privremeno ili trajno ukida dozvolu, ovisno o utjecaju na sigurnost željezničkog sustava.

(2) O odluci iz stavka 1. ovoga članka Agencija će u najkraćem mogućem roku obavijestiti strojovodu i njegovog poslodavca te navesti način za ponovno dobivanje dozvole.

(3) Ako Agencija utvrdi da strojovoda više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost dozvole koju je izdalo tijelo nadležno za sigurnost druge države članice Europske unije, uputit će zahtjev za provedbu dodatnih provjera ili ukidanje dozvole te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka Agencija može zabraniti rad strojovodama sve dok ne primi obavijest o odluci nadležnog tijela koje je izdalo dozvolu.

(5) Ako Agencija zaprimi zahtjev za provedbu dodatnih provjera ili ukidanje dozvole od strane druge države članice Europske unije, o tome će donijeti odluku u roku 30 dana i o svojoj odluci obavijestiti tijelo nadležno za sigurnost koje je podnijelo zahtjev te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.

Neispunjavanje uvjeta za potvrdu

Članak 123.

(1) Ako Agencija utvrdi da strojovođa više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost potvrde, uputit će zahtjev upravitelju infrastrukture ili željezničkom prijevozniku koji je izdao potvrdu da provede dodatne provjere ili da ukine potvrdu.

(2) Upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik dužan je odmah poduzeti odgovarajuće mjere te u roku 30 dana o tome obavijestiti Agenciju.

(3) U slučaju iz stavka 1. ovoga članka Agencija može zabraniti rad strojovodama sve dok ne primi obavijest o odluci tijela koje je izdalo potvrdu te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.

Registar dozvola

Članak 124.

(1) Agencija vodi i ažurira registar svih dozvola koje su izdane, ažurirane, obnovljene, izmijenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljene izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom Komisije 2010/17/EZ od 29. listopada 2009. o donošenju osnovnih parametara za registre dozvola za strojovode i dopunskih potvrda predviđenih Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 8, 13.1.2010.).

(2) Registar dozvola sadržava podatke sadržane u dozvoli i podatke o redovitim provjerama fizičke i psihičke sposobnosti za rad.

(3) Agencija će dostaviti, na utemeljeni zahtjev, podatke o statusu dozvola tijelima nadležnim za sigurnost ostalih država članica Europske unije, Agenciji Europske unije za željeznice ili poslodavcima strojovođa.

(4) Strojovođe imaju pravo na pristup svojim podacima u registru dozvola te na zahtjev moraju dobiti kopije svojih podataka.

Registar potvrda

Članak 125.

(1) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora osigurati vodenje i ažuriranje registra potvrda koje je izdao i koje su ažurirane, obnovljene, izmijenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljene izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom 2010/17/EZ.

(2) Registar potvrda mora sadržavati podatke sadržane u potvrdi i podatke o redovitim provjerama znanja jezika i stručne osposobljenosti.

(3) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora s Agencijom razmjenjivati podatke iz registra potvrda i omogućiti Agenciji pristup traženim podacima.

(4) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora tijelima nadležnim za sigurnost ostalih država članica Europske unije, na utemeljen zahtjev, dostaviti podatke o sadržaju registra potvrda.

(5) Strojovode imaju pravo na pristup svojim podacima u registru potvrda te na zahtjev moraju dobiti kopije svojih podataka.

XVI. ISTRAŽIVANJE NESREĆA I INCIDENATA

Istražno tijelo

Članak 126.

(1) Neovisno Istražno tijelo provodi istraživanje ozbiljnih nesreća u željezničkom sustavu, kao i nesreća i incidenata koji su pod određenim okolnostima mogli dovesti do ozbiljnih nesreća, s ciljem očuvanja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava.

(2) Istražno tijelo ima najmanje jednog glavnog istražitelja za područje željeznice, koji je samostalan i neovisan u obavljanju svoje djelatnosti i pri donošenju odluka.

(3) Za donošenje odluke o pokretanju istraživanja, za organizaciju, provođenje, nadzor i izvještavanje o obavljenim istraživanjima nesreća i incidenata te za davanje sigurnosnih preporuka odgovoran je glavni istražitelj u Istražnom tijelu.

Obvezatnost istraživanja

Članak 127.

(1) Istražno tijelo mora provesti istraživanje ozbiljne nesreće u željezničkom sustavu.

(2) Istražno tijelo može istražiti i one nesreće i incidente koje su pod neznatno drugačijim okolnostima mogle dovesti do ozbiljnih nesreća, uključujući tehničke neispravnosti strukturnih podsustava ili sastavnih dijelova interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije.

(3) Istražno tijelo pri donošenju odluke o pokretanju istraživanja nesreća i incidenata iz stavka 2. ovoga članka uzima u obzir:

- a) težinu nesreće ili incidenta
- b) činjenicu da je pojedina nesreća ili incident dio niza nesreća ili incidenata koji su značajni za sigurnost željezničkog sustava u cjelini
- c) utjecaj nesreće ili incidenata na sigurnost željezničkog sustava Europske unije i
- d) zahtjeve upravitelja infrastrukture, željezničkog prijevoznika, Agencije ili ostalih država članica Europske unije.

Cilj i opseg istraživanja

Članak 128.

(1) Cilj istraživanja Istražnog tijela je, kada je to moguće, poboljšanje sigurnosti željezničkoga sustava i sprječavanje budućih nesreća.

(2) Istraživanjem Istražnog tijela se ni u kojem slučaju ne utvrđuje krivnja ili odgovornost za nesreću ili incident te se istraživanje provodi neovisno od moguće sudske istrage o istom dogadaju.

(3) Istražno tijelo određuje opseg istraživanja i postupke koje će primijeniti u provođenju pojedinog istraživanja, uzimajući u obzir načela i ciljeve istražnog postupka u skladu s ovim Zakonom te spoznaje povezane s unaprjeđenjem sigurnosti željezničkog sustava koje se očekuju kao rezultat istraživanja.

Obavijesti i pokretanje istraživanja

Članak 129.

(1) Svaka osoba koja sazna za ozbiljnu nesreću ili nesreću dužna je odmah obavijestiti ministarstvo nadležno za unutarnje poslove ili tijelo državne uprave nadležno za zaštitu i spašavanje putem pozivnog broja 112 za hitne službe.

(2) Željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i, prema potrebi, Agencija moraju obavijestiti Istražno tijelo o ozbiljnim nesrećama, nesrećama i incidentima odmah po saznanju o istima te dostaviti sve dostupne informacije.

(3) Obavijest iz stavka 2. ovoga članka potrebno je, kada je to prikladno, izmijeniti ili dopuniti čim informacije koje nedostaju postanu dostupne.

(4) Istražno tijelo osigurat će stalnu pripravnost za primanje obavijesti iz stavka 2. ovoga članka.

(5) Istražno tijelo mora biti sposobno poduzeti pripremne radnje kako bi istraživanje moglo započeti najkasnije u roku od tjedan dana po saznanju o ozbiljnoj nesreći, nesreći ili incidentu. Istražno tijelo bez odgode te u svakom slučaju u roku od mjesec dana nakon primitka obavijesti o nesreći ili incidentu odlučuje o tome hoće li pokrenuti istragu.

(6) Istražno tijelo posebno će osigurati odgovarajuća sredstva, uključujući praktična i tehnička znanja potrebna za provedbu istraživanja pojedine nesreće ili incidenta.

(7) U nedostatku vlastitih stručnjaka i pod uvjetom da se time ne dovodi u pitanje neovisnost istražnog tijela, Istražno tijelo može osigurati potrebna praktična i tehnička znanja, ovisno o vrsti nesreće ili incidenta koje istražuje, i izvan Istražnog tijela.

Provodenje istraživanja

Članak 130.

(1) Nadležna tijela u okviru svojih ovlasti, upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznik i ostale strane koje su povezane s nesrećom ili incidentom, moraju Istražnom tijelu omogućiti nesmetan rad, a posebno u što kraćem roku omogućiti:

- a) trenutačan pristup mjestu nesreće ili incidenata i vozilima, odnosno željezničkoj infrastrukturi
- b) pravo na prikupljanje dokaza i nadzirano uklanjanje oštećenih vozila i dijelova željezničke infrastrukture za potrebe ispitivanja ili analize
- c) neograničen pristup sadržajima uređaja za automatsko bilježenje podataka u vozilima i opreme za snimanje govornih poruka te registracije rada signalno-sigurnosne i prometno-upravljačke opreme
- d) pristup rezultatima obdukcije tijela žrtava
- e) pristup rezultatima ispitivanja osoblja vlaka i drugih željezničkih radnika uključenih u nesreću ili incident
- f) ispitivanje uključenih željezničkih radnika i drugih svjedoka
- g) pristup svim odgovarajućim informacijama ili snimkama koje posjeduju upravitelj infrastrukture, uključeni željeznički prijevoznik, subjekt nadležan za održavanje i Agencija i
- h) pristup svoj potrebnoj dokumentaciji koju posjeduju upravitelj infrastrukture, uključeni željeznički prijevoznici, subjekt nadležan za održavanje i Agencija.

(2) S ciljem potpunog razdvajanja istraživanja koje provodi Istražno tijelo od istraga koju provode nadležna tijela u okviru svojih ovlasti sukladno posebnim propisima, sporazumno će se utvrditi načela postupanja, prava, dužnosti i ovlasti Istražnog tijela i pripadnika nadležnih tijela, a posebno neposredan, slobodan i neometan pristup mjestu nesreće, načini osiguranja dokaza i pristupa dokazima, načini početnog i tekućeg izvještavanja o tijeku svakog pojedinog postupka, način razmjene informacija, određivanje zaštite tajnosti podataka, pristup klasificiranim podacima, način izvješćivanja javnosti i način rješavanja sporova.

(3) Istraživanje koje provodi Istražno tijelo provodi se neovisno o bilo kojem sudskom postupku.

(4) Istraživanje se provodi što je moguće transparentnije, tako da se svim uključenim strankama omogući da budu saslušane i da im se omogući pristup rezultatima istraživanja.

(5) Sve zainteresirane strane koje su na bilo koji način povezane s nesrećom ili incidentom (upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznici, Agencija, Agencija Europske unije za željeznicu, žrtve i članovi njihove uže obitelji, vlasnici oštećene imovine, proizvođači, uključene hitne službe i predstavnici zaposlenika i korisnika) moraju biti redovito obaviješteni o istraživanju i njegovom tijeku te im se mora omogućiti pružanje potrebne tehničke informacije kako bi se poboljšala kvaliteta izvješća o istrazi.

(6) Istražno tijelo mora završiti istraživanje na mjestu nesreće ili incidenta u najkraćem mogućem roku kako bi upravitelj infrastrukture mogao što prije popraviti oštećenu željezničku infrastrukturu i uspostaviti redoviti željeznički promet.

Istraživanje s međunarodnim obilježjem

Članak 131.

(1) Ako nije moguće utvrditi u kojoj se državi članici Europske unije dogodila nesreća ili incident, ili su se navedeni događaji dogodili na granici ili u neposrednoj blizini granice s državom članicom Europske unije, Istražno tijelo dogovara s istražnim tijelom druge države članice Europske unije koje će od njih provesti istraživanje ili dogovaraju međusobnu suradnju.

(2) Odredbe iz stavka 1. ovoga članka primjenjuju se i na države koje nisu države članice Europske unije, pri čemu se primjenjuju odredbe međunarodnih sporazuma o graničnom željezničkom prometu između Republike Hrvatske i susjednih država.

(3) Istražno tijelo druge države članice Europske unije u slučaju iz stavka 1. ovoga članka može sudjelovati u istraživanju i u potpunosti koristiti njegove rezultate.

(4) Istražno tijelo poziva na sudjelovanje u istraživanju istražno tijelo druge države članice Europske unije, u slučaju kada je:

a) željeznički prijevoznik sudionik nesreće ili incidenta, a ima poslovni nastan i dozvolu za obavljanje usluga u željezničkom prijevozu u državi članici Europske unije ili

b) vozilo koje je upisano u registar vozila ili koje se održava u jednoj od tih država članica uključeno u nesreću ili incident.

(5) Istražnim tijelima iz pozvanih država članica Europske unije daju se potrebne ovlasti kako bi mogla, kada se to od njih traži, pomoći u prikupljanju dokaza za istražno tijelo druge države članice Europske unije.

(6) Istražnim tijelima iz pozvanih država članica Europske unije omogućuje se pristup podacima i dokazima potrebnima kako bi mogli djelotvorno sudjelovati u istrazi, uz poštivanje zakonodavstva Republike Hrvatske.

(7) Istražno tijelo može i u drugim slučajevima provoditi istraživanje u suradnji s istražnim tijelima ostalih država članica Europske unije.

Izvješća

Članak 132.

(1) Istraživanje ozbiljnih nesreća, nesreća i incidenata iz članka 127. stavka 1. i stavka 2. ovoga Zakona predmet je izvješća koje je primjereno vrsti i ozbiljnosti nesreće ili incidenta i značaju zaključaka istraživanja.

(2) U izvješću se navode ciljevi istraživanja iz članka 128. stavka 1. ovoga Zakona i, kada je to primjereno, sigurnosne preporuke.

(3) Istražno tijelo javno objavljuje konačno izvješće u najkraćem mogućem vremenu, u pravilu najkasnije u roku 12 mjeseci nakon nesreće ili incidenta.

(4) Ako se konačno izvješće ne može objaviti u roku od 12 mjeseci, istražno tijelo objavljuje privremenu izjavu najmanje na svaku obljetnicu nesreće u kojoj iznosi detalje o napretku istrage i sva pokrenuta pitanja u vezi sa sigurnošću.

(5) Izvješće mora slijediti strukturu koja je uspostavljena provedbenim aktom Europske komisije.

(6) Konačno izvješće, zajedno sa sigurnosnim preporukama, dostavlja se zainteresiranim stranama iz članka 130. stavka 5. ovoga Zakona, kao i zainteresiranim tijelima i strankama iz ostalih država članica Europske unije.

(7) Istražno tijelo svake godine, najkasnije do 30. rujna, javno objavljuje godišnje izvješće o provedenim istraživanjima za prethodnu godinu, danim sigurnosnim preporukama i mjerama koje su poduzete na osnovu prethodno danih sigurnosnih preporuka.

(8) Istražno tijelo konačno izvješće i godišnje izvješće iz stavka 7. ovoga članka dostavlja Agenciji Europske unije za željeznice.

Obavijest o pokretanju istraživanja

Članak 133.

(1) Istražno tijelo obavještuje Agenciju Europske unije za željeznice o pokretanju istraživanja u roku od sedam dana od dana donošenja odluke o pokretanju istraživanja.

(2) Obavijest mora sadržavati dan, vrijeme i mjesto događaja, vrstu događaja, broj poginulih i ozlijeđenih osoba te materijalnu štetu.

Međunarodna suradnja istražnih tijela

Članak 134.

(1) Istražno tijelo može, prema potrebi, a pod uvjetom da se time ne dovodi u pitanje njegova neovisnost iz članka 126. stavka 2. ovoga Zakona, zatražiti pomoć istražnih tijela država članica Europske unije ili od Agencije Europske unije za željeznice kako bi pribavilo stručna znanja ili provelo tehničke preglede, analize ili vrednovanja.

(2) Istražno tijelo provodi aktivnu razmjenu stajališta i iskustava s istražnim tijelima država članica Europske unije u svrhu razvoja zajedničkih metoda istraživanja, utvrđivanja zajedničkih načela za donošenje sigurnosnih preporuka i prilagođavanja tehničkom i znanstvenom napretku.

(3) Istražno tijelo, sudjeluje u programu stručnih provjera koji je uspostavljen od istražnih tijela država članica Europske unije uz potporu Agencije Europske unije za željeznice.

Sigurnosne preporuke

Članak 135.

(1) Istražno tijelo u svrhu ostvarivanja ciljeva istraživanja iz članka 128. stavka 1. ovoga Zakona daje sigurnosne preporuke.

(2) Sigurnosne preporuke upućuju se Agenciji, a po potrebi i Agenciji Europske unije za željeznice, ostalim nadležnim tijelima Republike Hrvatske i državama članicama Europske unije.

(3) Agencija, ostala nadležna tijela i Agencija Europske unije za željeznice, u granicama svojih nadležnosti, poduzimaju potrebne mjere kako bi se osiguralo da se sigurnosne preporuke Istražnog tijela prikladno uzimaju u obzir i da se po potrebi postupa u skladu s njima.

(4) Sigurnosna preporuka ne smije ni u kom slučaju pretpostaviti krivnju ili odgovornost za nesreću ili incident.

(5) Agencija Europske unije za željeznice, Agencija i druga nadležna tijela Republike Hrvatske i ostalih država članica Europske unije, kojima su upućene preporuke, najmanje jednom godišnje izvještavaju Istražno tijelo o mjerama koje su poduzeli ili planiraju poduzeti u vezi sigurnosne preporuke.

Obveze upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika

Članak 136.

(1) U slučaju prekida odvijanja željezničkog prometa zbog nesreće ili incidenta, upravitelj infrastrukture i, po potrebi, željeznički prijevoznik moraju u što kraćem roku poduzeti mјere za ponovnu uspostavu odvijanja redovnog željezničkog prometa.

(2) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik moraju, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, uspostaviti postupke kojima se osigurava da se nesreće, incidenti, izbjegnute nesreće i ostale opasne pojave prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju potrebne mјere za njihovo sprječavanje.

(3) O provedenom istraživanju ozbiljne nesreće, nesreće ili incidenta, upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužni su u najkraćem mogućem vremenu, a najkasnije u roku šest mjeseci nakon ozbiljne nesreće ili nesreće, odnosno u roku tri mjeseca nakon incidenta, dostaviti Istražnom tijelu izvješće i analizu iz stavka 2. ovoga članka.

XVII. UNUTARNJI RED I ZAŠTITA ŽELJEZNIČKE INFRASTRUKTURE I VOZILA

Unutarnji red

Članak 137.

(1) Zabranjen je fizičkim osobama neovlašten pristup i kretanje željezničkom infrastrukturu i u vozilima te svako ugrožavanje sigurnosti željezničkog sustava.

(2) U pružnom pojasu dozvoljen je pristup i kretanje pješacima i cestovnim vozilima samo na mjestima koja odredi upravitelj infrastrukture.

(3) Sve fizičke osobe koje prema prirodi posla samostalno obavljaju poslove unutar pružnog pojasa (projektanti, šefovi gradilišta, nadzorni inženjeri i ostali) moraju biti stručno sposobljene za obavljanje poslova na stručan i siguran način u normalnim, otežanim i izvanrednim situacijama te za postupanje i obavljanje određenih radnji na željezničkoj infrastrukturi.

(4) Program stručnog sposobljavanja, uključujući provjeru stručnog znanja i sposobnost primjene toga znanja u praksi, iz stavka 3. ovoga članka utvrđuje upravitelj infrastrukture, uz prethodnu suglasnost Agencije.

(5) Policijski službenici mjesno nadležne policijske postaje, na zahtjev radnika upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, u skladu s važećim propisima pružit će potrebnu pomoć u održavanju unutarnjeg reda.

(6) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za održavanje unutarnjeg reda u pružnom pojasu.

(7) Željeznički prijevoznik odgovoran je za održavanje unutarnjeg reda u vozilima.

(8) Radnici ovlašteni za provedbu unutarnjega reda moraju imati propisanu iskaznicu.

(9) Radnici iz stavka 8. ovoga članka, uz predočenje iskaznice, mogu zatražiti na uvid osobnu iskaznicu od osoba koje se ne pridržavaju unutarnjega reda.

(10) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik određuju osobe koje su ovlaštene za održavanje unutarnjeg reda željezničkog sustava i vode evidenciju o danim ovlaštenjima sa svim potrebnim podacima.

(11) Odredbe o unutarnjem redu željezničkog sustava i izgled iskaznice iz stavka 9. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Zaštita željezničke infrastrukture i vozila

Članak 138.

(1) Zabranjeno je fizičkoj osobi oštećivati željezničku infrastrukturu i vozila, bacati ili stavljati na željezničku prugu bilo kakve predmete i tvari, bacati predmete na vozila ili iz tih vozila, ometati rad radnika upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika, ili na koji drugi način ugrožavati ili ometati odvijanje željezničkog prometa.

(2) Uz željezničku prugu, a posebno u blizini željezničkih signala, pravna ili fizička osoba ne smije saditi visoko drveće i nasade, postavljati znakove, oznake, izvore

obojene ili zasljepljuće svjetlosti ili druge predmete i naprave koje bojom, oblikom ili svjetlošću mogu dovesti u zabunu izvršne radnike u vezi značenja signalnih znakova.

(3) Na željezničkoj infrastrukturi, u pružnom pojasu i zaštitnom pružnom pojasu, bez prethodne suglasnosti upravitelja infrastrukture, nije dozvoljeno obavljanje bilo kakvih radova.

(4) Upravitelj infrastrukture ovlašten je zahtijevati od vlasnika, odnosno posjednika zemljišta u primјerenom roku uklanjanje drveća, nasada, naprava ili predmeta iz stavka 2. ovoga članka.

(5) Ako vlasnik, odnosno posjednik zemljišta ne postupi u primјerenom roku po zahtjevu upravitelja infrastrukture u slučajevima iz stavka 4. ovoga članka, upravitelj infrastrukture poduzet će potrebne mjere, a vlasnik, odnosno posjednik morat će nastale troškove nadoknaditi upravitelju infrastrukture.

XVIII. UPRAVNI I INSPEKCIJSKI NADZOR

Upavni nadzor

Članak 139.

Upavni nadzor nad Agencijom obavlja Ministarstvo.

Inspeksijski nadzor

Članak 140.

(1) Inspeksijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, u okviru ovlaštenja koja su im dana, obavljaju ovlaštene osobe Agencije (u dalnjem tekstu: željeznički inspektori).

(2) Željeznički inspektor mora imati:

- a) diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomske stručne studije odgovarajućeg smjera
- b) najmanje pet godina radnog iskustva u području koje nadzire
- c) položeni stručni ispit za inspektora željezničkog prometa i
- d) funkcionalno znanje i udovoljavanje posebnim uvjetima prema sistematizaciji radnih mjesti.

(3) Poslovi inspeksijskog nadzora iz stavka 1. ovoga članka smatraju se poslovima kod kojih postoje posebni uvjeti rada.

(4) Pojedine stručne poslove vezane za inspeksijski nadzor, za koje je potrebna posebna stručnost, mogu provoditi i druge stručne osobe koje im u okviru svojih ovlasti povjeri Agencija.

(5) Radna mjesta s ovlastima inspeksijskog nadzora i podrobnijim uvjetima koje moraju ispunjavati osobe na tim radnim mjestima utvrđuju se općim aktom Agencije.

Službena iskaznica i značka željezničkog inspektora

Članak 141.

(1) Željeznički inspektor ima službenu iskaznicu i značku kojom se dokazuje njegovo službeno svojstvo, identitet i ovlasti.

(2) Agencija vodi očeviđnik izdanih i nevažećih službenih iskaznica i znački željezničkih inspektora.

(3) Izgled i način korištenja službene iskaznice i značke iz stavka 1. ovoga članka propisuje ministar pravilnikom.

Ovlasti željezničkog inspektora

Članak 142.

(1) U obavljanju inspekcijskog nadzora željeznički inspektor je ovlašten:

a) zabraniti uporabu pojedinog ili više infrastrukturnih podsustava ili njihovih dijelova te vozila

b) zabraniti nepravilno odvijanje željezničkog prometa i upravljanje željezničkim prometom te po potrebi odrediti privremene mjere sigurnosti

c) zabraniti radove koji se izvode na infrastrukturnim podsustavima ili u zaštitnom pružnom pojasu

d) zabraniti rad izvršnom radniku ili strojovodji, odnosno zahtijevati njegovo udaljavanje s radnog mjeseta

e) zabraniti radnje kojima bi se mogla ugroziti sigurnost željezničkog sustava

f) naređiti uklanjanje nepravilnosti i nedostataka u odvijanju željezničkog prometa i po potrebi odrediti privremene mjere sigurnosti

g) naređiti uklanjanje građevina, vodova i ostalih objekata izgrađenih suprotno odredbama članka 87. i članka 88. ovoga Zakona

h) nadzirati održavanje infrastrukturnih podsustava ili njihovih dijelova i naređiti prestanak nepravilnog održavanja, odnosno u nedostatku održavanja naređiti početak pravilnog održavanja

i) nadzirati održavanje vozila i naređiti prestanak nepravilnog održavanja vozila

j) naređiti provedbu ispitivanja s ciljem utvrđivanja je li izvršni radnik pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje, a posebno provjeravati prisutnost alkohola, droga ili psihotropnih tvari u organizmu

k) zatražiti pisano izvješće nadzirane osobe o poduzetim mjerama naređenim u inspekcijskom nadzoru

l) nakon obavljanja inspekcijskog nadzora zatražiti izvršenje pojedine radnje i odrediti rok za izvršenje te radnje

m) privremeno oduzeti dokumentaciju i predmete koji u sudskom postupku mogu poslužiti kao dokaz i o tome izdati potvrdu s točnim podacima o oduzetoj dokumentaciji i predmetima

n) uzimati izjave od odgovornih osoba, kao i od drugih osoba nazočnih inspekcijskom nadzoru, radi pribavljanja dokaza o činjenicama koje se ne mogu izravno utvrditi i

o) poduzimati i druge mjere u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije.

(2) Željeznički inspektor mora s podacima za koje nadzirana osoba dokaže da su poslovna tajna postupati sukladno određenim uvjetima za njihovo čuvanje.

(3) Na prikupljanje podataka primjenjuju se posebni propisi kojima se uređuje zaštita podataka, tajnost podataka i informacijska sigurnost.

Obveze nadziranih osoba

Članak 143.

(1) U postupku inspekcijskog nadzora željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ili druga pravna i fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu mora željezničkom inspektoru omogućiti i osigurati nesmetano obavljanje inspekcijskog nadzora.

(2) Obavljanje inspekcijskog nadzora iz stavka 1. ovoga članka uključuje:

a) pregled isprava (osobne iskaznice, putovnice i slično) na temelju kojih željeznički inspektor može utvrditi identitet nadzirane osobe, kao i drugih osoba nazočnih inspekcijskom nadzoru

b) pristup i pregled željezničke infrastrukture

c) pristup i pregled vozila

d) pristup opremi za automatsko bilježenje podataka

e) pregled tehničke i druge dokumentacije koja se odnosi na željezničku infrastrukturu i vozila

f) provjeru načina odvijanja željezničkog prometa i upravljanja željezničkim prometom

g) provjeru načina izvođenja radova na željezničkoj infrastrukturi

h) provjeru ovlaštenja i načina obavljanja poslova izvršnih radnika

i) pregled dokumentacije koja se odnosi na zdravstvenu sposobnost i stručnu osposobljenost izvršnih radnika

j) provjera dozvola i potvrda strojovođa

k) utvrđivanje činjeničnog stanja na vizualni način (fotografiranje, snimanje kamerom, videozapis i slično)

l) na pisani zahtjev željezničkog inspektora, dostavljanje ili pripremanje bez naplate dodatnih podataka potrebnih za obavljanje inspekcijskog nadzora i

m) osiguravanje svih ostalih uvjeta za neometan i potpun inspekcijski nadzor.

(3) Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ili druga pravna i fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru sukladno ovom Zakonu mora željezničkom inspektoru osigurati potrebne dozvole za vožnju u vozilima i dozvole (propusnice) koje omogućuju nesmetan pristup svim odgovarajućim dokumentima, objektima postrojenjima i opremi.

Inspeksijski postupak

Članak 144.

(1) U obavljanju poslova inspeksijskog nadzora željeznički inspektor je ovlašten u slučajevima povrede odredaba ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije u obliku pisanih rješenja, izricati zabrane, naredbe i druge mjere po kojima je upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ili druga pravna ili fizička osoba koja podliježe inspeksijskom nadzoru prema ovom Zakonu dužan/dužna postupiti.

(2) U svrhu izricanja zabrana, naredbi i drugih mera iz stavka 1. ovoga članka željeznički inspektor će po službenoj dužnosti pokrenuti upravni postupak, sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak i poduzeti propisane mере.

(3) U slučaju poduzimanja žurnih mera radi otklanjanja neposredne opasnosti za sigurnost željezničkog sustava, željeznički inspektor može izreći usmenu zabranu, naredbu i drugu mjeru koja se unosi u zapisnik, o čemu će pisano rješenje izdati na zahtjev stranke.

(4) Ako tijekom inspeksijskog nadzora željeznički inspektor utvrdi da nije ovlašten izravno postupati, odmah će izvijestiti odgovarajuće nadležno tijelo o uočenim nezakonitostima ili nepravilnostima te predložiti pokretanje postupka i poduzimanje propisanih mera u skladu s posebnim propisima.

Upravni spor

Članak 145.

Protiv rješenja željezničkog inspektora nije dopuštena žalba ali se može u roku 30 dana od dana dostave rješenja pokrenuti upravni spor.

XIX. PREKRŠAJNE ODREDBE

Prekršaji pravnih i fizičkih osoba čije osoblje i sredstva, odnosno djelatnost, podliježu inspeksijskom nadzoru

Članak 146.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 300.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba:

1. upravitelj infrastrukture ako za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom nema rješenje o uvjerenju o sigurnosti (članak 33. stavak 1.)

2. upravitelj infrastrukture ako za svaki infrastrukturni podsustav koji se nalazi ili se koristi na teritoriju Republike Hrvatske prije puštanja u uporabu nema odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija (članak 56. stavak 2.)

3. podnositelj zahtjeva ako stavlja vozilo na tržište bez odobrenja za stavljanje na tržište koje izdaje Agencija Europske unije za željeznice u skladu s člankom 70. ovoga Zakona ili Agencija u skladu s člankom 71. ovoga Zakona (članak 69. stavak 1.)

4. željeznički prijevoznik ako prije uporabe vozila na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržište nije provjerio da je za vozilo izdano odobrenje za stavljanje na tržište te da je ono uredno upisano u registar vozila (članak 77. stavak 1. točka a)

5. željeznički prijevoznik ako prije uporabe vozila na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržište nije provjerio da je vozilo kompatibilno s trasom na temelju registra infrastrukture, odgovarajućih TSI-a ili bilo kojih potrebnih informacija koje upravitelj infrastrukture mora dostaviti bez naknade i u razumnom roku, ako registar infrastrukture ne postoji ili je nepotpun (članak 77. stavak 1. točka b)

6. željeznički prijevoznik ako prije uporabe vozila na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržište nije provjerio da je vozilo ispravno uključeno u sastav vlaka namijenjeno za vožnju, uzimajući u obzir sustav upravljanja sigurnošću utvrđen ovim Zakonom i TSI-om za odvijanje prometa i upravljanje prometom. (članak 77. stavak 1. točka c)

7. subjekt nadležan za održavanje ako ne osigura kroz sustav održavanja da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u tehnički ispravnom stanju koje omogućuje sigurnu vožnju, neovisno od odgovornosti za sigurnu vožnju vlaka željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 81. stavak 3.)

8. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik ako vozilo s vlastitim pogonom nije opremio uredajem za automatsku zaštitu vlaka (autostop uredajem) ukoliko prometuje na željezničkoj pruzi ili pružnoj dionici opremljenoj pružnim uredajima za automatsku zaštitu vlaka (članak 96. stavak 3.)

9. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture ako ne osigura i provjeri valjanost dozvola i potvrda strojovođe kojeg zapošljava ili čije je usluge ugovorio (članak 120. stavak 1.) i

10. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ili pravna osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako ne postupi po u obliku pisanog rješenja izrečenoj zabrani, naredbi i drugoj mjeri željezničkog inspektora za koji je on u okviru obavljanja poslova inspekcijskog nadzora ovlašten u slučajevima povrede odredaba ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije (članak 144. stavak 1.)

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 30.000,00 kuna.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 150.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:

1. centar za ospozobljavanje, pravna osoba ovlaštena od strane Agencije, ako željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture te njihovim radnicima koje obavlja zadaće bitne za sigurnost ne osigura jednak i nediskriminirajući pristup ospozobljavanju strojovođa i izvršnih radnika u slučaju kada je takvo ospozobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoј mreži (članak 36. stavak 1.)

2. centar za ospozobljavanje ako ne omogući jednak i nediskriminirajući pristup ospozobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjerenu i nediskriminirajuću naknadu, temeljenu na izravnim troškovima i uvećanu za razumnu dobit, ako su centri za ospozobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 36. stavak 5.)

3. posjednik vozila koji ne osigura da svako vozilo prije početka uporabe na mreži ima dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance – ECM) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona (članak 81. stavak 1.)

4. subjekt nadležan za održavanje ako ne uspostavi sustav održavanja za vozila te ako putem tog sustava ne osigurava da se vozila održavaju u skladu s uputama za održavanje proizvođača, uputama za održavanje posjednika vozila te svim primjenjivim zahtjevima za održavanje, uključujući nacionalna pravila za održavanje i odgovarajuće odredbe TSI-a (članak 81. stavak 4.)

5. subjekt nadležan za održavanje ako ne uvodi potrebne metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u zajedničkim sigurnosnim metodama, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima (članak 81. stavak 4.)

6. subjekt nadležan za održavanje ako ne osigurava da njegovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za nadgledanje te da je to propisano odredbama ugovora koji se predočuju na zahtjev Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije (članak 81. stavak 4.)

7. subjekt nadležan za održavanje ako ne osigurava sljedivost djelatnosti održavanja (članak 81. stavak 4.)

8. pravna osoba posjednik vozila, ako nije osigurao da je vozilo, kojemu je izdano odobrenje za stavljanje na tržište, upisano u registar vozila (članak 90. stavak 1.)

9. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako njihovi radnici koji neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa, uključujući vanjsko ugovorenou osoblje, ne obavljaju poslove na propisan i siguran način (članak 92. stavak 2.)

10. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako za svaki vlak ne vode propisane evidencije ili podatke (članak 92. stavak 3.)

11. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, detaljnije ne razrade provedbu propisa o sigurnom odvijanju i upravljanju željezničkim prometom (članak 92. stavak 4.)

12. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako u slučaju izvanrednih okolnosti, posebno u slučaju nesreća i većih elementarnih nepogoda, u okviru sustava upravljanja sigurnošću ne odrede pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranju javnosti u slučaju opasnosti u skladu sa člankom 24. stavkom 6. ovoga Zakona (članak 92. stavak 5.)

13. željeznički prijevoznik, ako vlak nema pravilan sastav, raspored vozila u vlaku i učinkovitost kočenja vlaka u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom" (članak 93. stavak 1.)

14. željeznički prijevoznik, ako vlak nema propisanu učinkovitost automatskog kočenja vlaka u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom" (članak 94. stavak 1.)

15. upravitelj infrastrukture, ako željezničku infrastrukturu ne opremi propisanim signalima (sredstvima za davanje signalnih znakova), signalnim znakovima i signalnim oznakama s jedinstvenim značenjem (članak 95. stavak 1.)

16. željeznički prijevoznik ako vlak ne označi propisanim signalima u skladu s odredbama ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije, posebno s TSI-em za podsustav "odvijanje prometa i upravljanje prometom" te ako ne osigura davanje propisanih signalnih znakova sa željezničkog vozila (članak 95. stavak 2.)

17. upravitelj infrastrukture ako svakom vlaku koji prometuje željezničkim prugama ne osigura slobodan vozni put za sigurnu vožnju (članak 96. stavak 2.)

18. upravitelj infrastrukture ako ne postavi i ne održava uređaje za osiguravanje ŽCP-a i PP-a i mimoilaznih zaštitnih ograda za pješake (članak 99. stavak 4.)

19. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako ima saznanja ili ga liječnik obavijest o pogoršanju zdravstvenog stanja strojovode do te mjere da je njegova

sposobnost za upravljanje vlakom postala upitna i odmah ne poduzme potrebne mjere, uključujući provedbu propisanog zdravstvenog pregleda te, po potrebi, ne oduzme potvrdu i ažurira podatke u registru potvrda (članak 120. stavak 5.)

20. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako, ovisno o rezultatima ispitivanja iz članka 120. stavnaka 7. i 8. ovoga Zakona, bez odgadanja ne udalji strojovodu s radnog mjestu (članak 120. stavak 9.)

21. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ili pravna osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako željezničkom inspektoru ne omogući i ne osigura nesmetano obavljanje inspekcijskog nadzora (članak 143. stavak 1.) i

22. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ili pravna osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako željezničkom inspektoru ne osigura potrebne dozvole za vožnju u vozilima i dozvole (propusnice) koje omogućuju nesmetan pristup svim objektima inspekcijskoga nadzora (članak 143. stavak 3.)

(4) Za prekršaj iz stavka 3. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

(5) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba:

1. centar za ospozljavanje, uključujući željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, ako strojovođama i izvršnim radnicima ne odobri pristup, dostavu i presliku svih isprava koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj ospozljjenosti te radnom iskustvu (članak 36. stavak 6.)

2. upravitelj infrastrukture ako po isteku vremena trajanja probne pružne dionice ne ukloni strukturne podsustave ili njihove dijelove koji su predmet ispitivanja, a za koje nije pokrenut postupak izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu, a u svakom slučaju ako se odobrenje ne izda (članak 67. stavak 3.)

3. upravitelj infrastrukture ako ne osigura izvođenje radova na željezničkoj pruzi na siguran način, a posebno ako ne osigura uvjete i način izvođenja radova kojima se osigurava sigurnost željezničkog sustava (članak 85. stavak 1. točka a)

4. upravitelj infrastrukture ako ne osigura izvođenje radova na željezničkoj pruzi na siguran način, a posebno ako ne osigura stručnu ospozljjenost svih radnika, što ugovorenog vanjsko osoblje dokazuje odgovarajućom ispravom (članak 85. stavak 1. točka b)

5. upravitelj infrastrukture ako ne osigura izvođenje radova na željezničkoj pruzi na siguran način, a posebno ako ne osigura izvođenje radova na stručan i siguran način, osiguravajući upoznatost radnika i ugovorenog vanjskog osoblja s mjerama sigurnosti (članak 85. stavak 1. točka c)

6. upravitelj infrastrukture, ako ne osigura izvođenje radova na željezničkoj pruzi, a posebno ako ne osigura vožnju radnih strojeva i radnih vlakova na siguran način do mjesta izvođenja radova (članak 85. stavak 1. točka d)

7. upravitelj infrastrukture kada se radovi izvode na željezničkoj pruzi otvorenoj za redovan željeznički promet, ako uz uvjete iz stavka 1. ovoga članka ne odredi i osigura privremene uvjete i način za sigurno odvijanje željezničkog prometa i s njima upozna sve željezničke prijevoznike, kao i sve korisnike željezničkog prijevoza (članak 85. stavak 2.)

8. upravitelj infrastrukture, ako po potrebi na željezničkoj pruzi ne označi privremene zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja te ih ne ukloni čim prestanu razlozi za njihovu uporabu (članak 95. stavak 6.)

9. upravitelj infrastrukture, ako na željezničkoj pruzi ispred ŽCP-a ili PP-a koji je osiguran propisanom preglednošću na željezničku prugu ne postavi propisanu signalnu

oznaku za davanje obavijesti strojovodi o približavanju takvom prijelazu i o obvezi davanja propisanih signalnih znakova sa željezničkog vozila (članak 100. stavak 2.)

10. upravitelj infrastrukture ako ne postavi i održava zaštitne zapreke iz stavka 1. članka 101. ovoga Zakona (članak 101. stavak 3.)

11. željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ako ne osigura da radno vrijeme strojovođe kojeg zapošljava ili čije usluge je ugovorio i koji upravlja vlakom koji prevozi putnike ne traje dulje od 10 sati, pri čemu vrijeme neprekidne vožnje strojovođe traje dulje od šest sati, odnosno pet sati ako upravlja vlakom za prijevoz putnika (članak 111. stavak 2.)

12. željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ako ne uspostavi sustav nadzora strojovoda (članak 120. stavak 2.)

13. željeznički prijevoznici ili upravitelji infrastrukture, ako odmah ne poduzmu potrebne mjere, kada rezultati nadzora dovedu u pitanje radnu sposobnost strojovođe i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde (članak 120. stavak 3.)

14. upravitelj infrastrukture ako ne održava unutarnji red u pružnom pojasu (članak 137. stavak 6.)

15. željeznički prijevoznik ako ne održava unutarnji red u vozilima (članak 137. stavak 7.)

16. pravna osoba ako uz željezničku prugu, a posebno u blizini željezničkih signala sadi visoko drveće i nasade, postavlja znakove, oznake, izvore obojene ili zasljepljujuće svjetlosti, ili druge predmete i naprave koje bojom, oblikom ili svjetlošću mogu dovesti u zabunu izvršne radnike u vezi značenja signalnih znakova (članak 138. stavak 2.)

(6) Za prekršaj iz stavka 5. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 2.500,00 do 10.000,00 kuna.

(7) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:

1. ispitivači koji su ovlašteni od strane Agencije ako ne osiguraju pošten i nediskriminirajući pristup ispitivanju i dobivanju potvrda o sposobljenosti i u slučaju da osposobljavanje iz stavaka 1. i 2. ovoga članka ne uključuje ispitivanje (članak 36. stavak 3.)

2. fizička osoba posjednik vozila, ako vozilu prije početka uporabe na mreži nije dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance - ECM) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona (članak 81. stavak 1.)

3. fizička osoba subjekt nadležan za održavanje ako ne osigura kroz sustav održavanja da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u tehnički ispravnom stanju koje omogućuje sigurnu vožnju, neovisno od odgovornosti za sigurnu vožnju vlaka željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 81. stavak 3.)

4. fizička osoba subjekt nadležan za održavanje ako ne uspostavi sustav održavanja za vozila te ako putem tog sustava ne osigurava da se vozila održavaju u skladu s uputama za održavanje proizvođača, uputama za održavanje posjednika vozila te svim primjenjivim zahtjevima za održavanje, uključujući nacionalna pravila za održavanje i odgovarajuće odredbe TSI-a (članak 81. stavak 4.)

5. fizička osoba subjekt nadležan za održavanje ako ne uvodi potrebne metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u zajedničkim sigurnosnim metodama, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima (članak 81. stavak 4.)

6. fizička osoba subjekt nadležan za održavanje ako ne osigurava da njegovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda

za nadgledanje te da je to propisano odredbama ugovora koji se predočuju na zahtjev Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije (članak 81. stavak 4.)

7. fizička osoba subjekt nadležan za održavanje ako ne osigurava sljedivost djelatnosti održavanja (članak 81. stavak 4.)

8. fizička osoba posjednik vozila, ako nije osigurao da je vozilo kojem je izdano odobrenje za puštanje u uporabu u Republici Hrvatskoj upisano u registar vozila (članak 90. stavak 1.)

9. strojovoda kad upravlja vozilom iz članka 112. stavka 1. ovoga Zakona, ukoliko nema uz sebe dozvolu (članak 113. stavak 4.)

10. fizička osoba koja neovlašteno pristupa i kreće se u infrastrukturnom pojasu i u vozilima te svako ugrožavanje sigurnosti željezničkog sustava (članak 137. stavak 1.)

11. fizička osoba koja prema prirodi posla samostalno obavlja poslove unutar pružnog pojasa (projektanti, šefovi radilišta, nadzorni inženjeri i ostali) i koja nije stručno osposobljena za obavljanje poslova na stručan i siguran način u normalnim, otežanim i izvanrednim situacijama te za postupanje i obavljanje određenih radnji na željezničkoj infrastrukturi (članak 137. stavak 3.)

12. fizička osoba, ako ošteće željezničku infrastrukturu i vozila, baca ili stavlja na željezničku prugu bilo kakve predmete i tvari, baca predmete na vozila ili iz tih vozila, ometa rad radnika upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika, ili na koji drugi način ugrožava ili ometa odvijanje željezničkog prometa (članak 138. stavak 1.)

13. fizička osoba, ako uz željezničku prugu, a naročito u blizini željezničkih signala sadi visoko drveće i nasade, postavlja znakove, oznake, izvore obojene ili zasljepljujuće svjetlosti, ili druge predmete i naprave koje bojom, oblikom ili svjetlošću mogu dovesti u zabunu izvršne radnike u vezi značenja signalnih znakova (članak 138. stavak 2.)

14. fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako željezničkom inspektoru ne omogući i ne osigura nesmetano obavljanje inspekcijskog nadzora (članak 143. stavak 1.)

15. fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako željezničkom inspektoru ne osigura potrebne dozvole za vožnju u vozilima i dozvole (propusnice) koje omogućuju nesmetan pristup svim objektima inspekcijskoga nadzora (članak 143. stavak 3.) i

16. fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako ne postupi po u obliku pisanog rješenja izrečenoj zabrani, naredbi i drugoj mjeri željezničkog inspektora za koji je on u okviru obavljanja poslova inspekcijskog nadzora ovlašten u slučajevima povrede odredaba ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije (članak 144. stavak 1.)

Prekršaji pravnih i fizičkih osoba čija djelatnost podliježe nadzoru Agencije

Članak 147.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:

1. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ako u postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću ne postupi po upozorenjima, naredbama i drugim primjerenim mjerama Agencije (članak 9. stavak 7.)

2. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako ne omoguće Agenciji pristup svim odgovarajućim dokumentima i objektima, postrojenjima i opremi (članak 13. stavak 4.)

3. željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i druge pravne osobe ako ne postupe po izrečenoj mjeri iz članka 14. stavka 1. ovoga Zakona (članak 14. stavak 2.)

4. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako svake godine najkasnije do 30. svibnja ne dostave Agenciji izvješće o sigurnosti (članak 26. stavak 1.)

5. upravitelj infrastrukture, ako redovito ne dostavlja Agenciji dnevne evidencije o nepravilnostima u odvijanju redovnog željezničkog prometa (članak 26. stavak 3.)

6. željeznički prijevoznik, imatelj potvrde o sigurnosti, ako ne obavijesti Agenciju o svim većim izmjenama uvjeta u potvrdi o sigurnosti (članak 29. stavak 4.)

7. upravitelj infrastrukture, imatelj uvjerenja o sigurnosti, ako ne obavijesti bez odlaganja Agenciju o svim izmjenama sustava upravljanja sigurnošću, a posebno u slučajevima iz članka 34. stavka 2. ovoga Zakona (članak 34. stavak 3.)

8. pravna osoba posjednik vozila, ako odmah ne prijavi Agenciji svaku promjenu podataka unesenih u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira (članak 90. stavak 7.)

9. upravitelj infrastrukture, ako ne osigura točnost, potpunost, dosljednost i pravovremenost podataka u mrežnoj aplikaciji RINF i dostavljanje ažuriranih podataka čim ti podaci postanu dostupni (članak 91. stavak 2.)

10. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik, ako ne poduzme odgovarajuće mjere i o tome obavijesti Agenciju u roku od 30 dana (članak 123. stavak 2.)

11. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako ne osigura vođenje i ažuriranje registra potvrda koje je izdao i koje su ažurirane, obnovljene, izmijenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljene izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom 2010/17/EZ (članak 125. stavak 1).

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj fizička osoba posjednik vozila, ako odmah ne prijavi Agenciji svaku promjenu podataka unesenih u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira (članak 90. stavak 7.)

Prekršajni postupak

Članak 148.

Prekršajni postupak po prekršajima iz ovoga Zakona vodi se po općem propisu o prekršajima.

XX. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Važeća i nova rješenja i odobrenja

Članak 149.

(1) Potvrde i uvjerenja o sigurnosti, dozvole za strojovođe, ECM ovlaštenja i odobrenja za puštanje u uporabu strukturnih podsustava (infrastrukturnih podsustava i vozila), izdani od Agencije prema odredbama Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) ostaju na snazi do njihovog isteka.

(2) Odobrenja za tijela za ocjenjivanje sukladnosti izdana od Ministarstva prema odredbama Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) ostaju na snazi do njihovog isteka.

(3) Odobrenja za održavanje željezničkih vozila izdana od Ministarstva prema odredbama Pravilnika o uvjetima kojima moraju udovoljavati pravne i fizičke osobe ovlaštene za održavanje željezničkih vozila (Narodne novine, br. 99/11 i 122/12) ostaju na snazi do njihovog isteka.

(4) Važeća odobrenja za početak rada infrastrukturnih podsustava i odobrenja za uporabu vozila, dodijeljena prije 15. lipnja 2016. godine, uključujući odobrenja izdana u skladu s međunarodnim sporazumima, posebno u skladu s odredbama RIC-a (Regolamento Internazionale Carrozze) i RIV-a (Regolamento Internazionale Veicoli), izdana u skladu s propisima koja su važila prije stupanja na snagu ovoga Zakona, ostaju na snazi.

Započeti postupci

Članak 150.

Postupci započeti prema odredbama Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) do dana stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se prema odredbama tog Zakona.

Postojeće građevine u pružnom pojasu

Članak 151.

Postojeće građevine izgrađene do dana stupanja na snagu ovoga Zakona ili njihovi dijelovi koji se nalaze u pružnom pojasu i koji se ne mogu smatrati sastavnim dijelovima infrastrukturnih podsustava, odnosno građevina uvjetovanim križanjem sa željezničkom prugom u smislu članka 87. stavka 1. ovoga Zakona, mogu iznimno zadirati u pružni pojas, pod uvjetom da ne ugrožavaju sigurnost željezničkog sustava i da odvijanje željezničkog prometa ne ugrožava sigurnost i stabilitet građevina ili njihovih dijelova.

Privremena izuzeća

Članak 152.

(1) Odredbe o tehničkim uvjetima za željezničku infrastrukturu i tehničkim uvjetima za željezničke infrastrukturne podsustave i njihovo održavanje iz članka 84. ovoga Zakona i odredbe o odvijanju i upravljanju prometom iz članaka 92. i 95. ovoga Zakona privremeno se ne primjenjuju na sljedeće pruge i pružne dionice:

- a) L212 Rijeka Brajdica – Rijeka
- b) M601 Vinkovci – Vukovar – Borovo naselje – Vukovar, dionica Vukovar–Borovo naselje – Vukovar.

(2) Usklađivanje s odredbama ovoga Zakona mora se obaviti prilikom prve modernizacije željezničke pruge, te do tada upravitelj infrastrukture mora odrediti uvjete i mjere kojima se osigurava sigurnost željezničkog sustava.

(3) Uskladivanje ŽCP-a na nerazvrstanim cestama s odredbom članka 100. stavka 1. ovoga Zakona mora se obaviti prilikom prve modernizacije željezničke pruge, a najkasnije do 31. prosinca 2025.

(4) Važeća odobrenja Ministarstva izdana u skladu s propisima koji su važili prije stupanja na snagu ovoga Zakona, a odnose se na privremeno izuzeće od primjene propisanih uvjeta na pružnim dionicama, na kojima su u agresiji na Republiku Hrvatsku uništeni ili teško oštećeni dijelovi prometno-upravljačkoga i signalno-sigurnosnoga infrastrukturnoga podsustava te ostala postrojenja i uredaji, kao i odobrenjima propisani dopunski uvjeti i sigurnosne mjere, ostaju na snazi do njihove modernizacije ili obnove, koja se mora provesti najkasnije u roku pet godina od stupanja na snagu ovoga Zakona.

Agencija

Članak 153.

Članovi Upravnog vijeća Agencije i ravnatelj Agencije, imenovani na temelju Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) nastavljaju s radom do isteka mandata.

Provvedbeni propisi

Članak 154.

(1) Ministar će pravilnike iz članka 71. stavka 7., članka 80. stavka 6., članka 81. stavka 10., članka 81. stavka 11., članka 84. stavka 10., članka 84. stavka 11., članka 88. stavka 6., članka 89. stavka 8., članka 92. stavka 7., članka 93. stavka 5., članka 95. stavka 7., članka 97. stavka 5., članka 98. stavka 6., članka 99. stavka 5., članka 104. stavka 3., članka 106. stavka 7., članka 108. stavka 4., članka 109. stavka 5., članka 111. stavka 3., članka 113. stavka 8., članka 114. stavka 12., članka 115. stavka 7., članka 137. stavka 11. i članka 141. stavka 3. ovoga Zakona donijeti najkasnije u roku pet godina od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(2) Do stupanja na snagu pravilnika iz stavka 1. ovoga članka ostaju na snazi i odgovarajuće se primjenjuju sljedeći podzakonski propisi osim odredbi koje su suprotne odredbama ovoga Zakona i odredbama izravno primjenjivih propisa Europske unije:

- a) Pravilnik o signalima, signalnim znakovima i signalnim oznakama u željezničkom prometu (Narodne novine, broj 94/15)
- b) Pravilnik o uvjetima za određivanje križanja željezničke pruge i drugih prometnica (Narodne novine, broj 111/15)
- c) Pravilnik o načinu osiguravanja prometa na željezničko-cestovnim prijelazima i pješačkim prijelazima preko pruge (Narodne novine, broj 111/15)
- d) Pravilnik o željezničkim vozilima (Narodne novine, broj 121/15)
- e) Pravilnik o tehničkim uvjetima za prometno-upravljački i signalno-sigurnosni željeznički infrastrukturni podsustav (Narodne novine, broj 97/15)
- f) Pravilnik o načinu i uvjetima za sigurno odvijanje i upravljanje željezničkim prometom (Narodne novine, broj 107/16)

- g) Pravilnik o popisu poslova izvršnih radnika željezničkog sustava (Narodne novine, broj 53/15)
- h) Pravilnik o utvrđivanju zdravstvene sposobnosti, načinu i postupku utvrđivanja prisutnosti alkohola, opojnih droga i psihotropnih tvari u organizmu izvršnih radnika željezničkog sustava (Narodne novine, broj 122/16)
- i) Pravilnik o stručnom osposobljavanju izvršnih radnika željezničkog sustava (Narodne novine, broj 86/17)
- j) Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (Narodne novine, br. 96/13, 74/15 i 75/16)
- k) Pravilnik o unutarnjem redu željezničkog sustava (Narodne novine, br. 95/17 i 57/18)
- l) Pravilnik o službenoj iskaznici i znački željezničkog inspektora (Narodne novine, br. 136/14)
- m) Pravilnik o uvjetima kojima moraju udovoljavati pravne i fizičke osobe ovlaštene za održavanje željezničkih vozila (Narodne novine, br. 99/11 i 122/12)
- n) Pravilnik o općim uvjetima za građenje u zaštitnom pružnom pojasu (Narodne novine, broj 93/10)
- o) Pravilnik o tehničkim uvjetima za sigurnost željezničkoga prometa kojima moraju udovoljavati industrijski i drugi željeznički kolosijeci koji nisu javno dobro u općoj uporabi (Narodne novine, broj 99/11)
- p) Pravilnik o uvjetima za prijevoz izvanrednih pošiljaka u željezničkom prometu (Narodne novine, broj 156/08)
- r) Pravilnik o tehničkim uvjetima za sigurnost željezničkoga prometa kojima moraju udovoljavati željezničke pruge (Narodne novine, broj 128/08)
- s) Pravilnik o radnom vremenu izvršnih radnika u željezničkom prometu (Narodne novine, br. 150/08 i 33/13) i
- t) Pravilnik o tehničkim uvjetima kojima mora udovoljavati željeznički elektroenergetski infrastrukturni podsustav (Narodne novine, br. 129/10 i 23/11).

(3) Do donošenja odluka iz članka 37. stavka 4., članka 84. stavka 3. i članka 102. stavka 3. ostaju na snazi odluke donesene na temelju Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17):

- a) Odluka o donošenju Nacionalnog provedbenog plana za Uredbu Komisije (EU) 2015/995 od 8. lipnja 2015. o izmjeni Odluke 2012/757/EU o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost podsustava "odvijanje prometa i upravljanje prometom" željezničkog sustava u Europskoj uniji (klasa: 341-01/17-01/73, urbroj: 530-05-2-1-17-2, od 21. prosinca 2017. godine)
- b) Odluka o donošenju Nacionalnog provedbenog plana za Uredbu Komisije (EU) 2016/919/EU od 27. svibnja 2016. godine o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s "prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim podsustavima" željezničkog sustava u Europskoj uniji (klasa: 341-02/17-01/39, urbroj: 530-05-3-2-2-17-1, od 21. prosinca 2017. godine)
- c) Odluka o donošenju Nacionalnog provedbenog plana za Uredbu Komisije (EU) 1300/2014 od 18. studenog 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s pristupačnošću željezničkog sustava Unije osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću (klasa: 341-01/17-01/74, urbroj: 530-05-2-1-1-17-6, od 21. prosinca 2017. godine) i
- d) Odluka o donošenju Programa rješavanja željezničko-cestovnih i pješačkih prijelaza preko pruge za razdoblje od 2018. do 2022. godine (klasa: 011-01/18-01/80, urbroj: 530-05-3-1-18-1, od 3. svibnja 2018. godine).

Sadržaj izvješća o istraživanju nesreća i incidenata

Članak 155.

Kod sastavljanja izvješća Istražnog tijela iz članka 132. ovoga Zakona Izvješće slijedi strukturu sukladno Prilogu 7. "Osnovni sadržaj izvješća o istraživanju nesreća i incidenata" Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17) koji se primjenjuje do stupanja na snagu provedbenog akta Europske komisije iz članka 132. stavka 5. ovoga Zakona.

Prestanak važenja propisa

Članak 156.

Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti:

- a) Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (Narodne novine, br. 82/13, 18/15, 110/15 i 70/17)
- b) Odluka o uvjetima za izdavanje posebnog dijela potvrde o sigurnosti (Dio B (Narodne novine, broj 127/13)

Stupanje na snagu

Članak 157.

Ovaj Zakon stupa na snagu 19. lipnja 2020. godine, osim članka 17. stavka 2. u dijelu imenovanja predstavnika radnika u Upravnom vijeću koji stupa na snagu 10. studenoga 2022. godine.

PRILOG 1.

DIJELOVI ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA EUROPSKE UNIJE

1. MREŽA

U smislu ovoga Zakona mreža Europske unije uključuje sljedeće dijebove:

- a) posebno izgrađene pruge velikih brzina opremljene za brzine uglavnom od 250 km/h ili veće
- b) posebno modernizirane pruge velikih brzina opremljene za brzine reda od oko 200 km/h
- c) posebno modernizirane pruge velikih brzina koje imaju posebne značajke zbog topografskih, reljefnih ili urbanističkih ograničenja, kojima se brzina mora prilagoditi u svakom pojedinom slučaju; ta kategorija uključuje pruge za međusobno povezivanje mreža pruga velikih brzina i konvencionalnih pruga, pruge kroz kolodvore, pristupe terminalima, depoima itd. po kojima vozila velikih brzina voze konvencionalnim brzinama
- d) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu putnika
- e) konvencionalne pruge namijenjene mješovitom prijevozu (prijevoz putnika i tereta)
- f) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu tereta
- g) putnička čvorista
- h) teretna čvorista, uključujući intermodalne terminale i
- i) pruge koje povezuju prethodno navedene pruge i čvorista.

Ta mreža uključuje sustave za upravljanje prometom, sustave praćenja i navigacije, tehnička postrojenja za obradu podataka i elektroničke komunikacije predvidene za usluge prijevoza putnika i tereta na velike udaljenosti na mreži radi osiguranja sigurnog i usklađenog odvijanja prometa na mreži i učinkovitog upravljanja prometom.

2. VOZILA

U smislu ovoga Zakona vozila Europske unije obuhvaćaju sva vozila koja će prometovati čitavom mrežom Europske unije ili dijelom te mreže:

- a) lokomotive i putnička željeznička vozila, uključujući vučna vozila s motorima s unutarnjim izgaranjem ili električna vučna vozila, vlakove s motorima s unutarnjim izgaranjem na vlastiti pogon ili električne putničke vlakove i putničke vagone
- b) teretne vagone, uključujući niskopodne vagone projektirane za cijelu mrežu i vozila projektirana za prijevoz kamiona
- c) posebna vozila poput vozila za održavanje i pružnih strojeva.

Taj popis vozila uključuje i vozila posebno projektirana za rad na različitim tipovima pruga velikih brzina opisanih u točki 1.

PRILOG 2.

PODSUSTAVI

1. POPIS PODSUSTAVA

U smislu ovoga Zakona željeznički sustav dijeli se na sljedeće podsustave:

a) strukturni podsustavi:

- građevinski podsustav
- elektroenergetski podsustav
- prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi
- prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na vozilu i
- vozila

b) funkcionalni podsustavi:

- odvijanje prometa i upravljanje prometom
- održavanje i
- telematske aplikacije za putnički i teretni promet.

U smislu ovoga Zakona infrastrukturni podsustavi uključuju:

a) građevinski podsustav

b) elektroenergetski podsustav

c) prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi.

2. OPIS PODSUSTAVA

Sastavni dijelovi podsustava:

2.1. Građevinski podsustav

Tračnice, skretnice, željezničko-cestovni prijelazi, pješački prijelazi preko pruge, građevinske konstrukcije (mostovi, tuneli itd.), sastavni dijelovi kolodvora povezani sa željeznicom (ulazi, peroni, područja pristupa, područja za usluge održavanja, toaleti i informacijski sustavi, kao i njihova svojstva pristupačnosti za osobe s invaliditetom i za osobe s ograničenom pokretljivošću), sigurnosna i zaštitna oprema.

2.2. Elektroenergetski podsustav

Sustav napajanja električnom energijom, uključujući kontaktnu mrežu i dio sustava za mjerjenje i obračun potrošnje električne energije ugraden na pruzi.

2.3. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi

Sva pružna oprema koja je potrebna radi osiguranja sigurnosti, upravljanja i nadzora vožnje vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži.

2.4. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na vozilu

Sva oprema ugrađena na vozilu koja je potrebna za osiguranje sigurnosti, upravljanja i nadzora vožnje vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži.

2.5. Odvijanje prometa i upravljanje prometom

Postupci i pripadajuća oprema, koja omogućuje usklađen rad različitih strukturnih podsustava kako pri uobičajenom radu, tako i pri radu u otežanim uvjetima, uključujući posebno sastav i vožnju vlaka te planiranje i upravljanje prometom.

Stručne kvalifikacije koje bi mogle biti potrebne za izvođenje bilo koje vrste usluga željezničkog prijevoza.

2.6. Telematske aplikacije

U skladu s Prilogom 1. ovoga Zakona taj se podsustav sastoji od dva dijela:

- a) aplikacije za putnički promet, uključujući sustave davanja informacija putnicima prije i tijekom putovanja, sustavi rezervacija i plaćanja, postupanje s prtljagom i presjedanje između vlakova i povezivanje s drugim vrstama prijevoza
- b) aplikacije za teretni promet, uključujući informacijske sustave (nadzor tereta i vlakova u realnom vremenu), sustavi za ranžiranje i sastavljanje vlakova, sustavi rezervacije, plaćanja i fakturiranja, povezivanje s ostalim vrstama prijevoza i izrada pratećih dokumenata u elektroničkom obliku.

2.7. Vozila

Konstrukcija, sustav upravljanja i nadzora za svu opremu vlaka, oprema oduzimača struje, oprema vuče i uredaji za pretvaranje električne energije, oprema ugradena u vozilo za mjerjenje i obračun potrošnje električne energije, naprave za kočenje, naprave za priključivanje vagona, pogonski mehanizmi (podvozje vagona, osovine itd.) i ovjes, vrata, sučelja čovjek/stroj (strojovođa, osoblje u vlaku i putnici, uključujući njihova svojstva pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), pasivne ili aktivne sigurnosne naprave i pomagala potrebna za zdravlje putnika i osoblja u vlaku.

2.8. Održavanje

Postupci, pripadajuća oprema, logistički centri za održavanje i rezerve koji provode obvezno korektivno i preventivno održavanje kako bi se osigurala interoperabilnost željezničkog sustava Europske unije i potrebna učinkovitost.

PRILOG 3.

OSNOVNI ZAHTJEVI

1. OPĆENITO

1.1. Sigurnost

1.1.1. Projektiranje, izgradnja ili proizvodnja, održavanje i nadzor dijelova koji su bitni za sigurnost, a posebno dijelova povezanih s vožnjom vlakova, moraju jamčiti sigurnost na razini koja odgovara ciljevima utvrđenima za mrežu, uključujući posebno otežane situacije.

1.1.2. Parametri za kontakt kotač/tračnica moraju ispunjavati zahtjeve stabilnosti potrebne za osiguranje sigurne vožnje vlakova najvećom dopuštenom brzinom. Parametri opreme za kočenje moraju jamčiti mogućnost zaustavljanja vlaka unutar zaustavnog puta pri najvećoj dozvoljenoj brzini.

1.1.3. Dijelovi koji se koriste moraju za vrijeme trajanja uporabnog vijeka podnijeti sva uobičajena ili iznimna opterećenja. Sigurnosne posljedice slučajnih ispada moraju biti ograničene odgovarajućim mjerama.

1.1.4. Projektiranje stabilnih postrojenja i željezničkih vozila te izbor predloženih materijala mora biti takav da se u slučaju požara ograničava nastanak, širenje i učinci vatre i dima.

1.1.5. Sva oprema koja je namijenjena da njom rukuju putnici mora biti projektirana tako da ne ugrožava sigurno funkcioniranje opreme, niti zdravlje i sigurnost korisnika kada se upotrebljava na način koji je predviđljiv, ali nije u skladu s objavljenim uputama.

1.2. Pouzdanost i dostupnost

Nadzor i održavanje stabilnih i pokretnih dijelova koji su uključeni u vožnju vlaka moraju se planirati, provoditi i kvantificirati na takav način da se osigurava njihova funkcionalnost u predviđenim uvjetima.

1.3. Zaštita zdravlja

1.3.1. Materijali za koje je vjerojatno da zbog načina uporabe predstavljaju opasnost po zdravlje onih koji im imaju pristup, ne smiju se upotrebljavati u vlakovima i na željezničkoj infrastrukturi.

1.3.2. Materijali se moraju birati, postavljati i koristiti na takav način da se ograniči emisija štetnih i opasnih dimova i plinova, posebno u slučaju požara.

1.4. Zaštita okoliša

1.4.1. Učinak izgradnje i uporabe željezničkog sustava na okoliš mora se ocijeniti i uzeti u obzir u fazi projektiranja sustava, u skladu s važećim odredbama propisa Europske unije.

1.4.2. Materijali koji se koriste u vlakovima i na infrastrukturi moraju sprječavati emisiju dimova ili plinova koji su štetni i opasni za okoliš, posebno u slučaju požara.

1.4.3. Vozila i sustavi za napajanje električnom energijom moraju biti projektirani i proizvedeni na takav način da budu elektromagnetski kompatibilni s instalacijama, opremom i javnim ili privatnim mrežama s kojima mogu interferirati.

1.4.4. Projektiranje i rad željezničkog sustava ne smije dovesti do nedopuštene razine emisije buke koju on proizvede:

- u područjima blizu željezničke infrastrukture koja je određena propisom kojim se uređuje područje željeznica i
- u upravljačnici.

1.4.5. Rad željezničkog sustava ne smije uzrokovati nedopuštenu razinu vibracija tla za aktivnosti i područja u blizini infrastrukture i pri uobičajenom stanju održavanja.

1.5. Tehnička kompatibilnost

Tehnička svojstva infrastrukture i stabilnih postrojenja moraju biti uzajamno kompatibilna i sa svojstvima vlakova koji će se koristiti u željezničkom sustavu. Ovaj zahtjev uključuje sigurnu integraciju podsustava vozila u infrastrukturu.

Ukoliko se pokaže da je na određenim dijelovima mreže teško postići sukladnost s tim svojstvima, moguće je primijeniti privremena rješenja koja jamče kompatibilnost u budućnosti.

1.6. Pristupačnost

1.6.1. "Građevinski" podsustavi i podsustavi "vozila" moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću na način da se osigura jednakopravo pristupa kao i ostalim osobama, sprječavanjem ili uklanjanjem prepreka ili na drugi odgovarajući način. To uključuje projektiranje, izgradnju, obnovu, modernizaciju, održavanje i uporabu dijelova podsustava kojima javnost ima pristup.

1.6.2. Funkcionalni podsustavi "odvijanje prometa i upravljanje prometom" i "telematske aplikacije za putnički promet" moraju omogućiti funkcionalnost neophodnu za omogućavanje pristupa osobama s invaliditetom i osobama ograničene pokretljivosti na način da se osigura jednakopravo pristupa kao i ostalim osobama, sprječavanjem ili uklanjanjem prepreka ili na drugi odgovarajući način.

2. ZAHTJEVI SVOJSTVENI POJEDINOM PODSUSTAVU

2.1. Građevinski podsustav

2.1.1. Sigurnost

Potrebno je poduzeti odgovarajuće mјere za sprječavanje pristupa postrojenjima ili neželjenog ulaska u postrojenja.

Potrebno je poduzeti mјere za ograničavanje opasnosti kojima su izložene osobe, posebno dok vlakovi prolaze kroz kolodvore.

Građevine kojima javnost ima pristup moraju biti projektirane i izgrađene tako da ograničavaju sve opasnosti za sigurnost ljudi (stabilnost, požar, pristup, evakuacija, peroni itd.)

Potrebno je donijeti odgovarajuće odredbe kako bi se u obzir uzeli posebni sigurnosni uvjeti u vrlo dugačkim tunelima i vijaduktima.

2.1.2. Pristupačnost

"Građevinski" podsustavi kojima javnost ima pristup moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama ograničene pokretljivosti u skladu s točkom 1.6.

2.2. Elektroenergetski podsustav

2.2.1. Sigurnost

Rad sustava za napajanje energijom ne smije ugrožavati sigurnost vlakova i osoba (korisnika, osoblja, osoba koji stanuju u blizini pruga i trećih osoba).

2.2.2. Zaštita okoliša

Rad sustava za napajanje električnom ili toplinskom energijom ne smije negativno utjecati na okoliš preko određenih granica.

2.2.3. Tehnička kompatibilnost

Sustavi za napajanje električnom i toplinskom energijom koji se koriste moraju:

- omogućiti vlakovima postizanje utvrđenog stupnja radnih svojstava
- sustav za napajanje električnom energijom mora biti kompatibilan s oduzimačem struje na vlaku.

2.3. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav

2.3.1. Sigurnost

Uredaji i postupci koji se koriste u prometno-upravljačkom i signalno-sigurnosnom podsustavu moraju omogućiti vlakovima vožnju stupnja sigurnosti koji odgovara utvrđenim ciljevima za mrežu. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav mora osigurati siguran promet vlakova kojima je dozvoljena daljnja vožnja pod otežanim uvjetima.

2.3.2. Tehnička kompatibilnost

Sva nova infrastruktura i sva nova vozila koja su proizvedena ili razvijena nakon donošenja kompatibilnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava moraju biti prilagođena uporabi tih sustava.

Oprema prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava koja je ugrađena u upravljačnicu mora u danim uvjetima omogućiti uobičajenu vožnju čitavim željezničkim sustavom.

2.4. Vozila

2.4.1. Sigurnost

Konstrukcije željezničkih vozila i priključaka između vozila moraju biti projektirane na takav način da u slučaju sudara ili iskakanja iz tračnica zaštite prostor za putnike i strojovođe.

Električna oprema ne smije ugrožavati rad na siguran način opreme prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava.

Tehnike i sile kočenja moraju biti kompatibilne s projektiranim izvedbom kolosijeka, građevinskim konstrukcijama i sustavima signalizacije.

Potrebno je poduzeti mjere za sprječavanje pristupa opremi pod električnim naponom, kako se ne bi ugrozila sigurnost osoba.

U slučaju opasnosti, uredaji moraju omogućiti putnicima da o tome obavijeste strojovođu, a pratećem osoblju da stoji u kontakt s njima. Mora se osigurati sigurnost putnika koji se ukrcavaju na vlak ili se iskrcavaju s njega. Pristupna vrata moraju biti opremljena sustavom za otvaranje i zatvaranje koji jamči sigurnost putnika. Izlazi u slučaju opasnosti moraju postojati i biti označeni. Moraju se utvrditi odredbe kako bi se u obzir uzeli posebni sigurnosni uvjeti u vrlo dugačkim tunelima. Na vlakovima je obvezan sustav rasvjete u slučaju opasnosti zadovoljavajuće jačine i trajanja. Vlakovi se moraju opremiti sustavom javnog razglosa kojim se osigurava sredstvo komunikacije između osoblja u vlaku i putnika. Putnicima se priopćuju lako razumljive i sveobuhvatne informacije o pravilima koja se na njih primjenjuju kako na kolodvorima tako i u vlakovima.

2.4.2. Pouzdanost i dostupnost

Način izrade najvažnije opreme, pogonske i vučne opreme, opreme za kočenje i prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava mora biti takav da omogućuje nastavak vožnje vlakova u posebnim otežanim uvjetima bez štetnih posljedica za opremu koja je i dalje u pogonu.

2.4.3. Tehnička kompatibilnost

Električna oprema mora biti kompatibilna s radom prometno-upravljačke i signalno-sigurnosne opreme.

Kod električne vuče, svojstva uređaja oduzimača struje moraju biti takva da omogućuju promet vlakova u svim sustavima za napajanje cijelog željezničkog sustava.

Svojstva željezničkih vozila moraju biti takva da omogućuju njihov promet na svakoj pruzi na kojoj je njihov promet predviđen, uzimajući u obzir odnosne klimatske uvjete.

2.4.4. Nadzor

Vlakovi moraju biti opremljeni uređajem za automatsko bilježenje podataka. Podaci prikupljeni tim uređajem i obrada njihovih podataka moraju se uskladiti.

2.4.5. Pristupačnost

Podsustavi "vozila" za javni prijevoz putnika moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću u skladu s točkom 1.6.

2.5. Održavanje

2.5.1. Zdravlje i sigurnost

Tehnička oprema i postupci koji se koriste u radionicama za održavanje moraju osigurati siguran rad podsustava i ne smiju predstavljati opasnost za zdravlje i sigurnost.

2.5.2. Zaštita okoliša

Utjecaj na okoliš tehničke opreme i postupci koji se koriste u radionicama za održavanje ne smiju prelaziti dozvoljene razine smetnje.

2.5.3. Tehnička kompatibilnost

Radionice za održavanje željezničkih vozila moraju omogućavati izvođenje sigurnog, za zdravlje neškodljivog i ugodnog rada na svim vozilima za koje su namijenjena.

2.6. Otviranje prometa i upravljanje prometom

2.6.1. Sigurnost

Usklađenost prometnih pravila za željezničku mrežu i sposobljenost strojovoda, osoblja u vlaku i prometnih radnika mora biti takva da omogućuje sigurno otviranje željezničkog prometa, pri čemu je potrebno poštivati različite zahtjeve za nacionalni i prekogranični promet. Način i učestalost održavanja, obuka i sposobljenost radnika za održavanje i radnika u ispitnim centrima te sustav osiguranja kvalitete, koji u radionicama i ispitnim centrima uspostavljaju dotični prijevoznici, moraju jamčiti visoku razinu sigurnosti.

2.6.2. Pouzdanost i dostupnost

Način i učestalost održavanja, obuka i sposobljenost radnika za održavanje i radnika u ispitnim centrima te sustav osiguranja kvalitete, koji u radionicama i ispitnim centrima uspostavljaju dotični prijevoznici, moraju jamčiti visoku razinu pouzdanosti i dostupnosti.

2.6.3. Tehnička kompatibilnost

Usklađenost prometnih pravila za mrežu i sposobljenost strojovoda, osoblja u vlaku i prometnih radnika mora biti takva da omogućuje učinkovitost željezničkog sustava, pri čemu je potrebno poštivati različite zahtjeve za nacionalni i prekogranični promet.

2.6.4. Pristupačnost

Moraju se poduzeti odgovarajuće mјere kako bi se osiguralo da prometna pravila omoguće funkcionalnost neophodnu za ostvarenje pristupačnosti osobama s invaliditetom i osobama ograničene pokretljivosti.

2.7. Telematske aplikacije za teretni i putnički promet

2.7.1. Tehnička kompatibilnost

Osnovni zahtjevi za telematske aplikacije moraju jamčiti minimalnu kakvoću usluga za putnike i korisnike teretnog prijevoza, posebno u smislu tehničke kompatibilnosti.

Potrebno je poduzeti mјere radi osiguranja:

- a) da se baze podataka, programska podrška i protokoli prijenosa podataka izrađuju tako da omogućuju mnogostruku razmjenu podataka među različitim aplikacijama i različitim prijevoznicima, osim povjerljivih poslovnih podataka
- b) jednostavnog pristupa informacijama za korisnike.

2.7.2. Pouzdanost i dostupnost

Načini uporabe, upravljanje, ažuriranje i održavanje tih baza podataka, programske podrške i protokola prijenosa podataka moraju zajamčiti učinkovitost tih sustava i kakvoću usluga.

2.7.3. Zdravlje

Sučelja između tih sustava i korisnika moraju ispunjavati minimalna pravila ergonomije i zaštite zdravlja.

2.7.4. Sigurnost

Za pohranjivanje ili prijenos sigurnosno važnih podataka potrebno je osigurati odgovarajuće razine integriteta i pouzdanosti.

2.7.5. Pristupačnost

Moraju se poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da telematske aplikacije za putnički promet omoguće funkcionalnost neophodnu za ostvarenje pristupačnosti osobama s invaliditetom i osobama ograničene pokretljivosti.

PRILOG 4.

ZAJEDNIČKI SIGURNOSNI POKAZATELJI

Agencija svake godine izvješćuje o zajedničkim sigurnosnim pokazateljima (CSI-evima).

Pokazatelji koji se odnose na mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava i namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao i željezničke prijevoznike, koji djeluju isključivo na ovim mrežama, prikazuju se odvojeno.

Ako se nakon podnošenja izvješća utvrde nove činjenice ili pogreške, Agencija će prvom odgovarajućom prilikom, a najkasnije u sljedećem godišnjem izvješću, izmijeniti ili ispraviti pokazatelje za određenu godinu.

Zajedničke definicije za CSI-eve i metode izračunavanja gospodarskog učinka nesreća navedene su u Dodatku Priloga 4.

1. Pokazatelji koji se odnose na nesreće

1.1. Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) značajnih nesreća i raščlamba na sljedeće vrste nesreća:

- a) sudar vlaka sa željezničkim vozilom
- b) sudar vlaka s preprekom unutar slobodnog profila
- c) iskliznuće vlaka
- d) nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu, uključujući nesreću u kojoj sudjeluju pješaci na željezničko-cestovnom prijelazu te dodatna raščlamba za pet vrsta željezničko-cestovnih prijelaza definiranih u točki 6.2.
- e) nesreća osoba koje uključuju željezničko vozilo u pokretu, osim samoubojstava i pokušaja samoubojstva
- f) požar u željezničkom vozilu
- g) ostalo.

O svakoj se značajnoj nesreći izvješćuje prema vrsti primarne nesreće, čak i ako su posljedice sekundarne nesreće ozbiljnije (npr. požar nakon iskliznuća vlaka).

1.2. Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) teško ozlijedenih i smrtno stradalih osoba prema vrsti nesreće, podijeljen u sljedeće kategorije:

- a) putnici (također u odnosu na ukupan broj putničkih kilometara i putničkih vlak-kilometara)
- b) zaposlenici ili izvođači
- c) korisnici željezničko-cestovnih prijelaza
- d) neovlaštene osobe
- e) druge osobe na peronu
- f) druge osobe izvan perona.

2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari

Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) nesreća kod željezničkog prijevoza opasnih tvari, podijeljen na sljedeće kategorije:

- a) nesreće u kojima sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo koje prevozi opasne tvari, kako je definirano u Dodatku Priloga 4.
- b) broj takvih nesreća u kojima je došlo do ispuštanja opasnih tvari.

3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojstva

Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) samoubojstava i pokušaja samoubojstva.

4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća

Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) pretkazivača nesreća i raščlamba na sljedeće vrste pretkazivača:

- a) puknuće tračnice
- b) izbacivanja i druge deformacije kolosijeka
- c) ispad signalizacije u nesigurno stanje
- d) prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke
- e) prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke
- f) puknut kotač na željezničkom vozilu u prometu
- g) puknuta osovina na željezničkom vozilu u prometu.

Potrebno je izvijestiti o svim pretkazivačima nesreća, kako o onima koji za posljedicu imaju nesreću, tako i o onima koji je nemaju. (O pretkazivačima koji za posljedicu imaju značajnu nesreću izvješćuje se i prema pokazateljima koji se odnose na pretkazivače; o pretkazivačima koji za posljedicu nemaju značajnu nesreću izvješćuje se samo prema pokazateljima koji se odnose na pretkazivače.).

5. Pokazatelji za izračunavanje gospodarskog učinka nesreća

Ukupno u eurima i relativno (prema vlak-kilometrima):

- a) broj smrtno stradalih osoba i teških ozljeda pomnožen s vrijednošću sprječavanja stradavanja (engl. *Value of Preventing a Casualty – VPC*)
- b) troškovi štete po okoliš
- c) troškovi materijalne štete na željezničkim vozilima ili infrastrukturi
- d) troškovi kašnjenja kao posljedice nesreća.

Agencija izvješćuje o gospodarskom učinku značajnih nesreća.

VPC je vrijednost koju društvo pripisuje sprječavanju stradavanja i kao takva nije referentna u slučaju nadoknade štete između sudionika u nesrećama.

6. Pokazatelji koji se odnose na tehničku sigurnost infrastrukture i njezinu provedbu

6.1. Postotak pruga koje imaju sustave za zaštitu vlakova (engl. *Train Protection Systems – TPS*) u radu i postotak vlak-kilometara gdje se koriste ugrađeni TPS-ovi, ako ti sustavi pružaju:

- a) upozorenje
- b) upozorenje i automatsko zaustavljanje
- c) upozorenje i automatsko zaustavljanje i nepostojani nadzor brzine
- d) upozorenje i automatsko zaustavljanje i postojani nadzor brzine.

6.2. Broj željezničko-cestovnih prijelaza (ukupan, po kilometru pruge i kolosiječnom kilometru) prema sljedećim pet vrsta:

- (a) pasivni (nezaštićeni) željezničko-cestovni prijelaz
- (b) aktivni (zaštićeni) željezničko-cestovni prijelaz:
 - i. ručni
 - ii. automatski s upozorenjem korisnika
 - iii. automatski sa zaštitom korisnika
 - iv. sa zaštitom pruge.

DODATAK PRILOGU 4.

ZAJEDNIČKE DEFINICIJE ZA CSI-eve I METODE IZRAČUNAVANJA GOSPODARSKOG UČINKA NESREĆA

1. Pokazatelji koji se odnose na nesreće

- 1.1. "značajna nesreća" znači svaka nesreća u kojoj sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo u pokretu, a koja za posljedicu ima najmanje jednu smrtno stradalu ili teško ozlijedenu osobu, ili znatnu štetu na željezničkim vozilima, tračnicama, drugim postrojenjima ili u okolišu, ili velike smetnje u prometu, osim nesreća u radionicama, skladištima i spremištima
- 1.2. "znatna šteta na željezničkim vozilima, tračnicama, drugim postrojenjima ili u okolišu" znači šteta koja odgovara iznosu od 150.000 eura ili više
- 1.3. "velike smetnje u prometu" znači obustavljanje usluga prijevoza vlakom na glavnoj željezničkoj pruzi u trajanju od šest sati ili dulje
- 1.4. "vlak" znači jedno ili više željezničkih vozila koje vuče jedna ili više lokomotiva ili motornih vagona ili jedan motorni vagon koji vozi sam, pod određenim brojem ili posebnom oznakom, od određene početne točke do određene završne točke, uključujući vučno vozilo, odnosno lokomotivu koja vozi sama
- 1.5. "sudar vlaka sa željezničkim vozilom" znači udar dijela jednog vlaka u prednji, stražnji ili bočni dio drugog vlaka, željezničkog vozila ili ranžirnog željezničkog vozila
- 1.6. "sudar vlaka s preprekom unutar slobodnog profila" znači udar dijela vlaka u objekte koji su pričvršćeni za prugu ili se privremeno nalaze na njoj ili u njezinoj blizini (osim na željezničko-cestovnim prijelazima, ako su tijekom prelaska ispali iz vozila ili ih je izgubio korisnik), uključujući udar u kontaktну mrežu
- 1.7. "iskliznuće vlaka" znači svaki slučaj kada najmanje jedan kotač vlaka ispadne s tračnice
- 1.8. "nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu" znači svaka nesreća na željezničko-cestovnim prijelazima u kojoj sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo te jedno ili više vozila koja prelaze preko prijelaza, drugi korisnici prijelaza, kao što su pješaci, ili drugi objekti koji se privremeno nalaze na pruzi ili u njezinoj blizini, ako su ispali iz vozila ili su ih izgubili korisnici tijekom prelaska preko prijelaza
- 1.9. "nesreća osoba koje uključuju željezničko vozilo u pokretu" znači nesreća koju doživi jedna ili više osoba kada ih udari željezničko vozilo ili predmet koji je pričvršćen na vozilo ili se s njega otkvačio, što uključuje osobe koje su ispale iz željezničkih vozila, kao i osobe koje su pale ili su ih udarili nepričvršćeni predmeti tijekom putovanja u vozilima
- 1.10. "požar u željezničkom vozilu" znači požar ili eksploziju u željezničkom vozilu (uključujući i njegov teret) tijekom vožnje između odlaznog kolodvora i odredišta, uključujući i razdoblja stajanja na odlaznom kolodvoru, odredištu ili međustajalištima, kao i tijekom razdoblja ranžiranja
- 1.11. "ostalo (nesreća)" znači svaka nesreća osim sudara vlaka sa željezničkim vozilom, sudara vlaka s preprekom unutar slobodnog profila, iskliznuća vlaka, nesreće na željezničko-cestovnom prijelazu, nesreće osoba koje uključuju željezničko vozilo u pokretu ili požar u željezničkom vozilu
- 1.12. "putnik" znači svaka osoba, osim članova posade vlaka, koja putuje željeznicom uključujući, isključivo za potrebe statističkih podataka o nesrećama, putnika koji se pokušava ukrcati na vlak ili iskrcati s vlaka koji je u pokretu
- 1.13. "zaposlenik ili izvođač" znači svaka osoba čije je zaposlenje povezano sa željeznicom i koje se u trenutku nesreće nalazi na radnom mjestu, uključujući osoblje izvoditelja, samozaposlene izvođače, osoblje vlaka i osobe koje rukuju željezničkim vozilima i postrojenjima infrastrukture

- 1.14. "korisnik željezničko-cestovnog prijelaza" znači svaka osoba koja se koristi prijelazom radi prelaženja željezničke pruge bilo kojim prijevoznim sredstvom ili pješice
- 1.15. "neovlaštena osoba" znači svaka osoba koja se nalazi na objektima željeznice gdje je nazočnost zabranjena, osim korisnika željezničko-cestovnih prijelaza
- 1.16. "druga osoba na peronu" znači svaka osoba na željezničkom peronu koja nije definirana kao "putnik", "zaposlenik ili izvođač", "korisnik željezničko-cestovnih prijelaza", "druga osoba izvan perona" ili "neovlaštena osoba"
- 1.17. "druga osoba izvan perona" znači svaka osoba koja nije na peronu i nije definirana kao "putnik", "zaposlenik ili izvođač", "korisnik željezničko-cestovnih prijelaza", "druga osoba na peronu" ili "neovlaštena osoba"
- 1.18. "smrtni slučaj (smrtno stradala osoba)" znači svaka osoba koja je od posljedica nesreće preminula odmah ili u roku od 30 dana, osim u slučaju samoubojstva
- 1.19. "teška ozljeda (teško ozlijedena osoba)" znači svaka ozlijedena osoba koja je zbog nesreće boravila u bolnici dulje od 24 sata, osim u slučaju pokušaja samoubojstva.

2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari

- 2.1. "nesreća kod prijevoza opasnih tvari željeznicom" znači svaka nesreća ili poremećaj koji je potrebno prijaviti u skladu s Europskim sporazumom o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID)/Europskim sporazumom o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), odjeljkom 1.8.5.
- 2.2. "opasne tvari" znači one tvari i proizvode čiji je prijevoz zabranjen RID-om ili dopušten samo pod uvjetima propisanim u njemu.

3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojstva

- 3.1. "samoubojstvo" znači čin namjernog samoozljeđivanja čija je posljedica smrt, kako ga je zabilježilo i razvrstalo nadležno nacionalno tijelo
- 3.2. "pokušaj samoubojstva" znači čin namjernog samoozljeđivanja čija je posljedica teška ozljeda.

4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća

- 4.1. "puknuta tračnica" znači svaka tračnica koja je podijeljena na dva ili više dijelova ili svaka tračnica s koje se odvojio komad metala, a što je prouzročilo slobodan prostor na voznoj površini duži od 50 mm i dublji od 10 mm
- 4.2. "izbacivanje ili druge deformacije kolosijeka" znači sva oštećenja koja se odnose na neprekinutost i geometriju kolosijeka zbog kojih je kolosijek potrebno zatvoriti ili odmah ograničiti dopuštenu brzinu
- 4.3. "ispad signalizacije u nesigurno stanje" znači svaki ispad signalno-sigurnosnog sustava (na infrastrukturi ili željezničkim vozilima) čija je posljedica pokazivanje manje ograničavajućih signalnih informacija od zahtijevanih
- 4.4. "prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke" znači svaka situacija kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja i prođe opasnu točku
- 4.5. "prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke" znači svaka situacija kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja, ali ne prođe opasnu točku.

Nedopušteno kretanje iz točaka 4.4. i 4.5. znači prolazak:

- a) pokraj svjetlosnog signala u boji ili likovnog signala uz prugu kojima se upozorava na opasnost ili pokazuje naredba STOJ, kada sustav za zaštitu vlakova (TPS) nije u funkciji
- b) kraja dopuštenog sigurnog kretanja koje je utvrđeno u TPS-u

- c) pokraj točke koja je priopćena pisanim ili usmenim odobrenjem utvrđenim u propisima
- d) pokraj ploče sa znakom obveznog zaustavljanja (ublaživači udarca nisu uključeni) ili ručnih signala.

Nisu uključeni slučajevi kada vozila bez priklučene vučne jedinice ili nezaposjednuti vlak prođu pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja. Nisu uključeni ni slučajevi gdje signal iz bilo kojeg razloga pravodobno ne ukaže na zabranu daljnje vožnje i time omogući strojovodi da zaustavi vlak prije signala.

Tijela nadležna za sigurnost mogu odvojeno izvješćivati o četiri indeksa nedopuštenog kretanja iz alineja ove točke, a moraju izvijestiti najmanje o zbirnom pokazatelju koji sadržava podatke o sva četiri indeksa pokazatelja.

4.6. "puknut kotač na željezničkom vozilu u prometu" znači lom koji utječe na kotač i stvara rizik od nesreće (iskliznuća ili sudara)

4.7. "puknuta osovina na željezničkom vozilu u prometu" znači lom koji utječe na osovinu i stvara rizik od nesreće (iskliznuća ili sudara).

5. Zajedničke metodologije za izračunavanje gospodarskog učinka nesreća

5.1. Vrijednost sprječavanja stradavanja (VPC) sastozi se od:

(1) vrijednosti sigurnosti *per se*: vrijednosti spremnosti na plaćanje (engl. *Willingness to Pay – WTP*) na temelju studija navedenih preferencija, koje su provedene u državama članicama na koje se primjenjuju

(2) izravnih i neizravnih gospodarskih troškova: vrijednosti troškova procijenjenih u državi članici, koji se sastoje od:

a) troškova liječenja i oporavka

b) sudskih troškova, troškova policije, privatnih istraga o sudaru, troškova službe za hitne slučajeve te administrativnih troškova osiguranja

c) gubitaka u proizvodnji: vrijednost koje su za društvo mogle imati robe i usluge koje je osoba mogla proizvesti ili pružiti da se nesreća nije dogodila.

Pri izračunu troškova stradavanja, smrtni slučajevi i teške ozljede razmatraju se zasebno (različiti VPC-ovi za smrtnе slučajeve i za teške ozljede).

5.2. Zajednička načela za ocjenu vrijednosti sigurnosti *per se* i izravnih/neizravnih gospodarskih troškova

Za vrijednost sigurnosti *per se* ocjena jesu li raspoložive procjene odgovarajuće ili ne temelji se na sljedećim razmatranjima:

a) procjene se odnose na sustav za vrednovanje smanjivanja rizika od smrtnosti u sektoru prometa i slijede pristup vrijednosti spremnosti na plaćanje (WTP) u skladu s metodama navedenih preferencija

b) uzorak ispitanika korišten za vrijednosti reprezentativan je za dotično stanovništvo. Uzorak posebno mora odražavati raspodjelu prema dobiti/dohotku zajedno s ostalim mjerodavnim društveno-gospodarskim/demografskim značajkama stanovništva

c) metoda za dobivanje vrijednosti WTP-a: anketa mora biti sastavljena tako da su pitanja jasna/razumljiva ispitanicima.

Izravni i neizravni gospodarski troškovi procjenjuju se na temelju stvarnih troškova koje snosi društvo.

5.3. Definicije

5.3.1. "troškovi štete po okoliš" znači troškovi koje mora pokriti željeznički prijevoznik i/ili upravitelj infrastrukture koji se procjenjuju na temelju njihova iskustva kako bi se oštećeno područje ponovno vratilo u stanje prije željezničke nesreće

5.3.2. "troškovi materijalne štete na željezničkim vozilima ili infrastrukturi" znači troškovi osiguravanja novih željezničkih vozila ili infrastrukture, koji imaju jednaku funkcionalnost i tehničke parametre kao nepovratno oštećeni te trošak ponovne uspostave stanja željezničkih vozila ili infrastrukture u stanje prije nesreće, koje ocjenjuju željeznički prijevoznik i/ili upravitelj infrastrukture na temelju svojega iskustva, uključujući i troškove povezane sa zakupom željezničkih vozila zbog neraspoloživosti oštećenih vozila

5.3.3. "trošak kašnjenja kao posljedice nesreća" znači novčana vrijednost kašnjenja koju su pretrpjeli korisnici željezničkog prijevoza (putnici i korisnici prijevoza tereta) kao posljedicu nesreća, a izračunava se prema sljedećem modelu:

VT = novčana vrijednost uštete vremena putovanja

Vrijednost vremena za putnike u vlaku (po satu)

$VTP = [VT \text{ poslovnih putnika}] * [\text{prosječni postotak poslovnih putnika godišnje}] + [VT \text{ putnika koji ne putuju poslom}] * [\text{prosječni postotak putnika koji ne putuju poslom godišnje}]$

VTP se mjeri u eurima po putniku po satu

"Poslovni putnik" znači putnik koji putuje u vezi sa svojim profesionalnim djelatnostima, isključujući putovanje na posao i s posla.

Vrijednost vremena za teretni vlak (po satu)

$VTF = [VT \text{ teretnih vlakova}] * [(tonska kilometara) / (vlak-kilometar)]$

VTF se mjeri u eurima po toni tereta po satu

Prosječni broj tona tereta prevezenog vlakom u jednoj godini = (tonska kilometara) / (vlak-kilometar)

CM = trošak jedne minute kašnjenja vlaka

Putnički vlak

$CMP = K1 * (VTP / 60) * [(putnički kilometar) / (vlak-kilometar)]$

Prosječan broj putnika po vlaku u jednoj godini = (putnički kilometar) / (vlak-kilometar)

Teretni vlak

$CMF = K2 * (VTF/60)$

Faktori K1 i K2 su između vrijednosti vremena i vrijednosti kašnjenja, kako je procijenjeno u studijama navedenih preferencija, kako bi se u obzir uzelo da se vrijeme izgubljeno zbog kašnjenja smatra znatno negativnijim od uobičajenog vremena putovanja.

Troškovi kašnjenja zbog nesreće = CMP * (minute kašnjenja putničkih vlakova) + CMF * (minute kašnjenja teretnih vlakova)

Područje primjene modela

Troškovi kašnjenja izračunavaju se za značajne nesreće kako slijedi:

a) stvarna kašnjenja na željezničkim prugama na kojima su se dogodile nesreće, mjereno na krajnjim postajama

b) stvarna kašnjenja ili, ako to nije moguće, procijenjena kašnjenja na ostalim zahvaćenim prugama.

6. Pokazatelji koji se odnose na tehničku sigurnost infrastrukture i njezinu provedbu

6.1. "sustav za zaštitu vlakova (TPS)" znači sustav koji pomaže osigurati poštivanje signala i ograničenja brzine.

6.2. "ugrađeni sustavi" znači sustavi koji pomažu strojovoditi da poštuje pružnu signalizaciju i signalizaciju u upravljačnici i time osiguravaju zaštitu opasnih mesta i provođenje ograničenja brzine.

Ugrađeni TPS-ovi opisani su kako slijedi:

(a) upozorenje, kojim se pruža automatsko upozorenje vozača

(b) upozorenje i automatsko zaustavljanje, kojim se pruža automatsko upozorenje strojovoditi i automatsko zaustavljanje pri prolasku signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja

(c) upozorenje i automatsko zaustavljanje i nepostojani nadzor brzine, kojim se pruža osiguranje opasnih mjesteta, gdje "nepostojani nadzor brzine" znači nadzor brzine na određenim mjestima (uredajima za ograničavanje brzine) kod prilaza signalu

(d) upozorenje i automatsko zaustavljanje i postojani nadzor brzine, kojim se pruža osiguranje opasnih mesta i stalni nadzor ograničenja brzine pruge, gdje "stalni nadzor brzine" znači stalno navođenje i provodenje najveće dopuštene ciljne brzine na svim dijelovima pruge.

Tip (d) smatra se sustavom automatske zaštite vlaka (ATP).

6.3. "željezničko-cestovni prijelaz" znači svako križanje u razini između ceste ili prolaza i željezničke pruge koje odredi upravitelj infrastrukture i koje je otvoreno javnim ili privatnim korisnicima. Prolazi između perona na kolodvorima su isključeni, kao i prolazi preko kolosijeka koji su namijenjeni isključivo zaposlenicima.

6.4. "cesta" znači, za potrebe statističkih podataka o nesrećama, svaka javna ili privatna cesta, ulica ili autocesta, uključujući susjedne pješačke i biciklističke trake.

6.5. "prolaz" znači bilo koji put, osim ceste, namijenjen prolasku osoba, životinja, vozila ili strojeva.

6.6. "pasivni željezničko-cestovni prijelazi" znači željezničko-cestovni prijelaz bez ikakva sustava upozorenja ili zaštite koji se aktivira kada prijelaz preko njega nije siguran za korisnike.

6.7. "aktivni željezničko-cestovni prijelaz" znači željezničko-cestovni prijelaz na kojem su njegovi korisnici zaštićeni od nailazećeg vlaka ili su na njega upozorenji aktiviranjem naprava kad prelazak preko prijelaza nije siguran za korisnika.

Zaštita upotrebom fizičkih naprava uključuje:

a) branike ili polubranike

b) zaštitne ograde.

Upozorenje korištenjem ugrađene opreme na željezničko-cestovnim prijelazima:

a) vidljive naprave: svjetla

b) zvučne naprave: zvona, trube, sirene itd.

Aktivni željezničko-cestovni prijelazi razvrstani su kako slijedi:

(a) ručni: željezničko-cestovni prijelaz na kojem zaštitu korisnika ili upozorenje ručno aktivira zaposlenik željeznice

(b) automatski s upozorenjem korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg upozorenje aktivira nadolazeći vlak

(c) automatski sa zaštitom korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg zaštitu korisnika aktivira nadolazeći vlak, to uključuje željezničko-cestovni prijelaz sa zaštitom i upozorenjem korisnika

(d) sa zaštitom pruge: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg signal ili drugi sustav zaštite vlakova dopušta prolazak vlaka samo ako je željezničko-cestovni prijelaz zaštićen i prohodan.

7. Definicije mjernih jedinica

7.1. "vlak-kilometar" je mjerna jedinica koja predstavlja kretanje vlaka na udaljenosti od jednog kilometra. Udaljenost koja se koristi stvarno je prijeđena udaljenost, ako je raspoloživa; inače se koristi standardna udaljenost mreže između mesta polaska i odredišta. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području države izvjestiteljice.

7.2. "putnički kilometar" je mjerna jedinica koja predstavlja prijevoz jednog putnika željeznicom na udaljenosti od jednog kilometra. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području države izvjestiteljice.

7.3. "kilometar pruge" je u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama članicama, čije je područje primjene utvrđeno u članku 4. ovoga Zakona. Kod željezničkih pruga s više kolosijeka računa se samo udaljenost između mesta polaska i odredišta.

7.4. "kolosiječni kilometar" je u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama članicama, čije je područje primjene utvrđeno u članku 4. ovoga Zakona. Računa se svaki kolosijek željezničke pruge s više kołosijeka.

PRILOG 5.

POSTUPAK "EZ" PROVJERE PODSUSTAVA

1. Opća načela

"EZ provjera" znači postupak koji provodi podnositelj zahtjeva u smislu članaka 60. i 63. ovoga Zakona radi dokazivanja da su ispunjeni zahtjevi mjerodavnog prava Unije i svih mjerodavnih nacionalnih pravila koji se odnose na podsustav te da podsustav može dobiti odobrenje za puštanje u uporabu.

2. Potvrda o provjeri koju izdaje prijavljeno tijelo

2.1. Uvod

Za potrebe ovoga Zakona, provjera upućivanjem na TSI-e jest postupak u kojem prijavljeno tijelo provjerava i potvrđuje da je podsustav uskladen s odgovarajućim tehničkim specifikacijama za interoperabilnost. Time se ne dovode u pitanje obveze podnositelja zahtjeva da se uskladi s drugim primjenjivim pravnim aktima Europske unije i sve provjere tijela za ocjenjivanje sukladnosti koje se zahtijevaju ostalim pravilima.

2.2. Privremena izjava o provjeri (ISV)

2.2.1. Načela

Na zahtjev podnositelja zahtjeva provjere se mogu provesti za dijelove podsustava ili mogu biti ograničene na određene faze postupka provjere. U tim slučajevima, rezultati provjere mogu se evidentirati u "privremenoj izjavi o provjeri" (ISV) koju izdaje prijavljeno tijelo koje je odabrao podnositelj zahtjeva. ISV mora sadržavati upućivanje na TSI-e u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena.

2.2.2. Dijelovi podsustava

Podnositelj zahtjeva može podnijeti zahtjev za ISV za bilo koji od dijelova na koje odluči podijeliti podsustav. Svaki se dio provjerava u svakoj fazi kako je navedeno u točki 2.2.3.

2.2.3. Faze postupka provjere

Podsustav ili određeni dijelovi podsustava provjeravaju se u svakoj od sljedećih faza:

(a) cijelokupnom projektiranju

(b) proizvodnji: izgradnji, uključujući posebno djelatnosti građevinskih radova, izradi, sklapanju sastavnih dijelova i cijelokupnoj prilagodbi

(c) konačnom ispitivanju podsustava. Podnositelj zahtjeva može zatražiti ISV za fazu projektiranja (uključujući tipska ispitivanja) i za fazu proizvodnje za cijeli podsustav ili bilo koji od dijelova na koje je odlučio podijeliti podsustav (vidjeti točku 2.2.2.).

2.3. Potvrda o provjeri

2.3.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru ocjenjuje projektiranje, proizvodnju i konačno ispitivanje podsustava te izrađuje potvrdu o provjeri koja je namijenjena podnositelju zahtjeva koji zatim sastavlja "EZ" izjavu o provjeri. Potvrda o provjeri mora sadržavati upućivanje na TSI-e u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena. Kada nije ocijenjena sukladnost podsustava sa svim odgovarajućim TSI-ima (npr. u slučaju odstupanja, djelomične primjene TSI-a kod modernizacije ili obnove, prijelaznog razdoblja u TSI-u ili u specifičnom slučaju), u potvrdi o provjeri navodi se točno upućivanje na TSI-e ili njihove dijelove čiju sukladnost prijavljeno tijelo nije ispitalo tijekom postupka provjere.

2.3.2. Kada je izdan ISV, prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru podsustava uzima u obzir ISV te, prije izdavanja potvrde o provjeri:

(a) provjerava obuhvaća li ISV odgovarajuće zahtjeve TSI-a na ispravan način

(b) provjerava sve aspekte koji nisu obuhvaćeni ISV-om

(c) provjerava konačno ispitivanje podsustava u cjelini.

2.3.3. U slučaju preinake podsustava obuhvaćenog potvrdom o provjeri, prijavljeno tijelo provodi samo ona ispitivanja i pregledi koji su relevantni i nužni, odnosno ocjena se odnosi samo na dijelove podsustava koji su promijenjeni i njihova sučelja prema nepromijenjenim dijelovima podsustava.

2.3.4. Svako prijavljeno tijelo koje sudjeluje u provjeri podsustava sastavlja dokumentaciju u skladu s člankom 60. stavcima 3., 4. i 5. ovoga Zakona koja obuhvaća opseg njegovih aktivnosti.

2.4. Tehnička dokumentacija priložena "EZ" izjavi o provjeri

Tehničku dokumentaciju priloženu "EZ" izjavi o provjeri prikuplja podnositelj zahtjeva, a ona mora sadržavati sljedeće:

(a) tehničke značajke povezane s projektom, uključujući opće i detaljne nacrte za izvedbu, sheme električne i hidraulične opreme, sheme upravljačkih sklopova, opis sustava za obradu podataka i automatiku s dovoljno detalja za dokumentiranje provedene provjere sukladnosti, dokumentaciju za uporabu i održavanje itd., relevantne za odgovarajući podsustav

(b) popis sastavnih dijelova interoperabilnosti ugrađenih u podsustav, u skladu s TSI-evima

(c) dokumentaciju iz članka 60. stavka 3., 4. i 5. ovoga Zakona koju sastavlja svako prijavljeno tijelo uključeno u provjeru podsustava, a koja sadržava:

i) preslike "EZ" izjava o sukladnosti i, ako je primjenjivo, "EZ" izjava o prikladnosti za uporabu izrađenih za sastavne dijelove interoperabilnosti iz TSI-a, prema potrebi zajedno s pripadajućim izračunima i preslikom zapisnika o ispitivanjima i pregledima koje su provela prijavljena tijela na temelju zajedničkih tehničkih specifikacija

ii) ako postoji, ISV koji se prilaže potvrdi o provjeri, uključujući i rezultat provjere valjanosti ISV-a koju je provelo prijavljeno tijelo

iii) potvrdu o provjeri zajedno s pripadajućim izračunima koju je potpisalo prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru, a kojom se potvrđuje usklađenost podsustava sa zahtjevima odgovarajućih TSI-a i u kojoj su navedene eventualne zadrške zabilježene tijekom izvođenja aktivnosti, a koje nisu povučene; potvrdi o provjeri valja priložiti i izvješća o ispitivanju i inspekcijskim pregledima koja je sastavilo isto tijelo u okviru svojih zadaća, kako je određeno u točkama 2.5.2. i 2.5.3.

(d) potvrde o provjeri izdane u skladu s drugim pravnim aktima Europske unije

(e) kada je u skladu s člankom 56. stavkom 7. točkom c) i člankom 69. stavkom 4. točkom (c) potrebna provjera sigurne integracije, relevantna tehnička dokumentacija uključuje izvješća ocjenjivača o CSM-ovima za procjenu rizika na temelju zajedničkih sigurnosnih metoda u skladu s primjenjivim propisima Europske unije.

2.5. Nadzor od strane prijavljenih tijela

2.5.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru proizvodnje mora imati stalan pristup gradilištima, proizvodnim radionicama, skladišnim prostorima i prema potrebi postrojenjima za montažu i ispitivanje te općenito svim prostorima koje smatra potrebnima za ispunjavanje svojih zadaća. Prijavljeno tijelo od podnositelja zahtjeva mora dobiti sve dokumente potrebne u tu svrhu, a posebno izvedbene nacrte i tehničku dokumentaciju za podsustav.

2.5.2. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru provedbe mora povremeno obavljati inspekcijske pregledi kako bi potvrdilo usklađenost s odgovarajućim TSI-ima. Izvješće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornima za provedbu. Tijekom određenih faza izgradnje njegova nazočnost može biti potrebna.

2.5.3. Pored toga, prijavljeno tijelo može nenajavljeni posjetiti gradilišta ili proizvodne radionice. Tijekom takvih posjeta prijavljeno tijelo može provesti cjelokupne ili djelomične inspekcijske pregledi. Izvješće o ispitivanju i, prema potrebi, izvješće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornima za provođenje.

2.5.4. Prijavljeno tijelo može nadzirati podsustav na koji je ugrađen sastavni dio interoperabilnosti kako bi, kada se to zahtjeva u odgovarajućem TSI-u, procijenilo njegovu prikladnost za uporabu u predviđenom željezničkom okruženju.

2.6. Podnošenje

Podnositelj zahtjeva mora čuvati presliku tehničke dokumentacije priložene "EZ" izjavi o provjeri tijekom cijelog radnog vijeka podsustava. Dokumentacija se na zahtjev mora poslati bilo kojoj državi članici ili Agenciji Europske unije za željeznice. Dokumentacija koja se podnosi u svrhu zahtjeva za odobrenje za puštanje u uporabu podnosi se tijelu od kojeg se traži odobrenje. Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija mogu zahtjevati da se dio/dijelovi dokumenata podnesenih zajedno s odobrenjem prevedu na njihov jezik.

2.7. Objava

Svako prijavljeno tijelo mora povremeno objavljivati informacije o:

- (a) zaprimljenim zahtjevima za provjeru i ISV
- (b) zahtjevima za ocjenu sukladnosti i prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti
- (c) izdanim ili uskraćenim ISV-ima
- (d) izdanim ili uskraćenim potvrdoma o provjeri i "EZ" potvrdoma o prikladnosti za uporabu
- (e) izdanim ili odbijenim potvrdoma o provjeri.

2.8. Jezik

Dokumentacija i dopisi koji se odnose na postupak "EZ" provjere moraju biti sastavljeni na službenom jeziku države članice Europske unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Europske unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.

3. Potvrda o provjeri koju izdaje imenovano tijelo

3.1. Uvod

U slučaju primjene prijavljenih nacionalnih pravila, provjera uključuje postupak u kojem tijelo imenovano u skladu s člankom 39. ovoga Zakona (imenovano tijelo) provjerava i potvrđuje usklađenost podsustava s nacionalnim pravilima prijavljenima u skladu s člankom 23. ovoga Zakona za svaku državu članicu u kojoj se podsustav namjerava odobriti ili pustiti u uporabu.

3.2. Potvrda o provjeri

Imenovano tijelo izrađuje potvrdu o provjeri namijenjenu podnositelju zahtjeva. Potvrda sadržava točnu uputu na nacionalno(a) pravilo(a) čiju je sukladnost ispitalo imenovano tijelo u postupku provjere. U slučaju nacionalnih pravila povezanih s podsustavima od kojih se sastoji vozilo, imenovano tijelo dijeli potvrdu na dva dijela, pri čemu su u prvom dijelu navedena upućivanja na ona nacionalna pravila koja se strogo odnose na tehničku kompatibilnost između vozila i dotične mreže, a u drugom na sva ostala nacionalna pravila.

3.3. Dokumentacija

Dokumentacija koju je sastavilo imenovano tijelo, a koja se prilaže uz potvrdu o provjeri u slučaju nacionalnih pravila, mora biti uključena u tehničku dokumentaciju priloženu "EZ" izjavi o provjeri iz točke 2.4. i sadržavati tehničke podatke potrebne za ocjenu sukladnosti podsustava s tim nacionalnim pravilima.

3.4. Jezik

Dokumentacija i korespondencija koje se odnose na postupak "EZ" provjere moraju biti sastavljene na službenom jeziku države članice Europske unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Europske unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.

4. Provjera dijelova podsustava u skladu s člankom 60. stavkom 8. ovoga Zakona

Ako se potvrda o provjeri izdaje za određene dijelove podsustava, za te se dijelove odredbe ovoga Priloga primjenjuju mutatis mutandis.

PRILOG 6.

ZAHTEVI I KRITERIJI OCJENJIVANJA ZA ORGANIZACIJE KOJE PODNOSE ZAHTEV ZA ECM OVLAŠTENJE ILI ZA OVLAŠTENJE U POGLEDU FUNKCIJA ODRŽAVANJA KOJE SUBJEKT NADLEŽAN ZA ODRŽAVANJE PODUGOVARA S VANJSKIM IZVODAČIMA

Upravljanje organizacijom mora se dokumentirati u svim relevantnim dijelovima te se njime posebice opisuje raspodjela odgovornosti unutar organizacije i s podizvodačima. Njime se pokazuje na koji je način osiguran nadzor uprave na različitim razinama, na koji su način zaposlenici i njihovi predstavnici na svim razinama uključeni i kako se osigurava kontinuirano poboljšanje.

Sljedeći osnovni zahtjevi primjenjuju se na četiri funkcije subjekta nadležnog za održavanje (ECM) koje treba obuhvatiti sama organizacija ili se obuhvaćaju putem ugovornih aranžmana:

1. Vodstvo – obveza organizacije prema razvoju i provedbi sustava održavanja organizacije i kontinuiranom poboljšanju njegove djelotvornosti
2. Procjena rizika – strukturirani pristup procjeni rizika povezanih s održavanjem vozila, uključujući one koji izravno proizlaze iz operativnih procesa i aktivnosti drugih organizacija ili osoba te utvrđivanje odgovarajućih mjera za upravljanje rizicima
3. Nadgledanje – strukturirani pristup kojim se osigurava da su mjere za upravljanje rizicima uvedene, pravilno djeluju i ostvaruju ciljeve organizacije
4. Kontinuirano poboljšanje – strukturirani pristup analizi informacija koje su prikupljene redovitim nadgledanjem, revizijama ili iz drugih relevantnih izvora te uporabi rezultata radi učenja i donošenja preventivnih ili korektivnih mjera kako bi se održala ili poboljšala razina sigurnosti
5. Struktura i odgovornost – strukturirani pristup utvrđivanju odgovornosti pojedinaca i timova kojim se osigurava postizanje ciljeva organizacije u vezi sa sigurnošću
6. Upravljanje kompetencijama – strukturirani pristup kojim se osigurava da zaposlenici posjeduju tražene kompetencije kako bi na siguran, djelotvoran i učinkovit način postizali ciljeve organizacije u svim okolnostima
7. Informacije – strukturirani pristup kojim se osigurava dostupnost važnih informacija onim osobama koje donose prosudbe i odluke na svim razinama organizacije te kako bi se osigurala cjelovitost i primjerenošć informacija
8. Dokumentacija – strukturirani pristup kojim se osigurava sljedivost svih potrebnih informacija
9. Ugovorne aktivnosti – strukturirani pristup kojim se osigurava odgovarajuće upravljanje aktivnostima dodijeljenima podizvodačima radi ostvarivanja ciljeva organizacije i pokrivanja svih kompetencija i zahtjeva
10. Aktivnosti održavanja – strukturirani pristup kojim se osigurava:

- a) da su identificirane sve aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost i komponente bitne za sigurnost te da se njima pravilno upravlja, da su identificirane sve nužne promjene tih aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost te da se njima pravilno upravlja na temelju razmjene iskustava i primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za procjenu rizika te da su pravilno dokumentirane
- b) sukladnost s osnovnim zahtjevima u pogledu interoperabilnosti
- c) uspostava i provjera objekata za održavanje, opreme i alata posebno izrađenih i potrebnih za izvođenje održavanja
- d) analiza početne dokumentacije u vezi s vozilom za osiguravanje prve početne dokumentacije o održavanju te za osiguravanje njezine ispravne provedbe putem sastavljanja naloga za održavanje
- e) da se komponente (uključujući rezervne dijelove) i materijali upotrebljavaju kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciji dobavljača; oni se pohranjuju, s njima se postupa i oni se prevoze na odgovarajući način kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciji dobavljača te su uskladjeni s odgovarajućim nacionalnim i međunarodnim pravilima, kao i sa zahtjevima iz odgovarajućih naloga za održavanje
- f) da se odrede, utvrde, osiguravaju, bilježe i drže na raspolaganju prikladni i odgovarajući objekti, oprema i alati kako bi se omogućilo pružanje usluga održavanja u skladu s nalozima za održavanje i drugim primjenjivim specifikacijama, čime se osigurava sigurna provedba održavanja, ergonomija i zaštita zdravlja
- g) da organizacija ima procese kojima osigurava da se njezina oprema za mjerjenje, svi prostori, oprema i alati pravilno koriste, umjeravaju, čuvaju i održavaju u skladu s dokumentiranim procesima

11. Aktivnosti nadzora – strukturirani pristup kojim se osigurava:

- a) povlačenje vozila iz prometa radi predviđenog, uvjetovanog ili korektivnog održavanja u propisanom trenutku ili u slučaju kada su utvrđeni nedostatci ili druge potrebe
- b) potrebne mjere za nadziranje kvalitete
- c) obavljanje zadaća održavanja u skladu s nalozima za održavanje i izdavanje obavijesti o ponovnom stavljanju u promet koja uključuje moguća ograničenja uporabe
- d) da se moguće pojave neusklađenosti pri primjeni sustava upravljanja, koje bi mogle za posljedicu imati nesreće, incidente, izbjegnute nesreće ili ostale opasne događaje prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju potrebne preventivne mjere u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za nadgledanje
- e) periodična interna revizija i postupak nadgledanja u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za nadgledanje.

OBRAZLOŽENJE

Uz članak 1.

Odredbama ovoga članka propisuje se predmet Zakona.

Uz članak 2.

Ovim Zakonom se u hrvatsko zakonodavstvo prenose odredbe Direktive (EU) 2016/797, Direktive (EU) 2016/798, Direktive 2007/59/EZ i Direktive Vijeća 2005/47/EZ.

Uz članak 3.

Ovim člankom se određuje primjena ostalih propisa pored odredbi ovoga Zakona i to propisa kojima se uređuje prostorno uređenje i gradnja, propisa kojima se uređuje zaštita okoliša i prirode, propisa kojima se uređuje sigurnost prometa na cestama, propisa kojima se uređuje obrazovanje odraslih osoba i strukovno obrazovanje i propisa kojima se uređuje prijevoz opasnih tvari.

Uz članak 4.

Ovim člankom se određuje primjena ovoga Zakona na željeznički sustav u cjelini te se određuju sastavni dijelovi samog željezničkog sustava. Ovim člankom se i sukladno pravnoj stečevini Europske unije određuje izuzeće od primjene ili cijelog Zakona ili samo njegovih pojedinih dijelova.

Uz članak 5.

U ovom članku navode se javnopravna tijela nadležna za željeznički sustav prema ovom Zakonu.

Uz članak 6.

Ovim člankom se određuju pojmovi koji se upotrebljavaju u ovom Zakonu.

Uz članak 7.

Ovim člankom se propisuje da je Agencija nacionalno nadležno tijelo u smislu zakonodavstva Europske unije o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije, da je Agencija pravna osoba s javnim ovlastima sa sjedištem u Zagrebu, njezin osnivač je Republika Hrvatska, a osnivačka prava u skladu s odredbama ovoga Zakona ostvaruje Vlada. Nadalje, određuju se poslovi koje Agencija obavlja na temelju javne ovlasti i poslovi u skladu s propisima donesenim na temelju ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije. Ovim člankom propisuje se odgovornost i neovisnost Agencije, na način da je Agencija samostalna u obavljanju poslova iz svojeg djelokruga, a za svoj rad odgovara Vladi. Na sva pitanja u vezi s radom Agencije, a koja nisu uređena ovim Zakonom, primjenjuju se odredbe propisa kojim se uređuju ustanove.

Uz članak 8.

Ovim člankom se propisuje djelatnost i nadležnost Agencije. Također propisano je da se za obavljanje istih poslova ne može sklopiti ugovor s upraviteljem infrastrukture, željezničkim prijevoznikom ili naručiteljem.

Uz članak 9.

Agencija obavlja poslove nadzora nad uspostavom i održavanjem sustava upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz članaka 24. i 25. ovoga Zakona pri čemu je dužna primijeniti načela utvrđena u odgovarajućim zajedničkim

sigurnosnim metodama u smislu odredaba Uredbe Komisije (EU) br. 2018/762. U postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću utvrđeno je ovlaštenje Agencije za izricanjem upozorenja, naredbi i drugih primjerenih mjera i obveza provodenja inspekcijskog nadzora kod sumnje u povrede ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije.

Uz članak 10.

Ovim člankom se utvrđuje ovlast Agencije da ukoliko utvrdi da imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne ispunjava uvjete za potvrdu, zahtijeva od Agencije Europske unije za željeznice izmјenu ili ukidanje te potvrde o čemu Agencija Europske unije za željeznice odmah obavještava sva nacionalna tijela za sigurnost. Ovim člankom uređuje se i postupak rješavanja neslaganja između Agencije Europske unije za željeznice i Agencije. Propisuje se i pravo Agencije da, ako je samostalno izdala jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu s ovim Zakonom, može istu izmijeniti ili ukinuti. Nadalje, propisuje se pravo imatelja jedinstvene potvrde o sigurnosti na podnošenje žalbe čiju su potvrdu Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija djelomično ili u cijelosti ukinuli. Ukoliko Agencija tijekom nadzora utvrđi ozbiljan rizik u pogledu sigurnosti može u bilo kojem trenutku primijeniti privremene sigurnosne mjere, uključujući trenutačno ograničavanje ili privremenu zabranu obavljanja odgovarajuće djelatnosti.

Uz članak 11.

Ovim člankom određuje se da Agencija, u slučaju prekograničnih infrastruktura, obavlja svoje aktivnosti nadzora iz članka 8. stavka 2. točke b) ovoga Zakona u suradnji s drugim nacionalnim tijelima nadležnima za sigurnost.

Uz članak 12.

Kako bi se osigurala razmjena svih bitnih informacija o određenom željezničkom prijevozniku, nacionalna tijela nadležna za sigurnost u državama članicama Europske unije u kojima djeluje željeznički prijevoznik suraduju u koordiniranju aktivnosti nadzora, Agencija razmjenjuje informacije s tim tijelima i Agencijom Europske unije za željeznice, ako otkrije da željeznički prijevoznik ne poduzima potrebne mjere za upravljanje rizicima. Ovim člankom daje se mogućnost nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost za razvijanje zajedničkog plana nadzora kako bi se osigurala periodična provedba provjera i drugih inspekcija, uzimajući u obzir vrstu i opseg djelatnosti prijevoza u svakoj od uključenih država članica Europske unije.

Uz članak 13.

Ovim člankom određuju se načela rada Agencije.

Uz članak 14.

Ovim člankom određuje se da radi provedbe svojih nadležnosti propisanih ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije Agencija može donositi obvezujuće mjere za održavanje i poboljšavanje sigurnosti i ostvarenje interoperabilnosti željezničkog sustava. Nadalje utvrđeno je da su željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i druge pravne osobe dužni postupiti po navedenim izrečenim mjerama i propisani su akti Agencije.

Uz članak 15.

U članku se uređuje pitanje Statuta Agencije, njegov opseg, sadržaj i način donošenja.

Uz članak 16.

Tijela Agencije su Upravno vijeće i ravnatelj te za svoj rad odgovaraju Vladi.

Uz članak 17.

Ovim člankom uređuje se sastav Upravnog vijeća Agencije, način imenovanja članova, uvjeti za njihov odabir, njihova uloga i ovlasti, razlozi za njihovo prijevremeno razrješenje, učestalost njihovih sastanaka te pravo na mjesecnu naknadu za njihov rad i naknadu troškova u vezi njihova rada.

Uz članak 18.

Ovim člankom određuju se ovlasti, uvjeti i način imenovanja, trajanje mandata i način razrješenja ravnatelja Agencije.

Uz članak 19.

Ovim člankom određuje se koji se propisi primjenjuju na zaposlenike Agencije koji obavljaju stručne poslove u okviru rada i poslovanja Agencije, kao i da se sredstva za obavljanje djelatnosti Agencije osiguravaju iz državnog proračuna. Također, ovim člankom uređuje se način finansijskog poslovanja Agencije, ograničenja glede stjecanja, opterećivanja i otuđivanja nekretnina i druge imovine Agencije, kao i vrijednost pravnih poslova za koje je potrebna suglasnost Vlade te je utvrđeno da Agencija odgovara za obveze cijelom svojom imovinom, a Republika Hrvatska solidarno i neograničeno za obveze Agencije.

Uz članak 20.

Agencija podnosi Vladi godišnje izvješće o svom radu i izvješće o svojim aktivnostima Agenciji Europske unije za željeznice, propisuju se rokovi podnošenja izvješća i njihov sadržaj.

Uz članak 21.

Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici odgovorni su, u okviru svoje djelatnosti, za sigurnost željezničkog sustava Europske unije i upravljanje povezanim rizicima, dužni su provoditi mjere potrebne za upravljanje rizicima, primjenjivati pravila Europske Unije i nacionalna pravila te uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću u skladu s ovim Zakonom. Pored navedenih načela koja su upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužni primjenjivati, propisuju se i elementi koje su dužni propisati u sustavu upravljanja sigurnošću, a uzimajući u obzir rizike povezane s aktivnostima drugih sudionika i trećih osoba. Propisano je da se u cilju razvoja i unaprjeđenja sigurnosti na mreži Europske unije razvijaju zajednički sigurnosni ciljevi i zajedničke sigurnosne metode te se razvijaju i objavljaju godišnji sigurnosni planovi u kojima se navode mjere planirane za ostvarivanje zajedničkih sigurnosnih ciljeva. U slučaju razmjene vozila između željezničkih prijevoznika, svaki sudionik koji je uključen u razmjenu odgovoran je potpuno i istinito prenošenje svih relevantnih informacija kako bi se provjerilo jesu li vozila ispravna za korištenje.

Uz članak 22.

U cilju ocjene postizanja zajedničkih sigurnosnih ciljeva i praćenja općeg razvoja sigurnosti željezničkog sustava, Agencija prikuplja podatke o zajedničkim sigurnosnim pokazateljima te ih u okviru godišnjeg izvješća podnosi Agenciji Europske unije za željeznice, a ako nakon podnošenja tog izvješća otkrije nove činjenice ili uoči greške, izmijenit će ili ispraviti zajedničke sigurnosne pokazatelje za određenu godinu prvom prilikom, a najkasnije u sljedećem godišnjem izvješću.

Uz članak 23.

U članku se određuju slučajevi u kojima se mogu utvrditi nova nacionalna pravila u području sigurnosti, koja se donose u obliku zakonskih i podzakonskih propisa te se objavljaju u Narodnim novinama. Propisuje se obveza Ministarstvu da dostavlja izrađeni nacrt novog

nacionalnog pravila Agenciji Europske unije za željeznice i Europskoj komisiji na razmatranje prije uvođenja predloženog novog pravila u zakonodavstvo Republike Hrvatske, pružajući obrazloženje za njegovo uvođenje, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796. Međutim, u slučaju hitnih preventivnih mjera novo nacionalno pravilo može se odmah donijeti i primjenjivati, ali Ministarstvo je o njemu dužno obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju. Nadalje, propisana je mogućnost neobavještavanja Agencije Europske unije za željeznice i Europske komisije o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi.

Uz članak 24.

Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici uspostavljaju sustave upravljanja sigurnošću radi osiguranja da željeznički sustav Europske Unije može ostvariti barem zajedničke sigurnosne ciljeve, a u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenim u TSI-ima, te da se primjenjuju odgovarajući dijelovi zajedničkih sigurnosnih metoda i nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 23. Zakona. Propisuje se koje sastavne elemente sustav upravljanja sigurnošću mora sadržavati, a posebno se naglašava da je potrebno osigurati kontrolu od strane uprave na različitim razinama te na koji način su uključeni osoblje i njegovi predstavnici na svim razinama. Također, propisuje se obveza upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika da imenuju osobu nadležnu za sustav upravljanja sigurnošću i o tome obavijeste Agenciju.

Uz članak 25.

Ovim člankom određuju se osnovni dijelovi sustava upravljanja sigurnošću.

Uz članak 26.

Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznici svake godine dostavljaju Agenciji izvjeće o sigurnosti za prethodnu kalendarsku godinu. Propisuje se njegov sadržaj, kao i obveza upravitelja infrastrukture da redovito dostavi Agenciji dnevne evidencije o nepravilnostima u odvijanju redovnog željezničkog prometa.

Uz članak 27.

U cilju pružanja usluge prijevoza putnika i tereta na siguran način, upravitelj infrastrukture može dati pristup željezničkoj infrastrukturi samo željezničkom prijevozniku koji ima jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, kojom željeznički prijevoznik dokazuje da je uspostavio vlastiti sustav upravljanja sigurnošću i da može na siguran način obavljati djelatnost na određenom području. Zahtjev za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti se podnosi putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796. Pored toga određuje se da se u jedinstvenoj potvrdi o sigurnosti utvrđuju vrsta i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te područje djelovanja i da može obuhvaćati i sporedne kolosijeke koje željeznički prijevoznik posjeduje, ako su obuhvaćeni njegovim sustavom upravljanja sigurnošću.

Uz članak 28.

Na zahtjev podnositelja zahtjeva Agencija Europske unije za željeznice ili po izboru podnositelja zahtjeva Agenciju, kada je područje djelovanja podnositelja zahtjeva ograničeno na teritorij Republike Hrvatske izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti ili obavještava podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom i razumnom roku. Također, određuje se u kojim slučajevima ju izdaje Agencija Europske unije za željeznice, u kojem roku, u kojim slučajevima upućuje cjelokupnu dokumentaciju željezničkog prijevoznika Agenciji radi ocjene bitnih elemenata, pri čemu je Agencija ovlaštena obavljati posjete i inspekcije u

prostorima željezničkog prijevoznika, provoditi provjere, a može zatražiti i dodatne potrebne informacije uz koordinaciju s Agencijom Europske unije za željeznice. U ovom se članku uređuje postupak koji se provodi u slučajevima kada postoji neslaganje Agencije Europske unije za željeznice i Agencije oko izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti, a podnositelju zahtjeva daje se mogućnost da zatraži preispitivanje te odluke kao i podnošenja žalbe odboru za žalbe.

Uz članak 29.

Propisuje se postupak izdavanja i ukidanja jedinstvene potvrde o sigurnosti, tijelo nadležno za izdavanje, rok na koji se izdaje, slučajevi u kojima se mijenja i obveza Agencije da obavještava Agenciju Europske unije za željeznice o izdavanju, izmjeni ili ukidanju jedinstvene potvrde o sigurnosti.

Uz članak 30.

Uređuje se postupak izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti kada je područje djelovanja ograničeno na jednu državu članicu Europske unije, ovlasti Agencije prilikom izdavanja, rokovi unutar postupka i područje važenja jedinstvene potvrde o sigurnosti.

Uz članak 31.

Ovim člankom određuje se pod kojim uvjetima upravitelj infrastrukture može željezničkim prijevoznicima iz trećih zemalja odobriti pristup kolodvoru na teritoriju i u blizini granice Republike Hrvatske.

Uz članak 32.

Ovim člankom određuje se postupak ako podnositelj zahtjeva posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, a želi izmijeniti svoje područje djelovanja ili želi proširiti svoje područje djelovanja na drugu državu članicu, kome se podnosi zahtjev za izmjenu, dokumentaciju koja se treba dostaviti i na koji način.

Uz članak 33.

Upravitelj infrastrukture je obvezan, za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom, posjedovati uvjerenje o sigurnosti koje izdaje Agencija. Ovom odredbom se određuje što se potvrđuje uvjerenjem o sigurnosti.

Uz članak 34.

Agencija je nadležna za izdavanje uvjerenja o sigurnosti, određuje se postupak izdavanja i ukidanja uvjerenja o sigurnosti, uvjeti za izmjenu i ukidanje istog, vremensko trajanje postupka i obveza Agencije da obavijesti Agenciju Europske unije za željeznice o izdanim ili ukinutim uvjerenjima o sigurnosti.

Uz članak 35.

Agencija na svojoj internetskoj stranici javno objavljuje vodič sa smjernicama za podnošenje zahtjeva za izdavanje potvrde i uvjerenja o sigurnosti. Podnositelj zahtjeva, na traženje Agencije, bez odgode dostavlja dodatne informacije potrebne za upotpunjavanje zahtjeva.

Uz članak 36.

Kako bi se osigurao jednak i nediskriminirajući pristup ispitivanju i dobivanju potvrde o sposobljenosti, propisuju se uvjeti pristupa uslugama sposobljavanja i što uključuju. Nadalje, određuje se da Agencija, u postupku izdavanja potvrde i uvjerenja o sigurnosti, utvrđuje da su radnici podnositelja zahtjeva sposobljeni u skladu s ovim Zakonom, sa sigurnosnim

zahtjevima iz TSI-a ili nacionalnim pravilima. Centar za ospozobljavanje dužan je omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup ospozobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjerenu i nediskriminirajuću naknadu, temeljenu na izravnim troškovima i uvećanu za razumnu dobit. Nadalje, dužan je strojovodama i izvršnim radnicima odobriti pristup, dostavu i presliku svih isprava koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj ospozobljenosti te radnom iskustvu. Pored toga, određuje se obveza željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture da svojim sustavom upravljanja sigurnošću osiguraju potrebnu razinu obrazovanja i ospozobljenosti izvršnih radnika i strojovođa.

Uz članak 37.

Ovim člankom uređuje se područje primjene i sadržaj TSI-a. Odlukom koju donosi ministar određuje se plan provedbe za određeni TSI, u skladu s odredbama, uputama i rokovima utvrđenim u TSI-u.

Uz članak 38.

TSI ili njegov dio podnositelj zahtjeva ne mora primjenjivati u slučajevima koji se propisuju ovim člankom. Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji popis projekata koji su u kasnijoj fazi razvoja, a izvode se na području Republike Hrvatske. Uređuje se u kojim slučajevima Ministarstvo Europskoj komisiji dostavlja odluku da neće primjenjivati jedan ili više TSI-a ili njihovih dijelova, odnosno zahtjev za neprimjenu TSI-a ili dijelova TSI-a. U potonjem slučaju navode se alternativne odredbe koje Republika Hrvatska namjerava primjenjivati umjesto TSI-a, a primjenjuju se bez odgode dok Europska komisija ne doneše odluku o zahtjevu.

Uz članak 39.

Prijavljeno tijelo i imenovano tijelo su tijela za ocjenjivanje sukladnosti. Ono obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti koje su mu dodijeljene odgovarajućim TSI-em i za koje je prijavljeno, pri čemu je dužno imati na raspolaganju propisana sredstva i imati osiguranje od odgovornosti. Ono sudjeluje u aktivnostima normizacije i aktivnostima koordinacijske grupe prijavljenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti osnovane u skladu s mjerodavnim pravom Europske unije i u aktivnostima grupe za ERTMS. Ministarstvo provodi postupke ocjenjivanja i redovitog nadzora za imenovana tijela, a ministar daje odobrenja tijelima za ocjenjivanje sukladnosti koja su osnovana u Republici Hrvatskoj. Ako više ne ispunjava zahtjeve iz ovoga Zakona ministar će tijelu za ocjenjivanje sukladnosti oduzeti ovlaštenje. Prijavljeno tijelo se može odrediti kao imenovano tijelo.

Uz članak 40.

Propisuje se neovisnost i nepristranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti te uvjeti provođenja aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti od strane tijela za ocjenjivanje sukladnosti i njegovog osoblja.

Uz članak 41.

Osoblje odgovorno za provedbu aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti mora udovoljavati uvjetima određenim u ovom članku.

Uz članak 42.

Prijavljeno tijelo zadržava punu odgovornost za zadaće koje obavljaju podizvođači ili društva kćeri, ako im je dodijelio odredene zadaće povezane s ocjenjivanjem sukladnosti, što se uvjetuje pristankom podnositelja zahtjeva.

Uz članak 43.

Radi provedbe postupaka određenih u modulima, podnositelji zahtjeva mogu se koristiti akreditiranim internim tijelom, koje u tu svrhu mora ispunjavati propisane zahtjeve. Akreditirano interno tijelo ne prijavljuje se državama članicama niti Europskoj komisiji, ali informacije o njegovoj akreditaciji pruža trgovačko društvo čiji je ono dio ili nacionalno akreditacijsko tijelo obavještava o tome Ministarstvo na njegov zahtjev.

Uz članak 44.

Ministarstvu se podnosi zahtjev za prijavljivanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti koje ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, uz koji se prilaže potrebna dokumentacija.

Uz članak 45.

Zahtjevi vezani za tijela za ocjenjivanje sukladnosti odgovarajuće se primjenjuju i na imenovana tijela, osim iznimno u slučajevima propisanim ovim člankom.

Uz članak 46.

Ovim člankom propisuje se nadležnost Ministarstva za prijavu tijela za ocjenjivanje sukladnosti te se uređuje postupak prijave.

Uz članak 47.

O tijelu za ocjenjivanje sukladnosti Ministarstvo obavještava Europsku komisiju i druga tijela država članica Europske unije ovlaštena za provedbu zadaća ocjenjivanja sukladnosti trećih strana, pri čemu mora osigurati uvjete propisane ovim člankom. Ako prijavljeno tijelo više ne ispunjava utvrđene zahtjeve Ministarstvo ograničava, privremeno ukida ili povlači prijavu ako je to potrebno, uz obavijest Europskoj komisiji i ostalim državama članicama Europske unije.

Uz članak 48.

Ovim člankom se uređuje postupak ocjenjivanja sukladnosti.

Uz članak 49.

Ovim člankom propisuje se o čemu je prijavljeno tijelo obvezno obavijestiti Ministarstvo i Agenciju. Pored toga, propisuje mu se i obveza da drugim prijavljenim tijelima pruži relevantne podatke o negativnim i pozitivnim rezultatima ocjenjivanja sukladnosti te obveza da dostavi Agenciji Europske unije za željeznice "EZ" potvrde o provjeri podsustava, "EZ" potvrde o sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti i "EZ" potvrde o prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti. Uz navedeno, obvezno je sudjelovati u radu resorne grupe prijavljenih tijela koju je osnovala Europska komisija

Uz članak 50.

Sastavni dijelovi interoperabilnosti mogu se isključivo staviti na tržište ako udovoljavaju zahtjevima propisanim ovim člankom, uz navođenje slučajeva kada se ti zahtjevi ne primjenjuju za stavljanje na tržište sastavnih dijelova interoperabilnosti.

Uz članak 51.

Prijavljeni tijelo koje izdaje "EZ" potvrdu o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu obavlja ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti kada se to nalaže u odgovarajućem TSI-u, uz presumpciju da ispunjavaju osnovne zahtjeve iz Priloga 3. ovoga Zakona, ako su u skladu s uvjetima utvrđenim u odgovarajućim TSI-ima ili odgovarajućim europskim specifikacijama izrađenim radi usklađivanja s tim uvjetima. Da je taj postupak proveden, potvrđuje se "EZ" izjavom o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu.

Navedeni postupak se ne provodi kada se u te podsustave ugrađuju rezervni dijelovi za strukturne podsustave koji su već u uporabi kada odgovarajući TSI stupa na snagu.

Uz članak 52.

Ovim člankom odreduje se koje odredbe se primjenjuju za izradu »EZ« izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, tko je obvezan ispuniti obveze koje iz njih proizlaze te što se uz "EZ" izjavu prilaže.

Uz članak 53.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupcima koje Agencija primjenjuje kada je sastavni dio interoperabilnosti nesukladan s osnovnim zahtjevima, pri čemu se ograničava njegovo područje primjene, zabranjuje se njegova uporaba, nareduje se njegovo povlačenje s tržišta ili ga se uklanja s tržišta.

Uz članak 54.

Ovim člankom propisuje se slobodno kretanje strukturalnih podsustava na području Republike Hrvatske, a koji su dio željezničkog sustava i koji ispunjavaju osnovne zahtjeve ne dovodeći pri tome u pitanje odredbe ovoga Zakona o stavljanju na tržište i puštanje u uporabu te primjenu ostalih propisa (iz područja gradnje, zaštite okoliša i ostalih).

Uz članak 55.

Ovim člankom propisuje se sukladnost strukturalnih podsustava s odgovarajućim osnovnim zahtjevima te se utvrđuje da su interoperabilni ukoliko su obuhvaćeni "EZ" izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na TSI-e ili izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na nacionalna pravila, u skladu s odredbama ovoga Zakona.

Uz članak 56.

Ovaj članak sadrži odredbe o pravilima koje upravitelj infrastrukture u okviru sustava upravljanja sigurnošću mora uspostaviti za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava. Svaki infrastrukturni podsustav koji se koristi na području Republike Hrvatske mora imati odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija te se u članku propisuju i pravila za izdavanje odobrenja od strane Agencije.

Uz članak 57.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupku izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava, a koje određuju da je Agencija dužna donijeti rješenje o odobrenju za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak od podnošenja potpunog zahtjeva. Podnositelj zahtjeva ima pravo u slučaju negativne odluke o odobrenju za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava podnijeti Agenciji zahtjev da preispita svoju odluku, a ukoliko Agencija potvrdi svoju odluku može pokrenuti upravni spor.

Uz članak 58.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupku u slučaju obnove ili modernizacije postojećih podsustava, a Agencija odlučuje je li potrebno novo odobrenje za puštanje u uporabu najkasnije u roku sukladno odredbama propisa kojima se uređuje opći upravni postupak od primitka svih potrebnih informacija.

Uz članak 59.

Ovaj članak sadrži odredbe o usklađenoj provedbi Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom na način da Agencija Europske unije za željeznice donosi odluku o odobrenju tehničkih rješenja predviđenih za projekte pružne opreme Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom. Članak sadrži i opis dokumentacije koju je potrebno priložiti uz zahtjev za odobrenje.

Uz članak 60.

Ovaj članak sadrži odredbe o "EZ" provjeri podsustava te propisuje da "EZ" provjera podsustava počinje u fazi projektiranja i traje cijelo razdoblje proizvodnje do faze preuzimanja prije početka stavljanja podsustava na tržište ili puštanja u uporabu. Nadalje, članak propisuje da tehnička dokumentacija sadrži sve potrebne dokumente o svojstvima podsustava i po potrebi sve dokumente o potvrđivanju sukladnosti sastavnog interoperabilnog dijela. Podnositelj zahtjeva odgovaran je za prikupljanje tehničke dokumentacije koju je potrebno priložiti "EZ" izjavi o provjeri.

Uz članak 61.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupku koji provodi Agencija kod nesukladnosti struktturnog podsustava koji je obuhvaćen "EZ" izjavom o provjeri s priloženom tehničkom dokumentacijom s odredbama ovoga Zakona, a posebno ako ne ispunjava osnovne zahtjeve.

Uz članak 62.

Ovim člankom je utvrđena pretpostavka sukladnosti s osnovnim zahtjevima ukoliko su sastavni dijelovi interoperabilnosti i podsustavi sukladni s usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije.

Uz članak 63.

Ovaj članak sadrži odredbe koje propisuju elemente koje "EZ" izjava o provjeri podsustava mora sadržavati.

Uz članak 64.

Ovaj članak sadrži odredbe koje propisuju elemente koje "EZ" izjava o provjeri podsustava mora sadržavati u slučaju da podnositelj zahtjeva koji izvodi radove na izmjeni podsustava dokaže da izmjena ne utječe na osnovne značajke podsustava bitne za usklađenost s osnovnim parametrima te u slučaju da podnositelj zahtjeva koji izvodi radove na izmjeni podsustava dokaže da izmjena utječe na osnovne značajke podsustava bitne za usklađenost s određenim osnovnim parametrima.

Uz članak 65.

Ovaj članak sadrži odredbe o određivanju probnog rada prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava u trajanju od najmanje 30 dana od strane Agencije kod podnošenja zahtjeva, a prije izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava.

Uz članak 66.

Ovaj članak sadrži odredbe o nadzoru struktturnog podsustava nakon puštanja u uporabu ili stavljanju na tržište, a u okviru sustava upravljanja sigurnošću od strane Agencije.

Uz članak 67.

Ovaj članak sadrži odredbe o odobrenju probne pružne dionice od strane Agencije u svrhu ispitivanja materijala, elemenata, sklopova, uredaja, postrojenja te vozila i njihovih dijelova za koje nisu propisani tehnički uvjeti i hrvatske norme, odnosno za koje ne postoje odgovarajući dokumenti o sukladnosti izdani od ovlaštenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti. Članak propisuje i koje elemente odobrenje za probnu pružnu dionicu mora sadržavati.

Uz članak 68.

Podnositelj zahtjeva stavlja mobilne podsustave na tržište samo ako su projektirani, izrađeni i ugrađeni tako da ispunjavaju osnovne zahtjeve, a ovaj članak propisuje i da podnositelj zahtjeva osigurava postojanje odgovarajuće izjave o provjeri.

Uz članak 69.

Ovaj članak propisuje da podnositelj zahtjeva stavlja željezničko vozilo na tržište nakon što je primio odobrenje za stavljanje vozila na tržište koje prema nadležnosti izdaje Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija. Kada je područje uporabe ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, Agencija izdaje na vlastitu odgovornost i po zahtjevu podnositelja zahtjeva odobrenje za stavljanje vozila na tržište, a ukoliko je područje primjene određeno za područje više država članica Europske unije tada odobrenje izdaje Agencija Europske unije za željeznice. Člankom je propisana i dokumentacija koju je potrebno priložiti uz zahtjev za odobrenje za stavljanje vozila na tržište.

Uz članak 70.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupku koji se provodi kod izdavanja odobrenja za stavljanje željezničkih vozila na tržište kada postupak provodi Agencija Europske unije za željeznice.

Uz članak 71.

Ovaj članak sadrži odredbe o postupku koji se provodi kod izdavanja odobrenja za stavljanje željezničkih vozila na tržište kada postupak provodi Agencija, gdje je područje primjene ograničeno na mrežu Republike Hrvatske.

Uz članak 72.

Ovaj članak sadržava odredbe koje utvrđuju koje elemente sadržava odobrenje za stavljanje na tržište željezničkih vozila te mogućnosti koje stoje na raspolaganju podnositelju zahtjeva u slučaju odbijanja zahtjeva za izdavanje odobrenja za stavljanje vozila na tržište.

Uz članak 73.

Kod obnove ili modernizacije postojećih željezničkih vozila koja već imaju odobrenje za stavljanje vozila na tržište, novo odobrenje za stavljanje vozila na tržište potrebno je kada to zahtijevaju odgovarajući TSI-i, ukoliko bi radovi mogli imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti vozila te u slučaju izmijenjene vrijednosti parametara u odnosu na to kako su utvrđeni u odgovarajućem TSI-u.

Uz članak 74.

Ovaj članak sadrži odredbe o uvjetima koje je potrebno zadovoljiti kod podnošenja zahtjeva za proširenjem područja uporabe već odobrenih vozila te o odgovarajućem postupku koji provodi Agencija.

Uz članak 75.

Ovaj članak propisuje da se na lokomotive i vlakove na vlastiti pogon iz trećih zemalja za koje je predviđeno da će prometovati do kolodvora koji se nalazi na području Republike Hrvatske u blizini granice i koji je namijenjen za odvijanje prekograničnog prometa ne primjenjuju članci od 69. do 73. ovoga zakona koji se odnose na uvjete za vozila i odobrenje za stavljanje vozila na tržište. Članak također propisuje i da sukladnost s osnovnim zahtjevima željeznički prijevoznik osigurava u skladu sa svojim sustavom upravljanja sigurnošću i prema potrebi s člankom 31. ovoga Zakona

Uz članak 76.

Ovaj članak sadrži odredbe o registraciji vozila čije je stavljanje na tržište odobreno. Vozilo, čije je područje uporabe ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, registrira se u Republici Hrvatskoj. Ako područje uporabe vozila obuhvaća mrežu više od jedne države članice Europske unije; vozilo se registrira u jednoj od tih država članica.

Uz članak 77.

Ovaj članak sadržava odredbe koje propisuju obveze koje je željeznički prijevoznik dužan izvršiti prije uporabe vozila za koje je izdano odobrenje za stavljanje vozila na tržište.

Uz članak 78.

Ovaj članak sadržava odredbe o postupku za izdavanje odobrenja za tip vozila. Tip vozila je vozilo koje odgovara osnovnim projektiranim svojstvima vozila koja su obuhvaćena potvrdom o tipskom ispitivanju ili ispitivanju projekta opisanom u odgovarajućem modulu za provjeru.

Uz članak 79.

Ovaj članak sadržava odredbe o postupku kada se utvrdi nesukladnost vozila ili tipova vozila s osnovnim zahtjevima. Kada željeznički prijevoznik tijekom uporabe utvrdi da vozilo kojim se koristi ne ispunjava jedan od osnovnih zahtjeva, dužan je poduzeti potrebne korektivne mjere kako bi osigurala sukladnost tog vozila. Ako željeznički prijevoznik ima dokaz da je neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje na tržište, o tome obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Agenciju koje mogu donijeti odluku o privremenom ukidanju, ukidanju ili izmjeni odobrenja za stavljanje vozila na tržište. Članak sadržava i odredbe koje propisuju pravne lijekove koji stoje na raspolaganju imatelju odobrenja, u slučaju negativne odluke o odobrenju za stavljanje vozila na tržište.

Uz članak 80.

Ovaj članak sadrži odredbe o označavanju željezničkih vozila na način da Agencija svakom vozilu dodjeljuje europski broj vozila (engl. European Vehicle Number – EVN) nakon registracije vozila u registru vozila, a sam postupak označavanja vozila je utvrđen u TSI-u "odvijanje prometa i upravljanje prometom". Propisano je kako svako vozilo mora, osim jedinstvenog broja, sadržavati i oznaku posjednika vozila (engl. Vehicle Keeper Marking – VKM).

Uz članak 81.

Ovaj članak sadrži odredbe kojima se propisuje da posjednik vozila mora osigurati da svako vozilo prije početka uporabe na mreži mora imati dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance – ECM), a koji se upisuje u registar vozila. U članku je propisano i da je subjekt nadležan za održavanje dužan uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću te je određeno od kojih se funkcija sustav upravljanja sigurnošću mora sastojati.

Uz članak 82.

Ovaj članak sadrži odredbe o davanju ovlaštenja subjektu nadležnom za održavanje teretnih vagona i drugih vozila od strane Agencije i uvjetima koje subjekt nadležan za održavanje mora ispuniti. Ukoliko je subjekt nadležan za održavanje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture tada se potrebne provjere mogu izvršiti u okviru postupaka izdavanja potvrda o sigurnosti. Propisane su i iznimke u odlučivanju Agencije ukoliko je vozilo registrirano u trećim zemljama, ukoliko se radi o različitoj širini kolosijeka te ukoliko se radi o vojnoj opremi i posebnom prijevozu.

Uz članak 83.

Ovim člankom određuju se pojmovi željezničke infrastrukture i željezničke pruge te njihovi sastavni dijelovi.

Uz članak 84.

Ovim člankom propisuju se uvjeti kojima željeznička infrastruktura mora udovoljiti te se određuju podzakonski propisi kojima će se ti uvjeti detaljnije odrediti.

Uz članak 85.

Ovim člankom određuju se obveze upravitelja infrastrukture vezane uz rade na željezničkoj pruzi.

Uz članak 86.

Ovim člankom propisuju se obveze upravitelja infrastrukture vezane uz održavanje željezničke infrastrukture.

Uz članak 87.

Ovim člankom određuje se da je u pružnom pojasu dozvoljeno građenje isključivo infrastrukturnih podsustava i njihovih postrojenja i opreme te građevina koje su uvjetovane krijanjem sa željezničkom prugom.

Uz članak 88.

Ovim člankom propisuje se što je dozvoljeno graditi u zaštitnom pružnom i infrastrukturnom pojasu te kako se određuju opći i posebni uvjeti za građenje.

Uz članak 89.

Na industrijskim kolosijecima nije dozvoljeno odvijanje prometa vlakova, uz iznimke kada Agencija može odobriti odvijanje prometa vlakova na pojedinim industrijskim kolosijecima, uz odgovornost posjednika industrijskog kolosijeka. Pravilnikom se propisuju tehnički uvjeti za industrijske kolosijeke. Novi, modernizirani ili obnovljeni industrijski kolosijek mora imati odobrenje za puštanje u uporabu izdano od Agencije.

Uz članak 90.

Posjednik vozila odgovoran je da je svako vozilo, kojemu je izdano odobrenje za stavljanje na tržište, upisano u registar vozila. Europski registar vozila uspostavlja i održava Agencija Europske unije za željeznice u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614. Sve dok u skladu s navedenom odlukom Komisije Europski registar vozila ne postane operativan, Agencija osigurava uspostavu i uredno vodenje nacionalnog registra vozila te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i aktualni. Određuje se što mora sadržavati Nacionalni registar vozila i pod kojim uvjetima.

Uz članak 91.

Upravitelj infrastrukture uspostavlja, vodi, ažurira i javno objavljuje registar željezničke infrastrukture kojom upravlja. Propisuje se sadržaj registra i odgovornost upravitelja infrastrukture za točnost, potpunost, dosljednost i pravovremenost podataka u mrežnoj aplikaciji RINF i dostavljanje ažuriranih podataka čim ti podaci postanu dostupni.

Uz članak 92.

Za sigurno odvijanje željezničkog prometa i upravljanje željezničkim prometom odgovorni su upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, kao i da njihovi radnici koji neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa, uključujući vanjsko ugovoreno osoblje, obavljaju poslove na propisan i siguran način. Za svaki vlak moraju voditi propisane evidencije ili podatke te u slučaju izvanrednih okolnosti, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, određuju pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranja javnosti.

Uz članak 93.

Za pravilan sastav vlaka, raspored vozila u vlaku i učinkovitost kočenja vlaka odgovoran je željeznički prijevoznik. Propisuju se uvjeti u skladu s kojima mora biti sastavljen vlak te iznimni slučajevi u kojima može prometovati vlak koji ne udovoljava tim uvjetima.

Uz članak 94.

Željeznički prijevoznik odgovoran je za propisanu učinkovitost automatskog kočenja. Određuje se kada se na vlaku mora izvršiti propisana provjera funkciranja sustava za automatsko kočenje vlaka.

Uz članak 95.

Upravitelj infrastrukture odgovoran je za opremanje željezničke infrastrukture propisanim signalima, signalnim znakovima i signalnim oznakama s jedinstvenim značenjem, odgovoran je za označavanje vlaka propisanim signalima te za davanje propisanih signalnih znakova sa željezničkog vozila. Željeznička pruga ne mora biti opremljena signalima koji se odnose na dopuštenje za vožnju vlaka po osiguranom voznom putu ako je na pruzi i vučnim vozilima ugrađen Europski sustav upravljanja i nadzora vlakova razine koja osigurava sigurno kretanje vlakova bez ugrađenih signala. Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik odgovorni su za to da njihovi radnici, uključujući vanjsko ugovoreno osoblje, poštuje zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja izražena signalnim znakovima i signalnim oznakama. Nadalje, ovaj članak određuje da se na sustav signalizacije na graničnoj pruzi primjenjuje sporazum o graničnom željezničkom prometu između Republike Hrvatske i susjedne države. Uz navedeno, određuje se obveza upravitelja infrastrukture da na željezničkoj pruzi, po potrebi, označi privremene zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja te ih ukloni čim prestanu razlozi za njihovu uporabu.

Uz članak 96.

Za sigurnu vožnju vlaka odgovorni su upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, uz obvezu upravitelja infrastrukture da svakom vlaku koji prometuje željezničkim prugama osigura slobodan vojni put za sigurnu vožnju, pri čemu se brzina vlaka odredena voznim redom ne smije prekoračiti. Strojovođa je obvezan upravljati vlakom u skladu s propisanim pravilima, uz zabranu prekoračenja brzine vlaka određene voznim redom. O svim iznimnim prilikama i postupcima upravitelj infrastrukture mora ga obavijestiti pouzdano i pravedno.

Uz članak 97.

S ciljem da se promet po željezničkoj pruzi i drugoj prometnici odvija sigurno te da se osigura sigurnost svih sudionika u prometu, propisuju se uvjeti za izvođenje križanja željezničke pruge i druge prometnice. Pravilnikom koji donosi ministar propisuju se uvjeti za određivanje zajedničkog mjesta i načina križanja željezničke pruge i druge prometnice te za otvaranje, premještanje, svođenje i zatvaranje željezničko-cestovnih prijelaza i pješačkih prijelaza preko pruge.

Uz članak 98.

Željezničko-cestovni prijelaz i pješački prijelaz preko pruge jedina su mjesta na kojima je dozvoljen prijelaz vozila i drugih sudionika u cestovnom prometu, odnosno pješaka preko željezničke pruge u istoj razini. Odgovornost za uspostavu i održavanje ŽCP-a i PP-a je na upravitelju infrastrukture. Nadalje propisuje se da Agencija izdaje odobrenje za otvaranje novoizgrađenoga stavnoga ili privremenoga ŽCP-a odnosno PP-a, te objavljuje odluku o otvaranju navedenog ŽCŠ-a odnosno PP-a u Narodnim novinama. Agencija odluku o zatvaranju za promet postojećih ŽCP-a i PP-a donosi u skladu s programom rješavanja ŽCP-a i PP-a iz članka 102. stavka 3. ovoga Zakona i objavljuje ju u Narodnim novinama.

Uz članak 99.

Ovim člankom definira se uređaj za osiguravanje ŽCP-a i uređaj za osiguravanje PP-a, a pravilnikom koji donosi ministar propisuju se tehnički uvjeti koje isti moraju zadovoljavati.

Uz članak 100.

Ovim člankom određuje se tko osigurava preglednost za ŽCP ili PP kako na području izvan pružnog pojasa tako i unutar istog, što se mora postaviti na željezničkoj pruzi ispred ŽCP-a ili PP-a koji je osiguran propisanom preglednošću te tko je odgovoran za to.

Uz članak 101.

Upravitelj infrastrukture odgovoran je za postavljanje i održavanje zaštitnih zapreka na cesti koja prelazi preko elektrificirane željezničke pruge, a koje ograničavaju prolazak cestovnih vozila čija visina zajedno s teretom premašuje propisanu najveću dopuštenu visinu. On daje suglasnost i određuje uvjete za prelazak vozila koje se kreće na cesti s dozvolom za izvanredni prijevoz preko ŽCP-a.

Uz članak 102.

Odlukom koju donosi ministar određuje se program rješavanja ŽCP-a i PP-a koji sadrži pregled postojećih prijelaza na željezničkim prugama s vremenskim planom i obveznim redoslijedom te načinom rješavanja prijelaza koji se ne smatraju konačno riješenim.

Uz članak 103.

Ako se usporedno uz željezničku prugu nalazi i druga prometnica moraju se zadovoljiti određeni uvjeti koji se propisuju u ovom članku.

Uz članak 104.

Ministar donosi pravilnik kojim se propisuju poslovi koje obavljaju izvršni radnici, a to su radnici koji obavljaju poslove vezane za sigurnost željezničkog sustava, a posebno poslove na kojima neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa.

Uz članak 105.

Određuje uvjete kojima mora udovoljavati izvršni radnik.

Uz članak 106.

Zdravstvena sposobnost izvršnih radnika podrazumijeva njihovu fizičku i psihičku sposobnost za obavljanje poslova izvršnih radnika. Utvrđuje se postupak utvrđivanja zdravstvene sposobnosti koji upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik moraju uspostaviti unutar svojeg sustava upravljanja sigurnošću. Na izvršnom radniku je odgovornost da obavijesti željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture da njegovo zdravstveno stanje dovodi u pitanje sposobnost za obavljanje posla.

Uz članak 107.

Zdravstvene ustanove, trgovačka društva koja obavljaju djelatnost medicine rada i specijalisti medicine rada u privatnoj praksi obavljaju zdravstvene preglede kojima se utvrđuje zdravstvena sposobnost izvršnih radnika, propisuju se uvjeti za zaposlenike koje ovlaštene ustanove zapošljavaju. U slučaju nezadovoljstva ocjenom zdravstvene sposobnosti, podnositelji zahtjeva za izdavanje dozvole mogu izjaviti žalbu. U tom slučaju drugostupanjsko zdravstveno povjerenstvo utvrđuje fizičku i psihičku sposobnost za rad te donosi konačnu ocjenu zdravstvenog stanja, odnosno fizičke i psihičke sposobnosti podnositelja zahtjeva.

Uz članak 108.

Izvršnom radniku zabranjeno je konzumiranje alkoholnih pića, droge ili psihotropnih tvari za vrijeme rada, kao i započinjanje rada ako je pod utjecajem sredstava koji bi mogli utjecati na njegovu sposobnost obavljanja posla, uz obvezu da pristupi ispitivanju ima li u organizmu alkohola, opojnih droga ili psihotropnih tvari na zahtjev ovlaštenog radnika upravitelja infrastrukture ili željezničkoga prijevoznika te inspektora sigurnosti željezničkoga prometa. Zabranit će mu se daljnji rad, ako izvršni radnik odbije ili ne pristupi ispitivanju ili ako se pri ispitivanju ustanovi da je pod utjecajem alkohola, opojnih droga ili psihotropnih tvari. Pravilnikom koji donosi ministar određuje se način i postupak provjere prisutnosti alkohola, opojnih droga i psihotropnih tvari u organizmu.

Uz članak 109.

Ovim člankom određuje se da izvršni radnik dokazuje stručnu osposobljenost uvjerenjem o položenom stručnom ispitom, što obuhvaća stručno osposobljavanje. Navedeno mora biti dio sustava upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture koji zapošljavaju izvršnog radnika. Pravilnikom koji donosi ministar propisuje se osnovni program stručnog osposobljavanja, učestalost provedbe stručnih ispita, sadržaj uvjerenja o položenom stručnom ispitom te uvjeti kojima moraju udovoljavati pravne i fizičke osobe koje provode stručno osposobljavanje i provedbu ispita izvršnih radnika.

Uz članak 110.

Za nadzor zdravstvene sposobnosti i stručne osposobljenosti izvršnog radnika odgovoran je željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji ga zapošjava, pri čemu su dužni, ako je dovedena u pitanje sposobnost izvršnog radnika za obavljanje posla i valjanost uvjerenja o položenom stručnom ispitom, bez odgađanja poduzeti potrebne mjere s ciljem osiguranja sigurnosti željezničkog sustava. Pored toga, potrebne mjere moraju poduzeti i ako se zdravstveno stanje izvršnog radnika pogoršalo do te mjere da je njegova sposobnost za obavljanje posla postala upitna. Na isti način odgovorni su da, izvršni radnik kojeg zapošljavaju, u tijeku obavljanja posla, ni u kojem trenutku nije pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozornost ili ponašanje.

Uz članak 111.

Posebno se propisuje trajanje radnog vremena izvršnog radnika, odnosno strojovode.

Uz članak 112.

Samо ovlašteni strojovođa može upravljati vučnim vozilom vlaka, lokomotivom, manevarskom lokomotivom, vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom i radnim vlakom, a svoje ovlaštenje dokazuje dozvolom i potvrdom.

Uz članak 113.

Agencija je nadležna za izдавanje dozvole za strojovođe, a ovim se člankom uređuje što se u njoj navodi i što se njome dokazuje. Zakonom se ne propisuju minimalni zahtjevi koje strojovođa mora ispunjavati, već se to uređuje pravilnikom kojeg donosi ministar.

Uz članak 114.

Željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji zapošjava ili ugovara usluge strojovođe, izdaje potvrdu kojom se dokazuje da strojovođa ispunjava uvjete za upravljanje određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi. Uz navedeno, uređuje se što se u potvrdi propisuje, za što se strojovođa ovlašćuje i za što ona vrijedi. Također, uređuju se uvjeti koje mora zadovoljiti strojovođa da bi dobio potvrdu te da bi ona ostala valjana. Iznimno od toga, navode se slučajevi u kojima strojovođa ne mora imati potvrdu za određene željezničke pruge, o čemu odlučuje željeznički prijevoznik. Ministar će donijeti pravilnik kojim se propisuju uvjeti za potvrdu te sadržaj i način njihove redovite provjere.

Uz članak 115.

Ovim člankom određuje se obrazovanje i osposobljavanje koje strojovođa mora imati te da mora položiti ispit osposobljenosti za potrebe izdavanja dozvole i potvrde. Navedena materija će se detaljnije urediti pravilnikom koji donosi ministar.

Uz članak 116.

Uređuje se podnošenje zahtjeva za izdavanje dozvole.

Uz članak 117.

U okviru sustava upravljanja sigurnošću željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture obvezni su uvesti postupke za izdavanje i ažuriranje potvrda za strojovođe te postupke žalbe kojima se strojovođama omogućuje provjera odluke o izdavanju, ažuriranju, privremenom stavljanju izvan snage ili poništenju potvrde.

Uz članak 118.

Predviđa se da Agencija na prikidan način primjenjuje sustav upravljanja kvalitetom prilikom nadzora aktivnosti povezanih s osposobljavanjem i ispitivanjem strojovođa te ažuriranjem dozvola i potvrda, ako iste nisu obuhvaćene sustavom upravljanja sigurnošću.

Uz članak 119.

Strojovođa je dužan obavijestiti Agenciju o prestanku zapošljavanja, odnosno ugovornog odnosa s upraviteljem infrastrukture ili željezničkim prijevoznikom. Uz navedeno, propisuje se kakve to posljedice ima na potvrdu izdanu strojovodi te se uređuje da će se, u slučaju dobrovoljnog prestanka rada strojovođe, novi poslodavac dogovoriti s prijašnjim poslodavcem o naknadi za ulaganje u osposobljavanje strojovođe.

Uz članak 120.

Utvrđuje se odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture kod nadzora strojovoda, kao i sam postupak nadzora.

Uz članak 121.

Agencija je nadležna nadzirati valjanost isprava strojovoda izdanih u skladu s ovim Zakonom te pri tome provoditi sve potrebne provjere.

Uz članak 122.

Ovim člankom utvrđuju se ovlasti Agencije kada utvrdi da strojovođa više ne ispunjava uvjete za valjanost dozvole.

Uz članak 123.

Ovim člankom utvrđuju se ovlasti Agencije, i dužnosti upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika koji je izdao potvrdu kada utvrde da strojovođa više ne ispunjava uvjete za valjanost potvrde.

Uz članak 124.

Registrar dozvola koji sadržava podatke sadržane u dozvoli i podatke o redovitim provjerama fizičke i psihičke sposobnosti za rad, vodi i ažurira Agencija, a pravo pristupa svojim podacima imaju strojovođe te, na osnovi utemeljenog zahtjeva, tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije, Agencija Europske unije za željeznice ili poslodavci strojovoda.

Uz članak 125.

Ovaj članak propisuje obvezu razmjene podataka između Agencije i željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture sadržanih u registru potvrda. Spomenuti register sadrži podatke sadržane u potvrdi i podatke o redovitim provjerama znanja jezika i stručne osposobljenosti pri čemu Agencija ima pravo pristupa navedenim podacima. Pravo pristupa podacima također imaju strojovođe te, na temelju opravdanog zahtjeva, tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.

Uz članak 126.

Ovim člankom određuje se nadležnost neovisnog Istražnog tijela te se utvrđuje odgovornost glavnog istražitelja za područje željeznice, koji mora biti zaposlenik Istražnog tijela.

Uz članak 127.

Istražno tijelo je obvezno istražiti ozbiljne nesreće u željezničkom sustavu, kao i one nesreće i incidente koje su pod neznatno drugačijim okolnostima mogle dovesti do ozbiljnih nesreća. Propisuje se što ono mora uzeti u obzir prilikom donošenja odluke o pokretanju istrage.

Uz članak 128.

Istraga se vrši u cilju poboljšanja sigurnosti željezničkoga sustava i sprječavanja budućih nesreća, pri čemu Istražno tijelo ne utvrđuje krivnju ili odgovornost za nesreću ili incident, a istraga se provodi neovisno od moguće sudske istrage o istom dogadaju.

Uz članak 129.

Obvezuju se svi koji saznavaju za ozbiljnu nesreću ili nesreću da obavijeste ministarstvo nadležno za unutarnje poslove ili tijelo državne uprave nadležno za zaštitu i spašavanje putem pozivnog broja 112 za hitne službe. Obvezu obavještavanja Istražnog tijela o takvim saznanjima imaju željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i prema potrebi Agencija, pri čemu Istražno

tijelo mora osigurati pripravnost za primanje tih obavijesti. U ovome članku propisuju se i ostale dužnosti Istražnog tijela vezane uz provedbu istraživanja pojedine nesreće ili incidenta.

Uz članak 130.

Istražnom tijelu moraju nadležna tijela u okviru svojih ovlasti, upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznik i ostale strane koje su povezane s nesrećom ili incidentom omogućiti nesmetan rad. Nadležno tijelo koje provodi istragu u okviru svojih ovlasti u skladu s posebnim propisima i Istražno tijelo sporazumno će uređiti načela postupanja, prava, dužnosti i ovlasti s ciljem potpunog razdvajanja istraživanja. Istražno tijelo se obvezuje, u svrhu poboljšanja kvalitete izvješća o istrazi, omogućiti svim zainteresiranim stranama koje su na bilo koji način povezane s nesrećom ili incidentom pružiti relevantne tehničke informacije te redovito obavješćivanje o istraživanju i njegovom tijeku.

Uz članak 131.

Ovim člankom uređuje se postupanje Istražnog tijela i istražnog tijela druge države članice Europske unije, odnosno države koja nije država članica Europske unije, ako nije moguće utvrditi u kojoj se državi članici Europske unije dogodila nesreća ili incident, ili su se navedeni dogadaji dogodili na granici ili u neposrednoj blizini granice s državom članicom Europske unije.

Uz članak 132.

Konačno izvješće, s propisanim sadržajem, javno objavljuje Istražno tijelo u propisanom roku, te se dostavlja zainteresiranim stranama, zainteresiranim tijelima i strankama iz ostalih država članica Europske unije i Agenciji Europske unije za željeznice. Pored toga, Istražno tijelo javno objavljuje i godišnje izvješće propisanog sadržaja, koje također dostavlja Agenciji Europske unije za željeznice.

Uz članak 133.

Propisuje se obveza Istražnog tijela da obavijesti Agenciju Europske unije za željeznice o pokretanju istraživanja u roku od sedam dana od dana donošenja odluke o pokretanju istraživanja.

Uz članak 134.

Istražna tijela svih država članica mogu surađivati međusobno ili s Agencijom Europske unije za željeznice.

Uz članak 135.

Sigurnosne preporuke koje Istražno tijelo upućuje Agenciji, a po potrebi i Agenciji Europske unije za željeznice, ostalim nadležnim tijelima Republike Hrvatske i državama članicama Europske unije, ne smije pretpostaviti krivnju ili odgovornost za nesreću ili incident. Ta tijela po tim preporukama poduzimaju potrebne mjere i najmanje jednom godišnje izvještavaju Istražno tijelo o poduzetim ili budućim mjerama.

Uz članak 136.

Propisuju se obveze upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika da u slučaju prekida odvijanja željezničkog prometa zbog nesreće ili incidenta, u što kraćem roku poduzmu mjere za ponovnu uspostavu odvijanja redovnog željezničkog prometa kao i da u okviru sustava upravljanja sigurnošću uspostave postupke kojim se osigurava da se nesreće, incidenti, izbjegnute nesreće i ostale opasne pojave prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju

potrebne mjere za njihovo sprječavanje kao i obveza dostave izvješća i analize Istražnom tijelu o provedenom istraživanju ozbiljne nesreće, nesreće ili incidenta.

Uz članak 137.

Ovim člankom uređuje se pristup i kretanje željezničkom infrastrukturom, vozilima i u pružnom pojasu, uz propisivanje uvjeta kojima moraju udovoljavati sve fizičke osobe koje prema prirodi posla samostalno obavljaju poslove unutar pružnog pojasa. Na zahtjev radnika upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika policijski službenici mjesno nadležne policijske postaje pružit će potrebnu pomoć u održavanju unutarnjeg reda. Za održavanje unutarnjeg reda u pružnom pojasu odgovoran je upravitelj infrastrukture, a za održavanje unutarnjeg reda u vozilima željeznički prijevoznik. Pravilnikom koji donosi ministar propisuju su odredbe o unutarnjem redu željezničkog sustava i izgled iskaznice koju imaju radnici ovlašteni za provedbu unutarnjega reda.

Uz članak 138.

Ovim člankom uređuje se zaštita željezničke infrastrukture i vozila.

Uz članak 139.

Upravni nadzor nad Agencijom obavlja Ministarstvo.

Uz članak 140.

Željeznički inspektorji provode inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije. Ovim člankom propisuju se uvjeti koje oni moraju zadovoljiti.

Uz članak 141.

Svoje službeno svojstvo, identitet i ovlasti željeznički inspektor dokazuje službenom iskaznicom i značkom. Pravilnikom koji donosi ministar propisuje se izgled i način korištenja službene iskaznice i značke.

Uz članak 142.

Ovim člankom određuju se ovlasti željezničkog inspektora.

Uz članak 143.

Ovim člankom određuju se obveze željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture te drugih pravnih i fizičkih osoba koje podliježu inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu, u postupku inspekcijskog nadzora.

Uz članak 144.

Ovim člankom uređuje se postupak inspekcijskog nadzora.

Uz članak 145.

Ovim člankom propisuje se pravo pokretanja upravnog spora protiv rješenja željezničkog inspektora, uz propisivanje roka za podnošenje.

Uz članak 146.

Ovim se člankom propisuju prekršaji iz područja djelatnosti fizičkih i pravnih osoba čija djelatnost podliježe inspekcijskom nadzoru.

Uz članak 147.

Ovim se člankom propisuju prekršaji iz područja djelatnosti fizičkih i pravnih osoba čija djelatnost podliježe nadzoru Agencije.

Uz članak 148.

Ovim člankom se propisuje da se prekršajni postupak vodi po propisima o prekršajima.

Uz članak 149.

Ovim člankom određuje se ostanak na snazi važećih rješenja i odobrenja.

Uz članak 150.

Ovim člankom se određuje da se započeti postupci vode prema propisu važećem na dan započinjanja postupka.

Uz članak 151.

Ovim člankom propisuje se mogućnost zadiranja postojećih građevina izgrađenih do dana stupanja na snagu ovoga Zakona u pružni pojas, pod uvjetom da ne ugrožavaju sigurnost željezničkog sustava.

Uz članak 152.

Ovim člankom propisuje se privremeno izuzeće o tehničkim uvjetima za željezničku infrastrukturu i tehničkim uvjetima za željezničke infrastrukturne podsustave i to na sljedeće pruge i pružne dionice L214 Rijeka Brajdica –Rijeka i M601 Vinkovci –Vukovar – Borovo naselje, dionica Vukovar – Borovo naselje –Vukovar. Uskladivanje s odredbama ovoga Zakona mora se obaviti prilikom prve modernizacije pruge. Također, propisano je i da važeća odobrenja koja se odnose na privremena izuzeća od primjene propisanih uvjeta na pružnim dionicama, na kojima su u agresiji na Republiku Hrvatsku uništeni ili teško oštećeni dijelovi prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog infrastrukturnog podsustava te ostala postrojenja i uredaji ostaju na snazi do njihove obnove ili modernizacije.

Uz članak 153.

Ovim člankom određuje se da članovi Upravnog vijeća Agencije i ravnatelj Agencije zadržavaju svoj status do isteka roka na koji su imenovani.

Uz članak 154.

Ovim člankom određuje se rok za donošenje predviđenih pravilnika i odluka, ostajanje na snazi i primjena postojećih pravilnika i odluka.

Uz članak 155.

Ovim člankom određuje se primjena Priloga 7. "Osnovni sadržaj izvješća o istraživanju nesreća i incidenata" Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava do stupanja na snagu provedbenog akta Europske komisije iz članka 132. stavka 5. ovoga Zakona.

Uz članak 156.

Ovim člankom određuje se prestanak važenja postojećeg Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava i Odluke o uvjetima za izdavanje posebnog dijela potvrde o sigurnosti (Dio B).

Uz članak 157.

Ovim člankom odreduje se stupanje na snagu Zakona. Zakon stupa na snagu 19. lipnja 2020. godine sukladno roku za usklađivanje s pravnom stečevinom Europske unije sadržanom u predmetnim Direktivama, osim članka 17. stavka 2. koji propisuje da je jedan član Upravnog vijeća predstavnik radnika koji se imenuje sukladno propisima koji uređuju područje rada i koji se može imenovati tek nakon isteka mandata postojećih članova Upravnog vijeća.

Prilozi:

- Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću
- Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije, s tablicama usporednog prikaza

OBRZAC
**IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM
JAVNOŠĆU O NACRTU PRIJEDLOGA ZAKONA O SIGURNOSTI I
INTEROPERABILNOSTI ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA**

Naslov dokumenta	Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o javnom savjetovanju o Nacrtu prijedloga zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Svrha dokumenta	Izvješćivanje o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o javnom savjetovanju o ažuriranom Nacrtu prijedloga zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava
Datum dokumenta	12. lipnja 2019. godine
Verzija dokumenta	-
Vrsta dokumenta	Izvješće
Naziv nacrta zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	-
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrta	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrta?	-
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način?	DA na središnjem državnom portalu za savjetovanja sa zainteresiranom javnošću "e-Savjetovanja" u razdoblju od 19. travnja do 20. svibnja 2019. godine https://esavjetovanja.gov.hr/ECon/MainScreen?entityId=10766
Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje?	Za savjetovanje je ostavljeno 30 dana.
Ako nije, zašto?	
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	HŽ Infrastruktura d.o.o., Rail Cargo Carrier-Croatia d.o.o., Sindikat prometnika vlakova Hrvatske, HŽ Putnički prijevoz d.o.o., Darko Bukal, Tomislav Soldo

**ANALIZA
DOSTAVLJENIH
PRIMJEDBI**

Primjedbe koje su prihvaćene

Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvaćanje

Troškovi provedenog savjetovanja

Analiza dostavljenih primjedbi i prijedloga nalazi se u prilogu ovoga obrasca.

Provđba javnog savjetovanja nije iziskivala dodatne troškove.

Izvješće o provedenom savjetovanju - Javno savjetovanje o Nacrtu prijedloga zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava

Redni broj	Korisnik/Sekcija/Komentar	Odgovor
1	HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Prijenos propisa Europske unije, Članak 2. Trebalo bi dodati da se ovim zakonom osigurava i provedba Uredbe 765/2008.	Nije prihvaćen U članku 1. Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (Tekst značajan za EGP) (OJ L 218, 13.8.2008.) propisano je: 1. Ovom se Uredbom utvrđuju pravila za organizaciju i djelovanje akreditacije tijela za ocjenjivanje sukladnosti koja provode radnje za ocjenjivanje sukladnosti. 2. Ovom se Uredbom predviđa okvir za nadzor tržišta proizvoda kako bi se osiguralo da ti proizvodi ispunjavaju zahtjeve koji osiguravaju visoku razinu zaštite javnih interesa, kao što su zaštita zdravlja i sigurnost općenito, zaštita zdravlja i sigurnost na radnome mjestu, zaštita potrošača, zaštita okoliša i sigurnost. 3. Ovom se Uredbom predviđa okvir za nadzor nad proizvodima iz trećih zemalja. 4. Ovom se Uredbom utvrđuju opća načela stavljanja oznake CE. Kao što je vidljivo navedenom Uredbom se propisu pravila općenite naravi i ne odnose se isključivo za željeznički sustav. S obzirom na navedeno, ne postoji obveza prijenosa u zakon koji uređuje isključivo područje željezničkog sustava.
2	Rail Cargo Carrier-Croatia d.o.o. I. OPĆE ODREDBE, Primjena ostalih propisa Smatramo da se kod gradnje željezničke infrastrukture treba izbjegći primjena drugih propisa u što je moguće većoj mjeri naročito glede izdavanja dozvola za gradnju i uporabu. Nelogično je da se uporabna dozvola nekog pratećeg objekta mora čekati od jedinice lokalne samouprave, koja je stručno podkapacitirana, i da zbog toga kasni realizacija projekta obnove ili gradnje pruge.	Nije prihvaćen Prilikom izrade propisa nužno je poštovati jedinstvenost pravnog sustava te u okviru istoga odrediti primjenu propisa koji se primjenjuje kao primarni zakon specifične materije.
3	HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Primjena ostalih propisa, Članak 3. Brisati stavak 2. iz razloga što se u njemu ponavlja tekst iz stavka 1.	Prihvaćen Prihvaća se.
4	HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Primjena ostalih propisa, Članak 3. U stavku 1. potrebno je navesti i Zakon o željeznicama jer je tim zakonom određeno da je građenje željezničke infrastrukture u interesu RH.	Primljeno na znanje Primljeno na znanje.
5	HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Primjena zakona, Članak 4. Stavak 6. Smatramo da je ovaj stavak nepotreban. S obzirom na definiciju ind. kolosijeka iz ovog zakona, i navedeni kolosijeci su industrijski kolosijeci.	Primljeno na znanje Primljeno na znanje.
6	HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Primjena zakona, Članak 4.	Prihvaćen Prihvaća se.

Stavak 3. Nije transponiran Prilog I. Direktive 2016/797.

7 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Primjena zakona, Članak 4.

Stavak 2. nije u skladu s definicijom željezničkog sustava iz Direktive (EU) 2016/797 na koju upućuju gotovo sve Direktive koje se transponiraju ovim Zakonom (željeznički sustav Unije). Potrebno je transponirati prilog I Direktive 2016/797. Željeznički sustav RH čini željeznički sustav Unije pa se dijelovi željezničkog sustava RH ne bi trebali razlikovati od dijelova željezničkog sustava Unije. Ako se odstupi od definicije iz Direktive 2016/797, postavlja se pitanje zašto podnositelji zahtjeva u smislu Zakona o željeznički sustavima nisu dio željezničkog sustava. Također, Prilog 1. treba prilagoditi ovoj definiciji željezničkog sustava

Prihvaćen

Prihvaća se.

8 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Tijela nadležna za željeznički sustav, Članak 5.

Sva navedena tijela su „javnopravna“ što znači da postupaju i rješavaju u upravnim stvarima. Budući da su ona važna za željeznički sustav i zbog drugih ovlasti koje imaju, trebalo bi pisati samo „Tijela nadležna za željeznički sustav...“ Predlaže se navođenje i regulatornog tijela.

Nije prihvaćen

Zakonom o općem upravnom postupku („Narodne novine“, broj 47/09 – dalje u tekstu: ZUP) je u članku 1. propisano je kako se predmetnim Zakonom uređuju pravila na temelju kojih tijela državne uprave i druga državna tijela, tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, pravne osobe koje imaju javne ovlasti (u dalnjem tekstu: javnopravna tijela), u okviru djelokruga utvrđenog na temelju zakona, postupaju i rješavaju u upravnim stvarima. S obzirom na jedinstvenost pravnog sustava nema potrebe izdvajati tijela nadležna za željeznički sustav. Predmet Nacrtu prijedloga Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (dalje u tekstu: Zakon) nije regulacija tržišta željezničkih usluga niti određivanje djelokruga Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti, budući da je navedeno uredeno Zakonom o regulaciji tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu („Narodne novine“, broj 104/17), a javnopravna tijela su određena u smislu ovoga Zakona.

9 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Tijela nadležna za željeznički sustav, Članak 5.

čl. 5. iza točke 50. uesti termin „strojovođa vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom“: strojovođa vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom je osoba koja je sposobna i ovlaštena za samostalno, odgovorno i sigurno upravljanje vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom obrazloženje: dosadašnji vozač pružnog vozila nije osposobljen za upravljanje vlakom, niti lokomotivama te ga je potrebno terminološki i tehnički uskladiti sa stvarnim stanjem

Nije prihvaćen

Predloženi pojam nije u skladu s terminima iz Direktive 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojovođama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3. 12. 2007.), sa svim naknadnim izmjenama. (dalje u tekstu: Direktiva 2007/59/EZ)

10 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Točka 58. U definiciji pojma "vlak" navedeno je u jednoj rečenici što vlak jest i što nije. Predlažemo radi jasnoće ovu definiciju razdvojiti u dvije rečenice, tako da sada glasi: "vlak je sastavljeni i spojeni niz željezničkih vozila s jednim ili više vučnih vozila ili samo vučno vozilo, odnosno više međusobno spojenih vučnih vozila, koji prometuju pod određenim brojem ili oznakom, označen signalnim znakom čelnog i završnog signala. Vlakom se ne smatraju vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom, koja

Nije prihvaćen

U okviru definicije „vlak“, upotrijebljen je poredbeni veznik s namjerom da se stavi naglasak na razliku između vozila koja se smatraju i vozila koja se ne smatraju. Na navedeni način je i definicija u potpunosti usklađena sa člankom 30. Jedinstvenih metodološko-nomotehničkih pravila za izradu akata koje donosi Hrvatski sabor („Narodne novine, broj 74/15 – dalje u tekstu: Pravila), a koji propisuje sa odredba članka, stavka, podstavka točke ili podtočke sastoji od jedne rečenice. Također, nije potrebno u okviru pojmova

sama ili s priključenim vozilima, ne udovoljavaju propisanim tehničkim uvjetima (osovinsko opterećenje, električni otpor osovinskog sklopa, izmjere kotača i sl.)" Također predlažemo dodati novu točku za pojma "zdravstvena sposobnost" sa sljedećom definicijom: "zdravstvena sposobnost predstavlja fizičku sposobnost i psihološku sposobnost izvršnog radnika". Obrazloženje: Prijedlog je vezan za članak 105. i 106. radi njihovog pojednostavljenja i boljeg razumijevanja te je usklađen s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. 10. 2007. o davanju ovlaštenja strojovođama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3. 12. 2007.).

propisivati definiciju koja je u okviru glavnog dijela propisa definirana i objašnjena.

11 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

U točki 34. umjesto pojma "nepokretnih objekata" predlažemo koristiti pojma "stabilnih postrojenja".

Prihvaćen

Prihvaća se.

12 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

U točki 32. je netočno prevedena definicija iz Direktive. "Loading gauge" je tovarni profil, a ne slobodni profil. Dio rečenice "the track gauge or space between the tracks and vehicles strictly intended for local, regional or historical use" u prijevodu treba glasiti: "širinu kolosijeka ili razmak između kolosijeka i vozila..." (misli se na razmak između dvaju željezničkih vozila koja voze po susjednim kolosijecima).

Prihvaćen

Prihvaća se.

13 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Definicija serije u točki 48. nije u skladu sa Direktivom. Definicija treba glasiti: 48. serija je niz vozila određenog tipa s istovjetnim bitnim svojstvima. Obrazloženje: Ne postoje serije infrastrukturnih podsustava (mogu biti samo serije proizvoda), a i u Direktivi se navode samo vozila.

Prihvaćen

Prihvaća se.

14 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

29. podnositelj zahtjeva: Definicija pojma ne obuhvaća sve moguće podnositelje zahtjeva iz Zakona. Zakonom se transponira više direktiva od kojih svaka koristi pojma „podnositelj zahtjeva“ u drugom smislu. Ako se kaže da je podnositelj zahtjeva osoba koja traži odobrenje – pojma ne obuhvaća podnositelje zahtjeva za potvrdu o sigurnosti, uvjerenje o sigurnosti, dozvole za strojovođu itd. Također, ograničavanje na pravnu osobu u drugom dijelu definicije ne obuhvaća strojovođu kao podnositelja zahtjeva za izdavanje dozvole.

Nije prihvaćen

Odobrenje je viši rodni pojам koji obuhvaća svaki oblik ovlaštenja izdan u smislu Zakona. U definiciji podnositelja zahtjeva je navedeno: „je fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje....“

15 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Prijedlog izmjene definicije: 25. ovlašteni zastupnik je svaka fizička ili pravna osoba s prebivalištem odnosno sjedištem u Europskoj uniji, koju je proizvođač ili naručitelj pisano ovlastio da u ime proizvođača ili naručitelja obavlja određene zadaće. Obrazloženje: Krivi prijevod pojma. Ovdje se ne radi o poslovnom nastanu (right of establishment) već o sjedištu odnosno prebivalištu.

Prihvaćen

Prihvaća se.

16 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske

23. osnovni zahtjevi - pojam "željeznički sustav Europske Unije" zamijeniti sa pojmom "željeznički sustav Republike Hrvatske" ili samo „željeznički sustav".

17 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Prijedlog teksta za pojam laka željeznica: 11. laka željeznica je gradski i/ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpornošću na sudare kategorije C-III ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom čvrstoćom vozila od 800 kN (uzdužna tlačna sila u području zakvačivanja vagona) čiji sustavi mogu imati vlastitu infrastrukturu ili je mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s daljinskim prijevozom putnika ili tereta Obrazloženje: Korištenje pojma „trasa“ navodi na krivi zaključak.

18 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Pojmovi, Članak 6.

Nije jasno zašto se definira pojam industrijskog kolosijeka te je ovime odstupljeno od Zakona o željeznicama koji je odustao od ovog termina te je njime domaće zakonodavstvo uskladeno sa zakonodavstvom Europske Unije.

19 Darko Bukal

Pojmovi, Članak 6.

32. poseban slučaj je bilo koji dio željezničkog sustava, za koji su u TSI-ima potrebne posebne privremene ili trajne odredbe uslijed zemljopisnih ili topografskih ograničenja, ograničenja uslijed prostornih planova, ili odredbe kojima se utječe na usklađenost s postojećim stanjem sustava, to može posebno uključivati željezničke pruge i mreže koje su odvojene od ostatka mreže Europske unije, slobodni profil, širinu kolosijeka te vozila koja su namijenjena isključivo za lokalnu, regionalnu ili povijesnu uporabu, kao i vozila iz trećih zemalja ili koja su namijenjena trećim zemljama U članku 6. stavku 1. točki 32. Prijedloga zakona potrebno je brisati pleonazam "ili razmak između tračnica", jer razmak između tračnica je upravo definicija izraza "širina kolosijeka", koji je uobičajen stručni izraz, također i u regulativnim aktima, te time između ne može stajati rastavni veznik „ili“, odnosno dodatno definiranje osnovnog pojma je nepotrebno i suvišno.

20 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Temeljne odredbe Agencije, Članak 7.

Prijedlog izmjene stavka 5.: (5) Agencija je organizacijski, pravno i u donošenju odluka neovisna od svakog željezničkog prijevoznika, upravitelja infrastrukture, podnositelja zahtjeva u smislu propisa kojim se uređuje željeznička i subjekta koji provodi javnu nabavu vozila i usluga, uključujući dodjelu ugovora za usluge javnog prijevoza putnika željeznicom. Obrazloženje: Potrebno dodati kako bi se napravila razlika u odnosu na podnositelja zahtjeva iz ovog zakona.

21 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Temeljne odredbe Agencije, Članak 7.

čl. 7. iz stavka 1. brisati dio rečenice tako da stavak glasi: Agencija je pravna osoba s javnim ovlastima. obrazloženje: konkretnom određivanje sjedišta Agencije nije mjesto u zakonu, u stavak 5. dodati:

unije, Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.) (dalje u tekstu: Direktiva 2016/797)

Prihvaćen

Prihvaća se.

Nije prihvaćen

U okviru Zakona se koristi pojam industrijski kolosijek te je definiranje navedenog pojma od važnosti za cjelinu propisa i osnova za interpretaciju.

Nije prihvaćen

U okviru definicije ne postoji izraz „ili razmak između tračnica“

Nije prihvaćen

Pojam „podnositelj zahtjeva“ je definiran u članku 6., stavku 1., točki 29. i kao takav se koristi u cijelom Zakonu te nema potrebe dodatnog ga definirati kroz cijeli Zakon. Na agenciju kao pravnu osobu s javnim ovlastima se primjenjuje propis kojim se uređuju ustanove. Ustanova je samostalna u obavljanju svoje djelatnosti te je samostalna i u svom poslovanju sukladno spomenutom propisu te na zakonu utemeljenom aktu. S obzirom na navedeno, nema potrebe još detaljnije naglašavati samostalnost Agencije.

Nije prihvaćen

Članak 7. stavak 1. Agencija za sigurnost željezničkog prometa je pravna osoba s javnim ovlastima te se na nju primjenjuju odredbe propisa kojim se uređuju ustanove. Ustanova se osniva aktom o osnivanju ustanove. Akt o osnivanju

financijski, tak oda cijeli stavak glasi: Agencija je organizacijski, pravno, financijski i u donošenju odluka neovisna od svakog željezničkog prijevoznika, upravitelja infrastrukture, podnositelja zahtjeva i subjekta koji provodi javnu nabavu vozila i usluga, uključujući dodjelu ugovora za usluge javnog prijevoza putnika željeznicom. obrazloženje: ako bilo tko nema financijsku neovisnost, druge neovisnosti su vrlo dvojбene.

ustanove donosi osnivač. Republika Hrvatska osniva ustanovu zakonom i uredbom Vlade Republike Hrvatske, te rješenjem ministarstva ako je to zakonom izrijekom propisano. Akt o osnivanju ustanove sadrži naročito odredbe o: tvrtki, nazivu, odnosno imenu, te sjedištu, odnosno prebivalištu osnivača, nazivu i sjedištu ustanove, djelatnosti ustanove, organima ustanove i o upravljanju ustanovom i vođenju njenih poslova, sredstvima koja su ustanovi potrebna za osnivanje i početak rada, te načinu njihovog pribavljanja ili osiguravanja, način raspolaaganja s dobiti, o pokrivanju gubitaka ustanove, o ograničenjima glede stjecanja, opterećivanja i otuđivanja nekretnina i druge imovine ustanove, o međusobnim pravima i obvezama osnivača i ustanove. Članak 7. stavak 5. Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (Tekst značajan za EGP) (OJ L 138, 26.5.2016.) (Dalje u tekstu: Direktiva 2016/798)

22 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Nadzor nad sustavom za upravljanje sigurnošću, Članak 9.

U stavku 8. umjesto pojma "provodi inspekcijski nadzor" predlažemo ubaciti pojma "pokreće inspekcijski nadzor".

23 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Nadzor nad sustavom za upravljanje sigurnošću, Članak 9.

čl. 9. iza stavka (3) dodati novi stavak koji glasi:
Željeznički prijevoznik putnika dužan je prije svakog odustajanja od objavljenog prometovanja vlaka dokazano utvrditi da ni na jednom mjestu zaustavljanja vlaka koji neće prometovati nema putnika koji čeka upravo taj vlak u roku prije predviđenog prolaska vlaka kroz to službeno mjesto. obrazloženje: U svakom smislu nedopustivo je da je danas moguće otkazati redoviti vlak za prijevoz putnika a da putnici po usputnim službenim mjestima ni ne znaju da čekaju uzalud. u tekstu u čl. 9. stavku 7. dodati riječ zabrane, tako da stavak glasi: U postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću Agencija je ovlaštena izricati upozorenja, naredbe, zabrane i druge primjerene mjere po kojima su upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužni postupiti. obrazloženje: zabrane su vrlo specifične mjere koje Agencija mora imati, kako bi bila što učinkovitija u pogledu sigurnosti.

24 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Akti Agencije, Članak 14.

Predlažemo da se uvrsti stavak (3) iz prethodne verzije prijedloga zakona, pri čemu stavci (3-4) postaju stavci (4-5): (3) Kada Agencija postupa i rješava u upravnim stvarima, donosi upravne akte iz područja svoje nadležnosti utvrđene ovim Zakonom primjenjujući odredbe propisa kojim se uređuje upravni postupak, ako posebnim propisom nije drugačije određeno. Ako se ne uvrsti navedeni stavak (3), onda stavke (3) i (4) treba brisati.

25 Tomislav Soldo

Upravno vijeće Agencije, Članak 17.

Predstojeći Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti

Nije prihvaćen

Pojam „provodi inspekcijski nadzor“ podrazumijeva da će se postupak pokrenuti i provesti.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

Nije prihvaćen

Odredbom članka 3. stavka 1. ZUP-a propisano da se taj Zakon primjenjuje u postupanju u svim upravnim stvarima, a samo se pojedina pitanja upravnog postupka mogu zakonom urediti drukčije ako je to nužno za postupanje u pojedinim upravnim područjima te ako to nije protivno temeljnim odredbama i svrsi ZUP-a.

Primljeno na znanje

Primljeno na znanje.

željezničkog sustava morao bi biti usklađen s kogentnim odredbama Zakona o radu, točnije s odredbom članka 164. Zakona o radu (NN 93/14, 127/17; dalje u tekstu: ZOR), kao i s odredbama čl. 77. Temeljnog kolektivnog ugovora za službenike i namještenike u javnim službama (NN 128/2017; dalje u tekstu: TKU), koje odredbe se tiču predstavljanja radnika u organu poslodavca (javne ustanove/ustanove javnih službi, što Agencija za sigurnost željezničkog prometa svakako jest). Čl. 77. TKU glasi: " 1. U upravnim tijelima ustanova javnih službi (tijelima koja imaju upravne ili nadzorne ovlasti), najmanje jedan član mora biti predstavnik zaposlenika. 2. Predstavnika zaposlenika u upravnim tijelima imenuje i opoziva radničko vijeće. 3. Predstavnik zaposlenika u upravnim tijelima ima sva prava kao i svi ostali članovi upravnog tijela." Čl. 164. ZOR-a glasi: Članak 164. (1) U trgovачkom društvu ili zadruzi, u kojima se u skladu s posebnim propisom utemeljuje organ koji nadzire vođenje poslova (nadzorni odbor, upravni odbor, odnosno drugo odgovarajuće tijelo) te u javnoj ustanovi, jedan član organa društva ili zadruge koji nadzire vođenje poslova, odnosno jedan član organa javne ustanove (upravno vijeće, odnosno drugo odgovarajuće tijelo) mora biti predstavnik radnika. (2) Predstavnika radnika u organ iz stavka 1. ovoga članka imenuje i opoziva radničko vijeće. (3) Ako kod poslodavca nije utemeljeno radničko vijeće, predstavnika radnika u organ iz stavka 1. ovoga članka, između radnika zaposlenih kod poslodavca, biraju i opozivaju radnici na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem, u postupku propisanim ovim Zakonom za izbor radničkog vijeća koje ima jednog člana. (4) Član organa iz stavka 1. ovoga članka imenovan na način propisan stavkom 2., odnosno izabran na način propisan stavkom 3. ovoga članka, ima isti pravni položaj kao i drugi imenovani članovi toga organa. U nastavku se nalazi poveznica na mišljenje Ministarstva rada i mirovinskog sustava, koje mišljenje potvrđuje naprijed izneseno.

<http://www.mrms.hr/pitanje/predstavnik-radnika-upravnom-vijecu/> Slijedom navedenog, a budući da je Agencija za sigurnost željezničkog prometa ustanova ustrojena kao javna služba, predlažemo da članak 17. Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava glasi: "Članak 17. (1) Upravno vijeće ima pet članova, od kojih četiri imenuje Vlada na vrijeme od četiri godine, s mogućnošću ponovnog imenovanja. (2) Jedan član Upravnog vijeća mora biti predstavnik radnika, kojeg između radnika zaposlenih u Agenciji biraju i opozivaju radnici na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem, u postupku propisanim za izbor radničkog vijeća koje ima jednog člana, u skladu s općim propisima o radu. (3) Član Upravnog vijeća iz redova radnika, imenovan na način propisan stavkom (2) ovoga članka, ima isti pravni položaj kao i drugi imenovani članovi toga organa. (4) Predsjednika Upravnog vijeća imenuje Vlada iz reda članova Upravnog vijeća Agencije. (5) Upravno vijeće upravlja Agencijom, a članovi Upravnog vijeća imenuju se nakon provedenog javnog natječaja, osim člana Upravnog vijeća iz redova radnika, koji se imenuje na način propisan stavkom (2) ovoga članka. (6) Član Upravnog vijeća ne može biti osoba protiv koje se vodi kazneni postupak ili koja je osuđena za kazneno

djelo protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva, protiv života i tijela, protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda, protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja, protiv osobne slobode, protiv spolne slobode, spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta, protiv braka, obitelji i djece, protiv sigurnosti prometa, protiv imovine, protiv gospodarstva, protiv okoliša, protiv opće sigurnosti, protiv računalnih sustava, programa i podataka, krivotvorenja, protiv intelektualnog vlasništva, protiv službene dužnosti, protiv pravosuđa, protiv javnog reda, protiv Republike Hrvatske, protiv strane države ili međunarodne organizacije, protiv oružanih snaga Republike Hrvatske, osim ako je nastupila rehabilitacija prema posebnom zakonu, te osoba koja obnaša dužnost zastupnika Hrvatskoga sabora ili člana predstavničkog tijela jedinice lokalne samouprave ili područne (regionalne) samouprave i izvršne vlasti, koja je u radnom odnosu ili obavlja druge poslove kod upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, niti može biti vlasnik ili suvlasnik ili član njihovih uprava i nadzornih odbora.

(7) Članom Upravnog vijeća Agencije može biti imenovan državljanin Republike Hrvatske s prebivalištem u Republici Hrvatskoj koji ima završen preddiplomski i diplomski studij ili integrirani preddiplomski i diplomski studij iz područja prometnih, tehničkih, pravnih ili ekonomskih znanosti, najmanje pet godina radnog iskustva na poslovima koji zahtijevaju odgovarajući stupanj stručne spreme, te aktivno znanje engleskog, francuskog ili njemačkog jezika. (8) Vlada će razriješiti predsjednika i ostale članove Upravnog vijeća i prije isteka vremena na koje su imenovani iz sljedećih razloga: – ako predsjednik, odnosno član Upravnog vijeća to sam zatraži, – zbog teže povrede dužnosti utvrđene Statutom Agencije, – u slučaju nemogućnosti urednog obavljanja dužnosti dulje od šest mjeseci, – u slučaju trajnog gubitka sposobnosti za obavljanje dužnosti, – u slučaju pravomoćne osude za kazneno djelo koje ga čini nedostojnim obavljanja dužnosti, – u slučaju nastupa okolnosti koje upućuju na sukob interesa iz stavka 4. ovoga članka. (9) Upravno vijeće Agencije obavlja sljedeće poslove: – donosi Statut Agencije i druge opće akte; – donosi godišnji program rada i razvoja Agencije te nadzire njegovo izvršavanje; – daje prijedloge i mišljenja na finansijski plan i završni račun Agencije; – odlučuje o drugim pitanjima utvrđenim ovim Zakonom i Statutom Agencije, kao i o ostalim pitanjima koja se odnose na upravljanje Agencijom. (10) Upravno vijeće Agencije sastaje se najmanje četiri puta godišnje, u skladu sa Statutom Agencije. (11) Članovi Upravnog vijeća Agencije imaju pravo na mjesecnu naknadu za svoj rad i naknadu troškova u vezi njihova rada, koje se isplaćuju iz sredstava Agencije u skladu sa Statutom Agencije."

26 Tomislav Soldo

Ravnatelj Agencije, Članak 18.

Nesporna je činjenica kako će prijenosom "4. Željezničkog paketa" u nacionalno zakonodavstvo Republike Hrvatske, ASZ proširiti svoju nadležnost i znatno intenzivnije i konkretnije surađivati s Agencijom EU za željeznice. To za sobom nedvojbeno povlači (još) učestaliju fizičku odsutnost ravnatelja Agencije iz RH i dodatne probleme u svakodnevnom funkcioniranju i obavljanju redovnih

Primljeno na znanje

Primljeno na znanje.

poslova ASZ-a. To je, naravno, osnovni argument zašto postoji potreba ASZ-a da se, uz ravnatelja, zakonski definira i uvede funkcija zamjenika ravnatelja. Kao dodatan argument za uvođenje funkcije zamjenika ravnatelja ukazujemo Vam na sljedeću činjenicu. Zakonom o osnivanju Agencije za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu (NN 54/13, 96/18), tj. odredbama članka 9. Zakona određeno je da: (1) Agenciju zastupa i predstavlja ravnatelj. Agencija ima i zamjenika ravnatelja. (2) Ravnatelj organizira i vodi rad i poslovanje Agencije, poduzima sve pravne radnje u ime i za račun Agencije, zastupa Agenciju u svim postupcima pred sudovima, upravnim i drugim državnim tijelima te pravnim osobama s javnim ovlastima, a u granicama svojih ovlasti može dati punomoć drugoj osobi za zastupanje Agencije u pravnom prometu. (3) Ravnatelj i zamjenika ravnatelja Agencije, na temelju javnog natječaja imenuje upravno vijeće Agencije, na razdoblje od pet godina te mogu biti ponovno imenovani. (4) Ravnatelj i zamjenik ravnatelja moraju imati završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij ekonomskе, pravne, pomorske, prometne ili tehničke struke te najmanje pet godina rada u struci. (5) Ravnatelj i zamjenik ravnatelja Agencije mogu biti razriješeni i prije isteka mandata. (6) Zamjenik ravnatelja Agencije zamjenjuje ravnatelja u slučaju njegove odsutnosti ili spriječenosti i obavlja druge poslove određene Statutom i drugim općim aktima Agencije. (7) Način postupka i drugi uvjeti za izbor i razriješenje ravnatelja i zamjenika ravnatelja uređuju se Statutom." S obzirom na naprijed navedeno, nejasno je zašto funkcija zamjenika ravnatelja ne bi bila predviđena za ASZ. Molimo da se uvaže ovi argumenti i da se u zakonskom prijedlogu ZoSI-ja definira funkcija zamjenika ravnatelja na gotovo identičan način kao što je to definirano Zakonom o osnivanju Agencije za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu (iznimka bi u odnosu na AIN bila da zamjenika ravnatelja, kao i ravnatelja ASZ imenuje Vlada RH). Slijedom navedenog predlažemo da članak 18. Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava glasi: Članak 18. (1) Ravnatelj Agencije vodi stručni rad Agencije, organizira rad i poslovanje Agencije, predstavlja i zastupa Agenciju, te obavlja druge poslove utvrđene ovim Zakonom i Statutom Agencije. (2) Ravnatelja Agencije imenuje Vlada na temelju javnog natječaja na vrijeme od četiri godine. (3) Ravnatelj Agencije ima zamjenika, kojeg na temelju javnog natječaja na vrijeme od četiri godine imenuje Vlada. (4) Zamjenik ravnatelja Agencije zamjenjuje ravnatelja u slučaju njegove odsutnosti ili spriječenosti, te obavlja druge poslove određene Statutom Agencije. (5) Na ravnatelja i zamjenika ravnatelja Agencije odgovarajuće se primjenjuju odredbe članka 17., st. 6. i 7. ovoga Zakona. (6) Plaću ravnatelja i zamjenika ravnatelja Agencije utvrdit će Vlada posebnom odlukom na način da plaća ravnatelja i zamjenika ravnatelja Agencije ne smije biti viša od plaće državnog tajnika. (7) Vlada će donijeti odluku iz stavka 6. ovoga članka najkasnije u roku 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona. (8) Ravnatelj i zamjenik ravnatelja ne

mogu bez posebne ovlasti Upravnog vijeća nastupati kao druga ugovorna strana i s Agencijom sklapati ugovore u svoje ime i za svoj račun, ili račun drugih osoba, ili u ime i za račun drugih osoba. (9) Vlada će razriješiti ravnatelja i zamjenika ravnatelja Agencije u slučajevima predviđenim propisom kojim se uređuju ustanove.

27 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Poslovanje Agencije, Članak 19.

čl. 19. iza stavka 2. dodati novi stavak koji glasi: Zaposlenici Agencije imaju pravo na poseban mjesecni dodatak na plaću u iznosu od 20% osnove kojom im se obračunava plaće. obrazloženje: Činjenica je kako zaposlenici Agencije dolaze u nadzor upravitelju infrastrukture i željezničkim prijevoznicima, a svi oni koje nadziru imaju veću plaću od njih. To je i nepremostiva barijera za stručno napredovanje, jer je besmisленo natjecati se za slobodno radno mjesto u Agenciji, ako je plaća manja...

28 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Održavanje i unaprjeđenje sigurnosti željezničkog sustava, Članak 21.

čl. 21. iza stavka 1. dodati novi stavak koji glasi: Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznici u okviru svoje djelatnosti osiguravaju neovisnost sustava upravljanja sigurnošću. obrazloženje: Sustav upravljanja sigurnošću nikako ne bi smio organizacijski biti „ispod“ bilo kojeg organizacijskog dijela, tako da se garantira neovisnost sustava upravljanja sigurnošću. Ako je neovisan, neće gledati na trošak, nego prvo i prije svega na sigurnost.

29 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.

Sustav upravljanja sigurnošću, Članak 24.

Stavak 11. Mišljenja smo da bi stavak trebalo promijeniti tako da sada glasi: "Željeznički prijevoznik pruža pomoć žrtvama u postupcima pritužbi nakon ozbiljne nesreće u skladu s pravom EU, a osobito Uredbom (EZ) 1371/2007 Europskog parlamenta i Vijeća te međunarodnim pravom, neovisno o obvezama drugih stranaka." Obrazloženje: Promijenio se red riječi u rečenici i dodao dio rečenice "...te međunarodnim pravom..." za koji je nadležan dio A Konvencije COTIF - CIV.

30 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Sustav upravljanja sigurnošću, Članak 24.

čl. 24. Iza stavka 8. dodati novi stavak koji glasi: Sustavom upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika uzimaju se u obzir sigurnosni uvjeti koje je odredio upravitelj infrastrukture pri rukovanju infrastrukturnim sigurnosnim elementima. obrazloženje: Zaposlenici željezničkog prijevoznika u slučaju kad rukuju npr. skretnicama upravitelja infrastrukture trebaju znati i poštivati sigurnosne uvjete za rukovanje skretnicama onako kako ih je propisao upravitelj infrastrukture.

31 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Izvješće o sigurnosti, Članak 26.

Stavak 1. - Smatramo da je pretjerano smanjiti rok za dostavu izvješća o sigurnosti za dva mjeseca u odnosu na Zakon koji je trenutno na snazi (rok 30. lipnja). Treba imati u vidu da upravitelj infrastrukture mora okončati sve istrage izvanrednih događaja kako bi mogao sastaviti predmetno izvješće, a što zahtjeva

Nije prihvaćen

U Zakonu je u stavcima 1. i 2. propisano: (1) Stručne poslove u okviru rada i poslovanja Agencije obavljaju zaposlenici Agencije, čiji se pravni položaj, uvjeti za zasnivanje radnog odnosa, plaće i druga pitanja u vezi s radnim odnosom uređuju Statutom Agencije i drugim općim aktima Agencije u skladu s općim propisima o radu i propisima kojima se uređuju plaće u javnim službama. (2) Na radnopravni status zaposlenika Agencije primjenjuju se opći propisi o radu, a na plaće zaposlenika Agencije primjenjuju se propisi o plaćama u javnim službama.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798. U članku 21. stavku 1. je propisano: (1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, u okviru svoje djelatnosti, odgovorni su za sigurnost željezničkog sustava Europske unije i za upravljanje povezanim rizicima.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798. Nadalje, bitno je za istaknuti kako interni akti koji se odnose na tehničke operacije upravljanja i regulacije prometom također moraju biti dio sustava upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika ili upravitelja sigurnošću, a ne zakona.

Prihvaćen

Prihvaća se.

određeno vrijeme. Predlažemo da rok bude 31. svibnja.

**32 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE
Izvješće o sigurnosti, Članak 26.**

čl. 26. Mišljenja smo kako izvješće o sigurnosti po svemu je javni dokument te ga treba javno objaviti. Tako bi predmetni stavak 1. glasio: Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici moraju svake godine dostaviti Agenciji najkasnije do 30. travnja izvješće o sigurnosti za prethodnu kalendarsku godinu te ga istovremeno objaviti i na svojoj Internet stranici. Obrazloženje: Javni dokument treba javno objaviti makar na Internet stranici.

Nije prihvaćen

Agencija o svom radu svake kalendarske godine za prethodnu godinu dostavlja Izvješće o svom radu Vladi Republike Hrvatske te Agenciji Europske unije za željeznicu, a u kojem su obuhvaćeni svi podatci koji su navedeni u predmetnom komentaru. Dakle, svi traženi podatci su javno dostupni u prethodno navedenim Izvješćima na razini Republike Hrvatske

33 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Postupak izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti, Članak 28.

U stavku 1. predlažemo rok od četiri mjeseca smanjiti na rok od 60 dana.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

34 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Jedinstvena potvrda o sigurnosti za teritorij Republike Hrvatske, Članak 30.

Prijedlog dopune u stavku 7.: (7) Agencija preuzima punu odgovornost za svaku jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koju izdaje i dužna ju je u roku od tri dana od donošenja objaviti u registru potvrda o sigurnosti. Obrazloženje: Agencija izdane potvrde ne dostavlja upravitelju infrastrukture te upravitelj nema saznanja o tome. Potvrde se objavljaju u registru potvrda koji vodi ERA, ali sa kašnjenjem koje ponekad iznosi više mjeseci. Sve potvrde bi trebale biti javno dostupne u najkraćem mogućem roku.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

35 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Izdavanje i ukidanje uvjerenja o sigurnosti, Članak 34.

U stavku 7. predlažemo rok od četiri mjeseca smanjiti na rok od 60 dana.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

36 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Djelatnici tijela za ocjenjivanje sukladnosti, Članak 41.

Stavak 1. točka d. - Tipfeler: "kojom se..."

Prihvaćen

Prihvaća se.

37 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Odobrenje za puštanje infrastrukturnih podsustava u uporabu, Članak 56.

U stavku 11. predlažemo rok od četiri mjeseca smanjiti na rok od 60 dana.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

38 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Odobrenje za puštanje infrastrukturnih podsustava u uporabu, Članak 56.

Stavak 7. Ne postoje serije infrastrukturnih podsustava (mogu biti samo serije proizvoda ili vozila).

Prihvaćen

Prihvaća se.

39 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Postupak izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu, Članak 57.

U stavku 4. predlažemo rok od dva mjeseca smanjiti na rok od 30 dana.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

40 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Postupak izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu, Članak 57.

U stavku 1. predlažemo rok od četiri mjeseca smanjiti na rok od 60 dana.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

41 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Nije prihvaćen

Obnova ili modernizacija postojećih podsustava, Članak 58.

U stavku 4. predlažemo rok od četiri mjeseca smanjiti na rok od 60 dana.

42 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

„EZ“ provjera podsustava, Članak 60.

Stavak 8. Ne postoje serije infrastrukturnih podsustava (mogu biti samo serije proizvoda), a i u direktivi se navode samo vozila.

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797. Članak 15. Direktive 2016/797 7. Ako to relevantni TSI-ovi omogućuju, prijavljeno tijelo može izdati potvrde o provjeri za jedan ili više podsustava ili određenih dijelova tih podsustava. 7. If the relevant TSIs allow, the notified body may issue certificates of verification for one or more subsystems or certain parts of those subsystems.

43 Tomislav Soldo

Modernizacija i obnova, Članak 73.

Predlažemo da podstavak b) sada glasi: „bi radovi modernizacije i obnove predstavljali značajnu promjenu u smislu odredaba Uredbe (EU) 402/2013.“

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

44 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Željeznička infrastruktura i željeznička pruga, Članak 83.

U stavku 1. predlažemo dopunu teksta na način da stavak glasi: (1) Željeznička infrastruktura je dio željezničkog sustava koja se sastoji od jednog ili više infrastrukturnih podsustava iz Priloga 1. ovoga Zakona, ostalih funkcionalnih dijelova, postrojenja i opreme željezničke infrastrukture, kao i zemljišta infrastrukturnog pojasa sa zračnim prostorom iznad njega u visini do 14 m i koja je određena propisom kojim se uređuje željeznica

Prihvaćen

Prihvaća se.

45 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Uvjeti za željezničku infrastrukturu, Članak 84.

čl. 84. Predlažemo nakon stavka 3. dodati novi stavak koji glasi: Plan opremanja postojećih željezničkih službenih mjesta uređajima za obavijesti o prometovanju vlaka određuje se odlukom koju donosi Sabor RH. obrazloženje: Upravitelju infrastrukture nisu prioritet takva poboljšanja, ali ako ih doneše Sabor RH, tada će ih nedvojbeno provoditi. U sigurnosnom smislu to je osobito važno za korisnike prijevoza kojima se poklanja sve manja briga.

Nije prihvaćen

U članku 17. Zakona o željeznicama („Narodne novine“, br. 32/19.) propisan je način planiranja razvoja željezničkog sustava.

46 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Održavanje željezničke infrastrukture, Članak 86.

čl. 86. Iza stavka 3. potrebno je dodati novi stavak koji glasi: Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik koji ostvaruju prihode iz državnog proračuna moraju javno objaviti katalog izvršenih radova s finansijskim iznosima tih radova. obrazloženje: Sigurnost nema cijenu. Neulaganja namjenskih sredstava iz državnog proračuna za obnovu, izgradnju i održavanje željezničke infrastrukture i izvršenje voznog reda prema PSO ugovoru izravan je atak na sigurnost.

Nije prihvaćen

U člancima 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14. te 74. i 75. Zakona propisani su uvjeti koji se odnose na poslovanje upravitelja infrastrukture i usluge javnog željezničkog prijevoza putnika.

47 Darko Bukal

Industrijski kolosijeci, Članak 89.

(6) Novi, modernizirani ili obnovljeni industrijski kolosijek, u slučaju da ne ispunjava uvjete iz članka 4. stavka 4. točke d) ovoga Zakona, mora imati odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija. (7) U postupku izdavanja odobrenja za puštanje u uporabu industrijskoga kolosijeka iz stavka 6. ovoga članka, Agencija provjerava: a) ... Člankom 4. stavkom 4. točkom d) Prijedloga zakona izričito i

Nije prihvaćen

Članak 89. nije u koliziji s člankom 4. stavkom 4. točkom d), budući da se radi o novom, moderniziranom ili obnovljenom industrijskom kolosijeku. Temeljem Jedinstvenih metodološko-nomotehnička pravila za izradu akata koje donosi hrvatski sabor („Narodne novine“, broj 74/15) nije se moguće pozivati na isti stavak u kojem se propisuje određeni sadržaj.

nedvosmisleno je definirano da se Zakon ne primjenjuje na "željezničku infrastrukturu u privatnom vlasništvu, uključujući sporedne kolosijeke, koju isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturi te na strojovode koji upravljaju tim vozilima", te je time primjena na svaki industrijski kolosijek prema stavku 6. Prijedloga zakona u koliziji s navedenom odredbom; također slijedom navedenoga u vezi stavka 6. potrebno je dopuniti prijedlog stavka 7.

48 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Način odvijanja i upravljanja željezničkim prometom, Članak 92.

čl. 92. iza stavka 2. dodati novi stavak koji glasi: Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik ne smiju izvršnom radniku koji neposredno sudjeluje u odvijanju željezničkog prometa omogućiti početak rada ukoliko nije propisano opremljen zaštitnom odjećom i obućom. obrazloženje: Ovo je norma iz Zakona o zaštiti na radu i bitno je ujedno naglašavati kako poslodavac ne bi progledavao zaposleniku kroz prste u slučaju nemanja ili ne nošenja propisane odjeće i obuće.

49 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Signalna pravila, Članak 95.

čl. 95. Stavak 4. treba glasiti: Radnici upravitelja infrastrukture i radnici željezničkih prijevoznika, uključujući vanjske ugovorene djelatnike, odgovorni su za poštivanje zabrane, ograničenja, obveze, obavijesti i upozorenja izražena signalnim znakovima i signalnim oznakama. obrazloženje: Teško je provoditi ovaku odredbu. Poslodavac može inzistirati, no odgovornost za poštivanje brzine, ograničenja i svega ostalog što se događa u prometu odgovoran je radnik. Druga je stvar da poslodavac ne smije tolerirati neodgovornost radnika koja narušava sigurnost.

Nije prihvaćen

U članku 26. Zakona o radu („Narodne novine“, br. 93/14 i 127/17) je propisano: (1) Poslodavac koji zapošjava najmanje dvadeset radnika dužan je donijeti i objaviti pravilnik o radu kojim se uređuju plaće, organizacija rada, postupak i mjere za zaštitu dostojarstva radnika te mjere zaštite od diskriminacije i druga pitanja važna za radnike zaposlene kod toga poslodavca, ako ta pitanja nisu uređena kolektivnim ugovorom. (2) Posebni pravilnici o radu mogu se donijeti i za pojedina poduzeća i dijelove poduzeća poslodavca, odnosno pojedine skupine radnika.

Nije prihvaćen

U članku 24. Zakona je propisano: (1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici dužni su uspostaviti sustave upravljanja sigurnošću radi osiguranja da željeznički sustav Europske unije može ostvariti barem zajedničke sigurnosne ciljeve, da je u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenim u TSI-ima, da se primjenjuju odgovarajući dijelovi zajedničkih sigurnosnih metoda i nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 23. ovoga Zakona. (2) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora zadovoljiti zahtjeve iz ovoga članka i sadržavati dijelove sustava upravljanja sigurnošću iz članka 25. ovoga Zakona, prilagođene svojstvima, opsegu i drugim uvjetima obavljanja djelatnosti upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika. (3) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora pokazati na koji je način osigurana kontrola od strane uprave na različitim razinama, na koji su način djelatnici i njegovi predstavnici na svim razinama uključeni, kako se osigurava kontinuirano poboljšanje sustava upravljanja sigurnošću te kako se kontrolira utjecaj ljudskog faktora uz primjenu odgovarajućih metoda kontrole. Na opisani način je osigurana odgovornost i kontrola djelatnika upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika.

Nije prihvaćen

U članku 99. stavku 5. Zakona je propisano da se tehnički uvjeti za željezničko-cestovni prijelaz (dalje u tekstu: ŽCP) i pješački prijelaz (dalje u tekstu: PP) preko pruge propisuju pravilnikom koje donosi ministar nadležan za promet.

50 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Uredaj i oprema za osiguravanje ŽCP-a i PP-a, Članak 99.

čl.99 iza stavka 4.dodati novi stavak koji glasi: Upravitelj infrastrukture za vrijeme prometovanja vlakova ne smije propisati da se ispravnim žcp-om ne rukuje, niti da se isti stavi izvan uporabe. obrazloženje: Upravitelj infrastrukture korisiti nedorečenost Zakona te pojedinim osiguranim ŽCP-ima, privremeno, zbog smanjenja troška određuje ne posluživanje. To dovodi do nedoumica i zabuna kod sudionika u cestovnom prometu koji ne znaju kada se

tim ŽCP rukuje a kada ne, te se stvaraju uvjeti za nesreću.

51 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Program rješavanja ŽCP-a i PP-a, Članak 102.
U stavku 1. predlažemo pojam "obveznim redoslijedom" zamijeniti pojmom "prijedlogom prioriteta".

52 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Program rješavanja ŽCP-a i PP-a, Članak 102.
čl. 102. stavak 3. treba promijeniti da glasi: Program rješavanja ŽCP-a i PP-a iz stavka 1. ovog članka za razdoblje od pet godina određuje se odlukom koju donosi Sabor RH. obrazloženje: Treba dokinuti dosadašnju praksu koja se pokazala neuspješnom i neučinkovitom. Ministar je donosio programe koji se nisu provodili. Dakle, to se pokazalo ne dobrom rješenjem. Zašto ga onda držati i dalje kao opciju?

53 Darko Bukal

Program rješavanja ŽCP-a i PP-a, Članak 102.
(4) Odluka iz stavka 3. ovog članka se objavljuje u javnom glasilu Republike Hrvatske. Nacionalni program rješavanja ŽCP-a i PP-a je od krucijalnog značenja za unaprjeđenje sigurnosti, kako željezničkog, tako i cestovnog (pješačkog) prometa, a također i vrlo bitan dokument za lokalnu samoupravu, te je stoga neophodna javna objava takvoga akta.

54 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Uspoređno vođenje željezničke pruge i druge prometnice, Članak 103.

čl. 103. Iza stavka 5. treba dodati novi stavak koji glasi: Upravitelj infrastrukture dužan je postaviti zaštitnu ogradu uz dionice pruga gdje često dolazi do stradavanja civila i na mjestima ilegalnih prijelaza preko željezničke pruge u dužini tako da onemogućava neželjeno prelaženje. obrazloženje: Po ovom pitanju upravitelj infrastrukture neće poduzeti nikad ništa jer na to (postavljanje uzaštitne ograde) gleda kao na trošak. Strašna je činjenica da postoje kategorije bolesnih civilnih osoba koje zbog takvog odnosa (smanjenja troška poslovanja) imaju olakšanu mogućnost izvršenja suicida.

55 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.

Uvjeti za izvršnog radnika, Članak 105.

Stavak 1. Predlažemo izmijeniti stavak na način da sada glasi: "Izvršni radnik mora imati najmanje 18 godina života i ispunjavati zahtjeve u pogledu zdravstvene sposobnosti i stručne ospozobljenosti za samostalno obavljanje poslova." Obrazloženje: Stavak je izmijenjen u skladu s predloženim novim pojmom s pripadajućom definicijom u članaku 6. koji glasi "Zdravstvena sposobnost predstavlja fizičku sposobnost i psihološku sposobnost izvršnog radnika" te je izraz "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost" zamijenjen pojmom "zdravstvena sposobnost". Ako se ne usvoji prijedlog u članaku 6. novog pojma "zdravstvena sposobnost", tada je potrebno izraz "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost" zamijeniti izrazom "fizička sposobnost i psihološka sposobnost" zbog usklajivanja s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. 10. 2007. o davanju ovlaštenja strojovođama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3. 12. 2007.). U svakom slučaju prilog "odnosno" označava

Nije prihvaćen

ŽCP i PP imaju znatan utjecaj na sigurnost željezničkog sustava te se iz navedenog razloga utvrđuje obvezan redoslijed i način rješavanja prijelaza koji se ne smatraju konačno riješenim.

Nije prihvaćen

U članku 17. Zakona o željeznici propisan je način planiranja razvoja željezničkog sustava, članak 102. je u potpunosti usklađen sa spomenutim člankom.

Nije prihvaćen

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili određuju mjere, daje suglasnost ili potvrđuju akti drugih tijela i pravnih osoba, te odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne donosi propis. Odluke, rješenja i zaključci mogu se objaviti u „Narodnim novinama“, ako se tako odluči prilikom donošenja tih akata.

Nije prihvaćen

U članku 17. Zakona o željeznici propisan je način planiranja razvoja željezničkog sustava, predviđen je i način gradnje nove željezničke infrastrukture.

Nije prihvaćen

Pojmovi koji su korišteni usklađeni su sa Zakonom o zaštiti na radu („Narode novine“, br. 71/14, 118/14, 96/18, 98/18) i Pravilnikom o poslovnim s posebnim uvjetima rada („Narode novine“, br. 5/84). Odredbom članaka 3. stavka 1. podstavka 16. Zakona o zaštiti na radu, poslovi s posebnim uvjetima rada su poslovi pri čijem obavljanju radnik koji radi na tim poslovima mora, osim općih uvjeta za zasnivanje radnog odnosa, ispunjavati propisane uvjete koji se odnose na dob, stručnu ospozobljenost, zdravstveno stanje, odnosno psihičku sposobnost. Odredbom članaka 2. spomenutog Pravilnika propisano je da poslove s posebnim uvjetima rada mogu obavljati osobe koje između ostalog ispunjavaju posebne uvjete u pogledu zdravstvenog, tjelesnog ili psihičkog stanja (zdravstveno stanje) te psihofizioloških i psihičkih sposobnosti (psihička sposobnost)

mogućnost izbora te nikako nije prikladan u ponuđenom izrazu "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost".

56 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Uvjeti za izvršnog radnika, Članak 105.

Predlažemo dodati nove stavke 3., 4. i 5.: (3) Iznimno, u nedostatku kandidata za zapošljavanje koji su stručno osposobljeni za konkretno radno mjesto izvršnog radnika, željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mogu zaposliti radnika koji je stručno osposobljen za neko drugo radno mjesto izvršne službe željezničkog sustava temeljem koje stručne osposobljenosti radnik nije dostatno osposobljen za samostalan rad za konkretno radno mjesto izvršnog radnika, uz uvjet da takav radnik ne smije samostalno obavljati poslove konkretnog radnog mesta izvršnog radnika dok se za isto stručno ne oposobi. (4) Pri zapošljavanju izvršnog radnika, željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, iznimno, mogu zaposliti i radnika koji nije stručno osposobljen za izvršnog radnika, uz uvjet da takav radnik ne smije samostalno obavljati poslove izvršnog radnika prije nego se za to stručno oposobi. (5) Zapošljavanje iz prethodnog stavka moguće je isključivo kada na tržištu rada potvrđeno nema adekvatnih radnika koji su stručno osposobljeni za izvršnog radnika, zainteresiranih pripravnika za stručno osposobljavanje u željezničkom izvršnom sustavu, kao niti radnika iz st.2.ovog članka.

57 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.

Zdravstvena sposobnost, Članak 106.

Stavak 1. Potrebno je brisati stavak jer se nalazi u članku 105. koji uređuje uvjete za izvršnog radnika, stavku 1.: "Izvršni radnik mora imati najmanje 18 godina života i ispunjavati zahtjeve u pogledu zdravstvene sposobnosti i stručne osposobljenosti za samostalno obavljanje poslova." Stavci 2, 3, 4 i 5 bi postali stavci 1, 2, 3 i 4. Također, kako je predloženo u članku 6. koji uređuje pojmove da se izraz "zdravstvena sposobnost" definira kao "fizička sposobnost i psihološka sposobnost izvršnog radnika" tako bi u cijelom članku trebalo zamijeniti izraz "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost" s pojmom "zdravstvena sposobnost". Ako se ne usvoji prijedlog u članku 6. novi pojam "zdravstvena sposobnost", tada je potrebno izraz "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost" zamijeniti izrazom "fizička sposobnost i psihološka sposobnost" zbog usklađivanja s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. 10. 2007. o davanju ovlaštenja strojovođama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3. 12. 2007.). U svakom slučaju prilog "odnosno" označava mogućnost izbora te nikako nije prikladan u ponuđenom izrazu "zdravstveno stanje odnosno psihička sposobnost".

58 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Zdravstvena sposobnost, Članak 106.

čl. 106. dodati novi stavak koji glasi: Za izvršne radnike načini i rokovi prethodnih, periodičnih i izvanrednih provjera zdravstvene sposobnosti propisuju se pravilnikom koji donosi ministar uz prethodno mišljenje ministra nadležnog za zdravlje. obrazloženje: Nigdje nije propisano da se takav pravilnik doneše a koji detaljnije razrađuje način

Djelomično prihvaćen

Unutar Zakona nije moguće propisivati konkretna radna mjesta izvršnih radnika kod željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture. U zakonu je korišten izraz „željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture može zaposliti i radnika koji nije stručno osposobljen za obavljanje poslova vezanih za sigurnost željezničkog sustava, a naročito poslove na kojima neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa“, a koji kao viši rodni pojam obuhvaća i radnika koji nije uopće stručno osposobljen ili nije stručno osposobljen za konkretno radno mjesto izvršne službe željezničkog sustava.

Nije prihvaćen

Uz stavak 1. Članak 106. sadržava određenje koje se odnosi na uvjeti vezane uz zdravstvenu sposobnost te kao takvi tvore jednu logičnu cjelinu. Uz stavak 6. Pojmovi koji su korišteni usklađeni su sa Zakonom o zaštiti na radu i Pravilniku o poslovima s posebnim uvjetima rada („Narode novine“, br. 71/14, 118/14, 96/18, 98/18) i Pravilnikom o poslovnim s posebnim uvjetima rada („Narode novine“, br. 5/84). Odredbom članaka 3. stavka 1. podstavka 16. Zakona o zaštiti na radu, poslovi s posebnim uvjetima rada su poslovi pri čijem obavljanju radnik koji radi na tim poslovima mora, osim općih uvjeta za zasnivanje radnog odnosa, ispunjavati propisane uvjete koji se odnose na dob, stručnu osposobljenost, zdravstveno stanje, odnosno psihičku sposobnost. Odredbom članaka 2. spomenutog Pravilnika propisano je da poslove s posebnim uvjetima rada mogu obavljati osobe koje između ostalog ispunjavaju posebne uvjete u pogledu zdravstvenog, tjelesnog ili psihičkog stanja (zdravstveno stanje) te psihofizioloških i psihičkih sposobnosti (psihička sposobnost).

Prihvaćen

Prihvaća se.

zdravstvenih pregleda izvršnih radnika.

- 59 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE
Stručna osposobljenost, Članak 109.**
čl. 109. stavak 4. dopuniti : Stručno osposobljavanje i provedba ispita izvršnih radnika upravitelja infrastrukture i izvršnih radnika željezničkih prijevoznika mora bit usklađena i istovjetna.
obrazloženje: Danas je slučaj da je ministar pravilnikom propisao osnovni program a upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznici obavljaju stručno osposobljavanje izvršnih radnika na način da za isto radno mjesto pojedini kandidati trebaju raditi pod nadzorom 4 mjeseca a negdje 1 mjesec.
Programi stručnog osposobljavanja također nisu usklađeni.

- 60 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.
Nadzor rada izvršnih radnika, Članak 110.**
Stavak 1. Predlažemo brisati riječi "kojeg zapošjava".

- 61 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE
Radno vrijeme izvršnog radnika, Članak 111.**
čl. 111. iza stavka 1. dodati nove stavke koji glase:
Radno vrijeme u smjeni izvršnih radnika obuhvaća: • vrijeme pripreme za rad • vrijeme rada u smjeni • stanka tijekom smjene • vrijeme prekida do najviše 2 (dva) sata Prekid rada koji traje više od 2 (dva) sata ne ulazi u radno vrijeme u smjeni ako je izvršnom radniku osiguran ustrezan smještak za odmor. Ako je pojedinim radnicima propisana obvezna primopredaja službe, vrijeme primopredaje radnika koji preuzima posao ne računa se u vrijeme trajanja smjene izvršnog radnika. obrazloženje: Događa se da je izvršni radnik na radnom mjestu više od 12 sati na način da mu poslodavac napravi nekoliko prekida rada a u vrijeme trajanja smjene računa samo efektivno vrijeme. Istovremeno nema adekvatan prostor za odmor što svakako narušava zdravlje radnika a utječe i na sigurnost željezničkog prometa. Nedoumice i kod obvezne primopredaje službe dali ulazi u vrijeme trajanja smjene ili ne. iza stavka 4. treba dodati novi stavak koji glasi: Odmor između dvije smjene izvršnog radnika ne može biti kraći od 12 sati, s tim da se vrijeme putovanja na posao i vrijeme putovanja s posla ne ubraja u vrijeme odmora.
obrazloženje: Odomr radnika je toliko zančajan da ga ga nitko, pa ni ministar ne može mimo zakonske odredbe propisivati. Nedovoljan odmor radnika izravan je atak na sigurnost. iza stavka 4. dodati novi stavak koji glasi: U slučaju nesreće, ozbiljne nesreće ili incidenta u željezničkom prometu ili u slučaju prirodne nesreće trajanje smjene propisane u prvom stavku ovoga članka, može se produžiti za najviše dva sata, ukoliko izvršni radnik pismeno izjaví kako se osjeća sposobnim za obavljanje svog posla.
obrazloženje: Potrebno je detljano proistai a ne da imamo slučajeve kada se izvršnog radnika prisiljava na produženje smjene i po nekoliko sati a ne osjeća se sposobnim za daljnji rad.

- 62 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.
Potvrda za strojovode, Članak 114.**
U cijelom tekstu Zakona umjesto pojma „potvrda“ (za

Nije prihvaćen

U članku 109. stavku 5. je propisano: (5) Osnovni program stručnog osposobljavanja, učestalost provedbe stručnih ispita, sadržaj uvjerenja o položenom stručnom ispitu, uvjeti kojima moraju udovoljavati pravne i fizičke osobe koje provode stručno osposobljavanje i provedbu ispita izvršnih radnika propisuje ministar, uz prethodno mišljenje ministra nadležnog za obrazovanje.

Nije prihvaćen

Brisanjem riječi „kojeg zapošjava“ stavak, a time i predmetni članak gubi intenciju nadzora zdravstvenog stanja odnosno psihičke sposobnosti i stručne osposobljenosti izvršnog radnika od strane željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture.

Nije prihvaćen

U članku 111. stavku 4. je propisano: (4) Raspored radnog vremena i trajanje smjene i odmora između dvije uzastopne smjene za izvršnog radnika u nacionalnom i prekograničnom željezničkom prometu propisuje ministar pravilnikom.

Nije prihvaćen

Zakonom se u hrvatski pravni poredak prenosi Direktiva 2007/59/EZ.

strojovođu) treba koristi pojам „dopunska potvrda“ jer je to potpun i ispravan naziv tog dokumenta definiran Uredbom Komisije (EU) br. 36/2010 od 3. prosinca 2009. godine. Originalni naziv iz Uredbe je "complementary certificate".

63 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.

Prestanak rada strojovođe, Članak 119.

Stavak 3. Predlažemo izmjenu stavka tako da sada glasi: "U slučaju dobrovoljnog prestanka rada strojovođe za željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji ga je ospособio, novi poslodavac dužan je prijašnjem poslodavcu nadoknaditi ulaganja u osposobljavanje strojovođe." Također se predlaže i novi stavak 4.: "U slučaju iz stavka 3. ovoga članka strojovođa koji se zapošljava kod novog poslodavca dužan je pismeno obavijestiti željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji ga je ospособio o novom poslodavcu u roku od 15 dana. Ukoliko strojovođa ne postupi po odredbama ovog stavka dužan je sam troškove za osposobljavanje vratiti željezničkom prijevozniku ili upravitelju infrastrukture koji ga je osposobljavao u roku od 30 dana." Obrazloženje: U praksi se pokazalo da se važeći Članak 102. "Prestanak rada strojovođe", stavak 3. koji je obrađivao ovo pitanje ne poštuje niti je željeznički prijevoznik koji je obavljao osposobljavanje imao spoznaje o novom poslodavcu kako bi se primijenio navedeni stavak. Novim stavkom bi se sprječile radnje koje nanose trošak željezničkom prijevozniku koji je osposobljavao strojovođu jer će željeznički prijevoznik imati obavijest o novom poslodavcu.

64 Darko Bukal

PRIJEDLOG ZAKONA, XVI. ISTRAŽIVANJE NESREĆA I INCIDENATA

U glavi XVI. sve izraze „istraživanje“ i istoznačne u odgovarajućem padežu i broju, zamijeniti izrazom „istraga“ u odgovarajućem padežu i broju - sukladno definiciji iz članka 6. stavka 1. točke 10. i navođenju izraza „Istražno tijelo“ (a ne „Istraživačko tijelo“) u cijelom Prijedlogu zakona, a osobito u predmetnoj glavi; prema Velikom rječniku hrvatskoga jezika Vladimira Anića: istraga 1. u kaznenom postupku pripremna faza prikupljanja dokaza koju provodi sud na zahtjev javnog tužitelja ..., istraživanje 2. ukupnost radnji koje kao prethodne i fundamentalne pridonose prikupljanju novih činjenica i nastoje pružiti odgovore na postavljena pitanja [znanstveno ~, ~ na terenu, geološko ~, geografsko ~], nedvojbeno je da se izraz „istraga“ odnosi na utvrđivanje činjenica (uzroka) nesreća i incidenta, dok se izraz „istraživanje“ odnosi na znanstvene discipline i djelatnosti, a koje u utvrđivanjima činjenica i uzroka nesreća i incidenta nisu cilj, nego tek mogu biti sredstvo.

65 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE

Obavijesti i pokretanje istraživanja, Članak 129.
čl. 129. stavak 2. treba glasiti: (2) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture moraju obavijestiti Istražno tijelo o ozbiljnim nesrećama, nesrećama i incidentima odmah po saznanju o istima te dostaviti sve dostupne informacije. obrazloženje: Agencija dobiva obavijesti o ozbiljnim nesrećama, nesrećama i incidentima od željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture, tako da je Agencija nepotrebna u ovoj odredbi.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2007/59/EZ.

Nije prihvaćen

Propisi se izrađuju temeljem Jedinstvenih metodološko-nomotehnička pravila za izradu akata koje donosi hrvatski sabor („Narodne novine“, broj 74/15). Nadalje, istraživanje nesreća u smislu Zakona i je sredstvo za poboljšanje sigurnosti željezničkoga sustava i sprječavanje budućih nesreća, kako je propisano u članku 128. Zakona. Također, istraživanjem Istražnog tijela se ni u kojem slučaju ne utvrđuje krivnja ili odgovornost za nesreću ili incident te se istraživanje provodi neovisno od moguće sudske istrage o istom događaju.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

66 Darko Bukal

Obavijesti i pokretanje istraživanja, Članak 129.
 (2) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture moraju obavijestiti Istražno tijelo o ozbiljnim nesrećama, nesrećama i incidentima odmah po saznanju o istima te dostaviti sve dostupne informacije. U članku 129. stavku 2. Prijedloga zakona potrebno je brisati dio teksta koji glasi „i, po potrebi Agencija“, jer sukladno odredbama glave II. Prijedloga zakona, kao i ostalim odredbama do predmetnog članka, Agenciji nije određen status niti ima resurse kojima bi njeni zaposlenici neposredno opažali, nazočili ili svjedočili bilo kojoj nesreći ili incidentu, dapače, Agencija nije u poziciji davatelja, nego primatelja obavijesti o istima, te je time prijedlog takve obveze Agencije nelogičan, a predložena obveza suvišna.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

67 SINDIKAT PROMETNIKA VLAKOVA HRVATSKE**Sigurnosne preporuke, Članak 135.**

čl. 135. stavak 1. treba glasiti: Istražno tijelo u svrhu ostvarivanja ciljeva istraživanja iz članka 128. stavka 1. ovoga Zakona daje sigurnosne preporuke i preporučuje zabranu određenog postupanja.
 obrazloženje: Istražno tijelo osim preporuke treba imati ovlast preporučiti ponašanje za koje nedvojbeno utvrde da je prouzročilo ozbiljnu nesreću, nesreću ili incident.

Nije prihvaćen

Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

68 Rail Cargo Carrier-Croatia d.o.o.**XVI. ISTRAŽIVANJE NESREĆA I INCIDENATA, Obveze upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika**

Temeljem dosadašnjeg iskustva smatramo da bi obveze upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika glede ponovne uspostave prometa trebale biti detaljnije propisane.

Primljeno na znanje

Primljeno na znanje.

69 Darko Bukal**Obveze upravitelja infrastrukture i željezničkog prijevoznika, Članak 136.**

(1) Upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik moraju, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, uspostaviti postupke kojima se osigurava da se nesreće, incidenti, izbjegnute nesreće i ostale opasne pojave prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju potrebne mjere za njihovo sprječavanje.
 (2) O provedenom istraživanju ozbiljne nesreće, nesreće ili incidenta, upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik dužni su u najkraćem mogućem vremenu, a najkasnije u roku šest mjeseci nakon ozbiljne nesreće ili nesreće, odnosno u roku tri mjeseca nakon incidenta, dostaviti Istražnom tijelu izvješće i analizu iz stavka 2. ovoga članka. U članku 136. brisati cijeli stavak 1., dok stavci 2. i 3. postaju 1. i 2. - odredba nema utemeljenja u smislu Prijedloga zakona i njegove primjene (sigurnost i interoperabilnost željezničkog sustava, te je kao takva primjenjiva i imperativna ev. u Zakonu o željeznicu).

Nije prihvaćen

U glavi III. Razvoj i upravljanje sigurnošću propisani su sastavni dijelovi sustava upravljanja sigurnosti, a u skladu s obvezom prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/798.

70 HŽ Putnički prijevoz d.o.o.**Unutarnji red, Članak 137.**

Stavak 7. Predlažemo stavak zadržati kako je u važećem Zakonu o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava, članku 120. koji uređuje unutarnji red, tako da glasi: "Upravitelj infrastrukture odgovoran je za održavanje unutarnjeg reda u pružnom pojasu, a željeznički prijevoznik za

Nije prihvaćen

Intencija je bila da odgovornost za eventualna otuđivanja dijelova i oštećivanja vozila bude i na prijevozniku, koji se mora aktivnije uključiti u zaštitu vozila koje koristi za prijevoz vlakova. S obzirom na stvarnu situaciju širom željezničke mreže koja dozvoljava gotovo nesmetan pristup neovlaštenim osobama te činjenicu da naknada

održavanje unutarnjeg reda u vlakovima."

Obrazloženje: U prijedlogu Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava kroz izmjenu naziva "vlakova" u "vozila" predlažu se nove obaveze za željezničkog prijevoznika unatoč stavku 2. gdje stoji da "U pružnom pojasu dozvoljen je pristup i kretanje fizičkih osoba i cestovnih vozila samo na mjestima koja odredi upravitelj infrastrukture." te je očito da ulaz na područje pružnog pojasa na mjestima na kojima upravitelj infrastrukture nije dozvolio je zabranjeno. Zbog svega navedenog željeznički prijevoznik nema utjecaja na održavanje unutarnjeg reda u vozilima što više upravitelj infrastrukture određuje i pristup vlaku.

71 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Unutarnji red, Članak 137.

Stavak 4. - Nije jasno da li se „stručno osposobljavanje za obavljanje poslova na siguran način“ odnosi na stručno osposobljavanje koje je opisano u članku 109. ovog prijedloga Zakona, ili se odnosi na područje zaštite na radu, a koje je detaljno opisano Zakonom o zaštiti na radu (NN 71/14, 118/14, 154/14, 94/18 i 96/18) i Pravilnikom o osposobljavanju iz zaštite na radu i polaganju stručnog ispita (NN 112/14). Na primjer, u članku 85. stavak 1. podstavak c. ovog prijedloga Zakona razdvojeni su pojmovi "stručno" i "sigurno". Molimo da se razmotri drugačija formulacija stavka 4. kako bi se eliminirala nedoumica u tumačenju.

72 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Prekršaji pravnih i fizičkih osoba čiji djelatnici i sredstva, odnosno djelatnost, podliježu inspekcijskom nadzoru, Članak 145.

Stavak 5. točka 12. - Ako se prihvati prijedlog dopune članka 105. u zagradu dodati stavke 3., 4. i 5.

73 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Prekršaji pravnih i fizičkih osoba čiji djelatnici i sredstva, odnosno djelatnost, podliježu inspekcijskom nadzoru, Članak 145.

Stavak 5. točka 11. - Umjesto riječi „kojeg zapošjava“ treba stajati: "koji samostalno obavlja poslove".

74 Rail Cargo Carrier-Croatia d.o.o.

XX. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE, Provđbeni propisi

Rok za donošenje pravilnika od 5 godina naveden u članku 153 smatramo predugim s obzirom da prijevoznici imaju dosta poteškoća glede primjene postojećih provđbenih propisa.

75 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o.

Provđbeni propisi, Članak 153.

Stavak 1. - Smatramo da je rok za donošenje pravilnika iz članka 84. stavaka 10. i 11. od 5 godina predug. Dva pravilnika (tehnički uvjeti za građevinski infrastrukturni podsustav i njegovo održavanje te tehnički uvjeti za elektroenergetski infrastrukturni podsustav i njegovo održavanje) nisu doneseni u zakonskom roku koji je predviđao Zakon koji je trenutno na snazi i novih 5 godina predstavlja predug rok, koji posljedično odgađa usklađivanje internih akata HŽ Infrastrukture d.o.o. Predlažemo da rok za izradu navedenih pravilnika bude jednu godinu od

koju prijevoznici plaćaju upravitelju infrastrukture za zauzeće kolosijeka po dužnom metru vozila ne može rezultirati dodatnom fizičkom zaštitom pružnog pojasa u smislu zaštite vozila, potrebno je da prijevoznik (kao dobar gospodar) donese mјere koje će rezultirati smanjenjem troškova zbog otudivanja dijelova i oštećivanja vozila, a koje će trebati uskladiti i s upraviteljem infrastrukture.

Prihvaćen

Prihvaća se.

Nije prihvaćen

Opisi prekršaja moraju biti jasni i precizni uvažavajući načelo određenosti bića djela te je potrebno razdvojiti u zasebne stavke različite prekršaje za dva različita prekršajna subjekta koja navodite. Nije moguće kažnjavati za nešto što se u konkretnom slučaju (stručna osposobljenost) ne treba uzeti u obzir.

Nije prihvaćen

Opis prekršaja mora biti usklađen s normativnim dijelom.

Primljeno na znanje

U Zakonu je predviđeno „najkasnije u roku pet godina od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.“, zbog velikog broja pravilnika koje je potrebno donijeti i opsežnosti materije koju je potrebno urediti. Utvrđeno je samo najkasnije, naravno da će pravilnici za kojima postoji potreba donijeti u najkraćem mogućem roku.

Primljeno na znanje

U Zakonu je predviđeno „najkasnije u roku pet godina od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.“, zbog velikog broja pravilnika koje je potrebno donijeti i opsežnosti materije koju je potrebno urediti. Utvrđeno je samo najkasnije, naravno da će pravilnici za kojima postoji potreba donijeti u najkraćem mogućem roku.

dana stupanja na snagu ovog Zakona.

76 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Provedbeni propisi, Članak 153. Stavak 3. točka g. - Krivi broj NN. Točan je: 105/08	Prihvaćen Prihvaća se.
77 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Provedbeni propisi, Članak 153. Stavak 3. točka f. - Treba brisati jer ovaj pravilnik je stavljen van snage donošenjem Pravilnika o načinu osiguravanja prometa na željezničko-cestovnim prijelazima i pješačkim prijelazima preko pruge (NN 111/2015).	Prihvaćen Prihvaća se.
78 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Provedbeni propisi, Članak 153. Stavak 2. točka g. - Nije jasno na što se odnosi broj NN 101/15. Koliko je nema poznato, pravilnik nije imao izmjena.	Prihvaćen Prihvaća se.
79 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. Prestanak važenja propisa, Članak 154. S obzirom da nije produljena njihova primjena, treba staviti van snage i: 1. Pravilnik o tehničkim uvjetima kojima mora udovoljavati željeznički elektroenergetski infrastrukturni podsustav (donesen na temelju Zakona o sigurnosti u željezničkom prometu 2007) 2. Odluka o uvjetima za izдавanje posebnog dijela Potvrde o sigurnosti (dio B) (donesena na temelju Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava 2013)	Prihvaćen Prihvaća se.
80 HŽ INFRASTRUKTURA d.o.o. 2. OPIS PODSUSTAVA, 2.1. Građevinski podsustav Predlažemo dopuniti tekst tako da glasi: Tračnice, skretnice, željezničko-cestovni prijelazi, građevinske konstrukcije (mostovi, tuneli itd.), sastavni dijelovi kolodvora povezani sa željeznicom (uključujući ulaze, perone, područja pristupa, mjesta za servisiranje željezničkih vozila, toalete i sustave za informiranje putnika, kao i karakteristike njihove pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), sigurnosna i zaštitna oprema.	Nije prihvaćen Obveza prijenosa pravne stečevine Europske unije, Direktiva 2016/797.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM
EUROPSKE UNIJE**

1. Naziv prijedloga propisa

Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava

2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa

MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE

3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije

Predvideno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2019. godinu.

Rok: IV. kvartal 2019.

4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije

a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, članak/članci 91.

b) Sekundarni izvori prava Europske unije

Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (preinaka) (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)

32016L0798

Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)

32016L0797

Direktiva Vijeća 2005/47/EZ od 18. srpnja 2005. o Sporazumu između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika u interoperabilnom prekograničnom prometu u željezničkom sektoru (SL L 195, 27.7.2005.)

32005L0047

Direktiva 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojovodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3.12.2007.)

32007L0059

- Članci 10., 12., 23. i 25. Prilozi 2., 3., 4., 5., 6. i 7. preuzeto: Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (NN 96/2013)
- Članci 11. i 13. preuzeto: Pravilnik o izmjenama i dopunama pravilnika o ovlaštenju strojovoda (2015) (NN 74/15)

Provredbena odluka Komisije (EU) 2018/1614 od 25. listopada 2018. o utvrđivanju specifikacija za registre vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća te o izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2007/756/EZ (Tekst značajan za EGP.) (SL L 268, 26.10.2018.)

32018D1614

c) Ostali izvori prava Europske unije

5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske

Da.

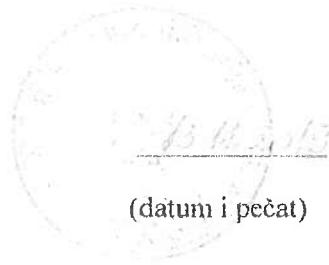
Potpis EU koordinatora stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat

Josip Bilaver

Državni tajnik



(potpis)



(datum i pečat)

Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat



(potpis)

2. 12. 2019.

(datum i pečat)

30

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznicu (preinaka) (Tekst značajan za EGP)

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)
POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE Članak 1. Predmet <p>Ovom se Direktivom utvrđuju odredbe za osiguranje razvoja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava Unije te olakšanje pristupa tržištu usluga željezničkog prijevoza putem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) uskladišavanja regulatorne strukture u državama članicama; (b) definiranja odgovornosti između sudionika u željezničkom sustavu Unije; (c) razvijanja zajedničkih sigurnosnih ciljeva („CST-ovi“) i zajedničkih sigurnosnih metoda („CSM-ovi“) s ciljem postupnog dokidanja potreba za nacionalnim pravilima; (d) utvrđivanja načela za izdavanje, obnovu, izmjenu i ograničavanje ili ukidanje potvrda o sigurnosti i uvjerenje o sigurnosti; (e) zahtjeva za osnivanje nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost te tijela za istražu nesreća i incidenta u svakoj državi članici; i (f) određivanja zajedničkih načela upravljanja, reguliranja i nadzora sigurnosti željeznice. 		Nije potrebno preuzimanje uvodne odredbe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske	
Članak 2. Područje primjene <p>1. Ova Direktiva primjenjuje se na željeznički sustav u državama članicama koji se može raščlaniti na podsustave za strukturu i funkcionalna područja. Ona obuhvaća sigurnosne zahtjeve za sustav kao cjelinu, uključujući sigurno upravljanje infrastrukturom i odvijanjem prometa te međudjelovanje među željezničkim prijevoznicima, upraviteljima infrastrukture i ostalim sudionicima željezničkog sustava Unije.</p> <p>2. Ova Direktiva se ne primjenjuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) podzemne željeznice; (b) tramvaje i vozila luke željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila; ili (c) mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Unije i koje su namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavljaju djelatnost isključivo na tim mrežama. <p>3. Države članice mogu iz područja primjene mjeru za provedbu ove Direktive isključiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) privatnu željezničku infrastrukturu, uključujući sporedne kolosijekе, koju koristi vlasnik ili operator u svrhu obavljanja vlastitog prijevoza tereta ili prijevoza osoba u nekomercijalne svrhe, te vozila koja se koriste isključivo na takvoj infrastrukturni; (b) infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povjesnu ili turističku uporabu; (c) infrastrukturu luke željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava luke željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila; i (d) vozila koja se prvenstveno koriste na infrastrukturni luke željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja. 	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 1.</p> <p>(1) Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za sigurno upravljanje željezničkim prometom i za sigurno odvijanje željezničkog prometa, mjere za razvoj i upravljanje sigurnošću uzimajući u obzir cijelovitost željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za postizanje interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za obavljanje djelatnosti upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, uvjeti za strojovode i ostale izvršne radnike, postupanje tijela nadležnog za sigurnost željezničkog prometa i tijela za istraživanje željezničkih nesreća te nadzor sigurnosti i inspekcijski nadzor.</p> <p>Članak 4.</p> <p>(1) Ovaj Zakon se primjenjuje na željeznički sustav u cjelini.</p> <p>(3) Željeznički sustav iz stavka 1. ovoga članka u smislu ovoga Zakona dijeli se na strukturne podsustave i funkcionalne podsustave u skladu s Prilogom 1. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2. i 3.</p> <p>Članak 4.</p> <p>(4) Ovaj Zakon se ne primjenjuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) podzemne željeznice b) tramvaje i vozila luke željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila c) mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Europske unije i koje su namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavljaju djelatnost isključivo na tim mrežama d) željezničku infrastrukturu u privatnom vlasništvu, uključujući sporedne kolosijekе, koju 	U potpunosti preuzeto	

4. Neovisno o stavku 2., države članice mogu, prema potrebi, odlučiti primjenjivati odredbe ove Direktive na podzemne željeznice i druge lokalne sustave u skladu s nacionalnim pravom.	<p>isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturni te na strojovode koji upravljaju tim vozilima</p> <p>e) željezničku infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povjesnu ili turističku uporabu</p> <p>f) infrastrukturne luke željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava luke željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila i</p> <p>g) vozila koja se prvenstveno koriste na infrastrukturni luke željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja</p>	
<p>Članak 3. Definicije Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1. „željeznički sustav Unije“ znači željeznički sustav Unije kako je definiran u članku 2. točki 1. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>2. „upravitelj infrastrukture“ znači upravitelj infrastrukture kako je definiran u članku 3. točki 2. Direktive 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (10);</p> <p>3. „željeznički prijevoznik“ znači željeznički prijevoznik kako je definiran u članku 3. točki 1. Direktive 2012/34/EU i bilo koje drugo javno ili privatno poduzeće dјia je djelatnost prijevoz robe i/ili putnika željeznicom, pri čemu to poduzeće treba osigurati vuču, uključujući poduzeća koja osiguravaju samo vuču;</p> <p>4. „tehnička specifikacija za interoperabilnost“ (TSI) znači specifikacija donesena u skladu s Direktivom (EU) 2016/797, kojom je obuhvaćen svaki podsustav ili dio podsustava kako bi se ispunili osnovni zahtjevi i osigurala interoperabilnost željezničkog sustava Unije;</p> <p>5. „zajednički sigurnosni ciljevi“ (CST-ovi) znači minalne razine sigurnosti koje treba dosegnuti sustav kao cjelina i, kada je to izvedivo, različiti dijelovi željezničkog sustava Unije (kao što je konvencionalni željeznički sustav, željeznički sustav velikih brzina, dugački žežnički tuneli i/ili pruge koje se upotrebljavaju isključivo za prijevoz tereta);</p> <p>6. „zajedničke sigurnosne metode“ (CSM-ovi) znači metode kojima se opisuje ocjena razine sigurnosti i postizanje sigurnosnih ciljeva te usklađenosć s drugim sigurnosnim zahtjevima;</p> <p>7. „nacionalno tijelo nadležno za sigurnost“ znači nacionalno tijelo kojemu su povjerenе zadatce u vezi sa sigurnošću željeznice u skladu s ovom Direktivom ili bilo koje tijelo kojemu je više država članica povjerilo te zadatce kako bi se osigurao jedinstven sustav sigurnosti;</p> <p>8. „nacionalna pravila“ znači sva obvezujuća pravila donesena u nekoj državi članici, neovisno o tome koje tijelo ih izdaje, koja sadrže zahtjeve u vezi sa sigurnošću željeznica ili tehničke zahtjeve, osim onih utvrđenih pravilima Unije ili međunarodnim pravilima, i koja se u toj državi članici primjenjuju na željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture ili treće osobe;</p> <p>9. „sustav upravljanja sigurnošću“ znači organizacija, aranžmani i postupci koje uspostavlja upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik radi osiguranja sigurnog upravljanja svojom djelatnošću;</p> <p>10. „glavni istražitelj“ znači osoba odgovorna za organizaciju i provedbu istrage te nadzor nad njom;</p> <p>11. „nesreća“ znači neželjeni ili nenamjeravani iznenadni događaj ili specifični niz takvih događaja koji imaju štetne posljedice; nesreće se djele u sljedeće kategorije: sudar; iskliznica; nesreće na željezničko-cestovnim prijelazima; nesreće s ljudskim žrtvama koje uključuju željeznička vozila u pokretu; požari i drugo;</p> <p>12. „ozbiljna nesreća“ znači svaki sudar vlakova ili iskliznucu vlaka koja ima za posljedicu smrt najmanje jedne osobe ili teške ozljede pet ili više osoba ili veliku štetu na željezničkim vozilima, infrastrukturni ili okolišu te svaka druga nesreća sa sličnim posljedicama koja ima očig edan utjecaj na reguliranje sigurnosti željeznice ili upravljanje sigurnošću; „velika šteta“ znači štetu koju istražno tijelo može odmah procijeniti na ukupno najmanje 2 milijuna EUR;</p> <p>13. „incident“ znači svaki događaj, osim nesreće ili ozbiljne nesreće, koji utječe ili može utjecati na sigurnost željezničkog prijevoza;</p> <p>14. „istraga“ znači postupak koji se provodi u svrhu sprečavanja nesreća i incidenta koji uključuje prikupljanje i analizu podataka, izvođenje zaključaka, uključujući utvrđivanje uzroka i, prema potrebi, izradu sigurnosnih preporuka;</p> <p>15. „uzroci“ znači radnje, propusti, događaji ili uvjeti, ili njihova kombinacija, koji su doveli do nesreće ili incidenta;</p> <p>16. „laka željezница“ znači gradski i/ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpomoću na sudare kategorije C-III</p>	<p>isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturni te na strojovode koji upravljaju tim vozilima</p> <p>e) željezničku infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povjesnu ili turističku uporabu</p> <p>f) infrastrukturne luke željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava luke željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila i</p> <p>g) vozila koja se prvenstveno koriste na infrastrukturni luke željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja</p> <p>Članak 6.</p> <p>(1) Pojmovi uporabljeni u ovom Zakonu imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. Agencija Europske unije za željeznice je agencija Europske unije nadležna za sigurnost i interoperabilnost željezničkog sustava Europske unije, osnovana Uredbom (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.).</p> <p>2. glavni istražitelj je osoba odgovorna za organizaciju i provedbu istrage te nadzor nad njom</p> <p>3. incident je svaki događaj, osim nesreće ili ozbiljne nesreće, koji utječe ili može utjecati na sigurnost željezničkog prijevoza</p> <p>8. interoperabilnost je sposobnost željezničkog sustava za siguran i neprekidan željeznički promet, pri čemu se postižu zahtijevane razine učinkovitosti</p> <p>10. istraga je postupak koji se provodi s ciljem sprečavanja ozbiljnih nesreća, nesreća i incidenta koji uključuju prikupljanje i analizu podataka, predlaganje zaključaka, uključujući otkrivanje uzroka ozbiljnih nesreća, nesreća i incidenta te prema potrebi, izredu i izdavanje sigurnosnih preporuka</p> <p>11. laka željezница je gradski i/ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpomoću na sudare kategorije C-III ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom čvrstoćom vozila od 800 kN (uzdužna tlačna sila u području priključivanja vagona) čiji sustavi mogu imati vlastitu infrastrukturu ili je mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s daljinskim prijevozom putnika i/ili tereta na dugim relacijama</p> <p>12. mobilni podsustav je podsustav željezničkog vozila te prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo</p> <p>13. modernizacija je svaka veća prenajma strukturnog podsustava ili dijela podsustava koja ima za posjednicu promjenu tehničke dokumentacije koja se prilaže „EZ“ izjavi o provjeri, ako takva tehnička dokumentacija postoji, i koja poboljšava cijelokupnu izvedbu podsustava; u smislu propisa o gradnji modernizacija se odnosi na radove kojima se mijenjuju bitni zahtjevi za građevinu i/ili usklađenost građevine s lokacijskim uvjetima u skladu s kojima je izgrađena (rekonstrukcija)</p> <p>14. mreža se sastoji od željezničkih pruga, kolodvora, terminala i svih vrsta stabilnih postrojenja potrebnih za osiguranje sigurnog i neprekidanog rada željezničkog sustava Europske unije</p> <p>15. nacionalna pravila su svi propisi Republike Hrvatske koji sadrže zahtjeve u vezi sa sigurnošću željeznica ili tehničke zahtjeve, osim onih utvrđenih pravilima Europske unije ili međunarodnim pravilima, i koja se primjenjuju na željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture ili treće osobe</p> <p>16. nacionalno akreditacijsko tijelo je nacionalno akreditacijsko tijelo kako je određeno u članku 2. točki 11. Uredbe (EZ) br. 765/2008</p> <p>17. nacionalno tijelo nadležno za sigurnost je nacionalno tijelo kojemu su povjereni zadaci u vezi sa sigurnošću željeznice u skladu s ovim Zakonom ili bilo koje tijelo kojemu je više država članica Europske unije povjerilo te zadatke kako bi se osigurao jedinstven sustav sigurnosti</p> <p>19. nesreća je neželjeni ili nenamjerni iznenadni događaj ili poseban sljed takvih</p>	U potpunosti preuzeto

<p>ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom čvrstoćom vozila od 800 KN (uzdužna tlačna sila u području priključivanja vagona); sustavi luke željeznice mogu imati vlastitu trasu ili je mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s prijevozom putnika ili tereta na dugim relacijama;</p> <p>17. „tijelo za ocjenjivanje sukladnosti“ znači tijelo koje je prijavljeno ili imenovano kao tijelo odgovorno za poslove ocjenjivanja sukladnosti, uključujući umjeravanje, ispitivanje, izdavanje potvrde i pregled; tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „prijavljeno tijelo“ nakon što ga prijavlja država članica; tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „imenovano tijelo“ nakon što ga imenuje država članica;</p> <p>18. „sastavni dijelovi interoperabilnosti“ znači sastavni dijelovi operabilnosti kako su definirani u članku 2. točki 7. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>19. „posjednik“ znači fizička ili pravna osoba koja kao vlasnik vozila ili imatelj prava korištenja upotrebljava vozilo kao prijevozno sredstvo te je kac takva registrirana u registru vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>20. „subjekt nadležan za održavanje“ („ECM“) znači subjekt koji je nadležan za održavanje vozila i koji je kao takav registriran u registru vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>21. „vozilo“ znači željezničko vozilo koje je prikladno za kretanje na kotačima po željezničkoj pruzi, s pogonom ili bez njega; vozilo se sastoji od jednog ili više struktumih i funkcionalnih podsustava;</p> <p>22. „proizvođač“ znači proizvođač kako je definiran u članku 2. točki 36. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>23. „pošiljalac“ znači poduzeće koje šalje robu u vlastito ime ili u ime treće osobe;</p> <p>24. „primatelj“ znači svaka fizička ili pravna osoba koja prima robu u skladu s ugovorom o prijevozu;ako se prijevoz obavlja bez ugovora s prijevozom, svaka fizička ili pravna osoba koja preuzeće robu pri dolasku smatra se primateljem;</p> <p>25. „utovarivač“ znači poduzeće koje u ili na vagon ili kontejner utovaruje pakiranu robu, male kontejnere ili prenosive cisterne ili koje na vagon utovaruje kontejnere, kontejnere za rasuti teret, višedijelne plinske kontejnere, kontejnere ili prenosive cisterne;</p> <p>26. „istovarivač“ znači poduzeće koje s vagona istovaruje kontejnere, kontejnere za rasuti teret, višedijelne plinske kontejnere, kontejnere cisterne ili prenosive cisterne ili bilo koje poduzeće koje iz ili sa vagona ili kontejnera istovaruje pakiranu robu, male kontejnere ili prenosive cisterne ili bilo koje poduzeće koje iskrcava robu iz cisterne (vagonске cisterne, cisterne koja se može skinuti, prenosivu cistenu ili kontejner cistenu) ili iz baterijskog vagona ili višedijelnog plinskog kontejnera ili iz vagona, velikog spremnika ili manjeg spremnika za prijevoz rasutog tereta ili kontejnera za prijevoz rasutog tereta;</p> <p>27. „punilac“ znači poduzeće koje utovarjuje robu u cistemu (uključujući vagonsku cistemu, vagon s cisternom koja se može skinuti, prenosivu cistenu ili kontejner cistenu), u vagon, u veliki kontejner ili manji kontejner za prijevoz rasutog tereta, u baterijski vagon ili u višedijelni plinski kontejner;</p> <p>28. „praznilac“ znači poduzeće koje istovarjuje robu iz cisterne (uključujući vagonsku cistemu, vagon s cisternom koja se može skinuti, prenosivu cistenu ili kontejner cistenu), iz vagona, velikog kontejnera ili manjeg kontejnera za prijevoz rasutog tereta, baterijskog vagona ili višedijelnog plinskog kontejnera;</p> <p>29. „prijevoznik“ znači poduzeće koji obavlja prijevoz u skladu s ugovorom o prijevozu;</p> <p>30. „naručitelj“ znači javni ili privatni subjekt koji naručuje projektiranje i/ili izgradnju, obnovu ili modernizaciju podsustava;</p> <p>31. „vrsta djelovanja“ znači vrsta koju obilježava prijevoz putnika, uključujući ili isključujući usluge prijevoza pri velikim brzinama, prijevoz tereta, uključujući ili isključujući usluge prijevoza opasnih tvari te samo usluge ranžiranja;</p> <p>32. „opseg djelovanja“ znači opseg koji je obilježen brojem putnika i/ili količinom robe i procijenjenom veličinom željezničkog prijevoznika u pogledu broja zaposlenika koji rade u željezničkom sektoru (primjerice, kao mikro, malo, srednje ili veliko poduzeće);</p> <p>33. „područje djelovanja“ znači mreža ili mreže u jednoj državi članici ili više njih na kojima željeznički prijevoznik namjerava obavljati svoju djelatnost.</p>	<p>događaja koji ima štetne posljedice; nesreće mogu biti sudar, iskliznuće, nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu ili pješačkom prijelazu preko pruge, nesreća s ljudskim žrtvama koja uključuje željezničko vozilo u pokretu, požar i ostalo</p> <p>20. obnova je svaka veća izmjena na podsustavu ili dijelu strukturmog podsustava kojom se ne mijenja cjelokupna izvedba podsustava; u smislu propisa o građnji, ovisno o tome utječe li se radovima obnove na način ispunjavanja bitnih zahtjeva za građevinu i/ili lokacijske uvjete u skladu s kojima je izgrađena, obnova infrastrukturnih podsustava može predstavljati održavanje ili rekonstrukciju</p> <p>22. opseg djelovanja je opseg koji je obilježen brojem putnika i/ili količinom robe i procijenjenom veličinom željezničkog prijevoznika u pogledu broja zaposlenika koji rade u željezničkom sektoru</p> <p>25. osoba s invaliditetom i osoba sa ograničenom pokretljivošću je svaka osoba koja ima trajno ili privremeno tjelesno, duševno, intelektualno ili osjetilno oštećenje koje, u interakciji s različitim preprekama, može ometati potpuno i učinkovito korištenje te osobe prijevoznim sredstvima na ravnopravnoj osnovi s ostalim putnicima ili čija je pokretljivost u prometu ograničena zbog dobi</p> <p>27. ozbiljna nesreća je sudar vlakova ili iskliznuće vlaka koje ima za posljedicu smrt najmanje jedne osobe ili teške ozljede pet ili više osoba ili veliku štetu na vozilima, željeznički infrastrukturi ili okolišu, kao i svaka druga nesreća sa sličnim posljedicama koja ima očigledan utjecaj na sigurnost željezničkog sustava ili na upravljanje sigurnošću</p> <p>29. podnositelj zahtjeva je fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje, bez obzira na to radi li se o željezničkom prijevozniku, upravitelju infrastrukture ili bilo kojoj drugoj pravnoj osobi, primjerice proizvođaču, vlasniku ili posjedniku; za potrebe članka 63. ovoga Zakona podnositelj zahtjeva je naručitelj ili proizvođač ili njihovi ovlašteni zastupnici; za potrebe članka 59. ovoga Zakona podnositelj zahtjeva je pravna ili fizička osoba koja zahtjeva odobrenje Agencije Europske unije za željeznicu u vezi tehničkih rješenja za projekte pružne opreme Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom (engl. European Rail Traffic Management System- ERTMS)</p> <p>30. područje djelovanja je mreža ili mreže u jednoj državi članici ili više njih na kojima željeznički prijevoznik namjerava obavljati svoju djelatnost</p> <p>31. područje uporabe vozila je mreža ili mreže unutar države članice ili grupe država članica u kojima se vozilo namjerava upotrebljavati</p> <p>32. podsustavi su strukturalni ili funkcionalni dijelovi željezničkog sustava Europske unije kako je određeno u Prilogu 2. ovoga Zakona</p> <p>34. posjednik vozila je pravna ili fizička osoba, koja kao vlasnik vozila ili imatelj prava korištenja, koristi vozilo kao prijevozno sredstvo te je kao posjednik upisan u registru vozila</p> <p>35. postojeći željeznički sustav je željeznička infrastruktura koja se sastoji od željezničkih pruga i stabilnih postrojenja postojeće željezničke mreže, uz vozila svih kategorija i podrijetla koja prometuju na toj infrastrukturni</p> <p>38. prihvativljiv nacionalni način osiguravanja usklađenosti su neobvezujuća mišljenja koja izdaju države članice Europske unije radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s nacionalnim pravilima</p> <p>39. prihvativljiv način osiguravanja usklađenosti su neobvezujuća mišljenja koja izdaje Agencija Europske unije za željeznicu radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s osnovnim zahtjevima</p> <p>44. projekt u kasnijoj fazi razvoja je projekt u kojemu je faza planiranja ili izgradnje dostigla točku u kojoj bi promjena tehničkih specifikacija mogla ugroziti održivost planiranog projekta</p> <p>45. projektirano stanje uporabe je uobičajeni način rada i predvidivi pogoršani uvjeti (uključujući trošenje) u opsegu i pod uvjetima uporabe navedenima u tehničkoj dokumentaciji i dokumentaciji o održavanju</p> <p>48. puštanje u uporabu je skup aktivnosti kojima se infrastrukturni podsustav stavlja u operativno stanje</p> <p>49. sastavni dijelovi interoperabilnosti su osnovni elementi, skupine elemenata, sklopovi,</p>
---	--

	<p>naprave ili uređaji (što obuhvaća materijalne i nematerijalne proizvode kao što je programska pod-ška), koji su ugrađeni ili koji se namjeravaju ugraditi u podsustav i o kojima izravno ili neizravno ovise interoperabilnost želježničkog sustava</p> <p>50. serija je niz istovrsnih vozila jednog određenog tipa s istovjetnim bitnim svojstvima</p> <p>51. stavljanje na tržište je prvo stavljanje sastavnog dijela interoperabilnosti, podsustava ili vozila na tržište Europske unije koje je spremno funkcioništati u projektiranom stanju uporabe</p> <p>52. strojvođa je osoba koja je sposobljena i ovlaštena za samostalno, odgovorno i sigurno upravljanje vlakom za prijevoz putnika ili tereta, radnim vlakom, lokomotivom, manevarskom lkomotivom i vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom</p> <p>53. subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance - ECM) je subjekt koji je nadležan za održavanje vozila i koji je kao takav upisan u registru vozila</p> <p>54. sustav upravljanja sigurnošću (engl. Safety Management System – SMS) su organizacija, mјere predostrožnosti i postupci koje upravitelj infrastrukture ili želježnički prijevoznik uspostavlja radi sigurnog upravljanja svojom djelatnosti</p> <p>55. tehnička specifikacija je dokument kojim se propisuju tehnički zahtjevi koje proizvod, podsustav, postupak ili usluga moraju ispuniti</p> <p>56. tehnička specifikacija za interoperabilnost (TSI) je specifikacija kojom je obuhvaćen svaki podsustav ili dio podsustava s ciljem ispunjavanja osnovnih zahtjeva i postizanja interoperabilnosti želježničkog sustava Europske unije</p> <p>58. upravitelj infrastrukture je upravitelj infrastrukture kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice</p> <p>59. uskladena norma je europska norma u smislu članka 2. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1025/2012</p> <p>61. uzroci su račnje, propusti, događaji ili uvjeti, ili njihova kombinacija, koji su doveli do nesreće ili incidenta</p> <p>62. velika šteta je šteta koju Istražno tijelo može odmah procijeniti najmanje na ukupan iznos od 2 milijuna eura u kunskoj protuvrijednosti</p> <p>63. vlak je sastavljeni i spojeni niz želježničkih vozila s jednim ili više vučnih vozila ili samo vučno vozilo, odnosno više međusobno spojenih vučnih vozila, koji prometuju pod određenim brojem ili oznakom, označen signalnim znakom čelnoga i završnoga signala, dok se vlakom ne smatraju vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom, koja sama ili s povećanjem vozilima, ne udovoljavaju propisanim tehničkim uvjetima (osovinsko opterećenje, električni otpor osovinskog sklopa, izmjere kotača i sl.)</p> <p>64. vozilo je želježničko vozilo, s vlastitim pogonom ili bez njega, sposobno kretati se želježničkom prugom na kotačima, a sastoji se od jednog ili više struktumih i funkcionalnih podsustava ili njihovih dijelova</p> <p>65. vrsta usluga je usluga prijevoza putnika, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza pri velikim brzinama, usluga prijevoza tereta, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza opasnih tvari te same usluge ranžiranja</p> <p>66. zajednički sigurnosni ciljevi (engl. Common Safety Targets – CST) su ciljevi kojima se utvrđuju minimalne razine sigurnosti koje treba ostvariti želježnički sustav kao cjelina, a kada je to izvedivo, i različiti dijelovi želježničkog sustava u svakoj državi članici i u Europskoj uniji (kao što je konvencionalni želježnički sustav, želježnički sustav velikih brzina, dugački želježnički tuneli ili pruge koje se upotrebljavaju isključivo za prijevoz tereta)</p> <p>67. zajedničke sigurnosne metode (engl. Common Safety Methods – CSM) su metode kojima se opisuje ocjena razine sigurnosti i postizanje sigurnosnih ciljeva i usklađenost s drugim sigurnosnim zahtjevima</p> <p>68. zamjena u okviru održavanja je zamjena sastavnih dijelova struktumih podsustava iste funkcije i izvadbe u okviru preventivnog ili korektivnog održavanja</p> <p>69. zaštitni pružni pojas je pojas kojeg čini zemljiste s obje strane želježničke pruge, odnosno kolosijeka, na udaljenosti od 100 m mјereno vodoravno od osi krajnjeg kolosijeka sa svake strane, kao i pripadajući zračni prostor</p> <p>70. želježnička infrastruktura je želježnička infrastruktura kako je određeno u propisu</p>
--	---

	<p>kojim se uređuje područje željeznice</p> <p>71. željeznički prijevoznik je željeznički prijevoznik kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice i svaka druga pravna osoba koja obavlja usluge prijevoza putnika i/ili tereta željeznicom, pod uvjetom da ta pravna osoba osigurava vuču vlakova, a to također uključuje i pravnu osobu koja obavlja samo vuču vlakova</p> <p>72. željeznički sustav Europske unije sastoji se od dijelova koji su određeni u Prilogu 1. ovoga Zakona</p>	
<p>POGLAVLJE II. RAZVOJ SIGURNOSTI ŽELJEZNICA I UPRAVLJANJE SIGURNOŠĆU ŽELJEZNICA</p> <p>Članak 4.</p> <p>Uloga sudionika u željezničkom sustavu Unije u razvoju i poboljšanju sigurnosti željeznica</p> <p>1. S ciljem razvoja i poboljšanja sigurnosti željeznica, države članice u granicama svojih nadležnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)osiguravaju općenito održavanje sigurnosti željeznice i, kada je to razumno izvedivo, njezinu kontinuirano poboljšavanje, uzimajući u obzir razvoj prava Unije i međunarodnih pravila te tehnički i znanstveni napredak, pri čemu se prednost daje sprečavanju nesreća; (b)osiguravaju da se sve primjenjivo zakonodavstvo izvršava na otvoren i nediskriminirajući način, potičući razvoj jedinstvenog europskog sustava željezničkog prijevoza; (c)osiguravaju da se mjerama za razvoj i poboljšanje sigurnosti željeznice uzima u obzir potreba za pristupom utemeljenim na sustavu; (d)osiguravaju da odgovornost za siguran rad željezničkog sustava Unije i upravljanje rizicima koji su s time povezani snose upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, pri čemu je svaki odgovoran za svoj dio sustava, čime ih se obvezuje da: <ul style="list-style-type: none"> i. provode potrebne mjere za upravljanje rizicima kako je navedeno u članku 6. stavku 1. točki (a), prema potrebi u međusobnoj suradnji; ii. primjenjuju pravila Unije i nacionalna pravila; iii. uspostave sustave upravljanja sigurnošću u skladu s ovom Direktivom; (e)ne dovodeći u pitanje građanskoopravnu odgovornost u skladu s pravnim zahtjevima država članica, osiguravaju da je svaki upravitelj infrastrukture i svaki željeznički prijevoznik odgovoran dotičnim korisnicima, klijentima, radnicima i drugim sudionicima iz stavka 4. za svoj dio sustava i njegov siguran rad, uključujući nabavu materijala i ugovaranje usluga; (f)razvijaju i objavljaju godišnje sigurnosne planove u kojima se navode mjere planirane za ostvarivanje CST-ova; i (g)prema potrebi, podržavaju Agenciju u njezinom radu na nadgledanju razvoja sigurnosti željeznica na razini Unije. <p>2. Agencija, u granicama svojih nadležnosti, osigurava opće održavanje sigurnosti željeznice i, kada je to razumno izvedivo, njezinu kontinuirano poboljšavanje, uzimajući u obzir razvoj prava Unije te tehnički i znanstveni napredak, pri čemu se prednost daje sprečavanju ozbiljnih nesreća.</p> <p>3. Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture,</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)provode potrebne mjere za upravljanje rizicima iz članka 6. stavka 1. točke (a), prema potrebi u međusobnoj suradnji i suradnji s drugim sudionicima; (b)u svojim sustavima upravljanja sigurnošću uzimaju u obzir rizike povezane s aktivnostima drugih sudionika i trećih osoba; (c)prema potrebi, ugovorno obvezuju druge sudionike iz stavka 4. koji imaju mogući utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Unije da provode mjere za upravljanje rizicima; i (d)osiguravaju da njihovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene CSM-ova za postupke nadgledanja koji su utvrđeni u CSM-ovima o nadgledanju iz članka 6. stavka 1. točke (c) te da je to propisano u ugovornim aranžmanima koje treba predoći na zahtjev Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost. <p>4. Ne dovodeći u pitanje odgovornosti željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz stavka 3., subjekti nadležni za održavanje i svi ostali sudionici koji imaju potencijalni utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Unije, uključujući proizvođače, pružatelje usluga održavanja, posjednike, pružatelje usluga, naručitelje, prijevoznike, pošiljatelje, primatelje, punice, praznoca, utovaritelje, istovarivače:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) provode potrebne mjere za upravljanje rizicima, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima; (b)osiguravaju da podsustavi, pribor i oprema koje dostavljaju te usluge koje pružaju ispunjavaju navedene zahtjeve i uvjete korištenja kako bi ih dotični željeznički prijevoznik i/ili upravitelj infrastrukture mogao koristiti na siguran način. <p>5. Željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i svi sudionici iz stavka 4. koji otkriju sigurnosni rizik povezan s nedostatcima i nesukladnostima u konstrukciji ili kvarovima tehničke opreme, uključujući one na opremi strukturmih</p>	<p>Uz stavak 1. i 3. do 6.</p> <p>Članak 1.</p> <p>(2) Sigurnost željezničkog sustava mora se sustavno održavati i trajno unapređivati na nediskriminirajući i otvoren način, potičući i uzimajući u obzir razvoj prava Europske unije i međunarodnih pravila te tehnički i znanstveni napredak, a naročito s ciljem sprječavanja ozbiljnih nesreća.</p> <p>Članak 8., stavak 6</p> <p>(6) Agencija surađuje s Agencijom Europske unije za željeznice, osobito u svrhu nadgledanja razvoja sigurnosti željeznica na razini Europske unije.Članak 21.</p> <p>(1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, u okviru svoje djelatnosti, odgovorni su za sigurnost željezničkog sustava Europske unije i za upravljanje povezanim rizicima.</p> <p>(2) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici, po potrebi međusobno surađujući, dužni su provoditi mjere potrebe za upravljanje rizicima, primjenjivati pravila Europske Unije i nacionalna pravila te uspostaviti sustav upravljanja sigurnošću u skladu s ovim Zakonom.</p> <p>(3) Ne dovodeći u pitanje građanskoopravnu odgovornost, upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici odgovorni su korisnicima, putnicima, radnicima i ostalim strankama za dio sustava u okviru svoje djelatnosti i za njegov siguran rad, uključujući nabavu materijala i ugovaranje usluga.</p> <p>(4) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) u svojim sustavima upravljanja sigurnošću uzimaju u obzir rizike povezane s aktivnostima drugih sudionika i trećih osoba b) prema potrebi, ugovorno obvezuju druge sudionike iz stavka 5. ovog članka koji imaju mogući utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Europske unije da provode mjere za upravljanje rizicima i c) osiguravaju da njihovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za postupke nadgledanja koji su utvrđeni u zajedničkim sigurnosnim metodama o nadgledanju te da je to propisano u odgovarajućim aktima koje treba predoći na zahtjev Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije. <p>(5) Ne dovodeći u pitanje odgovornosti željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz stavka 4. ovoga članka, subjekti nadležni za održavanje i svi ostali sudionici koji imaju potencijalni utjecaj na siguran rad željezničkog sustava Unije, uključujući proizvođače, pružatelje usluga održavanja, posjednike, pružatelje usluga, naručitelje, prijevoznike, pošiljatelje, primatelje, punice, praznoca, utovaritelje, iskratitelje:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) provode potrebne mjere za upravljanje rizicima, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima i b) osiguravaju da podsustavi, pribor i oprema koje dostavljaju te usluge koje pružaju ispunjavaju navedene zahtjeve i uvjete korištenja kako bi ih željeznički prijevoznik i/ili upravitelj infrastrukture mogao koristiti na siguran način. <p>(6) U cilju razvoja i unapređenja sigurnosti na mreži Europske unije razvijaju se zajednički sigurnosni ciljevi i zajedničke sigurnosne metode te se razvijaju i objavljaju godišnji sigurnosni planovi u kojima se navode mjere planirane za ostvarivanje zajedničkih sigurnosnih ciljeva.</p> <p>(7) Željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i svi sudionici iz stavka 5. ovoga članka koji otkriju sigurnosni rizik povezan s nedostatcima i nesukladnostima u konstrukciji ili kvarovima tehničke opreme, uključujući one na opremi strukturmih podsustava ili su obavijesteni o njima, u granicama svojih nadležnosti:</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>podstavata ili su obaviješteni o njima, u granicama svojih nadležnosti:</p> <p>(a) poduzimaju sve potrebne korektivne mjere kako bi se otklonio utvrđeni sigurnosni rizik;</p> <p>(b) obavješćuju o tim rizicima relevantne uključene strane kako bi im omogućili poduzimanje svakog daljnog potrebnog korektivnog djelovanja radi osiguranja neprekinute izvedbe željezničkog sustava Unije u pogledu sigurnosti. Agencija može uspostaviti alet kojim bi se olakšala ta razmjena informacija među relevantnim sudionicima, uzimajući u obzir privatnost uključenih korisnika, rezultate analize troškova i koristi, kao i informatičke aplikacije i registre koje je Agencija već uspostavila.</p> <p>6. U slučaju razmjene vozila među željezničkim prijevoznicima, svaki sudionik koji je uključen u razmjenu razmjenjuje sve informacije relevantne za siguran rad, uključujući, ali ne ograničavajući se na, stanje i povijest dotičnog vozila, elemente dokumentacije o održavanju u svemu sljedivosti, sljedivost utovarnih djelatnosti i teretne listove.</p>	<p>a) moraju poduzeti potrebne korektivne mjere kako bi se otklonio utvrđeni sigurnosni rizik</p> <p>b) moraju obavijestiti o rizicima uključene strane kako bi im omogućili poduzimanje svakog daljnog potrebnog korektivnog djelovanja radi osiguranja neprekinute izvedbe željezničkog sustava Europske unije u pogledu sigurnosti.</p> <p>8) U slučaju razmjene vozila između željezničkih prijevoznika, svaki sudionik koji je uključen u razmjenu odgovoran je za potpuno i istinito prenošenje svih potrebnih informacija kako bi se provjerilo jesu li vozila ispravna za korištenje, a osobito za informacije vezane uz stanje i povijest vozila, dokumentaciju o održavanju, sljedivost utovarnih djelatnosti i teretnih listova.</p>		
<p>Članak 5.</p> <p>Zajednički sigurnosni pokazatelji („CSI-ovi“)</p> <p>1. Kako bi se olakšala procjena ostvarenja CST-ova i osiguralo nadgledanje općeg razvoja sigurnosti željeznice, države članice prikupljaju informacije o CSI-ovima putem godišnjih izveščaja nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost iz članka 19.</p> <p>2. CSI-ovi su navedeni u Prilogu I.</p>	<p>Uz stavak 2.</p> <p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 22.</p> <p>(1) U cilju ocjene postizanja zajedničkih sigurnosnih ciljeva i praćenja općeg razvoja sigurnosti željezničkog sustava, Agencija prikuplja podatke o zajedničkim sigurnosnim pokazateljima (engl. Common Safety Indicators – CSI) te ih u okviru godišnjeg izveščja podnosi Agenciji Europske unije za željeznice.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 22</p> <p>(3) Zajednički sigurnosni pokazatelji utvrđeni su u Prilogu 4. ovoga Zakona.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe kojima se propisuju obvezе за institucije, tijela i agencije EU</p>
<p>Članak 6.</p> <p>Zajedničke sigurnosne metode („CSM-ovi“)</p> <p>1. CSM-ovi opisuju način na koji se ocjenjuju razine sigurnosti, ostvarivanje sigurnosnih ciljeva i usklađenosnost s drugim sigurnosnim zahtjevima, uključujući, prema potrebi, putem neovisnog tijela za ocjenu, objašnjavajući i definirajući:</p> <p>(a) metode vrednovanja i procjene rizika;</p> <p>(b) metode za ocjenu sukladnosti sa zahtjevima iz potvrda o sigurnosti i uvjerenja o sigurnosti izdanih u skladu s člancima 10. i 12.;</p> <p>(c) metode nadzora koje trebaju primijeniti nacionalna tijela nadležna za sigurnost i metode nadgledanja koje trebaju primijeniti željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i subjekti nadležni za održavanje;</p> <p>(d) metode za ocjenjivanje razine sigurnosti i izvedbe željezničkih prijevoznika u pogledu sigurnosti na nacionalnoj razini i razini Unije;</p> <p>(e) metode za ocjenjivanje ostvarenja sigurnosnih ciljeva na nacionalnoj razini i razini Unije; i</p> <p>(f) sve ostale metode koje obuhvaćaju postupak sustava upravljanja sigurnošću koje moraju biti usklađene na razini Unije.</p> <p>2. Komisija provedbenim aktima daje manda Agenciji za izradu nacrta CSM-ova i njihovih izmjena te za davanje odgovarajućih preporuka Komisiji na temelju jasnog obrazloženja potrebe za novim ili izmijenjenim CSM-om i njegovog utjecaja na postojeća pravila i razinu sigurnosti željezničkog sustava Unije. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3. Ako odbor iz članka 28. („odbor“) ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>Pri izradi, donošenju i preispitivanju CSM-ova uzimaju se u obzir mišljenja korisnika, nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost i dionika, među ostalim, prema potrebi, socijalnih partnera. Preporukama se prlaže izvješće o rezultatima tog savjetovanja i izvješće s procjenom učinka novog ili izmijenjenog CSM-a koji treba donijeti.</p> <p>3. Za vrijeme izvršavanja manda iz stavka 2. Agencija ili Komisija sustavno i redovno izvješćuju odbor o pripremnom radu na CSM-ovima. Komisija za vrijeme tog rada može Agenciji upućivati konsne preporuke u vezi s CSM-ovima i analizom troškova i koristi. Komisija posebno može zatražiti da Agencija ispiša alternativna rješenja te da se procjena troškova i koristi tih alternativnih rješenja navede u izvješću koje je priloženo nacrtu CSM-ova.</p> <p>Pri izvršavanju zadatka navedenih u prvom podstavku Komisiji pomaže odbor.</p> <p>4. Komisija ispituje preporuku koju je izdala Agencija kako bi provjerila je li ispunjen mandat iz stavka 2. Ako mandat nije ispunjen, Komisija od Agencije traži da preispita svoju preporuku, navođenjem točaka manda koje nisu</p>	<p>Uz stavak 1. do €.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Ne prenosi se, izravno primjenjivo.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe kojima se propisuju obvezе za institucije, tijela i agencije EU</p>

<p>ispunjene. Komisija iz opravdanih razloga može odlučiti izmijeniti mandat dodijeljen Agenciji u skladu s postupkom navedenim u stavku 2.</p> <p>Pri izvršavanju zadaća navedenih u prvom podstavku Komisiji pomaže odbor.</p> <p>5. CST-ovi se revidiraju u redovitim vremenskim razmacima, uzimajući u obzir iskustvo stečeno njihovom primjenom i globalni razvoj sigurnosti željeznica te s ciljem općenitog održavanja i, kada je to razumno izvedivo, kontinuiranog poboljšanja sigurnosti.</p> <p>6. Na temelju preporuke koju je izdala Agencija i nakon ispitivanja iz stavka 4. ovog članka Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 27. u vezi sa sadržajem CST-ova i svih njihovih izmjena.</p> <p>7. Države članice bez odgode donose sve potrebne izmjene svojih nacionalnih pravila u svjetlu donošenja i izmjena CST-ova.</p>			
<p>Članak 7.</p> <p>Zajednički sigurnosni ciljevi („CST-ovi“)</p> <p>1. CST-ovima se uspostavljaju minimalne razine sigurnosti koje sustav kao cjelina treba dosegnuti te, kada je to izvedivo, različiti dijelovi željezničkog sustava u svakoj državi članici i u Uniji. CST-ovi mogu biti izraženi u kriterijima za prihvativost rizika ili ciljnim razinama sigurnosti i posebno uzimaju u obzir:</p> <p>(a) pojedinačne rizike koji se odnose na putnike, osoblje, uključujući zaposlenike ili izvođače, korisnike željezničko-cestovnih prijelaza i cestale te, ne dovodeći u pitanje postojeća nacionalna i međunarodna pravila o odgovornosti, pojedinačne rizike koji se odnose na neovlaštene osobe;</p> <p>(b) društvene rizike.</p> <p>2. Komisija provedbenim aktima daje mandat Agenciji za izradu nacrt-a CST-ova i njihovih izmjena te za davanje odgovarajućih preporuka Komisiji na temelju jasnog obrazloženja potrebe za novim ili izmijenjenim CST-om i njegovog utjecaja na postojeća pravila. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3. Ako odbor ne da nikako mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>3. Za vrijeme izvršavanja manda ta iz stavka 2. ovog članka Agencija ili Komisija sustavno i redovno izvješćuju odbor o pripremnom radu na CST-ovima. Komisija za vrijeme tog rada može Agenciji upućivati korisne preporuke u vezi s CST-ovima i analizom troškova i koristi. Komisija posebno može zatražiti da Agencija ispiša alternativna rješenja te da se procjena troškova i koristi tih alternativnih rješenja navede u izvješću koje je priloženo nacrtu CST-ova.</p> <p>Pri izvršavanju zadaća navedenih u prvom podstavku Komisiji pomaže odbor.</p> <p>4. Komisija ispiše preporuku koju je izdala Agencija kako bi provjerila je li ispunjen mandat iz stavka 2. Ako mandat nije ispunjen, Komisija od Agencije traži da preispita svoju preporuku, navođenjem točaka mandata koje nisu ispunjene. Komisija iz opravdanih razloga može odlučiti izmijeniti mandat dodijeljen Agenciji u skladu s postupkom navedenim u stavku 2.</p> <p>Pri izvršavanju zadaća navedenih u prvom podstavku Komisiji pomaže odbor.</p> <p>5. CST-ovi se revidiraju u redovitim vremenskim razmacima, uzimajući u obzir globalni razvoj sigurnosti željeznica. Revidirani CST-ovi održavaju svaku prioritetu područje u kojem treba dodatno poboljšati sigurnost.</p> <p>6. Na temelju preporuke koju je izdala Agencija i nakon ispitivanja iz stavka 4 ovog članka Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 27. u vezi sa sadržajem CST-ova i svih njihovih izmjena.</p> <p>7. Države članice donose sve potrebne izmjene svojih nacionalnih pravila kako bi ostvarile barem CST-ove i sve revidirane CST-ove u skladu s rasporedom provedbe koji im je priložen. Te se izmjene uzimaju u obzir u godišnjim sigurnosnim planovima iz članka 4. stavka 1. točke (f). Države članice o tim pravilima obavešćuju Komisiju u skladu s člankom 8.</p>	<p>Uz stavak 1. do 6.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Ne prenosi se, izravno primjenjivo.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU</p>
<p>Članak 8.</p> <p>Nacionalna pravila u području sigurnosti</p> <p>1. Nacionalna pravila o kojima je obaviješteno do 15. lipnja 2016. u skladu s Direktivom 2004/49/EZ primjenjuju se ako:</p> <p>(a) pripadaju jednoj od kategorija utvrđenih u Prilogu II., i</p> <p>(b) su uskladena s pravom Unije, uključujući posebice TSI-ove, CST-ove i CSM-ove; te</p> <p>(c) ne bi rezultirala proizvoljnom diskriminacijom ili prikrivenim ograničenjem željezničkog prijevoza među državama članicama.</p> <p>2. Do 16. lipnja 2018. države članice preispisuju nacionalna pravila iz stavka 1. i stavljuju izvan snage:</p> <p>(a) sva nacionalna pravila o kojima nije obaviješteno ili koja ne ispunjavaju kriterije utvrđene u stavku 1.;</p> <p>(b) sva nacionalna pravila koja su na temelju prava Unije postala suvišna, uključujući posebice TSI-ove, CST-ove i CSM-ove.</p> <p>U tu svrhu države članice mogu se koristiti alatom za upravljanje pravilima iz članka 27. stavka 4. Uredbe (EU)</p>	<p>Uz stavak 1. i 2.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(1) Nova nacionalna pravila se mogu utvrditi samo u slijedećim slučajevima:</p> <p>a) ako pravila koja se odnose na postojeće sigurnosne metode nisu obuhvaćena zajedničkim sigurnosnim metodama</p> <p>b) ako operativna pravila željezničke mreže još nisu obuhvaćena TSI-ima</p> <p>c) kada TSI ne ispunjava u potpunosti osnovne zahtjeve</p> <p>d) kao hitnu preventivnu mjeru, posebice nakon nesreće ili incidenta</p> <p>e) kada je potrebno revidirati pravilo o kojem se već obavijestilo ili</p> <p>f) kada pravila o zahtjevima koje treba ispunjavati osoblje koje obavlja zadaće bitne za sigurnost, uključujući kriterije za odabir, fizičku i psihičku sposobnost te stručnu osposobljenost, još nisu obuhvaćena TSI-om ili ovim Zakonom.</p>	<p>Izravno primjenjivo</p>	

<p>2016/796 i mogu od Agencije zatražiti da ispiša određena pravila u odnosu na kriterije utvrđene u ovom stavku.</p> <p>3. Države članice mogu utvrditi nova nacionalna pravila na temelju ove Direktive samo u sljedećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ako pravila koja se odnose na postojeće sigurnosne metode nisu obuhvaćena CSM-om; (b) ako operativna pravila željezničke mreže još nisu obuhvaćena TSI-ovima; (c) kao hitnu preventivnu mjeru, posebice nakon nesreće ili incidenta; (d) kada je potrebno revidirati pravilo o kojem se već obavijestilo; (e) kada pravila o zahtjevima koje treba ispunjavati osoblje koje obavlja zadaće bitne za sigurnost, uključujući kriterije za odabir, fizičku i psihičku sposobnost te stručnu osposobljenost, još nisu obuhvaćena TSI-om ili Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (11). <p>4. Države članice podnose načrt novog nacionalnog pravila Agenciji i Komisiji na razmatranje pravovremeno i u rokovima iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/796 prije očekivanog uvođenja predloženog novog pravila u nacionalni pravni sustav, pružajući obrazloženje za njegovo uvođenje, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796. Države članice osiguravaju da je načrt u dovoljnoj mjeri dovršen kako bi Agencija mogla provesti ispitivanje u skladu s člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>5. U slučaju hitnih preventivnih mjera države članice mogu odmah donijeti i primjenjivati novo pravilo. O tom pravilu obavješćuje se u skladu s člankom 27. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796 i podložno ocjeni Agencije u skladu s člankom 26. stavcima 1., 2. i 5. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>6. Ako Agencija utvrdi da je neko nacionalno pravilo, bez obzira na to je li o njemu obavijesteno ili ne, postalo suvišno ili da je u suprotnosti s CSM-ovima ili nekim drugim pravom Unije donesenim nakon početka primjene dotičnog nacionalnog pravila, primjenjuje se postupak predviđen u članku 26. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>7. Države članice obavješćuju Agenciju i Komisiju o donesenim nacionalnim pravilima. One se koriste odgovarajućim informatičkim sustavom u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796. Države članice osiguravaju da su postojeća nacionalna pravila lako dostupna, u javnoj domeni i da se u njima koristi terminologija koju sve zainteresirane strane mogu razumjeti. Od država članica može se zatražiti da pruže dodatne informacije o svojim nacionalnim pravilima.</p> <p>8. Države članice mogu odlučiti da ne obavijeste o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi. U takvim slučajevima države članice navode ta pravila i ograničenja u registrima infrastrukture iz članka 49. Direktive (EU) 2016/797 ili ih naznačaju u izvješću o mreži iz članka 27. Direktive 2012/34/EU u kojem su objavljena ta pravila i ograničenja.</p> <p>9. Nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s ovim člankom ne podliježu postupku obavješćivanja predviđenom Direktivom (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća (12).</p> <p>10. Načte nacionalnih pravila i postojeća nacionalna pravila ispituje Agencija u skladu s postupcima utvrđenima u člancima 25. i 26. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>11. Ne dovodeći u pitanje stavak 8., nacionalna pravila o kojima se nije obavijestilo u skladu s ovim člankom ne primjenjuju se za potrebe ove Direktive.</p>	<p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(3) Ministarstvo dostavlja izrađeni načrt novog nacionalnog pravila Agenciji Europske unije za željeznicu i Europskoj komisiji na razmatranje pravovremeno i u rokovima iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/796 prije uvođenja predloženog novog pravila u zakonodavstvo Republike Hrvatske, pružajući obrazloženje za njegovo uvođenje, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796, a Agencija Europske unije za željeznicu provodi ispitivanje u skladu s člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(4) A slučaju hitnih preventivnih mjera novo nacionalno pravilo može se odmah donijeti i primjenjivati.</p> <p>(5) Ministarstvo o nacionalnom pravilu iz stavka 4. ovoga članka obavještava Agenciju Europske unije za željeznicu i Europsku komisiju na razmatranje pravovremeno i u rokovima iz člankom 27. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796 i podložno je ocjeni Agencije Europske unije za željeznicu u skladu s člankom 26. stavcima 1., 2. i 5. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(8) Ministarstvo može odlučiti ne obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznicu i Europsku komisiju o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(6) Ministarstvo o donesenim nacionalnim pravilima obavještava Agenciju Europske unije za željeznicu i Europsku komisiju koristeći se odgovarajućim informatičkim sustavom u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Članak 23.</p> <p>(9) Ministarstvo u slučajevima iz stavka 8. ovoga članka navodi pravila i ograničenja u registrima infrastrukture iz ovoga Zakona ili ih naznačuje u Izvješću o mreži u skladu s odredbama propisa kojim se uređuje željezница.</p> <p>(10) Ne dovodeći u pitanje stavak 8. ovoga članka, nacionalna pravila o kojima Ministarstvo nije obavijestilo Agenciju Europske unije za željeznicu i Europsku komisiju u skladu s ovim člankom ne primjenjuju se za potrebe ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 9.</p> <p>Uz stavak 10.</p> <p>Ne prenosi se</p>	<p>Izravno primjenjivo</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	
<p>Članak 9.</p> <p>Sustavi upravljanja sigurnošću</p> <p>1. Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici uspostavljaju svoje sustave upravljanja sigurnošću radi osiguranja da željeznički sustav Unije može ostvariti barem CST-ove, da je sukladan sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenima u TSI-ovima te da se primjenjuju relevantni dijelovi CSM-ova i nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 8.</p> <p>2. Sustav upravljanja sigurnošću mora se dokumentirati u svim relevantnim dijelovima i mora posebno opisivati raspodjelu odgovornosti unutar organizacije upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika. Mora pokazati na koji je način osigurana kontrola od strane uprave na različitim razinama, na koji su načini osoblje i njegovi predstavnici na svim razinama uključeni i kako se osigurava kontinuirano poboljšanje sustava upravljanja sigurnošću. On mora uključivati jasnu obvezu dosljedne primjene znanja i metoda u vezi s ljudskim čimbenicima. Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici putem sustava upravljanja sigurnošću promiču kulturu uzajamnog povjerenja, pouzdanja i učenja u kojoj se osoblje potiče da doprinosi razvoju sigurnosti, osiguravajući pritom povjerljivost.</p> <p>3. Sustav upravljanja sigurnošću sadrži sljedeće osnovne elemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) sigurnosnu politiku koju je odobrio izvršni direktor organizacije i o kojoj je obavijestio sve osoblje; 	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 24.</p> <p>(1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici dužni su uspostaviti sustave upravljanja sigurnošću radi osiguranja da željeznički sustav Europske Unije može ostvariti barem zajedničke sigurnosne ciljeve, da je u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenim u TSI-ima, da se primjenjuju odgovarajući dijelovi zajedničkih sigurnosnih metoda i nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 23. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 24.</p> <p>(2) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora zadovoljiti zahtjeve iz ovoga članka i sadržavati dijelove sustava upravljanja sigurnošću iz članka 25. ovoga Zakona, prilagođene svojstvima, opsegu i drugim uvjetima obavljanja djelatnosti upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika.</p> <p>(3) Sustav upravljanja sigurnošću iz stavka 1. ovoga članka mora pokazati na koji je</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>		

- (b) kvalitativne i kvantitativne ciljeve organizacije za održavanje i unapređenje sigurnosti te planove i postupke za postizanje tih ciljeva;
- (c) postupke za ispunjavanje postojećih, novih i izmijenjenih tehničkih i operativnih normi ili drugih propisanih uvjeta, kako su utvrđeni u TSI-ovima, nacionalnim pravilima iz članka 8. i Priloga II., u drugim relevantnim pravilima ili u odlukama tijela;
- (d) postupke za osiguranje usklađenosti s normama i drugim propisanim uvjetima tijekom cijelog životnog ciklusa opreme i obavljanja djelatnosti;
- (e) postupke i metode za otkrivanje rizika, provedbu procjene rizika i implementaciju mjera za upravljanje rizicima u slučaju kada promjena uvjeta poslovanja ili uvođenje novih materijala postavljaju nove rizike za infrastrukturu ili sučelje čovjek-stroj-organizacija;
- (f) osiguravanje programa za osposobljavanje osoblja i sustava radi osiguranja održavanja sposobnosti osoblja i odgovarajućeg obavljanja zadaća, uključujući aranžmane u pogledu fizičke i psihičke sposobnosti;
- (g) aranžmane za pružanje dostatnih informacija unutar organizacije i, prema potrebi, između organizacija u željezničkom sustavu;
- (h) postupke i oblike za dokumentiranje informacija o sigurnosti i određivanje postupka za kontrolu konfiguracije bitnih informacija o sigurnosti;
- (i) postupke kojima se osigurava prijavljivanje, istraživanje i analiziranje nesreća, incidenta, izbjegnutih nesreća i ostalih opasnih događaja te poduzimanje potrebnih preventivnih mjera; i
- (j) osiguravanje planova djelovanja, upozoravanja i informiranja u izvanrednim situacijama koji su dogovoreni s odgovarajućim javnim tijelima; i
- (k) osiguravanje redovitih unutarnjih revizija sustava upravljanja sigurnošću.

Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici dodaju sve ostale elemente koji su potrebni kako bi se obuhvatili sigurnosni rizici, u skladu s procjenom rizika koji proizlaze iz njihove vlastite djelatnosti.

4. Sustav upravljanja sigurnošću prilagođen je vrsti, opsegu, području djelovanja i drugim uvjetima djelatnosti koja se obavlja. Njime se osigurava upravljanje svim rizicima povezanim s djelatnošću upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, uključujući pružanje usluga održavanja, ne dovodeći u pitanje članak 14., i nabavu materijala te ugovaranje vanjskih usluga. Ne dovodeći u pitanje postojeća nacionalna i međunarodna pravila o odgovornosti, sustavom upravljanja sigurnošću također se uzimaju u obzir, kada je to primjereni i razumno, rizici koji proizlaze iz djelatnosti drugih sudionika iz članka 4.

5. Sustavom upravljanja sigurnošću bilo kojeg upravitelja infrastrukture uzimaju se u obzir učinci obavljanja djelatnosti različitih željezničkih prijevoznika na mrežu te se njime svim željezničkim prijevoznicima osigurava da mogu djelovati u skladu s TSI-ovima i nacionalnim pravilima te s uvjetima koji su utvrđeni u njihovoj potvrdi o sigurnosti.

Sustavi upravljanja sigurnošću razvijaju se s ciljem koordiniranja postupaka u slučaju izvanrednih situacija koje provodi upravitelj infrastrukture sa svim željezničkim prijevoznicima koji pružaju usluge na njegovoj infrastrukturi i s hitnim službama kako bi se olakšala brza intervencija službi spašavanja te sa svakom drugom stranom koja bi u izvanrednu situaciju mogla biti uključena. Kada je riječ o prekograničnoj infrastrukturni suradnji među relevantnim upraviteljima infrastrukture olakšava se potrebljana koordinacija i pripremljenost nadležnih hitnih službi s obje strane granice.

Nakon ozbiljne nesreće željeznički prijevoznik pruža pomoć žrtvama pomažući im u postupcima u povodu pritužbi u skladu s pravom Unije, a osobito Uredbom (EZ) br. 1371/2007 Europskog parlamenta i Vijeća (13), ne dovodeći pri tom u pitanje obvezu drugih strana. U okviru takve pomoći koriste se kanali za komunikaciju s obiteljima žrtava te ona uključuje psihološku podršku za žrtve nesreće i njihove obitelji.

6. Prije 31. svibnja svake godine svi upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici podnose nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost godišnje izvješće o sigurnosti koje se odnosi na prethodnu kalendarsku godinu. Izvješće o sigurnosti sadrži:

- (a) podatke o tome kako se ispunjavaju korporativni sigurnosni ciljevi organizacije i rezultate sigurnosnih planova;
- (b) pregled razvoja nacionalnih sigurnosnih pokazatelja i CSI-ova iz članka 5., ako je to relevantno za organizaciju koja podnosi izvješće;
- (c) rezultate unutarnje revizije sigurnosti;
- (d) započetja o smetnjama i ispadima u radu pri odvijanju željezničkog prijevoza i upravljanju infrastrukturom koji bi mogli biti relevantni za nacionalno tijelo nadležno za sigurnost, uključujući sažetak informacija koje su pružili relevantni sudionici u skladu s člankom 4. stavkom 5. točkom (b); i
- (e) izvješće o primjeni relevantnih CSM-ova.

7. Na temelju informacija koje su dostavila nacionalna tijela nadležna za sigurnost u skladu s člancima 17. i 19.,

način osigurana kontrola od strane uprave na različitim razinama, na koji su način osoblje i njegovi predstavnici na svim razinama uključeni, kako se osigurava kontinuirano poboljšanje sustava upravljanja sigurnošću te kako se kontrolira utjecaj ljudskog faktora uz primjenu odgovarajućih metoda kontrole.

Uz stavak 3.

Članak 25.

(1) Osnovni dijelovi sustava upravljanja sigurnošću su:

- a) politika sigurnosti odobrena od uprave trgovačkog društva i dostupna svim radnicima
- b) kvalitativni i kvantitativni ciljevi održavanja i poboljšanja sigurnosti te planovi i postupci trgovačkog društva za postizanje tih ciljeva
- c) postupci za zadovoljavanje postojećih, novih i izmijenjenih tehničkih normi i operativnih standarda ili drugih propisanih uvjeta utvrđenih u:

- TSI-ima
- nacionalnim pravilima
- drugim mjerodavnim pravilima
- odlukama nadležnih tijela
- d) postupci koji osiguravaju da su oprema i postupci usklađeni s normama i drugim propisanim uvjetima tijekom cijelog uporabnog vijeka opreme i tijekom cijelog rada sustava

e) postupci i metode za otkrivanje rizika, provedbu procjene rizika i implementaciju mjera za upravljanje rizicima u slučaju kada promjena uvjeta poslovanja ili uvođenje novih materijala postavljaju nove rizike za infrastrukturu ili međuodnos između čovjeka, stroja i organizacije

f) programi osposobljavanja radnika i sustavi kojima se osigurava njihova trajna osposobljenost i obavljanje poslova na stručan način, uključujući i programe u pogledu fizičke i psihičke sposobnosti

g) mjere za dostupnost i razmjenu informacija unutar trgovačkog društva i po potrebi između trgovačkih društava u željezničkom sustavu

h) postupci i obrasci za dokumentiranje sigurnosnih informacija i određivanje postupaka za kontrolu najvažnijih sigurnosnih informacija

i) postupci prijave, istraživanja i analize nesreća, incidenta, izbjegnutih nesreća i ostalih opasnih događaja, te poduzimanje nužnih preventivnih mjera

j) pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranju javnosti u izvanrednim situacijama, usuglašena s nadležnim tijelima i

k) redovite unutarnje provjere sustava upravljanja sigurnošću.

(2) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici dodaju sve ostale elemente koji su potrebni kako bi se obuhvatili sigurnosni rizici, u skladu s procjenom rizika koji proizlaze iz njihove vlastite djelatnosti.

Uz stavak 4.

Članak 24.

(5) Sustav upravljanja sigurnošću prilagođen je vrsti, opsegu, području djelovanja i drugim uvjetima djelatnosti koja se obavlja.

(6) Sustav se osigurava upravljanje svim rizicima povezanim s djelatnošću upravitelja infrastrukture ili željezničkog prijevoznika, uključujući pružanje usluga održavanja te nabavu materijala i ugovaranje vanjskih usluga, ne dovodeći u pitanje članak 81. ovoga Zakona.

(7) Ne dovodeći u pitanje postojeća nacionalna i međunarodna pravila o građanskopopravnoj odgovornosti, sustavom upravljanja sigurnošću uzimaju se u obzir, kada je to primjereni i razumno, rizici koji proizlaze iz djelatnosti svih uključenih stranaka.

Uz stavak 5.

Članak 24., (8) Sustavom upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture uzimaju se u obzir učinci obavljanja djelatnosti željezničkih prijevoznika na željezničku mrežu te se osigurava da željeznički prijevoznici mogu djelovati u skladu s TSI-ima, nacionalnim pravilima i s uvjetima koji su utvrđeni u njihovoj potvrdi o sigurnosti.

<p>Agencija može Komisiji uputiti preporuku za CSM koja obuhvaća elemente sustava upravljanja sigurnošću koji trebaju biti usklađeni na razini Unije, među ostalim putem usklađenih normi, kako je navedeno u članku 6. stavku 1. točki (f). U tom slučaju primjenjuje se članak 6. stavak 2.</p> <p>(9) Sustavi upravljanja sigurnošću razvijaju se s ciljem koordiniranja postupaka u slučaju izvanrednih situacija koje provodi upravitelj infrastrukture sa svim željezničkim prijevoznicima koji pružaju usluge na njegovoj infrastrukturi i s hitnim službama kako bi se olakšala brza intervencija službi spašavanja te sa svakom drugom stranom koja bi u izvanrednu situaciju mogla biti uključena. (10) U slučaju iz stvaka 9. ovoga članka kod prekogranične infrastrukture se suradnjom upravitelja infrastrukture olakšava potrebljana koordinacija i pripremljenost nadležnih hitnih službi s obje strane granice. (11) Željeznički prijevoznik pruža pomoć žrtvama nakon ozbiljne nesreće pomažući im u postupcima pritužbi u skladu s pravom Europske unije, a osoblje Uredbom (EZ) br. 1371/2007 Europskog parlamenta i Vijeća, ne dovodeći u pitanje obveze drugih stranaka. (12) U okviru pomoći iz stvaka 11. ovoga članka koriste se kanali za komunikaciju s obiteljima žrtava te ona uključuje psihološku podršku za žrtve nesreće i njihove obitelji.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 26.</p> <p>(1) Upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici moraju svake godine dostaviti Agenciji najkasnije do 31. svibnja izvješće o sigurnosti za prethodnu kalendarsku godinu. (2) Izvješće o sigurnosti iz stvaka 1. ovoga članka mora sadržavati: a) podatke o ispunjavanju unutarnjih sigurnosnih ciljeva trgovackog društva i rezultate planova sigurnosti b) razvoj nacionalnih sigurnosnih pokazatelja i zajedničkih sigurnosnih pokazatelja utvrđenih u Prilogu 3. ovoga Zakona, u mjeri u kojoj se to odnosi na podnositelja izvješća c) rezultate unutarnje provjere sigurnosti d) podatke o nedostacima i nepravilnostima u odvijanju željezničkog prometa i upravljanju željezničkom infrastrukturom koje mogu biti od značaja za Agenciju, uključujući sažetak informacija koje su pružile stranke u skladu s člankom 21. stavkom 7. točkom (b) i (e) Izvješće o primjeni zajedničkih sigurnosnih metoda.</p> <p>Uz stavak 7. Ne prenosi se</p>			
<p>POGLAVLJE III. IZDAVANJE POTVRDA I UVJERENJA O SIGURNOSTI</p> <p>Članak 10.</p> <p>Jedinstvena potvrda o sigurnosti</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje stvak 9., pristup željezničkoj infrastrukturi odobrava se samo željezničkim prijevoznicima koji imaju jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koju je izdala Agencija u skladu sa stvcima od 5. do 7. ili koje je izdalo nacionalno tijelo nadležno za sigurnost u skladu sa stvakom 8.</p> <p>Svrha jedinstvene potvrde o sigurnosti jest pružanje dokaza o tome da je dotični željeznički prijevoznik ustanovio sustav upravljanja sigurnošću i da može na siguran način obavljati djelatnost na planiranom području djelovanja.</p> <p>2. U svom zahtjevu za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željeznički prijevoznik navodi vrstu i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te planirano područje djelovanja.</p> <p>3. Uz zahtjev za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti prilaže se dokumentacija koja sadrži dokumentirane dokaze:</p> <p>(a) da je željeznički prijevoznik uspostavio svoj sustav upravljanja sigurnošću u skladu s člankom 9. i da taj sustav ispunjava zahtjeve utvrđene u TSI-ovima, CSF-ovima i CST-ovima i ostalom relevantnom zakonodavstvu kako bi se upravljalo rizicima i osiguralo sigurno obavljanje usluga prijevoza na mreži;</p> <p>(b) da je željeznički prijevoznik, prema potrebi, ispunjava zahtjeve utvrđene u relevantnim nacionalnim pravilima o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 8.</p> <p>Taj zahtjev i informacije o svim zahtjevima, fazama relevantnih postupaka i njihovom ishodu, te, prema potrebi, zahtjevima i odlukama odbora za željeznički prijevoz, podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU)</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 27.</p> <p>(1) Upravitelj infrastrukture, u cilju pružanja usluge prijevoza putnika i tereta na siguran način, može dati pristup željezničkoj infrastrukturni samo željezničkom prijevozniku koji ima jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu od Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije, kojom željeznički prijevoznik dokazuje da je uspostavio vlastiti sustav upravljanja sigurnošću i da može na siguran način obavljati djelatnost na određenom području.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 27.</p> <p>(2) U svom zahtjevu za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željeznički prijevoznik navodi vrstu i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te planirano područje djelovanja.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 27.</p> <p>(3) Uz zahtjev za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti prilaže se isprave kojima se dokazuje:</p> <p>a) da je željeznički prijevoznik uspostavio svoj sustav upravljanja sigurnošću u skladu s člankom 24. ovoga Zakona, da taj sustav ispunjava zahtjeve utvrđene u TSI-ima, zajedničkim sigurnosnim metodama, zajedničkim sigurnosnim ciljevima i ostalom</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU</p>

<p>2016/796.</p> <p>4. Agencija ili, u slučajevima predviđenima u stavku 8., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti ili obavješćuje podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom i razumnom roku, a u svakom slučaju, najkasnije četiri mjeseca nakon što je podnositelj zahtjeva dostavio sve potrebne informacije i sve dodatne tražene informacije. Agencija ili, u slučajevima predviđenima u stavku 8., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost primjenjuje praktične aranžmane o postupku izdavanja potvrde koje treba utvrditi u provedbenom aktu, kako je navedeno u stavku 10.</p> <p>5. Agencija izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željezničkim prijevoznicima čije se područje djelovanja nalazi u jednoj državi članici ili više njih. Kako bi izdala takvu potvrdu, Agencija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ocjenjuje elemente navedene u stavku 3. točki (a); (b) odmah upućuje cijelokupnu dokumentaciju željezničkog prijevoznika nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost na planiranom području djelovanja radi ocjene elemenata navedenih u stavku 3. točki (b). <p>U okviru gore navedenih ocjena Agencija ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost ovlaštenu su obavljati posjete i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika i provoditi revizije, te mogu zatražiti relevantne dodatne informacije. Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost koordiniraju organizaciju takvih posjeta, revizija i inspekcija.</p> <p>6. U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti Agencija obavješćuje željezničkog prijevoznika o tome da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok. S obzirom na cijelovitost, relevantnost i dosljednost dokumentacije Agencija također može ocijeniti elemente navedene u stavku 3. točki (b).</p> <p>Agencija u cijelosti uzima u obzir ocjene iz stavka 5. prije donošenja odluke o izdavanju jedinstvene potvrde o sigurnosti.</p> <p>Agencija preuzima punu odgovornost za sve jedinstvene potvrde o sigurnosti koje izdaje.</p> <p>7. Ako se Agencija ne složi s negativnom ocjenom jednog ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost u skladu sa stavkom 5. točkom (b), o tome obavješćuje dotično tijelo ili tijela i navodi razloge za svoje neslaganje. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvativoj ocjeni. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost prema potrebi mogu odlučiti u taj postupak uključiti i željezničkog prijevoznika. Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija o svom neslaganju obavijestila nacionalno tijelo ili tijela nadležna za sigurnost nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvativoj ocjeni, Agencija donosi konačnu odluku, osim ako su nacionalno tijelo ili tijela nadležna za sigurnost predmet upitila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796. Odbor za žalbe odlučuje o tome hoće li potvrditi načrt odluke Agencije u roku od mjesec dana od zahtjeva nacionalnog tijela ili nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>Ako se odbor za žalbe složi s Agencijom, Agencija donosi odluku bez odgode.</p> <p>Ako se odbor za žalbe složi s negativnom ocjenom nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost, Agencija izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti za područje djelovanja koje isključuje dijelove mreže za koje je dobivena negativna ocjena.</p> <p>Ako se Agencija ne složi s pozitivnom ocjenom jednog ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost u skladu sa stavkom 5. točkom (b), ona o tome obavješćuje dotično tijelo ili tijela i navodi razloge za svoje neslaganje. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvativoj ocjeni. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost prema potrebi mogu odlučiti u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva. Ako u roku od mjeseca dana nakon što je Agencija o svom neslaganju obavijestila nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvativoj ocjeni, Agencija donosi konačnu odluku.</p> <p>8. Kada je područje djelovanja ograničeno na jednu državu članicu, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost te države članice može, na vlastitu odgovornost i na zahtjev podnositelja zahtjeva, izdati jedinstvenu potvrdu o sigurnosti. Kako bi izdal takvu potvrdu, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ocjenjuje dokumentaciju u odnosu na sve elemente navedene u stavku 3. i primjenjuje praktične aranžmane koje treba utvrditi u provedbenim aktima iz stavka 10. U okviru gore navedenih ocjena nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ovlašteno je obavljati posjete i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika te provoditi revizije. U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva podnositelja zahtjeva, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije. Jedinstvena potvrda o sigurnosti važeća je i bez proširenja područja djelovanja za željezničke prijevoznike koji voze do kolodvora u susjednim državama članicama sa sličnim značajkama mreže te sličnim operativnim pravilima, ako su ti kolodvori u blizini granice, nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost. Ta savjetovanja mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili biti navedena u prekograničnom sporazumu među državama članicama ili nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost.</p>	<p>primjenjivom zakonodavstvu kako bi se upravljalo rizicima i osiguralo sigurno obavljanje usluga prijevoza na mreži i</p> <ul style="list-style-type: none"> b) da željeznički prijevoznik, prema potrebi, ispunjava zahtjeve utvrđene u nacionalnim pravilima o kojima se obavijestilo u skladu s člankom 23. ovoga Zakona. <p>(4) Zahtjev iz stavka 3. ovoga članka podnosi se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796, putem koje su dostupne informacije o svim zahtjevima, fazama postupaka u tijeku i njihovom ishodu, te, prema potrebi, zahtjevima i odlukama odbora za žalbe.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 28.</p> <p>(1) Agencija izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti ili obavještava podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom i razumnom roku, a u svakom slučaju najkasnije četiri mjeseca nakon što je podnositelj zahtjeva dostavio sve potrebne informacije i sve dodatne tražene informacije.</p> <p>(2) Agencija u postupku izdavanja potvrde primjenjuje postupak iz članka 35. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 28.</p> <p>(3) Agencija Europske unije za željeznicu izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti željezničkim prijevoznicima čije se područje djelovanja nalazi u jednoj ili više država članica Europske unije, a radi ocjene elemenata navedenih u članku 27. stavku 3. točki b) upućuje cijelokupnu dokumentaciju željezničkog prijevoznika Agenciji.</p> <p>(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka Agencija je ovlaštena obavljati posjete i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika, provoditi provjere, a može zatražiti i dodatne informacije o elementima iz članka 27. stavka 3. točke b) ovoga Zakona.</p> <p>(5) Agencija Europske unije za željeznicu i Agencija koordiniraju organizaciju posjeta, provjera i inspekcija iz stavka 4. ovoga članka.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 28.</p> <p>(6) Ako se Agencija Europske unije za željeznicu ne složi s negativnom odnosno pozitivnom ocjenom Agencije u skladu sa stavkom 3. ovoga članka o tome obavještava Agenciju i navodi razloge za svoje neslaganje.</p> <p>(7) Agencija Europske unije za željeznicu i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvativoj ocjeni, a prema potrebi u taj postupak mogu uključiti i željezničkog prijevoznika.</p> <p>(8) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznicu o svom neslaganju s negativnom ocjenom obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvativoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznicu donosi konačnu odluku, osim ako je Agencija predmet upitila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>(9) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznicu o svom neslaganju s pozitivnom odlukom obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvativoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznicu donosi konačnu odluku.</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Članak 30.</p> <p>(1) Kada je područje djelovanja ograničeno na teritorij Republike Hrvatske, Agencija može na temelju zahtjeva podnositelja zahtjeva i na vlastitu odgovornost, izdati jedinstvenu potvrdu o sigurnosti.</p> <p>(2) Radi izdavanja potvrde iz stavka 1. ovoga članka, Agencija ocjenjuje dokumentaciju s obzirom na sve elemente navedene u članku 28. stavku 3. i u skladu s izravno primjenjivim propisima Europske unije.</p> <p>(3) Agencija je ovlaštena, u okviru ocjena iz stavka 2. ovoga članka, provoditi odgovarajuće provjere, obavljati pregledе i inspekcije u prostorima željezničkog prijevoznika.</p>
--	--

<p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost preuzima punu odgovornost za svaku jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koju izdaje.</p> <p>9. Država članica može operatorima iz trećih zemalja odobriti pristup kolodvoru na svojem državnom području koji je određen za prekogranične aktivnosti i nalazi se u blizini granice te države članice, a da za to ne mora zahtijevati jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, pod uvjetom da se osigura primjeren razinu sigurnosti putem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) prekograničnog sporazuma između dotične države članice i susjedne treće zemlje; ili (b) ugovornih aranžmana između operatora iz treće zemlje i željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji imaju jedinstvenu potvrdu o sigurnosti ili uvjerenje o sigurnosti za rad na toj mreži, pod uvjetom da njihov sustav upravljanja sigurnošću pravilno odražava aspekte tih aranžmana povezane sa sigurnošću. <p>10. Do 16. lipnja 2018. Komisija provedbenim aktima dorosi praktične aranžmane kojima se utvrđuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)način na koji podnositelj zahtjeva ispunjava zahtjeve za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti utvrđene u ovom članku te se navode potrebni dokumenti; (b) pojedinosti postupka izdavanja potvrde, kao što su postupne faze i rokovi za svaku fazu postupka; (c)način na koji Agencija i nacionalno tijelo nadležno za sigurnost poštjuju zahtjeve utvrđene u ovom članku u različitim fazama postupka podnošenja zahtjeva i izdavanja potvrde, među ostalim pri ocjenjivanju dokumentacije podnositelja zahtjeva; i (d)razdoblje važenja jedinstvenih potvrdi o sigurnosti koje su izdali Agencija ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost, posebno u slučaju ažuriranja bilo koje jedinstvene potvrde o sigurnosti zbog promjena u vezi s vrstom, opsegom i područjem djelovanja. <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3.. Njima se u obzir uzima iskustvo stečeno tijekom provedbe Uredbe Komisije (EZ) br. 653/2007 (14) i Uredbe Komisije (EU) br. 1158/2010 (15) te iskustvo stečeno tijekom preme sporazumā o suradnji iz članka 11. stavka 1.</p> <p>11. U jedinstvenoj potvrdi o sigurnosti utvrđuju se vrsta i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te područje djelovanja. Jedinstvena potvrda o sigurnosti može također obuhvaćati sporedne kolosijeke koje željeznički prijevoznik posjeduje ako su oni obuhvaćeni njegovim sustavom upravljanja sigurnošću.</p> <p>12. Svaka odluka kojom se odbija izdavanje jedinstvene potvrde o sigurnosti ili kojom se isključuje dio mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u stavku 7. obrazlaže se na odgovarajući način. U roku od mjesec dana od primjeka odluke podnositelj zahtjeva može od Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost, prema potrebi, zatražiti preispitivanje odluke. Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost imaju dva mjeseca od dатума primjeka zahtjeva za preispitivanje da potvrda ili opozovu svoju odluku.</p> <p>Ako negativna odluka Agencije bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Ako negativna odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu tijelu za žalbe u skladu s nacionalnim pravom. Države članice za potrebe tog žalbenog postupka mogu odrediti regulatom o tijelu iz članka 56. Direktive 2012/34/EU. U tom slučaju primjenjuje se članak 18. stavak 3. ove Direktive.</p> <p>13. Jedinstvena potvrda o sigurnosti koju je u skladu s ovim člankom izdala Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obnavlja se po primjiku zahtjeva željezničkog prijevoznika u vremenskim razmacima koji ne premašuju pet godina. Potvrda se ažurira u cijelosti ili djelomično uvijek kada se vrsta ili opseg djelovanja znatno promjeni.</p> <p>14. Ako podnositelj zahtjeva već posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu sa stavcima od 5. do 7. i želi proširiti svoje područje djelovanja ili ako već posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu sa stavkom 8. i želi proširiti svoje područje djelovanja na drugu državu članicu, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz stavka 3. koji se odnose na dodatno područje djelovanja. Željeznički prijevoznik podnosi dokumentaciju Agenciji koју, nakon provedbe postupaka utvrđenih u stavcima od 4. do 7., izdaje ažuriranu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja. U tom se slučaju u svrhu ocjenjivanja dokumentacije određene u stavku 3. točki (b) provodi savjetovanje samo s dotičnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost na koje se odnosi proširenje djelovanja.</p> <p>Ako željeznički prijevoznik posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu sa stavkom 8. i želi proširiti područje djelovanja u toj državi članici, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz stavka 3. koji se odnose na dodatno područje djelovanja. On dokumentaciju putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796 podnosi nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost koje, nakon provedbe postupaka utvrđenih u stavku 8., izdaje ažuriranu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.</p> <p>15. Agencija i nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu zahtijevati revidiranje jedinstvenih potvrdi o sigurnosti koja su izdali nakon znatnih promjena regulatornog okvira u području sigurnosti.</p> <p>16. Agencija obaveštuje nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost bez odgode i u svakom slučaju u roku od dva tjedna od izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti. Agencija odmah obaveštuje nadležna nacionalna tijela</p>	<p>(4) U roku od mjesec dana od primjeka zahtjeva podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije.</p> <p>(5) Jedinstvena potvrda o sigurnosti važeća je za željezničke prijevoznike koji voze do kolodvora u susjednim državama članicama Europske unije sa sličnim značajkama mreže te sličnim operativnim pravilima bez proširenja područja djelovanja, ako su ti kolodvori u blizini granice, a nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležima za sigurnost.</p> <p>(6) Savjetovanja iz stavka 5. ovoga članka mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili bili navedena u prekograničnom sporazu između država članica Europske unije ili između nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>(7) Agencija preuzima punu odgovornost za svaku jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koju izdaje.</p> <p>Uz stavak 9.</p> <p>Članak 31.</p> <p>Upravitelj infrastrukture može željezničkim prijevoznicima iz trećih zemalja odobriti pristup kolodvoru na teritoriju i u blizini granice Republike Hrvatske, a koji je određen za prekogranične aktivnosti bez jedinstvene potvrde o sigurnosti, pod uvjetom da je osigurana primjeren razinu sigurnosti putem:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prekograničnog sporazuma između Republike Hrvatske i susjedne treće zemlje ili b) ugovora između željezničkog prijevoznika iz treće zemlje i željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji su imatelji jedinstvene potvrde o sigurnosti ili uvjerenja o sigurnosti za rad na mreži Republike Hrvatske, pod uvjetom da njihov sustav upravljanja sigurnošću pravilno odražava elemente tih ugovornih obveza povezanih sa sigurnošću. <p>Uz stavak 11.</p> <p>Članak 27.</p> <p>(5) U jedinstvenoj potvrdi o sigurnosti utvrđuju se vrsta i opseg obuhvaćenih željezničkih djelatnosti te područje djelovanja, a može obuhvaćati i sporedne kolosijeke koje željeznički prijevoznik posjeduje, ako su obuhvaćeni njegovim sustavom upravljanja sigurnošću.</p> <p>Uz stavak 12.</p> <p>Članak 28.</p> <p>(10) Svaka odluka kojom se odbija izdavanje jedinstvene potvrde o sigurnosti ili kojom se isključuje dio mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u ovom članku mora biti obrazložena.</p> <p>(11) U roku od mjesec dana od primjeka odluke podnositelj zahtjeva može od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, prema nadležnosti, zatražiti preispitivanje odluke.</p> <p>(12) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija dužne su u roku od dva mjeseca od dатurna primjeka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili opozvatи svoju odluku.</p> <p>(13) Ako negativna odluka Agencije Europske unije za željeznice bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Članak 14., stavak 4.</p> <p>(4) Upravnim aktima u smislu stavka 2. ovoga članka smatraju se potvrde i uvjerenja o sigurnosti, dozvole, ovlaštenja, odobrenja i slično.</p> <p>Uz stavak 13.</p> <p>Članak 29.</p> <p>(1) Agencija na zahtjev željezničkog prijevoznika izdaje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti na vrijeme od najviše pet godina.</p> <p>(2) Potvrda o sigurnosti mijenja se u cijelosti ili djelomično uvijek kada se vrsta ili opseg djelatnosti značajno promjeni.</p> <p>Uz stavak 14.</p> <p>Članak 32.</p> <p>(1) Ako podnositelj zahtjeva posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu</p>
--	--

<p>nadležna za sigurnost u slučaju obnavljanja, izmjene ili ukidanja jedinstvene potvrde o sigurnosti. Agencija navodi naziv i adresu željezničkog prijevoznika, datum izdavanja, vrstu, opseg, rok važeњa i područje djelovanja obuhvaćeno jedinstvenom potvrdom o sigurnosti te, u slučaju ukidanja, razloge za svoju odluku. U slučaju jedinstvenih potvrda o sigurnosti koje su izdala nacionalna tijela nadležna za sigurnost, nadležno nacionalno tijelo ili tijela nadležna za sigurnost dostavljaju iste informacije Agenciji u istom roku.</p>	<p>sa člankom 28. stavcima od 3. do 11. ovoga Zakona i želi izmijeniti svoje područje djelovanja ili ako posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu u skladu sa člankom 30. ovoga Zakona i želi proširiti svoje područje djelovanja na drugu državu članicu, dužan je zahtjevu priložiti odgovarajuće isprave iz članka 27. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje djelovanja.</p> <p>(2) Željeznički prijevoznik iz stavka 1. ovoga članka podnosi dokumentaciju Agenciji Europske unije za željeznice koja, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 28. ovoga Zakona, izdaje izmijenjenu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.</p> <p>(3) U slučaju iz stavka 2. ovoga članka radi ocjenjivanja dokumentacije određene u članku 27. stavku 4. točki b) ovoga Zakona Agencija Europske unije za željeznice provodi savjetovanje samo s odgovarajućim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost na koje se odnosi proširenje djelovanja.</p> <p>(4) Ako željeznički prijevoznik posjeduje jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu sa člankom 30. ovoga Zakona i želi proširiti područje djelovanja u toj državi članici, dužan je zahtjevu priložiti odgovarajuće isprave iz članka 27. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje djelovanja.</p> <p>(5) Željeznički prijevoznik iz stavka 4. ovoga članka podnosi odgovarajuću dokumentaciju nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796, a koje, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 30. ovoga Zakona, izdaje izmijenjenu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.</p> <p>Uz stavak 15.</p> <p>Članak 29.</p> <p>(4) Agencija može zatražiti izmjenu izdane jedinstvene potvrde o sigurnosti kod značajnijih zakonodavnih izmjena u području sigurnosti željeznice.</p> <p>Uz stavak 16.</p> <p>Članak 29.</p> <p>(5) Agencija obavještava Agenciju Europske unije za željeznice o obnavljanju, izmjeni ili ukidanju jedinstvene potvrde o sigurnosti bez odgode, a najkasnije u roku od 14 dana od dana izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti.</p> <p>(6) Agencija je dužna kod obavještavanja iz stavka 5. ovoga članka navesti naziv i sjedište željezničkog prijevoznika, datum izdavanja, vrstu, opseg, rok valjanosti i područje djelovanja obuhvaćeno jedinstvenom potvrdom o sigurnosti te, kod ukidanja, razloge za svoju odluku.</p>	
<p>Članak 11.</p> <p>Suradnja između Agencije i nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost pri izdavanju jedinstvenih potvrda o sigurnosti</p> <ol style="list-style-type: none"> Za potrebe članka 10. stavaka 5. i 6. ove Direktive Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost sklapaju sporazume o suradnji u skladu s člankom 76. Uredbe (EU) 2016/796. Sporazumi o suradnji su posebni ili okviri sporazumi te uključuju jedno ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost. Sporazumi o suradnji sadrže detaljan opis zadaća i uvjeta za provedive poslove, rokove za njihovo postizanje i raspodjelu naknada koje plaća podnositelj zahtjeva. Sporazumi o suradnji mogu uključivati i posebne aranžmane o suradnji u slučaju mreža koje zahtijevaju specifičnu stručnost zbog zemljopisnih ili povjesnih razloga, s ciljem smanjenja administrativnih opterećenja i troškova za podnositelja zahtjeva. Ako su te mreže izolirane od ostatka željezničkog sustava Unije, takvi posebni aranžmani o suradnji mogu uključivati mogućnost prijenosa zadaća relevantnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost putem ugovora kada je to potrebno kako bi se osigurala učinkovita i razmjerna raspodjela sredstava za izdavanje potvrde. Ti sporazumi o suradnji sklapaju se prije nego što Agencija provodi zadaće povezane s izdavanjem potvrda u skladu s člankom 31. stavkom 3. U slučaju onih država članica u kojima se širina kolosijeka razlikuje od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj 	<p>Uz stavak 6. i 10.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU</p> <p>Izravno primjenjivo</p>

<p>mreži u Uniji te koje dijele istovjetne tehničke i operativne zahtjeve sa susjednim trećim zemljama, sva dotična nacionalna tijela nadležna za sigurnost iz tih država članica uz sporazume o suradnji iz stavka 2. s Agencijom sklapaju multilateralni sporazum koji uključuje uvjete za olakšavanje proširenja područja djelovanja koja su obuhvaćena potvrdama o sigurnosti u dotičnim državama članicama, prema potrebi</p>			
<p>Članak 12. Uvjerenje o sigurnosti za upravitelje infrastrukture</p> <p>1. Kako bi se upravitelju infrastrukture omogućio upravljanje željezničkom infrastrukturom i njezinu uporaba, on mora ishoditi uvjerenje o sigurnosti od nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost u državi članici u kojoj se nalazi željeznička infrastruktura.</p> <p>Uvjerenje o sigurnosti sadrži uvjerenje kojim se potvrđuje prihvatljivost sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture kako je predviđeno u članku 9. te uključuje postupke i odredbe kojima se ispunjavaju zahtjevi potrebnii za sigurno projektiranje, održavanje i uporabu željezničke infrastrukture, uključujući, prema potrebi, održavanje i rad prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog sustava.</p> <p>Nacionalna tijela nadležna za sigurnost prужaju objašnjenja o zahtjevima za uvjerenja o sigurnosti i o potrebnim dokumentima, prema potrebi u obliku dokumenta s uputama za podnošenje zahtjeva.</p> <p>2. Uvjerenje o sigurnosti vrijedi pet godina te se može na zahtjev upravitelja infrastrukture obnoviti. Ono se revidira u cijelosti ili djelomično uvek kad se znatno promijene građevinski, signalni ili elektroenergetski podsustavi ili načela njihova rada i održavanja. Upravitelj infrastrukture bez odgode obavešćuje nacionalno tijelo nadležno za sigurnost o svim takvim promjenama.</p> <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost može zahtijevati da se uvjerenje o sigurnosti revidira nakon znatnih promjena regulatornog okvira u području sigurnosti.</p> <p>3. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost donosi odluku o podnesenom zahtjevu za uvjerenje o sigurnosti bez odgode, a u svakom slučaju najkasnije četiri mjeseca nakon što je podnositelj zahtjeva podnio sve potrebne informacije i sve dodatno tražene informacije.</p> <p>4. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost bez odgode, a u svakom slučaju u roku od dva tjedna, obavešćuje Agenciju o uvjerenjima o sigurnosti koja su izdara, obnovljena, izmijenjena ili ukinuta. U obavijesti navodi naziv i adresu upravitelja infrastrukture, datum izdavanja, opseg i rok važenja uvjerenja o sigurnosti te, u slučaju ukinanja, razloge za svoju odluku.</p> <p>5. U slučaju prekogranične infrastrukture nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju u svrhu izdavanja uvjerenja o sigurnosti.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 33.</p> <p>(1) Upravitelj infrastrukture za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom mora imati uvjerenje o sigurnosti koje izdaje Agencija.</p> <p>(2) Uvjerenjem o sigurnosti potvrđuje se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prihvatljivost sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture u skladu s ovim Zakonom b) prihvatljivost pravila upravitelja infrastrukture o ispunjavanju posebnih zahtjeva za uspostavu (uključujući gradnju), održavanje i rad željezničke infrastrukture na siguran način, uključujući organiziranje i reguliranje prometa i upravljanje prometom i c) udovoljavanje zahtjevima iz TSi-a ili nacionalnim pravilima za vozila upravitelja infrastrukture, uključujući propisana odobrenja. <p>Članak 32. stavak 2.</p> <p>(2) Željeznički prijevoznik iz stavka 1. ovoga članka podnosi dokumentaciju Agenciji Europske unije za željeznice koja, nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 28. ovoga Zakona, izdaje izmijenjenu jedinstvenu potvrdu o sigurnosti koja obuhvaća prošireno područje djelovanja.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 34.</p> <p>(1) Agencija izdaje uvjerenje o sigurnosti na zahtjev upravitelja infrastrukture za razdoblje od pet godina, u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za ocjenu prihvatljivosti pravila upravitelja infrastrukture o ispunjavanju zahtjeva za izdavanje uvjerenja o sigurnosti u skladu s Delegiranim uredbom Komisije (EU) 2018/762 od 8. ožujka 2018. o utvrđivanju zajedničkih sigurnosnih metoda u vezi sa zahtjevima za sustav upravljanja sigurnošću na temelju Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbom Komisije (EU) br. 1158/2010 i (EU) br. 1169/2010 (Tekst značajan za EGP.) (C/2018/1392) (SL L 129, 25.5.2018.).</p> <p>(2) Uvjerenje o sigurnosti se mora u cijelosti ili djelomično izmijeniti u slučaju značajnih izmjena građevinskog, prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog, te elektroenergetskog podsustava ili izmjena osnovnih načela njihovog rada i održavanja.</p> <p>(3) Imatelj uvjerenja o sigurnosti bez odlaganja mora obavijestiti Agenciju o svim izmjenama sustava upravljanja sigurnošću, a naročito u slučajevima iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(4) Agencija može zatražiti izmјenu odgovarajućeg dijela uvjerenja o sigurnosti u slučaju značajnijih izmjena primjenjivog zakonodavstva.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 34.,</p> <p>(7) Agencija će odluku o izdavanju uvjerenja o sigurnosti donijeti bez odgađanja, a najkasnije u roku četiri mjeseca od dostave potpunog zahtjeva.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 34.,</p> <p>(6) Agencija je dužna bez odgode, a u svakom slučaju u roku od dva tjedna, obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznicu o izdanim ili ukinutim uvjerenjima o sigurnosti, pri čemu mora navesti naziv i adresu upravitelja infrastrukture, datum izdavanja, opseg i rok valjanosti uvjerenja o sigurnosti i, u slučaju ukinanja, razloge za takvu odluku.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 34.</p> <p>(8) U slučaju prekogranične infrastrukture nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju u svrhu izdavanja uvjerenja o sigurnosti.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 13. Pristup centrima za ospozobljavanje</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 36.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>1. Države članice osiguravaju da željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture te njihovo osoblje koje obavlja zadaće bitne za sigumost imaju pravedan i nediskriminirajući pristup centrima za ospozobljavanje strojovoda i pratećeg osoblja u vlakovima u slučaju kada je takvo ospozobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoj mreži. Usluge ospozobljavanja uključuju ospozobljavanje u vezi s potrebnim poznavanjem trasa, operativnim pravilima i postupcima, prometno-upravljačkim i signalno-sigumosnim te postupcima u slučaju izvanrednih situacija koji se primjenjuju na trasama na kojima se odvija prijevoz.</p> <p>Ako usluge ospozobljavanja ne uključuju ispitivanja i dodjelu ovlaštenja, države članice osiguravaju da osobje željezničkih prijevoznika i upravitelji infrastrukture imaju pristup takvim ovlaštenjima.</p> <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigumost osigurava da usluge ospozobljavanja ispunjavaju zahtjeve utvrđene u Direktivi 2007/59/EZ, u TSI-ovima ili u nacionalnim pravilima iz članka 8. stavka 3. točke (e) ove Direktive.</p> <p>2. Ako su centri za ospozobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture, države članice osiguravaju drugim željezničkim prijevoznicima pristup tim uslugama po razumnoj i nediskriminirajućoj cijeni, koja je povezana s troškovima i koja može uključivati profitnu maržu.</p> <p>3. Pri zapošljavanju novih strojovoda, osoblja u vlakovima i osoblja koje obavlja zadaće bitne za sigumost, željeznički prijevoznici mogu uzeti u obzir svako ospozobljavanje, kvalifikacije i iskustvo stečene kod drugih željezničkih prijevoznika. U tu se svrhu tim članovima osoblja odobrava pristup svim dokumentima kojima se potvrđuju njihova ospozobljenost, kvalifikacije i iskustvo, kao i dobivanje i slanje preslika tih dokumenata.</p> <p>4. Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture odgovorni su za razinu ospozobljenosti i kvalifikacije svojeg osoblja koje obavlja rad bitan za sigumost.</p>	<p>(1) Pržatejili usluga ospozobljavanja osiguravaju da željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture te njihovo osoblje koje obavlja zadaće bitne za sigumost imaju pravedan i nediskriminirajući pristup centrima za ospozobljavanje strojovoda i izvršnih radnika u slučaju kada je takvo ospozobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoj mreži.</p> <p>(2) Usluge ospozobljavanja uključuju ospozobljavanje u vezi s potrebnim poznavanjem trasa, operativnim pravilima i postupcima, prometno-upravljačkim i signalno-sigumosnim podsustavima te postupcima u slučaju izvanrednih situacija koji se primjenjuju na trasama na kojima se odvija prijevoz.</p> <p>(3) Ako ospozobljavanje iz stavaka 1. i 2. ovoga članka ne uključuje ispitivanje, ispitivači moraju osigurati pravedan i nediskriminirajući pristup ispitivanju i dobivanje potvrda o ospozobljenosti.</p> <p>(4) U postupku izdavanja potvrde i uvjerenja o sigumosti Agencija utvrđuje da je osoblje podnositelja zahtjeva ospozobljeno u skladu s ovim Zakonom, sa sigumosnim zahtjevima iz TSI-a ili nacionalnim pravilima.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 36.</p> <p>(5) Ako su centri za ospozobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture, pržatelj usluga ospozobljavanja dužan je omogućiti pravedan i nediskriminirajući pristup ospozobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjerenu i nediskriminirajuću naknadu, temeljenu na izravnim troškovima i uvecanu za razumno dobit.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 36..</p> <p>(6) Pržatelj usluga ospozobljavanja, uključujući željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, dužan je strojvodama i izvršnim radnicima odobriti pristup, dostavu i presliku svih isprave koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj ospozobljenosti, te radnom iskustvu.</p> <p>Članak 90..</p> <p>(2) Agencija osigurava uspostavu i uredno vođenje registra vozila, te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigumost ispravni i potpuni.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 36.,</p> <p>(7) Ne dovodeći u pitanje odgovornost pržatelia usluga ospozobljavanja, željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju svojim sustavom upravljanja sigumosću osigurati potrebu razinu obrazovanja i ospozobljenosti izvršnih radnika i strojovoda.</p>	
<p>Članak 14.</p> <p>Održavanje vozila</p> <p>1. Za svako se vozilo, prije početka uporabe na mreži, određuje subjekt nadležan za njegovo održavanje, a taj subjekt mora biti registriran u registru vozila u skladu s člankom 47. Direktive (EU) 2016/797.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture za sigumu vožnju vlaka kako je predviđeno u članku 4., subjekt nadležan za održavanje osigurava da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u stanju koje omogućuje sigumu vožnju. U tu svrhu subjekt nadležan za održavanje uspostavlja sustav održavanja za ta vozila te putem tog sustava:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) osigurava da se vozila održavaju u skladu s dokumentacijom za održavanje svakog vozila i zahtjevima koji su na snazi, uključujući pravila održavanja i relevantne odredbe TSI-a; (b) implementira potrebne metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u CSM-ovima kako je navedeno u članku 6. stavku 1. točki (a), prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima; (c) osigurava da njegovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene CSM-a za nadgledanje iz članka 6. stavka 1. točke (c) te da je to propisano u ugovornim aranžmanima koji se predučaju na zahtjev Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost; (d) osigurava slijedivost djelatnosti održavanja. <p>3. Sustav održavanja sastoji se od sljedećih funkcija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) funkcije nositelja upravljanja za nadzor i koordinaciju funkcija održavanja iz točaka od (b) do (d) i za osiguravanje sigurnog stanja svakog vozila u željezničkom sustavu; (b) funkcije nositelja razvoja održavanja odgovornog za upravljanje dokumentacijom o održavanju, uključujući 	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 81.</p> <p>(1) Svakom vozilu prije puštanja u uporabu ili prije korištenja mora biti dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. <i>Entity in Charge of Maintenance – ECM</i>) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 81.</p> <p>(3) Neovisno od odgovornosti za sigurnost željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, subjekt nadležan za održavanje je dužan kroz sustav održavanja osigurati da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u tehnički ispravnom stanju koje omogućuje sigumu vožnju.</p> <p>(4) Subjekt nadležan za održavanje dužan je uspostaviti sustav održavanja za vozila te putem tog sustava:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) osigurava da se vozila održavaju u skladu s uputama za održavanje proizvođača, uputama za održavanje posjednika vozila te svim primjenjivim zahtjevima za održavanje, uključujući nacionalna pravila za održavanje i odgovarajuće odredbe TSI-a b) uvodi potrebne metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u zajedničkim sigumosnim metodama, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima c) osigurava da njegovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigumosnih metoda za nadgledanje te da je to propisano odredbama 	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>upravljanje konfiguracijom, na temelju projektnih i operativnih podataka, kao i učinkovitosti i razmjeni iskustava; (c)funkcije nositelja upravljanja održavanja vozog parka za upravljanje uklanjanjem vozila iz prometa radi održavanja i njegovim vraćanjem u promet nakon održavanja;</p> <p>(d)funkcije nositelja održavanja koji provodi potrebitno tehničko održavanje vozila ili njegovih dijelova, uključujući dokumentaciju o puštanju u uporabu.</p> <p>Subjekt nadležan za održavanje sâm obavlja funkciju nositelja upravljanja, no može s drugim ugovornim strankama, kao što su radionice za održavanje, ugovoriti obavljanje funkcija održavanja iz točaka od (b) do (d) ili njihovih dijelova. Subjekt nadležan za održavanje osigurava usklađenost svih funkcija navedenih u točkama od (a) do (d) sa zahtjevima i kriterijima ocjenjivanja navedenima u Prilogu III.</p> <p>Radionice za održavanje primjenjuju relevantne odjeljke Priloga III. kako je utvrđeno u provedbenim aktima donesenima u skladu sa stavkom 8. točkom (a), koji odgovaraju funkcijama i djelatnostima za koje se izdaje ovlaštenje.</p> <p>4. U slučaju teretnih vagona, te nakon donošenja provebenih akata iz stavka 8. točke (b) u slučaju drugih vozila, svaki subjekt nadležan za održavanje ovlaštuje se, te mu akreditirano ili priznato tijelo ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost dodjeljuje ovlaštenje subjektu nadležnog za održavanje (ovlaštenje ECM) u skladu sa sljedećim uvjetima:</p> <p>(a)postupci akreditacije i priznavanja postupaka izdavanja ovlaštenja temelje se na kriterijima neovisnosti, stručnosti i nepristrandnosti;</p> <p>(b)sustavom izdavanja ovlaštenja dokazuje se da je subjekt nadležan za održavanje uspostavio sustav održavanja kojim se osigura stanje koje omogućuje sigurnu vožnju svakog vozila za čije je održavanje subjekt nadležan;</p> <p>(c)ovlaštenje ECM temelji se na ocjeni sposobnosti subjekta nadležnog za održavanje da ispunjava relevantne zahtjeve i kriterije ocjenjivanja navedene u Prilogu III. i dosljedno ih primjenjuje. Ono uključuje sustav nadzora kojim se osigurava kontinuirano ispunjavanje tih zahtjeva i kriterija ocjenjivanja nakon dodjele ovlaštenja ECM;</p> <p>(d)izdavanje ovlaštenja radionicama za održavanje temelji se na usklađenosti s relevantnim odjeljcima Priloga III. koji se primjenjuju na odgovarajuće funkcije i djelatnosti u pogledu kojih se izdaje ovlaštenje.</p> <p>Ako je subjekt nadležan za održavanje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, usklađenost s uvjetima navedenima u prvom podstavku može provjeravati nacionalo tijelo nadležno za sigurnost u skladu s postupcima iz članka 10. ili članka 12. te se može potvrditi u okviru ovlaštenja o sigurnosti izdanih u skladu s tim postupcima.</p> <p>5. Ovlaštenja izdana u skladu sa stavkom 4. važeća su u cijeloj Uniji.</p> <p>6. Komisija na temelju preporuke Agencije provedbenim aktima donosi detaljne odredbe o uvjetima za izdavanje ovlaštenja iz stavka 4. prvog podstavka za subjekta nadležnog za održavanje teretnih vagona, uključujući zahtjeve navedene u Prilogu III., u skladu s relevantnim CSM-om i TSI-ovima i, prema potrebi, mijenja te odredbe.</p> <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3..</p> <p>Sustav izdavanja ovlaštenja koji se primjenjuje na teretne vagonе koji je donesen Uredbom Komisije (EU) br. 445/2011 <u>(16)</u> nastavlja se primjenjivati do početka primjene provedbenih akata iz ovog stavka.</p> <p>7. Agencija do 16. lipnja 2018. provodi vrednovanje sustava izdavanja ovlaštenja subjektima nadležnim za održavanje teretnih vagona, razmatra svršishodnost proširenja tog sustava na sva vozila i obveznog izdavanja ovlaštenja radionicama za održavanje te podnosi svoje izvješće Komisiji.</p> <p>8. Na temelju vrednovanja koje Agencija provodi u skladu sa stavkom 7., Komisija, prema potrebi, provedbenim aktima donosi te naknadno, ako je to potrebno, mijenja detaljne odredbe kojima se utvrđuje koji se zahtjevi navedeni u Prilogu III. primjenjuju u svrhu:</p> <p>(a)funkcija održavanja koje provode radionice za održavanje, uključujući detaljne odredbe za osiguranje jedinstvene provedbe izdavanja ovlaštenja radionicama za održavanje, u skladu s relevantnim CSM-om i TSI-ovima;</p> <p>(b)izdavanja ovlaštenja subjektima nadležnim za održavanje vozila koja nisu teretni vagoni, na temelju tehničkih značajki takvih vozila, uključujući detaljne odredbe za osiguranje jedinstvene provedbe uvjeta za izdavanje ovlaštenja subjektima nadležnim za održavanje za vozila koja nisu teretni vagoni, u skladu s relevantnim CSM-om i TSI-ovima.</p> <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3..</p>	<p>ugovora koji se predočuju na zahtjev Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije i) osigurava sljedivost djelatnosti održavanja.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 81.</p> <p>(5) Sustav održavanja mora se sastoji od sljedećih funkcija:</p> <p>a) funkcije nositelja upravljanja za nadzor i koordinaciju funkcija održavanja iz točaka od b) do d) stavka 4. ovoga članka za osiguravanje sigurnog stanja svakog vozila u željezničkom sustavu</p> <p>b) funkcije nositelja razvoja održavanja odgovornog za upravljanje dokumentacijom o održavanju, uključujući upravljanje konfiguracijom, na temelju projektnih i operativnih podataka, kao i učinkovitosti i razmjeni iskustava</p> <p>c) funkcije nositelja upravljanja održavanja vozog parka za upravljanje uklanjanjem vozila iz prometa radi održavanja i njegovim vraćanjem u promet nakon održavanja i</p> <p>d) funkcije nositelja održavanja koji provodi potrebitno tehničko održavanje vozila ili njegovih dijelova, uključujući dokumentaciju o puštanju u uporabu.</p> <p>(6) Subjekt nadležan za održavanje dužan je sam obavljati funkciju nositelja upravljanja, no može s drugim ugovornim strankama, kao što su radionice za održavanje, ugovoriti obavljanje funkcija održavanja točaka od b) do d) iz stavka 5. ovoga članka ili njihovih dijelova.</p> <p>(7) Subjekt nadležan za održavanje osigurava usklađenost svih funkcija navedenih u točkama od a) do d) stavku 5. ovoga članka sa zahtjevima i kriterijima ocjenjivanja navedenima u Prilogu 8. ovoga Zakona.</p> <p>(8) Radionica za održavanje primjenjuju odgovarajuće odjeljke Priloga 8. ovoga Zakona kako je utvrđeno u izravno primjenjivim propisima Europske unije, koji odgovaraju funkcijama i djelatnostima za koje se izdaje ovlaštenje.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 82.</p> <p>(1) Subjekt nadležan za održavanje teretnih vagona i drugih vozila na temelju izravno primjenjivih propisa Europske unije dužan je imati ECM ovlaštenje izdano od Agencije u skladu sa sljedećim uvjetima:</p> <p>a) postupci akreditacije i priznavanja postupaka izdavanja ovlaštenja temelje se na kriterijima neovisnosti, stručnosti i nepristrandnosti</p> <p>b) sustavom izdavanja ovlaštenja dokazuje se da je subjekt nadležan za održavanje uspostavio sustav održavanja kojim se osigura stanje koje omogućuje sigurnu vožnju svakog vozila za čije je održavanje subjekt nadležan</p> <p>c) ovlaštenje ECM temelji se na ocjeni sposobnosti subjekta nadležnog za održavanje da ispunjava relevantne zahtjeve i kriterije ocjenjivanja navedene u Prilogu 8. ovoga Zakona i dosljedno ih primjenjuje, a uključuje i sustav nadzora kojim se osigurava kontinuirano ispunjavanje tih zahtjeva i kriterija ocjenjivanja nakon dodjele ovlaštenja ECM ili</p> <p>d) izdavanje ovlaštenja radionicama za održavanje temelji se na usklađenosti s odjeljcima Priloga 8. ovoga Zakona koji se primjenjuju na odgovarajuće funkcije i djelatnosti u pogledu kojih se izdaje ovlaštenje.</p> <p>(2) Ako je subjekt nadležan za održavanje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, usklađenost s uvjetima navedenima u točki a) stavku 1. ovoga članka može provjeravati Agencija u skladu s ovim Zakonom te se može potvrditi u okviru potvrda o sigurnosti izdanih u skladu s tim postupcima.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 82.</p> <p>(3) Ovlaštenja dodijeljena subjektima nadležnim za održavanje teretnih vagona koja su izdana u skladu s Uredbom (EU) br. 445/2011 sa svim naknadnim izmjenama, valjana su na području Europske unije.</p> <p>Uz stavak 6., 7. i 8.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i</p>
---	--	--

Članak 15. Odstupanja od sustava izдавanja ovlaštenja subjektima nadležnim za održavanje 1. Države članice mogu obvezu utvrđivanju subjekta nadležnog za održavanje ispuniti alternativnim mjerama s obzirom na sustav održavanja utvrđen u članku 14. u sljedećim slučajevima: (a) za vozila registrirana u trećoj zemlji i održavana u skladu s pravom te zemlje; (b) za vozila koja se koriste na mrežama ili na prugama čija je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji te u pogledu kojih se ispunjavanje zahtjeva utvrđenih u članku 14. stavku 2. osigurava međunarodnim sporazumima s trećim zemljama; (c) za teretne vagone i putničke vagone koji se zajednički koriste s trećim zemljama u kojima je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji; (d) za vozila koja se koriste u mrežama iz članka 2. stavka 3. i vojnu opremu te posebni prijevoz, za koje nacionalno tijelo nadležno za sigurnost treba izdati ad hoc odobrenje koje treba biti izdanu prije njihovog početka uporabe. U tom slučaju odstupanja se odobravaju za razdoblja koja nisu dulja od pet godina. 2. Alternativne mjeru iz stavka 1. provode se putem odstupanja koja odobrava nadležno nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ili Agencija pri: (a) registriranju vozila u skladu s člankom 47. Direktive (EU) 2016/797 ako se to odnosi na utvrđivanje subjekta nadležnog za održavanje; (b) izdavanju jedinstvenih potvoda o sigurnosti i uvjerenja o sigurnosti željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture u skladu s člancima 10. i 12. ove Direktive, ako se to odnosi na utvrđivanje subjekta nadležnog za održavanje ili izdavanje ovlaštenja tom subjektu. 3. Odstupanja se utvrđuju i obrazležu u godišnjem izvješću iz članka 19. Ako se pokaže da se preuzimaju nepotrebni rizici u pogledu sigurnosti u željezničkom sustavu Unije, Agencija o tome odmah obavješćuje Komisiju. Komisija stupa u kontakt s dotičnim stranama i, prema potrebi, od dotične države članice zahtijeva da povuče svoju odluku o odstupanju. <p>POGLAVLJE IV. NACIONALNA TIJELA NADLEŽNA ZA SIGURNOST</p> <p>Članak 16. Zadaće</p> <p>1. Svaka država članica osniva nacionalno tijelo nadležno za sigurnost. Države članice osiguravaju da nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ima potrebne unutarnje i vanjske organizacijske kapacitete u smislu ljudskih i materijalnih resursa. U pogledu ustrojstva, pravne strukture i odlučivanja to tijelo neovisno je o svim željezničkim prijevoznicima, upraviteljima infrastrukture, podnositeljima zahtjeva ili naručiteljima i o svim subjektima koji dodjeljuje ugovore o javnim uslugama. Pod uvjetom da je osigurana takva neovisnost, to tijelo može biti i ustrojstvena jedinica u nacionalnom ministarstvu nadležnom za promet.</p> <p>2. Nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost povjerenje su najmanje sljedeće zadaće:</p> <p>(a)odobravanje i puštanje u uporabu pružnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava, elektroenergetskih i građevinskih podsustava koji čine željeznički sustav Unije u skladu s člankom 18. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>(b)izdavanje, obnavljanje, izmjena i ukidanje odobrenja za stavljanje vozila na tržište u skladu s člankom 21. stavkom 8. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>(c)pružanje potpore Agenciji pri izdavanju, obnavljanju, izmjeni i ukidanju odobrenja za stavljanje vozila na tržište u skladu s člankom 21. stavkom 5. Direktive (EU) 2016/797 i odobrenja tipa vozila u skladu s člankom 24. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>(d)nadziranje, na svojem državnom području, uskladenosti sastavnih dijelova interoperabilnosti s osnovnim zahtjevima kako je propisano u članku 8. Direktive (EU) 2016/797;</p> <p>(e)osiguravanje da je dodijelen broj vozila u skladu s člankom 46. Direktive (EU) 2016/797, ne dovodeći u pitanje članak 47. stavak 4. te Direktive;</p> <p>(f)pružanje potpore Agenciji pri izdavanju, obnavljanju, izmjeni i ukidanju jedinstvenih potvoda o sigurnosti dodijeljenih u skladu s člankom 10. stavkom 5.;</p> <p>(g)izdavanje, obnavljanje, izmjena i ukidanje jedinstvenih potvoda o sigurnosti dodijeljenih u skladu s člankom 10. stavkom 8.;</p>	Uz stavak 1. Članak 82. (4) Agencija odlučuje o ovlaštenju subjekta nadležnog za održavanje suprotno stavku 1. ovoga članka u sljedećim iznimnim slučajevima: a) kada je vozilo registrirano u trećoj zemlji i održava se u skladu s propisima te zemlje b) kada se vozilo koristi na mrežama ili željezničkim prugama čija se širina kolosijeka razlikuje od širine kolosijeka glavne željezničke mreže Europske unije i za koja je ispunjenje zahtjeva za sigurnost za održavanje vozila uredeno međunarodnim sporazumima c) za teretne vagone i putničke vagone koji se zajednički koriste s trećim zemljama u kojima je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Europskoj uniji ili d) u slučaju vozila koja se koriste na mrežama iz članka 4. stavka 4. ovoga Zakona, vojne opreme i posebnog prijevoza, a koji prije korištenja zahtijevaju posebno odobrenje Agencije, a za koje se iznimka može dati na razdoblje od najviše pet godina. Uz stavak 2. Članak 82. (5) Iznimke iz stavka 4. ovoga članka odobrava Agencija kod: a) upisa vozila u registar vozila, vezano uz utvrđivanje subjekta nadležnog za održavanje ili b) dostavljanja jedinstvene potvrde i uvjerenja o sigurnosti željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture u skladu s ovim Zakonom, ako ih istovremeno ovlaštuje kao subjekt nadležan za održavanje ili izdavanje ovlaštenja tom subjektu. Uz stavak 3. Članak 82. (6) Iznimke iz stavka 4. ovoga članka navode se i obrazlažu u godišnjem izvješću Agencije. <p>Uz stavak 1. Članak 7. (1) Agencija je nacionalno tijelo nadležno za sigurnost u smislu zakonodavstva Europske unije kojemu su povjerenе zadaće sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije. (2) Agencija je javna ustanova sa sjedištem u Zagrebu. (3) Osnivač Agencije je Republika Hrvatska, a osnivačka prava u skladu s odredbama ovoga Zakona ostvaruje Vlada Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Vladi). (4) Agencija na temelju javne ovlasti obavlja poslove određene ovim Zakonom kao djelatnost od interesa za Republiku Hrvatsku te obavlja i druge poslove u skladu s propisima donesenim na temelju ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije. (5) Agencija je samostalna u obavljanju poslova iz svojeg djelokruga, a za svoj rad odgovara Vladi. (6) Agencija je organizacijski, pravno i u donošenju odluka neovisna od svakog željezničkog prijevoznika, upravitelja infrastrukture, podnositelja zahtjeva i subjekta koji provodi javnu nabavu vozila i usluga, uključujući dodjelu ugovora za usluge javnog prijevoza putnika željeznicom.</p> <p>Uz stavak 2. Članak 8. (2) Agencija je nadležna za: a) izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava koji čine željeznički sustav Europske unije u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije b) nadzor infrastrukturnih podsustava i osiguravanje njihove uskladenosti s osnovnim zahtjevima c) izdavanje, obnavljanje, izmjena i ukidanje jedinstvenih potvoda o sigurnosti, uvjerenja</p>	U potpunosti preuzeto agencije EU
		U potpunosti preuzeto

<p>(h) izdavanje, obnavljanje, izmjena i uklanjanje uvjerenja o sigurnosti dodijeljenih u skladu s člankom 12.;</p> <p>(i) nadgledanje, promicanje i, prema potrebi, izvršavanje i ažuriranje regulatomog okvira u području sigurnosti, uključujući sustav nacionalnih pravila;</p> <p>(j) nadziranje željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u skladu s člankom 17.;</p> <p>(k)ako je to primjenjivo te u skladu s nacionalnim pravom, izdavanje, obnavljanje, izmjena i uklanjanje dozvola za strojovode u skladu s Direktivom 2007/59/EZ;</p> <p>(l)ako je to primjenjivo te u skladu s nacionalnim pravom, izdavanje, obnavljanje, izmjena i uklanjanje ovlaštenja izdanih subjektima nadležnima za održavanje.</p> <p>3. Zadacu iz stavka 2. ne mogu se prenijeti na upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike ili naručitelje niti se s njima za obavljanje tih zadataca može sklopiti ugovor.</p>	<p>o sigurnosti, odobrenja za stavljanje vozila na tržište i odobrenja za tip vozila u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije</p> <p>d) pružanje potpore Agenciji Europske unije za željeznicu pri izdavanju, obnavljaju, izmjeni i uklanjanju jedinstvenih potvrda o sigurnosti, odobrenja za stavljanje vozila na tržište i odobrenja za tip vozila u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije</p> <p>e) nadzor sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti s osnovnim zahtjevima</p> <p>f) osiguranje da je dodijeljen broj vozila u skladu s člankom 80. ovoga Zakona</p> <p>g) nadgledanje, promicanje, izvršavanje i ažuriranje regulatomog okvira u području sigurnosti, uključujući sustav nacionalnih pravila</p> <p>h) nadziranje željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u skladu s člankom 9. ovoga Zakona</p> <p>i) izdavanje, obnavljanje, izmjena i uklanjanje ovlaštenja subjektu nadležnom za održavanje (ECM)</p> <p>j) obavljanje poslova tijela za procjenu rizika i izdavanje izvješća o procjeni sigurnosti u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 402/2013 od 30. travnja 2013. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za vrednovanje i procjenu rizika i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 352/2009 (Tekst značajan za EGP) (SL L 121, 3.5.2013.)</p> <p>k) inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga Zakona i izravno primjenjivim propisima Europske unije</p> <p>l) praćenje, promicanje i provođenje pravnog okvira sigurnosti željezničkog sustava, uključujući sudjelovanje u donošenju podzakonskih propisa i donošenje obvezujućih uputa iz područja svoje nadležnosti</p> <p>m) izdavanje odobrenja za probni rad prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava</p> <p>n) izdavanje odobrenja za probne pružne dionice</p> <p>o) izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu novog, moderniziranog ili obnovljenog industrijskog kolosijeka</p> <p>p) izdavanje odobrenja za otvaranje novosagrađenoga stalnoga ili privremenoga željezničko-cestovnog prijelaza odnosno pješačkog prijelaza preko pruge i objava odluke u „Narodnim novinama“ i</p> <p>r) izdavanje odobrenja za zatvaranje postojećeg željezničko-cestovnog prijelaza odnosno pješačkog prijelaza preko pruge i objava odluke u „Narodnim novinama“. Uz stavak 3.</p> <p><i>Članak 8.</i></p> <p>(8) Nadležnosti iz stavka 3. i 4. ovoga članka ne mogu se prenijeti na upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike ili naručitelje.</p> <p>(9) Za obavljanje poslova iz nadležnosti iz stavka 3. i 4. ovoga članka ne može se sklopiti ugovor s upraviteljem infrastrukture, željezničkim prijevoznikom ili naručiteljem.</p>	
<p>Članak 17.</p> <p>Nadzor</p> <p>1. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost nadziru kontinuirano poštovanje pravne obveze željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u pogledu primjene sustava upravljanja sigurnošću iz članka 9.</p> <p>U tu svrhu nacionalna tijela nadležna za sigurnost primjenjuju načela utvrđena u relevantnim CSM-ovima za nadziranje iz članka 6. stavka 1. točke (c) pri čemu <i>osiguravaju</i> da aktivnosti nadzora posebno obuhvaćaju provjeru da željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture primjenjuju:</p> <p>(a) sustav upravljanja sigurnošću kako bi se nadgledala njegova djelotvornost;</p> <p>(b) pojedinačne ili djelomične elemente sustava upravljanja sigurnošću, uključujući operativne aktivnosti, pružanje usluga održavanja i opskrbu materijalima te ugovaranje vanjskih usluga kako bi se nadgledala njihova djelotvornost; i</p> <p>(c) relevantne CSM-ove iz članka 6. Aktivnosti nadzora povezane s ovom točkom odnose se i na subjekte nadležne za održavanje, prema potrebi.</p> <p>2. Željeznički prijevoznici najkasnije dva mjeseca prije početka obavljanja svakog novog željezničkog prijevoza obavješćuju relevantna nacionalna tijela nadležna za sigurnost kako bi potonja mogla planirati aktivnosti nadzora. Željeznički prijevoznici također dostavljaju raščlanbu kategorija osoblja i vrsta vozila.</p>	<p>Uz stavke 1., 2, 3 i 4.</p> <p><i>Članak 9.</i></p> <p>(1) Agencija obavlja poslove nadzora nad uspostavom i održavanjem sustava upravljanja sigurnošću željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz članka 24. i 25. ovoga Zakona.</p> <p>(2) U skladu sa stavkom 1. ovoga članka Agencija je dužna primjeniti načela utvrđena u odgovarajućim zajedničkim sigurnosnim metodama u smislu odredaba Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/762 od 8. ožujka 2018. o utvrđivanju zajedničkih sigurnosnih metoda u vezi sa zahtjevima za sustav upravljanja sigurnošću na temelju Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EU) br. 1158/2010 i (EU) br. 1169/2010 (Tekst značajan za EGP.) (C/2018/1392 SL L 129 25.5.2018.) sa svim naknadnim izmjenama, pri čemu osigurava da aktivnosti nadzora obuhvaćaju provjeru da željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture primjenjuju:</p> <p>a) sustav upravljanja sigurnošću kako bi se nadgledala njegova djelotvornost;</p> <p>b) pojedinačne ili djelomične elemente sustava upravljanja sigurnošću, uključujući</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>3. Nositelj jedinstvene potvrde o sigurnosti bez odgode obavješćuje nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost o svim bitnim promjenama informacija iz stavka 2.</p> <p>4. Nadležna tijela koja su imenovale države članice osiguravaju nadgledanje usklađenosti s primjenjivim pravilima o radnom vremenu, vremenu vožnje i razdobljima odmora za strojvođe. Ako nadgledanje usklađenosti ne osiguravaju nacionalna tijela nadležna za sigurnost, nadležna tijela surađuju s nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost kako bi se nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost omogućilo da ispunjavaju svoju ulogu u nadziranju sigurnosti željeznica.</p> <p>5. Ako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost utvrdi da nositelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne ispunjava uvjete za potvrdu, ono od Agencije zahtijeva ograničavanje ili ukidanje te potvrde. Agencija odmah obavješćuje sva nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost. Ako Agencija odluči ograničiti ili ukinuti jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, ona navodi razloge za svoju odluku.</p> <p>U slučaju neslaganja između Agencije i nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost primjenjuje se arbitražni postupak naveden u članku 10. stavku 7. Ako je rezultat tog arbitražnog postupka takav da se jedinstvena potvrda o sigurnosti ne ograničava niti ukida, suspendiraju se privremene sigurnosne mјere iz stavka 6. ovog članka.</p> <p>Ako je nacionalno tijelo nadležno za sigurnost samo izdalo jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu s člankom 10. stavkom 8., ono može ograničiti ili ukinuti potvrdu, pri čemu navodi razloge za svoju odluku, te o tome obavješćuje Agenciju.</p> <p>Nositelj jedinstvene potvrde o sigurnosti čiji su potvrdu Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ograničili ili ukinuli ima pravo podnijeti žalbu u skladu s člankom 10. stavkom 12.</p> <p>6. Ako tijekom nadzora nacionalno tijelo nadležno za sigurnost utvrdi ozbiljan rizik u pogledu sigurnosti, ono može u bilo kojem trenutku primijeniti privremene sigurnosne mјere, uključujući trenutačno ograničavanje ili suspendiranje relevantne djelatnosti. Ako je jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdala Agencija, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost odmah te o tome obavješćuje Agenciju te podnosi popratne dokaze na kojima se temelji njezina odluka.</p> <p>Ako Agencija utvrdi da nositelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje potvrde, ona odmah ograničava ili ukida tu potvrdu.</p> <p>Ako Agencija utvrdi da mјere koje primjenjuje nacionalno tijelo nadležno za sigurnost nisu razmjerno, ona može zatražiti od nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost da povuče ili prilagodi te mјere. Agencija i nacionalno tijelo nadležno za sigurnost surađuju kako bi se pronašlo uzajamno prihvatljivo rešenje. Ako je potrebno, u taj proces uključen je i željeznički prijevoznik. Ako potonji postupak ne uspije, odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost primjeni privremenih mјera ostaje na snazi.</p> <p>Odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost u pogledu privremenih sigurnosnih mјera podliježe nacionalnom sudskom preispitivanju kako je navedeno u članku 18. stavku 3. U tom slučaju privremene sigurnosne mјere mogu se primjenjivati do završetka sudskog preispitivanja, ne dovodeći u pitanje stavak 5.</p> <p>Ako je trajanje privremene mјere dulje od tri mјeseca, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost traži od Agencije da ograniči ili ukinе jedinstvenu potvrdu o sigurnosti te se primjenjuje postupak naveden u stavku 5.</p> <p>7. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost nadzire pružne prometno-upravljačke i signalno-sigurnosne podsustave te elektroenergetske i građevinske podsustave te osigurava njihovu usklađenost s osnovnim zahtjevima. U slučaju prekograničnih infrastruktura ono obavlja svoje aktivnosti nadziranja u suradnji s drugim relevantnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost. Ako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost utvrdi da upravitelj infrastrukture više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje svojeg uvjerenja o sigurnosti, ono to uvjerenje ograničava ili ukida, navodeći razloge za svoju odluku.</p> <p>8. Pri nadzoru djetelotvornosti sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu užeti u obzir izvedbu sucionika iz članka 4. stavka 4. ove Direktive u pogledu sigurnosti te, prema potrebi, centara za osposobljavanje iz Direktive 2007/59/EZ sve dok njenove aktivnosti utječu na sigurnost željeznica. Primjenom tog stavka ne dovodi se u pitanje odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture iz članka 4. stavka 3. ove Direktive.</p> <p>9. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost u državama članicama u kojima djeluje željeznički prijevoznik surađuju u koordiniranju svojih aktivnosti nadzora u vezi s tim željezničkim prijevoznikom kako bi se osigurala razmjena svih bitnih informacija o određenom željezničkom prijevozniku, posebno o poznatim rizicima i njegovoj izvedbi u pogledu sigurnosti. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost također razmjenjuje informacije s drugim relevantnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost i Agencijom ako otkrije da željeznički prijevoznik ne poduzima potrebne mјere za upravljanje rizicima.</p> <p>Tom se suradnjom osigurava da su aktivnosti nadziranja u dostatnoj mjeri pokrivene te se izbjegavaju dvostrukе inspekcije i revizije. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu razviti zajednički plan nadziranja kako bi se osiguralo da se revizije i druge inspekcije provode periodično, uzimajući u obzir vrstu i opseg djelatnosti prijevoza u</p>	<p>operativne aktivnosti, pružanje usluga održavanja i opskrbu materijalima te ugovaranje vanjskih usluga kako bi se nadgledala njihova djelotvornost i</p> <p>c) odgovarajuće zajedničke sigurnosne metode pri čemu se aktivnosti nadzora, prema potrebi, odnose i na subjekte nadležne za održavanje.</p> <p>(3) Željeznički prijevoznici dužni su najkasnije dva mjeseca prije početka obavljanja svakog novog željezničkog prijevoza obavijestiti Agenciju zbog planiranja aktivnosti nadzora, pri čemu željeznički prijevoznici dostavljaju i podjelu kategorija osoblja i vrsta vozila.</p> <p>(4) Imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti bez odgode obavješćuje Agenciju o svim bitnim promjenama informacija iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(5) Ne dovodeći u pitanje odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture, pri nadzoru sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, Agencija može uzeti u obzir članak 21. stavak 5. i članak 36. ovoga Zakona ukoliko utječu na sigurnost željeznica.</p> <p>(6) Agencija je dužna osigurati nadgledanje usklađenosti s primjenjivim pravilima o radnom vremenu, vremenu vožnje i razdobljima odmora za strojvođe.</p> <p>(7) U postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću Agencija je ovlaštena izricati upozorenja, naredbe i druge primjere mјere.</p> <p>(8) Ako u postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću posumnja u povrede ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije Agencija bez odgode provodi inspekcijski nadzor.</p> <p>Uz stavke 5. i 6.</p> <p>Članak 10.</p> <p>(1) Ako Agencija utvrdi da imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne ispunjava uvjete za potvrdu zahtijeva od Agencije Europske unije za željeznice ograničavanje ili ukidanje te potvrde, o čemu Agencija Europske unije za željeznice odmah obavještava nacionalna tijela nadležna za sigurnost.</p> <p>(2) Ako Agencija Europske unije za željeznice ograniči ili ukinе jedinstvenu potvrdu o sigurnosti dužna je ravnesti razloge za svoju odluku.</p> <p>(3) U slučaju neslaganja između Agencije Europske unije za željeznice i Agencije o odluci iz stavka 2. ovog članka primjenjuje se arbitražni postupak iz članka 28. ovoga Zakona, aako se jedinstvena potvrda o sigurnosti ne ograničava niti ukida, suspendiraju se privremene sigurnosne mјere iz stavka 6. ovog članka.</p> <p>(4) Ako je Agencija samostalno izdala jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, u skladu s ovim Zakonom, može izmijeniti ili ukinuti potvrdu, pri čemu je dužna nавести razloge za svoju odluku te o tome obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice.</p> <p>(5) Imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti čiji su potvrdu Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija djelomično ili u cijelosti ukinui ima pravo podnijeti žalbu u skladu s člankom 28. ovog Zakona.</p> <p>(6) Ako tijekom nadzora Agencija utvrdi ozbiljan rizik u pogledu sigurnosti može, u bilo kojem trenutku, primijeniti privremene sigurnosne mјere, uključujući trenutačno ograničavanje ili privremenu zabranu obavljanja odgovarajuće djelatnosti.</p> <p>(7) Ako je jedinstvenu potvrdu o sigurnosti iz stavka 6. ovoga članka izdala Agencija Europske unije za željeznice, Agencija odmah o tome obavještava Agenciju Europske unije za željeznice te podnosi odgovarajuće dokaze na kojima se temelji njezina odluka.</p> <p>(8) Ako Agencija Europske unije za željeznice utvrdi da imatelj jedinstvene potvrde o sigurnosti više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje potvrde, odmah djelomično ili u cijelosti ukida tu potvrdu.</p> <p>(9) Ako Agencija Europske unije za željeznice utvrdi da mјere koje primjenjuje Agencija nisu razmjerno, može zatražiti od Agencije da povuče ili prilagodi te mјere, pri čemu Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju kako bi se pronašlo uzajamno prihvatljivo rešenje, a prema potrebi u postupak može biti uključen i željeznički prijevoznik.</p> <p>(10) Ako Agencija i Agencija Europske unije za željeznice ne uspiju pronaći uzajamno prihvatljivo rešenje, odluka Agencije o primjeni privremenih mјera ostaje na snazi.</p>
---	---

<p>svakoj od dotičnih država članica.</p> <p>Agencija razvijanjem smjernica pomaze u takvim aktivnostima koordinacije.</p> <p>10. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu uputiti obavijesti kako bi upozorila upravitelje infrastrukture i željezničke prijevoznike u slučaju nepoštovanja obveza određenih u stavku 1.</p> <p>11. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost koriste informacije koje je Agencija prikupila tijekom ocjene dokumentacije iz članka 10. stavka 5. točke (a) za potrebe nadziranja željezničkog prijevoznika nakon izdavanja svoje jedinstvene potvrde o sigurnosti. Ona koriste informacije prikupljene tijekom postupka izdavanja uvjerenja o sigurnosti u skladu s člankom 12. za potrebe nadziranja upravitelja infrastrukture.</p> <p>12. Agencija, ili nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost u slučaju kada je jedinstvena potvrda o sigurnosti izdana u skladu s člankom 10. stavkom 8., koriste informacije prikupljene tijekom aktivnosti nadzora za potrebe obnavljanja jedinstvenih potvrd o sigurnosti. Za potrebe obnavljanja uvjerenja o sigurnosti nacionalno tijelo nadležno za sigurnost također koristi informacije prikupljene tijekom svojih aktivnosti nadzora.</p> <p>13. Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost pocuzimaju potrebne mjere kako bi koordinirali i osigurali potpunu razmjenu informacija iz stavaka 10., 11. i 12.</p>	<p>(11) Protiv odluke Agencije o privremenoj sigurnosnoj mjeri može se pokrenuti upravni spor, koji ne odgadja izvršenje odluke, neovisno o postupku iz stavaka 1. do 5. ovoga članka.</p> <p>(12) Ako privremena mjeru traje dulje od tri mjeseca, Agencija će zatražiti od Agencije Europske unije za željeznicu da djelomično ili u cijelosti ukinie jedinstvenu potvrdu o sigurnosti, pri čemu se primjenjuje postupak iz stavaka 1. do 5. članka ovoga članka.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 8. (3) Agencija je nadležna za:</p> <p>b) nadzor radja i održavanja strukturalnih podsustava u skladu s osnovnim zahtjevima</p> <p>Članak 11.</p> <p>U slučaju prekograničnih infrastruktura Agencija obavlja svoje aktivnosti nadzora iz članka 8. stavka 3. točke a) ovoga Zakona u suradnji s drugim nacionalnim tijelima nadležima za sigurnost, a ako Agencija utvrdi da upravitelj infrastrukture više ne zadovoljava uvjete za posjedovanje svojeg uvjerenja o sigurnosti, ono to uvjerenje u cijelosti ili djelomično ukida, navodeći razloge za svoju odluku.</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Članak 9.</p> <p>(5) Ne dovodeći u pitanje odgovornost željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture, pri nadzoru sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, Agencija može uzeti u obzir članak 21. stavak 5. i članak 36. ovoga Zakona ukoliko utječu na sigurnost željeznicu.</p> <p>Uz stavak 9., 10., 11., 12., i 13.</p> <p>Članak 12.</p> <p>(1) Nacionalna tijela nadležna za sigurnost u državama članicama Europske unije u kojima djeluje željeznički prijevoznik surađuju u koordiniranju aktivnosti nadzora kako bi se osigurala razmjena svih bitnih informacija o određenom željezničkom prijevozniku, posebno o poznatim rizicima i njegovoj djelatnosti s obzirom na sigurnost.</p> <p>(2) Agencija je dužna razmjenjivati informacije s nacionalnim tijelima nadležima za sigurnost iz stavka 1. ovoga članka i Agencijom Europske unije za željeznicu ako otkrije da željeznički prijevoznik ne poduzima potrebne mjeru za upravljanje rizicima.</p> <p>(3) Suradnja iz stavaka 1. i 2. ovoga članka osigurava da su aktivnosti nadziranja u dovoljnoj mjeri pokrivene te se izbjegavaju dvostrukre inspekcije i provjere.</p> <p>(4) Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu razviti zajednički plan nadzora kako bi se osiguralo da se provjere i druge inspekcije provode periodično, uzimajući u obzir vrstu i opseg djelatnosti prijevoza u svakoj od uključenih država članica Europske unije.</p> <p>(5) Agencija može uputiti obavijest kako bi upozorila upravitelje infrastrukture i željezničke prijevoznike u slučaju nepoštovanja obveza određenih u članku 9. ovog Zakona.</p> <p>(6) Agencija je dužna koristiti informacije koje je Agencija Europske unije za željeznicu prikupila tijekom ocjene dokumentacije iz članka 27. stavka 3. točke a) ovoga Zakona za potrebe nadziranja željezničkog prijevoznika nakon izdavanja svoje jedinstvene potvrde o sigurnosti.</p> <p>(7) Agencija koristi informacije prikupljene tijekom postupka izdavanja uvjerenja o sigurnosti u skladu s člankom 34. ovoga Zakona za potrebe nadziranja upravitelja infrastrukture.</p> <p>(8) Kada je jedinstvena potvrda o sigurnosti izdana u skladu s člankom 30. ovoga Zakona Agencija koristi informacije prikupljene tijekom nadzora za potrebe obnavljanja jedinstvenih potvrd o sigurnosti, kao i za potrebe obnavljanja uvjerenja o sigurnosti.</p> <p>(9) Agencija Europske unije za željeznicu i Agencija razvijaju smjernice i poduzimaju potrebne mjeru kako bi koordinirali i osigurali potpunu razmjenu informacija iz ovoga članka.</p>	
<p>Članak 18.</p> <p>Načela odlučivanja</p> <p>1. Agencija, prilikom razmatranja zahtjeva za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti u skladu s člankom 10. stavkom 1., i nacionalna tijela nadležna za sigurnost obavljaju svoje zadaće na otvoreni, nediskriminirajući i transparentan način.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 13.</p> <p>(1) Agencija je dužna poslove iz svoje nadležnosti obavljati na transparentan i nediskriminirajući način.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>Oni posebno svim zainteresiranim stranama daju mogućnost da budu saslušane i navode razloge za svoje odluke. Oni odmah odgovaraju na upite i podnesene zahtjeve te bez odgode upućuju svoje zahtjeve za informacije te donose sve svoje odluke u roku od četiri mjeseca nakon što je podnosič zahtjeva dostavio sve relevantne informacije. Oni u bilo kojem trenutku mogu zahtijeti tehničku pomoć upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika ili drugih kvalificiranih tijela kada obavljaju zadaće iz članka 16.</p> <p>U procesu razvijanja nacionalnog regulatormog okvira nacionalna tijela nadležna za sigurnost savjetuju se sa svim sudionicima i zainteresiranim stranama, uključujući upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike, proizvođače, pružatelje usluga održavanja, korisnike i predstavnike osoblja.</p> <p>2. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost slobodno provode sve inspekcije, revizije i istrage potrebne za obavljanje svojih zadataka te im se osigura pristup svim relevantnim dokumentima i objektima, postrojenjima i opremi upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika i, prema potrebi, bilo kojeg sudionika iz članka 4. Agencija ima ista prava u odnosu na željezničke prijevoznike kada obavlja svoje zadaće izdavanja potvrde o sigurnosti u skladu s člankom 10. stavkom 5.</p> <p>3. Države članice poduzimaju potrebne mјere kako bi se osiguralo da odluke koje donose nacionalna tijela nadležna za sigurnost podliježu sudskom preispitivanju.</p> <p>4. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost aktivno razmjenjuju mišljenja i iskustva, osobito u okviru mreže koju je uspostavila Agencija kako bi se kriteriji njihovog odlučivanja uskladili širom Unije.</p>	<p>(2) Upravitelj infrastrukture, željeznički prijevoznici i ostala stručna tijela i osobe moraju na zahtjev Agencije pružiti svu tehničku pomoć Agenciji, odgovarati na upite te dostaviti sve tražene podatke i izvješće Agenciji u vezi s poslovima iz nadležnosti Agencije.</p> <p>(3) Pri obavljanju poslova u cilju razvoja nacionalnog pravnog okvira sigurnosti željezničkog sustava, Agencija će se savjetovati sa svim zainteresiranim osobama, uključujući upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike, proizvođače, subjekte nadležne za održavanje, osobe koje provode održavanje, korisnike i predstavnike radnika u željezničkom sustavu.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 13.</p> <p>(5) Agencija je ovlaštena provoditi sve vrste pregleda i provjera koje su potrebne za ispunjavanje poslova iz njene nadležnosti, a upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici moraju u tu svrhu omogućiti pristup svim odgovarajućim dokumentima, objektima, postrojenjima i opremi.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 14.</p> <p>(4) Upravnim aktima u smislu stava 2. ovoga članka smatraju se potvrde i uvjerenja o sigurnosti, dozvole, ovlaštenja, odobrenja i slično.</p> <p>(5) Protiv upravnih akata Agencije žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim upravnim sudom.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 8.</p> <p>(5) Agencija provodi aktivnu razmjenu stajališta i iskustava, osobito u okviru mreže koju je uspostavila Agencija Europske unije za željeznicu u svrhu usklađivanja kriterija odlučivanja na području Europske unije.</p>	
<p>Članak 19. Godišnje izvješće Nacionalna tijela nadležna za sigurnost objavljaju godišnje izvješće o svojim aktivnostima u prethodnoj godini te ga šalju Agenciji do 30. rujna. Izvješće sadrži informacije o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) razvoju sigurnosti željeznice, uključujući objedinjavanje CSI-ova na razini država članica, u skladu s člankom 5. stavkom 1.; (b) važnim promjenama u zakonodavstvu i propisima u vezi sa sigurnošću željeznicu; (c) razvoju u pogledu izdavanja potvrda o sigurnosti i uvjerenja o sigurnosti; (d) rezultatima nadzora nad upraviteljima infrastrukture i željezničkim prijevoznicima i s time povezanim iskustvima, uključujući broj i ishod inspekcija i revizija; (e) odstupanjima o kojima je odlučeno u skladu s člankom 15.; i (f) iskustvima željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u pogledu primjene relevantnih CSM-ova. 	<p>Članak 20.</p> <p>(2) Agencija svake godine javno objavljuje godišnje izvješće o svojim aktivnostima iz prethodne godine te ga najkasnije do 30. rujna podnosi Agenciji Europske unije za željeznicu.</p> <p>(3) Izvješće iz stava 2. ovoga članka sadržava podatke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) razvoju sigurnosti željezničkog sustava, uključujući podatke o zajedničkim sigurnosnim pokazateljima, objedinjene na razini država članica Europske unije b) bitnim promjenama hrvatskog zakonodavstva koje se odnosi na sigurnost željezničkog sustava c) razvoju u obavljanju poslova vezanih uz jedinstvene potvrde i uvjerenja o sigurnosti d) rezultatima nadzora nad upraviteljem infrastrukture i željezničkim prijevoznicima te s time povezanim iskustvima, uključujući broj i rezultate inspekcija i provjera e) odstupanjima koja su usvojena u skladu s člankom 82. stavcima od 4. do 6. ovoga Zakona i f) iskustvima željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture u pogledu primjene zajedničkih sigurnosnih metoda. 	U potpunosti preuzeo
<p>POGLAVLJE V. ISTRAGA NESREĆA I INCIDENATA Članak 20. Obveza provođenja istrage 1. Države članice osiguravaju da nakon svake ozbiljne nesreće u željezničkom sustavu Unije istražno tijelo iz članka 22. provede istragu. Cilj istrage je, kada je to moguće, poboljšanje sigurnosti željeznicu i sprječavanje nesreća. 2. Istražno tijelo iz članka 22. može istražiti i one nesreće i incidente koji su pod neznatno drukčijim uvjetima mogli dovesti do ozbiljnih nesreća, uključujući tehničke kvarove strukturalnih podsistava ili sastavnih dijelova interoperabilnosti željezničkog sustava Unije. Istražno tijelo može odlučiti treba li ili ne treba provesti istragu u vezi s takvom nesrećom ili incidentom. Pri donošenju odluke ono uzima u obzir: (a) težinu nesreće ili incidenta; (b) je li ona jedna u nizu nesreća ili incidenta koji su značajni za sustav u cijelini; (c) utjecaj na sigurnost željeznicu; i</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 5.</p> <p>(1) Tijela javne vlasti nadležna za željeznički sustav prema ovom Zakonu su:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ministarstvo nadležno za promet (u dalnjem tekstu: Ministarstvo) b) Agencija za sigurnost željezničkog prometa (u dalnjem tekstu: Agencija) i c) Agencija za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu, osnovana posebnim propisom (u dalnjem tekstu: Istražno tijelo). <p>Članak 127.</p> <p>(1) Istražno tijelo mora provesti istraživanje ozbiljne nesreće u željezničkom sustavu.</p> <p>Članak 128.</p> <p>(1) Cilj istraživanja Istražnog tijela je, kada je to moguće, poboljšanje sigurnosti željezničkog sustava i sprječavanje budućih nesreća.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 127.</p>	U potpunosti preuzeo

<p>(d) zahtjeve upravitelja infrastrukture, željezničkih prijevoznika, nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost ili država članica.</p> <p>3. Istražno tijelo određuje opseg istraživa i postupak koji treba slijediti u provođenju istraživa, uzimajući u obzir članke 21. i 23. te ovisno o iskustvu ma iz nesreće ili incidenta koja očekuje da će stići za poboljšanje sigurnosti.</p> <p>4. Istraživa se ni u kom slučaju ne treba baviti pitanjima krivnje ili odgovornosti.</p>	<p>(2) Istražno tijelo može istražiti i one nesreće i incidente koje su pod neznatno drugačijim okolnostima moglo dovesti do ozbiljnih nesreća, uključujući tehničke neispravnosti strukturnih podsustava ili interoperabilnih sastavnih dijelova željezničkog sustava Europske unije.</p> <p>(3) Istražno tijelo pri donošenju odluke o pokretanju istraživanja nesreće i incidenta iz stavka 2. ovoga članka uzima u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) težinu nesreće ili incidenta b) činjenicu da je pojedina nesreća ili incident dio niza nesreća ili incidenta koji su značajni za sigurnost željezničkog sustava u cjelini c) utjecaj nesreće ili incidenta na sigurnost željezničkog sustava Europske unije i d) zahtjeve upravitelja infrastrukture, željezničkog prijevoznika, Agencije ili ostalih država članica Europske unije. <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 128.,</p> <p>(3) Istražno tijelo određuje opseg istraživanja i postupke koje će primijeniti u provođenju pojedinog istraživanja, uzimajući u obzir načela i ciljeve istražnog postupka u skladu s ovim Zakonom te spoznaje povezane s unaprijeđenjem sigurnosti željezničkog sustava koje se očekuju kao rezultat istraživanja.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 128.,</p> <p>(2) Istraživanjem Istražnog tijela se ni u kojem slučaju ne utvrđuje krivnja ili odgovornost za nesreću ili incident, te se istraživanje provodi neovisno od moguće sudske istrage o istom događaju.</p>	
<p>Članak 21.</p> <p>Status istraživa</p> <p>1. U okviru vlastitog pravnog sustava države članice utvrđuju pravni status istraživa kojim se glavnim istražiteljima omogućuje obavljanje njihove zadaće na najučinkovitiji način i u najkratčem roku.</p> <p>2. Države članice u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom osiguravaju punu suradnju tijela nadležnih za bilo kakvu sudsku istragu te osiguravaju da se istražiteljima što prije omogući pristup informacijama i dokazima koji su relevantni za istragu. Posebno im se omogućuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) trenutčan pristup mjestu nesreće ili incidenta, kao i željezničkim vozilima koja su u nju uključena te povezanim građevinskim, prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim postrojenjima; (b) pravo na trenutčno popisivanje dokaza i kontrolirano uklanjanje olupine, strukturnih postrojenja ili komponenti za potrebe ispitivanja ili analize; (c) neograničeni pristup sadržajima uređaja za snimanje te opreme za snimanje govornih poruka ugrađenih u vozilo i njihova upotreba te bilježenje rada signalno-sigurnosnog i prometno-upravljačkog sustava; (d) pristup rezultatima obdukcije tijela žrtava; (e) pristup rezultatima ispitivanja osobja vlaka i drugog željezničkog osobja uključenog u nesreću ili incident; (f) mogućnost ispitivanja željezničkog osobja uključenog u nesreću ili incident i ostalih svjedoka; i (g) pristup svim relevantnim informacijama ili zapisiima u posjedu upravitelja infrastrukture, željezničkih prijevoznika, subjekata nadležnih za održavanje i dotičnog nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost. <p>3. Agencija surađuje s istražnim tijelom ako su istragom obuhvaćeni vozila koja je Agencija odobrila ili željeznički prijevoznici kojima je Agencija izdala potvrdu. Ona u najkratčem mogućem roku podnosi sve zahtjevane informacije ili snimke istražnom tijelu te pruža objašnjenja ako su ona od nje zahtijena.</p> <p>4. Istraživa se provodi neovisno o bilo kojoj sudskoj istraži.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 1.,</p> <p>(1) Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za sigurno upravljanje željezničkim prometom i za sigurno odvijanje željezničkog prometa, mjere za razvoj i upravljanje sigurnošću uzimajući u obzir cijelost željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za postizanje interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za obavljanje djelatnosti upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, uvjeti za strojovođe i ostale izvršne radnike, postupanje tijela nadležnog za sigurnost željezničkog prometa i tijela za istraživanje željezničkih nesreća te nadzor sigurnosti i inspekcijski nadzor.</p> <p>Članak 126.,</p> <p>(1) S ciljem očuvanja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava, istraživanje ozbiljnih nesreća u željezničkom sustavu, kao i nesreće i incidenta koji su pod određenim okolnostima mogli dovesti do ozbiljnih nesreća, provodi neovisno Istražno tijelo.</p> <p>Članak 130., stavci 3. i 4.</p> <p>(3) Istraživanje koјe provodi Istražno tijelo provodi se neovisno o bilo kojem sudskom postupku.</p> <p>(4) Istraživanje se provodi što je moguće otvoreno, tako da se svim uključenim strankama omogući da budu saslušani i da im se omogući pristup rezultatima istraživanja.</p> <p>Članak 129.,</p> <p>(6) Istražno tijelo naročito će osigurati odgovarajuća sredstva, uključujući praktična i tehnička znanja potrebna za provedbu istraživanja pojedine nesreće ili incidenta.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 136., stavak 1.</p> <p>(1) U slučaju prekida odvijanja željezničkog prometa zbog nesreće ili incidenta, upravitelj infrastrukture i po potrebi željeznički prijevoznik moraju u što kraćem roku poduzeti mjere za ponovnu uspostavu odvijanja redovnog željezničkog prometa.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 128.,</p> <p>(2) Istraživanjem Istražnog tijela se ni u kojem slučaju ne utvrđuje krivnja ili odgovornost za nesreću ili incident, te se istraživanje provodi neovisno od moguće sudske istrage o istom događaju.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

	Uz stavak 3. Ne prenosi se,	Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU
<p>Članak 22. Istražno tijelo</p> <p>1. Svaka država članica osigurava da istrage nesreća i incidenta iz članka 20. provodi stalno tijelo koje se sastoji od najmanje jednog istražitelja sposobnog za obnašanje funkcije glavnog istražitelja u slučaju nesreće ili incidenta. To je tijelo ustrojstveno, pravno i u smislu odlučivanja neovisno o bilo kojem upravitelju infrastrukture, željezničkom prijevozniku, tijelu za naplatu, tijelu za dosegli kapacitet i tijelu za ocjenu sukladnosti te o bilo kojoj strani čiji bi interesi mogli biti u sukobu sa zadaćama koje su povjerene istražnom tijelu. Osim toga, ono je funkcionalno neovisno o nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost, Agenciji i o svakom regulatornom tijelu za željeznicu.</p> <p>2. Istražno tijelo obavlja svoje zadaće neovisno o drugim subjektima iz stavka 1. te je sposobno pribaviti dostatna sredstva za tu svrhu. Njegovim istražiteljima dodjeljuje se status koji im jamči potrebu neovisnost.</p> <p>3. Države članice obvezuju željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture i, prema potrebi, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost da odmah obavijeste istražno tijelo o nesrećama i incidentima iz članka 20. te da dostave sve dostupne informacije. Tu bi obavijest trebalo, prema potrebi, ažurirati čim informacije koje nedostaju postanu dostupne.</p> <p>istražno tijelo bez odgode te u svakom slučaju u roku od dva mjeseca nakon primitka obavijesti o nesreći ili incidentu odlučuje o tome hoće li pokrenuti istragu.</p> <p>4. Istražno tijelo može, uz obavljanje svojih u skladu s ovom Direktivom, provoditi i istrage drugih događaja koji nisu željezničke nesreće i incidenti sve dok te druge istrage ne ugrožavaju njegovu neovisnost.</p> <p>5. Ako je to potrebno te pod uvjetom da se time ne dovodi u pitanje neovisnost istražnog tijela kako je predviđeno u stavku 1., istražno tijelo može zatražiti pomoć istražnih tijela iz drugih država članica ili pomoći Agencije kako bi pribavila stručna znanja ili provelo tehničke inspekcije, analize ili vrednovanja.</p> <p>6. Države članice mogu istražnom tijelu povjeriti zadaću provedbe istraga drugih željezničkih nesreća i incidenta osim onih navedenih u članku 20.</p> <p>7. Istražna tijela aktivno razmjenjuju mišljenja i iskustva u svrhu razvoja zajedničkih metoda istrage, izrade zajedničkih načela za pridržavanje sigurnosnih preporuka te prilagodbe razvoju tehničkog i znanstvenog napretka. Ne dovodeći u pitanje stavak 1., Agencija podržava istražna tijela pri obavljanju te zadaće u skladu s člankom 38. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Istražna tijela, uz potporu Agencije u skladu s člankom 38. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796, uspostavljaju program stručnih revizija te se sva istražna tijela potiče da sudjeluju u njemu kako bi se nadgledala njihova djelotvornost i neovisnost. Istražna tijela, uz potporu tajništva iz članka 38. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796, objavljaju:</p> <p>(a) zajednički program stručnih revizija i kriterije revizije;</p> <p>(b) godišnje izvješće o programu u kojem se isticu utvrđene jake strane, kao i prijedlozi u svrhu poboljšanja.</p> <p>Izvješća o stručnoj reviziji dostavljaju se svim istražnim tijelima i Agenciji. Ta se izvješća objavljaju na dobrovoljnoj osnovi.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 126., stavak 3.</p> <p>(3) Za donošenje odluke o pokretanju istraživanja, za organizaciju, provođenje, nadzor i izvještavanje o obavljenim istraživanjima nesreća i incidenta te za davanje sigurnosnih preporuka odgovoran je glavni istražitelj u Istražnom tijelu.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 5.</p> <p>(1) Tijela javne vlasti nadležna za željeznički sustav prema ovom Zakonu su:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ministarstvo nadležno za promet (u dalnjem tekstu: Ministarstvo) b) Agencija za sigurnost željezničkog prometa (u dalnjem tekstu: Agencija) c) Agencija za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu, osnovana posebnim propisom (u dalnjem tekstu: Istražno tijelo). <p>(2) Tijela javne vlasti iz stavka 1. ovoga članka surađuju s ciljem ostvarenja sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava.</p> <p>Članak 18., stavak 1.</p> <p>Tijela Agencije su Upravno vijeće i ravnatelj, koji za svoj rad odgovaraju Vladi.</p> <p>Članak 126., stavak 2.</p> <p>(2) Istražno tijelo ima najmanje jednog glavnog istražitelja za područje željeznice koji je samostalan i neovisan u obavljanju svoje djelatnosti i pri donošenju odluka.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 129., stvari 2., 3., 4. i 5.</p> <p>(2) Željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i, prema potrebi, Agencija moraju obavijestiti Istražno tijelo o ozbiljnim nesrećama, nesrećama i incidentima odmah po saznanju o istim te dostaviti sve dostupne informacije.</p> <p>(3) Obavijest iz stavka 2. ovoga članka potrebno je, kada je to prikladno, izmijeniti ili dopuniti čim informacije koje nedostaju postanu dostupne.</p> <p>(4) Istražno tijelo osigurat će stalnu pripravnost za primanje obavijesti iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(5) Istražno tijelo mora biti sposobno poduzeti pripremne radnje kako bi istraživanje moglo započeti najkasnije u roku od tjedan dana po saznanju o ozbiljnoj nesreći, nesreći ili incidentu. Istražno tijelo bez odgode te u svakom slučaju u roku od mjeseca nakon primitka obavijesti o nesreći ili incidentu odlučuje o tome hoće li pokrenuti istragu.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 126. stavak 1.</p> <p>(1) S ciljem očuvanja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava, istraživanje ozbiljnih nesreća u željezničkom sustavu, kao i nesreća i incidenta koji su pod određenim okolnostima mogli dovesti do ozbiljnih nesreća, provodi neovisno Istražno tijelo.</p> <p>Članak 127. stavak 2.</p> <p>(2) Istražno tijelo može istražiti i one nesreće i incidente koje su pod neznatno drugaćijim okolnostima mogle dovesti do ozbiljnih nesreća, uključujući tehničke neispravnosti strukturalnih podstavata ili interoperabilnih sastavnih dijelova željezničkog sustava Europske unije.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 134., stavak 1.</p> <p>(1) Istražno tijelo može, prema potrebi, a pod uvjetom da se time ne dovodi u pitanje njegovu neovisnost iz članka 126. stavka 2., zatražiti pomoć istražnih tijela država članica Europske unije ili od Agencije Europske unije za željeznicu kako bi pribavilo stručna znanja ili provelo tehničke pregledne, analize ili vrednovanja.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 126. stavak 1.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

	<p>(1) S ciljem očuvanja i poboljšanja sigurnosti željezničkog sustava, istraživanje ozbiljnih nesreća u željezničkom sustavu, kao i nesreća i incidenata koji su pod određenim okolnostima mogli dovesti do ozbiljnih nesreća, provodi neovisno Istražno tijelo.</p> <p><i>Članak 127. stavak 2.</i></p> <p>(2) Istražno tijelo može istražiti i one nesreće i incidente koje su pod neznatno drugačijim okolnostima mogle dovesti do ozbiljnih nesreća, uključujući tehničke neispravnosti struktumih podstavu ili interoperabilnih sastavnih dijelova željezničkog sustava Europske unije.</p> <p><i>Uz stavak 7.</i></p> <p><i>Članak 134. stavci 2., 3., 4., i 5.</i></p> <p>(2) Istražno tijelo provodi aktivnu razmjenu stajališta i iskustava s istražnim tijelima država članica Europske unije u svrhu razvoja zajedničkih metoda istraživanja, utvrđivanja zajedničkih načela za dnošenje sigurnosnih preporuka i prilagođavanja tehničkom i znanstvenom napretku.</p> <p>(3) Istražna tijela, uz potporu Agencije Europske unije za željeznice, uspostavljaju program stručnih provjera te se sva istražna tijela potiče da sudjeluju u njemu kako bi se nadgledala njihova djelotvornost i neovisnost.</p> <p>(4) Istražna tijela, uz potporu tajništva iz članka 38. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796, objavljaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zajednički program stručnih provjera i kriterije provjere i b) godišnje izvješće o programu u kojem se ističu utvrđene jake strane, kao i prijedlozi u svrhu poboljšanja. <p>(5) Izvješća o stručnoj provjeri dostavljaju se svim istražnim tijelima i Agenciji Europske unije za željeznice te se objavljaju na dobrovoljnoj osnovi.</p>	
<p>Članak 23.</p> <p>Istražni postupak</p> <p>1. Nesreću ili incident iz članka 20. istražuje istražno tijelo države članice u kojoj se ona dogodila. Ako nije moguće utvrditi u kojoj se državi članici dogodila, ili ako se dogodila na postrojenju na granici između dviju država članica ili u blizini postrojenja na granici između dviju država članica, relevantna istražna tijela dogovaraju se o tome koje će od njih provesti istragu ili se dogovaraju da će istragu provesti u međusobnoj suradnji. Drugom istražnom tijelu se u prvom slučaju omogućuje sudjelovanje u istrazi i potpuni pristup rezultatima istrage.</p> <p>Istražna tijela iz drugih država članica prema potrebi se poziva da sudjeluju u istrazi ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) je željeznički prijevoznik koji ima poslovni nastan i dozvolu u jednoj od tih država članica uključen u nesreću ili incident; ili (b) je vozilo koje je registrirano ili koje se održava u jednoj od tih država članica uključeno u nesreću ili incident. <p>Istražnim tijelima iz pozvanih država članica daju se potrebne ovlasti kako bi mogla, kada se to od njih traži, pomoći u prikupljanju dokaza za istražno tijelo druge države članice.</p> <p>Istražnim tijelima iz pozvanih država članica omogućuje se pristup podacima i dokazima potrebnima kako bi mogli djelotvorno sudjelovati u istrazi uz poštovanje nacionalnih zakona povezanih sa sudskim postupcima.</p> <p>Ovim stavkom ne sprječava se države članice da pristanu na to da relevantna tijela i u drugim okolnostima putem međusobne suradnje provedu istrage.</p> <p>2. Za svaku nesreću ili incident tijelo nadležno za istragu osigurava odgovarajuća sredstva koja uključuju potrebna operativna i tehnička stručna znanja za provođenje istrage. Stručna znanja mogu se dobiti unutar samog tijela ili izvan njega, ovisno o obilježjima nesreće ili incidenta koje treba istražiti.</p> <p>3. Istraža se provodi što je moguće otvoreno, tako da se svim stranama omogući saslušanje i razmjena rezultata. Relevantnom upravitelju infrastrukture i željezničkim prijevcnicima, nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost, Agenciji, žrtvama i njihovoj rodbini, vlasnicima oštećene imovine, proizvođačima, uključenim hitnim službama te predstvincima osoblja i korisnika daje se mogućnost da pruže relevantne tehničke informacije kako bi se poboljšala kvaliteta izvešća o istrazi. Istražno tijelo uzima u obzir i razumne potrebe žrtava i njihove rodbine te ih izvješćuje o napretku istrage.</p> <p>4. Istražno tijelo zaključuje svoja ispitivanja na mjestu nesreće u najkratčem mogućem roku kako bi se upravitelju infrastrukture omogućilo popravljanje infrastrukture i njezino otvaranje za željeznički prijevoz što je prije moguće.</p>	<p><i>Uz stavak 1.</i></p> <p><i>Članak 131. stavci 1., 3., 4., 5., 6. i 7.</i></p> <p>(1) Ako nije moguće utvrditi u kojoj se državi članici Europske unije dogodila nesreća ili incident, ili su se navedeni događaji dogodili na granici ili u neposrednoj blizini granice s državom članicom Europske unije. Istražno tijelo dogovara s istražnim tijelom druge države članice Europske unije koje će od njih provesti istraživanje ili dogovaraju međusobnu suradnju.</p> <p>(3) Istražno tijelo druge države članice Europske unije u slučaju iz stavka 1. ovoga članka može sudjelovati u istraživanju i u potpunosti koristiti njegove rezultate.</p> <p>(4) Istražno tijelo poziva na sudjelovanje u istraživanju istražno tijelo druge države članice Europske unije, u slučaju kada:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) je željeznički prijevoznik sudionik nesreće ili incidenata ima poslovni nastan i dozvolu za obavljanje usluga u željezničkom prijevozu u državi članici Europske unije ili b) je vozilo koje je registrirano ili koje se održava u jednoj od tih država članica uključeno u nesreću ili incident. <p>(5) Istražnim tijelima iz pozvanih država članica Europske unije daju se potrebne ovlasti kako bi mogla, kada se to od njih traži, pomoći u prikupljanju dokaza za istražno tijelo druge države članice Europske unije.</p> <p>(6) Istražnim tijelima iz pozvanih država članica Europske unije omogućuje se pristup podacima i dokazima potrebnima kako bi mogli djelotvorno sudjelovati u istrazi uz poštivanje zakonodavstva Republike Hrvatske</p> <p>(7) Istražno tijelo može i u drugim slučajevima provoditi istraživanje u surađnji s istražnim tijelima ostalih država članica Europske unije.</p> <p><i>Uz stavak 2.</i></p> <p><i>Članak 129., stavci 6. i 7.</i></p> <p>(6) Istražno tijelo naročito će osigurati odgovarajuća sredstva, uključujući praktična i tehnička znanja potrebna za provedbu istraživanja pojedine nesreće ili incidenata.</p> <p>(7) U nedostatku vlastitih stručnjaka i pod uvjetom da se firmi ne dovodi u pitanje neovisnost istražnog tijela, Istražno tijelo može osigurati potrebna praktična i tehnička znanja, ovisno o vrsti nesreće ili incidenata koje istražuje, i izvan Istražnog tijela.</p> <p><i>Uz stavak 3.</i></p>	U potpunosti preuzeto

	<p>Članak 130., stavci 4., 5. i 6.</p> <p>(4) Istraživanje se provodi što je moguće otvoreno, tako da se svim uključenim strankama omogući da budu saslušani i da im se omogući pristup rezultatima istraživanja</p> <p>(5) Sve zainteresirane strane koje su na bilo koji način povezane s nesrećom ili incidentom (upraviteљi infrastrukture, željeznički prijevoznici, Agencija, Agencija Europske unije za željeznicu, žrtve i članovi njihove uže obitelji, vlasnici oštećene imovine, proizvođači, uključene hitne službe i predstavnici osoblja i korisnika) moraju se redovito obavještivati o istraživanju i njegovom tijeku te, mora im se omogućiti da pruže potrebne tehničke informacije kako bi se poboljšala kvaliteta izvješća o istraživanju.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 130., stavak 6.</p> <p>(6) Istražno tijelo mora završiti istraživanje na mjestu nesreće ili incidenta u najkraćem mogucem roku kako bi upraviteљ infrastrukture mogao što prije popraviti oštećenu željezničku infrastrukturu i uspostaviti redoviti željeznički promet.</p>		
Članak 24. Izvješća	<p>1. Istraža o nesreći ili incidentu iz članka 20. predmet je izvješća koja se pripremaju u obliku primjerrenom vrsti i ozbilnosti nesreće ili incidenta i relevantnosti nalaza istrage. U izvješćima se navode ciljevi istrage iz članka 20. stavka 1. i ta izvješća, prema potrebi, sadrže sigurnosne preporeke.</p> <p>2. Istražno tijelo objavljuje konačno izvješće u najkraćem mogucem roku te uobičajeno najkasnije u roku od 12 mjeseci nakon datuma događaja. Ako se konačno izvješće ne može objaviti u roku od 12 mjeseci, istražno tijelo objavljuje privremenu izjavu najmanje na svaku obiljetnicu nesreće u kojoj iznosi detalje o napretku istrage i sva pokrenuta pitanja u vezi sa sigurnošću. Izvješće se, zajedno sa sigurnosnim preporekama, dostavlja relevantnim stranama iz članka 23. stavka 3., kao i dočitim tijelima i stranama u drugim državama članicama. Uzimajući u obzir iskustvo koje su stekla istražna tijela, Komisija provedbenim aktima uspostavlja strukturu izvješćivanja koju je potrebno slijediti u najvećoj mogućoj mjeri u izvješćima o nesrećama i incidentima. U tu strukturu izvješćivanja uključeni su sljedeći elementi:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) opis događaja i njegova pozadina; (b)zapis o istragama i ispitivanjima, uključujući o sustavu upravljanja sigurnošću, primjenjenim pravilima i propisima, funkcioniranju voznog parka i tehničkih postrojenja, organizaciji radne snage, dokumentaciji o operativnom sustavu i prethodnim događajima sličnih obilježja; (c)analiza i zaključci koji se odnose na uzroke događaja, uključujući čimbenike koji su mu doprinijeli, koji se odnose na: <ul style="list-style-type: none"> i. radnje koje su poduzele uključene osobe; ii. stanje voznog parka ili tehničkih postrojenja, iii. vještine osoblja, postupke i održavanje; iv. uvjete u pogledu regulatornog okvira; i v. primjenu sustava upravljanja sigurnošću. <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 28. stavka 3.</p> <p>3. Istražno tijelo do 30. rujna svake godine objavljuje godišnje izvješće u kojemu se navode istrage provedene u prethodnoj godini, sigurnosne preporeke koje su izdane i djeđovanja poduzeta u skladu s prethodno izdanim preporekama.</p>	Uz stavak 1. Članak 132., stavci 1. i 2.	U potpunosti preuzeto
Članak 25. Informacije koje se šalju Agenciji	<p>1. U roku od sedam dana od odluke o pokretanju istrage istražno tijelo o tome obavještuje Agenciju. U obavijesti se navodi datum, vrijeme i mjesto događaja, kao i vrsta događaja i njegove posljedice s obzirom na smrtno stradale, ozlijeđene i materijalnu štetu.</p> <p>2. Istražno tijelo šalje Agenciji presliku konačnog izvješća iz članka 24. stavka 2. kao i presliku godišnjeg izvješća iz članka 24. stavka 3.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 133.</p> <p>(1) Istražno tijelo obavještuje Agenciju Europske unije za željeznicu o pokretanju istraživanja u roku od sedam dana od dana donošenja odluke o pokretanju istraživanja.</p> <p>(2) Obavijest mora sadržavati dan, vrijeme i mjesto događaja, vrstu događaja, broj poginulih i ozlijeđenih osoba, te materijalnu štetu.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 132. stavak 8.</p> <p>(8) Istražno tijelo konačno izvješće i godišnje izvješće iz stavka 7. ovoga članka dostavlja Agenciji Europske unije za željeznicu.</p>	U potpunosti preuzeto
Članak 26. Sigurnosne preporeke		<p>Uz stavak 1. Članak 135., stavak 4.</p>	U potpunosti preuzeto

<p>1. Sigurnosnom preporukom koju izdaje istražno tijelo ni u kom se slučaju ne stvara pretpostavka o krivnji ili odgovornosti za nesreću ili incident.</p> <p>2. Preporuke se upućuju nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost i, kada je to potrebno zbog prirode preporuke, Agenciji, drugim tijelima ili tijelima vlasti u dotičnoj državi članici ili drugim državama članicama. Države članice, njihova nacionalna tijela nadležna za sigurnost te Agencija u granicama svojih nadležnosti poduzimaju potrebne mjeru kako bi se osiguralo propisno uzimanje u obzir sigurnosnih preporuka koje su izdala istražna tijela, kao i, prema potrebi, postupanje u skladu s njima.</p> <p>3. Agencija, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost i druga tijela vlasti ili tijela ili, prema potrebi, druge države članice kojima su upućene preporuke, periodično izvješćuju istražno tijelo o mjerama koje su poduzete ili se planiraju kao posljedica dane preporuke.</p>	<p>(4) Sigurnosna preporuka ne smije ni u kom slučaju prepostaviti krivnju ili odgovornost za nesreću ili incident.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 135., stavci 2. i 3.</p> <p>(2) Sigurnosne preporuke upućuju se Agenciji, a po potrebi i Agenciji Europske unije za željeznice, ostalim nadležnim tijelima Republike Hrvatske i državama članicama Europske unije.</p> <p>(3) Agencija, ostala nadležna tijela i Agencija Europske unije za željeznice, u granicama svojih nadležnosti, poduzimaju potrebne mjeru kako bi se osiguralo da se sigurnosne preporuke Istražnog tijela prilagodno uzimaju u obzir i da se po potrebi postupa u skladu s njima.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 135., stavak 5.</p> <p>(5) Agencija Europske unije za željeznice, Agencija i druga nadležna tijela Republike Hrvatske i ostalih država članica Europske unije, kojima su upućene preporuke, najmanje jednom godišnje izvještavaju Istražno tijelo o mjerama koje su poduzeli ili planiraju poduzeti u vezi sigurnosne preporuke.</p>	
<p>POGLAVLJE VI.</p> <p>PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE</p> <p>Članak 27.</p> <p>Izvršavanje delegiranja ovlasti</p> <p>1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.</p> <p>2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 6. stavka 6. i članka 7. stavka 6. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 15. lipnja 2016. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produžuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produženju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.</p> <p>3. Od posebne je važnosti da Komisija slijedi svoju uobičajenu praksu i da provede savjetovanja sa stručnjacima, među ostalim sa stručnjacima država članica, prije donošenja tih delegiranih akata.</p> <p>4. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozivati delegiranje ovlasti iz članka 6. stavka 6. i članka 7. stavka 6. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinku sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.</p> <p>5. Čim donesen delegirani akt, Komisija ga istodobno proprije Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>6. Delegirani akt donesen na temelju članka 6. stavka 6. i članka 7. stavka 6. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produžuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.</p>		Nije potrebno preuzimanje odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU
<p>Članak 28.</p> <p>Postupak odbora</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor iz članka 51. Direktive (EU) 2016/797. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.</p> <p>3. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011. Ako odbor ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi načrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.</p>		Nije potrebno preuzimanje odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU
<p>Članak 29.</p> <p>Izvješće i daljnje djelovanje Unije</p> <p>1. Komisija do 16. lipnja 2021. i svakih pet godina nakon tog datuma podnosi Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o provedbi ove Direktive, posebno kako bi se pratila djelotvornost mjera za izdavanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti.</p> <p>Izvješće se prema potrebi prilaže prijedlozi daljnog djelovanja Unije.</p> <p>2. Agencija provodi vrednovanje razvoja kulture sigurnosti, uključujući izvješćivanje o događajima. Ona do 16. lipnja 2024. Komisiji podnosi izvješće u kojem su, prema potrebi, sadržana poboljšanja koje treba provesti na sustavu. Komisija na temelju tih preporuka donosi odgovarajuće mjere i ako je to potrebno, predlaže izmjene ove Direktive.</p>		Nije potrebno preuzimanje odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU

<p>3. Komisija do 16. prosinca 2017. izvješće Europejski parlament i Vijeće o djelovanjima poduzetima s ciljem ostvarivanja sljedećih ciljeva:</p> <p>(a) obvezu proizvođača da identifikacijskim kodom označe komponente bitne za sigurnost koje prometuju na europskim željezničkim mrežama, čime se osigurava da se identifikacijskim kodom jasno utvrde komponenta, naziv proizvođača i značajni podaci u vezi s proizvodnjom;</p> <p>(b) potpune sljedivosti komponenti bitnih za sigurnost, sljedivosti aktivnosti njihova održavanja i utvrđivanja njihova operativnog vijeka; i</p> <p>(c) utvrđivanja zajedničkih obvezujućih načela za održavanje tih komponenti.</p>			
<p>Članak 30.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na kršenja nacionalnih odredaba donesenih na temelju ove Direktive i poduzimaju sve mjere potrebne radi osiguranja njihove provedbe. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne, nediskriminirajuće i odvraćajuće. Države članice obavješćuju Komisiju o tim pravilima do datuma navedenog u članku 33. stavku 1. te je bez odgode obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih utječu.</p>	<p>Članak 146.</p> <p>(1) Novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 300.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba:</p> <p>1. upravitelj infrastrukture ako za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom nema uvjerenje o sigurnosti (članak 33. stavak 1.)</p> <p>7. subjekt nadležan za održavanje ako ne osigura kroz sustav održavanja da su vozila, za čije je održavanje nadležan, u tehnički ispravnom stanju koje omogućuje sigurnu vožnju, neovisno od odgovornosti za sigurnu vožnju vlaka željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 81. stavak 3.)</p> <p>10. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ili pravna osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako ne postupi po u obliku pisanih rješenja izrečenoj zabrani, naredbi i drugoj mjeri željezničkog inspektora za koji je on u okviru obavljanja poslova inspekcijskog nadzora ovlašten u slučajevima povrede odredaba ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije (članak 144. stavak 1.)</p> <p>(2) Za prekršaj iz stvaka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 30.000,00 kuna.</p> <p>(3) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 150.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:</p> <p>1. centar za osposobljavanje, pravna osoba ovlaštena od strane Agencije, ako željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture te njihovom osoblju koje obavlja zadaće bitne za sigurnost ne osigura jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju strojovoda i izvršnih radnika u slučaju kada je takvo osposobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoj mreži (članak 36. stavak 1.)</p> <p>2. centar za osposobljavanje ako ne omogući jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjerenu i nediskriminirajuću naknadu, ako su centri za osposobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 36. stavak 5.)</p> <p>3. posjednik vozila koji ne osigura da svako vozilo prije početka uporabe ima dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance – ECM) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona (članak 81. stavak 1.)</p> <p>4. subjekt nadležan za održavanje ako ne uspostavi sustav održavanja za vozila te ako putem tog sustava ne osigurava da se vozila održavaju u skladu s uputama za održavanje proizvođača, uputama za održavanje posjednika vozila te svim primjenjivim zahtjevima za održavanje, uključujući nacionalna pravila za održavanje i odgovarajuće odredbe TSI-a ili ako ne uvođe metode za vrednovanje i procjenu rizika uspostavljene u zajedničkim sigurnosnim metodama, prema potrebi u suradnji s drugim sudionicima ili ako ne osigurava da njegovi izvođači provode mjere za upravljanje rizicima putem primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za nadgledanje te da je to propisano odredbama ugovora koji se predučuju na zahtjev Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije ili ako ne osigurava sljedivost djelatnosti održavanja (članak 81. stavak 4.)</p> <p>5. pravna osoba posjednik vozila, ako nije osigurao da je vozilo, kojemu je izdano odobrenje za stavljanje na tržište, upisano u registar vozila (članak 90. stavak 1.)</p> <p>6. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako njihovi radnici koji neposredno sudjeluju u odvijanju željezničkog prometa, uključujući vanjsko ugovorenog osoblja, ne obavljaju poslove na propisan i siguran način (članak 92. stavak 2.)</p> <p>7. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako za svaki vlak ne vode propisane</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

evidencije ili podatke (članak 92. stavak 3.)

8. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, detaljnije ne razrade provedbu propisa o sigurnom odvijanju i upravljanju željezničkim prometom (članak 92. stavak 4.)

9. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako u slučaju izvanrednih okolnosti, posebno u slučaju nesreća i većih elementarnih nepogoda, u okviru sustava upravljanja sigurnošću ne odrede pravila o postupanju, davanju upozorenja i informiranju javnosti u slučaju opasnosti u skladu sa člankom 24. stavkom 6. ovoga Zakona (članak 92. stavak 5.)

(4) Za prekršaj iz stavka 3. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

(5) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba:

1. centar za ospozobljavanje, uključujući željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, ako strojvodama i izvršnim radnicima ne odobri pristup, dostavu i presliku svih isprava koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj ospozobljenosti te radnom iskustvu (članak 36. stavak 6.)
- (6) Za prekršaj iz stavka 5. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 2.500,00 do 10.000,00 kuna.
- (7) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:
2. fizička osoba posjednik vozila, ako vozilu prije početka uporabe na mreži nije dodijeljen subjekt nadležan za održavanje (engl. Entity in Charge of Maintenance - ECM) koji se upisuje u registar vozila iz članka 90. ovoga Zakona (članak 81. stavak 1.)
3. fizička osoba posjednik vozila, ako nije osigurao da je vozilo kojemu je izdano odobrenje za puštanje u uporabu u Republici Hrvatskoj upisano u registar vozila (članak 90. stavak 1.)

11. fizička osoba koja podliježe inspekcijskom nadzoru prema ovom Zakonu ako ne postupi po obliku pisanih rješenja izrečenoj zabrani, naredbi i drugoj mjeri željezničkog inspektora za koji je on u okviru obavljanja poslova inspekcijskog nadzora ovlašten u slučajevima povrede odredaba ovoga Zakona i izravno primjenjivih propisa Europske unije (članak 144. stavak 1.)

Članak 147.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj:

1. upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik ako u postupku nadzora sustava upravljanja sigurnošću ne postupi po upozorenjima, naredbama i drugim primjerenim mjerama Agencije (članak 9. stavak 7.)
2. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako ne omoguće Agenciji pristup svim odgovarajućim dokumentima i objektima, postrojenjima i opremi (članak 13. stavak 4.)
3. željeznički prijevoznik, upravitelj infrastrukture i druge pravne osobe ako ne postupe po izrečenoj mjeri iz članka 14. stavka 1. ovoga Zakona (članak 14. stavak 2.)
4. upravitelj infrastrukture i željeznički prijevoznik, ako svake godine najkasnije do 30. svibnja ne dostave Agenciji izvješće o sigurnosti (članak 26. stavak 1.)
5. upravitelj infrastrukture, ako redovito ne dostavlja Agenciji dnevne evidencije o nepravilnostima u odvijanju redovnog željezničkog prometa (članak 26. stavak 3.)
6. željeznički prijevoznik, imatelj potvrde o sigurnosti, ako ne obavijesti Agenciju o svim većim izmjenama uvjeta u potvrdi o sigurnosti (članak 29. stavak 3.)
7. upravitelj infrastrukture, imatelj uvjerenja o sigurnosti, ako ne obavijesti bez odlaganja Agenciju o svim izmjenama sustava upravljanja sigurnošću, a posebno u slučajevima iz članka 34. stavka 2. ovoga Zakona (članak 34. stavak 3.)
8. pravna osoba posjednik vozila, ako odmah ne prijavi Agenciji svaku promjenu podataka unesenih u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira (članak 90. stavak 7.)

(2) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

	(3) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj fizička osoba posjednik vozila, ako odmah ne prijavi Agenciji svaku promjenu podataka uneseneh u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira (članak 90. stavak 7.)		
Članak 31. Prijezne odredbe 1. Prilog V. Direktivi 2004/49/EZ primjenjuje se do datuma početka primjene provedbenih akata iz članka 24. stavka 2. ove Direktive. 2. Ne dovodeći u pitanje stavak 3. ovog članka, željeznički prijevoznici za koje se treba izdati potvrdi između 15. lipnja 2016. i 16. lipnja 2019., podliježu Direktivi 2004/49/EZ. Tačke potvrde o sigurnosti valjane su do datuma isteka njihovog važenja. 3. Nakonje od 16. lipnja 2019. Agencija obavlja zadaće povezane s izdavanjem potvrda u skladu s člankom 10. u pogledu područja djelovanja u državama članicama koje Agenciju ili Komisiju nisu obavijestile u skladu s člankom 33. stavkom 2. Odstupajući od članka 10., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koje su Agenciju i Komisiju obavijestile u skladu s člankom 33. stavkom 2. mogu nastaviti izdavati potvrde u skladu s Direktivom 2004/49/EZ do 16. lipnja 2020.	Uz stavak 1. Članak 155. (2) Iznimno od odredbe stavka 1. točke (a) ovoga članka, Prilog 7. Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava („Narodne novine“, br. 82/13., 18/15., 110/15. i 70/17.) primjenjuje se do stupanja na snagu provedbenog akta Europske komisije iz članka 132. stavka 5. ovoga Zakona. Uz stavak 2. Članak 148. (1) Potvrde o sigurnosti izdane prema odredbama Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava („Narodne novine“, br. 82/13., 18/15., 110/15. i 70/17.) ostaju na snazi do njihovog isteka.	U potpunosti preuzeto	
Članak 32. Preporuke i mišljenja Agencije Agencija daje preporuke i mišljenja u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2016/796 za potrebe provedbe ove Direktive. Te preporuke i mišljenja mogu se uzeti u obzir kada Unija donosi pravne akte u skladu s ovom Direktivom.	Uz stavak 3.	Izravno primjenjivo	Nije potrebno preuzimanje odredba kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije EU
Članak 33. Prenošenje 1. Države članice stavlju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člancima 2., 3., 4., člancima od 8. do 11., člankom 12. stavkom 5., člankom 15. stavkom 3., člancima od 16. do 19., člankom 21. stavkom 2., člankom 23. stavcima 3. i 7., člankom 24. stavkom 2., člankom 26. stavkom 3. i prilozima II. i III. do 16. lipnja 2019. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera. 2. Države članice mogu produžiti razdoblje prenošenja iz stavka 1. za godinu dana. Radi toga, do 16. prosinca 2018. države članice koje ne stave na snagu zakone i druge propise u roku za prenošenje iz stavka 1. obavješćuju Agenciju i Komisiju o tome i navode razloge za takvo produljenje. 3. Kada države članice donose te mjere, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. One sadržavaju i izjavu da se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na direktivi stavljeni izvan snage ovom Direktivom smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Države članice određuju načine tog upućivanja i način oblikovanja te izjave. 4. Obveza prenošenja i provedbe ove Direktive ne primjenjuje se na Cipar i Maltu sve dok se na njihovim državnim područjima ne uspostavi željeznički sustav. Međutim, čim javni ili privatni subjekt podnese službeni zahtjev za izgradnju željezničke pruge s ciljem da njome prometuje jedan ili više željezničkih prijevoznika, dotične države članice u roku od dvije godine od primjeka zahtjeva uspostavljaju mjere za provedbu ove Direktive.	Uz stavak 1, 2. i 4.	Izravno primjenjivo	
Članak 34. Stavljanje izvan snage Direktiva 2004/49/EZ, kako je izmijenjena direktivama navedenima u Prilogu IV. dijelu A, stavlja se izvan snage s učinkom od 16. lipnja 2020., ne dovodeći u pitanje obvezne države članice koje se odnose na rokove za prenošenje u nacionalno pravo direktiva navedenih u Prilogu IV. dijelu B i njihovu primjenu. Upućivanja na Direktivu stavljeni izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijском tablicom iz Priloga V.	Uz stavak 3. Članak 2. (1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije: b) Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznicu (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)	U potpunosti preuzeto	
Članak 35. Stupanje na snagu Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.		Izravno primjenjivo	
Članak 36. Adresati Ova je Direktiva upućena državama članicama.		Izravno primjenjivo	
PRILOG I. ZAJEDNIČKI SIGURNOSNI POKAZATELJI	Članak 22. (2) Ako Agencija nakon podnošenja godišnjeg izvješća iz stavka 1. ovoga članka otkrije	U potpunosti preuzeto	

<p>Svake godine nacionalna tјela nadležna za sigurnost izvješćuju o zajedničkim sigumosnim pokazateljima (CSI-ovi). Ako se nakon podnošenja izvješća otkriju nove činjenice i pogreške, nacionalno tјelo nadležno za sigurnost prviće odgovarajućom prilikom, a najkasnije u sljedećem godišnjem izvješću, izmijenit će ili ispraviti zajedničke sigumosne pokazatele za određenu godinu.</p> <p>Zajedničke definicije za CSI-ove i metode izračuna gospodarskog učinka nesreća utvrđene su u Dodatku.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pokazatelji koji se odnose na nesreće <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Ukupan i relativan (u odnosu na vlak-kilometre) broj ozbiljnih nesreća te raščlamba na sljedeće vrste nesreća: <ul style="list-style-type: none"> — sudar vlaka sa željezničkim vozilom, — sudar vlaka s preprekom unutar slobodnog profila, — iskliznuće vlaka, — nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu, uključujući nesreću u kojoj sudješu pješaci na željezničko-cestovnom prijelazu, uključujući nesreću u kojoj sudješu pješaci na željezničko-cestovnom prijelazu te dodatna raščlamba za pet vrsta željezničko-cestovnih prijelaza definiranih u točki 6.2., — nesreća osoba koja uključuje željezničko vozilo u pokretu, uz iznimku samoubojstava i pokušaja samoubojstva, — požar na željezničkim vozilima, — ostalo. <p>O svakoj se teškoj nesreći izvješćuje prema vrsti primarne nesreće, čak i ako su posljedice sekundarne nesreće ozbiljnije (npr. iskliznuće vlaka nakon kojeg je uslijedio požar).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.2. Ukupan i relativan (u odnosu na vlak-kilometre) broj teško ozlijedenih i smrtno stradalih osoba prema vrsti nesreće razvrstan u sljedeće kategorije: <ul style="list-style-type: none"> — putnici (također u odnosu na ukupan broj putničkih kilometara i putničkih vlak-kilometara), — zaposlenici ili izvođači, — korisnici željezničko-cestovnih prijelaza, — neovlaštene osobe, — druge osobe na peronu, — druge osobe izvan perona. <ol style="list-style-type: none"> 2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari <p>Ukupan i relativan (u odnosu na vlak-kilometre) broj nesreća u željezničkom prijevozu opasnih tvari, podijeljen na sljedeće kategorije:</p> <ul style="list-style-type: none"> — nesreće u kojima sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo kojim se prevoze opasne tvari, kako je definirano u Dodatku, — broj takvih nesreća u kojima su ispuštenе opasne tvari. <ol style="list-style-type: none"> 3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojstva <p>Ukupan i relativan (u odnosu na vlak-kilometre) broj samoubojstava i pokušaja samoubojstva</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća <p>Ukupan i relativan (u odnosu na vlak-kilometre) broj pretkazivača nesreća i raščlamba na sljedeće vrste pretkazivača:</p> <ul style="list-style-type: none"> — slomljene tračnice, — izbacivanje i druge deformacije kolosijeka, — ispad signalizacije u nesigurno stanje, — prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke, — prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke, — slomljeni kotači na željezničkim vozilima u prometu, — slomljene osovine na željezničkim vozilima u prometu. <p>Potrebitno je izvestiti o svim pretkazivačima nesreća, kako o onima koji za posljedicu imaju nesreću, tako i o onima koji za posljedicu nemaju nesreću. (O pretkazivačima koji za posljedicu imaju tešku nesreću izvješćuje se i prema pokazateljima koji se odnose na pretkazivače; o pretkazivačima koji za posljedicu nemaju tešku nesreću izvješćuje se samo prema pokazateljima koji se odnose na pretkazivače).</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Pokazatelji za izračun gospodarskog učinka nesreća <p>Ukupno u eurima i relativnci (u odnosu na vlak-kilometre):</p> <ul style="list-style-type: none"> — broj smrtno stradalih osoba i teških ozljeda pomnožen s vrijednošću sprečavanja stradavanja (VPC), — troškovi štete po okoliš, — troškovi materijalne štete na željezničkim vozilima ili infrastrukturni, — troškovi kašnjenja kao posljedice nesreća. <p>Nacionalna tјela nadležna za sigurnost izvješćuju o gospodarskom učinku teških nesreća.</p> <p>VPC je vrijednost koju društvo propisuje sprečavanju stradavanja i kao takva nije referenca za naknadu štete između sudionika u nesrećama.</p>	<p>nove činjenice ili uoči greške, izmijenit će ili ispraviti zajedničke sigumosne pokazatele za određenu godinu.</p> <p>Prilog 4.</p> <p>ZAJEDNIČKI SIGURNOSNI POKAZATELJI</p> <p>Agencija svake godine izvješćuje o zajedničkim sigumosnim pokazateljima (CSI-evima). Ako se podnoše pokazatelji koji se odnose na mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava i namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao i željezničke prijevoznike koji djeluju isključivo na ovim mrežama, njih treba prikazati odvojeno.</p> <p>Ako se nakon podnošenja izvješća utvrde nove činjenice ili pogreške, Agencija će prviće odgovarajućom prilikom, a najkasnije u sljedećem godišnjem izvješću, izmijeniti ili ispraviti pokazatelje za određenu godinu.</p> <p>Zajedničke definicije za CSI-eve i metode izračunavanja gospodarskog učinka nesreća navedene su u Dodatku Priloga 3.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pokazatelji koji se odnose na nesreće <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) značajnih nesreća i raščlamba na sljedeće vrste nesreća: <ul style="list-style-type: none"> a) sudar vlaka sa željezničkim vozilom b) sudar vlaka s preprekom unutar slobodnog profila c) iskliznuće vlaka d) nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu, uključujući nesreću u kojoj sudjeluju pješaci na željezničko-cestovnom prijelazu te dodatna raščlamba za pet vrsta željezničko-cestovnih prijelaza definiranih u točki 6.2. e) nesreća osoba koja uključuje željezničko vozilo u pokretu, osim samoubojstava i pokušaja samoubojstva f) požar u željezničkom vozilu g) ostalo. <p>O svakoj se značajnoj nesreći izvješćuje prema vrsti primarne nesreće, čak i ako su posljedice sekundarne nesreće ozbiljnije (npr. požar nakon iskliznuće vlaka).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.2. Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) teško ozlijedenih i smrtno stradalih osoba prema vrsti nesreće, podijeljen u sljedeće kategorije: <ul style="list-style-type: none"> a) putnici (također u odnosu na ukupan broj putničkih kilometara i putničkih vlak-kilometara) b) zaposlenici ili izvođači c) korisnici željezničko-cestovnih prijelaza d) neovlaštene osobe e) druge osobe na peronu f) druge osobe izvan perona. <ol style="list-style-type: none"> 2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari <p>Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) nesreća kod željezničkog prijevoza opasnih tvari, podijeljen na sljedeće kategorije:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nesreće u kojima sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo koje prevozi opasne tvari, kako je definirano u Dodatku Priloga 3. b) broj takvih nesreća u kojima je došlo do ispuštanja opasnih tvari. <ol style="list-style-type: none"> 3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojstva <p>Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) samoubojstava i pokušaja samoubojstva</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća <p>Ukupan i relativan broj (prema vlak-kilometrima) pretkazivača nesreća i raščlamba na sljedeće vrste pretkazivača:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) puknuće tračnice b) izbacivanje i druge deformacije kolosijeka c) ispad signalizacije u nesigurno stanje d) prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke e) prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke
---	---

<p>6. Pokazatelji koji se odnose na tehničku sigurnost infrastrukture i njezinu provedbu</p> <p>6.1. Postotak pruga koje imaju sustave za zaštitu vlakova (TPS-ove) u radu i postotak vlak-kilometara gdje se koriste TPS-ovi ugrađeni u viak, ako ti sustavi pružaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — upozorenja, — upozorenje i automatsko zaustavljanje, — upozorenje i automatsko zaustavljanje i nepostojani nadzor brzine, — upozorenje i automatsko zaustavljanje i postojani nadzor brzine. <p>6.2. Broj željezničko-cestovnih prijelaza (ukupan, po kilometru pruge i kolosječnom kilometru) prema sljedećih pet vrsta:</p> <ol style="list-style-type: none"> (a) pasivni (nezaštićeni) željezničko-cestovni prijelaz (b) aktivni (zaštićeni) željezničko-cestovni prijelaz: <ol style="list-style-type: none"> i. ručni ii. automatski s upozorenjem korisnika iii. automatski sa zaštitom korisnika iv. sa zaštitom pruge. <p>Dodatak Zajedničke definicije za CSI-ove i metode izračunavanja gospodarskog učinka nesreća</p> <p>1. Pokazatelji koji se odnose na nesreće</p> <p>1.1. „teška nesreća“ znači svaka nesreća u kojoj sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo u pokretu, a koja za posljedicu ima najmanje jednu smrtno stradalu ili teško ozlijedenu osobu, ili znatnu štetu na željezničkim vozilima, tračnicama, drugim postrojenjima ili u okolišu, ili velike smetnje u prometu, osim nesreća u radionicama, skladištima i spremištima i</p> <p>1.2. „znatna šteta na željezničkim vozilima, tračnicama, drugim postrojenjima ili u okolišu“ znači šteta koja odgovara iznosu od 150.000 eura ili više</p> <p>1.3. „velike smetnje u prometu“ znači obustavljanje usluga prijevoza vlakom na glavnoj željezničkoj pruzi u trajanju od šest sati ili dulje</p> <p>1.4. „viak“ znači jedno ili više željezničkih vozila koje vuče jedna ili više lokomotiva ili motornih vagona ili jedan motorni vagon koji vozi sam, pod određenim brojem ili posebnom oznakom, od određene početne točke do određene završne točke, uključujući vučno vozilo, odnosno lokomotivu koja vozi sama</p> <p>1.5. „sudar vlaka sa željezničkim vozilom“ znači udar dijela jednog vlaka u prednji, stražnji ili bočni dio drugog vlaka, željezničkog vozila ili ranžimog željezničkog vozila</p> <p>1.6. „sudar vlaka s preprekom unutar slobodnog profila“ znači udar dijela vlaka u objekte koji su pričvršćeni za prugu ili se privremeno nalaze na njoj ili u njezinoj blizini (osim na</p>	
--	--

<p>nesreće na radnom mjestu, uključujući osobje izvođitelja, samozaposlene izvođače, osobje vlaka i osobe koje rukuju željezničkim vozilima i postrojenjima infrastrukture;</p> <p>1.14. „korisnik željezničko-cestovnih prijelaza“ znači svaka osoba koja se koristi željezničko-cestovnim prijelazom radi prelaska željezničke pruge bilo kojim prijevoznim sredstvom ili pješice;</p> <p>1.15. „neovlaštena osoba“ znači svaka osoba koja se nalazi na objektima željeznice gdje je takva nazočnost zabranjena, osim korisnika željezničko-cestovnog prijelaza;</p> <p>1.16. „druga osoba na peronu“ znači svaka osoba na željezničkom peronu koja nije definirana kao „putnik“, „zaposlenik ili izvođač“, „korisnik željezničko-cestovnih prijelaza“, „druga osoba izvan perona“ ili „neovlaštena osoba“;</p> <p>1.17. „druga osoba izvan perona“ znači svaka osoba izvan željezničkog perona koja nije definirana kao „putnik“, „zaposlenik ili izvođač“, „korisnik željezničko-cestovnih prijelaza“, „druga osoba na peronu“ ili „neovlaštena osoba“;</p> <p>1.18. „smrtni slučaj (smrtno stradala osoba)“ znači svaku osobu koja je preminula odmah ili u roku od 30 dana od posljedica nesreće, osim u slučaju samoubojštva;</p> <p>1.19. „teška ozijeda (teško ozlijedena osoba)“ znači svaku ozlijedenu osobu koja je zbog nesreće bila smještena u bolnicu dulje od 24 sata, osim u slučaju pokušaja samoubojštva.</p> <p>2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari</p> <p>2.1. „nesreća koja uključuje prijevoz opasnih tvari“ znači svaka nesreća ili incident koji je potrebno prijaviti u skladu s RID-om (1)/ADR-om, odjeljkom 1.8.5.;</p> <p>2.2. „opasne tvari“ znači one tvari i proizvodi čiji je prijevoz zabranjen RID-om, ili dopušten samo pod uvjetima propisanim u njemu.</p> <p>3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojštva</p> <p>3.1. „samoubojstvo“ znači čin namjernog samoozljedivanja čija je posljedica smrt, kako ga je zabilježilo i razvrstalo nadležno nacionalno tijelo;</p> <p>3.2. „pokušaj samoubojstva“ znači čin namjernog samoozljedivanja čija je posljedica teška ozljeda.</p> <p>4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća</p> <p>4.1. „slomljena tračnica“ znači svaku tračnicu koja je podijeljena na dva ili više dijelova ili svaku tračnicu s koje se odvojio komad metala, a što je prouzročilo slobodan prostor na voznoj površini dulji od 50 mm i dublji od 10 mm;</p> <p>4.2. „izbacivanje ili druge deformacije kolosijeka“ znači sva oštećenja koja se odnose na neprekinitost i geometriju kolosijeka, zbog kojih je kolosijek potreban zatriveni ili odmah ograničiti dopuštenu brzinu;</p> <p>4.3. „ispad signalizacije u nesigurno stanje“ znači svaki tehnički kvar signalnog sustava (na infrastrukturni ili željezničkim vozilima) čija je posljedica pokazivanje manje ograničavajućih signalnih informacija od zahtijevanih;</p> <p>4.4. „prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke“ znači svaku situaciju kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja i prode opasnu točku;</p> <p>4.5. „prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke“ znači svaku situaciju kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja, ali ne prode opasnu točku.</p> <p>Nedopušteno kretanje iz točaka 4.4. i 4.5. znači prolazak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pokraj svjetlosnog signala u boji ili likovnog signala uz prugu kojima se upozorava na opasnost ili pokazuje naredba STOJ, kada sustav za zaštitu vlakova (TPS) nije u funkciji, — kraja odobrenog kretanja povezanog sa sigurnošću koje je utvrđeno u TPS-u, — pored točke koja je priopćena pismenim ili usmenim odobrenjem utvrđenim u propisima, — pored ploče sa znakom obaveznog zaustavljanja (ublaživači udarca nisu uključeni) ili ručnih signala. <p>Slučajevi kada vozila bez priključene vučne jedinice ili nezaposjednuti vlak prođu pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja nisu uključeni. Nisu uključeni ni slučajevi gdje signal iz bilo kojeg razloga pravovremeno ne ukaže na zabranu daljnje vožnje i time omogući strojovod da zaustavi vlak prije signala.</p> <p>Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu odvojeno izvješćivati o četiri indeksa nedopuštenog kretanja iz alineja ove točke te izvješćuju barem o zbirnom pokazatelju koji sadržava podatke o sva četiri indeksa pokazateљa.</p> <p>4.6. „slomljeni kotač na željezničkom vozilu u prometu“ znači lom koji utječe na kotač i stvara rizik od nesreće (iskliznica ili sudara);</p> <p>4.7. „slomljena osovina na željezničkom vozilu u prometu“ znači lom koji utječe na osovinu i stvara rizik od nesreće (iskliznica ili sudara).</p> <p>5. Zajedničke metodologije za izračunavanje gospodarskog učinka nesreća</p> <p>5.1. Vrijednost sprečavanja stradavanja (VPC) sastoji se od:</p> <p>1.vrijednosti sigurnosti per se: vrijednosti spremnosti na paćanje (WTP-a) na temelju studija navedenih preferencija, koje su provedene u državi članici na koju se primjenjuju;</p> <p>2.izravnih i neizravnih gospodarskih troškova: vrijednosti troškova procijenjenih u državi članici, koji se sastoje od:</p> <ul style="list-style-type: none"> — troškova liječenja i oporavka, 	<p>željezničko-cestovnim prijelazima, ako su tijekom prelaska ispalili vozila ili ih je izgubio korisnik), uključujući udar u kontaktnu mrežu</p> <p>1.7. „iskliznucu vlaka“ znači svaki slučaj kada najmanje jedan kotač vlaka ispadne s tračnice</p> <p>1.8. „nesreća na željezničko-cestovnom prijelazu“ znači svaka nesreća na željezničko-cestovnim prijelazima u kojoj sudjeluje najmanje jedno željezničko vozilo te jedno ili više vozila koja prelaze preko prijelaza, drugi korisnici prijelaza, kao što su pješaci, ili drugi objekti koji se privremeno nalaze na pruzi ili u njezinoj blizini, ako su ispalili vozila ili su ih izgubili korisnici tijekom prelaska preko prijelaza</p> <p>1.9. „nesreća osoba koja uključuju željezničko vozilo u pokretu“ znači nesreća koju doživi jedna ili više osoba kada ih udari željezničko vozilo ili predmet koji je pričvršćen na vozilo ili se s njega otvacio, što uključuje osobe koje su ispale iz željezničkih vozila, kao i osobe koje su paile ili su ih udarili nepričvršćeni predmeti tijekom putovanja u vozilima</p> <p>1.10. „požar u željezničkom vozilu“ znači požar ili eksploziju u željezničkom vozilu (uključujući i nječev teret) tijekom vožnje između odlažnog kolodvora i odredišta, uključujući i razdoblja stajanja na odlažnom kolodvoru, odredištu ili međustajalištima, kao i tijekom razdoblja ranžiranja</p> <p>1.11. „ostalo (nesreća)“ znači svaka nesreća osim sudara vlaka sa željezničkim vozilom, sudara vlaka s preprekom unutar slobodnog profila, iskliznica vlaka, nesreće na željezničko-cestovnom prijelazu, nesreće osoba koja uključuju željezničko vozilo u pokretu ili požar u željezničkom vozilu</p> <p>1.12. „putnici“ znači sve osobe, osim članova posade vlaka, koje putuju željeznicom uključujući, isključivo za potrebe statističkih podataka o nesrećama, putnike koji se pokušavaju ukratiti na vlak ili iskratiti s vlaka koji je u pokretu</p> <p>1.13. „zaposlenici ili izvođači“ znači sve osobe čije je zaposlenje povezano sa željeznicom i koje se u trenutku nesreće nalaze na radnom mjestu, uključujući osobje izvođitelja, samozaposlene izvođače, osobje vlaka i osobe koje rukuju željezničkim vozilima i postrojenjima infrastrukture</p> <p>1.14. „korisnici željezničko-cestovnih prijelaza“ znači sve osobe koje koriste prijelaz radi prelaska željezničke pruge bilo kojim prijevoznim sredstvom ili pješice</p> <p>1.15. „neovlaštena osoba“ znači sve osobe koje se nalaze na objektima željeznice gdje je nazočnost zabranjena, osim korisnika željezničko-cestovnih prijelaza</p> <p>1.16. „druge osobe na peronu“ znači sve osobe na željezničkom peronu koje nisu definirane kao „putnici“, „zaposlenici ili izvođači“, „korisnici željezničko-cestovnih prijelaza“, „druge osobe izvan perona“ ili „neovlaštena osobe“</p> <p>1.17. „druge osobe izvan perona“ znači sve osobe koje nisu na peronu i nisu definirane kao „putnici“, „zaposlenici ili izvođači“, „korisnici željezničko-cestovnih prijelaza“, druge osobe na „peronu“ ili „neovlaštena osobe“</p> <p>1.18. „smrtni slučaj (smrtno stradala osoba)“ znači svaku osobu koja je od posljedica nesreće preminula odmah ili u roku od 30 dana, osim u slučaju samoubojštva</p> <p>1.19. „teška ozijeda (teško ozlijedena osoba)“ znači svaku ozlijedenu osobu koja je zbog nesreće boravila u bolnici dulje od 24 sata, osim u slučaju pokušaja samoubojštva.</p> <p>2. Pokazatelji koji se odnose na opasne tvari</p> <p>2.1. „nesreća kod prijevoza opasnih tvari željeznicom“ znači svaka nesreća ili poremećaj koji je potrebno prijaviti u skladu s Europskim sporazumom o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID)/Europskim sporazumom o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), odjeljkom 1.8.5.</p> <p>2.2. „opasne tvari“ znači one tvari i proizvode čiji je prijevoz zabranjen RID-om ili dopušten samo pod uvjetima propisanim u njemu.</p> <p>3. Pokazatelji koji se odnose na samoubojštva</p> <p>3.1. „samoubojstvo“ znači čin namjernog samoozljedivanja čija je posljedica smrt, kako ga je zabilježilo i razvrstalo nadležno nacionalno tijelo</p> <p>3.2. „pokušaj samoubojstva“ znači čin namjernog samoozljedivanja čija je posljedica teška ozljeda.</p> <p>4. Pokazatelji koji se odnose na pretkazivače nesreća</p>
--	---

<p>— sudskih troškova, troškova policije, privatnih istraživača o sudaru, troškova službe za hitne slučajevе te administrativnih troškova osiguranja,</p> <p>— gubitaka u proizvodnji: vrijednost koje su za društvo mogle imati robe i usluge koje je osoba mogla proizvesti ili pružiti da se nesreća nije dogodila.</p> <p>Pri izračunu troškova stradavanja, smrtni slučajevi i teške ozljede razmatraju se zasebno (različiti VPC-ovi za smrtni slučajevi i za teške ozljede).</p> <p>5.2. Zajednička načela za ocjenu vrijednosti sigurnosti per se i izravnih/neizravnih gospodarskih troškova: Za vrijednost sigurnosti per se, ocjena jesu li raspoložive procjene odgovarajuće temelji se na slijedećim razmatranjima:</p> <ul style="list-style-type: none"> — procjene se odnose na sustav za vrednovanje smanjivanja rizika od smrtnosti u sektoru prometa i slijede pristup vrijednosti spremnosti na plaćanje (WTP) u skladu s metodama navedenih preferencija, — uzorak ispitnika korišten za vrijednosti reprezentativan je za dotično stanovništvo. 	<p>4.1. „puknuta tračnica“ znači svaka tračnica koja je podijeljena na dva ili više dijelova ili svaka tračnica s koje se odvojio komad metalja, a što je prouzročilo slobodan prostor na voznoj površini duži od 50 mm i dublji od 10 mm</p> <p>4.2. „izbacivanje ili druge deformacije kolosijeka“ znači sva oštećenja koja se odnose na neprekinitost i geometriju kolosijeka zbog kojih je kolosijek potrebno zatvoriti ili odmah ograničiti dopuštenu brzinu</p> <p>4.3. „ispad signalizacije u nesigurno stanje“ znači svaki ispad signalno-sigurnosnog sustava (na infrastrukturi ili željezničkim vozilima) čija je posljedica pokazivanje manje ograničavajućih signalnih informacija od zahtijevanih</p> <p>4.4. „prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja uz prolazak opasne točke“ znači svaka situacija kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja i prođe opasnu točku</p> <p>4.5. „prolazak pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja bez prolaska opasne točke“ znači svaka situacija kada bilo koji dio vlaka nastavi vožnju izvan dopuštenog kretanja, ali ne prođe opasnu točku.</p> <p>Nedopušteno kretanje iz točaka 4.4. i 4.5. znači prolazak:</p> <ol style="list-style-type: none"> pokraj svjetlosnog signala u boji ili likovnog signala uz prugu kojima se upozorava na opasnost ili pokazuje naredba STOJ, kada sustav za zaštitu vlakova (TPS) nije u funkciji kraja dopuštenog sigurnog kretanja koje je utvrđeno u TPS-u pokraj točke koja je priopćena pisanim ili usmenim odobrenjem utvrđenim u propisima pokraj ploče sa znakom obveznog zaustavljanja (ublažavajući udarca nisu uključeni) ili ručnih signala. <p>Slučajevi kada vozila bez priključene vučne jedinice ili nezaposjednuti vlak prođu pokraj signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja nisu uključeni. Nisu uključeni ni slučajevi gdje signal iz bilo kojeg razloga pravodobno ne ukaze na zabranu daljnje vožnje i time omogući strojvodici da zaustavi vlak prije signala.</p> <p>Tijela nadležna za sigurnost mogu odvojeno izvješčivati o četiri indeksa nedopuštenog kretanja iz alineja ove točke, a moraju izvestiti najmanje o zbirnom pokazatelju koji sadržava podatke o svim četiri indeksa pokazatelja.</p> <p>4.6. „puknut kotač na željezničkom vozilu u prometu“ znači lom koji utječe na kotač i stvara rizik od nesreće (iskliznuća ili sudara)</p> <p>4.7. „puknuta osovina na željezničkom vozilu u prometu“ znači lom koji utječe na osovinsku i stvara rizik od nesreće (iskliznuća ili sudara).</p> <p>5. Zajedničke metodologije za izračunavanje gospodarskog učinka nesreća</p> <p>5.1. Vrijednost sprečavanja stradavanja (VPC) sastoji se od:</p> <ol style="list-style-type: none"> vrijednosti sigurnosti per se: vrijednosti spremnosti na plaćanje (engl. <i>Willingness to Pay – WTP</i>) na temelju studija navedenih preferencija, koje su provedene u državama članicama na koje se primjenjuju izravnih i neizravnih gospodarskih troškova: vrijednosti troškova procijenjenih u državi članici, koji se sastoje od: <ol style="list-style-type: none"> troškova lječenja i operavka sudskih troškova, troškova policije, privatnih istraživača o sudaru, troškova službe za hitne slučajevе te administrativnih troškova osiguranja gubitaka u proizvodnji: vrijednost koje su za društvo mogle imati robe i usluge koje je osoba mogla proizvesti ili pružiti da se nesreća nije dogodila. <p>Pri izračunu troškova stradavanja, smrtni slučajevi i teške ozljede razmatraju se zasebno (različiti VPC-ovi za smrtni slučajevi i za teške ozljede).</p> <p>5.2. Zajednička načela za ocjenu vrijednosti sigurnosti per se i izravnih/neizravnih gospodarskih troškova</p> <p>Za vrijednost sigurnosti per se ocjena jesu li raspoložive procjene odgovarajuće temelji se na slijedećim razmatranjima:</p> <ol style="list-style-type: none"> procjene se odnose na sustav za vrednovanje smanjivanja rizika od smrtnosti u sektoru prometa i slijede pristup vrijednosti spremnosti na plaćanje (WTP) u skladu s metodama navedenih preferencija uzorak ispitnika korišten za vrijednosti reprezentativan je za dotično stanovništvo.
---	---

- 6.1. „Sustav za zaštitu vlakova (TPS)“ znači sustav koji pomaže osigurati poštovanje signala i ograničenja brzine.
- 6.2. „Sustavi ugrađeni u vlak“ znači sustavi koji pomažu strojovodi da poštuju pružnu signalizaciju i signalizaciju u upravljačici i time osiguravaju zaštitu opasnih točaka i provođenje ograničenja brzine. TPS-ovi ugrađeni u vlak opisani su kako slijedi:
- (a) Upozorenje, kojim se strojovodi pruža automatsko upozorenje.
 - (b) Upozorenje i automatsko zaustavljanje, kojim se strojovodi pruža automatsko upozorenje i kojim se pruža automatsko zaustavljanje pri prolasku signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja.
 - (c) Upozorenje i automatsko zaustavljanje i nepostojani nadzor brzine, kojim se pruža zaštitu opasnih točaka, gdje „nepostojani nadzor brzine“ znači nadzor brzine na određenim mjestima (uređajima za ograničavanje brzine) kod prikaza signala.
 - (d) Upozorenje i automatsko zaustavljanje i postojani nadzor brzine, kojim se pruža zaštitu opasnih točaka i stalni nadzor ograničenja brzine pruge, gdje „stalni nadzor brzine“ znači stalno navođenje i provođenje najveće dopuštenе cijeline brzine na svim dijelovima pruge.
- Tip (d) smatra se sustavom automatske zaštite vlaka (ATP).
- 6.3. „Željezničko-cestovni prijelaz“ znači svako križanje u razini između ceste ili prolaza i željezničke pruge koje odredi upravitelji infrastrukture i koje je otvoreno javnim ili privatnim korisnicima. Prolazi između perona na kolodvorima su isključeni, kao i prolazi preko kolosijeka koji su namijenjeni isključivo zaposlenicima.
- 6.4. „Cesta“ znači, za potrebe statističkih podataka o nesrećama, svaka javna ili privatna cesta, ulica ili autocesta, uključujući susjedne pješačke i biciklističke trake.
- 6.5. „Prolaz“ znači bilo koji put, osim ceste, namijenjen prolasku osoba, životinja, vozila ili strojeva.
- 6.6. „Pasivni (nezaštićeni) željezničko-cestovni prijelaz“ znači željezničko-cestovni prijelaz bez ikakvog sustava upozorenja ili zaštite koji se aktivira kada prijelaz preko njega nije siguran za korisnika.
- 6.7. „Aktivni željezničko-cestovni prijelaz“ znači željezničko-cestovni prijelaz na kojemu su njegovi korisnici zaštićeni od nailazećeg vlaka ili su na njega upozorenji aktiviranjem naprava kad prelazak preko prijelaza nije siguran za korisnika.
- Zaštita uporabom fizičkih naprava uključuje:
 - branike ili polubranike,
 - zaštitne ograde.
 - Upozorenje primjenom ugradene opreme na željezničko-cestovnim prijelazima:
 - vidljivih naprava: svjetala,
 - zvučnih naprava: zvona, trubi, sirene itd.
- Aktivni željezničko-cestovni prijelazi razvrstani su kako slijedi:
- (a) Ručni: željezničko-cestovni prijelaz na kojemu zaštitu korisnika ili upozorenje ručno aktivira zaposlenik željeznice.
 - (b) Automatski s upozorenjem korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg upozorenje aktivira nadolazeći vlak.
 - (c) Automatski sa zaštitom korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg zaštitu korisnika aktivira nadolazeći vlak. To uključuje željezničko-cestovni prijelaz sa zaštitom i upozorenjem korisnika.
 - (d) Sa zaštitom pruge: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg signal ili drugi sustav zaštite vlakova dopušta prolazak vlaka samo ako je željezničko-cestovni prijelaz zaštićen i prohodan.
7. Definicije mjerljivih jedinica
- 7.1. „Vlak-kilometar“ znači mjerljiva jedinica koja predstavlja kretanje vlaka na udaljenosti od jednog kilometra. Udaljenost koja se koristi stvarno je prijeđena udaljenost, ako je raspoloživa; inače se koristi standardna udaljenost mreže između mjesta polaska i odredišta. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području zemlje izvjestiteljice.
- 7.2. „Putnički kilometar“ znači mjerljiva jedinica koja predstavlja prijevoz jednog putnika željeznicom na udaljenosti od jednog kilometra. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području zemlje izvjestiteljice.
- 7.3. „Kilometar pruge“ znači u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama članicama, čiji je opseg utvrđen u članku 2. Kod željezničkih pruga s više kojih se računa se samo udaljenost između mjesta polaska i odredišta.
- 7.4. „Kilometar kolosijeka“ znači u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama članicama, čiji je opseg utvrđen u članku 2. Računa se svaki kolosijek željezničke pruge s više kolosijeka.

(1) RID, Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom, kako je donesen Direktivom 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari (SL L 260, 30.9.2008., str. 13.).

Uzorak naročito mora odražavati raspodjelu prema dobiti/dohotku zajedno s ostalim mjerodavnim društveno-gospodarskim/demografskim značajkama stanovništva
c) metoda za dobivanje vrijednosti WTP-a: anketa mora biti sastavljena tako da su pitanja jasna/razumljiva ispitancima.

Izravni i neizravni gospodarski troškovi procjenjuju se na temelju stvarnih troškova koje snosi društvo.

5.3. Definicije

5.3.1. „troškovi štete po okoliš“ znači troškovi koje moraju pokriti željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture koji se procjenjuju na temelju njihova iskustva kako bi se oštećeno područje ponovno vratilo u stanje prije željezničke nesreće

5.3.2. „troškovi materijalne štete na željezničkim vozilima ili infrastrukturni“ znači troškovi osiguravanja novih željezničkih vozila ili infrastrukture, koji imaju ječanaku funkcionalnost i tehničke parametre kao nepovratno oštećeni te trošak ponovne uspostave stanja željezničkih vozila ili infrastrukture u stanje prije nesreće, koje ocjenjuju željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture na temelju svojega iskustva, uključujući i troškove povezane sa zakupom željezničkih vozila zbog neraspoloživosti oštećenih vozila

5.3.3. „trošak kašnjenja kao posljedice nesreće“ znači novčana vrijednost kašnjenja koju su pretrpjeli korisnici željezničkog prijevoza (putnici i korisnici prijevoza tereta) kao posljedicu nesreće, a izračunava se prema sljedećem modelu:

$VT = \text{novčana vrijednost uštede vremena putovanja}$

$Vrijednost vremena za putnike u vlaku (po satu)$

$WTP = [VT \text{ poslovnih putnika}] * [\text{prosječni postotak poslovnih putnika godišnje}] + [VT \text{ putnika koji ne putuju poslom}] * [\text{prosječni postotak putnika koji ne putuju poslom godišnje}]$

VTP se mjeri u eurima po putniku po satu

„Poslovni putnik“ znači putnik koji putuje u vezi sa svojim profesionalnim djelatnostima, uključujući putovanje na posao i s posla.

$Vrijednost vremena za teretni vlak (po satu)$

$VTF = [VT \text{ teretnih vlakova}] * [(tonski kilometar) / (vlak-kilometar)]$

VTF se mjeri u eurima po toni tereta po satu

Prosječni broj tona tereta prevezenog vlakom u jednoj godini = (tonski kilometar) / (vlak-kilometar)
 $CM = \text{trošak jedne minute kašnjenja vlaka}$

$Putnički vlak$

$CMP = K1 * (WTP / 60) * [(putnički kilometar) / (vlak-kilometar)]$

Prosječan broj putnika po vlaku u jednoj godini = (putnički kilometar) / (vlak-kilometar)

Teretni vlak

$CMF = K2 * (VTF/60)$

Faktori K1 i K2 su: zmeđu vrijednosti vremena i vrijednosti kašnjenja, kako je procijenjeno u stjecijama navedenih preferencija, kako bi se u obzir uzele da se vrijeme izgubljeno zbog kašnjenja smatra znatno negativnijim od ubičajenog vremena putovanja.

Troškovi kašnjenja zbog nesreće = $CMP * (\text{minute kašnjenja putničkih vlakova}) + CMF * (\text{minute kašnjenja teretnih vlakova})$

Područje primjene modela

Troškovi kašnjenja izračunavaju se za značajne nesreće kako slijedi:

a) stvarna kašnjenja na željezničkim prugama na kojima su se dogodile nesreće, mjereno na krajnjim postajama

b) stvarna kašnjenja ili, ako to nije moguće, procijenjena kašnjenja na ostalim zahvaćenim prugama.

6. Pokazatelji koji se odnose na tehničku sigurnost infrastrukture i njezinu provedbu

6.1. „sustav za zaštitu vlakova (TPS)“ znači sustav koji pomaže osigurati poštovanje signala i ograničenja brzine.

6.2. „ugrađeni sustav“ znači sustav koji pomaže strojovodi da poštuje pružnu

signalizaciju i signalizaciju u upravljačnicu i time osiguravaju zaštitu opasnih mesta i provođenje ograničenja brzine.
Ugrađeni TPS-ovi opisani su kako slijedi:
(a) upozorenje, kojim se pruža automatsko upozorenje vozaču
(b) upozorenje i automatsko zaustavljanje, kojim se pruža automatsko upozorenje strojvodici i automatsko zaustavljanje pri prolasku signala kojim se zabranjuje daljnja vožnja
(c) upozorenje i automatsko zaustavljanje i nepostojani nadzor brzine, kojim se pruža osiguranje opasnih mesta, gdje „nepostojani nadzor brzine“ znači nadzor brzine na određenim mjestima (uredajima za ograničavanje brzine) kod prolaza signala
(d) upozorenje i automatsko zaustavljanje i postojani nadzor brzine, kojim se pruža osiguranje opasnih mesta i stalni nadzor ograničenja brzine pruge, gdje „stalni nadzor brzine“ znači stalno navođenje i provođenje najveće dopuštenе ciljne brzine na svim dijelovima pruge.

Tip (d) smatra se sustavom automatske zaštite vlaka (ATP).

6.3. „željezničko-cestovni prijelaz“ znači svako knjižanje u razini između ceste ili prolaza i željezničke pruge koje odredi upravitelj infrastrukture i koje je otvoreno javnim ili privatnim korisnicima. Prolazi između perona na kolodvornima su isključeni, kao i prolazi preko kolosijeka koji su namijenjeni isključivo zaposlenicima.

6.4. „cesta“ znači, za potrebe statističkih podataka o nesrećama, svaka javna ili privatna cesta, ulica ili autocesta, uključujući susjedne pješačke i biciklističke trake.

6.5. „prolaz“ znači bilo koji put, osim ceste, namijenjen prolasku osoba, životinja, vozila ili strojeva.

6.6. „pasivni željezničko-cestovni prijelaz“ znači željezničko-cestovni prijelaz bez ikakva sustava upozorenja ili zaštite koji se aktivira kada prijelaz preko njega nije siguran za korisnike.

6.7. „aktivni željezničko-cestovni prijelaz“ znači željezničko-cestovni prijelaz na kojem su njegovi korisnici zaštićeni od nailazećeg vlaka ili su na njega upozorenji aktiviranjem naprava kad prelazak preko prijelaza nije siguran za konsnika.

Zaštita upotrebom fizičkih naprava uključuje:

- a) branike ili polubranike
- b) brkline.

Upozorenje korištenjem ugrađene opreme na željezničko-cestovnim prijelazima:

- a) vidljive naprave: svjetla
- b) zvučne naprave: zvona, trube, sirene itd.

Aktivni željezničko-cestovni prijelazi razvrstani su kako slijedi:

- (a) ručni: željezničko-cestovni prijelaz na kojemu zaštitu korisnika ili upozorenje ručno aktivira zaposlenik željeznice
- (b) automatski s upozorenjem korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg upozorenje aktivira nadolazeći vlak
- (c) automatski sa zaštitom korisnika: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg zaštitu korisnika aktivira nadolazeći vlak, to uključuje željezničko-cestovni prijelaz sa zaštitom i upozorenjem korisnika
- (d) sa zaštitom pruge: željezničko-cestovni prijelaz kod kojeg signal ili drugi sustav zaštite vlakova dopušta prolazak vlaka samo ako je željezničko-cestovni prijelaz zaštićen i prohodan.

7. Definicije mjernih jedinica

7.1. „vlak-kilometar“ je mjerma jedinica koja predstavlja kretanje vlaka na udaljenosti od jednog kilometra. Udaljenost koja se koristi stvarno je prijeđena udaljenost, ako je raspoloživa; inače se koristi standardna udaljenost mreže između mjesta polaska i odredišta. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području države izvjestiteljice.

7.2. „putnički kilometar“ je mjerma jedinica koja predstavlja prijevoz jednog putnika željeznicom na udaljenosti od jednog kilometra. U obzir se uzima samo udaljenost na državnom području države izvjestiteljice.

7.3. „kilometar pruge“ je u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama

	<p>članicama, čije je područje primjene utvrđeno u članku 4. ovoga Zakona. Kod željezničkih pruga s više kolosijeka računa se samo udaljenost između mjeseta polaska i odredišta.</p> <p>7.4. „kolosječni kilometar“ je u kilometrima izmjerena duljina željezničke mreže u državama članicama, čije je područje primjene utvrđeno u članku 4. ovoga Zakona. Računa se svaki kolosijek željezničke pruge s više kolosijeka.</p>	
PRILOG II. OBAVJEŠĆIVANJE O NACIONALNIM SIGURNOSnim PRAVILIMA Nacionalna sigurnosna pravila o kojima se obavešćuje u skladu s člankom 8. stavkom 1. točkom (a) obuhvaćaju: 1. pravila o postojećim nacionalnim sigurnosnim oljevima i sigurnosnim metodama; 2. pravila o zahtjevima u pogledu sustava upravljanja sigurnošću i izдавanja potvrdi o sigurnosti željezničkim prijevoznicima; 3. zajednička operativna pravila za željezničku mrežu koja još nisu obuhvaćena TSI-ovima, uključujući pravila koja se odnose na signalno-sigurnosni i prometno-upravljački sustav; 4. pravila kojima se utvrđuju zahtjevi u pogledu dodatnih utamnih operativnih pravila (pravila društva) koja moraju utvrditi upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici; 5. pravila o zahtjevima u pogledu osoblja koje obavlja zadache bitne za sigurnost, uključujući kriterije odabira, zdravstvenu sposobnost i stručnu osposobljenost te izdavanje potvrdi u mjeri u kojoj nisu još obuhvaćeni TSI-om; 6. pravila o istrazi nesreća i incidenta.	<p>Članak 23., stavak 1.</p> <p>(1) Nova nacionalna pravila se mogu utvrditi samo u slijedećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ako pravila koja se odnose na postojeće sigurnosne metode nisu obuhvaćena zajedničkim sigurnosnim metodama b) ako operativna pravila željezničke mreže još nisu obuhvaćena TSI-ima c) kada TSI ne ispunjava u potpunosti osnovne zahtjeve d) kao hitnu preveritivnu mjeru, posebice nakon nesreće ili incidenta e) kada je potrebno revidirati pravilo o kojem se već obavijestilo ili f) kada pravila o zahtjevima koje treba ispunjavati osoblje koje obavlja zadaće bitne za sigurnost, uključujući kriterije za odabir, fizičku i psihičku sposobnost te stručnu osposobljenost, još nisu obuhvaćena TSI-om ili ovim Zakonom. 	U potpunosti preuzeto
PRILOG III. Zahtjevi i kriteriji ocjenjivanja za organizacije koje podnose zahtjev za ovlaštenje ECM ili za ovlaštenje u pogledu funkcija održavanja koje subjekt nadležan za održavanje podugovara s vanjskim izvođačima Upravljanje organizacijom mora se dokumentirati u svim relevantnim dijelovima te se njime posebice opisuje raspodjela odgovornosti unutar organizacije i s podizvođačima. Njime se pokazuje na koji je način osiguran nadzor uprave na različitim razinama, na koji su način osoblje i njihovi predstavnici na svim razinama uključeni i kako se osigurava kontinuirano poboljšanje. Sljedeći osnovni zahtjevi primjenjuju se na četiri funkcije subjekta nadležnog za održavanje (ECM) koje treba obuhvatiti sama organizacija ili se obuhvaćaju putem ugovornih aranžmana:	<p>PRILOG 9 ZAHTJEVI I KITERIJI OCJENJIVANJA ZA ORGANIZACIJE KOJE PODNOSE ZAHTJEV ZA Ovlaštenje ECM ili za ovlaštenje u pogledu funkcija održavanja koje subjekt nadležan za održavanje podugovara s vanjskim izvođačima</p> <p>Upravljanje organizacijom mora se dokumentirati u svim relevantnim dijelovima te se njime posebice opisuje raspodjela odgovornosti unutar organizacije i s podizvođačima. Njime se pokazuje na koji je način osiguran nadzor uprave na različitim razinama, na koji su način osoblje i njihovi predstavnici na svim razinama uključeni i kako se osigurava kontinuirano poboljšanje.</p> <p>Sljedeći osnovni zahtjevi primjenjuju se na četiri funkcije subjekta nadležnog za održavanje (ECM) koje treba obuhvatiti sama organizacija ili se obuhvaćaju putem ugovornih aranžmana:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Vodstvo – obveza organizacije prema razvoju i provedbi sustava održavanja organizacije i kontinuiranom poboljšanju njegove djelotvornosti; 2. Procjena rizika – strukturirani pristup procjeni rizika povezanih s održavanjem vozilâ, uključujući one koji izravno proizlaze iz operativnih procesa i aktivnosti drugih organizacija ili osoba, te utvrđivanje odgovarajućih mjera za upravljanje rizicima; 3. Nadgledanje – strukturirani pristup kojim se osigurava da su mјere za upravljanje rizicima uvedene, pravilno djeluju i ostvaruju ciljeve organizacije; 4. Kontinuirano poboljšanje – strukturirani pristup analizi informacija koje su prikupljene redovitim nadgledanjem, revizijama ili iz drugih relevantnih izvora, te uporabi rezultata radi učenja i donošenja preventivnih ili korektivnih mjera kako bi se održala ili poboljšala razina sigurnosti; 5. Struktura i odgovornost – strukturirani pristup utvrđivanju odgovornosti pojedinaca i timova kojim se osigurava postizanje ciljeva organizacije u vezi sa sigurnošću; 6. Upravljanje kompetencijama – strukturirani pristup kojim se osigurava da zaposlenici posjeduju tražene kompetencije kako bi na siguran, djelotvoran i učinkovit način postizali ciljeve organizacije u svim okolnostima; 7. Informacije – strukturirani pristup kojim se osigurava dostupnost važnih informacija onim osobama koje donose prosudbe i odluke na svim razinama organizacije te kako bi se osigurala cjelevitost i primjerenost informacija; 8. Dokumentacija – strukturirani pristup kojim se osigurava sljedivost svih relevantnih informacija; 9. Ugovome aktivnosti – strukturirani pristup kojim se osigurava odgovarajuće upravljanje aktivnostima dodijeljenima podizvođačima radi ostvarivanja ciljeva organizacije i pokrivanja svih kompetencija i zahtjeva; 10. Aktivnosti održavanja – strukturirani pristup kojim se osigurava: <ul style="list-style-type: none"> – da su identificirane sve aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost i komponente bitne za sigurnost te da se njima pravilno upravlja, da su identificirane sve nužne promjene tih aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost te da se njima pravilno upravlja na temelju razmjene iskustava i primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za procjenu rizika u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkom (a) te da su pravilno dokumentirane, – sukladnost s osnovnim zahtjevima u pogledu interoperabilnosti, – uspostava i provjera objekata za održavanje, opreme i alata posebno izrađenih i potrebnih za izvođenje održavanja, – analiza početne dokumentacije u vezi s vozilom za osiguravanje prve početne dokumentacije o održavanju te za 	U potpunosti preuzeto

<p>osiguravanje njezine ispravne provedbe putem sastavljanja naloga za održavanje,</p> <ul style="list-style-type: none"> —da se komponente (uključujući rezervne dijelove) i materijali upotrebljavaju kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciji dobavljača; oni se pohranjuju, s njima se postupa i oni se prevoze na odgovarajući način kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciji dobavljača te su uskladjeni s relevantnim nacionalnim i međunarodnim pravilima, kao i sa zahtjevima iz relevantnih nalogova za održavanje, —da se odrede, utvrde, osiguravaju, bilježe i drže na raspolaganju prikladni i odgovarajući objekti, oprema i alati kako bi se omogućilo pružanje usluga održavanja u skladu s nalozima za održavanje i drugim primjenjivim specifikacijama, čime se osigurava sigurna provedba održavanja, ergonomija i zaštita zdravlja, —da organizacija ima procese kojima osigurava da se njezina oprema za mjerjenje, svi prostori, oprema i alati pravilno koriste, umjeravaju, čuvaju i održavaju u skladu s dokumentiranim procesima; <p>11. Aktivnosti nadzora– strukturirani pristup kojim se osigurava:</p> <ul style="list-style-type: none"> —povlačenje vozila iz prometa radi predviđenog, uvjetovanog ili korektivnog održavanja u propisanom trenutku ili u slučaju kada su utvrđeni nedostaci ili druge potrebe, — potrebne mjere za nadziranje kvalitete, —obavljanje zadataka održavanja u skladu s nalozima za održavanje i izdavanje obavijesti o ponovnom stavljanju u promet koja uključuje moguća ograničenja uporabe, —da se moguće pojave neusklađenosti pri primjeni sustava upravljanja koje bi mogle za posljedicu imati nesreće, incidente, izbjegnute nesreće ili ostale opasne događaje prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju potrebne preventivne mjere u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za nadgledanje predviđenom u članku 5. stavku 1. točki (c) —periodična interna revizija i postupak nadgledanja u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metocom za nadgledanje predviđenom u članku 6. stavku 1. točki (c). 	<p>organizacije i pokrivanja svih kompetencija i zahtjeva</p> <p>10. Aktivnosti održavanja – strukturirani pristup kojim se osigurava:</p> <ol style="list-style-type: none"> da su identificirane sve aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost i komponente bitne za sigurnost te da se njima pravilno upravlja, da su identificirane sve nužne promjene tih aktivnosti održavanja koje utječu na sigurnost te da se njima pravilno upravlja na temelju razmjene iskustava i primjene zajedničkih sigurnosnih metoda za procjenu rizika u skladu s člankom 5. stavkom 1. točkom (a) te da su pravilno dokumentirane sukladnost s osnovnim zahtjevima u pogledu interoperabilnosti uspostava i provjera objekata za održavanje, opreme i alata posebno izrađenih i potrebnih za izvođenje održavanja analiza početne dokumentacije u vezi s vozilom za osiguravanje prve početne dokumentacije o održavanju te za osiguravanje njezine ispravne provedbe putem sastavljanja naloga za održavanje da se komponente (uključujući rezervne dijelove) i materijali upotrebljavaju kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciji dobavljača; oni se pohranjuju, s njima se postupa i oni se prevoze na odgovarajući način kako je navedeno u nalozima za održavanje i dokumentaciju dobavljača te su uskladjeni s odgovarajućim nacionalnim i međunarodnim pravilima, kao i sa zahtjevima iz odgovarajućih nalogova za održavanje da se odrede, utvrde, osiguravaju, bilježe i drže na raspolaganju prikladni i odgovarajući objekti, oprema i alati kako bi se omogućilo pružanje usluga održavanja u skladu s nalozima za održavanje i drugim primjenjivim specifikacijama, čime se osigurava sigurna provedba održavanja, ergonomija i zaštita zdravlja da organizacija ima procese kojima osigurava da se njezina oprema za mjerjenje, svi prostori, oprema i alati pravilno koriste, umjeravaju, čuvaju i održavaju u skladu s dokumentiranim procesima <p>11. Aktivnosti nadzora– strukturirani pristup kojim se osigurava:</p> <ol style="list-style-type: none"> povlačenje vozila iz prometa radi predviđenog, uvjetovanog ili korektivnog održavanja u propisanom trenutku ili u slučaju kada su utvrđeni nedostaci ili druge potrebe potrebne mjere za nadziranje kvalitete obavljanje zadataka održavanja u skladu s nalozima za održavanje i izdavanje obavijesti o ponovnom stavljanju u promet koja uključuje moguća ograničenja uporabe da se moguće pojave neusklađenosti pri primjeni sustava upravljanja koje bi mogle za posljedicu imati nesreće, incidente, izbjegnute nesreće ili ostale opasne događaje prijavljuju, istražuju i analiziraju te da se poduzimaju potrebne preventivne mjere u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metodom za nadgledanje predviđenom u članku 5. stavku 1. točki (c) periodična interna revizija i postupak nadgledanja u skladu sa zajedničkom sigurnosnom metocom za nadgledanje predviđenom u članku 6. stavku 1. točki (c). 	
<p>PRLOG IV.</p> <p>DIO A</p> <p>Direktiva stavljena izvan snage i popis njezinih neknadnih izmjena (iz članka 34.)</p> <p>Direktiva 2004/49/EZ (SL L 164, 30.4.2004., str. 44.) Direktiva 2008/57/EZ (SL L 191., 18.7.2008., str. 1.) Direktiva 2008/110/EZ (SL L 345., 23.12.2008., str. 62.) Direktiva Komisije 2009/149/EZ (SL L 313, 28.11.2009., str. 65.) Ispravak, 2004/49/EZ (SL L 220, 21.6.2004., str. 16.) Direktiva Komisije 2014/88/EU (SL L 201, 10.7.2014., str. 9.)</p> <p>DIO B</p> <p>Rokovi za prenošenje u nacionalno pravo (iz članka 34.)</p> <p>Direktiva 2004/49/EZ Rok za prenošenje 30. travnja 2006. 2008/57/EZ 19. srpnja 2010. 2008/110/EZ 24. prosinca 2010. Direktiva Komisije 2009/149/EZ 16. lipnja 2010. Direktiva Komisije 2014/88/EU 30. srpnja 2015.</p>		izravno primjenjivo

PRILOG V. Korelatijska tablica Direktiva 2004/49/EZ Članak 1. Članak 2. Članak 3. Članak 4. Članak 5. Članak 6. Članak 7. Članak 8. Članak 9. Članak 10. - Članak 11. Članak 12. Članak 13. Članak 14.a stavci od 1. do 7. Članak 14.a stavak 8. Članak 15. Članak 16. - Članak 17. Članak 18. Članak 19. Članak 20. Članak 21. Članak 22. Članak 23. Članak 24. Članak 25. Članak 26. - Članak 27. Članak 28. Članak 29. Članak 30. Članak 31. Članak 32. - Članak 33. - Članak 34. Članak 35. Prilog I. Prilog II. Prilog III. Prilog IV. Prilog V. -	Ova Direktiva Članak 1. Članak 2. Članak 3. Članak 4. Članak 5. Članak 6. Članak 7. Članak 8. Članak 9. Članak 10. Članak 11. Članak 12. - Članak 13. Članak 14. Članak 15. Članak 16. Članak 17. Članak 18. Članak 19. Članak 20. Članak 21. Članak 22. Članak 23. Članak 24. Članak 25. Članak 26. - Članak 27. Članak 28. - - Članak 29. Članak 30. Članak 31. Članak 32. Članak 33. Članak 34. Članak 35. Članak 36. Prilog I. Prilog II. - - - - - Prilog III.		izravno primjenjivo
Izjava Komisije o dokumentima s obrazloženjima Komisija podsjeća da su se Europski parlament, Vijeće i Komisija u Zajedničkoj političkoj izjavi od 27. listopada 2011. o dokumentima s obrazloženjima složili da podaci o prenošenju direktiva u nacionalna zakonodavstva koje države članice dostavljaju Komisiji moraju biti „jasni i precizni“ kako bi se Komisiji olakšalo izvršavanje njezina zaštakta nadgledanja primjene prava Unije. U ovom slučaju cokumenti s obrazloženjima bili bi korisni u spomenute svrhe. Komisija želi što konačni tekst ne sadržava odredbe u tom pogledu.			

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

<p>1. Naziv propisa Europske unije Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP)</p> <p>Naziv prijedloga propisa Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava</p> <p>3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa</p>			
a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)
<p>POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE</p> <p>Članak 1.</p> <p>Predmet i područje primjene</p> <p>1. Ovom se Direktivom utvrđuju uvjeti koji se moraju ispuniti radi ostvarivanja interoperabilnosti u željezničkom sustavu Unije u skladu s Direktivom (EU) 2016/798 kako bi se definirala optimalna razina tehničke usklađenosti, omogućilo olakšavanje, poboljšanje i razvoj usluga željezničkog prijevoza u Uniji i s trećim zemljama te doprinijelo dovršetku jedinstvenog europskog željezničkog prostora i postupnom ostvarenju unutarnjeg tržišta. Ti se uvjeti odnose na projektiranje, izgradnju, puštanje u uporabu, modernizaciju, obnovu, rad i održavanje dijelova tog sustava, kao i stručne kvalifikacije te zdravstvene i sigurnosne uvjetne koje se primjenjuju na osobile koje doprinosi njegovu radu i održavanju.</p> <p>2. Ovom se Direktivom za svaki podsustav utvrđuju odredbe o sastavnim dijelovima interoperabilnosti, sučeljima i postupcima te uvjetima za ukupnu kompatibilnost željezničkog sustava Unije koji su potrebni kako bi se ostvarila interoperabilnost.</p> <p>3. Ova Direktiva ne primjenjuje se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) podzemne željeznice; (b) tramvaje i vozila luke željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila; (c)mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Unije i koje su predviđene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog prijevoza putnika, kao ni prijevoznike koji obavljaju promet isključivo na tim mrežama. <p>4. Države članice mogu iz područja primjene mjera kojima se provodi ova Direktiva isključiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)privatnu željezničku infrastrukturu, uključujući sporedne kolosijeke, koju koristi njezin vlasnik ili prijevoznik za vlastiti prijevoz tereta ili putnika u nekomercijalne svrhe, te vozila koja se koriste isključivo na takvoj infrastrukturom; (b) infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povjesnu ili turističku uporabu, (c)infrastrukturu luke željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava luke željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila; i (d)vozila koja se prvenstveno koristi na infrastrukturni luke željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja. <p>5. U slučaju sustava tramvaj-vlak koji prometuju u željezničkom sustavu Unije kada ne postoje TSI-ovi koji se primjenjuju na te sustave tramvaj-vlak, primjenjuje se sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)dofinčne države članice osiguravaju donošenje nacionalnih pravila ili drugih relevantnih dostupnih mjera kako bi se osiguralo da takvi sustavi tramvaj-vlak ispunjavaju odgovarajuće osnovne zahtjeve; (b)države članice mogu donijeti nacionalna pravila kako bi odredile postupak za izдавanje odobrenja koji se primjenjuje na takve sustave tramvaj-vlak. Tijelo koje izdaje odobrenje za vozilo savjetuje se s relevantnim nacionalnim tijelom nadležnim za sigurnost kako bi osiguralo da mješovito prometovanje sustava tramvaj-vlak i vlakova teške željeznice ispunjava sve osnovne zahtjeve kao i relevantne zajedničke sigurnosne ciljeve („CST-ovi”); (c)odstupajući od članka 21., u slučaju prekograničnog odvijanja prometa, relevantna nadležna tijela 	<p>Uz stavak 1.i 2.</p> <p>Članak 1</p> <p>(3) Uvjeti koji se moraju ispuniti radi postizanja interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije utvrđuju se u svrhu definiranja optimalne razine tehničke usklađenosti, omogućavanja, olakšavanja, poboljšanja i razvoja usluga željezničkog prijevoza unutar Europske unije i s trećim zemljama te doprinosa dovršavanju jedinstvenog europskog željezničkog prostora i postupnom stvaranju jedinstvenog unutarnjeg tržišta Europske unije.</p> <p>(4) Uvjeti iz stavka 3. ovoga članka odnose se na projektiranje, izgradnju, puštanje u uporabu, modernizaciju, obnovu, uporabu i održavanje dijelova željezničkog sustava, stručnu osposobljenost te zdravstvene i sigurnosne uvjetne radnika koji doprinose njegovom radu, funkcioniranju i održavanju.</p> <p>(5) Ovim se Zakonom za svaki podsustav utvrđuju odredbe o sastavnim dijelovima interoperabilnosti, sučeljima i postupcima te uvjetima za ukupnu kompatibilnost željezničkog sustava Europske unije koji su potrebni kako bi se ostvarila interoperabilnost.</p> <p>Uz stavke 3 i 4.</p> <p>Članak 4.</p> <p>(4) Ovaj Zakon se ne primjenjuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) podzemne željeznice b) tramvaje i vozila luke željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila c) mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Europske unije i koje su namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavljaju djelatnost isključivo na tim mrežama d) željezničku infrastrukturu u privatnom vlasništvu, uključujući sporedne kolosijeke, koju isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturom te na strojovode koji upravljaju tim vozilima e) željezničku infrastrukturu i vozila predviđena isključivo za lokalnu, povjesnu ili turističku uporabu f) infrastrukturnu luke željeznice koju povremeno koriste teška željeznička vozila pod operativnim uvjetima sustava luke željeznice, a kada je to potrebno u svrhu povezivanja samo za ta vozila i g) vozila koja se prvenstveno koristi na infrastrukturni luke željeznice, ali koja su opremljena određenim komponentama teške željeznice kako bi se omogućilo izvršavanje provoza na ograničenom dijelu infrastrukture teške željeznice, i to isključivo u svrhu povezivanja. <p>Uz stavak 5.</p> <p>Nije primjenjivo na teritoriju Republike Hrvatske</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>surađuju s ciljem izdavanja odobrenja za vozila.</p> <p>Ovaj stavak ne primjenjuje se na vozila isključena iz područja primjene ove Direktive u skladu sa stanicima 3. i 4.</p> <p>Članak 2.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. „željeznički sustav Unije“ znači elementi navedeni u Prilogu I.; 2. „interoperabilnost“ znači sposobnost željezničkog sustava za siguran i neprekinituti promet vlakova kojim se postižu potrebne razine učinkovitosti; 3. „vozilo“ znači željezničko vozilo koje je prikladno za kreiranje na kotačima po željezničkoj pruzi, s pogonom ili bez njega, vozilo se sastoji od jednog ili više strukturalnih ili funkcionalnih podsustava; 4. „mreža“ znači pruge, kolodvori, terminali i sve vrste nepokretnе opreme potrebne za osiguranje sigurnog i neprekinitutog rada željezničkog sustava Unije; 5. „podsustav“ znači strukturalni ili funkcionalni dijelovi željezničkog sustava Unije, kako je navedeno u Prilogu II.; 6. „mobilni podsustav“ znači podsustav željezničkog vozila i prometno-upravljački te signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo; 7. „sastavni dijelovi interoperabilnosti“ znači svi osnovni sastavni dijelovi, skupine sastavnih dijelova, podsklop ili cijevljin sklop opreme koja je ugrađena ili koju se namjerava ugraditi u podsustav o kojem, izravno ili neizravno, ovisi interoperabilnost željezničkog sustava, uključujući materijalne i nematerijalne predmete; 8. „proizvod“ znači proizvod dobiven postupkom proizvodnje, uključujući sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave; 9. „osnovni zahtjevi“ znači svi uvjeti navedeni u Prilogu III. koje željeznički sustav Unije, podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja, moraju ispunjavati; 10. „europska specifikacija“ znači specifikacija koja pripada u jednu od sljedećih kategorija: <ul style="list-style-type: none"> — zajednička tehnička specifikacija kako je definirana u Prilogu VII. Direktivi 2014/25/EU, — europska tehnička suglasnost kako je navedena u članku 60. Direktive 2014/25/EU, ili — europska norma kako je definirana u članku 2. stavku 1. točki (b) Uredbe (EU) br. 1025/2012; 11. „tehnička specifikacija za interoperabilnost“ (TSI) znači specifikacija donesena u skladu s ovom Direktivom, kojom je obuhvaćen svaki podsustav ili dio podsustava, kako bi se ispunili osnovni zahtjevi i osigurala interoperabilnost željezničkog sustava Unije; 12. „osnovni parametar“ znači svaki regulatori, tehnički ili operativni uvjet koji je od velike važnosti za interoperabilnost i utvrđen je u relevantnim TSI-ovima; 13. „poseban slučaj“ znači svaki dio željezničkog sustava za koji su u TSI-ovima potrebne posebne privremene ili trajne odredbe zbog zemljopisnih, topografskih ili urbanističkih ograničenja ili takvih koja utječu na kompatibilnost s postojećim sustavom, posebno željezničke pruge i mreže izdvojene od ostatka mreže Unije, slobodni profil, širina kolosjeća ili razmak između tračnica, te željeznička vozila koja su namijenjena isključivo za lokalnu, regionalnu ili povjesnu uporabu, kao i željeznička vozila s polazištem ili odredištem u trećim zemljama; 14. „modernizacija“ znači svaka veća preinaka podsustava ili dijela podsustava koja donosi promjenu tehničke dokumentacije koja se prilaže „EZ“ izjavi o provjeri, ako takva tehnička dokumentacija postoji, i koja poboljšava cjelokupnu izvedbu podsustava; 15. „obnova“ znači svaka veća izmjena na podsustavu ili dijelu podsustava kojom se ne mijenja cjelokupna izvedba podsustava; 16. „postojeći željeznički sustav“ znači infrastruktura koju čine pruge i nepokretna postrojenja postojeci željezničke mreže, kao i željeznička vozila svih kategorija i podrijetla koja prometuju po toj infrastrukturni; 17. „zamjena u okviru održavanja“ znači svaka zamjena sastavnih dijelova u okviru preventivnog ili korektivnog održavanja dijelovima s istom funkcijom i izvedbom; 18. „tramvaj-vlak“ znači vozilo projektirano za kombiniranu uporabu i na infrastrukturi luke željeznice i na infrastrukturi teške željeznice; 19. „puštanje u uporabu“ znači sve aktivnosti kojima se podsustav stavlja u operativno stanje; 20. „naručitelj“ znači javni ili privatni subjekt koji narušuje projektiranje i/ili izgradnju, obnovu ili modernizaciju podsustava; 21. „posjednik“ znači fizička ili pravna osoba koja kao vlasnik vozila ili imatelj prava korištenja upotrebljava 	<p>Članak 6.</p> <p>(1) Pojmovi uporabljeni u ovom Zakonu imaju sljedeće značenje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Agencija Evropske unije za željeznice je agencija Evropske unije nadležna za sigurnost i interoperabilnost željezničkog sustava Evropske unije, osnovana Uredbom (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Evropske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.) 2. akreditacija je akreditacija kako je određena u članku 2. točke 10. Uredbe (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržista u odnosu na stavljanje proizvoda na tržiste i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (Tekst značajan za EGP) (SL L 218, 13.8.2008.) 3. europska specifikacija je specifikacija koja pripada u jednu od sljedećih kategorija: <ul style="list-style-type: none"> a) zajednička tehnička specifikacija u smislu odredbi propisa kojim se uređuje postupak javne nabave b) europsko tehničko odobrenje u smislu odredbi propisa kojim se uređuje postupak javne nabave i c) europska norma u smislu članka 2. stavka 1. točke b) Uredbe (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj nomizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 193/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 316, 14.11.2012.) 8. interoperabilnost je sposobnost željezničkog sustava za siguran i neprekinitut željeznički promet, pri čemu se postižu zahtijevane razine učinkovitosti 11. laka željezница je gradski i/ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpomoću na sudare kategorije C-III ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom čvrstoćom vozila od 800 KN (uzdužna tlačna sila u području priključivanja vagona) čiji sustavi mogu imati vlastitu infrastrukturu ili mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s daljinskim prijevozom putnika i/ili tereta na dugim relacijama 12. mobilni podsustav je podsustav željezničkog vozila te prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo 13. modernizacija je svaka veća preinaka struktumog podsustava ili dijela podsustava koja ima za posljedicu promjenu tehničke dokumentacije koja se prilaže „EZ“ izjavi o provjeri, ako takva tehnička dokumentacija postoji, i koja poboljšava cjelokupnu izvedbu podsustava; u smislu propisa o gradnji modernizacija se odnosi na radove kojima se mijenjaju bitni zahtjevi za građevinu i/ili usklađenost građevine s lokacijskim uvjetima u skladu s kojima je izgrađena (rekonstrukcija) 14. mreža se sastoji od željezničkih pruga, kolodvora, terminala i svih vrsta stabilnih postrojenja potrebnih za osiguranje sigurnog i neprekinitutog rada željezničkog sustava Evropske unije 15. nacionalna pravila su svi propisi Republike Hrvatske koji sadrže zahtjeve u vezi sa sigurnošću željeznicu ili tehničke zahtjeve, osim onih utvrđenih pravilima Evropske unije ili međunarodnim pravilima, i koja se primjenjuju na željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture ili treće osobe 16. nacionalno akreditacijsko tijelo je nacionalno akreditacijsko tijelo kako je određeno u članku 2. točke 11. Uredbe (EZ) br. 765/2008 17. nacionalno tijelo nadležno za sigurnost je nacionalno tijelo kojemu su povjereni zadaci u vezi sa sigurnošću željeznicu u skladu s ovim Zakonom ili bilo koje tijelo kojemu je više država članica Evropske unije povjernilo te zadatke kako bi se osigurao jedinstven sustav sigurnosti 20. obnova je svaka veća izmjena na podsustavu ili dijelu struktumog podsustava kojom se ne mijenja cjelokupna izvedba podsustava; u smislu propisa o gradnji, ovisno o tome utječe li se radovima obnove na način ispunjavanja bitnih zahtjeva za građevinu i/ili lokacijske uvjete u skladu s kojima je izgrađena, obnova infrastrukturnih podsustava može predstavljati održavanje 	<p>U potpunosti preuzeto</p>
---	---	------------------------------

<p>vozilo kao prijevozno sredstvo te je kao takva registrirana u registru vozila iz članka 47.;</p> <p>22. „podnositelj zahtjeva“ znači fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje, bez obzira na to radi li se o željezničkom prijevozniku, upravitelju infrastrukture ili bilo kojoj drugoj osobi ili pravnom subjektu, poput proizvođača, vlasnika ili posjednika; za potrebe članka 15. „podnositelj zahtjeva“ znači naručitelj ili proizvođač ili njihovi ovlašteni zastupnici; za potrebe članka 19. „podnositelj zahtjeva“ znači fizička ili pravna osoba koja zahtijeva odluku Agencije o odobrenju tehničkih rješenja predviđenih za projekte pružne opreme ERTMS-a;</p> <p>23. „projekt u kasnijoj fazi razvoja“ znači svaki projekt u kojem je faza planiranja ili izgradnje dostigla točku kada bi promjena tehničkih specifikacija mogla ugroziti održivost planiranog projekta;</p> <p>24. „usklađena norma“ znači europska norma kako je definirana u članku 2. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU) br. 1025/2012.;</p> <p>25. „nacionalno tijelo nadležno za sigurnost“ znači tijelo nadležno za sigurnost kako je definirano u članku 3. točki 7. Direktive (EU) 2016/798;</p> <p>26. „tip“ znači tip vozila koji određuje osnovne značajke projekta vozila, kako su obuhvaćene potvrdom o tipskom ispitivanju ili ispitivanju projekta opisanom u odgovarajućem modulu za provjeru;</p> <p>27. „serija“ znači niz identičnih vozila jednog projektiranog tipa;</p> <p>28. „subjekt nadležan za održavanje“ („ECM“) znači subjekt koji je nadležan za održavanje vozila kako je definiran u članku 3. točki 20. Direktive (EU) 2016/798;</p> <p>29. „laka željezница“ znači građski ili prigradski sustav željezničkog prijevoza s otpomoću na sudare od C-III ili C-IV (u skladu s EN 15227:2011) i najvećom crvstoćom vozila od 800 kN (uzdužna tlačna sila u području priključivanja vagona); sustavi luke željeznicne mogu imati vlastitu trasu ili je mogu dijeliti s cestovnim prijevozom te obično ne razmjenjuju vozila s prijevozom putnika ili tereta na dugim relacijama;</p> <p>30. „nacionalna pravila“ znače sva obvezujuća pravila donesena u nekoj državi članici, neovisno o tome koje tijelo ih izdaje, koja sadrže zahtjeve u vezi sa sigurnošću željeznicu ili tehničke zahtjeve, osim onih utvrđenih pravilima Unije ili međunarodnim pravilima, koja se u toj državi članici primjenjuju na željezničke prijevoznike, upravitelje infrastrukture ili treće osobe;</p> <p>31. „projektirano stanje uporabe“ znači uobičajeni način rada i predviđivi pogoršani uvjeti (uključujući trošenje) u opsegu i pod uvjetima uporabe navedenima u tehničkoj dokumentaciji i dokumentaciji o održavanju;</p> <p>32. „područje uporabe vozila“ znači mreža ili mreže unutar države članice ili grupe država članica u kojima se vozilo namjerava upotrebljavati;</p> <p>33. „prihvatljiv način osiguravanja usklađenosti“ znači neobvezujuća mišljenja koja izdaje Agencija radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s osnovnim zahtjevima;</p> <p>34. „prihvatljiv nacionalni način osiguravanja usklađenosti“ znači neobvezujuća mišljenja koja izdaju države članice radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s nacionalnim pravilima;</p> <p>35. „stavljanje na tržište“ znači prvo stavljanje sastavnog dijela interoperabilnosti, podsustava ili vozila koje je spremno funkcionirati u projektiranom stanju uporabe na tržište Unije;</p> <p>36. „proizvođač“ znači svaka fizička ili pravna osoba koja proizvodi proizvod u obliku sastavnih dijelova interoperabilnosti, podsustava ili vozila ili za koju taj proizvod projektira ili proizvodi netko drugi te koja taj proizvod stavlja na tržište pod vlastitim imenom ili žigom;</p> <p>37. „ovlašteni zastupnik“ znači svaka fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji, koju je proizvođač ili naručitelj pisano ovlastio da u ime proizvođača ili naručitelja obavlja određene zadatce;</p> <p>38. „tehnička specifikacija“ znači dokument kojim se propisuju tehnički zahtjevi koje proizvod, podsustav, postupak ili usluga moraju ispuniti;</p> <p>39. „akreditacija“ znači akreditacija kako je definirana u članku 2. točki 10. Uredbe (EZ) br. 765/2008;</p> <p>40. „nacionalno akreditacijsko tijelo“ znači nacionalno akreditacijsko tijelo kako je definirano u članku 2. točki 11. Uredbe (EZ) br. 765/2008.;</p> <p>41. „ocjenjivanje sukladnosti“ znači postupak kojim se dokazuje da su određeni zahtjevi koji se odnose na proizvod, postupak, uslugu, podsustav, osobu ili tijelo ispunjeni;</p> <p>42. „tijelo za ocjenjivanje sukladnosti“ znači tijelo koje je prijavljeno ili imenovano kao tijelo odgovorno za poslove ocjenjivanja sukladnosti, uključujući umjeravanje, ispitivanje, potvrđivanje i pregled, tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „prijavljeno tijelo“ nakon što ga prijava država članica; tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „imenovano tijelo“ nakon što ga imenuje država članica;</p> <p>43. „osoba s invaliditetom i osoba sa smanjenom pokretljivošću“ znači svaka osoba koja ima trajno ili privremeno tjelesno, duševno, intelektualno ili osjetljivo oštećenje koje, u interakciji s različitim</p>	<p>ili rekonstrukciju</p> <p>21. ocjenjivanje sukladnosti je postupak kojim se dokazuje da su određeni zahtjevi koji se odnose na proizvod, postupak, uslugu, podsustav, osobu ili tijelo ispunjeni</p> <p>22. opseg djelovanja je opseg koji je obilježen brojem putnika i/ili količinom robe i procijenjenom veličinom željezničkog prijevoznika u pogledu broja zaposlenika koji rade u željezničkom sektoru</p> <p>23. osnovni parametri su svi regulatori, tehnički ili operativni uvjeti koji su od presudnog značaja za interoperabilnost i koji su navedeni u odgovarajućim TSI-ima</p> <p>24. osnovni zahtjevi su svi zahtjevi utvrđeni u Prilogu 3. ovoga Zakona koje mora ispunjavati željeznički sustav Europske unije te podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja</p> <p>25. osoba s invaliditetom i osoba sa ograničenom pokretljivošću je svaka osoba koja ima trajno ili privremeno tjelesno, duševno, intelektualno ili osjetljivo oštećenje koje, u interakciji s različitim preprekama, može omotati potpuno ili učinkovito korištenje te osobe prijevoznim sredstvima na ravnopravnoj osnovi s ostalim putnicima ili čija je pokretljivost u prometu ograničena zbog dobi</p> <p>29. podnositelj zahtjeva je fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje, bez obzira na to radi li se o željezničkom prijevozniku, upravitelju infrastrukture ili bilo kojoj drugoj pravnoj osobi, primjerice proizvođaču, vlasniku ili posjedniku, za potrebe članka 63. ovoga Zakona podnositelj zahtjeva je naručitelj ili proizvođač ili njihovi ovlašteni zastupnici; za potrebe članka 59. ovoga Zakona podnositelj zahtjeva je pravna ili fizička osoba koja zahtjeva odobrenje Agencije Europske unije za željeznicu u vezi tehničkih rješenja za projekte pružne opreme Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom (engl. European Rail Traffic Management System- ERTMS)</p> <p>30. područje djelovanja je mreža ili mreže u jednoj državi članici ili više njih na kojima željeznički prijevoznik namjerava obavljati svoju djelatnost</p> <p>31. područje uporabe vozila je mreža ili mreže unutar države članice ili grupe država članica u kojima se vozilo namjerava upotrebljavati</p> <p>32. podsustavi su strukturi i/ili funkcionalni dijelovi željezničkog sustava Europske unije kako je određeno u Prilogu 2. ovoga Zakona</p> <p>33. poseban slučaj (izuzeće) je bilo koji dio željezničkog sustava, za koji su u TSI-ima potrebne posebne privremene ili trajne odredbe uslijed zemljopisnih ili topografskih ograničenja, ograničenja uslijed prostornih planova, ili odredbe kojima se utječe na usklađenosnost s postojećim stanjem sustava; to može posebno uključivati željezničke pruge i mreže koje su odvojene od ostatka mreže Europske unije, tovari profil, širinu kolosijeka ili razmak između kolosijeka te vozila koja su namijenjena isključivo za lokalnu, regionalnu ili povjesnu uporabu, kao i vozila iz trećih zemalja ili koja su namijenjena trećim zemljama</p> <p>34. posjednik vozila je pravna ili fizička osoba, koja kao vlasnik vozila ili imatelj prava korištenja, koristi vozilo kao prijevozno sredstvo te je kao posjednik upisan u registru vozila</p> <p>35. postojeći željeznički sustav je željeznička infrastruktura koja se sastoji od željezničkih pruga i stabilnih postrojenja postojeće željezničke mreže, uz vozila svih kategorija i podnjela koja prometuju na toj infrastrukturi</p> <p>38. prihvatljiv nacionalni način osiguravanja usklađenosti su neobvezujuća mišljenja koja izdaju države članice Europske unije radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s nacionalnim pravilima</p> <p>39. prihvatljiv način osiguravanja usklađenosti su neobvezujuća mišljenja koja izdaje Agencija Europske unije za željeznicu radi definiranja načina utvrđivanja usklađenosti s osnovnim zahtjevima</p> <p>40. prijevoznik je trgovacko društvo koje obavlja prijevoz u skladu s ugovorom o prijevozu</p> <p>42. proizvod je konačni rezultat dobiven postupkom proizvodnje, uključujući sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave</p> <p>43. proizvođač je svaka fizička ili pravna osoba koja proizvodi proizvod u obliku sastavnih dijelova interoperabilnosti, podsustava ili vozila ili za koju taj proizvod projektira ili proizvodi netko drugi te koja taj proizvod stavlja na tržište pod vlastitim imenom ili zaštitnim znakom</p> <p>44. projekt u kasnijoj fazi razvoja je projekt u kojem je faza planiranja ili izgradnje dostigla točku u kojoj bi promjena tehničkih specifikacija mogla ugroziti održivost planiranog projekta</p> <p>45. projektirano stanje uporabe je uobičajeni način rada i predviđivi pogoršani uvjeti (uključujući trošenje) u opsegu i pod uvjetima uporabe navedenima u tehničkoj dokumentaciji i</p>
---	--

<p>preprekama, može ometati potpuno i učinkovito konštenje te osobe prijevoznim sredstvima na ravnopravnoj osnovi s ostalim putnicima ili: čija je pokretljivost u prometu smanjena zbog dobi;</p> <p>44. „upravitelj infrastrukture“ znači upravitelj infrastrukture kako je definiran u članku 3. točki 2. Direktive 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (11);</p> <p>45. „željeznički prijevoznik“ znači željeznički prijevoznik kako je definiran u članku 3. točki 1. Direktive 2012/34/EU i bilo koja drugo javno ili privatno poduzeće čija je djelatnost prijevoz robe i/ili putnika željeznicom, pri čemu to poduzeće treba osigurati vuču; to također uključuje poduzeća koja osiguravaju samo vuču.</p>	<p>dokumentaciju o održavanju</p> <p>48. puštanje u uporabu je skup aktivnosti kojima se infrastrukturni podsustav stavlja u operativno stanje</p> <p>49. sastavni dijelovi interoperabilnosti su osnovni elementi, skupine elemenata, sklopovi, naprave i uređaji (što obuhvaća materijalne i nematerijalne proizvode kao što je programska podrška), koji su ugrađeni ili koji se namjeravaju ugraditi u podsustav i o kojima izravno ili neizravno ovise interoperabilnost željezničkog sustava</p> <p>50. serija je niz istovrsnih vozila jednog određenog tipa s istovjetnim bitnim svojstvima</p> <p>51. stavljanje na tržište je prvo stavljanje sastavnog dijela interoperabilnosti, podsustava ili vozila na tržište Europske unije koje je spremno funkcionirati u projektiranom stanju uporabe</p> <p>53. subjekt nadležan za održavanje vozila i koji je kao takav upisan u registru vozila</p> <p>55. tehnička specifikacija je dokument kojim se propisuju tehnički zahtjevi koje proizvod, podsustav, postupak ili usluga moraju ispuniti</p> <p>56. tehnička specifikacija za interoperabilnost (TSI) je specifikacija kojom je obuhvaćen svaki podsustav ili dio podsustava s ciljem ispunjavanja osnovnih zahtjeva i postizanja interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije</p> <p>57. tijelo za ocjenjivanje sukladnosti je tijelo koje je prijavljeno ili imenovano kao tijelo odgovorno za poslove ocjenjivanja sukladnosti, uključujući umjeravanje, ispitivanje, potvrđivanje i pregled; tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „prijavljeno tijelo“ (engl. Notified Body – NoBo) nakon što ga prijavi država članica, a tijelo za ocjenjivanje sukladnosti klasificirano je kao „imenovano tijelo“ (engl. Designated Body – DeBo) nakon što ga imenuje država članica</p> <p>58. upravitelj infrastrukture je upravitelj infrastrukture kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznic</p> <p>59. usklađena norma je europska norma u smislu članka 2. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1025/2012</p> <p>63. vlak je sastavljen i spojeni niz željezničkih vozila s jednim ili više vučnih vozila ili samo vučno vozilo, odnosno više međusobno spojenih vučnih vozila, koji prometuju pod određenim brojem ili oznakom, označen signalnim znakom čelnoga i završnoga signala, dok se vlakom ne smatraju vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom, koja sama ili s priključenim vozilima, ne udovoljavaju propisanim tehničkim uvjetima (osovinsko opterećenje, električni otpor osovinskog sklopa, izmjere kotača i sl.)</p> <p>64. vozilo je željezničko vozilo, s vlastitim pogonom ili bez njega, sposobno kretati se željezničkom prugom na kotačima, a sastoji se od jednog ili više strukturalnih i funkcionalnih podsustava ili njihovih dijelova</p> <p>65. vrsta usluga je usluga prijevoza putnika, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza pri velikim brzinama, usluga prijevoza tereta, uključujući ili isključujući uslugu prijevoza opasnih tvari te samo usluga ranžiranja</p> <p>68. zamjena u okviru održavanja je zamjena sastavnih dijelova strukturalnih podsustava iste funkcije i izvedbe u okviru preventivnog ili korektivnog održavanja</p> <p>70. željeznička infrastruktura je željeznička infrastruktura kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznic</p> <p>71. željeznički prijevoznik je željeznički prijevoznik kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznic i svaka druga pravna osoba koja obavlja usluge prijevoza putnika i/ili tereta željeznicom, pod uvjetom da ta pravna osoba osigurava vuču vlakova, a to također uključuje i pravnu osobu koja obavlja samo vuču vlakova</p> <p>72. željeznički sustav Europske unije sastoji se od dijelova koji su određeni u Prilogu 1. ovoga Zakona</p>	
<p>Članak 3.</p> <p>Osnovni zahtjevi</p> <p>1. Željeznički sustav Unije, podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja, moraju ispunjavati relevantne osnovne zahtjeve.</p> <p>2. Tehničke specifikacije iz članka 60. Direktive 2014/25/EU, koje su potrebne za dopunjavanje europskih</p>	<p>Točka 18.</p> <p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 1.</p> <p>(6) Željeznički sustav Unije, podsustavi i sastavni dijelovi interoperabilnosti, uključujući sučelja, moraju ispunjavati relevantne osnovne zahtjeve iz Priloga 2. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>U potpunosti preuzeto</p> <p>Nije primjenjivo za Republiku Hrvatsku</p> <p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Izravno primjenjivo</p>

<p>specifikacija ili drugih normi koje se koriste u Uniji, ne smiju biti u suprotnosti s osnovnim zahtjevima.</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>TEHNIČKE SPECIFIKACIJE ZA INTEROPERABILNOST (TSI)</p> <p>Članak 4.</p> <p>Sadržaj TSI-a</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Svaki podsustav definiran u Prilogu II. obuhvaćen je jednim TSI-em. Ako je to potrebno, podsustav može biti obuhvaćen s nekoliko TSI-ova i jedan TSI može obuhvaćati nekoliko podsustava. 2. Nepokretni podsustavi moraju biti u skladu s TSI-ovima i nacionalnim pravilima koji su na snazi u trenutku podnošenja zahtjeva za odobrenje za puštanje u uporabu u skladu s ovom Direktivom i ne dovodeći u pitanje stavak 3. točku (f). <p>Vozila moraju biti u skladu s TSI-ovima i nacionalnim pravilima koji su na snazi u trenutku podnošenja zahtjeva za odobrenje za stavljanje na tržište u skladu s ovom Direktivom i ne dovodeći u pitanje stavak 3. točku (f).</p> <p>Sukladnost i usklađenosć nepokretnih podsustava i vozila moraju se stalno održavati dok su oni u uporabi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. U svakom TSI-u mora se, u opsegu potrebnom za ostvarivanje ciljeva ove Direktive iz članka 1.: <ul style="list-style-type: none"> (a)navesti predviđeno područje primjene (dio mreže ili vozila iz Priloga I.; podsustav ili dio podsustava iz Priloga II.); (b)utvrditi osnovne zahtjeve za svaki dotični podsustav i njegova sučelja u odnosu na druge podsustave; (c)uspostaviti funkcionalne i tehničke specifikacije koje podsustav i njegova sučelja trebaju ispunjavati u odnosu na druge podsustave. Prema potrebi, te se specifikacije mogu razlikovati ovisno o uporabi podsustava, na primjer u odnosu na kategorije pruga, čvorista i/ili vozila predviđene u Prilogu I.; (d)odrediti sastavne dijelove interoperabilnosti i sučelja, koji moraju biti obuhvaćeni europskim specifikacijama, uključujući europske norme, koji su potrebni za ostvarivanje interoperabilnosti u željezničkom sustavu Unije; (e)za svaki razmatrani slučaj navesti koji se postupci moraju upotrijebiti kako bi se ocijenilo sukladnost ili prikladnost za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, s jedne strane, ili EZ provjere podsustava, s druge strane. Ti se postupci moraju temeljiti na modulima utvrđenima u Odluci Komisije 2010/713/EU (12); (f)navesti strategiju za primjenu TSI-a. Posebno je potrebno utvrditi faze koje treba dovršiti, uzimajući u obzir procijenjene troškove i koristi te očekivane posljedice za dionike na koje se utječe, kako bi se ostvario postupni prijelaz iz postojećeg stanja u konačno stanje u kojem usklađenosć s TSI-ovima postaje norma. Ako je potrebna koordinirana provedba TSI-a, primjerice na kordinirana ili između upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, u strategiji mogu biti sadržani prijedlozi za dovršenje u fazama; (g)za dotično osoblje navesti stručne kvalifikacije te zdravstvene i sigurnosne uvjete na radnome mjestu koji se zahtijevaju pri radu s gore navedenim podsustavom i pri njegovu održavanju, kao i za primjenu TSI-a; (h)navesti odredbe koje se primjenjuju na postojeće podsustave i vozila, posebno u slučaju modernizacije i obnove te u takvim slučajevima navesti radove na izmjenama koji iziskuju podnošenje zahtjeva za novo odobrenje; (i)navesti parametre vozila i nepokretnih podsustava koje provjerava željeznički prijevoznik i postupke koji se primjenjuju za provjeru tih parametara nakon dodjele odobrenja za stavljanje vozila na tržište, a prije prvog korištenja vozilom kako bi se osigurala kompatibilnost između vozila i pruga na kojima oni trebaju prometovati. <ol style="list-style-type: none"> 4. Svaki TSI izrađuje se na temelju ispitivanja postojećeg podsustava i navodi ciljni podsustav koji je moguće postupno postići u razumnom roku. U skladu s time, donošenje TSI-a i usklađenosć s njima postupno olakšavaju ostvarivanje interoperabilnosti željezničkog sustava Unije. 5. U TSI-ovima se mora na odgovarajući način sačuvati kompatibilnost postojećeg željezničkog sustava svake države članice. U tu je svrhu moguće za svaki TSI predvidjeti posebne slučajevе, kako s obzirom na infrastrukturu, tako i na vozila, a posebno za slobodni profil, širinu kolosijeka ili razmak između kolosijeka i vozila s polazištem ili odredištem u trećim zemljama. Za svaki poseban slučaj, TSI-ovima se određuju provedbena pravila za elemente TSI-a koji su predviđeni u stavku 3. točkama od (c) do (g). 6. Ako određeni tehnički aspekti koji odgovaraju osnovnim zahtjevima ne mogu biti izričito obuhvaćeni TSI-em, oni se moraju jasno naznačiti u Prilogu TSI-u kao otvorena pitanja. 7. TSI-ovima se ne sprečavaju države članice da se odluče koristiti se infrastrukturnama za promet željezničkih vozila koja nisu obuhvaćene TSI-ovima. 8. U TSI-ovima se može izravno i jasno upucivati na europske ili međunarodne norme ili specifikacije ili 	<p>U potpunosti preuzeto</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>
---	------------------------------	----------------------------------

<p>tehničku dokumentaciju koju objavi Agencija, ako je to apsolutno potrebno kako bi se ostvarili ciljevi ove Direktive. U takvom se slučaju te norme ili specifikacije (ili njihovi odgovarajući dijelovi) ili tehnička dokumentacija smatraju prilozima dotočnim TSI-ovima i postaju obvezni od trenutka kada TSI postane primjenjiv. U nedostatku takvih normi ili specifikacija ili tehničke dokumentacije i do njihovog razvoja moguće je upućivati na druge, jasno utvrđene normativne dokumente koji su lako dostupni i u javnoj uporabi.</p>			
<p>Članak 5. Izrada nacrta, donošenje i preispitivanje TSI-a 1. Kako bi se utvrdili posebni ciljevi svakog TSI-a, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 50., a posebno i prema potrebi u vezi s:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zemljopisnim i tehničkim opsegom TSI-a; (b) primjenjivim osnovnim zahtjevima; (c) popisom regulatornih, tehničkih i operativnih uvjeta koje treba uskladiti na razini podsustava i na razini sučelja između podsustava i njihove očekivane razine usklađivanja; (d) postupcima, koji su specifični za željeznicu, za ocjenjivanje sukladnosti i prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti; (e) postupcima, koji su specifični za željeznicu, za ocjenu „EZ“ provjere podsustava; (f) kategorijama osoblja uključenog u rad i održavanje dotočnih podsustava i općim ciljevima za utvrđivanje minimalnih zahtjeva u pogledu stručnih kvalifikacija i zdravstvenih i sigurnosnih uvjeta za dotočno osoblje; (g) svim ostalim potrebnim elementima koja treba uzeti u obzir radi osiguranja interoperabilnosti u željezničkom sustavu Unije u skladu s člankom 1. stavcima 1. i 2., kao što je usklađivanje TSI-a s europskim i međunarodnim normama ili specifikacijama. <p>Pri donošenju tih delegiranih akata Komisija mora opravdati potrebu za novim ili znatno izmijenjenim TSI-em, uključujući njegov utjecaj na postojeća pravila i tehničke specifikacije.</p> <p>2. Kako bi se osigurala jedinstvena provedba delegiranih akata iz stavka 1., Komisija zahtijeva od Agencije izradu nacrta TSI-a i njihovih izmjena te da Komisiji da odgovarajuće preporuke.</p> <p>Svaki nacrt TSI-a izrađuje se u sljedećim fazama:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Agencija utvrđuje osnovne parametre za TSI kao i sučelja s ostalim podsustavima i svaki drugi poseban slučaj prema potrebi; (b) Agencija na temelju osnovnih parametara iz točke (a) izrađuje nacrt TSI-a. Agencija prema potrebi uzima u obzir tehnički napredak, već obavljeni rad na nominalizaciji, već uspostavljene radne skupine i priznat istraživački rad. 3. Pri izradi ili preispitivanju svakog TSI-a, uključujući osnovne parametre, Agencija u obzir uzima procijenjene troškove i koristi svih razmotrenih tehničkih rješenja, zajedno sa sučeljima između njih, radi uspostavljanja i provedbe najodrživijih rješenja. U toj ocjeni navodi se vjerojatni utjecaj na sve uključene prijevoznike i gospodarske subjekte te se vodi računa o zahtjevima Direktive (EU) 2016/798. Države članice sudjeluju u toj ocjeni dostavljanjem, kada je to potrebno, traženih podataka. 4. Agencija izrađuje TSI-eve i njihove izmjene u skladu s člancima 5. i 19. Uredbe (EU) 2016/796 istodobno ispunjavajući kriterije oborenosti, konsenzusa i transparentnosti kako je definirano u Prilogu II. Uredbi (EU) br. 1025/2012. 5. Odbor iz članka 51. („odbor“) periodično se izvješćuje o pripremnom radu na TSI-ovima. Tijekom tog rada, kako bi se usklađila s delegiranim aktima iz stavka 1. ovog članka, Komisija može formulirati opis zadaća ili korisne preporuke koje se odnose na izgled TSI-a i analizu troškova i koristi. Komisija posebno može zatražiti ispitivanje alternativnih rješenja i navođenje procjene troškova i koristi tih alternativnih rješenja u izješču koje je priloženo nacrtu TSI-a. 6. Ako je zbog tehničke kompatibilnosti potrebno istodobno puštanje u uporabu različitih podsustava, datumi primjene relevantnih TSI-a također moraju biti isti. 7. Pri izradi, donošenju ili preispitivanju TSI-a Agencija uzima u obzir mišljenje korisnika u pogledu značajki koje imaju izravan utjecaj na uvjete u kojima oni koriste te podsustave. U tu se svrhu Agencija u fazi izrade i preispitivanja TSI-a savjetuje s „drugama i tijelima koji predstavljaju korisnike“. Izješće o rezultatima tog savjetovanja prilaže se nacrtu TSI-a. 8. U skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2016/796, Komisija, uz pomoć odbora, sastavlja i periodički ažurira popis udruga putnika i tijela s kojima se mora provesti savjetovanje. Taj popis je moguće ponovno ispitati i ažurirati na zahtjev države članice ili na inicijativu Komisije. 9. Pri izradi ili preispitivanju TSI-a Agencija uzima u obzir mišljenje socijalnih partnera u pogledu stručnih 	Nije potrebno preuzimanje	Ne prenosi se, obaveza Europske Komisije i Agencije	

<p>kvalifikacija i zdravstvenih te sigurnosnih uvjeta na radnom mjestu iz članka 4. stavka 3. točke (g). Agencija se u tu svrhu savjetuje sa socijalnim partnerima prije podnošenja preporuka Komisiji u vezi s TSI-ovima i njihovim izmjenama. Sa socijalnim partnerima provodi se savjetovanje u okviru Odbora za sektorski dijalog osnovanog u skladu s Odlukom Komisije 98/500/EZ (13). Socijalni partneri svoje mišljenje daju u roku od tri mjeseca od savjetovanja.</p> <p>10. Kada preispitivanje TSI-a vodi do promjene zahtjevā, novom se verzijom TSI-a mora osigurati kompatibilnost s podsustavima puštenima u uporabu u skladu s prethodnim verzijama TSI-a.</p> <p>11. Komisija provedbenim aktima utvrđuje TSI-eve radi provedbe posebnih ciljeva navedenih u delegiranim aktima iz stavka 1. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3. Oni sadržavaju sve elemente navedene u članku 4. stavku 3. i ispunjavaju sve zahtjeve navedene u članku 4. stavcima od 4. do 6. i stavku 8.</p>			
<p>Članak 6.</p> <p>Nedostaci u TSI-ovima</p> <p>1. Ako se nakon donošenja TSI-a pokaže da on ima nedostatak, taj će se TSI izmijeniti u skladu s člankom 5. stavkom 11. Komisija, prema potrebi, primjenjuje ovaj postupak bez odgode. Takvi nedostaci uključuju slučajevi koji bi mogli dovesti do negumog rada u državi članici.</p> <p>2. Dok se ne preispita TSI, Komisija od Agencije može zatražiti mišljenje. Komisija analizira mišljenje Agencije i obavješćuje odbor o svojim zaključcima.</p> <p>3. Na zahtjev Komisije, mišljenje Agencije iz stavka 2. predstavlja prihvativi način osiguravanja usklađenosti i stoga se može konstituti za ocjenjivanje projekata do donošenja revidiranog TSI-a.</p> <p>4. Svaki član mreže predstavnika tijela iz članka 38. stavka 4. Uredbe (EU) 2016/796 može upozoriti Komisiju na moguće nedostatke TSI-a.</p>		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije,
<p>Članak 7.</p> <p>Neprimjena TSI-a</p> <p>1. Države članice mogu podnositelju zahtjeva dopuštiti da ne primjenjuje jedan ili više TSI-ova ili njihovih dijelova u sljedećim slučajevima:</p> <p>(a)za predloženi novi podsustav ili njegov dio, za obnovu ili modernizaciju postojećeg podsustava ili njegovog dijela, ili za bilo koji element iz članka 1. stavka 1. koji je u kasnijoj fazi razvoja ili koji je predmet ugovora koji se nalazi u provedbi na datum primjene dotičnih TSI-ova;</p> <p>(b)ako nakon nesreće ili prirodne katastrofe uvjeti za brzu ponovnu uspostavu mreže ne dopuštaju, u gospodarskom ili tehničkom smislu, djelomičnu ili potpunu primjenu relevantnih TSI-ova, u kojem se slučaju neprimjena TSI-ova ograničava na razdoblje prije ponovne uspostave mreže;</p> <p>(c)za svaku predloženu obnovu, nadogradnju ili modernizaciju postojećeg podsustava ili njegova dijela, u slučaju kada bi primjena dotičnih TSI-ova ugrozila gospodarsku održivost projekta i/ili kompatibilnost željezničkog sustava u dotičnoj državi članici, na primjer u vezi sa slobođenim profilom, širinom kolosijeka, razmakom između tračnica ili električnim naponom;</p> <p>(d)za vozila s polazištem ili odredištem u trećim zemljama u kojima je širina kolosijeka drugačija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji;</p> <p>(e)za predloženi novi podsustav ili za predloženu obnovu ili modernizaciju postojećeg podsustava na državnom području dotične države članice, ako je njezina željeznička mreža odvojena ili izolirana morem ili je uslijed posebnih zemljopisnih uvjeta odvojena od željezničke mreže ostatka Unije.</p> <p>2. U slučaju iz stavka 1. točke (a), dotična država članica unutar razdoblja od godine dana od stupanja na snagu svakog TSI-a Komisiji dostavlja popis projekata koji se provode na njezinu državnom području i koji su, prema mišljenju dotične države članice, u kasnijoj fazi razvoja.</p> <p>3. U slučajevima iz stavka 1. točaka (a) i (b), dotična država članica priopćuje Komisiji odluku da neće primjenjivati jedan ili više TSI-ova ili njihovih dijelova.</p> <p>4. U slučajevima iz stavka 1. točaka (a), (c), (d) i (e) ovog članka, dotična država članica podnosi Komisiji zahtjev za neprimjenu TSI-a ili dijelova TSI-a zajedno s dokumentacijom koja sadrži obrazloženje zahtjeva i u kojoj se navode alternativne odredbe koje ta država članica namjerava primjenjivati umjesto TSI-a. U slučaju iz stavka 1. točke (e) ovog članka, Komisija analizira zahtjev te odlučuje hoće li ga prihvatići na temelju cijelovitosti i dosljednosti informacija sadržanih u dokumentaciji. U slučajevima iz stavka 1. točaka (c) i (d) ovog članka, Komisija donosi odluku provedbenim aktima na temelju takve analize. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>U slučajevima iz članka 21. stavka 6. trećeg podstavka, podnositelj zahtjeva podnosi dokumentaciju Agenciji. Agencija se savjetuje s odgovarajućim tijelima nadležima za sigurnost i Komisiji dostavlja svoje</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 38</p> <p>(1) Podnositelj zahtjeva ne mora primjenjivati jedan ili više TSI-a ili njihovih dijelova u sljedećim slučajevima:</p> <p>a) za predloženi novi podsustav ili njegov dio, za obnovu ili modernizaciju postojećeg podsustava ili njegovog dijela, ili za bilo koji element iz članka 1. stavka 3. ovoga Zakona koji je u kasnijoj fazi razvoja ili koji je predmet ugovora koji se nalazi u provedbi na datum primjene odgovarajuće skupine TSI-a</p> <p>b) za svaku predloženu obnovu, proširenje ili modernizaciju postojećeg podsustava, u slučaju kada bi primjena tih TSI-a štetila ekonomskoj održivosti projekta i/ili kompatibilnosti željezničkog sustava</p> <p>c) ako nakon nesreće ili prirodne katastrofe uvjeti za brzu ponovnu uspostavu mreže u ekonomskom ili tehničkom smislu ne dopuštaju djelomičnu ili potpunu primjenu odgovarajućih TSI-a, u kojem se slučaju neprimjena TSI-a ograničava na razdoblje prije ponovne uspostave mreže</p> <p>d) za vozila koja dolaze ili odlaze u treće zemlje, a u kojima je širina kolosijeka drugačija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži Europske unije ili</p> <p>e) za predloženi novi podsustav ili za predloženu obnovu odnosno modernizaciju postojećeg podsustava na teritoriju države članice Europske unije, ako je njezina željeznička mreža odvojena ili izolirana morem ili je uslijed posebnih zemljopisnih uvjeta odvojena od željezničke mreže ostatka Europske unije.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 38</p> <p>(2) U slučaju iz stavka 1. točke a) ovoga članka, Ministarstvo će u roku godinu dana od stupanja na snagu odgovarajućeg TSI-a dostaviti Europskoj komisiji popis projekata koji su u kasnijoj fazi razvoja a izvode se na teritoriju Republike Hrvatske.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 38</p> <p>(3) U slučajevima iz stavka 1. točaka a) i d) ovoga članka Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji odluku da neće primjenjivati jedan ili više TSI-ova ili njihovih dijelova.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 38.</p> <p>(4) U slučajevima iz stavka 1. točaka a), b), d) i e) ovoga članka, Ministarstvo podnosi Europskoj</p>	U potpunosti preuzeto	

<p>konačno mišljenje.</p> <p>5. Komisija provedbenim aktom utvrđuje informacije koje se unose u dokumentaciju iz stavka 4., traženi format dokumentacije i način njezine dostave. Taj se provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>6. Dok Komisija ne donese odluku, država članica može bez odgode primjenjivati alternativne odredbe iz stavka 4.</p> <p>7. Komisija svoju odluku donosi u roku od četiri mjeseca od podnošenja zahtjeva kojemu je priložena potpuna dokumentacija. U nedostatku takve odluke, zahtjev se smatra prihvaćenim.</p> <p>8. Države članice obavještjeće se o rezultatima analize i ishodu postupka navedenog u stavku 4.</p>	<p>komisiji zahtjev za neprimjenu TSI-a ili dijelova TSI-a zajedno s dokumentacijom koja sadrži obrazloženje zahtjeva i u kojoj se navode alternativne odredbe koje Republika Hrvatska namjerava primjenjivati umjesto TSI-a.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 36.</p> <p>(5) Alternativne odredbe iz stavka 4. ovoga članka mogu se primjenjivati bez odgode dok Europska komisija ne donese odluku o zahtjevu.</p>		
<p>POGLAVLJE III.</p> <p>SASTAVNI DIJELOVI INTEROPERABILNOSTI</p> <p>Članak 8.</p> <p>Uvjeti za stavljanje na tržište sastavnih dijelova interoperabilnosti</p> <p>1. Države članice poduzimaju sve potrebne korake kako bi osigurale da se sastavni dijelovi interoperabilnosti:</p> <p>(a) stave na tržište samo ako omogućuju ostvarivanje interoperabilnosti u željezničkom sustavu Unije uz istodobno ispunjavanje osnovnih zahtjeva;</p> <p>(b) koriste u području uporabe koje im je namijenjeno te na primjeren način ugrađe i održavaju.</p> <p>Ovim se stavkom ne sprečava stavljanje tih sastavnih dijelova na tržište za druge primjene.</p> <p>2. Države članice na svom državnom području i na te nelju ove Direktive ne zabranjuju, ograničavaju ili ometaju stavljanje sastavnih dijelova interoperabilnosti na tržište za uporabu u željezničkom sustavu Unije ako su ti sastavni dijelovi u skladu s ovom Direktivom. Posebno ne zahtijevaju preglede koji su već provedeni kao dio postupka za ishodenje „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu kao što je predviđeno u članku 10.</p>	<p>Uz stavak 5 i 7.</p> <p>Ne prenosi se, obvezna EK</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Izravno primjenjivo.</p> <p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 50.</p> <p>(1) Sastavni dijelovi interoperabilnosti mogu se isključivo:</p> <p>a) staviti na tržište ukoliko omogućuju postizanje interoperabilnosti u željezničkom sustavu Europske unije uz istodobno ispunjavanje osnovnih zahtjeva i</p> <p>b) koristiti u namijenjenom području uporabe te propisno ugrađivati i održavati.</p> <p>(2) Stavak 1. ovoga članka ne primjenjuje se za stavljanje na tržište sastavnih dijelova interoperabilnosti kada nisu namijenjeni za uporabu kao sastavni dijelovi interoperabilnosti u smislu ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 50.</p> <p>(3) Sastavni dijelovi interoperabilnosti namijenjeni za uporabu u željezničkom sustavu Europske unije koji udovoljavaju odredbama ovoga Zakona i odgovarajućih TSI-a stavljuje se na tržište bez ikakvih daljnjih ograničenja te se priznaju prethodne provjere izvršene u okviru postupka stavljanja „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Kao u tekstu.</p>
<p>Članak 9.</p> <p>Sukladnost ili prikladnost za uporabu</p> <p>1. Države članice i Agencija smatraju da određeni sastavni dio interoperabilnosti ispunjava osnovne zahtjeve ako je u skladu s uvjetima utvrđenima u odgovarajućem TSI-u ili u odgovarajućim europskim specifikacijama razvijenima radi usklađivanja s tim uvjetima. „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu potvrđuje da su sastavni dijelovi interoperabilnosti podvrgnuti postupcima utvrđenima u odgovarajućem TSI-u za ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu.</p> <p>2. Kada se TSI-em to zahtjeva, uz „EZ“ izjavu pri aži se:</p> <p>(a) potvrda o suštinskoj sukladnosti zasebno razmotrenog sastavnog dijela interoperabilnosti s tehničkim specifikacijama koje moraju biti ispunjene, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela;</p> <p>(b) potvrda o prikladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti, razmotrenog u njegovom željezničkom okruženju, a posebno u slučaju djetičnih funkcionalnih zahtjeva, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela.</p> <p>3. Proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik označuje datumom i potpisuje „EZ“ izjavu.</p> <p>4. Komisija provedbenim aktima utvrđuje cibrzac „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti i popis popratnih dokumenta. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>5. Rezervni dijelovi za podsustave koji su već pušteri u uporabu u trenutku stupanja na snagu odgovarajućeg TSI-a mogu se ugraditi u te podsustave, a da ne podliježu stavku 1.</p> <p>6. U TSI-ovima moguće je predvidjeti prijelazno razdoblje za željezničke proizvode koji su u tim TSI-ovima utvrđeni kao sastavni dijelovi interoperabilnosti koji su već stavljeni na tržište u trenutku stupanja na snagu tih TSI-a. Takvi sastavni dijelovi moraju biti uskladjeni s člankom 8. stavkom 1.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 51.</p> <p>(1) Ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, kada se to nalaze u odgovarajućem TSI-u, obavlja prijavljeno tijelo koje izdaje „EZ“ potvrdu o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu kojemu je proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik podnio zahtjev.</p> <p>(2) Smatra se da sastavni dijelovi interoperabilnosti ispunjavaju osnovne zahtjeve iz Priloga 3. ovoga Zakona ako su u skladu s uvjetima utvrđenim u odgovarajućim TSI-ima ili odgovarajućim europskim specifikacijama izrađenima radi usklađivanja s tim uvjetima.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 52.</p> <p>(4) Kada se TSI-em to zahtjeva, uz „EZ“ izjavu se prilaže:</p> <p>a) potvrda o sukladnosti zasebno razmotrenog sastavnog dijela interoperabilnosti s tehničkim specifikacijama koje moraju biti ispunjene, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela ili</p> <p>b) potvrda o sukladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti, razmotrenog u njegovom željezničkom okruženju, a posebno u slučaju funkcionalnih zahtjeva, koju je izdalo prijavljeno tijelo ili prijavljena tijela.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 52.</p> <p>(5) Proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik označava datumom i potpisuje „EZ“ izjavu.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 51.</p> <p>(4) Rezervni dijelovi za strukture podsustave koji su već u uporabi kada odgovarajući TSI stupi na snagu, mogu se ugraditi u te podsustave bez da podliježu postupku iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 50.</p> <p>(1) Sastavni dijelovi interoperabilnosti mogu se isključivo:</p> <p>a) staviti na tržište ukoliko omogućuju postizanje interoperabilnosti u željezničkom sustavu</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

	<p>Europske unije uz istodobno ispunjavanje osnovnih zahtjeva i b) koristiti u namijenjenom području uporabe, te propisno ugrađivati i održavati.</p> <p>Uz stavak 4. Ne prenosi se, obveza EK</p> <p>Uz stavak 1. Članak 52. stavak 1. (1) Za izradu „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti, proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik primjenjuju odredbe utvrđene relevantnim TSI-ovima.</p> <p>Uz stavak 2. Članak 51. stavak 1. (1) Ocenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, kada se to nalaže u odgovarajućem TSI-u, obavlja prijavljeno tijelo koje izdaje „EZ“ potvrdu o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu kojemu je proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik podnio zahtjev.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 52. stavak 2. (2) Ako se na sastavni dio interoperabilnosti odnose odredbe pravnih akata Europske unije iz područja koja nisu obuhvaćena ovim Zakonom, tada se u „EZ“ izjavi o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu navodi da sastavni dijelovi interoperabilnosti također ispunjavaju zahtjeve tih pravnih akata.</p> <p>Uz stavak 4. Članak 52. stavak 3. (3) Ako ni proizvođač ni njegov ovlašteni predstavnik nisu ispunili obveze koje proizlaze iz stavaka 1. i 2. ovoga članka, te je obvezu dužan ispuniti onaj koji sastavne dijelove interoperabilnosti stavlja na tržiste te onaj koji sklapa sastavne dijelove interoperabilnosti ili njihove dijelove različitog podrijetla ili koji proizvodi sastavne dijelove interoperabilnosti za vlastitu uporabu.</p> <p>Uz stavak 5. Članak 53. stavak 5 i 6. (5) Kada Agencija ustanovi da je „EZ“ izjava o sukladnosti nepropisno sastavljena, ona poduzima odgovarajuće mjere kako bi se zabranilo stavljanje sastavnih dijelova interoperabilnosti na tržiste. (6) Kod utvrđene nesukladnosti iz stavka 4. ovoga članka proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik dužni su iznova uspostaviti sukladnost sastavnog dijela interoperabilnosti i pri tome se pridržavati odredbi ovoga Zakona.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, obveza EK</p>
<p>Članak 10.</p> <p>Postupak za „EZ“ izjavu o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu</p> <ol style="list-style-type: none"> Za sastavljanje „EZ“ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu određenog sastavnog dijela interoperabilnosti, proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik primjenjuju odredbe utvrđene relevantnim TSI-ovima. Kada se to zahtjeva u odgovarajućem TSI-u, ocjenjivanje sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnog dijela interoperabilnosti provodi prijavljeno tijelo kojemu je proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik podnio zahtjev. Kada sastavni dijelovi interoperabilnosti podliježu drugim pravnim aktima Unije kojima su obuhvaćena druga pitanja, u „EZ“ izjavi o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu navodi se da sastavni dijelovi interoperabilnosti također ispunjavaju uvjeti tih drugih pravnih akata. Kada ni proizvođač ni njegov ovlašteni zastupnik nisu ispunili obveze utvrđene u stavcima 1. i 3., te je obveze dužna ispuniti ona osoba koja sastavne dijelove interoperabilnosti stavlja na tržiste. Za potrebe ove Direktive jednake obveze primjenjuju se na sve one osobe koje sklapaju sastavne dijelove interoperabilnosti ili dijelova sastavnih dijelova interoperabilnosti različitog podrijetla ili koje proizvode sastavne dijelove interoperabilnosti za vlastitu uporabu. Ako država članica utvrdi da je „EZ“ izjava sastavljena neopravданo, ona je dužna pobrinuti se da se sastavni dio interoperabilnosti ne stavi na tržiste. U takvom slučaju, proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik dužni su sastavni dio interoperabilnosti vratiti u stanje sukladnosti pod uvjetima utvrđenima u toj državi članici. 	<p>Uz stavak 1. Članak 53. stavak 1 i 2. (1) Kada Agencija utvrdi da sastavni dio interoperabilnosti koji je obuhvaćen „EZ“ izjavom o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu i stavljen na tržiste vjerojatno neće ispunjavati osnovne zahtjeve kada ga se bude upotrebljavalo u skladu s njegovom namjenom, ta država članica poduzima sve potrebne korake kako bi ograničila njegovo područje primjene, zabranila njegovu uporabu, povukla ga s tržista ili ga opozvala. Država članica odmah obavještuje Komisiju, Agenciju i druge države članice o poduzetim mjerama i navodi razloge za svoju odluku, pri čemu posebno naznačuje proizlazi li neusklađenost iz: <ul style="list-style-type: none"> (a) neispunjavanja osnovnih zahtjeva; (b) neispravne primjene europskih specifikacija, ako se takve specifikacije primjenjuju; (c) nepotpuniosti europskih specifikacija. 2. Agencija na temelju mandata Komisije bez odgode, a u svakom slučaju u roku od 20 dana od primjeka tog mandata, započinje postupak savjetovanja sa zainteresiranim stranama. Ako Agencija nakon tog savjetovanja utvrdi da mjera nije opravdana, ona o tome očima obavještuje Komisiju, državu članicu koja je poduzela inicijativu kao i ostale države članice te prizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika. Ako Agencija utvrdi da je mjera opravdana, ona o tome odmah obavještuje države članice. 3. Kada odluka iz stavka 1. proizlazi iz nepotpuniosti europskih specifikacija, države članice, Komisija ili Agencija, prema potrebi, primjenjuju jednu ili više sljedećih mjera: <ul style="list-style-type: none"> (a) djelomično ili potpuno povlačenje dotičnih specifikacija iz publikacija u kojima su navedene; </p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 11.</p> <p>Neusklađenost sastavnih dijelova interoperabilnosti s osnovnim zahtjevima</p> <ol style="list-style-type: none"> Ako država članica utvrdi da sastavni dio interoperabilnosti koji je obuhvaćen „EZ“ izjavom o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu i stavljen na tržiste vjerojatno neće ispunjavati osnovne zahtjeve kada ga se bude upotrebljavalo u skladu s njegovom namjenom, ta država članica poduzima sve potrebne korake kako bi ograničila njegovo područje primjene, zabranila njegovu uporabu, povukla ga s tržista ili ga opozvala. Država članica odmah obavještuje Komisiju, Agenciju i druge države članice o poduzetim mjerama i navodi razloge za svoju odluku, pri čemu posebno naznačuje proizlazi li neusklađenost iz: <ul style="list-style-type: none"> (a) neispunjavanja osnovnih zahtjeva; (b) neispravne primjene europskih specifikacija, ako se takve specifikacije primjenjuju ili (c) nepotpuniosti europskih specifikacija. Uz stavak 3. Članak 53. stavak 3. (3) Kada odluka iz stavka 1. ovoga članka proizlazi iz nepotpuniosti europskih specifikacija, Agencija, primjerjuje jednu ili više sljedećih mjera: <ul style="list-style-type: none"> a) djelomično ili potpuno povlačenje specifikacija iz službenog glasila u kojima su navedene ili b) ako odgovarajuća specifikacija predstavlja usklađenu normu, tada se ta norma ograničava ili povlači u smislu članka 11. Uredbe (EU) br. 1025/2012. 	<p>U potpunosti preuzeto</p>		

<p>(b)ako odgovarajuća specifikacija predstavlja uskladenu normu, tada se ta norma ograničava ili poviлаči u skladu s člankom 11. Uredbe (EU) br. 1025/2012;</p> <p>(c) preispitivanje TSI-a u skladu s člankom 6.</p> <p>4. Kada se pokaže da sastavni dio interoperabilnosti za koji postoji „EZ“ izjava o sukladnosti nije usklađen s osnovnim zahtjevima, nadležna država članica poduzima odgovarajuće mjere protiv subjekta koji je sastavio izjavu te o tome obavještuje Komisiju i ostale države članice.</p>	<p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 53. stavak 4.</p> <p>(4) Kada Agencija utvrdi da sastavni dio interoperabilnosti za koji postoji „EZ“ izjava o sukladnosti nije sukladan s osnovnim zahtjevima, poduzeće odgovarajuće zakonske mjere protiv onoga tko je sastavio izjavu o sukladnosti te o tome obavijestiti Europsku komisiju i ostale države članice Europske unije.</p>		
<p>POGLAVLJE IV.</p> <p>PODSUSTAVI</p> <p>Članak 12.</p> <p>Slobodno kretanje podsustava</p> <p>Ne dovođeći u pitanje odredbe poglavlja V., države članice na svom državnom području i zbog razloga povezanih s ovom Direktivom ne smiju zabraniti, ograniciti ili priječiti gradnju, puštanje u uporabu i rad struktumih podsustava koji su dio željezničkog sustava i koji ispunjavaju osnovne zahtjeve. One posebno ne smiju zahtijevati provjere koje su već obavljene:</p> <p>(a) u okviru postupka koji vodi do sastavljanja „EZ“ izjave o provjeri; ili</p> <p>(b) u drugim državama članicama, prije ili nakon stupanja na snagu ove Direktive, s ciljem provjere uskladenosti s istim zahtjevima pod istim radnim uvjetima.</p>	<p>Uz stavak 2.</p> <p>Ne prenosi se, obveza Agencije.</p> <p>Uz članak 12.</p> <p>Članak 54. stavak 1 i 2.</p> <p>(1) Uz odredbe ovoga Zakona o stavljanju na tržiste i puštanju u uporabu te primjenu ostalih propisa (iz područja gradnje, zaštite okoliša i ostalih), struktumi podsustavi koji su dio željezničkog sustava i koji ispunjavaju osnovne zahtjeve mogu se bez zabrane i ograničenja graditi, puštati u uporabu i koristiti na teritoriju Republike Hrvatske.</p> <p>(2) U smislu stavka 1. ovoga članka priznaju se pregledi koji su već obavljeni:</p> <p>a) u okviru postupka koji vodi do sastavljanja „EZ“ izjave o provjeri ili</p> <p>b) u ostalim državama članicama Europske unije s ciljem provjere sukladnosti s istovjetnim zahtjevima u istovjetnim uvjetima rada.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, obveza Agencije</p>
<p>Članak 13.</p> <p>Sukladnost s TSI-ovima i nacionalnim pravilima</p> <p>1. Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost smatraju da osnovne zahtjeve ispunjavaju oni struktumi podsustavi koji su dio željezničkog sustava te koji su, prema potrebi, obuhvaćeni „EZ“ izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na TSI-ove u skladu s člankom 15., ili izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na nacionalna pravila u skladu s člankom 15. stavkom 8., ili koji su obuhvaćeni objema izjavama.</p> <p>2. Nacionalna pravila za provedbu osnovnih zahtjeva i, prema potrebi, prihvatljivi nacionalni načini osiguravanja uskladenosti, primjenjuju se u sljedećim slučajevima:</p> <p>(a)ako TSI-ovi ne obuhvačaju ili ne obuhvaćaju u potpunosti određene aspekte koji odgovaraju osnovnim zahtjevima, uključujući otvorena pitanja, kako je navedeno u članku 4. stavku 6.;</p> <p>(b)ako se ne primjeni jednog ili više TSI-a ili njihovih dijelova obavijestilo u skladu s člankom 7.;</p> <p>(c)ako poseban slučaj zahtjeva primjenu tehničkih pravila koja nisu uključena u relevantni TSI;</p> <p>(d)nacionalna pravila koja se koriste za određivanje postojećih sustava, čija je svrha ograničena na ocjenjivanje tehničke uskladenosti vozila s mrežom</p> <p>(e) mreže i vozila koja nisu obuhvaćena TSI-ovima;</p> <p>(f) kao nužnu privremenu preventivnu mjeru, posebno nakon nesreće.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 55. stavak 1.</p> <p>(1) Smatra se da su struktumi podsustavi koji su obuhvaćeni „EZ“ izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na TSI-e u skladu s člankom 60. i člankom 63. stavcima 1., 2. i 3. ovoga Zakona ili izjavom o provjeri izdanom upućivanjem na nacionalna pravila u skladu s člankom 39. stavcima 3. i 15. ovog Zakona odnosno koji su obuhvaćeni objema izjavama, interoperabilni i sukladni s odgovarajućim osnovnim zahtjevima.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 55. stavak 2.</p> <p>(2) Nacionalna pravila za provedbu osnovnih zahtjeva i, prema potrebi, prihvatljivi nacionalni načini osiguravanja uskladenosti, primjenjuju se u sljedećim slučajevima:</p> <p>a)ako TSI-i ne obuhvačaju ili ne obuhvaćaju u potpunosti određene dijelove koji odgovaraju osnovnim zahtjevima, uključujući otvorena pitanja</p> <p>b)ako se ne primjenjuje jedan ili više TSI-a ili njihovi dijelovi u skladu s člankom 38. ovoga Zakona</p> <p>c)ako poseban slučaj zahtjeva primjenu tehničkih pravila koja nisu uključena u odgovarajući TSI</p> <p>d) nacionalna pravila koja se koriste za određivanje postojećih sustava, čija je svrha ograničena na ocjenjivanje tehničke uskladenosti vozila s mrežom</p> <p>e) mreže i vozila koja nisu obuhvaćena TSI-ima ili</p> <p>f) kao nužnu privremenu preventivnu mjeru, posebno nakon nesreće.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 14.</p> <p>Obavješćivanje o nacionalnim pravilima</p> <p>1. Države članice obavješćuju Komisiju i Agenciju o postojećim nacionalnim pravilima iz članka 13. stavka 2. u sljedećim slučajevima:</p> <p>(a)kada se o nacionalnom(-om) pravilu(-ima) nije obavijestilo do 15. lipnja 2016. U tom slučaju o njima se obavješćuje do 16. prosinca 2016.;</p> <p>(b) pri svakoj promjeni pravila;</p> <p>(c) ako je podnesen novi zahtjev za neprimjenu TSI-a u skladu s člankom 7.;</p> <p>(d) ako nacionalna pravila postanu suvišna nakon objave ili revidiranja dotičnog TSI-a.</p> <p>2. Države članice obavješćuju o cjevcitom tekstu nacionalnih pravila iz stavka 1. putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da su nacionalna pravila iz stavka 1., uključujući ona koja obuhvaćaju sučelja između vozila i mreža, lako dostupna, ca su u javnoj domeni i da se u njima koristi terminologija koju sve zainteresirane strane mogu razumjeti. Od država članica može se zahtijetiti da pruže dodatne informacije o tim nacionalnim pravilima.</p>	<p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 23. stavak 2.</p> <p>(2) Nacionalna pravila iz stavka 1. ovoga članka donose se u obliku zakonskih i podzakonskih propisa te se objavljaju u "Narodnim novinama".</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 23. stavak 1.</p> <p>(1) Nova nacionalna pravila se mogu utvrditi samo u sljedećim slučajevima:</p> <p>a)ako pravila koja se odnose na postojeće sigurnosne metode nisu obuhvaćena zajedničkim sigurnosnim metodama</p> <p>b)ako operativna pravila željezničke mreže još nisu obuhvaćena TSI-ima</p> <p>c)kada TSI ne ispunjava u potpunosti osnovne zahtjeve</p> <p>d)kao hitnu preventivnu mjeru, posebice nakon nesreće ili incidenta</p> <p>e)kada je potrebno revidirati pravilo o kojem se već obavijestilo ili</p> <p>f)kada pravila o zahtjevima koje trebaju ispunjavati radnici koji obavljaju zadaće bitne za sigurnost, uključujući kriterije za odabir, fizičku i psihiku sposobnost te stručnu ospozobljenost,</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>4. Države članice mogu utvrditi nova nacionalna pravila samo u sljedećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kada TSI ne ispunjava u potpunosti osnovne zahtjeve; (b) kao hitnu preventivnu mjeru, posebice nakon nesreće. <p>5. Države članice podnose, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796, nacrt novih nacionalnih pravila Agenciji i Komisiji na razmatranje prije očekivanog uvođenja predloženog novog pravila u nacionalni pravni sustav, pravovremeno i u rokovima iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/796 te pružaju obrazloženje za uvođenje tog novog pravila. Države članice osiguravaju da je nacrt u dovoljnoj mjeri dovršen kako bi Agencija mogla provesti njegovo ispitivanje u skladu s člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>6. Kada donesu određeno novo nacionalno pravilo, države članice o njemu obavješćuju Agenciju i Komisiju putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>7. U slučaju hitnih preventivnih mjera države članice mogu odmah donijeti i primjeniti novo pravilo. O tom pravilu obavješće se u skladu s člankom 27. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796 i ono podliježe ocjeni Agencije u skladu s člankom 26. stavcima 1., 2. i 5. te Uredbe.</p> <p>8. Pri obavješćivanju o nacionalnom pravilu iz stavka 1. ili novom nacionalnom pravilu države članice pružaju obrazloženje potrebe za tim pravilom kako bi ispunile osnovni zahtjev koji još nije obuhvaćen relevantnim TSI-om.</p> <p>9. Nacrt nacionalnih pravila i nacionalna pravila iz stavka 1. ispituje Agencija u skladu s postupcima utvrđenima u člancima 25. i 26. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>10. Komisija provedbenim aktima utvrđuje razvrstavanje nacionalnih pravila o kojima se obavijestilo u različite skupine s ciljem olakšavanja uzajamnog prihvatanja u različitim državama članicama i stavljanja vozila na tržiste, uključujući kompatibilnost između nepokretne i mobilne opreme. Ti se provedbeni akti temelje na napretku koji je Agencija ostvarila u području uzajamnog prihvatanja i donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>U skladu s provedbenim aktima iz prvog podstavka Agencija razvrstava nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s ovim člankom.</p> <p>11. Države članice mogu odlučiti da ne obavijeste o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi. U takvim slučajevima države članice navode ta pravila i ograničenja u registrima infrastrukture iz članka 49.</p> <p>12. Nacionalna pravila o kojima se obavijestilo u skladu s ovim člankom ne podliježe postupku obavješćivanja utvrđenom u Direktivi (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća (14).</p> <p>13. Nacionalna pravila o kojima se nije obavijestilo u skladu s ovim člankom ne primjenjuju se za potrebe ove Direktive.</p>	<p>još nisu obuhvaćena TSI-om ili ovim Žakonom.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 23. stavak 3.</p> <p>(3) Ministarstvo dostavlja izrađeni nacrt novog nacionalnog pravila Agenciji Europske unije za željeznice i Europskoj komisiji na razmatranje pravovremeno i u rokovima iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/796 prije uvođenja predloženog novog pravila u zakonodavstvo Republike Hrvatske, pružajući obrazloženje za njegovo uvođenje, putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796, a Agencija Europske unije za željeznice provodi ispitivanje u skladu s člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 23. stavak 7.</p> <p>(7) O donošenju novog nacionalnog pravila iz stavka 1. točke c) ovoga članka Ministarstvo obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796 te se obrazlaže potreba za donošenjem novog pravila kako bi se ispunio osnovni zahtjev koji još nije obuhvaćen odgovarajućim TSI-om.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 23. stavak 4.</p> <p>(4) U slučaju hitnih preventivnih mjera novo nacionalno pravilo može se odmah donijeti i primjenjivati.</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Članak 23. stavak 7.</p> <p>(7) O donošenju novog nacionalnog pravila iz stavka 1. točke c) ovoga članka Ministarstvo obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju putem odgovarajućeg informatičkog sustava u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2016/796 te se obrazlaže potreba za donošenjem novog pravila kako bi se ispunio osnovni zahtjev koji još nije obuhvaćen odgovarajućim TSI-om.</p> <p>Uz stavak 11.</p> <p>Članak 23. stavak 8.</p> <p>(8) Ministarstvo može odlučiti ne obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju o pravilima i ograničenjima izričito lokalne naravi.</p> <p>Uz stavak 13.</p> <p>Članak 23. stavak 10.</p> <p>(10) Pravila o kojima Ministarstvo nije obavijestilo Agenciju Europske unije za željeznice i Europsku komisiju u skladu s ovim člankom ne primjenjuju se za potrebe ovoga Žakona.</p>	
<p>Članak 15.</p> <p>Postupak za sastavljanje „EZ“ izjave o provjeri</p> <p>1. Kako bi sastavio „EZ“ izjavu o provjeri koja je potrebna za stavljanje na tržiste i puštanje u uporabu iz poglavija V., podnositelj zahtjeva zahtjeva od tijela ili tijelâ za ocjenjivanje sukladnosti koje je odabrao u tu svrhu da provede(-u) postupak „EZ“ provjere naveden u Prilogu 5. ovoga Zakona, u svrhu sastavljanja „EZ“ izjave o provjeri koja je potrebna za stavljanje na tržiste i puštanje u uporabu u skladu sa odredbama ovoga Zakona.</p> <p>2. Podnositelj zahtjeva sastavlja „EZ“ izjavu o provjeri podsustava. Podnositelj zahtjeva pod svojom isključivom odgovornošću izjavljuje da je dotični podsustav podvrgnut odgovarajućim postupcima provjere i da ispunjava zahtjeve mjerodavnog prava Unije i svakog mjerodavnog nacionalnog pravila. „EZ“ izjavu o provjeri podsustava i prateću dokumentaciju podnositelj zahtjeva označuje datumom i potpisu.</p> <p>3. Zadača prijavljene tijele odgovornog za „EZ“ provjeru podsustava počinje u fazi projektiranja i obuhvaća čitavo razdoblje proizvodnje sve do faze preuzimanja prije početka stavljanja podsustava na tržiste ili puštanja u uporabu. U skladu s relevantnim TSI-om, ona također obuhvaća provjeru sučelja dotičnog podsustava u odnosu na sustav čijim sastavnim dijelom on postaje.</p> <p>4. Podnositelj zahtjeva odgovoran je za prikupljanje tehničke dokumentacije koju treba priložiti „EZ“ izjavi o provjeri. Ta tehnička dokumentacija sadržava sve potrebne dokumente koji se odnose na značajke podsustava i, prema potrebi, sve dokumente o potvrđivanju sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti. Ona također sadrži sve elemente koji se odnose na uvjete i ograničenja uporabe te upute o servisiranju, stalnom ili rutinskom nadgledanju, prilagođavanju i održavanju.</p> <p>5. U slučaju obnove ili modernizacije podsustava koja za poslijedicu ima izmjenu tehničke dokumentacije i</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 63. stavak 1.</p> <p>(1) Podnositelj zahtjeva zahtjeva od tijela za ocjenjivanje sukladnosti koje je odabrao u tu svrhu da provede postupak „EZ“ provjere naveden u Prilogu 5. ovoga Zakona, u svrhu sastavljanja „EZ“ izjave o provjeri koja je potrebna za stavljanje na tržiste i puštanje u uporabu u skladu sa odredbama ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 63. stavak 2 i 3.</p> <p>(2) „EZ“ izjava o provjeri podsustava je izjava koju sastavlja podnositelj zahtjeva i u kojoj pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje da predmetni podsustav koji je bio podvrgnut odgovarajućim postupcima provjere ispunjava zahtjeve mjerodavnog zakonodavstva Europske unije uključujući sva primjenjiva nacionalna pravila.</p> <p>(3) „EZ“ izjava o provjeri podsustava i prateća dokumentacija moraju biti datirani i ovjereni potpisom podnositelja zahtjeva.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 60. stavak 1 i 2.</p> <p>(1) „EZ“ provjera podsustava počinje u fazi projektiranja i traje cijelo razdoblje proizvodnje do faze preuzimanja prije početka stavljanja podsustava na tržiste ili puštanja u uporabu.</p> <p>(2) „EZ“ provjera podsustava uključuje i provjeru sučelja podsustava prema sustavu u koji se</p>	<p>Nije potrebljano preuzimanje</p> <p>U potpunosti preuzeto</p> <p>Izravno primjenjivo</p>

<p>koja utječe na valjanost već provedenih postupaka provjera, podnositelj zahtjeva procjenjuje potrebu za novom „EZ“ izjavom o provjeri.</p> <p>6. Prijavljeno tijelo može izdati privremenu potvrdu o provjeri kako bi obuhvatilo određene faze postupka provjere ili određene dijelove podsustava.</p> <p>7. Ako to relevantni TSI-ovi omogućuju, prijavljeno tijelo može izdati potvrdu o provjeri za jedan ili više podsustava ili određenih dijelova tih podsustava.</p> <p>8. Države članice određuju tijela odgovorna za provedbu postupka provjere u skladu s nacionalnim pravilima. U tom smislu, imenovana tijela odgovorna su za s time povezane zadaće. Ne dovodeći u pitanje članak 30., država članica može odrediti prijavljeno tijelo kao imenovano tijelo te u tom slučaju jedinstveno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti može provesti cijeli postupak.</p> <p>9. Komisija provedbenim aktima može odrediti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) pojedinstveni „EZ“ postupak provjere podsustava, uključujući postupak provjere u slučaju nacionalnih pravila i dokumente koje podnositelj zahtjeva podnosi za potrebe tog postupka; (b) obrase za „EZ“ izjavu o provjeri, među ostalim u slučaju izmjene podsustava ili u slučaju dodatnih provjera, privremenu potvrdu o provjeri te obrase za dokumente tehničke dokumentacije koji se moraju priložiti uz te izjave, kao i obrase za potvrdu o provjeri. <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p>	<p>podsustav integrira, u skladu s odgovarajućim TSI-om.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 60. stavak 3., 4. i 5.</p> <p>(3) Podnositelj zahtjeva odgovoran je za prikupljanje tehničke dokumentacije koju treba priložiti „EZ“ izjavi o provjeri.</p> <p>(4) Tehnička dokumentacija sadrži sve potrebne dokumente o svojstvima podsustava i po potrebi sve dokumente o potvrđivanju sukladnosti sastavnog dijela interoperabilnosti.</p> <p>(5) Tehnička dokumentacija sadrži sve podatke koji se odnose na uvjete i ograničenja uporabe, te upute za popravak, stalni ili rutinski nadzor, podešavanje i održavanje.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 60. stavak 6.</p> <p>(6) U slučaju obnove ili modernizacije podsustava koja za posljedicu ima izmjenu tehničke dokumentacije i koja utječe na valjanost već provedenih postupaka provjera, podnositelj zahtjeva procjenjuje potrebu za novom „EZ“ izjavom o provjeri.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 60. stavak 7.</p> <p>(7) U tijeku postupka provjere podsustava prijavljeno tijelo može izdati privremeni izveštaj o pojedinim fazama provjere ili o provjeri pojedinih dijelova podsustava (engl. <i>Intermediate Statement of Verification – ISV</i>).</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 60. stavak 8.</p> <p>(8) Prijavljeno tijelo može izdati potvrde o provjeri za seriju podsustava ili za određene dijelove tih podsustava, ako je to predviđeno odgovarajućim TSI-ima.</p> <p>Uz stavak 8.</p> <p>Članak 39. stavak 3. i 15.</p> <p>(3) Imenovano tijelo je prava osoba koja obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti za koje je imenovano, a u skladu s nacionalnim pravom pod vlastitom odgovornošću.</p> <p>(15) Neovisno o ovom članku, prijavljeno tijelo se može odrediti kao imenovano tijelo te u tom slučaju jedinstveno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti može provesti cijeli postupak „EZ“ provjere podsustava iz članka 60. ovoga Zakona.</p>	
<p>Članak 16.</p> <p>Neusklađenost podsustava s osnovnim zahtjevima</p> <p>1. Kada država članica utvrdi da strukturalni podsustav koji je obuhvaćen „EZ“ izjavom o provjeri s priloženom tehničkom dokumentacijom nije u potpunosti u skladu s ovom Direktivom i posebno ne ispunjava osnovne zahtjeve, ona može zahtijeti provedbu dodatnih provjera.</p> <p>2. Država članica koja podnosi zahtjev odmah obavešćuje Komisiju o svim zatraženim dodatnim provjerama i navodi razloge za to. Komisija se savjetuje sa zainteresiranim stranama.</p> <p>3. Država članica koja podnosi zahtjev navodi je li nepostojanje potpune usklađenosti s ovom Direktivom posljedica:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) neusklađenosti s osnovnim zahtjevima ili s TSI-om ili nepravilne primjene TSI-a, u kojem slučaju Komisija odmah obavešćuje državu članicu u kojoj prebiva osoba koja je neopravdano sastavila „EZ“ izjavu o provjeri i od države članice zahtjeva da poduzme odgovarajuće mјere; (b) nepotpunosti TSI-a, u kojem se slučaju primjenjuje postupak izmjene TSI-a kako je navedeno u članku 6. 	<p>Uz stavak 9.</p> <p>Ne prenosi se</p> <p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 61. stavak 1</p> <p>(1) Ako u bilo kojem trenutku Agencija utvrdi da strukturalni podsustav koji je obuhvaćen „EZ“ izjavom o provjeri s priloženom tehničkom dokumentacijom, nije u potpunosti u skladu s ovim Zakonom, a naročito ako ne ispunjava osnovne zahtjeve, može zahtijeti dodatne pregledne te o tome izvestiti Europsku komisiju.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 61. stavak 2.</p> <p>(2) Agencija navodi je li nepostojanje potpune usklađenosti s ovom Zakonom posljedica:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) neusklađenosti s osnovnim zahtjevima ili s TSI-om ili nepravilne primjene TSI-a, u kojem slučaju Europska komisija odmah obavešćava državu članicu Europske komisije u kojoj ima prebivalište ili sjedište osoba koja je neopravdano sastavila „EZ“ izjavu o provjeri i od države članice Europske unije zahtjeva da poduzme odgovarajuće mјere ili (b) nepotpunosti TSI-a, u kojem se slučaju primjenjuje postupak izmjene TSI-a. <p>Uz stavak 2.</p> <p>Ne prenosi se</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK</p> <p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 17.</p> <p>Prepostavka sukladnosti</p> <p>Za sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave koji su sukladni s usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, pretpostavlja se da su sukladni s osnovnim zahtjevima obuhvaćenim tim normama ili njihovim dijelovima.</p> <p>POGLAVLJE V. STAVLJANJE NA TRŽIŠTE I PUŠTANJE U UPORABU</p>	<p>Članak 62.</p> <p>Za sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave koji su sukladni s usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, pretpostavlja se da su sukladni s osnovnim zahtjevima obuhvaćenim tim normama ili njihovim dijelovima.</p> <p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 56. stavak 4.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p> <p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>Članak 18. Odobrenje za puštanje nepokretnih postrojenja u uporabu</p> <p>1. Pružni prometno-upravljački i signalno-sigurnosni te elektroenergetski i građevinski podsustavi puštaju se u uporabu samo ako su projektirani, izrađeni i ugrađeni tako da ispunjavaju osnovne zahtjeve i ako je primljeno odgovarajuće odobrenje u skladu sa stavcima 3. i 4.</p> <p>2. Svako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost odobrava puštanje u uporabu elektroenergetskih i građevinskih podsustava te pružnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava koji se nalaze ili su u uporabi na državnom području njegove države članice.</p> <p>3. Nacionalna tijela nadležna za sigurnost pružaju detaljne upute o načinu ishođenja odobrenja iz ovog članka. Dokument s uputama za podnošenje zahtjeva, u kojem se opisuju i objašnjavaju zahtjevi za ta odobrenja i navode potrebi dokumenti, stavlja se na raspolaganje podnositeljima zahtjeva bez naknade. Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju pri širenju takvih informacija.</p> <p>4. Podnositelj zahtjeva podnosi nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu nepokretnih postrojenja. Uz zahtjev se prilaže dokumentacija koja uključuje dokumentirane dokaze o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) "izjavama o provjeri iz članka 15.; (b) tehničkoj kompatibilnosti podsustava sa sustavom u koji se integriraju, utvrđenoj na temelju relevantnih TSI-a, nacionalnih pravila i registara; (c) sigurnoj integraciji podsustava, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a, nacionalnih pravila te zajedničkih sigurnosnih metoda ("CSM-ovi") određenih u članku 6. Direktive (EU) 2016/798; (d) u slučaju pružnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava koji obuhvaćaju opremu Europskog sustava upravljanja i nadzora vlakova (ETCS) i/ili Globalnog sustava pokretnih komunikacija za željeznički promet (GSM-R), pozitivne odluke Agencije izdane u skladu s člankom 19. ove Direktive; i u slučaju promjene nacrta specifikacija natječaja ili opisa predviđenih tehničkih rješenja koja su izrađena nakon pozitivne odluke, usklađenosť s rezultatima postupka iz članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796. <p>5. U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva podnositelja, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.</p> <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost provjerava potpunost, relevantnost i dosljednost dokumentacije, i, u slučaju pružne opreme ERTMS-a, usklađenosť s pozitivnom odlukom Agencije izdanom u skladu s člankom 19. ove Direktive i, prema potrebi, usklađenosť s rezultatom postupka iz članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796. Nakon takve potvrde, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost izdaje odobrenje za puštanje u uporabu nepokretnih postrojenja ili obavješćuje podnositelja zahtjeva o svojoj negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca od primítka svih relevantnih informacija.</p> <p>6. U slučaju obnove ili modernizacije postojećih podsustava, podnositelj zahtjeva šalje dokumentaciju u kojoj se opisuje projekt nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost. U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva podnositelja, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.</p> <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost, u bliskoj suradnji s Agencijom u slučaju pružnih projekata ERTMS-a, ispituje dokumentaciju i odlučuje je li potrebno novo odobrenje za puštanje u uporabu, i to na temelju sljedećih kriterija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) predviđeni radovi mogli bi imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti dotičnog podsustava; (b) to zahtjevaju relevantni TSI-ovi; (c) to zahtjevaju nacionalni planovi provedbe koje su utvrdile države članice; ili (d) izmijenjene su vrijednosti parametara na temelju kojih je već dodijeljeno odobrenje. <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost donosi svoju odluku u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca od primítka svih relevantnih informacija.</p> <p>7. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost dužno je primjereni utemeljiti odluku kojom se odbija zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu nepokretnih postrojenja. Podnositelj zahtjeva može, u roku od mjeseca dana od primítka negativne odluke, nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost podnijeti zahtjev da preispita svoju odluku. Uz zahtjev se prilaže obrázloženje. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ima dva mjeseca od datuma primítka zahtjeva za preispitivanje da potvrdi ili opozove svoju odluku. Ako negativna odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može pođnijeti žalbu tijelu</p>	<p>(4) Infrastrumi podsustavi se puštaju u uporabu samo ako su projektirani, izgrađeni i ugrađeni tako da pri uključivanju u željeznički sustav ispunjavaju osnovne zahtjeve i ako je za te podsustave izdano odgovarajuće odobrenje u skladu s ovim člankom.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 56. stavak 2.</p> <p>(2) Upravitelj infrastrukture mora za svaki infrastrumi podsustav koji se nalazi ili se koristi na teritoriju Republike Hrvatske prije puštanja u uporabu imati odobrenje za puštanje u uporabu koje izdaje Agencija.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 56. stavak 5.</p> <p>(5) Agencija je dužna na svojoj internetskoj stranici javno objaviti smjernice za podnošenje zahtjeva za izdavanje odobrenja iz ovog članka u kojem će opisati postupak izdavanja, navesti zahtjeve koje je potrebno ispuniti za izdavanje i navesti dokumentaciju koju je potrebno priložiti zahtjevu.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 56. stavak 7.</p> <p>(7) Podnositelj zahtjeva podnosi Agenciji zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu infrastrumih podsustava, uz koji prilaže dokaze o:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) "EZ" izjavama o provjeri b) tehničkoj kompatibilnosti podsustava sa sustavom u koji se integriraju, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a, nacionalnih pravila i registara c) sigurnoj integraciji podsustava, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a, nacionalnih pravila te zajedničkih sigurnosnih metoda i d) pozitivnoj odluci Agencije Europske unije za željeznice izdanoj u skladu s člankom 59. ovoga Zakona u slučaju prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava na pruzi koji obuhvaćaju opremu Europskog sustava upravljanja i nadzora vlakova (ETCS) i/ili Globalnog sustava pokretnih komunikacija za željeznički promet (GSM-R) te usklađenosť s rezultatima postupka u smislu članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796, a u slučaju promjene nacrta specifikacija natječaja ili cpisa predviđenih tehničkih rješenja koja su izrađena nakon te pozitivne odluke. <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 56. stavak 8., 9., 10.</p> <p>(8) U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva podnositelja, Agencija obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.</p> <p>(9) Agencija provjerava potpunost, ispravnost i dosljednost dokumentacije, i, u slučaju pružne opreme ERTMS-a, usklađenosť s pozitivnom odlukom Agencije Europske unije za željeznicu, izdanom u skladu s člankom 59. ovoga Zakona i, prema potrebi, usklađenosť s rezultatom postupka u smislu članka 30. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>(10) Nakon takve potvrde, Agencija izdaje odobrenje za puštanje u uporabu infrastrumih podsustava ili obavješćuje podnositelja zahtjeva o svojoj negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca od primítka svih potrebnih informacija.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 57.</p> <p>(1) Agencija će odluku o izdavanju odobrenja za puštanje u uporabu infrastrumog podsustava donijeti bez odgađanja, a najkasnije u roku četiri mjeseca od dostave potpunog zahtjeva.</p> <p>Članak 58.</p> <p>(1) U slučaju obnove ili modernizacije postojećih podsustava, podnositelj zahtjeva šalje dokumentaciju Agenciji u kojoj se opisuje projekt.</p> <p>(2) U roku od mjesec dana od primítka zahtjeva podnositelja, Agencija obavješćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok.</p> <p>(3) Agencija, a u slučaju pružnih projekata ERTMS-a i u bliskoj suradnji s Agencijom Europske</p>
---	--

<p>za žalbe koje određuje nadležna država članica u skladu s člankom 18. stavkom 3. Direktive (EU) 2016/798.</p>	<p>unije za željeznice, ispituje dokumentaciju i odlučuje je li potrebno novo odobrenje za puštanje u uporabu, i to na temelju sljedećih kriterija:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) predviđeni radovi mogli bi imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti određenog podsustava b) to zahtijevaju odgovarajući TSI-i c) to zahtijevaju nacionalni planovi provedbe koje su utvrdile države članice Europske unije ili d) izmjenjene su vrijednosti parametara na temelju kojih je već dodijeljeno odobrenje. <p>(4) Agencija donosi svoju odluku u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca od primitka svih potrebnih informacija.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 57.</p> <p>(1) Agencija će odluku o podnesenom zahtjevu za izdavanje odobrenja za puštanje u uporabu infrastrukturnog podsustava donijeti bez odgađanja, a najkasnije u roku četiri mjeseca od dostave potpunog zahtjeva.</p> <p>(2) Odluka Agencije kojom se odbija zahtjev za odobrenje za puštanje u uporabu infrastrukturnih podsustava mora biti valjano obrazložena.</p> <p>(3) Podnositelj zahtjeva može, u roku od mjesec dana od primitka negativne odluke, Agenciji podnijeti obrazloženi zahtjev da preispita svoju odluku.</p> <p>(4) Agencija je dužna u roku od dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili opozivati svoju odluku.</p> <p>(5) Ako Agencija potvrdi svoju negativnu odluku, podnositelj zahtjeva može pokrenuti upravni spor.</p>	
<p>Članak 19. Usklađena provedba ERTMS-a u Uniji</p> <p>1. U slučaju pružnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava koji obuhvaćaju opremu ETCS-a i/ili GSM-R-a, Agencija osigurava usklađenu primjenu ERTMS-a u Uniji.</p> <p>2. Kako bi se osigurala usklađena primjena ERTMS-a i interoperabilnost na razini Unije, prije svakog poziva za podnošenje ponuda povezanih s pružnom opremom ERTMS-a Agencija provjerava jesu li predviđena tehnička rješenja u potpunosti usklađena s relevantnim TSI-ovima i stoga u potpunosti interoperabilna.</p> <p>3. Podnositelj zahtjeva podnosi zahtjev za odobrenje Agencije. Uz zahtjev koji se odnosi na pojedinačne projekte ERTMS-a ili za kombinaciju projekata, prugu, skupinu pruga ili mrežu, prilaže se dokumentacija koja uključuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) nacrt specifikacija natječaja ili opis predviđenih tehničkih rješenja; (b) dokumentirane dokaze uvjeta potrebnih za tehničku i operativnu kompatibilnost podsustava s vozilima koja su namijenjena za rad na određenoj mreži; (c) dokumentirane dokaze o usklađenosti predviđenih tehničkih rješenja s relevantnim TSI-ovima; (d) sve ostale relevantne dokumente, kao što su mišljenja nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost, izjave o provjeri ili potvrde o sukladnosti. <p>Taj zahtjev i informacije o svim zahtjevima, fazama relevantnih postupaka i njihovom ishodu, te, prema potrebi, zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu izdati mišljenje o zahtjevu za odobrenje podnositelju zahtjeva prije podnošenja zahtjeva ili Agenciji nakon takvog podnošenja.</p> <p>4. U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva podnositelj Agencija obavještuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razuman rok. Agencija izdaje pozitivnu odluku ili obavještuje podnositelja zahtjeva o mogućim nedostatcima u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od dva mjeseca od primitka svih relevantnih informacija. Agencija temelji svoje mišljenje na dokumentaciji podnositelja zahtjeva i na mogućim mišljenjima nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>Ako se podnositelj zahtjeva složi s nedostatcima koje je utvrdila Agencija, podnositelj zahtjeva ispravlja nacrt projekta i Agenciji predaje novi zahtjev za odobrenje.</p> <p>Ako se podnositelj zahtjeva ne složi s nedostatcima koje je utvrdila Agencija, primjenjuje se postupak iz stavka 5.</p> <p>U slučaju iz članka 7. stavka 1. točke (a), podnosi telj zahtjeva ne traži novo ocjenjivanje.</p>	<p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 59.</p> <p>(1) Podnositelj zahtjeva za odobrenje ERTMS-a je fizička ili prava osoba koja zahtijeva odluku Agencije Europske unije za željeznice o odobrenju tehničkih rješenja predviđenih za projekte pružne opreme ERTMS-a.</p> <p>(2) Podnositelj zahtjeva podnosi zahtjev za odobrenje Agenciji Europske unije za željeznice.</p> <p>(3) Uz zahtjev iz stavka 1. ovoga članka, a koji se odnosi na pojedinačne projekte ERTMS-a ili za kombinaciju projekata, prugu, skupinu pruga ili mrežu, prilaže se dokumentacija koja uključuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nacrt specifikacija natječaja ili opis predviđenih tehničkih rješenja b) dokumentirane dokaze uvjeta potrebnih za tehničku i operativnu kompatibilnost podsustava s vozilima koja su namijenjena za rad na određenoj mreži c) dokumentirane dokaze o usklađenosti predviđenih tehničkih rješenja s odgovarajućim TSI-ima i d) sve ostale potrebne dokumente, kao što su mišljenja nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost, izjave o provjeri ili potvrde o sukladnosti. <p>(4) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, fazama postupaka i njihovom ishodu, te, prema potrebi, zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke u smislu članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>(5) Agencija može izdati mišljenje o zahtjevu za odobrenje podnositelju zahtjeva prije podnošenja zahtjeva ili Agenciji Europske unije za željeznice nakon takvog podnošenja.</p> <p>Uz stavak 1., 2., 4., 5., 6.</p> <p>Ne prenosi se, Obvezu Agencije</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p> <p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Na prenosi se, Obvezu Agencije</p>

<p>5. Ako odluka Agencije nije pozitivna, Agencija je obrazlaže na odgovarajući način. Podnositelj zahtjeva može u roku od mjesec dana od primitka takve odluke podnijeti obrazloženi zahtjev za preispitivanje odluke od strane Agencije. Agencija potvrđuje i opoziva svoju odluku u roku od dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva. Ako Agencija potvrdi svoju prvotnu odluku, podnositelj zahtjeva ima pravo podnijeti žalbu odboru za žalbe upostavljenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>6. U slučaju promjene nacrta specifikacija natječaja ili opisa predviđenih tehničkih rješenja do koje je došlo nakon pozitivne odluke, podnositelj zahtjeva bez odgode obavješćuje Agenciju i nacionalno tijelo nadležno za sigurnost putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796. U tom slučaju primjenjuje se članak 30., stavak 2. te Uredbe.</p>			
<p>Članak 20. Stavljanje mobilnih podsustava na tržište</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podnositelj zahtjeva stavlja mobilne podsustave na tržište samo ako su projektirani, izrađeni i ugrađeni tako da ispunjavaju osnovne zahteve. 2. Podnositelj zahtjeva posebno osigurava postojanje odgovarajuće izjave o provjeri. 	<p>Uz članak 20. Članak 68.</p> <p>(1) Podnositelj zahtjeva stavlja mobilne podsustave na tržište samo ako su projektirani, izrađeni i ugrađeni tako da ispunjavaju osnovne zahteve.</p> <p>(2) Podnositelj zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka osigurava postojanje odgovarajuće izjave o provjeri.</p>	U potpunosti preuzeto	
<p>Članak 21. Odobrenje za stavljanje vozila na tržište</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Podnositelj zahtjeva stavlja vozilo na tržište tek nakon što je primio odobrenje za stavljanje vozila na tržište, koje izdaje Agencija u skladu sa stvcima od 5. do 7. ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost u skladu sa stavkom 8. 2. U svojem zahtjevu za odobrenje za stavljanje vozila na tržište podnositelj zahtjeva određuje područje uporabe vozila. Zahtjev uključuje dokaze da je provjerena tehnička kompatibilnost između vozila i mreže područja uporabe. 3. Uz zahtjev za odobrenje za stavljanje vozila na tržište prilaže se dokumentacija u vezi s vozilom ili tipom vozila te uključuje dokumentirane dokaze o: <ul style="list-style-type: none"> (a)stavljanju na tržište mobilnih podsustava od kojih se sastoji vozilo u skladu s člankom 20., na temelju „EZ“ izjave o provjeri; (b)tehničkoj kompatibilnosti podsustava iz točke (a) u vozilu, utvrđenoj na temelju relevantnih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila; (c)sigurnoj integraciji podsustava iz točke (a) u vozilu, utvrđenoj na temelju relevantnih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila te CSM-ova iz članka 6. Direktive (EU) 2016/798; (d)tehničkoj kompatibilnosti vozila s mrežom na području uporabe iz stavka 2., utvrđenoj na temelju relevantnih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila, registara infrastrukture te CSM-a za procjenu rizika iz članka 6. Direktive (EU) 2016/798. <p>Taj zahtjev i informacije o svim zahtjevima, fazama relevantnih postupaka i njihovom ishodu te, prema potrebi, zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Kada su za dobivanje dokumentiranih dokaza o tehničkoj kompatibilnosti iz prvog podstavka točaka (b) i (d) potrebna ispitivanja, uključena nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu podnositelju zahtjeva izdati privremeno odobrenje za upotrebu vozila u svrhu praktičnih provjera na mreži. Upravitelj infrastrukture, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, ulaže sve napore da osigura provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva podnositelja. Prema potrebi, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost poduzima mjeru kojima se osigurava provedba tih ispitivanja.</p> <p>4. Agencija ili, u slučaju iz stavka 8., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost izdaje odobrenja za vozila za stavljanje na tržište ili obavješćuje podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci unutar unaprijed određenog razumnog roka te, u svakom slučaju, u roku od četiri mjeseca nakon primitka svih relevantnih informacija od podnositelja zahtjeva. Agencija ili, u slučajevima previđenima u stavku 8., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost primjenjuje praktične aranžmane o postupku izdavanja odobrenja koji se utvrđuju u provedbenom aktu, kako je navedeno u stavku 9. Ta odobrenja omogućuju stavljanje vozila na tržište Unije.</p> <p>5. Agencija izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište za vozila koja imaju područje uporabe u jednoj ili više država članica. Kako bi izdala takva odobrenja, Agencija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a)ocjenjuje elemente dokumentacije navedene u stavku 3. prvom podstavku točkama (b), (c) i (d) kako bi provjerile cijelovitost, relevantnost i dosljednost dokumentacije u odnosu na relevantne TSI-ove; i (b)upućuje dokumentaciju podnositelja zahtjeva nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost za namjeravano područje uporabe radi ocjenjivanja dokumentacije kako bi se provjerile njezina cijelovitost, relevantnost i 	<p>Uz stavke 1., 2., 3. Članak 69.</p> <p>(1) Podnositelj zahtjeva stavlja vozilo na tržište nakon što je primio odobrenje za stavljanje vozila na tržište koje izdaje Agencija Europske unije za željeznice u skladu s člankom 70. ovoga Zakona ili Agencija u skladu s člankom 71. ovoga Zakona.</p> <p>(2) U svojem zahtjevu za odobrenje za stavljanje vozila na tržište iz stavka 1. ovoga članka, podnositelj zahtjeva određuje područje uporabe vozila.</p> <p>(3) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka mora sadržavati dokaze da je provjerena tehnička kompatibilnost između vozila i mreže područja uporabe.</p> <p>(4) Uz zahtjev iz stavka 2. ovoga članka prilaže se dokumentacija u vezi s vozilom ili tipom vozila kojom se dokazuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) stavljanje na tržište mobilnih podsustava od kojih se sastoji vozilo u skladu s člankom 68. ovoga Zakona, na temelju „EZ“ izjave o provjeri b) tehničkoj kompatibilnosti podsustava iz točke a) ovoga stavka u vozilu, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila c) sigurnoj integraciji podsustava iz točke a) ovoga stavka u vozilu, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila te zajedničkih sigurnosnih metoda i d) tehničkoj kompatibilnosti vozila s mrežom na području uporabe iz stavka 2. ovoga članka, utvrđenoj na temelju odgovarajućih TSI-a i, prema potrebi, nacionalnih pravila, registara infrastrukture te zajedničkih sigurnosnih metoda za procjenu rizika. <p>(5) Zahtjev iz stavka 2. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, fazama pokrenutih postupaka i njihovom ishodu te zahtjevi i odluke odbora za žalbe podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>(6) Kada su za dobivanje dokumentacije o tehničkoj kompatibilnosti iz stavka 4. točaka b) i d) ovoga članka potrebna ispitivanja, Agencija može podnositelju zahtjeva izdati privremeno odobrenje za stavljanje vozila na tržište u svrhu daljnjih provjera kompatibilnosti na mreži.</p> <p>(7) Upravitelj infrastrukture je dužan, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, osigurati provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva podnositelja.</p> <p>(8) Prema potrebi, Agencija poduzima mjeru kojima se osigurava provedba ispitivanja iz stavka 7. ovoga članka.</p> <p>Uz stavak 4., 5. i 7. Članak 70.</p> <p>(1) Na zahtjev podnositelja zahtjeva Agencija Europske unije za željeznice ili po izboru podnositelja zahtjeva Agencija, kada je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište ili obavještava podnositelja zahtjeva o negativnoj odluci unutar unaprijed određenog razumnog roka te, u svakom slučaju, najkasnije u roku od četiri mjeseca nakon primitka svih potrebnih informacija od podnositelja zahtjeva.</p> <p>(2) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija provodi postupak izdavanja odobrenja kako je određeno u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/545 od 4. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za postupak odobravanja željezničkih vozila i postupak</p>	U potpunosti preuzeto	

<p>dosljednost u odnosu na stavak 3. prvi poglavljak točku (d) te na elemente navedene u stavku 3. prvom podstavku točkama (a), (b) i (c) u odnosu na relevantna nacionalna pravila.</p> <p>U okviru ocjena iz točaka (a) i (b) i u slučaju opravdane sumnje Agencija ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu zatražiti provedbu ispitivanja na mreži. Kako bi se olakšala ta ispitivanja, uključena nacionalna tijela nadležna za sigurnost mogu podnositelju zahtjeva izdati privremena odobrenja za uporabu vozila za provedbu ispitivanja na mreži. Upravitelj infrastrukture uže sve napore da osigura provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od zahtjeva Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost.</p> <p>6. U roku od mjesec dana od primanja zahtjeva podnositelja Agencija obavešćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije, za čije pružanje određuje razumnim rok. S obzirom na cijelovitost, relevantnost i dosljednost dokumentacije Agencija također može ocijeniti elemente navedene u stavku 3. točki (d).</p> <p>Agencija u cijelosti uzima u obzir ocjene iz stavka 5. prije donošenja odluke o izdavanju odobrenja za stavljanje vozila na tržiste. Agencija izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržiste ili obavešćuje podnositelja zahtjeva o svojoj negativnoj odluci u unaprijed utvrđenom, razumnom roku, a u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca od primanja svih potrebnih informacija.</p> <p>U slučaju neprimjene jednog ili više TSI-a ili njihovih dijelova kako je navedeno u članku 7.. Agencija izdaje odobrenje za vozilo tek nakon primjene postupka utvrđenog u tom članku.</p> <p>Agencija preuzima punu odgovornost za odobrenja koja izdaje.</p> <p>7. Ako se Agencija ne složi s negativnom ocjenom jednog ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost u skladu sa stavkom 5. točkom (b), o tome obavešćuje dotično tijelo ili tijela i navodi razloge za svoje neslaganje. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost prema potrebi mogu odlučiti u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva. Ako u roku od mjeseca dana nakon što je Agencija o svojem neslaganju obavijestila nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija donosi konačnu odluku, osim ako na nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost predmet uputila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796. Odbor za žalbe odlučuje o tome hoće li potvrditi nacrt odluke Agencije u roku od mjesec dana od zahtjeva nacionalnog tijela ili nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>Ako se odbor za žalbe složi s Agencijom, Agencija donosi odluku bez odgode.</p> <p>Ako se odbor za žalbe složi s negativnom ocjenom nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost, Agencija izdaje odobrenje za područje uporabe koje isključuje cijelove mreže za koje je dobivena negativna ocjena. Ako se Agencija ne složi s pozitivnom ocjenom jednog ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost u skladu sa stavkom 5. točkom (b), ona o tome obavešćuje dotično tijelo ili tijela i navodi razloge za svoje neslaganje. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni. Agencija i nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost prema potrebi mogu odlučiti u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva. Ako u roku od mjeseca dana nakon što je Agencija o svom neslaganju obavijestila nacionalno tijelo ili nacionalna tijela nadležna za sigurnost nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija donosi konačnu odluku.</p> <p>8. Kada je područje uporabe ograničeno na mrežu ili mreže u samo jednoj državi članici, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost te države članice, na vlastitu odgovornost i na zahtjev podnositelja zahtjeva, izdati odobrenje za stavljanje vozila na tržiste. Kako bi izdal takvo odobrenje, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ocjenjuje dokumentaciju u odnosu na elemente navedene u stavku 3. i u skladu s postupcima koje treba utvrditi u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 9. U roku od mjesec dana od primanja zahtjeva podnositelja zahtjeva, nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obavešćuje podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži relevantne dodatne informacije. Odobrenje je važeće i bez proširenja područja uporabe za vozila koja voze do kolodvora u susjednim državama članicama sa sličnim značajkama mreže, ako su ti kolodvori u blizini granice, nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost. Ta savjetovanja mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili mogu biti određena u prekograničnom sporazumu između racionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>Kada je područje uporabe ograničeno na državicu područje jedne države članice, te u slučaju neprimjene jednog ili više TSI-ova ili njihovih dijelova kako je navedeno u članku 7., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost izdaje odobrenje tek nakon primjene postupka utvrđenog u tom članku.</p> <p>Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost preuzima punu odgovornost za odobrenja koja izdaje.</p>	<p>odobravanja tipa željezničkih vozila u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 90, 6.4.2018.).</p> <p>(3) Odobrenja iz stavka 1. ovoga članka omogućuju stavljanje vozila na tržiste Europske unije.</p> <p>(4) Agencija Europske unije za željeznice izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržiste za vozila koja imaju područje uporabe u jednoj ili više država članica.</p> <p>(5) U svrhu izdavanja odobrenja iz stavka 4. ovoga članka, Agencija Europske unije za željeznice:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ocjenjuje dokumentaciju navedenu u članku 69. stavku 4. točkama b), c) i d) ovoga Zakona kako bi provjerila potpunost, ispravnost i dosljednost dokumentacije u odnosu na odgovarajuće TSI-e i b) upućuje dokumentaciju podnositelja zahtjeva Agenciji za namjeravano područje uporabe radi ocjenjivanja dokumentacije kako bi se provjerila njezina potpunost, ispravnost i dosljednost u odnosu na članak 69. stavak 4. točku d) ovoga Zakona i u odnosu na članak 69. stavak 4. točkama a), b) i c) ovoga Zakona u odnosu na važeća nacionalna pravila. (6) U okviru ocjena iz stavka 5. ovoga članka i u slučaju opravdane sumnje Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija mogu zatražiti provedbu ispitivanja na mreži. (7) U svrhu olakšavanja i provedbe ispitivanja na mreži iz stavka 6. ovoga članka Agencija može izdati privremena odobrenja za stavljanje vozila na tržiste. (8) Upravitelj infrastrukture je dužan osigurati provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od zahtjeva Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije. (9) Ako Agencija Europske unije za željeznice nije suglasna s negativnom ocjenom Agencije u skladu sa stavkom 5. točkom b) ovoga članka, o tome obavešćava to tijelo i navodi razloge za svoje neslaganje. (10) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, a prema potrebi mogu u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva. (11) Ako u roku od mjeseca dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svojem neslaganju obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku, osim ako je Agencija predmet uputila na arbitražu pred odbor za žalbe koji je uspostavljen u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796. (12) Ako se Agencija Europske unije za željeznice ne složi s pozitivnom ocjenom Agencije u skladu sa stavkom 5. točkom b) ovoga članka, o tome obavešćava to tijelo i navodi razloge za svoje neslaganje. (13) Agencija Europske unije za željeznice i Agencija surađuju s ciljem postizanja dogovora o uzajamno prihvatljivoj ocjeni iz stavka 10. ovoga članka, a prema potrebi mogu u taj postupak uključiti i podnositelja zahtjeva. (14) Ako u roku od mjesec dana nakon što je Agencija Europske unije za željeznice o svom neslaganju iz stavka 12. ovoga članka obavijestila Agenciju nije bilo moguće postići dogovor o uzajamno prihvatljivoj ocjeni, Agencija Europske unije za željeznice donosi konačnu odluku. (15) Svaka odluka kojom se odbija odobrenje za stavljanje vozila na tržiste ili kojom se isključuju dijelovi mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u ovome članku mora biti obrazložena. (16) U roku od mjesec dana od primanja negativne odluke podnositelj zahtjeva može prema nadležnosti od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije zatražiti preispitivanje odluke. (17) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija imaju dva mjeseca od datuma primanja zahtjeva za preispitivanje da potvrdi ili oprozvu svoju odluku. (18) Ako negativna ocjena Agencije Europske unije za željeznice bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796. (19) Ako negativna odluka Agencije bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može pokrenuti upravni spor. Uz stavak 8. Članak 71. (1) Kada je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, Agencija na
--	--

<p>9. Do 16. lipnja 2018. Komisija provedbenim aktima donosi praktične aranžmane u kojima se utvrđuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) način na koji podnositelj zahtjeva ispunjava zahtjeve za odobrenje za stavljanje vozila na tržiste i za odobrenje za tip vozila utvrđene u ovom članku te popis potrebnih dokumenata; (b) pojedinosti postupka odobravanja, kao što su postupovne faze i rokovi za svaku fazu postupka; (c) način na koji Agencija i nacionalno tijelo nadležno za sigurnost poštaju zahtjeve utvrđene u ovom članku tijekom različitih faza postupka podnošenja zahtjeva i odobravanja, među ostalim pri ocjenjivanju dokumentacije podnositelja zahtjeva. <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3. Njima se uzima u obzir iskustvo stečeno tijekom pripreme sporazuma o suradnji iz stavka 14. ovog članka.</p> <p>10. U odobrenjima za stavljanje vozila na tržiste navode se:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) područje (područja) uporabe; (b) vrijednosti parametara navedene u TSI-ovima i, ako je primjenjivo, u nacionalnim pravilima, za provjeru tehničke kompatibilnosti između vozila i područja uporabe; (c) usklađenost vozila s relevantnim TSI-ovima i skupovima nacionalnih pravila, u odnosu na parametre iz točke (b); (d) uvjeti korištenja vozilom i druga ograničenja. <p>11. Svaka odluka kojom se odbija odobrenje za stavljanje vozila na tržiste ili kojom se isključuju dijelovi mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u stavku 7. obrazlaže se na odgovarajući način. U roku od mjesec dana od primitka negativne odluke podnositelj zahtjeva može od Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost, prema potrebi, zatražiti preispitivanje odluke. Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost imaju dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje da potvrdi ili opozovu svoju odluku.</p> <p>Ako negativna ocjena Agencije bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>Ako negativna odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost bude potvrđena, podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu tijelu za žalbe u skladu s nacionalnim pravom. Države članice za potrebe tog žalbenog postupka mogu odrediti regulatorno tijelo iz članka 55. Direktive 2012/34/EU. U tom se slučaju primjenjuje članak 18. stavak 3. Direktive (EU) 2016/798.</p> <p>12. U slučaju obnove ili modernizacije postojećih vozila koja već imaju odobrenje za stavljanje vozila na tržiste, novo odobrenje za stavljanje vozila na tržiste potrebno je ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) se izmijene vrijednosti parametara iz stavka 10. točke (b) koje su izvan raspona prihvatljivih parametara kako su utvrđeni u TSI-ovima; (b) bi predviđeni radovi mogli imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti dotičnog vozila; ili (c) to zahtijevaju relevantni TSI-ovi. <p>13. Ako podnositelj zahtjeva želi proširiti područje uporabe već odobrenog vozila, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz stavka 3. koji se odnose na dodatno područje uporabe. Podnositelj zahtjeva podnosi dokumentaciju Agenciji koja, nakon provedbe postupaka utvrđenih u stavcima od 4. do 7., izdaje ažurirano odobrenje koje obuhvaća prošireno područje uporabe.</p> <p>Ako je podnositelj zahtjeva dobio odobrenje u skladu sa stavkom 8. i želi proširiti područje uporabe u toj državi članici, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz stavka 3. koji se odnose na dodatno područje uporabe. On podnosi dokumentaciju nacionalnom tijelu nadležnom za sigurnost koje, nakon provedbe postupaka utvrđenih u stavku 8., izdaje ažurirano odobrenje koje obuhvaća prošireno područje uporabe.</p> <p>14. Za potrebe stavaka 5. i 6. ovog članka Agencija sklapa sporazume o suradnji s nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost u skladu s člankom 76. Uredbe (EU) 2016/796. Ti sporazumi mogu biti posebni sporazumi ili okvirni sporazumi te mogu uključivati jedno ili više nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost. Oni sadrže detaljan opis zadaća i uvjete za radove koje treba provesti, rokove utvrđene u svrhu njihovog ostvarivanja i raspodjelu naknada koje plaća podnositelj zahtjeva. Oni mogu uključivati i posebne aranžmane o suradnji u slučaju mreže koja zahtijevaju specifičnu stručnost zbog zemljopisnih ili povijesnih razloga, s ciljem smanjenja administrativnih opterećenja i troškova za podnositelja zahtjeva. Ako su te mreže izolirane od ostatka želježničkog sustava Unije, takvi posebni aranžmani o suradnji mogu uključivati mogućnost prijenosa zadaća relevantnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost putem ugovora, kada je to potrebno kako bi se osigurala učinkovita i razmjerna raspodjela sredstava za odobrenja. Ti sporazumi moraju biti sklopljeni prije nego što Agencija počne provoditi zadaće povezane s odobrenjima u skladu s člankom 54. stavkom 4. ove Direktive.</p>	<p>zahtjev i po izboru podnositelja zahtjeva izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržiste za čije izdavanje je odgovorna Agencija.</p> <p>(2) Kod izdavanja odobrenja iz stavka 1. ovoga članka, Agencija ocjenjuje dokumentaciju u skladu s člankom 69. ovoga Zakona, posebno u odnosu na tehničke uvjete za vozila i u skladu s postupcima utvrđenima u izravno primjenjivim propisima Europske unije.</p> <p>(3) U roku od mjesec dana od primitka zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka, Agencija obavještava podnositelja zahtjeva da je dokumentacija potpuna ili traži potrebne dodatne informacije.</p> <p>(4) Odobrenje je važeće i bez proširenja područja uporabe nakon savjetovanja s nadležnim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost za vozila koja voze do kolodvora u susjednim državama članicama sa sličnim značajkama mreže, ako su ti kolodvori u blizini granice.</p> <p>(5) Savjetovanja iz stavka 4. ovog Zakona mogu se provoditi za svaki slučaj zasebno ili mogu biti određena u sporazumu između nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost.</p> <p>(6) Kada je podnijeće uporabe ograničeno na državno područje Republike Hrvatske te u slučaju neprimjene jednog ili više TSI-a ili njihovih dijelova kako je navedeno u članku 38. ovoga Zakona, Agencija izdaje odobrenje tek nakon primjene postupka utvrđenog u tom članku.</p> <p>(7) Tehnički uvjeti kojima moraju udovoljavati vozila propisuje ministar pravilnikom.</p> <p>Uz stavak 10 i 11.</p> <p>Članak 72.</p> <p>(1) U odobrenjima za stavljanje vozila na tržiste navode se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) područje (područja) uporabe b) vrijednosti parametara navedene u TSI-ima i, ako je primjenjivo, u nacionalnim pravilima, za provjeru tehničke kompatibilnosti između vozila i područja uporabe c) usklađenost vozila s odgovarajućim TSI-ima i skupovima nacionalnih pravila, u odnosu na parametre iz točke b) ovoga stavka i d) uvjeti korištenja vozilom i druga ograničenja. <p>(2) Svaka odluka kojom se odbija zahtjev za izdavanje odobrenja za stavljanje vozila na tržiste ili kojom se isključuju dijelovi mreže u skladu s negativnom ocjenom kako je navedeno u članku 70. stavcima od 9. do 19. ovoga Zakona obrazlaže se na odgovarajući način.</p> <p>(3) U roku od mjesec dana od primitka negativne odluke podnositelj zahtjeva može od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, zatražiti preispitivanje odluke.</p> <p>(4) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija je dužna u roku od dva mjeseca od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili opozvali svoju odluku.</p> <p>Uz stavak 12.</p> <p>Članak 73.</p> <p>U slučaju obnove ili modernizacije postojećih vozila koja već imaju odobrenje za stavljanje vozila na tržiste, novo odobrenje za stavljanje vozila na tržiste potrebno je ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) se izmijene vrijednosti parametara iz članka 72. stavka 1. točke b) ovoga Zakona koje su izvan raspona prihvatljivih parametara kako su utvrđeni u TSI-ima b) bi predviđeni radovi mogli imati negativan učinak na ukupnu razinu sigurnosti vozila ili c) to zahtijevaju odgovarajući TSI-i. <p>Uz stavak 13.</p> <p>Članak 74.</p> <p>(1) Ako podnositelj zahtjeva želi proširiti područje uporabe već odobrenog vozila, on dopunjava dokumentaciju relevantnim dokumentima iz članka 69. stavka 4. ovoga Zakona koji se odnose na dodatno područje uporabe.</p> <p>(2) Podnositelj zahtjeva podnosi dokumentaciju Agenciji Europske unije za željeznice koja nakon provedbe postupaka utvrđenih u članku 70. ovoga Zakona izdaje ažurirano odobrenje koje obuhvaća proširenc područje uporabe.</p> <p>Uz stavak 17.</p> <p>Članak 75.</p> <p>(1) Članci od 69. do 73. ovoga Zakona ne primjenjuju se na lokomotive i vlakove na vlastiti pogon iz trećih zemalja za koje je predviđeno da će prometovati do kolodvora koji se nalazi na teritoriju Republike Hrvatske u blizini granice i koji je namijenjen za odvijanje prekograničnog prometa.</p>
--	--

<p>15. U slučaju onih država članica u kojima je širina kolosijeka na mreži drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji te kada takve mreže imaju iste tehničke i operativne zahtjeve kao i susjedne treće zemlje, sva dotična nacionalna tijela nad ežna za sigurnost iz tih država članica, uz sporazum o suradnji iz stavka 14., s Agencijom sklapaju multilateralni sporazum s ciljem utvrđivanja uvjeta pod kojima je odobrenje za vozilo izdano u jednoj od tih država članica valjano i u drugim dotičnim državama članicama.</p> <p>16. Ovaj se članak ne primjenjuje na teretne ili putničke vagone koji se zajednički upotrebljavaju s trećim zemljama u kojima je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji i koji su odobreni u skladu s drukčijim postupkom za odobrenje vozila. Pravila kojima se uređuje postupak odobravanja takvih vozila objavljuju se i o njima se čuvajuće Komisija. Sukladnost tih vozila s osnovnim zahtjevima ove Direktive osigurava dotični željeznički prijevoznik u kontekstu svog sustava upravljanja sigurnošću. Komisija, na temelju izvješća Agencije, može dati mišljenje o tome jesu li takva pravila u skladu s ciljevima ove Direktive. Ako takva pravila nisu u skladu s ciljevima ove Direktive, dotične države članice i Komisija mogu surađivati kako bi utvrdile odgovarajuća djelovanja koja treba poduzeti, u suradnji s relevantnim međunarodnim tijelima, ako je to potrebno.</p> <p>17. Država članica može odlučiti da ovaj članak ne primjenjuje na lokomotive i vlakove na vlastiti pogon iz trećih zemalja za koje je predviđeno da će prometovati do kolodvora koji se nalazi na njezinu državnom području u blizini granice i koji je namijenjen za odvijanje prekograničnog prometa. Sukladnost tih vozila s osnovnim zahtjevima ove Direktive osigurava dotični željeznički prijevoznik u kontekstu svog sustava upravljanja sigurnošću i prema potrebi u skladu s člankom 10., stavkom 9. Direktive (EU) 2016/798.</p>	<p>(2) Sukladnost vozila iz stavka 1. ovoga članka s osnovnim zahtjevima ovoga Zakona željeznički prijevoznik osigurava u skladu sa svojim sustavom upravljanja sigurnošću i prema potrebi u skladu s člankom 31. ovog Zakona</p> <p>Uz stavak 6. i 14. Ne prenosi se, obveza Agencije</p> <p>Uz stavak 9. Ne prenosi se, obveza EK.</p> <p>Uz stavak 15. Ne prenosi se, izravno primjenjivo</p> <p>Uz stavak 16. Nije primjenjivo na RH</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Kao u tekstu</p>
<p>Članak 22. Registracija vozila čije je stavljanje na tržiste odobreno</p> <p>1. Prije prve uporabe vozila i nakon što je odobrenje za njegovo stavljanje na tržiste dodijeljeno u skladu s člankom 21., vozilo se na zahtjev posjednika registra u registru vozila kako je navedeno u članku 47.</p> <p>2. Ako je područje uporabe vozila ograničeno na državno područje jedne države članice, vozilo se registra u toj državi članici.</p> <p>3. Ako područje uporabe vozila obuhvaća džavnac područje više od jedne države članice, vozilo se registra u jednoj od dotičnih država članica.</p>	<p>Uz članak 22. Članak 76.</p> <p>(1) Prije prve uporabe vozila i nakon što je odobrenje za njegovo stavljanje na tržiste dodijeljeno u skladu s ovim Zakonom, vozilo se na zahtjev posjednika mora upisati u registar vozila u skladu s člankom 90. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Ako je područje uporabe vozila ograničeno na mrežu Republike Hrvatske, vozilo se upisuje u registar vozila u Republici Hrvatskoj.</p> <p>(3) Ako područje uporabe vozila obuhvaća mrežu više od jedne države članice Europske unije, vozilo se upisuje u registar vozila u jednoj od tih država članica.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 23. Provjere prije uporabe odobrenih vozila</p> <p>1. Prije nego što željeznički prijevoznik uporabi vozilo na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržiste, on provjerava da je:</p> <p>(a) vozilo izdano odobrenje za stavljanje na tržiste u skladu s člankom 21. te da je ono propisno registrirano;</p> <p>(b) vozilo kompatibilno s trasom na temelju registra infrastrukture, relevantnih TSI-ova ili bilo kojih relevantnih informacija koje upravitele infrastrukture mora dostaviti bez naknade i u razumnom roku, ako registar infrastrukture ne postoji ili je nepotpun;</p> <p>(c) vozilo ispravno uključeno u sastav vlaka ako je namijenjeno za prometovanje, uzimajući u obzir sustav upravljanja sigurnošću utvrđen u članku 9. Direktive (EU) 2016/798 i TSI za odvijanje prometa i upravljanje njime.</p> <p>2. Za potrebe stavka 1. željeznički prijevoznik može provesti ispitivanja u suradnji s upraviteljem infrastrukture.</p> <p>Upravitelj infrastrukture, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, ulaže sve napore da osigura provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primjeka zahtjeva podnositelja.</p>	<p>Uz članak 23. Članak 77.</p> <p>(1) Željeznički prijevoznik je dužan prije uporabe vozila na području uporabe koje je utvrđeno u odobrenju za stavljanje na tržiste, provjeriti da je:</p> <p>a) vozilo izdano odobrenje za stavljanje na tržiste te da je ono uredno upisano u registar vozila;</p> <p>b) vozilo kompatibilno s trasom na temelju registra infrastrukture, odgovarajućih TSI-a ili bilo kojih potrebnih informacija koje upravitelj infrastrukture mora dostaviti bez naknade i u razumnom roku, ako registar infrastrukture ne postoji ili je nepotpun;</p> <p>c) vozilo ispravno uključeno u sastav vlaka namijenjeno za vožnju, uzimajući u obzir sustav upravljanja sigurnošću utvrđen ovim Zakonom i TSI-om za odvijanje prometa i upravljanje njime.</p> <p>(2) Radi ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka željeznički prijevoznik može provesti ispitivanja u suradnji s upraviteljem infrastrukture.</p> <p>(3) Upravitelj infrastrukture, uz savjetovanje s podnositeljem zahtjeva, osigurava provedbu svih ispitivanja u roku od tri mjeseca od primjeka zahtjeva podnositelja.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 24. Odobrenje za tip vozila</p> <p>1. Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost može, prema potrebi, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21. dodjeliti odobrenja za tip vozila. Zahtjev za odobrenje za tip vozila i informacije o svim zahtjevima, fazama relevantnih postupaka i rješenjima ishodu te, prema potrebi, zahtjevi i odluke odbora za žalbe, podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>2. Ako Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržiste, ona/ono istodobno sa zahtjevom podnositelja zahtjeva izdaje i odobrenje za tip vozila, koje je povezano s istim područjem uporabe vozila.</p> <p>3. U slučaju promjene odgovarajućih odredaba u TSI-ovima ili nacionalnim pravilima na temelju kojih je</p>	<p>Uz stavke 1., 2., 3., 5., 6., 7. Članak 78.</p> <p>(1) Tip vozila je vozilo koje odgovara osnovnim projektiranim svojstvima vozila koja su obuhvaćena potvrdom o tipskom ispitivanju ili ispitivanju projekta opisanom u odgovarajućem modulu za provjeru.</p> <p>(2) Zahtjev za odobrenjem za tip vozila iz stavka 1. ovoga članka i informacije o svim zahtjevima, tijeku pokrenutih postupaka i njihovom ishodu te zahtjevi i odluke odbora za žalbe, podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.</p> <p>(3) Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija izdaje odobrenje za tip vozila u skladu s postupkom izdavanja odobrenja za stavljanje vozila na tržiste iz provedbenog akta Europske</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>izdano odobrenje za tip vozila, u TSI-u ili nacionalnom pravilu određuje se ostaje li već izdano odobrenje za tip vozila i dalje važeće ili ga je potrebno obnoviti. Ako odobrenje treba obnoviti, provjere koje provodi Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost mogu se odnositi samo na promjenjena pravila.</p> <p>4. Komisija provedbenim aktima utvrđuje model izjave o sukladnosti tipa. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>5. Izjava o sukladnosti tipa utvrđuje se u skladu s:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) postupcima provjere relevantnih TSI-ova; ili (b) ako se TSI-ovi ne primjenjuju, postupcima ocjenjivanja sukladnosti kako je utvrđeno u modulima B+D, B+F i H1 Odluke br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća.¹⁵⁾ <p>6. Komisija, kada je to primjerenito, može donijeti provedbene akte kojima uspostavlja ad hoc module za ocjenjivanje sukladnosti. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>7. Odobrenje za tipove vozila unosi se u Europski registar odobrenih tipova vozila iz članka 48.</p>	<p>komisije.</p> <p>(4) Ako Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija izdaje odobrenje za stavljanje vozila na tržište, istovremeno izdaje i odobrenje za tip vozila, koje je povezano s istim područjem uporabe vozila.</p> <p>(5) Vozilo ili serija vozila koji su sukladni s odobrenim tipom vozila bez dodatnih provjera dobivaju odobrenje za vozilo na temelju Izjave o sukladnosti s tim tipom vozila, koju podnosi podnositelj zahtjeva.</p> <p>(6) U slučaju promjene odgovarajućih odredaba u TSI-ima ili nacionalnim pravilima na temelju kojih je izdano odobrenje za tip vozila, u TSI-u ili nacionalnom pravilu određuje se ostaje li već izdano odobrenje za tip vozila i dalje važeće ili ga je potrebno obnoviti.</p> <p>(7) U slučaju iz stavka 5. ovoga članka Agencija Europske unije za željeznice, odnosno Agencija može provjeravati samo kriterije koji se odnose na izmjenjena pravila.</p> <p>(8) Obnavljanje odobrenja za tip vozila iz stavka 5. ovoga članka ne utječe na odobrenja za stavljanje vozila na tržište koja su već izdana na temelju prethodnog odobrenja za stavljanje tog tipa vozila na tržište.</p> <p>(9) Izjava o sukladnosti tipa utvrđuje se u skladu s:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) postupcima provjere odgovarajućih TSI-a ili b) ako se TSI-i ne primjenjuju, postupcima ocjenjivanja sukladnosti kako je utvrđeno u modulima B+D, B+F i H1 Odluke br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća. <p>(10) Odobrenja za tip vozila registriraju se u Europskom registru odobrenih tipova vozila.</p>		
<p>Članak 25.</p> <p>Sukladnost vozila s odobrenim tipom vozila</p> <p>1. Vozilo ili serija vozila koji su sukladni s odobrenim tipom vozila bez dodatnih provjera dobivaju odobrenje za vozilo u skladu s člankom 21. na temelju izjave o sukladnosti s tim tipom vozila, koju podnosi podnositelj zahtjeva.</p> <p>2. Obnavljanje odobrenja za tip vozila kako je navedeno u članku 24. stavku 3. ne utječe na odobrenja za stavljanje vozila na tržište koja su već izdana na temelju prethodnog odobrenja za stavljanje tog tipa vozila na tržište.</p>	<p>Uz stavak 4.</p> <p>Uz članak 1.</p> <p>Članak 78. stavak 5.</p> <p>(5) Vozilo ili serija vozila koji su sukladni s odobrenim tipom vozila bez dodatnih provjera dobivaju odobrenje za vozilo na temelju Izjave o sukladnosti s tim tipom vozila, koju podnosi podnositelj zahtjeva.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 78. stavak 8.</p> <p>(8) Obnavljanje odobrenja za tip vozila iz stavka 5. ovoga članka ne utječe na odobrenja za stavljanje vozila na tržište koja su već izdana na temelju prethodnog odobrenja za stavljanje tog tipa vozila na tržište.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, obveza EK</p>
<p>Članak 26.</p> <p>Neusklađenost vozila ili tipova vozila s osnovnim zahtjevima</p> <p>1. Kada željeznički prijevoznik tijekom uporabe utvrdi da vozilo kojim se koristi ne ispunjava jedan od primjenjivih osnovnih zahtjeva, on poduzima potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila. Osim toga, on može obavijestiti Agenciju i bilo koja dotična nacionalna tijela nadležna za sigurnost o poduzetim mjerama. Ako željeznički prijevoznik ima dokaz da je neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje na tržište, o tome obavješćuje Agenciju i bilo koja druga dotična nacionalna tijela nadležna za sigurnost.</p> <p>2. Kada nacionalno tijelo nadležno za sigurnost sazna, primjerice u okviru postupka nadzora predviđenog u članku 17. Direktive (EU) 2016/798, da vozilo ili tip vozila, za koje je odobrenje za stavljanje na tržište izdala Agencija u skladu s člankom 21. stavkom 5. ili člankom 24., ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost u skladu s člankom 21. stavkom 8. ili člankom 24., kada ga se upotrebljava u skladu s njegovom namjenom ne ispunjava jedan od primjenjivih osnovnih zahtjeva, ono o tome obavješćuje željeznički prijevoznika koji upotrebljava to vozilo ili tip vozila i od njega traži da poduzme potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila ili tih vozila. Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost obavješćuje Agenciju i bilo koja druga dotična nacionalna tijela nadležna za sigurnost, uključujući ona na državnom području na kojem je u tijeku obrada zahtjeva za odobrenje za stavljanje na tržište vozila istog tipa.</p> <p>3. Kada, u slučajevima navedenima u stavcima 1. i 2. ovog članka, korektivne mjere koje je primjenio željeznički prijevoznik ne osiguraju sukladnost s primjenjivim osnovnim zahtjevima i ta nesukladnost dovede do ozbiljnog sigurnosnog rizika, dotično nacionalno tijelo nadležno za sigurnost može primjeniti privremene sigurnosne mjere u okviru svojih zadataća nadzora, u skladu s člankom 17. stavkom 6. Direktive (EU) 2016/798. Privremene sigurnosne mjere u obliku suspenzije odobrenja tipa vozila istodobno mogu primjeniti nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ili Agencija te podliježu sudskom preispitivanju i</p>	<p>Uz stavke 1., 2., 3., 4., 5., 7., 8., 9.</p> <p>Članak 79.</p> <p>(1) Kada željeznički prijevoznik tijekom uporabe utvrdi da vozilo kojim se koristi ne ispunjava jedan od osnovnih zahtjeva, dužan je poduzeti potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila, pri čemu može obavijestiti Agenciju Europske unije za željeznice i Agenciju o poduzetim mjerama.</p> <p>(2) Ako željeznički prijevoznik ima dokaz da je neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje na tržište, o tome obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i Agenciju.</p> <p>(3) Kada Agencija sazna, u okviru postupka nadzora predviđenog ovim Zakonom ili na neki drugi način, da vozilo ili tip vozila, za koje je odobrenje za stavljanje na tržište izdala prema nadležnosti Agencija Europske unije za željeznice ili Agencija u skladu s člankom 69. ili člankom 78. ovoga Zakona, kada ga se upotrebljava u skladu s njegovom namjenom, a ne ispunjava jedan od osnovnih zahtjeva, o tome obavještava željeznički prijevoznika koji upotrebljava to vozilo ili tip vozila i od njega traži da poduzme potrebne korektivne mjere kako bi osigurao sukladnost tog vozila ili tih vozila.</p> <p>(4) Agencija obavještava Agenciju Europske unije za željeznice i nacionalna tijela nadležna za sigurnost, uključujući ona na čijem državnom području na kojem je u tijeku obrada zahtjeva za odobrenje za stavljanje na tržište vozila istog tipa o okolnostima iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(5) Kada, u slučajevima navedenima u stavcima 1. i 3. ovog članka, korektivne mjere koje je primjenio željeznički prijevoznik ne osiguraju sukladnost s osnovnim zahtjevima i ta nesukladnost dovede do ozbiljnog sigurnosnog rizika, Agencija može primjeniti privremene sigurnosne mjere u okviru nadzora, u skladu s ovim Zakonom.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>arbitražnom postupku utvrđenom u članku 21. stavku 7.</p> <p>4. U slučajevima iz stavka 3. Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost koje je izdalo odobrenje, nakon preispitivanja djelotvornosti bilo kojih mjera poduzetih radi uklanjanja ozbiljnog sigurnosnog rizika, može odlučiti ukinuti ili izmjeniti odobrenje kada se dokaze da u trenutku izdavanja odobrenja nije bio ispunjen određeni osnovni zahtjev. U tu svrhu oni o svojoj odluci obavešćuju nositelja odobrenja za stavljanje na tržiste ili odobrenja za tip vozila, navodeći razloge za svoje odluke. Nositelj može, u roku od mjesec dana od primitka odluke Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost, zatražiti preispitivanje odluke. U tom se slučaju odluku o ukidanju privremeno suspendira. Agencija ili nacionalno tijelo nadležno za sigurnost mogu u roku od mjesec dana od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili opozivati svoju odluku.</p> <p>Kada je to potrebno, u slučaju neslaganja između Agencije i nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost u vezi s potrebom da se ograniči ili ukine odobrenje, primjenjuje se arbitražni postupak predviđen u članku 21. stavku 7. Ako je rezultat tog postupka takav da se odobrenje za vozilo ne ograničava niti ukida, suspendiraju se privremene sigurnosne mjere iz stavke 3. ovog članka.</p> <p>5. Ako odluka Agencije bude potvrđena, nositelj odobrenja za vozilo može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796 u roku iz članka 59. te Uredbe. Ako odluka nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost bude potvrđena, nositelj odobrenja za vozilo može podnijeti žalbu, u roku od dva mjeseca od priopćenja te odluke, u okviru nacionalnog sudskog preispitivanja iz članka 18. stavka 3. Direktive (EU) 2016/798. Države članice za potrebe takve žalbenog postupka mogu odrediti regulatore tijelo navedeno u članku 56. Direktive 2012/34/EU.</p> <p>6. Ako Agencija odluči ukinuti ili izmjeniti odobrenje za stavljanje na tržiste koje je dodjelila, ona izravno obavešćuje sva nacionalna tijela nadležna za sigurnost, navodeći razloge za svoju odluku.</p> <p>Ako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost odluči ukinuti odobrenje za stavljanje na tržiste koje je dodjelilo, ono o tome odmah obavešćuje Agenciju i navodi razloge za svoju odluku. Agencija zatim o tome obavešćuje ostala nacionalna tijela nadležna za sigurnost.</p> <p>7. Odluka Agencije ili nacionalnog tijela nadležnog za sigurnost o ukidanju odobrenja unosi se u odgovarajući registar vozila u skladu s člankom 22. ili, u slučaju odobrenja za tip vozila, u Europski registar odobrenih tipova vozila u skladu s člankom 24. stavkom 7. Agencija i nacionalna tijela nadležna za sigurnost osiguravaju da željeznički prijevoznici koji se koriste vozilima istog tipa kao što je vozilo ili tip koji podliježe ukidanju budu primjereno obavešteni. Ti željeznički prijevoznici najprije provjeravaju postoji li isti problem neusklađenosti. U tom se slučaju primjenjuje postupak predviđen u ovom članku.</p> <p>8. Kada se odobrenje za stavljanje na tržiste ukine, dotično vozilo ne smije se više upotrebljavati, a njegovo se područje uporabe ne smije proširivati. Kada se odobrenje za tip vozila ukine, vozila izrađena na temelju tog odobrenja ne smiju se staviti na tržiste ili, ako su već bila stavljenia na tržiste, moraju se povući s tržista. Novo odobrenje može se za pojedinačno vozilo zatražiti na temelju postupka predviđenog u članku 21. odnosno za tip vozila na temelju postupka predviđenog u članku 24.</p> <p>9. Kada je, u slučajevima predviđenima u stavcima 1. i 2., neusklađenost s osnovnim zahtjevima ograničena na dio područja uporabe dotičnog vozila iako je ta neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje na tržiste, odobrenje se mijenja tako da se isključe dotični dijelovi područja uporabe.</p>	<p>(6) Privremene sigurnosne mjere u obliku privremenog ukidanja odobrenja tipa vozila istodobno mogu primjeniti Agencija ili Agencija Europske unije za željeznicu te podliježu nadležnom sudskom preispitivanju i arbitražnom postupku utvrđenom u članku 70. ovog Zakona.</p> <p>(7) U slučajevima iz stavka 5. Agencija Europske unije za željeznicu ili Agencija, nakon preispitivanja djelotvornosti bilo kojih mjera poduzetih radi uklanjanja ozbiljnog sigurnosnog rizika, može odlučiti ukinuti ili izmjeniti odobrenje kada se dokaze da u trenutku izdavanja odobrenja nije bio ispunjen određeni osnovni zahtjev.</p> <p>(8) Agencija Europske unije za željeznicu ili Agencija o odluci iz stavka 7. ovoga članka obavešćava imatelj odobrenja za stavljanje na tržiste ili odobrenja za tip vozila, navodeći razloge za svoju odluku.</p> <p>(9) Imatelj iz stavka 8. ovoga članka može, u roku od mjesec dana od primitka odluke Agencija Europske unije za željeznicu zatražiti preispitivanje odluke, u kojem se slučaju odluku o ukidanju privremeno obustavlja.</p> <p>(10) Agencija Europske unije za željeznicu ili Agencija mogu u roku od mjesec dana od datuma primitka zahtjeva za preispitivanje potvrditi ili ukinuti svoju odluku.</p> <p>(11) Kada je to potrebno, u slučaju neslaganja između Agencije Europske unije za željeznicu i Agencije u vezi s potrebom da se ograniči ili ukine odobrenje, primjenjuje se arbitražni postupak predviđen člankom 70. ovoga Zakona, a ako je rezultat tog postupka takav da se odobrenje za vozilo ne ograničava niti ukida, obustavljaju se privremene sigurnosne mjere iz stavka 5. ovoga članka.</p> <p>(12) Ako odluka Agencije Europske unije za željeznicu bude potvrđena, imatelj odobrenja za vozilo može podnijeti žalbu odboru za žalbe određenom u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2016/796 u roku iz članka 59. te Uredbe.</p> <p>(13) Ako odluka Agencije bude potvrđena, imatelj odobrenja za vozilo može pokrenuti odgovarajući postupak pred nadležnim sudom, u roku u od dva mjeseca od dostave te odluke.</p> <p>(14) Ako Agencija odluči ukinuti odobrenje za stavljanje na tržiste koje je dodjelila o tome odmah obavešćava Agenciju Europske unije za željeznicu i navodi razloge za svoju odluku, a Agencija Europske unije za željeznicu zatim o tome obavešćava ostala nacionalna tijela nadležna za sigurnost.</p> <p>(15) Odluka Agencije Europske unije za željeznicu ili Agencije o ukidanju odobrenja unosi se u odgovarajući registar vozila ili, u slučaju odobrenja za tip vozila, u Europski registar odobrenih tipova vozila, pri čemu Agencija Europske unije za željeznicu i Agencija osiguravaju da željeznički prijevoznici koji se koriste vozilima istog tipa kao što je vozilo ili tip koji podliježe ukidanju budu pravovremeno obavešteni.</p> <p>(16) Željeznički prijevoznici iz stavka 15. ovoga članka najprije provjeravaju postoji li neusklađenost vozila ili tipova vozila s osnovnim zahtjevima, u kojem se slučaju primjenjuje postupak predviđen u ovom članku.</p> <p>(17) Kada se odobrenje za stavljanje vozila na tržiste ukine, vozilo se ne smije više upotrebljavati, a njegovc se područje uporabe ne smije proširivati.</p> <p>(18) Kada se odobrenje za tip vozila ukine, vozila izrađena na temelju tog odobrenja ne smiju se staviti na tržiste ili, ako su već bila stavljenia na tržiste, moraju se povući s tržista.</p> <p>(19) Novo odobrenje za pojedinačno vozilo ili za tip vozila može se zatražiti na temelju postupaka predviđenih ovim Zakonom.</p> <p>(20) Kada je, u slučajevima predviđenima u stavcima 1. i 3., neusklađenost s osnovnim zahtjevima ograničena na dio područja uporabe vozila iako je ta neusklađenost postojala već u trenutku izdavanja odobrenja za stavljanje vozila na tržiste, odobrenje se mijenja tako da se isključe spomi dijelovi područja uporabe.</p>	
<p>POGLAVLJE VI. TIJELA ZA OCJENJIVANJE SUKLADNOSTI Članak 27. Tijela koja provode prijavljivanje 1. Države članice određuju tijela koja provode prijavljivanje koja su odgovorna za utvrđivanje i provedbu postupaka za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti, uključujući</p>	<p>Uz stavak 6. Ne prenosi se, obveza EK</p> <p>Uz stavak 1. Članak 46. stavak 1. (1) Ministarstvo je odgovorno za utvrđivanje i provedbu postupaka za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti, uključujući usklađenost s člankom 42. ovoga Zakona. Uz stavak 2.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje Ne prenosi se, obveza EK</p>

<p>uskladenost s člankom 34.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da ta tijela obavješćuju Komisiju i druga tijela država članica ovlaštena za provedbu zadača ocjenjivanja sukladnosti trećih strana kako je predviđeno u članku 10. stavku 2. i članku 15. stavku 1. Također osiguravaju da obavješćuju Komisiju i druge države članice o imenovanim tijelima iz članka 15. stavka 8.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti da ocjenjivanje i nadgledanje iz stavnika 1. treba provoditi nacionalno akreditacijsko tijelo u smislu Uredbe (EZ) br. 765/2008 i u skladu s njom.</p> <p>4. Kada tijelo koje provodi prijavljivanje delegira ili na drugi način povjerava ocjenjivanje, prijavljivanje ili nadgledanje iz stavnika 1. ovog članka tijelu koje nije tijelo javne vlasti, to tijelo mora biti pravna osoba i ispunjavati zahtjeve utvrđene u članku 28. Ono ima uspostavljene aranžmane za pokrivanje odgovornosti koja proizlazi iz njegovih aktivnosti.</p> <p>5. Tijelo koje provodi prijavljivanje preuzima punu odgovornost za zadače koje obavlja tijelo iz stavnika 3.</p>	<p>Članak 47. stavak 1.</p> <p>(1) Ministarstvo obavještava Europsku komisiju i druga tijela država članica Europske unije ovlaštena za provedbu zadača ocjenjivanja sukladnosti trećih strana o tijelima za ocjenjivanje sukladnosti.</p> <p>Uz stavanak 3., 4. i 5.</p>		
<p>Članak 28.</p> <p>Zahtjevi u vezi s tijelima koja provode prijavljivanje</p> <p>Tijelo koje provodi prijavljivanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) uspostavlja se tako da se izbjegne svaki sukob interesa s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti; (b) organizano je i djeluje tako da zaštititi objektivnost i nepristranost svojih aktivnosti; (c) organizano je tako da svaku odluku koja se odnosi na prijavljivanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti donose stručne osobe različite od onih koje provode ocjenjivanje; (d) ne nudi niti obavlja bilo kakve aktivnosti koje obavljaju tijela za ocjenjivanje sukladnosti kao ni usluge savjetovanja na komercijalnoj ili konkurentskoj osnovi; (e) štiti povjerljivost prikupljenih informacija; (f) raspolaže dostatnim brojem stručnog osoblja za ispravno obavljanje svojih zadaća. 	<p>Uz članak 28.</p> <p>Članak 47. stavak 2.</p> <p>(2) Ministarstvo je u postupku prijavljivanja dužno osigurati:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) izbjegavanje svakog sukoba interesa s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti b) objektivno i nepristrano postupanje c) da svaku odluku koja se odnosi na prijavljivanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti donose stručne osobe različite od onih koje provode ocjenjivanje d) da ne nudi niti obavlja bilo kakve aktivnosti koje obavljaju tijela za ocjenjivanje sukladnosti kao ni usluge savjetovanja na komercijalnoj ili konkurentskoj osnovi e) zaštitu povjerljivosti prikupljenih informacija i f) da raspolaže dostatnim brojem stručnog osoblja za ispravno obavljanje svojih zadaća. 	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>Članak 29.</p> <p>Obvezu tijela koja provode prijavljivanje da pružaju informacije</p> <p>Države članice obavješćuju Komisiju o svojim postupcima za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti i svim promjenama u vezi s tim postupcima.</p> <p>Komisija osigurava dostupnost tih podataka javnosti.</p>	<p>Uz članak 29.</p> <p>Članak 47. stavak 3.</p> <p>(3) Ministarstvo obavještava Europsku komisiju o svojim postupcima za ocjenjivanje, prijavljivanje i nadgledanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti i svim promjenama u vezi s tim postupcima.</p>	<p>U potpunosti preuzeće</p>	
<p>Članak 30.</p> <p>Tijela za ocjenjivanje sukladnosti</p> <p>1. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti mora za potrebe prijavljivanja ispunjavati zahtjeve utvrđene u stvcima od 2. do 7. ovog članka i u člancima 31. i 32.</p> <p>2. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti osniva se u skladu s nacionalnim pravom i ima pravnu osobnost.</p> <p>3. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti sposobno je obavljati sve zadaće ocjenjivanja sukladnosti koje su mu dodijeljene relevantnim TSI-em i za koje je prijavljeno, bez obzira na to obavlja li navedene zadaće samo tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ili se one obavljaju u njegovo ime i pod njegovom odgovornošću.</p> <p>U svakom trenutku, za svaki zasebni postupak ocjenjivanja sukladnosti i svaku vrstu ili kategoriju proizvoda za koje je prijavljeno, tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ima na raspolaganju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) potrebno osoblje s tehničkim znanjem i dostatnim i prikladnim iskustvom za obavljanje zadaća za ocjenjivanje sukladnosti; (b) relevantne opise postupaka u skladu s kojima se ocjenjivanje sukladnosti treba provoditi, a kojima se osigurava transparentnost i sposobnost primjene tih postupaka. Također ima uspostavljenu prikladnu politiku i postupke za razlikovanje između zadaća koje obavlja kao prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti i drugih aktivnosti; (c) prikladne postupke za obavljanje aktivnosti kojima se vodi računa o veličini poduzeća, sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti dionične tehnologije proizvoda te masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnoga procesa. <p>Ono raspolaže sredstvima potrebnima za obavljanje tehničkih i administrativnih zadaća povezanih s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti na primjeren način te ima pristup svoj potrebljnoj opremi ili postrojenjima.</p> <p>4. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti sklapaju osiguranje od odgovornosti, osim ako odgovornost preuzima država u skladu s nacionalnim pravom ili ako je za ocjenjivanje sukladnosti izravno odgovorna sama država članica.</p> <p>5. Osoblje tijela za ocjenjivanje sukladnosti mora čuvati poslovnu tajnu u odnosu na sve informacije dobivene prilikom obavljanja zadaća na temelju relevantnog TSI-a ili bilo koje odredbe nacionalnog prava</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 40. stavak 2.</p> <p>(2) Tijelo koje pripada profitnom društvu ili profesionalnom udruženju koje predstavlja trgovачka društva uključena u projektiranje, proizvodnju, isporuku, sklapanje, upotrebu ili održavanje proizvoda koje ono ocjenjuje smatra se tijelom za ocjenjivanje sukladnosti pod uvjetom da je dokazana njegova neovisnost i nepostojanje sukoba interesa.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 39. stavak 2.</p> <p>(2) Prijavljeno tijelo je pravna osoba koja obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti u skladu s odabranim TSI-em za koje je prijavljeno, bez obzira na to obavlja li navedene zadaće tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ili se one obavljaju u njegovo ime i pod njegovom odgovornošću.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 39. stavak 2., 4.</p> <p>(2) Prijavljeno tijelo je pravna osoba koja obavlja zadaće ocjenjivanja sukladnosti u skladu s odabranim TSI-em za koje je prijavljeno, bez obzira na to obavlja li navedene zadaće tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ili se one obavljaju u njegovo ime i pod njegovom odgovornošću.</p> <p>(4) U svakom trenutku, za svaki posebni postupak ocjenjivanja sukladnosti i svaku vrstu ili kategoriju proizvoda za koje je prijavljeno, tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dužno je imati na raspolaganju:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) potrebno osoblje s tehničkim znanjem i dostatnim i prikladnim iskustvom za obavljanje zadaća za ocjenjivanje sukladnosti b) odgovarajuće opise postupaka u skladu s kojima se ocjenjivanje sukladnosti treba provoditi, a kojima se osigurava transparentnost i sposobnost primjene tih postupaka te uspostavljenu prikladnu politiku i postupke za razlikovanje između zadaća koje obavlja kao prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti i drugih aktivnosti c) odgovarajuće postupke za obavljanje aktivnosti kojima se vodi računa o veličini trgovackog društva, sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti tehnologije proizvoda te 	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>kojim se njega provodi, osim u odnosu na nadležna tijela države članice u kojoj se obavljaju aktivnosti. Vlasničku su prava zastitena.</p> <p>6. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti sudjeluju u relevantnim aktivnostima normizacije i aktivnostima koordinacijske grupe prijavljenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti osnovane u skladu s mjerodavnim pravom Unije ili osiguravaju da je njihovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima, te kao opće smjemeice primjenjuju administrativne odluke i dokumente nastale kao rezultat rada te grupe.</p> <p>7. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti koja su prijavljena za pružne prometno-upravljačke i signalno-sigurnosne podstavke i/ili one ugrađene u vozilo sudjeluju u aktivnostima grupe za ERTMS iz članka 29. Uredbe (EU) 2016/796 ili osiguravaju da je njihovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima. Ona slijede smjemeice koje su rezultat rada te grupe. Ako smatraju da je njihova primjena nepriskladna ili nemoguća, tijela za ocjenjivanje sukladnosti svoje primjedbe podnose na raspravu grupi za ERTMS radi kontinuiranog poboljšavanja smjernica.</p>	<p>masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnoga procesa i d) sredstva potrebna za obavljanje tehničkih i administrativnih zadaća povezanih s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti na odgovarajući način te ima pristup svoj potreboj opremi ili postrojenjima.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 39. stavak 5.</p> <p>(5) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dužno je imati osiguranje od odgovornosti, osim u slučaju ako je odgovornost preuzeala država ili je država izravno odgovorna za ocjenjivanje sukladnosti.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 39. stavak 6.</p> <p>(6) Podaci koji se dobiju tijekom postupka provjere su poslovna tajna, a osoblje koje provodi postupak provjere dužno je čuvati tajnost podataka koje saznaje tijekom obavljanja postupka provjere, osim u odnosu na državna tijela i istražno tijelo, ne dirajući time u prava vlasništva.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 39. stavak 7.</p> <p>(7) Prijavljeno tijelo dužno je sudjelovati u aktivnostima normizacije i aktivnostima koordinacijske grupe prijavljenih tijela za ocjenjivanje sukladnosti osnovane u skladu s mjerodavnim pravom Europske unije ili osigurati da je njegovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima te da kao opće smjemeice primjenjuju administrativne odluke i dokumente nastale radom te grupe.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 39. stavak 8. i 9.</p> <p>(8) Prijavljeno tijelo, koje je prijavljeno za pružne prometno-upravljačke i signalno-sigurnosne podstavke i/ili one ugrađene u vozilo sudjeluju u aktivnostima grupe za ERTMS iz članka 29. Uredbe (EU) 2016/796 ili osiguravaju da je njihovo osoblje koje provodi ocjenjivanje obaviješteno o tim aktivnostima, pri čemu slijede smjemeice koje su rezultat rada te grupe.</p> <p>(9) Ako prijavljeno tijelo smatra da je primjena smjemeica iz stavka 7. ovoga članka nepriskladna ili nemoguća ono podnosi primjedbe na raspravi grupe za ERTMS radi kontinuiranog poboljšavanja smjernica</p>	
<p>Članak 31. Nepričaranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti</p> <p>1. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti jest tije o koje ima svojstvo treće osobe i neovisno je o organizaciji ili proizvođaču čiji proizvod ocjenjuje.</p> <p>Tijelo koje pripada poslovnoj udruzi ili strukovnom savezu koji predstavlja poduzeća uključena u projektiranje, proizvodnju, isporuku, sklapanje, upotrebu ili održavanje proizvoda koje ono ocjenjuje može se smatrati tijelom za ocjenjivanje sukladnosti pod uvjetom da je dokazana njegova neovisnost i nepostojanje sukoba interesa.</p> <p>2. Nepričaranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti, njihove uprave i osoblja koje obavlja ocjenjivanje mora biti zajamčena.</p> <p>3. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti nisu projektant, proizvođač, dobavljač, ugraditelj, kupac, vlasnik, korisnik ili održavatelj proizvoda koje ocjenjuju, kao ni ovlašteni zastupnik bilo koje od tih stranaka. To ne isključuje upotrebu ocijenjenih proizvoda koji su potrebni za rad tijela za ocjenjivanje sukladnosti ili upotrebu takvih proizvoda u osobne svrhe.</p> <p>4. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti nisu izravno uključeni u projektiranje, proizvodnju ili izgradnju, stavljanje na tržiste, ugradivanje, uporabu ili održavanje tih proizvoda niti precstavljaju u stranke koje sudjeluju u tim aktivnostima. Ne sudjeluju ni u kakvoj aktivnosti koja može biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na poslove ocjenjivanja sukladnosti za koje su prijavljeni. Navedena se zabrana posebno odnosi na usluge savjetovanja.</p> <p>5. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti osiguravaju da aktivnosti njihovih društava kćeri ili podizvođača ne utječu na povjerenljivost, objektivnost ili nepričaranost njihova ocjenjivanja sukladnosti.</p> <p>6. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti i njihovo osoblje provode aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti na najvišem stupnju profesionalnosti i potrebne tehničke stručnosti u određenom području, bez pritiska i poticaja, posebno finansijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihove ocjene</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 40. stavak 1 i 2.</p> <p>(1) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti je tijelo koje ima svojstvo treće osobe i neovisno je o organizaciji ili proizvođaču čiji proizvod ocjenjuje.</p> <p>(2) Tijelo koje pripada profitnom društvu ili profesionalnom udruženju koje predstavlja trgovacka društva uključena u projektiranje, proizvodnju, isporuku, sklapanje, uporabu ili održavanje proizvoda koje ono ocjenjuje smatra se tijelom za ocjenjivanje sukladnosti pod uvjetom da je dokazana njegova neovisnost i nepostojanje sukoba interesa.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 40. stavak 3.</p> <p>(3) Nepričaranost tijela za ocjenjivanje sukladnosti, njihove uprave i osoblja koje obavlja ocjenjivanje mora biti osigurana.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 40. stavak 4.</p> <p>(4) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti nisu projektant, proizvođač, dobavljač, ugraditelj, kupac, vlasnik, korisnik ili održavatelj proizvoda koje ocjenjuju, kao ni ovlašteni zastupnik bilo koje od tih stranaka, što ne isključuje upotrebu ocijenjenih proizvoda koji su potrebni za rad tijela za ocjenjivanje sukladnosti ili upotrebu takvih proizvoda u osobne svrhe.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 40. stavak 5.</p> <p>(5) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti, njegova uprava i osoblje odgovorno za provedbu ocjenjivanja sukladnosti ne smiju biti izravno uključeni u projektiranje, proizvodnju ili izgradnju, stavljanje na tržiste, ugradivanje, uporabu ili održavanje tih proizvoda niti predstavljati stranke koje sudjeluju u tim aktivnostima, kao ni sudjelovati u kakvoj aktivnosti koja može biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na poslove ocjenjivanja sukladnosti za</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>sukladnosti, posebno u vezi s osobama ili skupinama osoba koje su zainteresirane za rezultate tih aktivnosti.</p>	<p>koje su prijavljeni, a posebno u odnosu na usluge savjetovanja. Uz stavak 5. Članak 40. stavak 6. (6) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti osiguravaju da aktivnosti njihovih ovisnih društava ili podizvođača ne uljeću na povjerljivost, objektivnost ili nepristrandost njihova ocjenjivanja sukladnosti. Uz stavak 6. Članak 40. stavak 7. (7) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti i njihovo osoblje dužni su provoditi aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti na najvišem stupnju profesionalnosti i potrebne tehničke stručnosti u određenom području, bez pritiska i poticaja, posebno finansijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihove ocjene sukladnosti, posebno u vezi s osobama ili skupinama osoba koje su zainteresirane za rezultate tih aktivnosti.</p>	
<p>Članak 32. Osnovne tijelā za ocjenjivanje sukladnosti 1. Osoblje odgovorno za provedbu aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti ima sljedeće vještine: (a) dobru tehničku i stručnu sposobljenost kojom su obuhvaćene sve aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za koje je tijelo za ocjenjivanje sukladnosti prijavljeno; (b) zadovoljavajuće poznavanje zahtjeva povezanih s ocjenjivanjima koja provode i odgovarajuće ovlaštenje za provedbu tih ocjenjivanja; (c) odgovarajuće znanje o osnovnim zahtjevima, primjenjivim usklađenim normama i relevantnim odredbama prava Unije te razumijevanje tih zahtjeva, normi i odredaba; (d) sposobnost izrade potvrda, bilješki i izvešća kojima se dokazuje da su ocjenjivanja provedena. 2. Naknada za rad uprave i osoblja koje provodi ocjenjivanje u tijelu za ocjenjivanje sukladnosti ne ovisi o broju provedenih ocjenjivanja niti o rezultatima tih ocjenjivanja.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 41. stavak 1. (1) Osoblje odgovorno za provedbu aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti dužno je imati: a) odgovarajuću tehničku i stručnu sposobljenost kojom su obuhvaćene sve aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za koje je tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ovlašteno b) odgovarajuće poznavanje zahtjeva povezanih s ocjenjivanjima koja provode i odgovarajuće ovlaštenje za provedbu tih ocjenjivanja c) odgovarajuće znanje o osnovnim zahtjevima, primjenjivim usklađenim normama i relevantnim odredbama prava Europske unije te razumijevanje tih zahtjeva, normi i odredaba i d) sposobnost izrade dokumentacije kojom se dokazuje da su ocjenjivanja provedena. Uz stavak 2. Članak 41. stavak 2. (2) Naknada za rad uprave i osoblja koji provode ocjenjivanje u tijelu za ocjenjivanje sukladnosti ne ovisi o broju provedenih ocjenjivanja niti o rezultatima tih ocjenjivanja.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 33. Prepostavka o sukladnosti tijelā za ocjenjivanje sukladnosti Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dokaže da ispunjava kriterije utvrđene u relevantnim usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, pretpostavlja se da ono ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32. ako su ti zahtjevi obuhvaćeni primjenjivim usklađenim normama.</p>	<p>Uz članak 33. Članak 39. stavak 10. (10) Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti iz stavka 1. ovoga članka dokaže da ispunjava kriterije utvrđene u odgovarajućim usklađenim normama ili njihovim dijelovima, a na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, predmjeneva se da ono ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona ako su ti zahtjevi obuhvaćeni primjenjivim usklađenim normama.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 34. Društva kći prijavljenih tijela i dodjela ugovora podizvođačima od strane prijavljenih tijela 1. Ako prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dodjeli ugovorom podizvođaču određene zadace povezane s ocjenjivanjem sukladnosti ili se opredijeli za društvo kći, ono osigurava da podizvođač ili društvo kći ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32. i obavješćuje tijelo koje provodi prijavljivanje na odgovarajući način. 2. Prijavljena tijela preuzimaju punu odgovornost za zadache koje obavljaju podizvođači ili društva kći bez obzira na mjesto njihovog poslovnog nastana. 3. Aktivnosti prijavljenih tijela mogu se dodjeliti podizvođaču ili ih može obaviti društvo kći samo uz pristanak klijenta. 4. Prijavljena tijela stavljuju na raspolažanje tijelu koje provodi prijavljivanje odgovarajuće dokumente koji se odnose na ocjenjivanje kvalifikacija podizvođača ili društva kći i poslova koje oni obavljaju u skladu s relevantnim TSI-em.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 42. stavak 1. (1) Ako prijavljeno tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dodjeli ugovorom podizvođaču određene zadache povezane s ocjenjivanjem sukladnosti ili se opredijeli za ovisno društvo, ono osigurava da podizvođač ili ovisno društvo ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona i obavještava Ministarstvo o tome. Uz stavak 2. Članak 42. stavak 2. (2) Prijavljena tijela preuzimaju punu odgovornost za zadache koje obavljaju podizvođači ili ovisna društva bez obzira na mjesto njihovog poslovnog nastana. Uz stavak 3. Članak 42. stavak 3. (3) Aktivnosti prijavljenih tijela mogu se dodjeliti podizvođaču ili ih može obaviti ovisno društvo samo uz pristanak podnositelja zahtjeva. Uz stavak 4. Članak 42. stavak 4. (4) Prijavljena tijela stavljuju na raspolažanje tijelu koje provodi prijavljivanje odgovarajuće dokumente koji se odnose na ocjenjivanje kvalifikacija podizvođača ili ovisnog društva i poslova koje oni obavljaju u skladu s odgovarajućim TSI-em.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 35. Akreditirana intema tijela</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 43. stavak 1.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>1. Podnositelji zahtjeva mogu se koristiti akreditiranim internim tijelom za provedbu aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti radi provedbe postupaka određenih u modulima A1, A2, C1 ili C2 koji su utvrđeni u Prilogu II. Odluci br. 768/2008/EZ i modulima CA1 - CA2 koji su utvrđeni u Prilogu I. Odluci 2010/713/EU. To tijelo predstavlja zaseban i odvojen dio dotičnog podnositelja zahtjeva te ne sudjeluje u projektiranju, proizvodnji, isporuci, ugrađnji, uporabi ili održavanju proizvoda koje ocjenjuje.</p> <p>2. Akreditirano intorno tijelo ispunjava sljedeće zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) akreditirano je u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008; (b)tijelo i njegovo osoblje se unutar poduzeća čiji su dio razlikuju na organizacijskoj razini i koriste se metodama izvješčivanja kojima se osigurava njihova nepristranost te to dokazuju nadležnom nacionalnom akreditacijskom tijelu; (c)ni tijelo ni njegovo osoblje nisu odgovorni za projektiranje, proizvodnju, isporuku, ugrađnju, rad ili održavanje proizvoda koje ocjenjuju niti obavljaju aktivnosti koje bi mogle biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na njihove aktivnosti ocjenjivanja; (d) tijelo pruža svoje usluge isključivo poduzeću čiji je ono dio. <p>3. Akreditirano intorno tijelo ne prijavljuje se državama članicama niti Komisiji, ali informacije o njegovoj akreditaciji pruže poduzeće čiji je ono dio ili nacionalno akreditacijsko tijelo obavješćuje tijelo koje provodi prijavljivanje na zahtjev tijela koje provodi prijavljivanje.</p>	<p>(1) Podnositelji zahtjeva mogu se koristiti akreditiranim internim tijelom za provedbu posupka ocjenjivanja sukladnosti radi provedbe postupaka određenih u modulima A1, A2, C1 ili C2 koji su utvrđeni u Prilogu II. Odluci br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o zajedničkom okviru za stavljanje na tržiste proizvoda i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 93/465/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 218, 13.08.2008.) i modulima CA1 i CA2 koji su utvrđeni u Prilogu I. Odluci 2010/713/EU od 9. studenoga 2010. o postupke ocjene sukladnosti, prikladnosti za uporabu i EZ provjera podsustava koji se koriste u tehničkim specifikacijama za interoperabilnost donesenima na temelju Direktive 2008/57 Europskog parlamenta i Vijeća (Tekst značajan za EGP) (SL L 319, 4.12.2010.), pri čemu to tijelo predstavlja zaseban i odvojen dio tog podnositelja zahtjeva te ne sudjeluje u projektiranju, proizvodnji, isporuci, ugrađnji, uporabi ili održavanju proizvoda koje ocjenjuje.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 43. stavak 2.</p> <p>(2) Akreditirano intorno tijelo ispunjava sljedeće zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) akreditirano je u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 b) tijelo i njegovo osoblje se unutar trgovackog društva čiji su dio razlikuju na organizacijskoj razini i koriste se metodama izvješčivanja kojima se osigurava njihova nepristranost te to dokazuju nadležnom nacionalnom akreditacijskom tijelu c) ni tijelo ni njegovo osoblje nisu odgovorni za projektiranje, proizvodnju, isporuku, ugrađnju, rad ili održavanje proizvoda koje ocjenjuju niti obavljaju postupke koji bi mogli biti u sukobu s neovisnošću njihove prosudbe ili poštenjem u odnosu na njihov postupak ocjenjivanja i d) tijelo pruža svoje usluge isključivo trgovackom društvu čiji je ono dio. <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 43. stavak 3.</p> <p>(3) Akreditirano intorno tijelo ne prijavljuje se cržavama članicama niti Europskoj komisiji, ali informacije o njegovoj akreditaciji pruža trgovacko društvo čiji je ono dio ili nacionalno akreditacijsko tijelo o tome obavješćuje Ministarstvo na njegov zahtjev.</p>	
<p>Članak 36.</p> <p>Zahtjev za prijavljivanje</p> <p>1. Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti podnosi zahtjev za prijavljivanje tijelu koje provodi prijavljivanje države članice u kojoj ima poslovni nastan.</p> <p>2. Tom zahtjevu prilaže se opis aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti, modul ili moduli za ocjenjivanje sukladnosti i proizvod ili proizvodi za koje navedeno tijelo tvrdi da je nadležno, kao i potvrda o akreditaciji, ako ona postoji, koju je izdalo nacionalno akreditacijsko tijelo kojom se potvrđuje da tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32.</p> <p>3. Ako dotično tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ne može dostaviti potvrdu o akreditaciji, ono tijelu koje provodi prijavljivanje dostavlja sve dokumentirane cokaze potrebne za provjeru, priznavanje i redovno nadgledanje njegove usklađenosti sa zahtjevima utvrđenima u člancima od 30. do 32.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 44. stavak 1.</p> <p>(1) Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj podnosi zahtjev za prijavljivanje Ministarstvu.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 44. stavak 2.</p> <p>(2) Zahtjevu iz stavka 1 ovoga članka prilaže se opis postupka ocjenjivanja sukladnosti, modul ili moduli za ocjenjivanje sukladnosti i proizvod ili proizvodi za koje tijelo iz stavka 1. ovoga članka tvrdi da je nadležno, kao i potvrda o akreditaciji, ako ona postoji, koju je izdalo nacionalno akreditacijsko tijelo kojom se potvrđuje da tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 44. stavak 3.</p> <p>(3) Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti iz stavka 1. ovoga članka ne može dostaviti potvrdu o akreditaciji, Ministarstvo dostavlja sve dokumentirane dokaze potrebne za provjeru, priznavanje i redovno nadgledanje njegove usklađenosti sa zahtjevima utvrđenima u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 37.</p> <p>Postupak prijavljivanja</p> <p>1. Tijela koja provode prijavljivanje prijavljuju sami ona tijela za ocjenjivanje sukladnosti koja ispunjavaju zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32.</p> <p>2. Tijela koje provode prijavljivanje prijavljuju tijela iz stavka 1. Komisiji i drugim državama članicama koristeći se elektroničkim alatom za prijavljivanje koji je izradila i kojim upravlja Komisija.</p> <p>3. Prijavljivanje uključuje sve pojedincste o aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti, dotični modul ili module za ocjenjivanje sukladnosti i dotični proizvod ili proizvod te relevantnu potvrdu o akreditaciji ili druge potvrde o stručnosti predviđene u stavku 4.</p> <p>4. Ako se prijavljivanje ne temelji na potvrdi o akreditaciji kako je navedeno u članku 36. stavku 2., tijelo koje provodi prijavljivanje dostavlja Komisiji i ostalim državama članicama dokumentirane dokaze kojima se</p>	<p>Uz stavke 1., 2., 3.</p> <p>Članak 46. stavak 2.</p> <p>(2) Ministarstvo prijavljuje Europskoj komisiji i državama članicama Europske unije samo ono tijelo za ocjenjivanje sukladnosti koje ispunjava zahtjeve iz članka 39. do 41. ovoga Zakona koristeći se elektroničkim alatom za prijavljivanje koje je izradila i kojim upravlja Europska komisija, navodeći sve pojedinosti o postupku ocjenjivanja sukladnosti, modulu za ocjenjivanje sukladnosti i proizvodu te odgovarajuću potvrdu o akreditaciji ili druge potvrde o stručnosti.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 46. stavak 3.</p> <p>(3) Ako se prijavljivanje ne temelji na potvrdi o akreditaciji kako je navedeno u članku 44. stavku 2. ovoga Zakona, Ministarstvo dostavlja Europskoj komisiji i državama članicama Europske</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>potvrđuje stručnost tijela za ocjenjivanje sukladnosti i uspostavljeni aranžmani radi osiguranja da će to tijelo biti periodično nadgledano i da će nastaviti ispunjavati zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32.</p> <p>5. Dotično tijelo može obavljati aktivnosti prijavljenog tijela samo ako Komisija i druge države članice ne podnesu prigovor u roku od dva tjedna od prijavljivanja kada je upotrijebljena potvrda o akreditaciji ili u roku od dva mjeseca od prijavljivanja kada akreditacija nije upotrijebljena.</p> <p>6. Komisiju i druge države članice obavešćuje se o svakoj naknadnoj relevantnoj promjeni u prijavi.</p>	<p>Uzijev dokumentirane dokaze kojima se potvrđuje stručnost tijela za ocjenjivanje sukladnosti i uspostavljene postupke radi osiguranja da će tijelo biti periodično nadgledano i da će nastaviti ispunjavati zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 46., stavak 4.</p> <p>(4) Tijelo iz stavka 1. ovoga članka može obavljati aktivnosti prijavljenog tijela samo ako Europska komisija i države članice Europske unije ne podnesu prigovor u roku od dva tjedna od dana prijavljivanja kada je upotrijebljena potvrda o akreditaciji ili u roku od dva mjeseca od dana prijavljivanja kada akreditacija nije upotrijebljena.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 46., stavak 5.</p> <p>(5) Europska komisija i države članice Europske unije obavešćavaju se o svakoj naknadnoj bitnoj promjeni u prijavi.</p>		
<p>Članak 38. Identifikacijski brojevi i popisi prijavljenih tijela</p> <p>1. Komisija prijavljenom tijelu dodjeljuje identifikacijski broj. Prijavljenom tijelu dodjeljuje se jedan identifikacijski broj čak i ako je ono prijavljeno na temelju nekoliko pravnih akata Unije.</p> <p>2. Komisija objavljuje popis tijela prijavljenih na temelju ove Direktive, uključujući identifikacijske brojeve koji su im dodijeljeni i aktivnosti za koje su prijavljena. Komisija osigurava ažuriranje navedenog popisa.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Obveza EK
<p>Članak 39. Promjene u prijavama</p> <p>1. Ako tijelo koje provodi prijavljivanje utvrdi ili je obaviješteno o tome da prijavljeno tijelo više ne ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 30. do 32. ili da ne ispunjava svoje obveze, tijelo koje provodi prijavljivanje ograničava, suspendira ili povlači prijavu, ako je to potrebno, ovisno o ozbiljnosti neispunjavanja tih zahtjeva ili obveza. Ono o tome odmah obavešćuje Komisiju i ostale države članice.</p> <p>2. U slučaju ograničenja, suspenzije ili povlačenja prijave, ili ako je prijavljeno tijelo prestalo s radom, država članica koja provodi prijavljivanje poduzima odgovarajuće korake kako bi osigurala da dokumentaciju obradi drugo prijavljeno tijelo ili da se stavi na raspolažanje odgovornim tijelima koja provode prijavljivanje i tijelima za nadzor tržišta, na njihov zahtjev.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 47., stavak 4.</p> <p>(4) Ako Ministarstvo utvrdi ili je obaviješteno o tome da prijavljeno tijelo više ne ispunjava zahtjeve utvrđene u člancima od 39. do 41. ovoga Zakona ili da ne ispunjava svoje obveze, Ministarstvo ograničava, privremeno ukida ili povlači prijavu Europskoj komisiji, ako je to potrebno, ovisno o ozbiljnosti neispunjavanja tih zahtjeva ili obveza, o čemu odmah obavešćava Europsku komisiju i ostale države članice Europske unije.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 47., stavak 5</p> <p>(5) U slučaju ograničenja, privremenog ukidanja ili povlačenja prijave, ili ako je prijavljeno tijelo prestalo s radom, Ministarstvo poduzima odgovarajuće korake kako bi osiguralo da dokumentaciju obradi drugo prijavljeno tijelo ili da se stavi na raspolažanje odgovornim tijelima koja provode prijavljivanje ovlaštenim od strane države članice Europske unije i tijelima nadležnim za nadzor tržišta na njihov zahtjev.</p>	U potpunosti preuzeto	
<p>Članak 40. Osporavanje stručnosti prijavljenih tijela</p> <p>1. Komisija istražuje sve slučajeve u kojima ona ima bilo kakve sumnje ili je upozorena na postojanje sumnje u pogledu stručnosti prijavljenog tijela ili njegova kontinuiranog ispunjavanja zahtjeva i obveza kojima to tijelo podliježe.</p> <p>2. Država članica koja provodi prijavljivanje na zahtjev dostavlja Komisiji sve informacije koje se odnose na osnovu za prijavljivanje ili održavanje stručnosti dotičnog tijela.</p> <p>3. Komisija osigurava da se sa svim osjetljivim informacijama dobivenima tijekom njezina istraživanja postupa povjerljivo.</p> <p>4. Ako Komisija utvrdi da prijavljeno tijelo ne ispunjava ili više ne ispunjava zahtjeve za prijavljivanje, ona o tome obavešćuje državu članicu koja provodi prijavljivanje i od nje zahtjeva da poduzme potrebne korektivne mjere, uključujući povlačenje prijave ako je to potrebno.</p>	<p>Uz stavak 2.</p> <p>(6) Ministarstvo koje provodi prijavljivanje na zahtjev dostavlja Europskoj komisiji sve informacije koje se odnose na osnovu za prijavljivanje ili održavanje stručnosti tijela.</p> <p>Uz stavak 1., 3. i 4.</p>	U potpunosti preuzeto	Obveza EK
<p>Članak 41. Operativne obveze prijavljenih tijela</p> <p>1. Prijavljena tijela provode ocjenjivanje sukladnosti u skladu s postupcima ocjenjivanja sukladnosti predviđenima u relevantnom TSi-u.</p> <p>2. Ocjenjivanja sukladnosti provode se razmjerno tako da se izbjegnu nepotrebna opterećenja gospodarskih subjekata. Prijavljena tijela pri obavljanju svojih aktivnosti vode računa o veličini poduzeća,</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 48., stavak 1.</p> <p>(1) Prijavljeno tijelo provodi ocjenjivanje sukladnosti u skladu s postupcima ocjenjivanja sukladnosti predviđenima u odgovarajućem TSi-u.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 48., stavak 2 i 3.</p>	U potpunosti preuzeto	

<p>sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti dotične tehnologije proizvoda te masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnog procesa.</p> <p>Pri tome ona ipak djeluju s ciljem ocjenjivanja usklađenosti proizvoda s ovom Direktivom.</p> <p>3. Ako prijavljeno tijelo utvrdi da proizvođač ne ispunjava zahtjeve utvrđene u relevantnom TSI-u, odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i ne izdaje potvrdu o sukladnosti.</p> <p>4. Ako prijavljeno tijelo tijekom nadgledanja sukladnosti nakon izdavanja potvrde utvrdi da proizvod više nije u skladu s relevantnim TSI-em ili odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i, ako je to potrebno, suspendira ili povlači potvrdu.</p> <p>5. Ako korektivne mjere nisu poduzete ili nemaju traženi učinak, prijavljeno tijelo prema potrebi ograničava, suspendira ili povlači potvrdu.</p>	<p>(2) Ocjenjivanje sukladnosti provodi se razmјero, da se izbjegnu nepotrebna opterećenja gospodarskih subjekata, pri čemu prijavljeno tijelo vodi računa o veličini trgovačkog društva, sektoru u kojem djeluje, njegovoj strukturi, stupnju složenosti tehnologije proizvoda te masovnoj ili serijskoj prirodi proizvodnog procesa.</p> <p>(3) Pri postupku iz stavka 2. ovoga članka prijavljeno tijelo djeluje s ciljem ocjenjivanja usklađenosti proizvoda s ovim Zakonom.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 48., stavak 4.</p> <p>(4) Ako prijavljeno tijelo utvrdi da proizvođač ne ispunjava zahtjeve utvrđene u odgovarajućem TSI-u, odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i ne izdaje potvrdu o sukladnosti.</p> <p>Uz stavak 4.</p> <p>Članak 48., stavak 5.</p> <p>(5) Ako prijavljeno tijelo tijekom nadgledanja sukladnosti, a nakon izdavanja potvrde utvrdi da proizvod više nije u skladu s odgovarajućim TSI-em ili odgovarajućim usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama, ono zahtijeva da proizvođač poduzme odgovarajuće korektivne mjere i, ako je to potrebno, privremeno ukine ili ukine potvrdu.</p> <p>Uz stavak 5.</p> <p>Članak 48., stavak 6.</p> <p>(6) Ako korektivne mjere iz stavaka 4. i 5. ovoga članka nisu poduzete ili nemaju traženi učinak, prijavljeno tijelo prema potrebi ograničava, privremeno ili trajno ukida potvrdu.</p>	
<p>Članak 42. Obveza prijavljenih tijela da pružaju informacije</p> <p>1. Prijavljena tijela obavješćuju tijelo koje provodi prijavljivanje o sljedećem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) o svakom odbijanju, ograničenju, suspenziji ili povlačenju potvrde; (b) o svim okolnostima koje utječu na opseg prijave i uvjete prijave; (c) o svakom zahtjevu za obavješćivanje koji su primili od tijela za nadzor nad tržistem u vezi s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti; (d) na zahtjev, o aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti provedenima na području za koje su prijavljeni i svakoj drugoj provedenoj aktivnosti, uključujući prekogranične aktivnosti i ugovore s podizvođačima. <p>Nadležna nacionalna tijela nadležna za sigurnost također se obavješćuje o svakom odbijanju, ograničenju, suspenziji ili povlačenju potvrde u skladu s točkom (a).</p> <p>2. Prijavljena tijela osiguravaju drugim tijelima koja su prijavljena na temelju ove Direktive i koja provode slične aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti kojima su obuhvaćeni isti proizvodi relevantne informacije o pitanjima u vezi s negativnim i, na zahtjev, pozitivnim rezultatima ocjenjivanja sukladnosti.</p> <p>3. Prijavljena tijela dostavljaju Agenciji „EZ“ potvrde o provjeri podsustava, „EZ“ potvrde o sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti i „EZ“ potvrde o prikladnosti za upotrebu sastavnih dijelova interoperabilnosti.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 49., stavak 1.</p> <p>(1) Prijavljeno tijelo dužno je obavijestiti Ministarstvo o:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) o svakom odbijanju, ograničenju, privremenom ukidanju ili ukidanju potvrde b) o svim okolnostima koje utječu na opseg prijave i uvjete prijave c) o svakom zahtjevu za obavješćivanje koje je primilo od tijela nadležnog za nadzor nad tržistem u vezi s aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti i d) na zahtjev, o aktivnostima ocjenjivanja sukladnosti provedenima na području za koje je prijavljeno i svakoj drugoj provedenoj aktivnosti, uključujući prekogranične aktivnosti i ugovore s podizvođačima. <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 49., stavak 3.</p> <p>(3) Prijavljeno tijelo je dužno pružiti drugim prijavljenim tijelima koja provode slične aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti kojima su obuhvaćeni isti proizvodi potrebne podatke o pitanjima u vezi s negativnim i, na zahtjev, pozitivnim rezultatima ocjenjivanja sukladnosti.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 49., stavak 4.</p> <p>(4) Prijavljeno tijelo dužno je dostaviti Agenciji Evropske unije za željeznice „EZ“ potvrde o provjeri podsustava, „EZ“ potvrde o sukladnosti sastavnih dijelova interoperabilnosti i „EZ“ potvrde o prikladnosti za upotrebu sastavnih dijelova interoperabilnosti.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 43. Razmjena najbolje prakse</p> <p>Komisija organizira razmjenu najbolje prakse među nacionalnim tijelima država članica koja su odgovorna za politiku prijavljivanja.</p>	<p>Uz članak 43.</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK</p>
<p>Članak 44. Koordinacija prijavljenih tijela</p> <p>Komisija osigurava odgovarajuću koordinaciju i suradnju među tijelima koja su prijavljena u skladu s ovom Direktivom uspostavom resone grupe prijavljenih tijela. Agencija podupire aktivnosti prijavljenih tijela u skladu s člankom 24. Uredbe (EU) 2016/793.</p> <p>Države članice osiguravaju da tijela koja su one prijavile sudjeluju u radu te grupe izravno ili putem imenovanih zastupnika.</p>	<p>Uz članak 44.</p> <p>Članak 49., stavak 5.</p> <p>(5) Prijavljeno tijelo je dužno sudjelovati u radu resone grupe prijavljenih tijela, koju je osnovala Evropska komisija, izravno ili putem imenovanih zastupnika.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 45. Imenovana tijela</p> <p>1. Zahtjevi u vezi s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti određeni u člancima od 30. do 34. primjenjuju se i</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 45., stavak 1.</p> <p>(1) Zahtjevi u vezi s tijelima za ocjenjivanje sukladnosti određeni su u člancima od 39. do 43.</p>	<p>U potpunosti preuzeo</p>

<p>na tijela imenovana u skladu s člankom 15. stavkom 8. osim:</p> <p>(a) u slučaju vještina koje osoblje tih tijela mora posjedovati u skladu s člankom 32. stavkom 1. točkom (c), pri čemu je imenovano tijelo dužno posjedovati odgovarajuće znanje o nacionalnom pravu i razumijevanje tog prava;</p> <p>(b) u slučaju dokumentacije koju treba staviti na raspolažanje tijelu koje provodi prijavljivanje u skladu s člankom 34. stavkom 4., pri čemu je imenovano tijelo dužno uključiti dokumente povezane s radom koji su obavili podizvođači ili društva članici u skladu s relevantnim nacionalnim pravilima.</p> <p>2. Operativne obveze utvrđene u članku 41. primjenjuju se i na tijela imenovana u skladu s člankom 15. stavkom 8., osim ako se te obveze odnose na nacionalna pravila umjesto na TSI-ove.</p> <p>3. Obveza obavješćivanja utvrđena u članku 42. stavku 1. primjenjuje se i na imenovana tijela koja na odgovarajući način obavješćuju države članice.</p>	<p>ovoga Zakona, a primjenjuju se i na tijela imenovana u skladu s člankom 39. stavcima 3. i 15. ovoga Zakona, osim:</p> <p>a) u slučaju vještina koje osoblje tih tijela mora posjedovati u skladu s člankom 41. stavkom 1. točkom (c) ovoga Zakona, pri čemu je imenovano tijelo dužno posjedovati odgovarajuće znanje o nacionalnom pravu i razumijevanje tog prava ili</p> <p>b) u slučaju dokumentacije koju treba staviti na raspolažanje Ministarstvu u skladu s člankom 42. stavkom 4. ovoga Zakona, pri čemu je imenovano tijelo dužno uključiti dokumente povezane s radom koji su obavili podizvođači ili ovisna društva u skladu s odgovarajućim nacionalnim pravilima.</p> <p>Uz stavak 2. Članak 45. stavak 2.</p> <p>(2) Operativne obveze utvrđene u članku 48. ovoga Zakona primjenjuju se i na tijela imenovana u skladu s člankom 39. stavcima 3. i 15. ovoga Zakona, osim ako se te obveze odnose na nacionalna pravila umjesto na TSI-e.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 45. stavak 3.</p> <p>(3) Obveza obavješćivanja utvrđena u članku 49. stavku 1. ovoga Zakona primjenjuje se i na imenovana tijela koja na odgovarajući način obavješćuju države članice.</p>	
<p>POGLAVLJE VII.</p> <p>REGISTRI</p> <p>Članak 46.</p> <p>Sustav označivanja vozila brojevima</p> <p>1. Nakon registracije u skladu s člankom 22., nadležno tijelo u državi članici registriranja dodjeljuje svakom vozilu europski broj vozila (EVN). Svako vozilo označuje se dodjeljenim EVN-om.</p> <p>2. Specifikacije za EVN utvrđene su u mjerama iz članka 47. stavka 2. u skladu s relevantnim TSI-em.</p> <p>3. Svakom se vozilu EVN dodjeljuje samo jedanput, osim ako je drukčije određeno u mjerama iz članka 47. stavka 2. u skladu s relevantnim TSI-em.</p> <p>4. Neovisno o stavku 1. u slučaju vozila koja prometuju ili koja su namijenjena za prometovanje iz trećih zemalja ili u treće zemlje, u kojima je širina kolosijeka drukčija od širine kolosijeka na glavnoj željezničkoj mreži u Uniji, države članice mogu prihvati vozila koja su jasno označena u skladu s drukčijim sustavom kodiranja.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 80. stavak 1 (1) Agencija svakom vozilu dodjeljuje europski broj vozila (engl. European vehicle number – EVN) nakon registracije vozila u registru vozila.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 80. stavak 3. (3) Vozilu se jedinstveni broj vozila dodjeljuje samo jednom, osim ako nije drugačije određeno Provodenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 u skladu s relevantnim TSI-em.</p>	<p>U potpunosti preuzeo</p>
<p>Članak 47.</p> <p>Registri vozila</p> <p>1. Sve dok Europski register vozila iz stavka 5. ne postane operativan, svaka država članica vodi nacionalni register vozila. Taj register:</p> <p>(a) ispunjava zajedničke specifikacije iz stavka 2.;</p> <p>(b) ažurira tijelo koje je neovisno o svim željezničkim prijevoznicima;</p> <p>(c) dostupan je nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost i istražnim tijelima određenim u člancima 16. i 22. Direktive (EU) 2016/798; također je dostupan na svaki legitimate zahtjev, regulatomim tijelima navedenima u članku 55. Direktive 2012/34/EU, te Agenciji, željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture, kao i onim osobama ili organizacijama koje vozila registriraju ili koje su navedene u registru.</p> <p>2. Komisija provedbenim aktima donosi zajedničke specifikacije za nacionalne registre vozila u pogledu sadržaja, oblike podataka, funkcionalne i tehničke arhitekture, načina rada, uključujući aranžmane za razmjenu podataka te pravila za unos i pretraživanje podataka.</p>	<p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>3. Nacionalni register vozila mora sadržavati najmanje sljedeće elemente:</p> <p>(a) Evropski broj vozila (EVN);</p> <p>(b) upućivanja na „EZ“ izjavu o provjeri i tijelo koje ju je izdalo;</p> <p>(c) upućivanja na Europski register odobrenih tipova vozila iz članka 48.;</p> <p>(d) identifikacijske podatke o vlasniku i posjedniku vozila;</p> <p>(e) ograničenja u vezi s načinom uporabe vozila;</p> <p>(f) upućivanja na subjekt nadležan za održavanje.</p> <p>4. Sve dok nacionalni registri vozila država članica nisu povezani u skladu sa specifikacijom iz stavka 2., svaka država članica ažurira svoj register izmjenama koje je u svoj registar unijela druga država članica, u</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Ne prenosi se, nije primjenjivo.</p>
	<p>Uz stavak 1. Članak 90. (4) Sve dok u skladu s Provodenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 Europski register vozila ne postane operativan, Agencija osigurava uspostavu i uredno vođenje nacionalnog registra vozila te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i potpuni.</p> <p>(5) Nacionalni register vozila:</p> <p>a) mora ispunjavati zajedničke specifikacije registra vozila u skladu s Provodenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614.</p> <p>b) mora biti dostupan tijelima nadležnim za sigurnost i neovisnim tijelima za istraživanje željezničkih nesreća država članica Europske unije i</p> <p>c) mora se učiniti dostupnim regulatomim tijelima, Europskoj agenciji za željeznice, željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture, ako pokazuju pravni interes, kao i podnositeljima zahtjeva za registraciju vozila ili onima koji su navedeni u registru vozila.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 90. stavak 6. (6) Nacionalni register vozila mora sadržavati najmanje:</p> <p>a) europski broj vozila</p> <p>b) upućivanja na „EZ“ izjavu o provjeri i tijelo koje ju je izdalo</p> <p>c) upućivanja na Europski register odobrenih tipova vozila iz članka 78. ovoga Zakona</p> <p>d) identifikacijske podatke o vlasniku i posjedniku vozila</p> <p>e) ograničenja u vezi s načinom uporabe vozila i</p> <p>f) upućivanja na subjekt nadležan za održavanje.</p> <p>Uz stavak 4. Članak 90. stavak 8.</p>	<p>U potpunosti preuzeo</p>

<p>pogledu podataka koji je tiču.</p> <p>5. S ciljem smanjenja administrativnih cpterećenja i nepotrebni troškova za države članice i dionike, Komisija do 16. lipnja 2018., uzimajući u obzir rezultate analize troškova i koristi, provedbenim aktima donosi tehničke i funkcionalne specifikacije za Europski registar vozila kojim bi se objedinili nacionalni registri vozila s ciljem osiguranja usklađenog sučelja za sve korisnike za registraciju vozila i upravljanje podacima. Primjenjuju se stavak 1. točke (b) i (c) i stavak 3. Takva specifikacija uključuje sadržaj, oblik podataka, funkcionalnu i tehničku arhitekturu, način rada, uključujući aranžmane za razmjenu podataka te pravila za unos i pretraživanje podataka, kao i korake za prijelaz.</p> <p>Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3. i na temelju preporuke Agencije.</p> <p>Europski registar vozila razvija se uzima uči u obzir informacijske aplikacije i registre koje su već uspostavile Agencija i države članice, kao što je Europski centralizirani virtualni registar vozila povezan s nacionalnim registrima vozila. Europski registar vozila stavlja se u funkciju do 16. lipnja 2021.</p> <p>6. Posjednik u državi članici u kojoj je vozilo registrirano odmah prijavljuje svaku izmjenu podataka unesenih u registre vozila, uništene vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira.</p> <p>7. U slučaju vozila koja su prvi put odobrena u trećoj zemlji, a potom koristena u državi članici, ta država članica osigurava da se podaci o vozilu, uključujući barem podatke o posjedniku dotičnog vozila, subjektu koji je nadležan za njegovo održavanje te ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati, mogu dobiti putem registra vozila ili se na drugi način bez odgode učine dostupnima u lako čitljivom obliku i na temelju istovjetnih nediskriminirajućih načela koja se primjenjuju na slične podatke iz registra vozila.</p>	<p>(8) Sve dok se registar vozila ne poveže s registrima vozila ostalih država članica Europske unije, Agencija će osigurati da se registar vozila ažurira s promjenama koje je u svoj registar unijela druga država članica Europske unije, a tiču se vozila unesenih u registar vozila.</p> <p>Uz stavak 6.</p> <p>Članak 90. stavak 7.</p> <p>(7) Ako je vozilo upisano u registar vozila u Republici Hrvatskoj, posjednik vozila dužan je odmah prijaviti svaku promjenu podataka unesenih u registar vozila, uništenje vozila ili svoju odluku da vozilo više ne registrira.</p> <p>Uz stavak 7.</p> <p>Članak 90. stavak 9.</p> <p>(7) Za vozilo koje je prvotno pušteno u uporabu u zemlji koja nije država članica Europske unije, a kojem je izdano odobrenje za puštanje u uporabu u Republici Hrvatskoj, Agencija će osigurati da se u registru vozila podaci o vozilu, uključujući barem podatke o posjedniku vozila, subjektu koji je nadležan za njegovo održavanje te ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati, mogu dobiti putem registra vozila ili se na drugi način bez odgode učine dostupnima u lako čitljivom obliku i na temelju istovjetnih nediskriminirajućih načela koja se primjenjuju na slične podatke iz registra vozila.</p>		
<p>Članak 48.</p> <p>Europski registar odobrenih tipova vozila</p> <p>1. Agencija uspostavlja i vodi registar odobrenja za stavljanje tipova vozila na tržiste izdanih u skladu s člankom 24. Taj registar:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) javan je i dostupan u elektroničkom obliku; (b) ispunjava zajedničke specifikacije iz stavka 2.; (c) povezan je s relevantnim registrima vozila. <p>2. Komisija provedbenim aktima donosi zajedničke specifikacije za registar odobrenih tipova vozila koje se odnose na sadržaj, oblik podataka, funkcionalnu i tehničku arhitekturu, način rada te pravila za unos i pretraživanje podataka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p> <p>3. Taj registar mora obuhvaćati barem sljedeće elemente za svaki tip vozila:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) tehničke karakteristike, uključujući one koje se odnose na pristup osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti, tipa vozila kako je utvrđeno u relevantnim TSI-ovima; (b) naziv proizvođača; (c) podatke o odobrenjima koji se odnose na područje uporabe za tip vozila, uključujući sva ograničenja ili povlačenja. 		<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Ne preuzima se, obaveza EK</p>	
<p>Članak 49.</p> <p>Registar infrastrukture</p> <p>1. Svaka država članica osigurava objavu registra infrastrukture u kojem se navode vrijednosti mrežnih parametara svakog podsustava ili dijela dotičnog podsustava kako je utvrđeno u relevantnom TSI-u.</p> <p>2. Vrijednosti parametara zabilježenih u registru infrastrukture upotrebljavaju se u kombinaciji s vrijednostima parametara zabilježenih u odobrenju za vozilo za stavljanje na tržiste radi provjere tehničke kompatibilnosti između vozila i mreže.</p> <p>3. U registru infrastrukture mogu biti utvrđeni uvjeti i upotrebe nepokretnih postrojenja i ostala ograničenja.</p> <p>4. Svaka država članica osigurava da se registar infrastrukture ažurira u skladu sa stavkom 5.</p> <p>5. Komisija provedbenim aktima za registar infrastrukture donosi zajedničke specifikacije koje se odnose na sadržaj, oblik podataka, funkcionalnu i tehničku arhitekturu, načina rada te pravila za unos i pretraživanje podataka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 51. stavka 3.</p>	<p>Članak 91.</p> <p>(1) Registr željezničke infrastrukture Europske unije uspostavlja se, vodi, ažurira i javno objavljuje u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/777 od 16 svibnja 2019. o zajedničkim specifikacijama registra željezničke infrastrukture i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/880/EU (Tekst značajan za EGP) (SL L 139, 27.5.2019.).</p> <p>(2) Upravitelj infrastrukture odgovoran je za točnost, potpunost, dosljednost i pravovremenost podataka u mrežnoj aplikaciji RINF i dostavljanje ažuriranih podataka čim ti podaci postanu dostupni.</p> <p>(3) U registru željezničke infrastrukture navode se vrijednosti mrežnih parametara svakog podsustava ili dijela podsustava kako je utvrđeno u relevantnom TSI-u koji se upotrebljavaju u kombinaciji s vrijednostima parametara zabilježenih u odobrenju za stavljanje vozila na tržiste radi provjere tehničke kompatibilnosti između vozila i mreže.</p> <p>(4) U registru mogu biti utvrđeni uvjeti uporabe infrastrukturnih postrojenja i ostala ograničenja.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
<p>POGLAVLJE VIII.</p> <p>PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE</p>	<p>Uz članak 50.</p> <p>Ne prenosi se, obaveza EK</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p> <p>Ne prenosi se, obaveza EK</p>	

<p>Članak 50.</p> <p>Izvršavanje delegiranja ovlasti</p> <ol style="list-style-type: none"> Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 5. stavka 1. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 15. lipnja 2016. Komisija izrađuje izvešće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produžuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja. Od posebne je važnosti da Komisija slijedi svoju uobičajenu praksu i da provodi savjetovanja sa stručnjacima, među ostalim sa stručnjacima država članica, prije donošenja tih delegiranih akata. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozivati delegiranje ovlasti iz članka 5. stavka 1. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću. Delegirani akt donesen na temelju članka 5. stavka 1. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti origovore. Taj se rok produžuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća. 			
<p>Članak 51.</p> <p>Postupak odbora</p> <ol style="list-style-type: none"> Komisiji pomaže odbor koji je osnovan člankom 21. Direktive Vijeća 96/48/EZ (16). Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 4. Uredbe (EU) br. 182/2011. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011. Ako odbor ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011. 	<p>Uz članak 51.</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, obveza EK</p>
<p>Članak 52.</p> <p>Obrazloženje</p> <p>U svakoj se odluci donesenoj na temelju ove Direktive o ocjenjivanju sukladnosti ili prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti ili provjeri podsustava koji čine željeznički sustav Unije ili svakoj odluci donesenoj na temelju članka 7., 12. i 17. detaljno navode razlozi na kojima se ona temelji. O njoj se, što je prije moguće, obavještuje dotična strana, zajedno s naznakom pravnih lijekova koji su dostupni u skladu sa zakonodavstvom koje je na snazi u dotičnoj državi članici te rokovima za podnošenje tih pravnih lijekova.</p>	<p>Uz članak 52.</p> <p>Ne prenosi se, uređeno Zakonom o općem upravnom postupku</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, uređeno Zakonom o općem upravnom postupku</p>
<p>Članak 53.</p> <p>Izvešća i informacije</p> <ol style="list-style-type: none"> Do 18. lipnja 2018., Komisija izvješćuje o napretku u pripremi za pojačanu ulogu Agencije u skladu s ovom Direktivom. Osim toga, Komisija svake tri godine, a prvi put tri godine nakon isteka prijelaznog razdoblja predviđenog u članku 54., izvješćuje Europski parlament i Vijeće o postignutom napretku u ostvarivanju interoperabilnosti željezničkog sustava Unije i funkciranju Agencije u tom kontekstu. To izvešće također uključuje vrednovanje provedbe i uporabe registara iz poglavljia VII. te analizu slučajeva navedenih u članku 7. i primjene poglavlja V., posebno ocjenjujući funkciranje sporazuma o suradnji sklopljenih između Agencije i nacionalnih tijela nadležnih za sigurnost. Komisija za potrebe prvog izvešća, nakon kraja prijelaznog razdoblja, provodi opsežna savjetovanja s relevantnim dionicima i uspostavlja program kako bi omogućila ocjenu napretka. Ako je to primjeren s obzirom na gore navedenu analizu, Komisija predlaže zakonodavne mjere, uključujući mjere koje se odnose na buduću ulogu Agencije u poboljšanju interoperabilnosti. Agencija izrađuje i periodično ažurira alat kojim se, na zahtjev države članice, Europskog parlamenta ili Komisije, može pružiti pregled razine interoperabilnosti željezničkog sustava Unije. U tom se alatu koriste informacije koje su dostupne u registrima predviđenima u poglavljju VII. 	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Ne prenosi se, obveza EK.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Ne prenosi se, obveza EK.</p>
<p>Članak 54.</p> <p>Prijelazni režim za uporabu vozila</p> <ol style="list-style-type: none"> Ne dovodeći u pitanje stavak 4. ovog članka, vozila koja moraju biti odobrena između 15. lipnja 2016. i 16. lipnja 2019. podliježu odredbama navedenima u poglavljju V. Direktive 2008/57/EZ. 	<p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 149. stavak 3.</p> <p>(3) Važeća odobrenja za početak rada infrastrukturnih podsustava i odobrenja za uporabu vozila, dodjeljena prije 15. lipnja 2016. godine, uključujući odobrenja izdana u skladu s</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>2. Odobrenja za puštanje vozila u uporabu koja su dodjeljena u skladu sa stavkom 1. i sva ostala odobrenja dodijeljena prije 15. lipnja 2016., uključujući odobrenja izdana na temelju međunarodnih sporazuma, a posebno RIC-a (<i>Regolamento Internazionale Carrozze</i>) i RIV-a (<i>Regolamento Internazionale Veicoli</i>), važe i dajte u skladu s uvjetima pod kojima su ta odobrenja dodijeljena.</p> <p>3. Vozila odobrena za puštanje u uporabu u skladu sa stavcima 1. i 2. dobivaju novo odobrenje za stavljanje na tržiste radi prometovanja ne jednoj ili više mreža koje još nisu obuhvaćene njihovim odobrenjem. Stavljanje na tržiste na tim dodatnim mrežama podliježe članku 21.</p> <p>4. Nakonjive od 16. lipnja 2019. Agencija obavlja zadache povezane s odobrenjima u skladu s člancima 21. i 24. i zadaće iz članka 19. u vezi s područjem uporabe u državama članicama koje Agenciju i Komisiju nisu obavijestile u skladu s člankom 57. stavkom 2.. Odstupajući od članka 21. i 24., nacionalna tijela država članica nadležna za sigurnost koja su Agenciju i Komisiju obavijestila u skladu s člankom 57. stavkom 2. mogu i dajte izdavati odobrenja u skladu s Direktivom 2008/57/EZ do 16. lipnja 2020.</p>	<p>međunarodni sporazumi, naročito u skladu s odredbama RIC-a (<i>Regolamento Internazionale Carrozze</i>) i RIV-a (<i>Regolamento Internazionale Veicoli</i>), izdana u skladu s propisima koja su važila prije stupanja na snagu ovoga Zakona, ostaju na snazi.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 149. stavak 4.</p> <p>(4) Odobrenja za puštanje u uporabu vozila izdana u skladu s odredbama Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava („Narodne novine“, br. 82/13., 18/15., 110/15. i 70/17.) i navedena u stavku 3. ovoga članka važeća su za u odobrenju određeno područje primjene.</p> <p>Uz stavak 1. i 4.</p>		
<p>Članak 55.</p> <p>Ostale prijelazne odredbe</p> <p>1. Prilozi IV., V., VII. i IX. Direktivi 2008/57/EZ primjenjuju se do datuma početka primjene odgovarajućih provedbenih akata iz članka 7. stavka 5., članka 9. stavka 4., članka 14. stavka 10. te članka 15. stavka 9. ove Direktive.</p> <p>2. Direktiva 2008/57/EZ nastavlja se pr mjenjivati u odnosu na pružne projekte ERTMS-a koji trebaju biti pušteni u uporabu između 15. lipnja 2013. i 15. lipnja 2019.</p> <p>3. Projekti za koje je faza provedbe javnog natječja a ili ugovaranja dovršena prije 16. lipnja 2019. ne podliježu prethodnom odobrenju Agencije iz članka 19.</p> <p>4. Do 16. lipnja 2031. mogućnosti sadržane u ugovorima koji su potpisani prije 15. lipnja 2016. ne podliježu prethodnom odobrenju Agencije iz članka 19., čak i ako se izvršavaju nakon 15. lipnja 2016.</p> <p>5. Prije odobravanja puštanja u uporabu pružne opreme ERTMS-a koja nije podlijegala prethodnom odobrenju Agencije iz članka 19., nacionalna tijela nadležna za sigurnost suradjuju s Agencijom kako bi osigurala da su tehnička rješenja potpuno interoperabilna, u skladu s člankom 30. stavkom 3. i člankom 31. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/796.</p>			
<p>Članak 56.</p> <p>Preporuke i mišljenja Agencije</p> <p>Agencija daje preporuke i mišljenja u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2016/796 za potrebe primjene ove Direktive. Ako je potrebno, te preporuke i mišljenja uzimaju se u obzir pri izradi provedbenih akata na temelju ove Direktive.</p>			
<p>Članak 57.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljuju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člancima 1. i 2., člankom 7. stavcima od 1. do 4. i stavkom 6., člankom 8., člankom 9. stavkom 1., člankom 10. stavkom 5., člankom 11. stavcima 1., 3. i 4., člancima 12. i 13. i 14., člankom 15. stavcima od 1. do 8., člankom 16., člankom 18., člankom 19. stavkom 3., člancima od 21. do 39., člankom 40. stavkom 2., člancima 41., 42., 44., 45. i 46., člankom 47. stavcima 1., 3., 4. i 7., člankom 49. stavcima od 1. do 4., člankom 54. i prilozima I., II., III. i IV. do 16. lipnja 2019. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjeri.</p> <p>2. Države članice mogu produljiti razdoblje prenošenja iz stavka 1. za godinu dana. U tu svrhu, do 16. prosinca 2018. države članice koje ne stave na snagu zakone i druge propise u roku za prenošenje iz stavka 1. obavješćuju Agenciju i Komisiju o tome i iznese razloge za tako produljenje.</p> <p>3. Kada države članice donose te mjeđe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. One sadržava u i izjavu da se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na direktive stavljenе izvan snage ovom Direktivom smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Države članice određuju načine tog upućivanja i način oblikovanja te izjave.</p> <p>4. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredbi nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> <p>5. Obvezu prenošenja i provedbe članka 13., članka 14. stavaka od 1. do 8., stavaka 11. i 12., članka 15. stavaka od 1. do 9., članka 16. stavka 1., članka od 19. do 26., članka 45., 46. i 47., članka 49. stavaka od 1. do 4. i članka 54. ove Direktive ne primjenjuje se na Cipar i Maltu sve dok se na njihovim državnim područjima ne uspostavi željeznički sustav.</p> <p>Međutim, čim javni ili privatni subjekt podnese službeni zahtjev za izgradnju željezničke pruge s ciljem da njome prometuje jedan ili više željezničkih prijevoznika, dotične države članice u roku od dvije godine od</p>	<p>Uz stavak 1., 2., 4. i 5.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:</p> <p>a) Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH</p>

primitka zahtjeva uspostavljaju mјere za provedbu članaka iz prvog podstavka.			
Članak 58. Stavljanje izvan snage Direktiva 2008/57/EZ, kako je izmjenjena direktivama navedenima u Prilogu V. dijelu A, stavlja se izvan snage s učinkom od 16. lipnja 2020., ne dovodeći u pitanje obveze država članica koje se odnose na rokove za prenošenje u nacionalno pravo direktiva navedenih u Prilogu V. dijelu B. Upućivanju na direktivu stavljenu izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga VI.	Uz članak 58. Ne prenosi se, izravno primjenjivo.	Nije potrebno preuzimanje	prijezne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH
Članak 59. Stupanje na snagu Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.	Uz članak 59. Ne prenosi se, izravno primjenjivo.	Nije potrebno preuzimanje	prijezne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH
Članak 60. Adresati Ova je Direktiva upućena državama članicama.		Nije potrebno preuzimanje	prijezne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH
PRILOG I. Elementi željezničkog sustava Unije 1. Mreža Za potrebe ove Direktive mreža Unije uključuje sljedeće elemente: (a) posebno izgrađene pruge velikih brzina opremljene za brzine uglavnom od 250 km/h ili veće; (b) posebno modernizirane pruge velikih brzina opremljene za brzine reda od oko 200 km/h; (c) posebno modernizirane pruge velikih brzina koje imaju posebne značajke zbog topografskih, reljeftnih ili urbanističkih ograničenja, kojima se brzina mora prilagoditi u svakom pojedinom slučaju. Ta kategorija uključuje pruge za međusobno povezivanje mreža pruga velikih brzina i konvencionalnih pruga, pruge kroz kolodvore, pristupe terminalima, opskrbne terminalne itd. po kojima vozila velikih brzina voze konvencionalnim brzinama; (d) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu putnika; (e) konvencionalne pruge namijenjene mješovitom prijevozu (prijevoz putnika i tereta); (f) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu tereta; (g) putnička čvorista; (h) teretna čvorista, uključujući intermodalne terminalne; (i) pruge koje povezuju navedene sastavnice. Ta mreža uključuje sustave za upravljanje prometom, sustave praćenja i navigacije, tehnička postrojenja za obradu podataka i telekomunikacije predviđene za prijevoz putnika i tereta na velike udaljenosti na mreži radi osiguranja sigurnog i usklađenog odvijanja prometa na mreži i učinkovitog upravljanja prometom.	PRILOG 1. DJELOVI ŽELJEZNIČKOG SUSTAVA EUROPSKE UNIJE 1. Mreža U smislu ovog Zakona mreža Europske unije uključuje sljedeće dijelove: a) posebno izgrađene pruge velikih brzina opremljene za brzine uglavnom od 250 km/h ili veće b) posebno modernizirane pruge velikih brzina opremljene za brzine reda od oko 200 km/h c) posebno modernizirane pruge velikih brzina koje imaju posebne značajke zbog topografskih, reljeftnih ili urbanističkih ograničenja, kojima se brzina mora prilagoditi u svakom pojedinom slučaju; ta kategorija uključuje pruge za međusobno povezivanje mreža pruga velikih brzina i konvencionalnih pruga, pruge kroz kolodvore, pristupe terminalima, industrijske pruge itd. po kojima vozila velikih brzina voze konvencionalnim brzinama d) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu putnika e) konvencionalne pruge namijenjene mješovitom prijevozu (prijevoz putnika i tereta) f) konvencionalne pruge namijenjene prijevozu tereta g) putnička čvorista h) teretna čvorista, uključujući intermodalne terminalne i i) pruge koje povezuju prethodno navedene pruge i čvorista. Ta mreža uključuje sustave za upravljanje prometom, sustave praćenja i navigacije, tehnička postrojenja za obradu podataka i električne komunikacije predviđene za usluge prijevoza putnika i tereta na velike udaljenosti na mreži radi osiguranja sigurnog i usklađenog odvijanja prometa na mreži i učinkovitog upravljanja prometom.	U potpunosti preuzeto	
2. Vozila Za potrebe ove Direktive vozila Unije obuhvaćaju sva vozila za koja je vjerojatno da će prometovati čitavom mrežom Unije ili dijelom te mreže: —lokomotive i putnička željeznička vozila, uključujući vučna vozila s motorima s unutarnjim sagorijevanjem ili električna vučna vozila, vlakove s motorima s unutarnjim sagorijevanjem na vlastiti pogon ili električne putničke vlakove i putničke vagone, —teretne vagone, uključujući teglače projektirane za cijelu mrežu i vozila projektirana za prijevoz kamiona, — posebna vozila poput pružnih strojeva. Taj popis vozila uključuje i vozila posebno projektirana za rad na različitim tipovima pruga velikih brzina opisanih u točki 1.	2. VOZILA U smislu ovoga Zakona vozila Europske unije obuhvaćaju sva vozila koja će prometovati čitavom mrežom Europske unije ili dijelom te mreže: a) lokomotive i putnička željeznička vozila, uključujući vučna vozila s motorima s unutarnjim izgaranjem ili električna vučna vozila, vlakove s motorima s unutarnjim izgaranjem na vlastiti pogon ili električne putničke vlakove i putničke vagone b) teretne vagone, uključujući niskopodne vagone projektirane za cijelu mrežu i vozila projektirana za prijevoz kamiona c) posebna vozila poput vozila za održavanje i pružnih strojeva. Taj popis vozila uključuje i vozila posebno projektirana za rad na različitim tipovima pruga velikih brzina opisanih u točki 1.		
PRILOG II. PODSUSTAVI 1. Popis podsustava Za potrebe ove Direktive željeznički sustav Unije može se podijeliti na sljedeće podsustave: (a) strukturna područja:	PRILOG 2. 1. POPIS PODSUSTAVA U smislu ovog Zakona željeznički sustav dijeli se na sljedeće podsustave: (a) strukturni podsustavi: – građevinski podsustav	U potpunosti preuzeto	

<ul style="list-style-type: none"> — građevinski podsustav, — elektroenergetski podsustav, — pružni prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav, — prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo, — željeznička vozila; ili <p>(b) funkcionalna područja:</p> <ul style="list-style-type: none"> — odvijanje prometa i upravljanje prometom, — održavanje, — telematske aplikacije za prijevoz putnika i tereta. <p>2. Opis podsustava</p> <p>Za svaki podsustav ili dio podsustava Agencija pri izradi relevantnog nacrtu TSI-a predlaže popis sastavnih dijelova i aspekata koji se odnose na interoperabilnost. Ne dovodeći u pitanje izbor aspekata i sastavnih dijelova koji se odnose na interoperabilnost ili rădoslijed prema kojem će podljetati TSI-ovima, podsustavi uključuju sljedeće:</p> <p>2.1. Građevinski podsustav</p> <p>Tračnice, skretnice, željezničko-cestovni prijelazi, građevinske konstrukcije (mostovi, tuneli itd.), sastavni dijelovi kolodvora povezani sa željeznicom (uključujući ulaze, perone, područja pristupa, mjesta za servisiranje, toalete i informacijski sustave, kao i karakteristike njihove pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), sigurnosna i zaštitna oprema.</p> <p>2.2. Elektroenergetski podsustav</p> <p>Sustav napajanja električnom energijom, uključujući kontaktnu mrežu i sustav uz prugu za mjerjenje i naplatu potrošnje električne energije.</p> <p>2.3. Pružni prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav</p> <p>Sva pružna oprema koja je potrebna radi osiguranja sigurnosti, upravljanja vožnjom vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži i nadzor nad njom.</p> <p>2.4. Pružni prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo</p> <p>Sva oprema ugrađena u vozilo koja je potrebna radi osiguranja sigurnosti i upravljanja vožnjom vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži i nadzora nad njom.</p> <p>2.5. Odvijanje prometa i upravljanje prometom</p> <p>Postupci i pripadajuća oprema koja omogućuje usklađen rad različitih strukturalnih podsustava kako pri uobičajenom radu, tako i pri radu u pogoršanim uvjetima, uključujući posebno sastav i vožnju vlaka, te planiranje prometa i upravljanje njime.</p> <p>Stručne kvalifikacije koje bi mogle biti potrebne za izvođenje bilo koje vrste usluga željezničkog prijevoza.</p> <p>2.6. Telematske aplikacije</p> <p>U skladu s Prilogom I, taj se podsustav sastoji od dva elementa:</p> <p>(a) aplikacije za prijevoz putnika, uključujući sustave za pružanje informacija putnicima prije i tijekom putovanja, sustave za rezervaciju i plaćanje, upravljanje prtljagom i upravljanje povezivanjima vlakova međusobno i s drugim načinima prijevoza;</p> <p>(b) aplikacije za prijevoz tereta, uključujući informacijske sustave (pranje tereta i vlakova u realnom vremenu), ranžirni sustavi i sustavi raspodjele vlakova, sustavi za rezervaciju, plaćanje i fakturiranje, upravljanje povezivanjima s drugim načinima prijevoza i izrada pratećih dokumenata u elektroničkom obliku.</p> <p>2.7. Željeznička vozila</p> <p>Konstrukcija, sustav upravljanja i nadzora za svu opremu vlaka, oprema oduzimača struje, oprema vuče i uređaji za pretvaranje električne energije, naprave za kočenje, naprave za priključivanje vagona, pogonski mehanizmi (podvozje vagona, osovine itd.) i ovjes, vrata, sučelja čovjek/stroj (strojovođa, osoblje u vlaku i putnici, uključujući karakteristike njihove pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), pasivne ili aktivne sigurnosne naprave i pomagala potrebna za zdravlje putnika i osoblja u vlaku.</p> <p>2.8. Održavanje</p> <p>Postupci, pripadajuća oprema, logistički centri za održavanje i rezerve koji provode obvezno korektivno i preventivno održavanje kako bi se osigurala interoperabilnost željezničkog sustava Unije i zajamčila potrebna učinkovitost.</p>	<ul style="list-style-type: none"> — elektroenergetski podsustav — prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi — prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na vozilu — vozila; <p>(b) funkcionalni podsustavi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — odvijanje i upravljanje prometom — održavanje — telematske aplikacije za putnički i teretni promet. <p>U smislu ovog Zakona infrastrukturi podsustavi uključuju:</p> <p>a) građevinski podsustav</p> <p>b) elektroenergetski podsustav</p> <p>c) prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi.</p> <p>2. OPIS PODSUSTAVA</p> <p>Ne dovodeći u pitanje odredbe propisa Europske unije, podsustavi se sastoje od:</p> <p>2.1. Građevinski podsustav</p> <p>Tračnice, skretnice, željezničko-cestovni prijelazi, građevinske konstrukcije (mostovi, tuneli itd.), sastavni dijelovi kolodvora povezani sa željeznicom (uključujući ulaze, perone, područja pristupa, mjesta za servisiranje, toalete i informacijski sustave, kao i karakteristike njihove pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), sigurnosna i zaštitna oprema.</p> <p>2.2. Elektroenergetski podsustav</p> <p>Sustav napajanja električnom energijom, uključujući kontaktnu mrežu i dio sustava za mjerjenje potrošnje električne energije ugrađen na pruzi.</p> <p>2.3. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na pruzi</p> <p>Sva pružna oprema koja je potrebna radi osiguranja sigurnosti, upravljanja i nadzora vožnje vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži.</p> <p>2.4. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav na vozilu</p> <p>Sva oprema ugrađena u vozilu koja je potrebna za osiguranje sigurnosti, upravljanja i nadzora vožnje vlakova kojima je odobreno prometovanje na mreži.</p> <p>2.5. Odvijanje i upravljanje prometom</p> <p>Postupci i pripadajuća oprema koja omogućuje usklađen rad različitih strukturalnih podsustava kako pri uobičajenom radu, tako i pri radu u otežanim uvjetima, uključujući naročito sastav i vožnju vlaka, te planiranje i upravljanje prometom.</p> <p>Stručne kvalifikacije koje bi mogle biti potrebne za izvođenje bilo koje vrste usluga željezničkog prijevoza.</p> <p>2.6. Telematske aplikacije</p> <p>U skladu s Prilogom 4. ovog Zakona taj se podsustav sastoji od dva dijela:</p> <p>a) aplikacija za putnički promet, uključujući sustave davanja informacija putnicima prije i tijekom putovanja, sustavi rezervacija i plaćanja, postupanje s prtljagom i presjedanje između vlakova i povezivanje s drugim vrstama prijevoza</p> <p>b) aplikacija za teretni promet, uključujući informacijske sustave (nadzor tereta i vlakova u realnom vremenu), sustavi za ranžiranje i sastavljanje vlakova, sustavi rezervacije, plaćanja i fakturiranja, povezivanje s ostalim vrstama prijevoza i izrada pratećih dokumenata u elektroničkom obliku.</p> <p>2.7. Vozila</p> <p>Konstrukcija, sustav upravljanja i nadzora za svu opremu vlaka, oprema oduzimača struje, oprema vuče i uređaji za pretvaranje električne energije, oprema ugrađena u vozilo za mjerjenje i naplatu potrošnje električne energije, naprave za kočenje, naprave za priključivanje vagona, pogonski mehanizmi (podvozje vagona, osovine itd.) i ovjes, vrata, sučelja čovjek/stroj (strojovođa, osoblje u vlaku i putnici, uključujući karakteristike njihove pristupačnosti za osobe s invaliditetom i osobe s ograničenom pokretljivošću), pasivne ili aktivne sigurnosne naprave i pomagala potrebna za zdravlje putnika i osoblja u vlaku.</p> <p>2.8. Održavanje</p> <p>Postupci, pripadajuća oprema, logistički centri za održavanje i rezerve koji provode obvezno korektivno i preventivno održavanje kako bi se osigurala interoperabilnost željezničkog sustava</p>
--	---

PRILOG III. OSNOVNI ZAHTJEVI 1. Opći zahtjevi 1.1. Sigurnost 1.1.1. Projektiranje, izgradnja ili sklapanje, održavanje i nadzor komponenti klijenčnih za sigurnost, a posebno onih koji su uključeni u vožnju vlaka, moraju osigurati sigurnost na razini koja odgovara ciljevima utvrđenima za mrežu, uključujući one za specifične pogoršane uvjete. 1.1.2. Parametri za kontakt kotač/tručnica moraju ispunjavati zahtjeve stabilnosti potrebe za osiguranje sigurne vožnje najvećom dozvoljenom brzinom. Parametri opreme za kočenje moraju osigurati mogućnost zaustavljanja unutar zaustavnog puta pri najvećoj dozvoljenoj brzini. 1.1.3. Sastavni dijelovi koji se koriste moraju tijekom svoje uporabe poštivjeti sva specificirana uobičajena ili iznimna naprezanja. Odgovarajućim mjerama moraju se ograničiti posljedice po sigurnosti u slučaju nepredvidivih ispada. 1.1.4. Projektiranje nepokretnih postrojenja i željezničkih vozila te izbor korištenog materijala mora biti usmjeren na ograničavanje nastanka, širenja i posljedica vatre i dima u slučaju požara. 1.1.5. Sve naprave koje su namijenjene za rukovanje od strane korisnika moraju biti projektirane tako da ne ugrožavaju sigurno rukovanje njima ili zdravje i sigurnost korisnika ako se upotrebljavaju na predviđljiv način iako to nije u skladu s objavljenim uputama. 1.2. Pouzdanost i dostupnost Nadzor i održavanje nepokretnih ili pokretnih dijelova koji su uključeni u vožnju vlaka moraju biti organizirani, provedeni i kvantificirani tako da se njihov rad održi pod predviđenim uvjetima. 1.3. Zdravje 1.3.1. Materijali koji zbog načina upotrebe mogu predstavljati opasnost po zdravje onih koji imaju pristup tim materijalima ne smiju se upotrebljavati u vlakovima i na željezničkoj infrastrukturi. 1.3.2. Ti se materijali moraju izabirati, postavljati i upotrebljavati tako da se ograniči emisija štetnih i opasnih dimova i plinova, posebno u slučaju požara. 1.4. Zaštita okoliša 1.4.1. Utjecaj uspostavljanja i rada željezničkog sustava na okoliš mora se ocijeniti i uzeti u obzir u fazi projektiranja sustava u skladu s važećim pravom Unije. 1.4.2. Materijali koji se upotrebljavaju u vlakovima i na infrastrukturni moraju sprečavati emisiju dimova ili plinova koji su štetni i opasni za okoliš, posebno u slučaju požara. 1.4.3. Željeznička vozila i sustavi za napajanje energijom moraju biti projektirani i proizvedeni tako da budu elektromagnetski kompatibilni s postrojenjima, opremom i javnim ili privatnim mrežama s kojima dolaze u doticaj. 1.4.4. Konstrukcija i rad željezničkog sustava ne smije dovesti do nedopuštene razine emisije buke koju on proizvede: —u područjima blizu željezničke infrastrukture, kako je definirano u članku 3. točki 3. Direktive 2012/34/EU, te — u upravljačnicima. 1.4.5. Rad željezničkog sustava ne smije uzrokovati nedopuštenu razinu vibracija tla tijekom aktivnosti i na područjima u blizini infrastrukture te pri uobičajenom stanju održavanja. 1.5. Tehnička kompatibilnost Tehničke značajke infrastrukture i nepokretnih postrojenja moraju biti kompatibilne uzajamno i sa značajkama vlakova koji će se koristiti u željezničkom sustavu. Ovaj zahtjev uključuje sigurnu integraciju podsustava vozila u infrastrukturu. Ako se pokaže da je na određenim dijelovima mreže teško postići usklađenost s tim značajkama, moguće je primijeniti privremena rješenja kojima se jamči kompatibilnost u budućnosti. 1.6. Pristupačnost 1.6.1. Građevinski podsustav i podsustav željeznička vozila moraju biti dostupni osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću kako bi se osigurao pristup na ravnopravnoj osnovi sprečavanjem ili uklanjanjem prepreka te drugim prikladnim mjerama. To uključuje projektiranje, izgradnju, obnovu, modernizaciju, održavanje i rad relevantnih dijelova podsustava kojima javnost ima pristup. 1.6.2. Podsustavi „odvijanje prometa i upravljanje prometom“ i „telematske aplikacije za prijevoz putnika“	Europske unije i potrebna učinkovitost.	PRILOG 3. OSNOVNI ZAHTJEVI 1. OPĆENITO 1.1. Sigurnost 1.1.1. Projektiranje, izgradnja ili proizvodnja, održavanje i nadzor dijelova koji su bitni za sigurnost, a naročito dijelova povezanih s vožnjom vlakova, moraju jamčiti sigurnost na razini koja odgovara ciljevima utvrđenima za mrežu, uključujući posebno otežane situacije. 1.1.2. Parametri za kontakt kotač/tručnica moraju ispunjavati zahtjeve stabilnosti potrebe za osiguranje sigurne vožnje najvećom dozvoljenom brzinom. Parametri opreme za kočenje moraju osigurati mogućnost zaustavljanja unutar zaustavnog puta pri najvećoj dozvoljenoj brzini. 1.1.3. Dijelovi koji se koriste moraju za vrijeme trajanja uporabnog vijeka podnijeti sva uobičajena ili iznimna opterećenja. Sigurnosne posljedice slučajnih ispada moraju biti ograničene odgovarajućim mjerama. 1.1.4. Projektiranje nepokretnih postrojenja i željezničkih vozila te izbor predloženih materijala mora biti takav da se u slučaju požara ograničava nastanak, širenje i učinci vatre i dima. 1.1.5. Sva oprema koja je namijenjena da njom rukuju putnici mora biti projektirana tako da ne ugrožava sigurno funkcioniranje opreme, niti zdravje i sigurnost korisnika kada se upotrebljava na način koji je predviđljiv, ali nije u skladu s objavljenim uputama. 1.2. Pouzdanost i dostupnost Nadzor i održavanje nepokretnih i pokretnih dijelova koji su uključeni u vožnju vlaka moraju se planirati, provoditi i kvantificirati na takav način da se osigurava njihova funkcionalnost u predviđenim uvjetima. 1.3. Zaštita zdravlja 1.3.1. Materijali za koje je vjerojatno da zbog načina uporabe predstavljaju opasnost po zdravje onih koji im imaju pristup, ne smiju se upotrebljavati u vlakovima i na željezničkoj infrastrukturi. 1.3.2. Materijali se moraju birati, postavljati i koristiti na takav način da se ograniči emisija štetnih i opasnih dimova i plinova, naročito u slučaju požara. 1.4. Zaštita okoliša 1.4.1. Učinak izgradnje i uporabe željezničkog sustava na okoliš mora se ocijeniti i uzeti u obzir u fazi projektiranja sustava u skladu s važećim odredbama propisa Europske unije. 1.4.2. Materijali koji se koriste u vlakovima i na infrastrukturni moraju sprečavati emisiju dimova ili plinova koji su štetni i opasni za okoliš, naročito u slučaju požara. 1.4.3. Vozila i sustavi za napajanje električnom energijom moraju biti projektirani i proizvedeni na takav način da budu elektromagnetski kompatibilni s instalacijama, opremom i javnim ili privatnim mrežama s kojima mogu interferirati. 1.4.4. Projektiranje i rad željezničkog sustava ne smije dovesti do nedopuštene razine emisije buke koju on proizvede: a) u područjima blizu željezničke infrastrukture koja je određena propisom kojim se uređuje željeznički i b) u upravljačnicima. 1.4.5. Rad željezničkog sustava ne smije uzrokovati nedopuštenu razinu vibracija tla za aktivnosti i područja u blizini infrastrukture i pri uobičajenom stanju održavanja. 1.5. Tehnička kompatibilnost Tehnička svojstva infrastrukture i nepokretnih postrojenja moraju biti uzajamno kompatibilna i sa svojstvima vlakova koji će se koristiti u željezničkom sustavu. Ovaj zahtjev uključuje sigurnu integraciju podsustava vozila u infrastrukturu. Ukoliko se pokaže da je na određenim dijelovima mreže teško postići usklađenost s tim svojstvima, moguće je primijeniti privremena rješenja koja jamči kompatibilnost u budućnosti. 1.6. Pristupačnost 1.6.1. „Građevinski“ podsustav i podsustav „vozila“ moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću na način da se osigura jednak pravo pristupa kao i ostalim osobama, sprečavanjem ili uklanjanjem prepreka ili na drugi odgovarajući	U potpunosti preuzeo
--	---	--	----------------------

<p>moraju osiguravati potreban funkcionalnost rad olakšanja pristupa osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću na ravnopravnoj osnovi sprečavanjem ili uklanjanjem prepreka te drugim prikladnim mjerama.</p> <p>2. Posebni zahtjevi za svaki podsustav</p> <p>2.1. Građevinski podsustav</p> <p>2.1.1. Sigurnost</p> <p>Moraju se poduzeti odgovarajuće mјere za sprečavanje pristupa postrojenjima ili neželjenog ulaska u postrojenja.</p> <p>Moraju se poduzeti mјere za ograničavanje opasnosti kojima su izložene osobe, posebno pri prolasku vlakova kroz kolodvore.</p> <p>Građevinski podsustavi kojima javnost ima pristup moraju biti projektirani i izgrađeni tako da ograničavaju sve opasnosti za sigurnost ljudi (stabilnost, požar, pristup, evakuacija, peroni itd.).</p> <p>Moraju se utvrditi odgovarajuće odredbe kako bi se u obzir uzeli posebni sigurnosni uvjeti u vrlo dugačkim tunelima i nadvožnjacima.</p> <p>2.1.2. Pristupačnost</p> <p>Građevinski podsustavi kojima javnost ima pristup moraju biti dostupni osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću u skladu s točkom 1.6.</p> <p>2.2. Elektroenergetski podsustav</p> <p>2.2.1. Sigurnost</p> <p>Rad sustava napajanja energijom ne smije ugrožavati sigurnost vlakova i osoba (putnika, osoblja, osoba koje stanuju u blizini i trećih osoba).</p> <p>2.2.2. Zaštita okoliša</p> <p>Rad sustava napajanja električnom ili toplinskom energijom ne smije negativno utjecati na okoliš preko određenih granica.</p> <p>2.2.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Sustavi napajanja električnom i toplinskom energijom koji se upotrebljavaju moraju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — omogućiti vlakovima postizanje utvrđenog stupnja radnih karakteristika, — u slučaju sustava napajanja električnom energijom, moraju biti kompatibilni s opremom oduzimača električne energije na vlaku. <p>2.3. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav</p> <p>2.3.1. Sigurnost</p> <p>Prometno-upravljačka i signalno-sigurnosna postrojenja i postupci koji se koriste moraju omogućiti vlakovima prometovanje na razini sigurnosti koja odgovara utvrđenim ciljevima za mrežu. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni sustavi moraju nastaviti osiguravati siguran prolazak vlakova kojima je dopušteno da voze u pogoršanim uvjetima.</p> <p>2.3.2. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Sva nova infrastruktura i sva nova željeznička vozila koja su proizvedena ili razvijena nakon donošenja kompatibilnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih sustava moraju biti prilagođena uporabi tih sustava.</p> <p>Prometno-upravljačka i signalno-sigurnosna oprema koja je ugrađena u upravljačice mora pod specifičnim uvjetima omogućiti normalan rad u čitavom željezničkom sustavu.</p> <p>2.4. Željeznička vozila</p> <p>2.4.1. Sigurnost</p> <p>Konstrukcije željezničkih vozila i prijelaza između vozila moraju biti projektirane tako da u slučaju sudara ili iskliznjuča zaštite prostore za putnike i strojovode.</p> <p>Električna oprema ne smije ugrožavati sigurnost i funkcioniranje prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih postrojenja.</p> <p>Tehnike kočenja i naprezanja koja pritom nastaju moraju se podudarati s projektom kolosijeka, građevinskim konstrukcijama i sustavima signalizacije.</p> <p>Moraju se poduzeti mјere za sprečavanje pristupa diješovima pod električnim naponom kako se ne bi ugrozila sigurnost ljudi.</p> <p>U slučaju opasnosti, uređaji moraju omogućiti putnicima da o tome obavijeste strojovođu, a pratećem osoblju da stupi u kontakt s njima.</p> <p>Mora se osigurati sigurnost putnika koji se ukrcavaju na vlak ili se iskrcaju s njega. Pristupna vrata moraju biti opremljena sustavom za otvaranje i zatvaranje koji jamči sigurnost putnika.</p>	<p>način. To uključuje projektiranje, izgradnju, obnovu, modernizaciju, održavanje i uporabu dijelova podsustava kojima javnost ima pristup.</p> <p>1.6.2. Funkcionalni podsustavi „odvijanje i upravljanje prometom“ i „telematske aplikacije za putnički promet“ moraju omogućiti funkcionalnost neophodnu za omogućavanje pristupa osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti na način da se osigura jednakopravo pristupa kao i ostalim osobama, sprečavanjem ili uklanjanjem prepreka ili na drugi odgovarajući način.</p> <p>2. ZAHTJEVI SVOJSTVENI POJEDINOM PODSUSTAVU</p> <p>2.1. Građevinski podsustav</p> <p>2.1.1. Sigurnost</p> <p>Potrebno je poduzeti odgovarajuće mјere za sprečavanje pristupa postrojenjima ili neželjenog ulaska u postrojenja.</p> <p>Potrebno je poduzeti mјere za ograničavanje opasnosti kojima su izložene osobe, posebno dok vlakovi prolaze kroz kolodvore.</p> <p>Građevine kojima javnost ima pristup moraju biti projektirane i izgrađene tako da ograničavaju sve opasnosti za sigurnost ljudi (stabilnost, požar, pristup, evakuacija, peroni itd.).</p> <p>Potrebno je donijeti odgovarajuće odredbe kako bi se u obzir uzeli posebni sigurnosni uvjeti u vrlo dugačkim tunelima i vijaduktima.</p> <p>2.1.2. Pristupačnost</p> <p>„Građevinski“ podsustavi kojima javnost ima pristup moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti u skladu s točkom 1.6.</p> <p>2.2. Elektroenergetski podsustav</p> <p>2.2.1. Sigurnost</p> <p>Rad sustava za napajanje energijom ne smije ugrožavati sigurnost vlakova i osoba (korisnika, osoblja, osoba koji stanuju u blizini pruga i trećih osoba).</p> <p>2.2.2. Zaštita okoliša</p> <p>Rad sustava za napajanje električnom ili toplinskom energijom ne smije negativno utjecati na okoliš preko određenih granica.</p> <p>2.2.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Sustavi za napajanje električnom i toplinskom energijom koji se koriste moraju:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) omogućiti vlakovima postizanje utvrđenog stupnja radnih svojstava b) sustav za napajanje električnom energijom mora biti kompatibilan s oduzimačem struje na vlaku. <p>2.3. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav</p> <p>2.3.1. Sigurnost</p> <p>Uređaji i postupci koji se koriste u prometno-upravljačkom i signalno-sigurnosnom podsustavu moraju omogućiti vlakovima vožnju stupnja sigurnosti koji odgovara utvrđenim ciljevima za mrežu. Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav mora osigurati siguran promet vlakova kojima je dozvoljena daljnja vožnja pod otežanim uvjetima.</p> <p>2.3.2. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Sva nova infrastruktura i sva nova vozila koja su proizvedena ili razvijena nakon donošenja kompatibilnih prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih podsustava moraju biti prilagođena uporabi tih sustava.</p> <p>Oprema prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava koja je ugrađena u upravljačnicu mora u danim uvjetima omogućiti uobičajenu vožnju čitavim željezničkim sustavom.</p> <p>2.4. Vozila</p> <p>2.4.1. Sigurnost</p> <p>Konstrukcije željezničkih vozila i priključaka između vozila moraju biti projektirane na takav način da u slučaju sudara ili iskakanja iz tračnice zaštite prostor za putnike i strojovode.</p> <p>Električna oprema ne smije ugrožavati rad na siguran način opreme prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava.</p> <p>Tehnike i sile kočenja moraju biti kompatibilne s projektiranim izvedbom kolosijeka, građevinskim konstrukcijama i sustavima signalizacije.</p> <p>Potrebno je poduzeti mјere za sprečavanje pristupa opremi pod električnim naponom, kako se</p>
--	---

<p>Izlazi u slučaju opasnosti moraju postojati i biti označeni. Moraju se utvrditi odgovarajuće odredbe kako bi se u obzir uzeli posebni sigurnosni uvjeti u vrlo dugačkim tunelima.</p>	<p>Na vlačovima je obvezan sustav rasvjete u slučaju opasnosti zadovoljavajuće jačine i trajanja. Vlakovi se moraju opremiti sustavom javnog razglosa kojim se osigurava sredstvo komunikacije između osoblja u vlaku i putnika. Putnicima se priopćuju lako razumljive i sveobuhvatne informacije o pravilima koja se na njih primjenjuju kako na kolodvorima tako i u vlačovima.</p>	
<p>2.4.2. Pouzdanost i dostupnost</p>	<p>Projekti najvažnije opreme te pogonske, vučne i opreme za kočenje kao i sustava upravljanja i nadzora moraju biti takvi da omoguću nastavak vožnje vlakova u specifičnim pogoršanim uvjetima bez štetnih posljedica za opremu koja je i dalje u uporabi.</p>	
<p>2.4.3. Tehnička kompatibilnost</p>	<p>Električna oprema mora biti kompatibilna s radom prometno-upravljačkih i signalno-sigurnosnih postrojenja.</p>	
<p>Kod električne vuče značajke opreme oduzimača struje moraju biti takve da omogućuju prometovanje vlakova unutar sustava za napajanje energijom željezničkog sustava.</p>	<p>Značajke željezničkih vozila moraju biti takve da omogućuju njihovo prometovanje na svakoj pruzi na kojoj je on predviđen, uzimajući u obzir relevantne klimatske uvjete.</p>	
<p>2.4.4. Nadzor</p>	<p>Vlakovi moraju biti opremljeni uređajem za snimanje. Podaci prikupljeni tim uređajem i obrada podataka moraju se uskladiti.</p>	
<p>2.4.5. Pristupačnost</p>	<p>Podsustavi željezničkih vozila kojima javnost ima pristup moraju biti dostupni osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću u skladu s točkom 1.6.</p>	
<p>2.5. Održavanje</p>	<p>2.5.1. Zdravlje i sigurnost</p>	
<p>Tehnička postrojenja i postupci koji se koriste u centrima moraju osigurati siguran rad podsustava i ne smiju predstavljati opasnost za zdravlje i sigurnost.</p> <p>2.5.2. Zaštita okoliša</p> <p>Tehnička postrojenja i postupci koji se koriste u centrima za održavanje ne smiju prelaziti dozvoljenu razinu štetnog djelovanja na okolinu.</p> <p>2.5.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Postrojenja za održavanje željezničkih vozila moraju biti takva da omogućuju izvođenje sigumog, za zdravje neškodljivog i ugodnog rada na svim vozilima za koja su projektirana.</p>	<p>Vlakovi moraju biti opremljeni uređajem za automatsko bilježenje podataka. Podaci prikupljeni tim uređajem i obrada njihovih podataka moraju se uskladiti.</p> <p>2.4.5. Pristupačnost</p> <p>Podsustavi „vozila“ kojima javnost ima pristup moraju biti pristupačni osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću u skladu s točkom 1.6.</p> <p>2.5. Održavanje</p> <p>2.5.1. Zdravlje i sigurnost</p> <p>Tehnička oprema i postupci koji se koriste u radionicama za održavanje moraju osigurati siguran rad podsustava i ne smiju predstavljati opasnost za zdravlje i sigurnost.</p> <p>2.5.2. Zaštita okoliša</p> <p>Utjecaj na okoliš tehničke opreme i postupci koji se koriste u radionicama za održavanje ne smiju prelaziti dozvoljene razine smetnje.</p> <p>2.5.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Radionice za održavanje željezničkih vozila moraju omogućavati izvođenje sigumog, za zdravje neškodljivog i ugodnog rada na svim vozilima za koje su namijenjena.</p>	
<p>2.6. Odvijanje prometa i upravljanje prometom</p>	<p>2.6.1. Sigurnost</p>	
<p>Uskladijanje pravila za odvijanje prometa na mreži i kvalifikacija strojovođa i osoblja u vlaku, kao i osoblja u centrima za upravljanje prometom mora biti takvo da osigura sigurno odvijanje prometa, imajući na umu različite zahtjeve prekograničnog i domaćeg prometa.</p> <p>Radovi na održavanju i njihova učestalost, osposobljavanje i kvalifikacije osoblja na poslovima održavanja i osoblja u centrima za upravljanje prometom te sustava osiguranja kvalitete, koje su u centrima za upravljanje prometom i centrima za održavanje uspostavili dotični prijevoznici, moraju jamčiti visoku razinu sigurnosti.</p> <p>2.6.2. Pouzdanost i dostupnost</p> <p>Radovi na održavanju i razdoblja kada se izvršavaju, osposobljavanje i kvalifikacije osoblja na poslovima održavanja i osoblja u nadzornim centrima te sustavi osiguranja kvalitete koje su u nadzornim centrima i centrima za održavanje uspostavili dotični prijevoznici moraju jamčiti visoku razinu pouzdanosti i dostupnosti.</p> <p>2.6.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Uskladijanje pravila za odvijanje prometa na mreži i kvalifikacija strojovođa i osoblja u vlaku, kao i prometnika mora biti takva da omogućuje radnu učinkovitost željezničkog sustava, imajući na umu različite zahtjeve prekograničnog i domaćeg prometa.</p> <p>2.6.4. Pristupačnost</p> <p>Moraju se poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da operativna pravila predviđaju potrebnu funkcionalnost za osiguravanje pristupa osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću.</p>	<p>Način i učestalost održavanja, obuka i osposobljenost radnika za održavanje i radnika u ispitnim centrima, te sustav osiguranja kvalitete, koji u radionicama i ispitnim centrima uspostavljaju dotični prijevoznici, moraju jamčiti visoku razinu sigurnosti.</p> <p>2.6.2. Pouzdanosti dostupnost</p> <p>Način i učestalost održavanja, obuka i osposobljenost radnika za održavanje i radnika u ispitnim centrima, te sustav osiguranja kvalitete, koji u radionicama i ispitnim centrima uspostavljaju dotični prijevoznici, moraju jamčiti visoku razinu pouzdanosti i dostupnosti.</p> <p>2.6.3. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Uskladijanost prometnih pravila za mrežu i osposobljenost strojovođa, osoblja u vlaku i prometnih radnika mora biti takva da omogućuje učinkovitost željezničkog sustava, pri čemu je potrebno poštovati različite zahtjeve za nacionalni i prekogranični promet.</p>	

<p>2.7. Telematske aplikacije za prijevoz putnika i tereta</p> <p>2.7.1. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Osnovni zahtjevi za telematske aplikacije osiguravaju minimalnu kvalitetu usluge za putnike i korisnike prijevoza tereta, posebno u smislu tehničke kompatibilnosti.</p> <p>Moraju se poduzeti mjere radi osiguranja:</p> <ul style="list-style-type: none"> — da se baze podataka, programska podrška i protokoli prijenosa podataka izrađuju tako da omogućuju maksimalnu razmjenu podataka među različitim aplikacijama i prijevoznicima, osim povjerljivih poslovnih podataka, — jednostavnog pristupa informacijama za korisnike. <p>2.7.2. Pouzdanost i dostupnost</p> <p>Načini upotrebe tih baza podataka, upravljanje njima, njihovo ažuriranje i održavanje, programska podrška i protokoli razmijene podataka moraju osigurati činkovitost tih sustava i kvalitetu usluge.</p> <p>2.7.3. Zdravlje</p> <p>Sučelja između tih sustava i korisnika moraju ispunjavati minimalna pravila ergonomije i zaštite zdravlja.</p> <p>2.7.4. Sigurnost</p> <p>Za pohranjivanje ili prijenos informacija povezanih sa sigurnošću mora se osigurati odgovarajuća razina integriteta i pouzdanosti.</p> <p>2.7.5. Pristupačnost</p> <p>Moraju se poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da telematske aplikacije za prijevoz putnika predviđaju potrebne funkcionalnosti za osiguranje pristupa osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću</p>	<p>2.6.4. Pristupačnost</p> <p>Moraju se poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da prometna pravila omoguće funkcionalnost neophodnu za ostvarenje pristupačnosti osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti.</p> <p>2.7. Telematske aplikacije za teretni i putnički promet</p> <p>2.7.1. Tehnička kompatibilnost</p> <p>Osnovni zahtjevi za telematske aplikacije moraju jamčiti minimalnu kakvoću usluga za putnike i korisnike teretnog prijevoza, posebno u smislu tehničke kompatibilnosti.</p> <p>Potrebno je poduzeti mjere radi osiguranja:</p> <ol style="list-style-type: none"> da se baze podataka, programska podrška i protokoli prijenosa podataka izrađuju tako da omogućuju mnogostruku razmjenu podataka među različitim aplikacijama i različitim prijevoznicima, osim povjerljivih poslovnih podataka jednostavnog pristupa informacijama za korisnike. <p>2.7.2. Pouzdanost i dostupnost</p> <p>Načini uporabe, upravljanje, ažuriranje i održavanje tih baza podataka, programske podrške i protokola prijenosa podataka moraju zajamčiti učinkovitost tih sustava i kakvoću usluge.</p> <p>2.7.3. Zdravlje</p> <p>Sučelja između tih sustava i korisnika moraju ispunjavati minimalna pravila ergonomije i zaštite zdravlja.</p> <p>2.7.4. Sigurnost</p> <p>Za pohranjivanje ili prijenos sigurnosno važnih podataka potrebno je osigurati odgovarajuće razine integriratela i pouzdanosti.</p> <p>2.7.5. Pristupačnost</p> <p>Moraju se poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da telematske aplikacije za putnički promet omoguće funkcionalnost neophodnu za ostvarenje pristupačnosti osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti.</p>	
<p>PRILOG IV.</p> <p>POSTUPAK „EZ“ PROVJERE PODSUSTAVA</p> <p>1. OPĆA NAČELA</p> <p>„EZ provjera“ znači postupak koji provodi podnositelj zahtjeva u smislu članka 15. radi dokazivanja da su ispunjeni zahtjevi mjerodavnog prava Unije i svih mjerodavnih nacionalnih pravila koji se odnose na podsustav te da podsustav može dobiti ocenjivanje za puštanje u uporabu.</p> <p>2. POTVRDA O PROVJERI KOJU IZDAJE PRIJAVLJENO TIJELO</p> <p>2.1. Uvod</p> <p>Za potrebe ove Direktive, provjera upućivanjem na TSI-e jest postupak u kojem prijavljeno tijelo provjerava i potvrđuje da je podsustav usklađen s relevantnim tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (TSI). Time se ne dovode u pitanje obvezne podnositelja zahtjeva da se uskladi s drugim primjenjivim pravnim aktima Unije i sve provjere tijelâ za ocenjivanje sukladnosti koje se zahtijevaju ostalim pravilima.</p> <p>2.2. Privremena izjava o provjeri (ISV)</p> <p>2.2.1. Načela</p> <p>Na zahtjev podnositelja zahtjeva provjere se mogu provesti za dijelove podsustava ili mogu biti ograničene na određene faze postupka provjere. U tim slučajevima, rezultati provjere mogu se evidentirati u „privremenoj izjavi o provjeri“ (ISV) koju izdaje prijavljeno tijelo koje je odabrao podnositelj zahtjeva. ISV mora sadržavati upućivanje na TSI-ove u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena.</p> <p>2.2.2. Dijelovi podsustava</p> <p>Podnositelj zahtjeva može podnijeti zahtjev za ISV za bilo koji od dijelova na koje odluči podijeliti podsustav. Svaki se dio provjerava u svakoj fazi kako je navedeno u točki 2.2.3.</p> <p>2.2.3. Faze postupka provjere</p> <p>Podsustav ili određeni dijeli ovih podsustava provjeravaju se u svakoj od sljedećih faza:</p> <ol style="list-style-type: none"> cjelokupnom projektiraju; proizvodnji: izgradnji, uključujući posebno djelatnosti građevinskih radova, izradi, sklapanju sastavnih dijelova i cjelokupnoj prilagodbi; konačnom ispitivanju podsustava. <p>Podnositelj zahtjeva može zatražiti ISV za fazu projektiranja (uključujući tipska ispitivanja) i za fazu proizvodnje za cijeli podsustav ili bilo koji od dijelova na koje je odlučio podijeliti podsustav (vidjeti točku</p>	<p>PRILOG 6.</p> <p>POSTUPAK »EZ« PROVJERE PODSUSTAVA</p> <p>1. Opća načela</p> <p>„EZ provjera“ znači postupak koji provodi podnositelj zahtjeva u smislu članka 60. i 63. ovega Zakona radi dokazivanja da su ispunjeni zahtjevi mjerodavnog prava Unije i svih mjerodavnih nacionalnih pravila koji se odnose na podsustav te da podsustav može dobiti odobrenje za puštanje u uporabu.</p> <p>2. Potvrda o provjeri koju izdaje prijavljeno tijelo</p> <p>2.1. Uvod</p> <p>Za potrebe ovog Zakona, provjera upućivanjem na TSI-e jest postupak u kojem prijavljeno tijelo provjerava i potvrđuje da je podsustav usklađen s odgovarajućim tehničkim specifikacijama za interoperabilnost. Time se ne dovode u pitanje obvezne podnositelje zahtjeva da se uskladi s drugim primjenjivim pravnim aktima Europske unije i sve provjere tijelâ za ocenjivanje sukladnosti koje se zahtijevaju ostalim pravilima.</p> <p>2.2. Privremena izjava o provjeri (ISV)</p> <p>2.2.1. Načela</p> <p>Na zahtjev podnositelja zahtjeva provjere se mogu provesti za dijelove podsustava ili mogu biti ograničene na određene faze postupka provjere. U tim slučajevima, rezultati provjere mogu se evidentirati u „privremenoj izjavi o provjeri“ (ISV) koju izdaje prijavljeno tijelo koje je odabrao podnositelj zahtjeva. ISV mora sadržavati upućivanje na TSI-e u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena.</p> <p>2.2.2. Dijelovi podsustava</p> <p>Podnositelj zahtjeva može podnijeti zahtjev za ISV za bilo koji od dijelova na koje odluči podijeliti podsustav. Svaki se dio provjerava u svakoj fazi kako je navedeno u točki 2.2.3.</p> <p>Faze postupka provjere</p> <p>Podsustav ili određeni dijelovi podsustava provjeravaju se u svakoj od sljedećih faza:</p> <ol style="list-style-type: none"> cjelokupnom projektiraju; proizvodnji: izgradnji, uključujući posebno djelatnosti građevinskih radova, izradi, sklapanju sastavnih dijelova i cjelokupnoj prilagodbi; 	<p>U potpunosti preuzeto</p>

<p>2.2.2.).</p> <p>2.3. Potvrda o provjeri</p> <p>2.3.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru ocjenjuje projektiranje, proizvodnju i konačno ispitivanje podsustava te izrađuje potvrdu o provjeri koja je namijenjena podnositelju zahtjeva koji zatim sastavlja „EZ“ izjavu o provjeri. Potvrda o provjeri mora sadržavati upućivanje na TSI-ove u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena.</p> <p>Kada nije ocijenjena sukladnost podsustava sa svim relevantnim TSI-ovima (npr. u slučaju odstupanja, djelomične primjene TSI-ova kod modernizacije ili obnove, prijelaznog razdoblja u TSI-u ili u specifičnom slučaju), u potvrdi o provjeri navodi se točno upućivanje na TSI-ove ili njihove dijelove čiju sukladnost prijavljeno tijelo nije ispitalo tijekom postupka provjere.</p> <p>2.3.2. Kada je izdan ISV, prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru podsustava uzima u obzir ISV te, prije izdavanja potvrde o provjeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) provjerava obuhvaća li ISV relevantne zahtjeve TSI-a na ispravan način; (b) provjerava sve aspekte koji nisu obuhvaćeni ISV-om; te (c) provjerava konačno ispitivanje podsustava u cjelini. <p>2.3.3. U slučaju preinake podsustava obuhvaćenog potvrdom o provjeri, prijavljeno tijelo provodi samo ona ispitivanja i pregledi koji su relevantni i nužni, odnosno ocjena se odnosi samo na dijelove podsustava koji su promijenjeni i njihova sučelja prema nepromijenjenim dijelovima podsustava.</p> <p>2.3.4. Svako prijavljeno tijelo koje sudjeluje u provjeri podsustava sastavlja dokumentaciju u skladu s člankom 15. stavkom 4. koja obuhvaća opseg njegovih aktivnosti.</p> <p>2.4. Tehnička dokumentacija priložena „EZ“ izjavi o provjeri</p> <p>Tehničku dokumentaciju priloženu „EZ“ izjavi o provjeri prikuplja podnositelj zahtjeva, a ona mora sadržavati sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) tehničke značajke povezane s projektom, uključujući opće i detaljne nacrte za izvedbu, sheme električne i hidraulične opreme, sheme upravljačkih sklopova, opis sustava za obradu podataka i automatiku s dovoljno detalja za dokumentiranje provedene provjere sukladnosti, dokumentaciju za uporabu i održavanje itd., relevantne za dotični podsustav; (b) popis sastavnih dijelova interoperabilnosti ugrađenih u podsustav, kako je navedeno u članku 4. stavku 3. točki (d); (c) dokumentaciju iz članka 15. stavka 4. koju sastavlja svako prijavljeno tijelo uključeno u provjeru podsustava, a koja sadržava: <ul style="list-style-type: none"> — preslike „EZ“ izjave o sukladnosti i, ako je primjenjivo, „EZ“ izjava o prikladnosti za uporabu izrađenih za sastavne dijelove interoperabilnosti iz članka 4. stavka 3. točke (d), prema potrebi zajedno s pripadajućim izračunima i preslikom zapisnika o ispitivanjima i pregledima koje su provela prijavljena tijela na temelju zajedničkih tehničkih specifikacija, — ako postoji, ISV koji se prilaže potvrdi o provjeri, uključujući i rezultat provjere valjanosti ISV-a koju je provelo prijavljeno tijelo, — potvrdu o provjeri zajedno s pripadajućim izračunima koju je potpisalo prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru, a kojom se potvrđuje usklađenost podsustava sa zahtjevima relevantnih TSI-ova i u kojoj su navedene eventualne zadrske zabilježene tijekom izvođenja aktivnosti a koje nisu povučene; potvrdi o provjeri valja priloziti i izvešča o ispitivanju i inspekcijskim pregledima koja je sastavilo isto tijelo u okviru svojih zadaća, kako je određeno u točkama 2.5.2. i 2.5.3.; (d) potvrde o provjeri izdane u skladu s drugim pravnim aktima Unije; (e) kada je u skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom (d) i člankom 21. stavkom 3. točkom (c) potrebna provjera sigurne integracije, relevantna tehnička dokumentacija uključuje izvešča ocjenjivača o CSM-ovima za progren rizika iz članka 6. stavka 3. Direktive 2004/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (1). <p>2.5. Nadzor od strane prijavljenih tijela</p> <p>2.5.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru proizvodnje mora imati stalan pristup gradilištima, proizvodnim radionicama, skladišnim prostorima i prema potrebi postrojenjima za montažu i ispitivanje te općenito svim prostorima koje smatra potrebnima za ispunjavanje svojih zadaća. Prijavljeno tijelo od podnositelja zahtjeva mora dobiti sve dokumente potrebne u tu svrhu, a posebno izvedbene nacrte i tehničku dokumentaciju za podsustav.</p> <p>2.5.2. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru provedbe mora povremeno obavljati inspekcijske preglede kako bi potvrdilo usklađenost s relevantnim TSI-ovima. Izvešće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornom za provedbu. Tijekom određenih faza izgradnje njegova nazočnost može biti potrebna.</p>	<p>(c) konačnom ispitivanju podsustava. Podnositelj zahtjeva može zatražiti ISV za fazu projektiranja (uključujući tipска ispitivanja) i za fazu proizvodnje za cijeli podsustav ili bilo koji od dijelova na koje je odlučio podijeliti podsustav (vidjeti točku 2.2.2.).</p> <p>2.3. Potvrda o provjeri</p> <p>2.3.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru ocjenjuje projektiranje, proizvodnju i konačno ispitivanje podsustava te izrađuje potvrdu o provjeri koja je namijenjena podnositelju zahtjeva koji zatim sastavlja „EZ“ izjavu o provjeri. Potvrda o provjeri mora sadržavati upućivanje na TSI-e u odnosu na koje je sukladnost ocijenjena.</p> <p>Kada nije ocijenjena sukladnost podsustava sa svim relevantnim TSI-ovima (npr. u slučaju odstupanja, djelomične primjene TSI-ova kod modernizacije ili obnove, prijelaznog razdoblja u TSI-u ili u specifičnom slučaju), u potvrdi o provjeri navodi se točno upućivanje na TSI-ove ili njihove dijelove čiju sukladnost prijavljeno tijelo nije ispitalo tijekom postupka provjere.</p> <p>2.3.2. Kada je izdan ISV, prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru podsustava uzima u obzir ISV te, prije izdavanja potvrde o provjeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) provjerava obuhvaća li ISV relevantne zahtjeve TSI-a na ispravan način (b) provjerava sve aspekte koji nisu obuhvaćeni ISV-om (c) provjerava konačno ispitivanje podsustava u cjelini. <p>2.3.3. U slučaju preinake podsustava obuhvaćenog potvrdom o provjeri, prijavljeno tijelo provodi samo ona ispitivanja i pregledi koji su relevantni i nužni, odnosno ocjena se odnosi samo na dijelove podsustava koji su promijenjeni i njihova sučelja prema nepromijenjenim dijelovima podsustava.</p> <p>2.3.4. Svako prijavljeno tijelo koje sudjeluje u provjeri podsustava sastavlja dokumentaciju u skladu s člankom 15. stavkom 4. koja obuhvaća opseg njegovih aktivnosti.</p> <p>2.4. Tehnička dokumentacija priložena „EZ“ izjavi o provjeri</p> <p>Tehničku dokumentaciju priloženu „EZ“ izjavi o provjeri prikuplja podnositelj zahtjeva, a ona mora sadržavati sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) tehničke značajke povezane s projektom, uključujući opće i detaljne nacrte za izvedbu, sheme električne i hidraulične opreme, sheme upravljačkih sklopova, opis sustava za obradu podataka i automatiku s dovoljno detalja za dokumentiranje provedene provjere sukladnosti, dokumentaciju za uporabu i održavanje itd., relevantne za odgovarajući podsustav (b) popis interoperabilnih sastavnih dijelova ugrađenih u podsustav, u skladu s TSI-evima (c) dokumentaciju iz članka 60. stavka 3., 4. i 5. ovoga Zakona koju sastavlja svako prijavljeno tijelo uključeno u provjeru podsustava, a koja sadržava: <ul style="list-style-type: none"> i) preslike „EZ“ izjave o sukladnosti i, ako je primjenjivo, „EZ“ izjava o prikladnosti za uporabu izrađenih za interoperabilne sastavne dijelove iz TSI-a, prema potrebi zajedno s pripadajućim izračunima i preslikom zapisnika o ispitivanjima i pregledima koje su provela prijavljena tijela na temelju zajedničkih tehničkih specifikacija ii) ako postoji, ISV koji se prilaže potvrdi o provjeri, uključujući i rezultat provjere valjanosti ISV-a koju je provelo prijavljeno tijelo iii) potvrdu o provjeri zajedno s pripadajućim izračunima koju je potpisalo prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru, a kojom se potvrđuje usklađenost podsustava sa zahtjevima odgovarajućih TSI-a i u kojoj su navedene eventualne zadrske zabilježene tijekom izvođenja aktivnosti a koje nisu povučene; potvrdi o provjeri valja priloziti i izvešča o ispitivanju i inspekcijskim pregledima koja je sastavilo isto tijelo u okviru svojih zadaća, kako je određeno u točkama 2.5.2. i 2.5.3. (d) potvrde o provjeri izdane u skladu s drugim pravnim aktima Evropske unije (e) kada je u skladu s člankom 56. stavkom 8. točkom (c) i člankom 69. stavkom 4. točkom (f) potrebna provjera sigurne integracije, relevantna tehnička dokumentacija uključuje izvešča ocjenjivača o CSM-ovima za progren rizika na temelju zajedničkih sigurnosnih metoda u skladu s primjenjivim propisima Evropske unije. <p>2.5. Nadzor od strane prijavljenih tijela</p> <p>2.5.1. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru proizvodnje mora imati stalan pristup gradilištima, proizvodnim radionicama, skladišnim prostorima i prema potrebi postrojenjima za montažu i ispitivanje te općenito svim prostorima koje smatra potrebnima za ispunjavanje svojih zadaća. Prijavljeno tijelo od podnositelja zahtjeva mora dobiti sve dokumente potrebne u tu svrhu, a</p>
--	---

<p>2.5.3. Pored toga, prijavljeno tijelo može nenajavljeno posjetiti gradilišta ili proizvodne radionice. Tijekom takvih posjeta prijavljeno tijelo može provesti cijelokupne ili djelomične inspekcijske preglede. Izvješće o ispitivanju i, prema potrebi, izvješće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornima za provođenje.</p> <p>2.5.4. Prijavljeno tijelo može nadzirati podsustav na koj je ugrađen sastavni dio interoperabilnosti bi, kada se to zahtijeva u relevantnom TSI-u, procijenilo njegovu prikladnost za uporabu u predviđenom željezničkom okruženju.</p> <p>2.6. Podnošenje</p> <p>Podnositelj zahtjeva mora čuvati presliku tehničke dokumentacije priložene „EZ“ izjavi o provjeri tijekom cijelog radnog vijeka podsustava. Dokumentacija se na zahtjev mora poslati bilo kojoj državi članici ili Agenciji.</p> <p>Dokumentacija koja se podnosi u svrhu zahtjeva za odobrenje za puštanje u uporabu podnosi se tijelu od kojeg se traži odobrenje. Nacionalno tijelo nadležno za s gomost ili Agencija mogu zahtijevati da se dio/djelovi dokumenata podnesenih zajedno s odobrenjem prevedu na njihov jezik.</p> <p>2.7. Objava</p> <p>Svako prijavljeno tijelo mora povremeno objavljivati relevantne informacije o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zaprimljenim zahtjevima za provjeru i ISV; (b) zahtjevima za ocjenu sukladnosti i prikladnosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti; (c) izdanim ili uskraćenim ISV-ima; (d) izdanim ili uskraćenim potvrdoma o provjeri i „EZ“ potvrdoma o prikladnosti za uporabu; (e) izdanim ili odbijenim potvrdoma o provjeri. <p>2.8. Jezik</p> <p>Dokumentacija i dopisi koji se odnose na postupak „EZ“ provjere moraju biti sastavljeni na službenom jeziku države članice Unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.</p> <p>3. POTVRDA O PROVJERI KOJU IZDAJE IMENOVANO TIJELO</p> <p>3.1. Uvod</p> <p>U slučaju primjene prijavljenih nacionalnih pravila, provjera uključuje postupak u kojem tijelo imenovano u skladu s člankom 15. stavkom 8. (imenovan tijelo) provjerava i potvrđuje usklađenost podsustava s nacionalnim pravilima prijavljenima u skladu s člankom 14. za svaku državu članicu u kojoj se podsustav namjerava odobriti ili pustiti u uporabu.</p> <p>3.2. Potvrda o provjeri</p> <p>Imenovan tijelo izrađuje potvrdu o provjeri namijenjenu podnositelju zahtjeva.</p> <p>Potvrda sadržava točnu uputu na nacionalno(-a) pravilo(-a) čiju je sukladnost ispitalo imenovan tijelo u postupku provjere.</p> <p>U slučaju nacionalnih pravila povezanih s podsustavima od kojih se sastoje vozilo, imenovan tijelo dijeli potvrdu na dva dijela, pri čemu su u prvom dijelu navedena upućivanja na ona nacionalna pravila koja se strogo odnose na tehničku kompatibilnost između vozila i dotične mreže, a u drugom na sva ostala nacionalna pravila.</p> <p>3.3. Dokumentacija</p> <p>Dokumentacija koju je sastavilo imenovan tijelo, a koja se prilaže uz potvrdu o provjeri u slučaju nacionalnih pravila, mora biti uključena u tehničku dokumentaciju priloženu „EZ“ izjavi o provjeri iz točke 2.4. i sadržavati tehničke podatke relevantne za ocjenu sukladnosti podsustava s tim nacionalnim pravilima.</p> <p>3.4. Jezik</p> <p>Dokumentacija i korespondencija koje se odnose na postupak „EZ“ provjere moraju biti sastavljene na službenom jeziku države članice Europske unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Europske unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.</p> <p>4. PROVJERA DIJELOVA PODSUSTAVA U SKLADU S ČLANKOM 15. STAVKOM 7.</p> <p>Ako se potvrda o provjeri izdaje za određene dijelove podsustava, za te se dijelove odredbe ovog Priloga primjenjuju mutatis mutandis.</p>	<p>posebno izvedbene nacrte i tehničku dokumentaciju za podsustav.</p> <p>2.5.2. Prijavljeno tijelo odgovorno za provjeru provedbe mora povremeno obavljati inspekcijske preglede kako bi potvrdilo usklađenost s odgovarajućim TSI-ima. Izvješće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornima za provedbu. Tijekom određenih faza izgradnje njegova nazočnost može biti potrebitna.</p> <p>2.5.3. Pored toga, prijavljeno tijelo može nenajavljeno posjetiti gradilišta ili proizvodne radionice. Tijekom takvih posjeta prijavljeno tijelo može provesti cijelokupne ili djelomične inspekcijske preglede. Izvješće o ispitivanju i, prema potrebi, izvješće o inspekcijskom pregledu mora dostaviti odgovornima za provođenje.</p> <p>2.5.4. Prijavljeno tijelo može nadzirati podsustav na koj je ugrađen interoperabilni sastavni dio kako bi, kada se to zahtijeva u odgovarajućem TSI-u, procijenilo njegovu prikladnost za uporabu u predviđenom željezničkom okruženju.</p> <p>2.6. Podnošenje</p> <p>Podnositelj zahtjeva mora čuvati presliku tehničke dokumentacije priložene „EZ“ izjavi o provjeri tijekom cijelog radnog vijeka podsustava. Dokumentacija se na zahtjev mora poslati bilo kojoj državi članici ili Agenciji. Dokumentacija koja se podnosi u svrhu zahtjeva za odobrenje za puštanje u uporabu podnosi se tijelu od kojeg se traži odobrenje.</p> <p>2.7. Objava</p> <p>Svako prijavljeno tijelo mora povremeno objavljivati informacije o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zaprimljenim zahtjevima za provjeru i ISV; (b) zahtjevima za ocjenu sukladnosti i prikladnosti za uporabu interoperabilnih sastavnih dijelova; (c) izdanim ili uskraćenim ISV-ima; (d) izdanim ili uskraćenim potvrdoma o provjeri i „EZ“ potvrdoma o prikladnosti za uporabu; (e) izdanim ili odbijenim potvrdoma o provjeri. <p>2.8. Jezik</p> <p>Dokumentacija i dopisi koji se odnose na postupak „EZ“ provjere moraju biti sastavljeni na službenom jeziku države članice Europske unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Europske unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.</p> <p>3. Potvrda o provjeri koju izdaje imenovan tijelo</p> <p>3.1. Uvod</p> <p>U slučaju primjene prijavljenih nacionalnih pravila, provjera uključuje postupak u kojem tijelo imenovano u skladu s člankom 60. stavkom 8. ovoga Zakona (imenovan tijelo) provjerava i potvrđuje usklađenost podsustava s nacionalnim pravilima prijavljenima u skladu s člankom 23. ovoga Zakona za svaku državu članicu u kojoj se podsustav namjerava odobriti ili pustiti u uporabu.</p> <p>3.2. Potvrda provjeri</p> <p>Imenovan tijelo izrađuje potvrdu o provjeri namijenjenu podnositelju zahtjeva. Potvrda sadržava točnu uputu na nacionalno(-a) pravilo(-a) čiju je sukladnost ispitalo imenovan tijelo u postupku provjere. U slučaju nacionalnih pravila povezanih s podsustavima od kojih se sastoje vozilo, imenovan tijelo dijeli potvrdu na dva dijela, pri čemu su u prvom dijelu navedena upućivanja na ona nacionalna pravila koja se strogo odnose na tehničku kompatibilnost između vozila i dotične mreže, a u drugom na sva ostala nacionalna pravila.</p> <p>3.3. Dokumentacija</p> <p>Dokumentacija koju je sastavilo imenovan tijelo, a koja se prilaže uz potvrdu o provjeri u slučaju nacionalnih pravila, mora biti uključena u tehničku dokumentaciju priloženu „EZ“ izjavi o provjeri iz točke 2.4. i sadržavati tehničke podatke potrebne za ocjenu sukladnosti podsustava s tim nacionalnim pravilima.</p> <p>3.4. Jezik</p> <p>Dokumentacija i korespondencija koje se odnose na postupak „EZ“ provjere moraju biti sastavljene na službenom jeziku države članice Europske unije u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan ili na službenom jeziku Europske unije koji je podnositelj zahtjeva prihvatio.</p> <p>4. Provjera dijelova podsustava u skladu s člankom 60. stavkom 8. ovoga Zakona</p>
---	--

(1) Direktiva 2004/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o sigurnosti željeznica Zajednice i izmjeni Direktive Vijeća 95/18/EZ o izdavanju dozvola za obavljanje usluga u željezničkom prijevozu i Direktive 2001/14/EZ o dodjeli željezničkog infrastrukturnog kapaciteta i ubiranju pristojbi za korištenje željezničke infrastrukture i dodjeli rješenja o sigurnosti (Direktiva o sigurnosti željeznice) (SL L 164, 30.4.2004., str. 44.).

	Ako se potvrda o provjeri izdaje za odredene dijelove podsustava, za te se dijelove odredbe ovog Priloga primjenjuju mutatis mutandis.		
PRILOG V. DIO A Direktive stavljenе izvan snage i popis njihovih naknadnih izmjena (iz članka 58.) Direktiva 2008/57/EZ Direktiva 2009/131/EZ Direktiva 2011/18/EU DIO B Rokovi za prenošenje u nacionalno pravo (iz članka 57.) Direktiva 2008/57/EZ 2009/131/EZ 2011/18/EU	(SL L 191, 18.7.2008., str. 1.) (SL L 273, 17.10.2009., str. 12.) (SL L 57, 2.3.2011., str. 21.) Rok za prenošenje 19. srpnja 2010. 19. srpnja 2010. 31. prosinca 2011.		Nije potrebno preuzimanje Izravno primjenjivo.
PRILOG VI. Korelacijska tablica Direktiva 2008/57/EZ Članak 1. Članak 2. točke od (a) do (z) - Članak 3. Članak 4. Članak 5. od stavka 1. do stavka 3. točke (g) - Članak 5. stavci od 4. do 8. Članak 6. Članak 7. Članak 8. Članak 9. Članak 10. Članak 11. Članak 12. Članak 13. Članak 14. Članak 15. stavak 1. Članak 15. stavci 2. i 3. Članak 16. Članak 17. Članak 18. Članak 19. - - Članak 20. Članak 21. Članici od 22. do 25. Članak 26. Članak 27. Članak 28. i Prilog VIII. - Članak 29. Članici 30. i 31. Članak 32. Članak 33. Članak 34. Članak 35. Članak 36. Članak 37.	Ova Direktiva Članak 1. Članak 2. točke od 1. do 5., od 7. do 17. i od 19. do 28. Članak 2. točke 6., 18. i od 29. do 45. Članak 3. Članak 4. od stavka 1. do stavka 3. točke (g) Članak 4. slavak 3. točke (h) i (i) Članak 4. stavci od 4. do 8. Članak 5. Članak 6. Članak 7. Članak 8. Članak 9. Članak 10. Članak 11. Članak 18. stavak 2. Članak 12. Članici 13. i 14. Članak 15. Članak 16. Članak 17. Članak 18. (osim članka 18. stavka 3.) Članici 19., 20., 21., 22. i 23. - Članak 24. Članak 14. stavak 10. Članak 26. Članici od 27. do 44. Članak 45. Članak 51. Članak 46. Članak 47. stavci 3., 4., 6. i 7. Članak 47. stavci 1., 2. i 5. Članak 48. Članak 49. Članak 50. Članak 52.		Nije potrebno preuzimanje Izravno primjenjivo

Članak 38.	Članak 57			
Članak 39.	Članak 53			
-	Članci 54. i 55.			
Članak 40.	Članak 56			
Članak 41.	Članak 58			
Članak 42.	Članak 59			
Prilozi od I. do III.	Članak 60			
Prilog IV.	Prilozi od I. do III.			
Prilog V.	Članak 9. stavak 2.			
Prilog VI.	Članak 15. stavak 9.			
Prilog VII.	Prilog IV.			
Prilog VIII.	Članak 14. stavak 10.			
Prilog IX.	Članci 30. 31. i 32.			
Prilog X.	Članak 7. stavak 5.			
Prilog XI.	Prilog V.			
	Prilog VI			
Izjava Komisije o dokumentima s obrazloženjima		Nije potrebno preuzimanje	odredbe izjava koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo RH	
Komisija podseća da su se Europski parlament, Vijeće i Komisija u Zajedničkoj političkoj izjavi od 27. listopada 2011. o dokumentima s obrazloženjima složili da podaci o prenošenju direktiva u nacionalna zakonodavstva koje države članice dostavljaju Komisiji moraju biti „jasni i precizni“ kako bi se Komisiji olakšalo izvršavanje njezina zadatka nadgledanja primjene prava Unije. U ovom slučaju dokumenti s obrazloženjima bili bi korisni u spomenute svrhe. Komisija žali što konačni tekst ne sadržava odredbe u tom pogledu.				

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije Direktiva Vijeća 2005/47/EZ od 18. srpnja 2005. o Sporazumu između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika u interoperabilnom prekograničnom prometu u željezničkom sektoru	2. Naziv prijedloga propisa Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava	3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa	
a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)
Članak 1. Svrha je ove Direktive provedba Sporazuma zaključenog 27. siječnja 2004. između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika koji obavljaju interoperabilne prekogranične usluge. Tekst Sporazuma priložen je ovoj Direktivi.		Nije potrebno preuzimanje	Izravno primjenjivo
Članak 2. 1. Države članice mogu zadržati postojeće ili donijeti povoljnije odredbe od onih donesenih ovom Direktivom. 2. Provedba ove Direktive ne smije ni u kojem slučaju predstavljati razloge za opravdanje smanjivanja opće razine zaštite radnika na područjima koja uređuje ova Direktiva. Time se ne dovode u pitanje prava država članica i/ili uprave i radnika, u svjetlu promjene okolnosti, da donesu drukčije zakonske, regulatorne ili ugovorne mјere od onih koje su na snazi u trenutku usvajanja ove Direktive, ako se pritom poštuju minimalni zahtjevi utvrđeni ovom Direktivom.		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju uvjeti primjene direktive
Članak 3. Ne dovodeći u pitanje odredbe Sporazuma o praćenju i procjeni od strane potpisnika, Komisija će prije 27. srpnja 2011., nakon savjetovanja s upravom i radnicima na europskoj razini, izvijestiti Europski parlament i Vijeće o provedbi ove Direktive u kontekstu razvoja željezničkog sektora.		Nije potrebno preuzimanje	Obveza Europske komisije.
Članak 4. Države članice određuju koje se sankcije primjenjuju za kršenje nacionalnih odredaba donesenih u skladu s ovom Direktivom te poduzimaju sve potrebne mјere za osiguranje njihove provedbe. Sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice obavješćuju Komisiju o tim odredbama do 27. srpnja 2008. te je pravovremeno obavješćuju o svim dalnjim izmjenama tih odredaba.	Članak 146. (5) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba: 11. željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ako ne osigura da radno vrijeme strojovođe kojeg zapošljava ili čije usluge je ugovorio i koji upravlja vlakom koji prevozi putnike ne traje dulje od 10 sati, pri čemu vrijeme neprekidne vožnje strojovođe traje dulje od šest sati, odnosno pet sati ako upravlja vlakom za prijevoz putnika (članak 111. stavak 2.).	U potpunosti preuzeto	
Članak 5.	Članak 2.	U potpunosti preuzeto	

<p>Nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima, države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 27. srpnja 2008. ili osiguravaju da socijalni partneri do tog datuma donesu potrebne odredbe u obliku sporazuma. Tekstove odredaba odmah proslijeđuju Komisiji. Države članice poduzimaju sve potrebne mјere koje će im omogućiti da u svakom trenutku, jamče rezultat koji zahtijeva ova Direktiva te c tome cdmah obavješćuju Komisiju. Kada države članice donose ove mјere, te mјere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p>	<p>(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije: d) Direktiva Vijeća 2005/47/EZ od 18. srpnja 2005. o Sporazumu između Zajednice europskih željeznica (CER) i Europske federacije radnika u prometu (ETF) o određenim pitanjima uvjeta rada mobilnih radnika u interoperabilnom prekograničnom prometu u željezničkom sektoru (SL L 195, 27.7.2005.)</p>		
<p>Članak 6. Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske - odredbe o datumu stupanja na snagu direktive</p>
<p>Članak 7. Ova je Direktiva upućena državama članicama</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske -odredbe kojima se propisuje da je direktiva upućena državama članicama</p>

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

<p>1. Naziv propisa Europske unije Direktiva 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojovodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice</p> <p>2. Naziv prijedloga propisa Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava</p> <p>3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa</p>			
a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)
POGLAVLJE I. CILJ, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE Članak 1. Cilj Ovom se Direktivom utvrđuju uvjeti i postupci za davanje ovlaštenja strojovodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice. Njome se utvrđuju zadaci za koje su odgovorna nadležna tijela u državama članicama, strojovode i drugi sudionici sektora, posebno željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i centri za obuku.	Članak 1. (1) Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za sigurno upravljanje željezničkim prometom i za sigurno odvijanje željezničkog prometa, mjere za razvoj i upravljanje sigurnosću uzimajući u obzir cjevovitost željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za postizanje interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije, uvjeti za obavljanje djelatnosti upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, uvjeti za strojovode i ostale izvršne radnike, postupanje tijela nadležnog za sigurnost željezničkog prometa i tijela za istraživanje željezničkih nesreća te nadzor sigurnosti i inspekcijski nadzor. Članak 8. (4) Agencija je osobito nadležna za sljedeće poslove vezane uz ovlaštenja za strojovode iz glave XV. ovoga Zakona: a) izdavanje dozvole i duplikata b) redovne provjere valjanosti dozvole c) privremeno ili trajno oduzimanje dozvola te izvješčivanje tijela nadležnih za izdavanje potvrda o utemeljenim zahtjevima za privremenim oduzimanjem potvrda zrog neispunjavanja uvjeta za potvrdu d) ovlašćivanje centara za osposobljavanje i ispitivača e) objavljivanje i ažuriranje registra centara za osposobljavanje i ispitivača ovlaštenih u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije f) vođenje i ažuriranje registra dozvola g) praćenje postupka davanja ovlaštenja strojovodama u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom i h) provođenje nadzora osposobljenosti strojovođa.	U potpunosti preuzeto	
Članak 2. Područje primjene 1. Ova se Direktiva primjenjuje na strojovode koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice za željezničkih prijevoznika koji mora imati rješenje o sigurnosti, ili za upravitelja infrastrukture koji mora imati rješenje o sigurnosti za upravljanje željezničkom infrastrukturom. 2. Na temelju nacionalnih odredbi koje se odnose na ostalo osoblje vlaka u teretnim vlakovima, države članice ne smiju sprečavati prelazak granice teretnim vlakovima ili pružanje usluga domaćeg prijevoza na svom području. 3. Ne dovodeći u pitanje članak 7., države članice mogu, iz mera koje donesu pri provedbi ove Direktive, izuzeti strojovođe koji rade isključivo u: (a) podzemnim željeznicama, tramvajima i drugim lakin tračničkim sustavima; (b) mrežama koje su funkcionalno odvojene od ostalog željezničkog sustava i namijenjene samo za obavljanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavijaju djelatnost isključivo na tim mrežama (c) željezničkoj infrastrukturi u privatnom vlasništvu, koju upotrebljavaju isključivo upravitelji infrastrukture za vlastiti prijevoz robe; (d) dijelovima pruge koji su privremeno zatvoreni za uobičajeni promet radi održavanja, rekonstrukcije ili obnove željezničkog sustava.	Članak 4. (1) Ovaj Zakon se primjenjuje na željeznički sustav u cjelini. (4) Ovaj Zakon se ne primjenjuje na: a) podzemne željeznice b) tramvaje i vozila lake željeznice te infrastrukturu kojom se isključivo koriste ta vozila c) mreže koje su funkcionalno odvojene od ostatka željezničkog sustava Europske unije i koje su namijenjene samo za odvijanje lokalnog, gradskog ili prigradskog putničkog prometa, kao ni prijevoznike koji obavijaju djelatnost isključivo na tim mrežama d) željezničku infrastrukturu u privatnom vlasništvu, uključujući sporedne kolosjeke, koju isključivo koristi njezin vlasnik za vlastiti prijevoz tereta i vozila koja se isključivo koriste na takvoj infrastrukturi te na strojovođe koji upravljaju tim vozilima (8) Odredbe o strojovođama iz glave XV. ovoga Zakona ne primjenjuju se na dijelove željezničke pruge koji su privremeno zatvoreni za redovan promet radi održavanja, modernizacije ili obnove željezničke infrastrukture te na industrijske	U potpunosti preuzeto	

<p>Članak 3. Definicije U smislu ove Direktive:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) „nadležno tijelo“ znači tijelo nadležno za sigurnost iz članka 16. Direktive 2004/49/EZ; (b) „strojovođa“ znači osoba koja je sposobljena i ovlaštena za samostalno, odgovorno i sigurno upravljanje vlakovima, uključujući lokomotive, manevarske lokomotive, rade vlastim vagonima, željeznička vozila za održavanje ili vlakove za prijevoz putnika ili robe željeznicom; (c) „ostalo osoblje vlaka koje obavlja zadatke relevantne za sigurnost“ znači osoblje u vlaku osim strojovođa, ali koje pomaže osiguranju sigurnosti vlaka, te putnika i robe koji se prevoze; (d) „željeznički sustav“ znači sustav koji u skladu s definicijama iz Direktiva 96/48/EZ i 2001/16/EZ čine željezničke infrastrukture, uključujući pruge i stabilna postrojenja željezničkog sustava te željeznička vozila svih kategorija i podrijetla koja voze na toj infrastrukuri; (e) „upravitelj infrastrukture“ znači svako tijelo ili poduzeće koje je posebno odgovorno za uspostavu i održavanje željezničke infrastrukture ili njezinog dijela, kako je utvrđeno u članku 3. Direktive 91/440/EEZ, što također može uključivati i upravljanje prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim podsustavom infrastrukture. Zadaci upravitelja infrastrukture na mreži ili dijelu mreže mogu se dodjeliti različitim tijelima ili poduzećima; (f) „željeznički prijevoznik“ znači svaki željeznički prijevoznik kako je definiran u Direktivi 2001/14/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2001. o raspodjeli kapaciteta željezničke infrastrukture i ubiranju pristojbi za uporabu željezničke infrastrukture (14), te svako drugo javno ili privatno poduzeće koje se bavi pružanjem usluga prijevoza robe ili putnika željeznicom, pri čemu taj prijevoznik mora osigurati vuču. Ovaj izraz obuhvaća i prijevoznike koji pružaju uslugu obuhvaćaju vuču; (g) „tehničke specifikacije za interoperabilnost“ ili „TSI“ znači specifikacije koje obuhvaćaju svaki podsustav ili dio podsustava, kako bi se ispunili osnovni zahtjevi i osigurale interoperabilnost transseuropskog željezničkog sustava velikih brzina i transseuropskog konvencionalnog željezničkog sustava, kako je utvrđeno u Direktivama 96/48/EZ i 2001/16/EZ; (h) „Agencija“ znači Europska agencija za željeznice koja je osnovana Uredbom (EZ) br. 881/2004 (15) Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004.; (i) „rješenje o sigurnosti“ znači rješenje koje je željezničkom prijevozniku izdalo nadležno tijelo u skladu s člankom 10. Direktive 2004/49/EZ; (j) „potvrda“ znači uskladenja dopunska potvrda u kojoj je navedeno po kojoj željezničkoj infrastrukturi imatelj potvrde smije voziti i kojim željezničkim vozilima smije upravljati; (k) „rješenje o sigurnosti za upravljanje željezničkom infrastrukturom“ znači rješenje koje upravitelju infrastrukture izdaje nadležno tijelo u skladu s člankom 11. Direktive 2004/49/EZ; (l) „center za obuku“ znači tijelo koje je načležno tijelo ovlaštilo ili priznalo za provođenje tečajeva za ospozobljavanje. 	<p>kolosijeke i na kolosijeke u morskim lukama, lukama unutarnjih voda i u robnim terminalima, ako ispunjavaju uvjet iz stavka 4. točke d) ovoga članka.</p> <p>Uz točku a)</p> <p>Članak 8.</p> <p>(1) Agencija je tijelo nadležno za sigurnost u smislu željezničkog zakonodavstva Europske unije, kojemu je povjerena zadatac reguliranja i nadzora sigurnosti željezničkog sustava Republike Hrvatske.</p> <p>Uz točku b)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>52. strojovođa je osoba koja je sposobna i ovlaštena za samostalno, odgovorno i sigurno upravljanje vlakom za prijevoz putnika ili tereta, radnim vlastim vagonima, lokomotivom, manevarskom lokomotivom i vozilom za posebne namjene s vlastitim pogonom</p> <p>Uz točku c)</p> <p>Članak 104.</p> <p>(1) Izvršni radnici su radnici koji obavljaju poslove vezane za sigurnost željezničkog sustava, a naročito poslove na kojima neposredno sudjeluju u održavanju željezničkog prometa.</p> <p>Uz točku d)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>72. željeznički sustav Europske unije sastoji se od dijelova koji su određeni u Prilogu 1. ovoga Zakona</p> <p>Uz točku e)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>58. upravitelj infrastrukture je upravitelj infrastrukture kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice</p> <p>Uz točku f)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>71. željeznički prijevoznik je željeznički prijevoznik kako je određeno u propisu kojim se uređuje područje željeznice i svaka druga pravna osoba koja obavlja usluge prijevoza putnika ili tereta željeznicom, pod uvjetom da ta pravna osoba osigurava vuču vlakova, a to također uključuje i pravnu osobu koja obavlja samo vuču vlakova</p> <p>Uz točku g)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>56. tehnička specifikacija za interoperabilnost (TSI) je specifikacija kojom je obuhvaćen svaki strukturni ili funkcionalni podsustav ili dio podsustava s ciljem ispunjavanja osnovnih zahtjeva i postizanja interoperabilnosti željezničkog sustava Europske unije</p> <p>Uz točku h)</p> <p>Članak 6. stavak 1.</p> <p>1. Agencija Europske unije za željeznice je agencija Europske unije nadležna za sigurnost i interoperabilnost željezničkog sustava Europske unije, osnovana Uredbom (EZ) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (Tekst značajan za EGP) (SL L 138, 26.5.2016.)</p> <p>Uz točku i)</p> <p>Članak 27.</p> <p>(1) Upravitelj infrastrukture, u cilju pružanja usluge prijevoza putnika i tereta na siguran način, može dati pristup željezničkoj infrastrukturi samo željezničkom prijevozniku koji ima jedinstvenu potvrdu o sigurnosti izdanu od Agencije Europske unije za željeznice ili Agencije, kojom željeznički prijevoznik dokazuje da je uspostavio vlastiti sustav upravljanja sigurnošću i da može na siguran način obavljati djelatnost na određenom području.</p> <p>Uz točku j)</p> <p>Članak 114.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
---	---	------------------------------

	<p>(1) Potvrdom se dokazuje da strojvođa ispunjava uvjete za upravljanje određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi, pri čemu se u potvrdi navode sva vozila kojima je ovlašten upravljati, željezničke pruge na kojima je ovlašten za vožnju, poznavanje operativnih pravila i signalno-sigurnosnih sustava te znanje jezika upravitelja infrastrukture.</p> <p>Uz točku k)</p> <p>Članak 33.</p> <p>(1) Upravitelj infrastrukture za obavljanje djelatnosti upravljanja željezničkom infrastrukturom mora imati uvjerenje o sigurnosti koje izdaje Agencija.</p> <p>(2) Uvjerenjem o sigurnosti potvrđuje se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prihvatljivost sustava upravljanja sigurnošću upravitelja infrastrukture u skladu s ovim Zakonom b) prihvatljivost pravila upravitelja infrastrukture o ispunjavanju posebnih zahtjeva za uspostavu (uključujući gradnju), održavanje i rad željezničke infrastrukture na siguran način, uključujući organiziranje i reguliranje prometa i upravljanje prometom i c) udovoljavanje zahtjevima iz TSI-a ili nacionalnim pravilima za vozila upravitelja infrastrukture, uključujući propisana odobrenja. <p>Uz točku l)</p> <p>Članak 115.</p> <p>(3) Ospozobljavanje strojvođa provode centri za ospozobljavanje.</p> <p>(4) Agencija ovlašćuje centre za ospozobljavanje i nadzire ispunjavaju li propisane uvjete, u skladu s kriterijima utvrđenim u Odluci 2011/765/EU sa svim naknadnim izmjenama.</p>		
<p>POGLAVLJE II.</p> <p>DAVANJE OVLAŠTENJA STROJOVOĐAMA</p> <p>Članak 4.</p> <p>Jedinstveni način davanja ovlaštenja u Zajednici</p> <p>1. Svaki strojvođa mora imati potrebnu sposobnost i kvalifikacije za upravljanje vlakovima i imati sljedeće dokumente:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) dozvolu iz koje je vidljivo da strojvođa ispunjava minimalne uvjete u pogledu zdravstvenih zahtjeva, osnovne izobrazbe i opće stručne ospozobljenosti. U dozvoli su navedeni osobni podaci strojvođe i tijela nadležnog za izdavanje dozvole, te vrijeme valjanosti dozvole. Do usvajanja jedinstvenog načina davanja ovlaštenja Zajednice iz stavka 4., dozvola mora ispunjavati zahtjeve iz Priloga I.; (b) jednu ili više potvrda u kojima je navedena infrastruktura na kojoj je imatelj potvrde ovlašten za vožnju i kojim je željezničkim vozilima ovlašten upravljati. Svaka potvrda mora biti u skladu sa zahtjevima iz Priloga I. <p>2. Međutim, zahtjevi za posjedovanjem potvrde za određeni dio infrastrukture ne primjenjuju se u dolje navedenim iznimnim slučajevima, pod uvjetom da neki drugi strojvođa koji ima važeću potvrdu za određenu infrastrukturu tijekom vožnje sjedi pored strojvođe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kada upravitelj infrastrukture ocijeni da je zbog smetnji u željezničkom prometu potrebno preusmjeravanje vlakova ili zbog radova na održavanju pruge; (b) za iznimne jednokratne vožnje muzejskim vlakovima; (c) za izniman jednokratni prijevoz robe, pod uvjetom da je upravitelj željezničke infrastrukture s tim suglasan; (d) za isporuku ili predstavljanje novog vlaka ili lokomotive; (e) za namjene ospozobljavanja i ispitivanja strojvođa. <p>O primjeni ove mogućnosti odlučuje željeznički prijevoznik i ne može ju nametnuti nadležni upravitelj infrastrukture ili nadležno tijelo.</p> <p>U slučaju korištenja dodatnog strojvođe, kako je gore predviđeno, o tome se unaprijed mora obavijestiti upravitelja infrastrukture.</p> <p>3. Potvrdom se strojvođa ovlašćuje za vožnju za jednu ili više sljedećih kategorija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kategorija A: manevarske lokomotive, radni vlakovi, vozila za održavanje pruga i sve ostale lokomotive kada se koriste za ranžiranje; (b) kategorija B: prijevoz putnika i/ili robe. <p>Potvrda može sadržavati i ovlaštenje za sve kategorije i obuhvaćati sve kodove iz stavka 4.</p> <p>4. Komisija mora, na temelju načrta koji je pripremila Agencija, do 4. prosinca 2008. donijeti obrazac Zajednice za dozvole, potvrde i ovjerenje preslikove potvrde te utvrditi njihov vanjski izgled, uzimajući u obzir mjere protiv krovotvorenenja. Te mjere, kojima se mijenjaju elementi ove Direktive koji nisu ključni na način da se dopunjuju, donose se u skladu s regulatom.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 112.</p> <p>(2) Ovlaštenje strojvođe dokazuje se dozvolom i potvrdom.</p> <p>Članak 113.</p> <p>(1) Dozvolom se utvrđuje identitet te se dokazuje da strojvođa ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu zdravstvenog stanja odnosno psihičke sposobnosti, obrazovanja i opće stručne ospozobljenosti.</p> <p>Članak 114.</p> <p>(1) Potvrdom se dokazuje da strojvođa ispunjava uvjete za upravljanje određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi, pri čemu se u potvrdi navode sva vozila s kojima je ovlašten upravljati, željezničke pruge na kojima je ovlašten za vožnju, poznavanje operativnih pravila i signalno-sigurnosnih sustava, te znanje jezika upravitelja infrastrukture.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 114.</p> <p>(10) U sljedećim iznimnim slučajevima strojvođa ne mora imati potvrdu za određene željezničke pruge ako je uz njega tijekom vožnje prisutan strojvođa koji posjeduje važeću potvrdu za tu željezničku prugu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kada upravitelj infrastrukture ocijeni da je zbog smetnji u željezničkom prometu potrebno preusmjeravanje vlakova ili zbog radova na održavanju pruge b) za iznimne jednokratne vožnje muzejskim vlakovima c) za izniman jednokratni prijevoz tereta, pod uvjetom da je upravitelj željezničke infrastrukture s tim suglasan d) za isporuku ili predstavljanje novog vlaka ili lokomotive ili e) za namjene ospozobljavanja i ispitivanja strojvođa. <p>(11) O primjeni mogućnosti iz stavka 10. ovoga članka odlučuje željeznički prijevoznik i ne može ju nametnuti nadležni upravitelj infrastrukture ili Agencija, a o odluci o korištenju dodatnog strojvođe željeznički prijevoznik mora unaprijed obavijestiti upravitelja infrastrukture.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>Članak 114.</p> <p>(1) Potvrdom se dokazuje da strojvođa ispunjava uvjete za upravljanje</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3.</p> <p>Do 4. prosinca 2008., Komisija mora donijeti mјere kojima se mijenjaju elementi cve Direktive koji nisu ključni na način da se dopunjaju, a odnose se na kodeks Zajednice za različite tipove pod kategorijama A i B iz stavka 3. ovog članka, u skladu s regulatom postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3. i na temelju preporuke Agencije.</p>	<p>određenim vozilima na određenoj željezničkoj infrastrukturi, pri čemu se u potvrdi navode sva vozila s kojima je ovlašteni upravljati, željezničke pruge na kojima je ovlašten za vožnju, poznавanje operativnih pravila i signalno-sigurnosnih sustava, te znanje jezika upravitelja infrastrukture.</p> <p>(2) Potvrdom se strojovoda ovlašćuje za vožnju za jednu ili više kategorija:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kategorija A: manevarske lokomotive, radni vlakovi, vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom (vozila za održavanje) i sve ostale lokomotive kada se koriste za ranžiranje b) kategorija B: prijevoz putnika i/ili tereta. 	
<p>Članak 5.</p> <p>Mjere protiv krivotvoreњa</p> <p>Nadležna tijela i tijela nadležna za izdavanje poduzimaju sve potrebne mјere za sprečavanje krivotvoreњa dozvola i potvrda, te za sprečavanje neovlaštenog korištenja registara iz članka 22.</p>	<p>Članak 116.</p> <p>(5) Zakazano je svako neovlašteno umnožavanje dozvoje.</p> <p>Članak 120.</p> <p>(1) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora osigurati i provjeriti valjanost dozvola i potvrda strojovode kojeg zapоšjava ili čije je usluge ugovorio.</p> <p>Članak 146.</p> <p>(1) Novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 300.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba:</p> <p>9. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture ako ne osigura i provjeri valjanost dozvola i potvrda strojovode kojeg zapоšjava ili čije je usluge ugovorio (članak 120. stavak 1.)</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 6.</p> <p>Vlasništvo, jezik i tijela koja izdaju</p> <p>1. Dozvola je vlasništvo njezinog imatelja, a izdaje je nadležno tijelo kako je utvrđeno u članku 3. točki (a). Kada nadležno tijelo ili njegov predstavnik izdaje dozvolu na nekom nacionalnom jeziku koji nije jezik Zajednice, sastavit će dvojezičnu dozvulu koristeći jedan od jezika Zajednice.</p> <p>2. Potvrdu izdaje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji zapоšjava ili ugovara usluge strojovode. Vlasnik potvrde je željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji ju izdaje. Međutim, u skladu s člankom 13. stavkom 3. Direktive 2004/49/EZ, strojovode imaju pravo na dobivanje ovjerenje preslike.</p> <p>Kada željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture izdaje potvrdu na nacionalnom jeziku koji nije jezik Zajednice, on sastavlja dvojezičnu potvrdu koristeći jedan od jezika Zajednice.</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 113.</p> <p>(2) Agencija na zahtjev podnositelja izdaje dozvolu u kojoj se navode osobni podaci o strojovodi, broj dozvole, tijelo koje ju je izdalo i rok važenja.</p> <p>(3) Dozvola je vlasništvo strojovode i vrijedi na području Europske unije.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 114.</p> <p>(3) Potvrdu izdaje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji zapоšjava ili ugovara usluge strojovode.</p> <p>(4) Vlasnik potvrde je željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji ju izdaje, uz uvjet da na zahtjev strojovode izda ovjerenu kopiju potvrde.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Članak 7.</p> <p>Zemljopisna valjanost</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>Članak 113.</p> <p>(3) Dozvola je vlasništvo strojovode i vrijedi na području Europske unije.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>2. Potvrde su valjane samo za one infrastrukture i željeznička vozila koji su na njoj navedeni.</p>	<p>Uz stavak 2.</p> <p>Članak 114.</p> <p>(5) Potvrda vrijedi samo za željezničku infrastrukturu i za vozila koja su navedena u potvrdi.</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>
<p>Članak 8.</p> <p>Priznavanje ovlaštenja strojovoda iz trećih zemalja</p>		
<p>Ovlaštenja strojovoda iz trećih zemalja koji rade isključivo na pograničnim odsjecima željezničkih sustava neke države članice, ta država članica može priznati u skladu s dvostranim sporazumima s dotičnom trećom zemljom.</p>		
<p>PCGLAVLJE III.</p> <p>UVJETI ZA DOBIVANJE DOZVOLE I POTVRDE</p> <p>Članak 9.</p> <p>Minimalni zahtjevi</p> <p>1. Za dobivanje dozvole podnositelji zahtjeva moraju ispunjavati minimalne zahtjeve utvrđene u člancima 10. i 11. Za dobivanje potvrde, te kako bi ista ostala valjana, podnositelj zahtjeva moraju imati dozvolu i ispunjavati minimalne zahtjeve utvrđene u člancima 12. i 13.</p> <p>2. Država članica može primjeniti strože zahtjeve za izdavanje dozvola na svom vlastitom državnom području. Međutim, ona mora priznati dozvole koje su u skladu s člankom 7.. izdale druge države članice.</p>	<p>Članak 113.</p> <p>(1) Dozvolom se utvrđuje identitet te se dokazuje da strojovoda ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu zdravstvenog stanja odnosno psihičke sposobnosti, obrazovanja i opće stručne osposobljenosti.</p> <p>(4) U Republici Hrvatskoj priznaju se dozvole izdane strojovodama od nadležnih tijela drugih država članica Europske unije.</p> <p>(5) Kako bi dozvola ostala valjana, strojovoda mora zadovoljiti redovne provjere ispunjavanja minimalnih uvjeta iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(6) Agencija će osigurati postupno uvođenje redovitih provjera ispunjavanja minimalnih zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>
<p>Odjeljak 1.</p> <p>Dozvola Članak 10.</p> <p>Donja dobitna granica</p> <p>Države članice propisuju donju dobitnu granicu podnositelja zahtjeva, koja mora biti najmanje 20 godina. Međutim, država</p>		<p>Nije preuzeto</p> <p>Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (NN 96/2013)</p>

članica može izdati dozvole podnositeljima zahtjeva koji imaju 18 godina, pri čemu je valjanost takve dozvole ograničena na područje države članice koja ju izdaje.			članak/članci 5.
<p>Članak 11. Osnovni zahtjevi</p> <ol style="list-style-type: none"> Podnositelji zahtjeva moraju imati uspješno završeno devetogodišnje školsko obrazovanje (osnovno i srednje), te uspješno završeno osnovno osposobljavanje koje je istovremeno 3. stupnju iz Odluke Vijeća 85/368/EEZ od 16. srpnja 1985. o usporedivosti kvalifikacija stručne izobrazbe među državama članicama Europske zajednice (16). Podnositelji moraju dokazati svoju fizičku sposobnost uspješno obavljenim zdravstvenim pregledom, koji prema odluci države članice obavlja ili nadgleda ovlašteni ili priznati liječnik u skladu s člankom 20. Pregled obuhvaća najmanje one kriterije koji su navedeni u odjeljcima 1.1., 1.2., 1.3. i 2.1. Priloga II. Podnositelji moraju dokazati svoju psihološku sposobnost za rad obavljenim zdravstvenim pregledom, koji prema odluci države članice obavlja ili nadgleda ovlašteni ili priznati psiholog ili liječnik u skladu s člankom 20. Pregled mora uključivati barem one kriterije koji su navedeni u odjeljku 2.2. Priloga II. Podnositelji zahtjeva moraju dokazati svoju opću stručnu osposobljenost na temelju poličenog ispita koji obuhvaća najmanje opće predmete navedene u Prilogu IV. 		Nije preuzeto Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama pravilnika o ovlaštenju strojovoda (2015) (NN 74/15) članak/članci Članak 5.	
<p>Odjeljak II. Potvrda</p> <p>Članak 12. Poznavanje jezika</p> <p>Podnositelj zahtjeva mora, u skladu s Prilogom VI., dokazati poznavanje jezika, za infrastrukturu za koju traži potvrdu.</p>			Nije preuzeto Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (NN 96/2013) članak/članci 6
<p>Članak 13. Stručne kvalifikacije</p> <ol style="list-style-type: none"> Podnositelji zahtjeva moraju imati položen ispit, kojim se provjerava njihovo stručno znanje i osposobljenost u pogledu željezničkog vozila za koje se traži potvrda. Taj ispit obuhvaća najmanje opće predmete navedene u Prilogu V. Podnositelji zahtjeva moraju imati položen ispit, kojim se provjerava njihovo stručno znanje i osposobljenost u pogledu infrastrukture za koju se traži potvrda. Taj ispit obuhvaća najmanje opće predmete navedene u Prilogu VI. Taj ispit po potrebi obuhvaća i znanje jezika, u skladu s točkom 8. Priloga VI. Podnositelje zahtjeva željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture obučava o svom sustavu upravljanja sigurnošću koji je predviđen u Direktivi 2004/49/EZ 			Nije preuzeto Preuzeto u: Pravilnik o izmjenama i dopunama pravilnika o ovlaštenju strojovoda (2015) (NN 74/15) članak/članci 6.
<p>POGLAVLJE IV. POSTUPAK DOBIVANJA DOZVOLE I POTVRDE</p> <p>Članak 14. Dobivanje dozvole</p> <ol style="list-style-type: none"> Nadležno tijelo dužno je javno objaviti postupak za dobivanje dozvole. Svaki zahtjev za dobivanje dozvole nadležnom tijelu podnosi strojovčara pristupnik ili neko drugo tijelo u njegovo ime. Zahtjevi podneseni nadležnom tijelu mogu biti zahtjevi za dodjelu nove dozvole, ažuriranje podataka u dozvoli, obnavljanje ili izdavanje duplikata. Nadležno tijelo izdaje dozvolu što je prije moguće, ali najkasnije mjesec dana nakon primitka svih potrebnih dokumenata. Dozvola vrijedi za razdoblje od 10 godina, prema članku 16. stavku 1. Dozvola se izdaje u jednom izvorniku. Svako umnožavanje dozvole je zabranjeno, osim ako to čini nadležno tijelo na temelju zahtjeva za duplikatom. 	<p>Članak 116.</p> <ol style="list-style-type: none"> Agencija će javno objaviti postupak za izdavanje dozvole. Zahtjev za izdavanje dozvole Agenciji podnosi strojovoda pristupnik ili u njegovo ime pravna osoba koja ga zapošljava. Agenciji se podnose zahtjevi za izdavanje nove dozvole, ažuriranje podataka u dozvoli, obnavljanje dozvole ili izdavanje duplikata. Dozvola se u jednom izvorniku izdaje na rok od 10 godina. Zabranjeno je svako neovlašteno umnožavanje dozvole. 	U potpunosti preuzeto	
<p>Članak 15. Dobivanje potvrde</p> <p>Svaki željeznički prijevoznik i upravitelj željezničke infrastrukture u okviru svog sustava upravljanja sigurnošću uvodi postupke za izdavanje i ažuriranje potvrda u skladu s ovim Direktivom, kao i postupke žalbe kojima se strojovoda omogućuje provjera odluke o izdavanju, ažuriranju, privremenom stavljanju izvan snage ili poništenju potvrde. U slučaju neslaganja, stranke mogu uložiti žalbu nadležnom tijelu ili nekom drugom žalbenom tijelu.</p> <p>Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture bez odlaganja ažuriraju potvrdu kada je imatelj potvrde dobio dodatna ovlaštenja za željeznička vozila ili željezničke infrastrukture.</p>	<p>Članak 117.</p> <ol style="list-style-type: none"> Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju u okviru sustava upravljanja sigurnošću ultići postupke za izdavanje i ažuriranje potvrda za strojovode u skladu s ovim Zakonom, kao i postupke žalbe kojima se strojovoda omogućuje provjera odluke o izdavanju, ažuriranju, privremenom stavljanju izvan snage ili poništenju potvrde. Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju bez odlaganja ažurirati potvrdu u slučaju da je strojovoda dobio dodatna ovlaštenja za vozila ili željezničku infrastrukturu. 	U potpunosti preuzeto	
<p>Članak 16. Redovne provjere</p> <ol style="list-style-type: none"> Kako bi dozvola ostala valjana, njezin imatelj mora biti podvrgnut redovnim provjerama i/ili testovima u vezi sa zahtjevima iz članka 11. stavaka 2. i 3. Što se zdravstvenih zahtjeva tiče, potrebno je ispuniti minimalnu učestalost provjera u skladu s odredbama odjeljka 3.1. Priloga II. Te zdravstvene preglede obavljaju ili nadziru liječnici koji su ovlašteni ili priznati u skladu s člankom 20. Što se općeg stručnog znanja tiče, primjenjuju se odredbe članka 23. stavka 8. 	<p>Uz stavak 2. Članak 114.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kako bi potvrda ostala valjana strojovoda mora zadovoljiti redovne provjere ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka. Željeznički prijevoznik i upravitelji infrastrukture moraju osigurati postupno uvođenje redovitih provjera ispunjavanja uvjeta iz stavka 1. ovoga članka. 	U potpunosti preuzeto	

<p>Pri obnovi dozvole, nadležno tijelo provjerava u registru iz članka 22. stavka 1. točke (a) ispunjava li strojovoda zahtjeve iz prvog podstavka ovog stavka.</p> <p>2. Kako bi potvrda ostala valjana, njezin imatelj mora biti podvrgnut redovnim provjerama i/ili testovima u vezi sa zahtjevima iz članka 12. i 13. O učestalosti takvih provjera i/ili testiranja odlučuje željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture koji zapošljava ili ugovara usluge strojovode u skladu s vlastitim sustavom upravljanja sigurnošću, pri čemu valja poštivati minimalnu učestalost provjera utvrđenu u Prilogu VII.</p> <p>Za svaku od navedenih provjera tijelo nadležno za izdavanje izjavom na potvrdu te u registru predviđenom u članku 22. stavku 2. točki (a) potvrđuje da strojovoda ispunjava zahtjeve iz prvog podstavka ovog stavka.</p> <p>3. U slučaju izostanka redovne provjere ili u slučaju negativnog rezultata, primjenjuje se postupak utvrđen u članku 18</p>	<p>Uz stavak 3. Članak 114.</p> <p>(9) Ako u slučaju izostanka redovne provjere ili u slučaju negativnog rezultata željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture dovedu u pitanje sposobnost strojovode za obavljanje posla i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde, dužni su odmah poduzeti potrebne mјere, i po potrebi mu oduzeti potvrdu.</p>	
<p>Članak 17.</p> <p>Prestanak radnog odnosa</p> <p>Kada strojovoda prestane raditi za željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture, on o tome odmah mora obavijestiti nadležno tijelo.</p> <p>Dozvola ostaje i dalje valjana sve dok su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 1.</p> <p>Potvrda prestaje biti valjana kada njezin imatelj prestane raditi kao strojovoda. Međutim, imatelj prima ovjerenu presliku potvrde i svih dokumenata, kojima se dokazuje njegova sposobljenost, kvalifikacije, iskustvo i stručna osposobljenost. Pri izdavanju potvrda strojovodi, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture uzirna u obzir sve te dokumente.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 119.</p> <p>(1) O prestanku zapošljavanja, odnosno ugovornog odnosa s upraviteljem infrastrukture ili željezničkim prijevoznikom, strojovoda mora odmah obavijestiti Agenciju.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 119.</p> <p>(2) U tom slučaju potvrda prestaje biti valjana, ali upravitelj infrastrukture ili željeznički prijevoznik mora strojovodi izdati ovjerenu presliku potvrde i svih dokumenata kojima se dokazuje njegova sposobljenost, kvalifikacije, iskustvo i stručna osposobljenost u skladu s Uredbom (EU) br. 36/2010 sa svim naknadnim izmjenama.</p> <p>Članak 117.</p> <p>(3) Pri izdavanju potvrda strojovodi, željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture mora uzeti u obzir prethodne potvrde i sve dokumente kojima se dokazuje ispunjavanje propisanih uvjeta.</p>	<p>U potpunosti preuzeo</p>
<p>Članak 18.</p> <p>Nadzor strojovoda od strane željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture</p> <p>1. Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture mcraju osigurati i provjeriti valjanost dozvola i potvrda strojovođe kojeg zapošljavaju ili čije su usluge ugovorili.</p> <p>Oni uspostavljaju sustav nadzora svojih strojovoća. Ako su rezultati nadzora takvi da dovode u pitanje sposobnost strojovođe za obavljanje posla i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde, željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture odmah poduzimaju potrebne mјere.</p> <p>2. Ako strojovođa smatra da njegovo zdravstvo o stanju dovodi u pitanje njegovu sposobnost za obavljanje posla, on odmah o tome obavještava željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture, prema tome što je primjeren.</p> <p>Cim željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ima saznanja ili ga liječnik obavijesti o pogoršanju zdravstvenog stanja strojovođe do te mjere da je njegova sposobnost za obavljanje posla postala upitna, oni odmah poduzimaju potrebne mјere, uključujući pregled opisan u odjeljku 3.1. Priloga II., i ako je potrebno, oduzimaju potvrdu i ažuriraju podatke u registru iz članka 22. stavka 2. Nadalje, oni osiguravaju da strojovode u trenutku obavljanja posla ni u kojem trenutku nisu pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njihovu koncentraciju, pozomost ili ponašanje. Nadležno tijelo mora odmah biti obaviješteno o svim slučajevima nesposobnosti za rad koje traje dulje od tri mjeseca.</p>	<p>Članak 120.</p> <p>(1) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju osigurati i provjeriti valjanost dozvola i potvrda strojovođe kojeg zapošljavaju ili čije su usluge ugovorili.</p> <p>(2) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju uspostaviti sustav nadzora strojovođa.</p> <p>(3) Ako rezultati nadzora dovedu u pitanje radnu sposobnost strojovođe i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde, željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju odmah poduzeti potrebne mјere.</p> <p>(4) Ako strojovođa smatra da njegovo zdravstveno stanje i psihička sposobnost dovodi u pitanje njegovu sposobnost za upravljanje vlakom, dužan je odmah o tome obavijestiti željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture.</p> <p>(5) Ako željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ima saznanja ili ga liječnik obavijesti o pogoršanju zdravstvenog stanja strojovođe do te mjere da je njegova sposobnost za upravljanje vlakom postala upitna, on odmah mora poduzeti potrebne mјere, uključujući provedbu propisanog zdravstvenog pregleda, te po potrebi mora oduzeti potvrdu i ažurirati podatke u registru potvrda.</p> <p>(6) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture odgovoran je da strojovoda kojeg zapošljava za vrijeme upravljanja vlakom ni u kojem trenutku nije pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njihovu koncentraciju, pozomost ili ponašanje.</p> <p>(7) Za provedbu odredbe stavka 6. ovoga članka željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture može narediti ispitivanja s ciljem utvrđivanja je li strojovođa kojeg zapošljava pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozomost ili ponašanje.</p> <p>(8) Upravitelj infrastrukture može zahtijevati provedbu ispitivanja strojovođe željezničkog prijevoznika koji koristi željezničku infrastrukturu s ciljem utvrđivanja je li strojovođa pod utjecajem bilo kojih sredstava koja bi mogla utjecati na njegovu koncentraciju, pozomost ili ponašanje.</p> <p>(9) Ovisno o rezultatima ispitivanja iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, željeznički</p>	<p>U potpunosti preuzeo</p>

	<p>PÖGLAVLJE V. ZADACI I ODLUKE NADLEŽNOG TIJELA</p> <p>Članak 19.</p> <p>Zadaci nadležnog tijela</p> <ol style="list-style-type: none"> Nadležno tijelo ispunjava sljedeće zadatke na transparentan i nediskriminirajući način: <ol style="list-style-type: none"> izdaje i žurira dozvole i izrađuje duplike, u skladu s člancima 6. i 14.; osigurava redovne provjere i/ili testove predviđene u članku 16. stavku 1.; pričvremeno stavlja izvan snage ili poništa dozvole, te obavještava tijela nadležna za izdavanje potvrda o utemeljenim zahtjevima za privremenim stavljanjem izvan snage potvrda u skladu s člankom 29.; priznavanje osoba ili tijela u skladu s člancima 23. i 25., ako ih za to imenuju država članica; osiguravanje objavljivanja i ažuriranja registra osoba i tijela koja su akreditirana ili priznata u skladu s člankom 20.; vođenje i ažuriranje registra dozvola u skladu s člankom 16. stavkom 1. i člankom 22. stavkom 1.; praćenje postupka davanja ovlaštenja strojovođama u skladu s člankom 26.; provodenje kontrola u skladu s člankom 29.; uspostavljanje nacionalnih mjerila za ispitivače u skladu s člankom 25. stavkom 5. <p>Nadležno tijelo je prilikom izdavanja dozvole dužno žurno odgovoriti na zahtjeve za podacima te i samo bez odgađanja zatražiti dodatne podatke.</p> <ol style="list-style-type: none"> Nadležno tijelo ne smije zadatke iz stavka 1., točaka (c), (g) i (i) prenjeti na treće osobe. Svako prenošenje zadatka mora biti transparentno i nediskriminirajuće i ne smije prouzrokovati sukob interesa. Kada nadležno tijelo zadatke iz stavka 1., točaka (a) ili (b) prenosi na željezničkih prijevoznika ili ugovara usluge željezničkog prijevoznika za obavljanje navedenih zadataka, mora biti ispunjen najmanje jedan od sljedećih uvjeta: <ol style="list-style-type: none"> željeznički prijevoznik izdaje dozvole samo svojim strojovođama; željeznički prijevoznik na dotičnom području nije isključivo ovlašten za niti jedan od prenesenih ili ugovorenih zadataka. <ol style="list-style-type: none"> Kada nadležno tijelo prenosi ili ugovara obavljanje zadatka, ovlašteni predstavnik ili ugovorni pružatelj usluge pri ispunjavanju tih zadatka mora ispunjavati obveze koje nadležna tijela imaju prema ovoj Direktivi. Kada nadležno tijelo prenosi ili ugovara obavljanje zadatka, ono mora uspostaviti sustav nadzora provođenja tih zadatka, te osigurati ispunjavanje uvjeta iz stavaka 2., 4. i 5. <p>Članak 20.</p> <p>Akreditacija i priznavanje</p> <ol style="list-style-type: none"> Osobe ili tijela akreditirana prema ovoj Direktivi akreditira tijelo za akreditaciju, koje imenuje dotična država članica. Postupak akreditacije temelji se na mjerilima nezavisnosti, stručnosti i nepristrandnosti, kao što su na primjer relevantni standardi serije EN 45 000 te na ocjeni dokumentacije koju su kandidati podnijeli, a kojom se dokazuje njihova sposobljenost za određeno područje. Kao alternativa akreditaciji iz stavka 1., država članica može predviđjeti da osobe ili tijela koja su priznata u okviru ove Direktive budu priznata od strane nadležnog tijela ili tijela koje odredi dotična država članica. Priznavanje se temelji na mjerilima nezavisnosti, stručnosti i nepristrandnosti. Međutim, u slučajevima kada je određena sposobljenost koja se traži iznimno rijetka, dozvoljava se izuzetak od ovog pravila, nakon što Komisija u skladu s regulatornim postupkom iz članka 32. stavka 2. da pozitivno mišljenje. <p>Mjerilo nezavisnosti ne primjenjuje se u slučaju osposobljavanja iz članka 23. stavaka 5. i 6.</p> <ol style="list-style-type: none"> Nadležno tijelo osigurava objavljivanje i ažuriranje registra osoba i tijela koja su akreditirana ili priznata u skladu s ovom Direktivom. <p>Članak 21.</p> <p>Odluke nadležnog tijela</p> <ol style="list-style-type: none"> Nadležno tijelo mora obrazložiti svoje odluke. Nadležno tijelo osigurava uspostavljanje žalbenog upravnog postupka koji poslodavcima i strojovođama omogućuju podnošenje zahtjeva za provjerom odluka koje se odnose na bilo koji zahtjev iz ove Direktive. Države članice donose potrebne mjere za osiguravanje suđске kontrole odluka nadležnog tijela. 	<p>Uz stavak 1. Članak 8.</p> <p>(4) Agencija je osobito nadležna za sljedeće poslove vezane uz ovlaštenja za strojovođe iz glave XV. ovoga Zakona:</p> <ol style="list-style-type: none"> izdavanje dozvole i duplikata redovne provjere veljanosti dozvole pričvremenu ili trajno oduzimanju dozvola, te izvješćivanje tijela nadležnih za izdavanje potvrda o utemeljenim zahtjevima za privremenim oduzimanjem potvrda zbog neispunjavanja uvjeta za potvrdu ovlašćivanje centara za osposobljavanje i ispitivača objavljivanje i ažuriranje registra centara za osposobljavanje i ispitivača ovlaštenih u skladu s ovim Zakonom i izravno primjenjivim propisima Europske unije vođenje i ažuriranje registra dozvola praćenje postupka davanja ovlaštenja strojovođama u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom i provodenje nadzora osposobljenosti strojovođa. <p>Uz stavak 2. Članak 8.</p> <p>(8) Nadležnosti iz stavka 3. i 4. ovoga članka ne mogu se prenijeti na upravitelje infrastrukture, željezničke prijevoznike ili naručitelje.</p> <p>(9) Za obavljanje poslova iz nadležnosti iz stavka 3. i 4. ovoga članka ne može se sklopiti ugovor s upraviteljem infrastrukture, željezničkim prijevoznikom ili naručiteljem.</p>	U potpunosti preuzeto		
	Članak 115.	(3) Osposobljavanje strojovođa provode centri za osposobljavanje. (4) Agencija ovlašćuje centre za osposobljavanje i nadzire ispunjavaju li propisane uvjete, u skladu s kriterijima utvrđenim u Odluci 2011/765/EU sa svim naknadnim izmjenama.	U potpunosti preuzeto		
	Članak 116.	(1) Agencija će javno objaviti postupak za izdavanje dozvole. Članak 117.	U potpunosti preuzeto		
	(1) Željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture moraju, u okviru sustava upravljanja sigurnošću, uvesti postupke za izdavanje i ažuriranje potvrda za strojovođe u skladu s ovim Zakonom, kao i postupke žalbe kojima se strojovođama omogućuje provjera odluke o izdavanju, ažuriranju, pričvremenom stavljanju izvan snage ili poništenju potvrde.				
Članak 22. Registr i razmjena podataka	Uz stavak 1. Članak 124.	U potpunosti preuzeto			

<p>1. Nadležna tijela moraju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) voditi registar svih dozvola koje su izdane, ažurirane, obnovljene, izmjenjene, istekle, privremeno stavljenе izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene. Taj registar mora sadržavati podatke propisane u odjeliku 4. Priloga I. za svaku dozvolu, a do kojih je moguće doći korištenjem nacionalnog broja dodijelenog svakom strojovodi. Registr se mora redovito ažurirati; (b) nadležnim tijelima ostalih država članica, Agenciji ili poslodavcima strojovođa na utemeljeni zahtjev dostaviti podatke o statusu dozvola. <p>2. Svaki željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) voditi registar, ili osigurati vođenje registra, svih potvrda koje su izdane, ažurirane, obnovljene, izmjenjene, istekle, privremeno stavljenе izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene. Taj registar mora sadržavati podatke propisane u odjeliku 4. Priloga I. za svaku potvrdu, kao i podatke koji se odnose na redovne provjere predviđene u članku 16. Registr se mora redovito ažurirati; (b) surađivati s nadležnim tijelom države članice u kojoj imaju sjedište kako bi s razmjjenjivali podatke i omogućili nadležnom tijelu pristup traženim podacima; (c) nadležnim tijelima ostalih država članica na utemeljeni zahtjev dostaviti podatke o sadržaju takvih potvrda, kada je to potrebno zbog njihovih međunarodnih djelatnosti. <p>3. Strojovođe imaju pristup podacima koji ih se tiču, a koji su pohranjeni u registrima nadležnih tijela i željezničkih prijevoznika, te na zahtjev moraju dobiti kopije tih podataka.</p> <p>4. Nadležna tijela surađuju s Agencijom kako bi osigurala interoperabilnost registara predviđenih u stavcima 1. i 2. U tu svrhu, Komisija do 4. prosinca 2008. na temelju načrta koji je pripremila Agencija mora donijeti osnovne parametre registra koje valja uspostaviti, kao što su podaci koji se moraju unositi, njihov format i protokol za razmjenu podataka, prava pristupa, trajanje čuvanja podataka i postupci koji se primjenjuju u slučaju stečaja. Te mjeru, namijenjene izmjenama elemenata ove Direktive koji nisu ključni njihovim dopunjavanjem, moraju se donijeti u skladu s regulatom postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3.</p> <p>5. Nadležna tijela, upravitelji infrastrukture i željeznički prijevoznici osiguravaju da su registri predviđeni u stavcima 1. i 2. i načini uporabe tih registara u skladu s Direktivom 95/46/EZ.</p> <p>6. Agencija osigurava da je sustav uspostavljen stavkom 2. točkama (a) i (b) u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.</p>	<p>(1) Agencija vodi i ažurira registar svih dozvola koje su izdane, ažurirane, obnovljene, izmjenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljenе izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom 2010/17/EZ sa svim naknadnim izmjenama.</p> <p>(2) Registr dozvola sadržava podatke sadržane u dozvoli i podatke o redovitim provjerama fizičke i psihičke sposobnosti za rad.</p> <p>(3) Agencija će dostaviti, na utemeljeni zahtjev, podatke o statusu dozvola tijelima nadležnim za sigurnost ostalih država članica Europske unije, Agencija Europske unije za željeznice ili poslodavcima strojovođa.</p> <p>Uz stavak 2.</p> <p>članak 125.</p> <p>(1) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora osigurati vođenje i ažuriranje registra potvrda koje je izdao i koje su ažurirane, obnovljene, izmjenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljenе izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom 2010/17/EZ sa svim naknadnim izmjenama.</p> <p>(2) Registr potvrda mora sadržavati podatke sadržane u potvrdi i podatke o redovitim provjerama znanja jezika i stručne osposobljenosti.</p> <p>(3) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora s Agencijom razmjenjivati podatke iz registra potvrda i omogućiti Agenciji pristup traženim podacima.</p> <p>(4) Željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture mora tijelima nadležnim za sigurnost ostalih država članica Europske unije na utemeljeni zahtjev dostaviti podatke o sadržaju registra potvrda.</p> <p>Uz stavak 3.</p> <p>članak 124.</p> <p>(4) Strojovođe imaju pravo na pristup svojim podacima u registru dozvola, te na zahtjev moraju dobiti kopije svojih podataka.</p> <p>članak 125.</p> <p>(5) Strojovođe imaju pravo na pristup svojim podacima u registru potvrda, te na zahtjev moraju dobiti kopije svojih podataka.</p>	
---	--	--

<p>POGLAVLJE VI. OSPOSOBLJAVANJE I ISPITIVANJE STROJOVOĐA</p> <p>Članak 23.</p> <p>Osposobljavanje</p> <p>1. Osposobljavanje strojovođa obuhvaća dio koji se odnosi na dozvolu i koji odražava opće stručno znanje opisano u Prilogu IV. i dio koji se odnosi na potvrdu i koji odražava posebno stručno znanje opisano u Prilozima V. i VI.</p> <p>2. Metoda osposobljavanja mora ispunjavati mjerila utvrđena u Prilogu III.</p> <p>3. Detaljniji ciljevi osposobljavanja utvrđeni su u Prilogu IV. za dozvolu i u Prilozima V. i VI. za potvrdu. Ti se detaljni ciljevi mogu dopuniti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) relevantnim TSI-jima donesenim u skladu s Direktivom 96/48/EZ ili Direktivom 2001/16/EZ. U tom slučaju, Komisija osigurava dosljednost između navedenih TSI-ja i Priloga IV., V. i VI.; ili (b) mjerilima koje je predložila Agencija u skladu s člankom 17. Uredbe (EZ) br. 881/2004. Ta mjerila namijenjena izmjenama elemenata ove Direktive koji nisu ključni na način da ih dopunjaju, potrebno je donijeti u skladu s regulatom postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3. <p>4. Države članice u skladu s člankom 13. Direktive 2004/49/EZ poduzimaju mjeru kojima osiguravaju da kandidati za strojovođe imaju pravednu i nediskriminirajuću mogućnost osposobljavanja potrebnog za ispunjavanje uvjeta za dobivanje dozvole i potvrde.</p> <p>5. Ciljevi osposobljavanja koji se odnose na opće stručno znanje u skladu s člankom 11. stavkom 4., poznavanje jezika iz članka 12. i stručnog znanja koje se odnosi na željeznička vozila iz članka 13. stavka 1. ostvaruju osobe ili tijela koja su akreditirana ili priznata u skladu s člankom 20.</p> <p>6. Ciljevi osposobljavanja koji se odnose na znanje o infrastrukturi, kako je predviđeno u članku 13. stavku 2., uključujući poznavanje putova vožnje i pravila postupanja, čestvaraju osobe ili tijela koja akreditira ili priznaje država članica u kojoj se nalazi infrastruktura.</p> <p>7. S obzirom na dozvole, opći sustav priznavanja stručne osposobljenosti uspostavljen Direktivom 2005/36/EZ i dalje se primjenjuje na priznavanje stručnih kvalifikacija strojovoda koji su državljani države članice i koji su dobili dokaz o</p>	<p>Uz stavak 1.</p> <p>članak 115.</p> <p>(1) Strojovođa mora imati propisano obrazovanje i biti stručno osposobljen.</p> <p>(2) Osposobljavanje strojovođa obuhvaća:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) dio koji se odnosi na dozvolu i koji odražava opće stručno znanje i b) dio koji se odnosi na potvrdu i koji odražava posebno stručno znanje. 	<p>Djelomično preuzeto Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovođa (NN 96/2013); članak/članci 7.</p>
--	--	---

osposobljenosti u trećoj zemlji. 8. Potrebno je uspostaviti postupak kontinuiranog osposobljavanja kako bi se osiguralo održavanje osposobljenosti osoblja, u skladu s točkom 2(e) Priloga III. Direktive 2004/49/EZ.			
Članak 24. Troškovi osposobljavanja 1: Potrebnim mjerama države članice osiguravaju da se osposobljavanjem strojovode koje finansira određeni željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, ne bi neopravданo okoristio drugi željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, u slučaju kada navedeni strojovoda dobrovoljno napusti prvog željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture na račun drugoga. 2. Posebna se pozmost mora posvetiti provedbi ovog članka u izveštu predviđenom u članku 33., posebno u pogledu njegove točke (f).	Članak 119. (3) U slučaju dobrovoljnog prestanka rada strojovođe za željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture koji ga je osposobio, novi poslodavac dogovor će se s prijašnjim poslodavcem o naknadi za ulaganje u osposobljavanje strojovođe.	U potpunosti preuzeto	
Članak 25. Ispiti: 1. Ispitivanja i ispitivači koji provjeravaju traženu osposobljenost utvrđuju: (a) za dio koji se odnosi na dozvolu: nadležno tijelo, kada utvrđuje postupak koji se primjenjuje za dobivanje dozvole u skladu s člankom 14. stavkom 1.; (b) za dio koji se odnosi na potvrdu: željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture, kada utvrđuju postupak koji se primjenjuje za dobivanje potvrde u skladu člankom 15. 2. Ispite iz stava 1. nadziru stručni ispitivači, akreditirani ili priznati u skladu s člankom 20., a moraju biti organizirani na način da se izbjegne svaki sukob interesa. 3. Ocjenjivanje znanja o infrastrukturi, uključujući poznавanje puta vožnje te pravila postupanja moraju provoditi osobe ili tijela koja su akreditirana ili priznata u državi članici u kojoj se nalazi infrastruktura. 4. Ispitivanja iz stava 1. moraju biti organizirana na način da se izbjegne svaki sukob interesa, ne dovodeći u pitanje mogućnost da ispitivač može pripadati željezničkom prijevozniku ili upravitelju infrastrukture koji izdaju potvrdu. 5. Odabir ispitivača i ispitivanja može biti podložan mjerilima Zajednice uspostavljenim na temelju nacrtu koji je pripremila Agencija. Te mjere, kojima se izmjenjuju elementi Direktive koji nisu ključni na način da se dopunjaju, donose se u skladu s regulatomom postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3. U hitnim slučajevima, Komisija može provesti hitni postupak iz članka 32. stavka 4. U odsutnosti takvih mjerila Zajednice, nadležne vlasti uspostavljaju mjerila na nacionalnoj razini. 6. Na kraju osposobljavanja polažu se teoretski i praktični ispi. Sposobnost vožnje ocjenjuje se tijekom testa vožnje na mreži. Za provjeru primjene pravila postupanja i sposobnosti strojovode u iznimno teškim situacijama moguće je koristiti i simulatore.	Uz stavak 2. Članak 115. (6) Ispite osposobljenosti strojovođa za potrebe izdavanja dozvole i potvrde nadzru ispitivači ovlašteni od Agencije, a ispiti moraju biti organizirani na način da se izbjegne svaki sukob interesa. Uz stavak 6. (5) Na kraju osposobljavanja polaže se ispit koji se sastoji od teoretskog i praktičnog dijela.	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovođa (NN 96/2013) članak/članci 10.
POGLAVLJE VII. OCJENJIVANJE Članak 26. Standardi kvalitete Nadležna tijela moraju osigurati da su sve aktivnosti povezane s osposobljavanjem, ocjenjivanjem vještina i ažuriranjem dozvola i potvrda, pod stalnim nadzorom u okviru sustava standarda kvalitete. Ta se odredba ne primjenjuje na postupke koji su već obuhvaćeni sustavima upravljanja sigurnošću, a koje su uspostavili željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture u skladu s Direktivom 2004/49/EZ.	Članak 118. U slučaju da aktivnosti povezane s osposobljavanjem i ispitivanjem strojovođa te ažuriranjem dozvola i potvrda nisu obuhvaćene sustavom upravljanja sigurnošću, Agencija nadzire da se iste provode u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom.	U potpunosti preuzeto	
Članak 27. Neovisno ocjenjivanje 1. U svakoj državi članici u razmacima od najviše pet godina mora se provesti neovisno ocjenjivanje postupaka za stjecanje i provjeravanje stručnog znanja i sposobnosti te sustava izdavanja dozvola i potvrda. Ta se odredba ne primjenjuje na aktivnosti koje su već obuhvaćene sustavima upravljanja sigurnošću, a koje su uspostavili željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture u skladu s Direktivom 2004/49/EZ. To ocjenjivanje provode kvalificirane osobe koje same nisu uključene u navedene aktivnosti. 2. Rezultati neovisnih ocjenjivanja moraju se pažljivo dokumentirati i dostaviti dotičnim nadležnim tijelima. Ako je potrebno, države članice moraju poduzeti odgovarajuće mjere za ispravljanje manjkavosti na koju se ukaže neovisnim ocjenjivanjem.		Nije potrebno preuzimanje	Direktno primjenjivo.
POGLAVLJE VIII. OSTALI ČLANOVI OSOBLJA Članak 28. Izvešće o ostalim članovima osoblja 1. U izveštu koje mora biti dostavljeno do 4. lipnja 2009. i uzimajući u obzir TSI o odvijanju i upravljanju prometom, donesen na temelju direktiva 96/48/EZ i 2001/16/EZ, Agencija mora odrediti profil i zadatke ostalog osoblja viaka koje obavlja zadatke relevantne za sigurnost i čija stručna osposobljenost pridonosi sigurnosti željezničkog prometa, a koji mora		Nije potrebno preuzimanje	Obvezne Agencije i Komisije

<p>biti reguliran na razini Zajednice unutar sustava cozvola ili polvrda koje mogu biti slične sustavu koji je uspostavljen ovom Direktivom.</p> <p>2. Komisija na temelju tog izvješća do 4. lipnja 2010. mora predstaviti izvješće i po potrebi donijeti zakonski prijedlog o sustavu čuvanja ovlaštenja za članove osoblja iz stavka 1.</p>			
<p>POGLAVLJE IX. KONTROLE I SANKCIJE Članak 29. Kontrola koju provodi nadležno tijelo</p> <p>1. Nadležno tijelo može u bilo kojem trenutku poduzeti mjere provjere, kako bi u vlakovima kojima se odvija promet u području pod njegovom nadležnošću provjerilo ima li strojovoda dokumente izdane u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje mjere provjere predviđene u stavku 1., u slučaju nemara na radnom mjestu nadležno tijelo može provjeriti ispunjava li dotični strojovoda zahtjeve iz članka 13.</p> <p>3. Nadležno tijelo može ispitati ispunjavaju li strojovode, željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture, ispitivači i centri za osposobljavanje, koji djeluju u području pod njegovom nadležnošću, uvjete iz ove Direktive.</p> <p>4. Ako nadležno tijelo ustanovi da strojovoda više ne ispunjava jedan ili više traženih zahtjeva, ono poduzima sljedeće mjere:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) u slučaju dozvole koju je izdalo nadležno tijelo, nadležno tijelo stavlja izvan snage dozvolu. Stavljanje izvan snage može biti privremeno ili trajno, ovisno o opsegu problema koji su utjecali na sigurnost željezničkog prometa. Ono odmah mora obavijestiti strojovodu i njegovog poslodavca o svojoj obrazloženoj odluci, ne dovodeći u pitanje pravo na provjeru odluke predviđenu u članku 21. Nadležno tijelo navodi postupak koji se mora primijeniti za ponovno dobivanje dozvole; (b) u slučaju dozvole koju je izdalo nadležno tijelo u drugoj državi članici, nadležno se tijelo obraća tom tijelu s utemeljenim zahtjevom da se provede dodatna provjera i/da se dozvola stavi izvan snage. Nadležno tijelo koje postavlja zahtjev obavještava Komisiju i druga nadležna tijela o svom zahtjevu. Nadležno tijelo koje je izdalо dotičnu dozvolu, razmatra zahtjev u roku od četiri tjedna i o svojoj odluci obavještava drugo nadležno tijelo. Nadležno tijelo koje je izdalо dozvolu o svojoj odluci također obavještava Komisiju i ostala nadležna tijela. Svako nadležno tijelo može zabraniti rad strojovodama u području pod svojom nadležnošću dok ne primi obavijest o odluci nadležnog tijela koje je izdalо dozvolu; (c) u slučaju potvrde, nadležno se tijelo obraća tijelu koje je izdalо potvrdu sa zahtjevom da se provede dodatna provjera ili da se potvrda stavi izvan snage. Tijelo koje izdaje potvrdu poduzima odgovarajuće korake i o njima obavještava nadležno tijelo u roku od četiri tjedna. Nadležno tijelo može strojovodama zabraniti rad u području pod svojom nadležnošću dok ne primi obavijest o odluci nadležnog tijela koje je izdalо potvrdu, te o tome obavještava Komisiju i druga nadležna tijela. <p>U svakom slučaju, ako nadležno tijelo smatra da određeni strojovoda predstavlja ozbiljnu opasnost za sigurnost željezničkog prometa, ono odmah poduzima potrebne mjere, kao primjerice, da od upravitelja željezničke infrastrukture zahtjeva zastavljanje vlaka i strojovodi zabraniti rad u području pod njegovom nadležnošću koliko god dugo bude potrebno. Nadležno tijelo o takvoj odluci odmah obavještava Komisiju i druga nadležna tijela.</p> <p>U svim slučajevima, nadležno tijelo ili tijelo koje je za to određeno, ežurira register iz članka 22.</p> <p>5. Ako nadležno tijelo smatra da odluka koju je conijelo nadležno tijelo u drugoj državi članici u skladu sa stavkom 4. ne ispunjava propisane kriterije, predmet se upućuje Komisiji koja u roku od tri mjeseca donosi svoje mišljenje. Ako je potrebno, dotičnoj državi članici predlažu se korektivne mjere. U slučaju nesporazuma ili spora, predmet se upućuje Odboru iz članka 32. stavka 1. i Komisija poduzima sve potrebne mjere u skladu s regulatomom postupkom iz članka 32. stavka 2. Država članica u skladu sa stavkom 4. može i dalje zabranjivati strojovodi vožnju na svom području, sve dok se predmet u skladu s ovim stavkom ne zaključi.</p>	<p>Uz stavak 1. Članak 121. (1) Agencija može u bilo kojem trenutku nadzirati da li strojovoda posjeđuje valjane isprave izdane u skladu s ovim Zakonom.</p> <p>Uz stavak 2. Članak 121. (2) U slučaju sumnje na nemamo ponašanje strojovode Agencija može provjeriti ispunjava li strojovoda uvjete stručnog znanja i ospособljenosti.</p> <p>Uz stavak 3. Članak 121. (3) Agencija može ispitati ispunjavaju li strojovode, željeznički prijevoznici, upravitelji infrastrukture i ispitivači uvjete iz ovoga Zakona i ostalih propisa.</p> <p>Uz stavak 4. Članak 122. (1) Ako Agencija utvrdi da strojovoda više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost dozvole, privremeno ili trajno ukida dozvolu, ovisno o utjecaju na sigurnost željezničkog sustava.</p> <p>(2) O odluci iz stavka 1. ovoga članka Agencija će u najkracem mogućem roku obavijestiti strojovodu i njegovog poslodavca, te navesti način za ponovno dobivanje dozvole.</p> <p>(3) Ako Agencija utvrdi da strojovoda više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost dozvole koju je izdalо tijelo nadležno za sigurnost druge države članice Europske unije, uputit će zahtjev za provedbu dodatnih provjera ili ukidanje dozvole, te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.</p> <p>(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka Agencija može zabraniti rad strojovodama sve dok ne primi obavijest o odluci nadležnog tijela koje je izdalо dozvolu.</p> <p>(5) Ako Agencija zaprimi zahtjev za provedbu dodatnih provjera ili ukidanje dozvole od strane druge države članice Europske unije, o tome će donijeti odluku u roku 30 dana i o svojoj odluci obavijestiti tijelo nadležno za sigurnost koje je podnijelo zahtjev te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.</p> <p>Članak 123.</p> <p>(1) Ako Agencija utvrdi da strojovoda više ne ispunjava jedan ili više uvjeta za valjanost potvrde, uputit će zahtjev tijelu koje je izdalо potvrdu da provede dodatne provjere ili da ukine potvrdu.</p> <p>(2) Tijelo koje je izdalо potvrdu iz članka 117. stavka 1. ovoga Zakona dužno je odmah poduzeti odgovarajuće mjere te u roku 30 dana o tome obavijestiti Agenciju.</p> <p>(3) U slučaju iz stavka 1. ovoga članka Agencija može zabraniti rad strojovodama sve dok ne primi obavijest o odluci tijela koje je izdalо potvrdu te će o tome obavijestiti Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.</p> <p>Članak 121.</p> <p>(4) Ako Agencija opravdano sumnja da strojovoda predstavlja ozbiljnu opasnost za sigurnost odvijanja željezničkog prometa, poduzet će potrebne mjere, npr. zahtjevati zastavljanje vlaka i strojovodi privremeno zabraniti upravljanje vlakom.</p> <p>(5) O poduzetoj mjeri iz stavka 4. ovoga članka Agencija odmah izvješće Europsku komisiju i tijela nadležna za sigurnost ostalih država članica Europske unije.</p> <p>Članak 146.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
Članak 30.		<p>U potpunosti preuzeto</p>	

Sankcije Ne dovodeći u pitanje sankcije ili postupke predviđene ovom Direktivom, države članice utvrđuju pravila o sankcijama koja se primjenjuju zbog povrede nacionalnih propisa donesenih u skladu s ovom Direktivom, te poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osiguralle njihovu provedbu. Sankcije moraju biti učinkovite, razmjerne, nediskriminirajuće i odvraćajuće. Države članice obaveštavaju Komisiju o tim odredbama najkasnije do datuma koji je utvrđen u prvom podstavku članka 36. stavka 1. te ju bez odlaganja obaveštavaju o svim naknadnim izmjenama koje bi na njih mogle utjecati.	(1) Novčanom kaznom u iznosu od 100.000,00 do 300.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba: 9. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture ako ne osigura i provjeri valjanost dozvola i potvrda strojovođe kojeg zaposjava ili čije je usluge ugovorilo (članak 120. stavak 1.) (3) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 150.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj: 1. centar za sposobljavanje, pravna osoba ovlaštena od strane Agencije, ako željezničkim prijevoznicima i upraviteljima infrastrukture te njihovom osobiju koje obavlja zadace bitne za sigurnost ne osigura jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju strojovođa i izvršnih radnika u slučaju kada je takvo osposobljavanje potrebno za pružanje usluga na njihovoj mreži (članak 36. stavak 1.) 2. centar za sposobljavanje ako ne omogući jednak i nediskriminirajući pristup osposobljavanju ostalim željezničkim prijevoznicima uz primjereni i nediskriminirajući naknadu, ako su centri za osposobljavanje dostupni samo kod jednog željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture (članak 36. stavak 5.) 16. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako ima saznanja ili ga liječnik obavijest o pogoršanju zdravstvenog stanja strojovođe do te mjere da je njegova sposobnost za upravljanje vlakom postala upitna i odmah ne poduzme potrebne mjere, uključujući provedbu propisanog zdravstvenog pregleda te, po potrebi, ne oduzme potvrdu i ažurira podatke u registru potvrda (članak 120. stavak 5.) 17. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako, ovisno o rezultatima ispitivanja iz članka 120. stavaka 7. i 8. ovoga Zakona, bez odgađanja ne udalji strojovođu s radnog mjesta (članak 120. stavak 9.) (5) Novčanom kaznom u iznosu od 25.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba: 1. centar za sposobljavanje, uključujući željezničkog prijevoznika i upravitelja infrastrukture, ako strojovođama i izvršnim radnicima ne odobri pristup, dostavu i presliku svih isprava koje svjedoče o njihovom obrazovanju, općoj i stručnoj osposobljenosti te radnom iskustvu (članak 36. stavak 6.) 12. željeznički prijevoznik ili upravitelj infrastrukture ako ne uspostavi sustav nadzora strojovođa (članak 120. stavak 2.) 13. željeznički prijevoznici ili upravitelji infrastrukture, ako odmah ne poduzmu potrebne mjere, kada rezultati nadzora dovedu u pitanje radnu sposobnost strojovođe i nastavak važenja njegove dozvole ili potvrde (članak 120. stavak 3.) Članak 147. (1) Novčanom kaznom u iznosu od 20.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj: 11. željeznički prijevoznik i upravitelj infrastrukture, ako ne osigura vođenje i ažuriranje registra potvrda koje je izdao i koje su ažurirane, obnovljene, izmjenjene i dopunjene, istekle, privremeno stavljenе izvan snage, oduzete ili prijavljene kao izgubljene, ukradene ili uništene, u skladu s Odlukom 2010/17/EZ (članak 125. stavak 1.).		
POGLAVLJE X. ZAVRŠNE ODREDBE Članak 31. Prilagodba priloga 1. Mjere namijenjene izmjenama elemenata Direktive koji nisu ključni, prilagodbom priloga znanstvenom i tehničkom napretku, donose se u skladu s regulatom o postupku s kontrolom iz članka 32. stavka 3. U hitnim slučajevima, Komisija može posegnuti za hitnim postupkom iz članka 32. stavka 4. 2. Ako se prilagodbe odnose na područje zdravstva i sigurnosne uvjete ili stručnu osposobljenost, Komisija osigurava da će se prije njihove pripreme provesti savjetovanje sa socijalnim partnerima.		Nije potrebno preuzimanje	Odnosi se na Europsku komisiju.
Članak 32. Odbor		Nije potrebno preuzimanje	Odnosi se na Europsku komisiju.

1. Komisiji pomaže Odbor ustanovljen prema članku 21. Direktive 96/48/EZ. 2. Kada se bude upućivalo na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8. Razdoblje utvrđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ iznosi tri mjeseca. 3. Kada se bude upućivalo na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5a. stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8. 4. Kada se bude upućivalo na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5a. stavci 1., 2., 4. i 6. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.			
Članak 33. Izvješće Agencija ocjenjuje razvoj davanja ovlaštenja strojvodama u skladu s ovom Direktivom. Najkasnije u roku od četiri godine nakon donošenja osnovnih parametara registara predviđenih člankom 22. stavkom 4., ona Komisiji podnosi izvješće uključujući, prema potrebi, prijedlog za poboljšanje sustava u pogledu: (a) postupaka za izdavanje dozvola i potvrda (b) akreditacije centara za ospozobljavanje i ispitivanja (c) sustava kvalitete, koji su uspostavila nadležna tijela; (d) uzajamnog priznavanja potvrda; (e) primjerenošta zahtjeva ospozobljavanja utvrđenih u Prilozima IV., V. i VI. u vezi sa struktrom tržišta i kategorijama iz članka 4. stavka 2. točke (a); (f) međusobne povezanosti registara i mobilnosti na tržištu rada. Nadalje, Agencija može u tom izvješću preporučiti mјere u vezi s teoretskim i praktičnim provjeravanjem stručnog znanja podnositelja zahtjeva za dobivanje uskladene potvrde za željeznička vozila i dotičnu željezničku infrastrukturu. Komisija na temelju ovih preporuka donosi odgovarajuće mјere i ako je potrebno, predlaže izmjene ove Direktive.		Nije potrebno preuzimanje	Odnosi se na Agenciju Europske unije za željeznicu
Članak 34. Uporaba inteligentnih kartica Agencija do 4. prosinca 2012. mora razmotriti mogućnost uporabe inteligentnih kartica kojima se spajaju dozvola i potvrda, predviđene u članku 4., te će pripremiti analizu troškova i konšti. Mjere namijenjene izmjenama elemenata ove Direktive koj nisu ključni, koje se odnose na tehničke i operativne specifikacije za inteligentne kartice, moraju se donijeti na osnovi nacrta koji je pripremila Agencija i u skladu s regulatom postupkom s kontrolom iz članka 32. stavka 3. Ako uvođenje inteligentne kartice ne uključuje nikakve izmjene ove Direktive i njezinih priloga, specifikacije inteligentne kartice donose se u skladu s regulatom postupkom iz članka 32. stavka 2.		Nije potrebno preuzimanje	Odnosi se na Agenciju Europske unije za željeznicu
Članak 35. Suradnja Države članice pomažu jedna drugoj pri provedbi ove Direktive. Nadležna tijela suraduju tijekom ove faze provedbe. Agencija promiče ovu suradnju i s tim ciljem organizira sastanke s predstavnicima nadležnih tijela.		Nije potrebno preuzimanje	prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi
Članak 36. Provredba 1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za uskladjanje s ovom Direktivom najkasnije do 4. prosinca 2009. One o tome odmah obavještjuju Komisiju. Kada države članice donose ove mјere, te mјere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice. 2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva. Komisija o tome obavještjuje druge države članice. 3. Obvezne prenosa u svoje nacionalno zakonodavstvo i provedba ove Direktive ne primjenjuju se na Cipar i Maltu sve dok se na njihovom području ne uspostavi željeznički sustav.	Uz stavak 1. Članak 2. (1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije: c) Direktiva 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o čuvanju ovlaštenja strojvodama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3.12.2007.)	U potpunosti preuzeto	
Članak 37. Postupno provođenje i prijelazna razdoblja Ova se Direktiva provodi postupno, kako je prikazano u nastavku. 1. Registri iz članka 22. uspostavljaju se u razdoblju od dvije godine po donošenju osnovnih parametara registara iz članka 22. stavka 4. 2. (a) U roku od dvije godine po donošenju osnovnih parametara registara iz članka 22. stavka 4., strojvodama koji rade na prekograničnom prometu, unutarjemu prometu u drugoj državi ili uslugama prijevoza robe u drugoj državi članici ili koji rade u najmanje dvije države članice, izdaju se potvrde ili dozvole u skladu s ovom Direktivom, ne dovodeći u pitanje odredbe iz točke 3.	Uz stavak 2. i 3.	Nije potrebno preuzimanje	prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi
		Nije potrebno preuzimanje	prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi

<p>Od istog datuma, sve strojovođe koji pružaju gore navedene usluge, uključujući i one koji još nisu dobili dozvolu ili potvrdu u skladu s ovom Direktivom, moraju ispunjavati uvjete redovne provjere predviđene u članku 16.</p> <p>(b) U roku od dvije godine nakon uspostavljanja registara, kako je predviđeno u točki 1., sve se nove dozvole i potvrde moraju izdavati u skladu s ovom Direktivom, ne dovođeci u pitanje odredbe točke 3.</p> <p>(c) U roku od sedam godina nakon uspostavljanja registara iz stavka 1., sve strojovođe moraju imati dozvole i potvrde u skladu s ovom Direktivom. Tijela nadležna za izдавanje uzimaju u obzir cijelokupnu stručnu osposobljenost koju je stekao pojedini strojovođa, na način da taj zahtjev ne prouzroči nepotrebna upravna ili finansijska opterećenja. Ovlaštenja na vožnju ranije dana strojovodama očuvat će se kolikogod je to moguće. Međutim, tijela koja izdaju dozvole mogu odlučiti mora li strojovođa ili skupina strojovoda, po potrebi, potagati dodatne ispite i/ili polaziti dodatnu obuku prije no što dobiju dozvole i/ili potvrde u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>3. Strojovođe koji su ovlašteni za vožnju u skladu s odredbama koje su bile na snazi prije primjene stavka 2. točaka (a) ili (b), mogu nastaviti obavljati svoju profesionalnu djelatnost na osnovi svojih ovlaštenja i bez primjene odredaba iz ove Direktive, i do sedam godina od uspostave registara predviđenih u točki 1.</p> <p>U slučaju kandidata za strojovođe koji su počeli pohađati odobreni obrazovni program i program ospozobljavanja prije primjene stavka 2. točaka (a) ili (b) države članice mogu izdati ovlaštenja u skladu s postojećim nacionalnim odredbama. Strojovođe i kandidate za strojovođe iz ovog stavka, dotično nadležno tijelo ili tijela mogu, u iznimnim slučajevima, izuzeti od ispunjavanja zdravstvenih zahtjeva utvrđenih u Prilogu II. Valjanost ovlaštenja koje je izdano s takvim izuzecem mora biti ograničena na područje dotične države članice.</p> <p>4. Nadležna tijela, željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture osiguravaju postupno uvodenje redovnih provjera, koje odgovaraju onima predviđenim u članku 16., za strojovođe koji nemaju dozvole i potvrde izdane u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>5. Na zahtjev države članica, Komisija će uz konzultacije s tom državom članicom od Agencije zatražiti provođenje analize troškova i koristi primjene odredaba ove Direktive na te strojovođe veći od koristi, Komisija u skladu s regulatom postupkom iz članka 32. stavka 2. o tome odlučuje u roku od šest mjeseci nakon podnošenja rezultata analize troškova i koristi. U toj se odluci može predvidjeti da se odredbe stavka 2. točaka (b) i (c) ovog članka ne moraju primjenjivati na te strojovođe na području dotične države članice u razdoblju do deset godina. Najkasnije 24 mjeseca prije isteka ovog privremenog razdoblja izuzeća, uzimajući u obzir razvoj u željezničkom sektoru u dotičnoj državi članici, Komisija može, u skladu s regulatom postupkom iz članka 32. stavka 2., zatražiti od Agencije provođenje još jedne analize troškova i koristi, koja se Komisiji mora predati najkasnije 12 mjeseci prije isteka tog privremenog razdoblja izuzeća. Komisija donosi odluku u skladu s postupkom opisanim u drugom podstavku ove točke.</p>			
<p>Članak 38.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi</p>
<p>Članak 39.</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe koje očito nije potrebno prenositi</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>OBRAZAC DOZVOLE I USKLADENE DOPUNSKE POTVRDE ZAJEDNICE</p> <p>1. IZGLED DOZVOLE</p> <p>Vanjski izgled dozvole za strojovođe mora biti u skladu sa standardima ISO 7810 i 7816-1.</p> <p>Iskaznica je izrađena od polikarbonata.</p> <p>Postupak kojim se provjerava je li izgled dozvole za strojovođe u skladu s međunarodnim standardima mora ispunjavati standard ISO 10373.</p> <p>2. SADRŽAJ DOZVOLE</p> <p>Prednja strana dozvole mora sadržavati:</p> <p>(a) riječi „Dozvola za strojovođe“, otisnute velikim slovima na jeziku ili jezicima države članice koja izdaje dozvolu;</p> <p>(b) ime države članice koja izdaje dozvolu;</p> <p>(c) znak raspoznavanja države članice koja izdaje dozvolu, u skladu sa standardom ISO 3166, koji označava kod države, a koji mora biti otisnut u negativu u pravokutniku plave boje i okružen s 12 žutih zvjezdica;</p> <p>(d) podaci koji su specifični za izdanu dozvolu, numerirani na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. prezime imatelja; ii. im(e-na) imatelja; iii. datum i mjesto rođenja imatelja; iv. — datum izdavanja dozvole; 		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Obljik i sadržaj dozvole i potvrde, oblik preslike potvrde i oblik zahtjeva za izdavanje dozvole utvrđeni su u Uredbi (EU) broj 36/2010 sa svim naknadnim izmjenama, koja je direktno primjenjiva</p>

<ul style="list-style-type: none"> — datum isteka valjanosti dozvole; — naziv nadležnog tijela koje izdaje dozvolu; — referentni broj koji je poslodavac dodijelio svom zaposleniku (neobavezno); v. broj dozvole koji omogućuje pristup podacima u nacionalnom registru; vi. fotografiju imatelja; vii. potpis imatelja; viii. stalno boravište ili adresu imatelja (neobavezno); <p>(e) riječi „Obrazec Europskih zajednica“ na jeziku ili jezicima države članice koja izdaje dozvolu i riječi „Dozvola za vožnju vlaka“ na ostalim jezicima Zajednice, oznute žutom bojom, koji čine pozadnu dozvole;</p> <p>(f) referentne boje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — plava: Pantone Reflex blue; — žuta: Pantone yellow; <p>(g) dodatne podatke ili ograničenja uporabe iz zdravstvenih razloga, koju propisuje nadležno tijelo u skladu s Prilogom II., u kodiranom obliku.</p> <p>Kodove utvrđuje Komisija u skladu s regulatornim odlukom iz članka 32. stavka 2. na temelju preporuke Agencije.</p>		
<p>3. POTVRDA</p> <p>Potvrda mora sadržavati:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) prezime imatelja; (b) ime(-na) imatelja; (c) datum i mjesto rođenja imatelja; (d) — datum izдавanja potvrde, <ul style="list-style-type: none"> — datum isteka valjanosti potvrde, — naziv nadležnog tijela koje izdaje povrdu, — referentni broj koji je poslodavac dodijelio svom zaposleniku (neobavezno); (e) broj dozvole, koji omogućuje pristup podacima u nacionalnom registru; (f) fotografiju imatelja; (g) potpis imatelja; (h) stalno boravište ili adresu imatelja (neobavezno); (i) naziv i adresu željezničkog prijevoznika ili upravitelja infrastrukture za koju je strojovoda ovlašten upravljati vlakovima; (j) kategoriju u kojoj je imatelj ovlašten upravljati vlakom; (k) vrstu ili vrste željezničkih vozila, kojima imatelj smije upravljati; (l) infrastrukture na kojima je imatelj ovlašten upravljati vlakom; (m) sve dodatne podatke ili ograničenja; (n) poznavanje jezika. <p>4. MINIMALNI PODACI KOJI MORAJU BITI SADRŽANI U NACIONALNIM REGISTRIMA:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Podaci koji se odnose na dozvolu: Svi podaci koji se pojavljuju na dozvoli i podaci koji se odnose na zahtjeve o provjerama, predviđenim u člancima 11. i 16. (b) Podaci koji se odnose na potvrdu: Svi podaci koji se pojavljuju na potvrdi i podaci koji se odnose na zahtjeve o provjerama, predviđenim u člancima 12., 13. i 16. 		

<p>PRILOG II. ZDRAVSTVENI ZAHTJEVI</p> <p>1. OPĆI ZAHTJEVI</p> <p>1.1. Strojovode ne smiju imati nikakvih zdravstvenih tegoba, niti uzimati lijekove, farmaceutske proizvode ili sredstva koja bi lako mogla prouzročiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iznenadan gubitak svijesti; — pomanjkanje pozornosti ili koncentracije; — iznenadnu nesposobnost obavljanja posla, — gubitak ravnoteže ili koordinacije, — znatno ograničenje pokretljivosti. <p>1.2. Vid</p> <p>Potrebno je ispuniti sljedeće zahtjeve u pogledu vida:</p> <ul style="list-style-type: none"> — oštinavida na daljinu s naočalama/kontaktnim lećama ili bez: 1,0; najmanje 0,5 za slabije oko, — maksimalne korekcijske leće: dalekovidnost + 5/krajkovidost - 8. Odstupanja su dozvoljena u iznimnim slučajevima i na temelju mišljenja specijalista za očne bolesti. Tada liječnik odlučuje, — oštinavida na blizinu i pri srednjoj udaljenosti: zecačovljajuća, s naočalama/kontaktnim lećama ili bez, — kontaktne leće i naočale su dozvoljene, kada ih redovno kontrolira specijalist, — normalno raspoznavanje boja; uporaba priznatih testova, kao što je Ishihara, te po potrebi i drugih priznatih testova, — vidna polje: cijelovo, — vid na obe oka: učinkovit; ne zahtjeva se ako osobu ima odgovarajući prilagodbu i iskustvo s dostašnom kompenzacijom. Isključivo u slučaju gubitka binokularnog vida nakon početka rada, — binokularni vid: učinkovit, — prepoznavanje signala u boji: test se izmeđi na prepoznavanju pojedinačnih boja, a ne na relativnim razlikama, — osjetljivost na kontrast: dobra, — bez progresivnih očnih bolesti. 		
---	--	--

Nije preuzeto
Preuzeto u: Pravilnik
o ovlaštenju
strojovoda (NN
96/2013)
članak/članici
PRILOG 1.

<ul style="list-style-type: none"> — ceniimplanti, keralotomije i keratektomije su dozvoljene samo pod uvjetom da ih se kontrolira godišnje ili povremeno prema odluci liječnika, — sposobnost podnošenja bleskjenja, — kontaktne leće u boji i fotokromatske leće nisu dozvoljene. Leće s UV filterom su dozvoljene. <p>1.3. Zahtjevi za sluš i govor</p> <p>Zadovoljavajući sluš dokazan audiogramom, odnosno:</p> <ul style="list-style-type: none"> — dovoljno oštar sluš za vođenje telefonskog razgovora i sposobnost da se čuju tónski znakovi upozorenja i poruke s radia. <p>Kao smjernice uzimaju se sljedeće vrijednosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — oštećenje sluha ne smije prelaziti 40 dB pri 500 i 1 000 Hz, — oštećenje sluha ne smije prelaziti 45 dB pri 2 000 Hz za uho koje slabije provodi zvuk, — ne smije postojati anomalija vestibularnog sustava, — ne smije postojati trajni poremećaj govora (u slučaju kada je potrebna glesna i jasna razmjena poruka), — uporaba slušnih aparata dozvoljena je u posebnim slučajevima. <p>1.4. Trudnoća</p> <p>U slučaju smanjene otpornosti ili na osnovi patološkog stanja, trudnoća se mora smatrati razlogom privremenog obustavljanja rada strojovođe. Moraju se primjenjivati zakorske odredbe za zaštitu trudnih vozačica.</p> <p>2. MINIMALNI SADRŽAJ PREGLEDA PRIJE ZAPOŠLJAVANJA</p> <p>2.1. Zdravstveni pregled:</p> <ul style="list-style-type: none"> — opći zdravstveni pregled, — pregled osjetilnih funkcija (vid, sluš, raspoznavanje boja), — analiza krvi i urina, između ostalog radi ustanavljanja moguće šećerne bolesti, ako su tekuće analize potrebne radi ocjene fizičke sposobnosti kandidata, — elektrokardiogram (EKG) pri mirovanju, — testiranje na psihotropne tvari kao što su cincige ili psihotropni lijekovi i zlouporaba alkohola, što dovodi u pitanje sposobnost kandidata za rad, — kognitivne sposobnosti: pozornost i koncentracija; pamćenje, opežanje, prosuđivanje, — komunikacija, — psihomotoričke sposobnosti: vrijeme reakcije, koordinacija ruku. <p>2.2 Psihološki pregledi za utvrđivanje sposobnosti za rad</p> <p>Svrha je psiholoških pregleda utvrđivanje sposobnosti za rad pri zapošljavanju i radu s osobljem. Kod utvrđivanja sadržaja psihološke ocjene, ispitivanjima je potrebno ustanoviti da strojovođa ne pokazuje dokazane psihološke manjkavosti za obavljanje posla, posebno u pogledu operativne sposobnosti ili mogućih čimbenika osobnosti, koje bi mogle ugroziti sigurno obavljanje poslova.</p> <p>3. REDOVNI PREGLEDI NAKON ZAPOŠLJAVANJA</p> <p>3.1. Učestalost</p> <p>Zdravstveni pregledi (fizičke sposobnosti) moraju se provoditi najmanje svake tri godine do dobne granice od 55 godina, a nakon toga svake godine.</p> <p>Pored navedene učestalosti, liječnik akreditiran ili priznat u skladu s člankom 20. mora povećati učestalost pregleda, ako to zahtijeva zdravstveno stanje člana osobljike.</p> <p>Ne dovođeći u pitanje člarak 16. stavak 1, potrebno je provesti odgovarajući zdravstveni pregled kada postoji sumnja da imatelj dozvole ili potvrde više ne ispunjava zdravstvene zahtjeve predviđene u dijelu 1. Priloga II.</p> <p>Fizičku sposobnost potrebno je provjeravati redovito i nakon svake nezgode pri radu ili svakog prekidanja rada nakon nezgode u koju su bile uključene i osobe. Liječnik akreditiran ili priznat u skladu s člankom 20. može odlučiti da provede dodatne odgovarajuće zdravstvene preglede, posebno nakon bolovanja koje je trajalo najmanje 30 dana. Poslodavac mora zahtijevati da liječnik akreditiran ili priznat u skladu s člankom 20. provjeri fizičku sposobnost strojovođe, ako ga je poslodavac morao ukloniti s radnog mjeseta iz sigurnosnih razloga.</p> <p>3.2. Minimalni sadržaj redovnih zdravstvenih pregleda</p> <p>Ako strojovođa ispunjava kriterije pregleda prije zapošljavanja, redovni zdravstveni pregledi moraju uključivati barem sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> — opći zdravstveni pregled, — pregled osjetilnih funkcija (vid, sluš, raspoznavanje boja), — analizu krvi i urina, za otkrivanje moguće šećerne bolesti, te ostalih bolesti na osnovi naleta kliničkog pregleda, — testovi na droge, ako postoje kliničke indikacije. <p>Pored toga, za strojovođe starije od 40. godina mora se obaviti i EKG pri mirovanju.</p>			
<p>PRILOG III.</p> <p>METODA OSPOSOBLJAVANJA</p> <p>Potrebno je osigurati odgovarajući ravnotežu između teoretskog ospособljavanja (čionica i demonstracije) i praktičnog ospособljavanja (na radnom mjestu, vožnja pod nadzorom i vožnja bez nadzora na prugama koje su zatvorene za promet u vrijeme ospособljavanja).</p> <p>Računalno se podržano ospособljavanje mora prihvatići za individualno učenje prometnih i signalnih pravila itd.</p> <p>Korištenje simulatora, iako nije obavezno, može biti korisno za učinkovito ospособljavanje strojovođa. Oni su posebno korisni pri ospособljavanju za rad u neobičajenim uvjetima ili za pravila koja se rijetko koriste. Oni imaju i stanovitu prednost omogućavajući strojovađama učenje reakcija u situacijama za koje nije moguce ospособljavanje u stvarnom svijetu. U načelu se moraju koristiti simulatori zadnjeg generacijskog.</p> <p>Što se tiče stjecanja znanja o putovima vožnje, prednost se daje pristupu gdje strojovođa na određenom broju putovanja prugom, danju i noću, prolazi drugog strojovođu. Kao alternativnu metodu ospособljavanja moguće je koristiti video snimke koji prikazuju prugu iz kuta strojovođe u kabini.</p>	<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovođa (NN 96/2013) članak/članici 8.</p>	
<p>PRILOG IV.</p>	<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik</p>	

<p>OPĆE STRUČNO ZNANJE I ŽAHTJEVI U POGLEDU DOŽVOLE</p> <p>Ciljevi su općeg sposobljavanja slijedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> — stjecanje znanja i usvajanje postupaka koji se odnose na željezničke tehnike, uključujući sigurnosna načela i filozofiju prometnih propisa. — stjecanje znanja i usvajanje postupaka koji se odnose na rizike vezane uz željeznički promet i različite načine njihovog sprečavanja. — stjecanje teoretskog znanja i usvajanje postupaka o osnovnim načelima jednog ili više načina odvijanja željezničkog prometa, — stjecanje znanja i usvajanje postupaka o viakovinu, njihovim sastavima i tehničkim zahtjevima za vučna vozila, teretne vagone, putničke vagone i ostala željeznička vozila. <p>Strojvođe posebno moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — razumjeti posebne zahtjeve za obavljanje poziva strojvođe, njegove važnosti te stručnih i osobnih uvjeta (dugotrajno radno vrijeme, odsutnost iz svog doma itd.), — primjenjivati sigurnosna pravila za osoblje, — razlikovati željeznička vozila, — poznavati i s preciznošću primjenjivati radeće metode — poznavati referentne dokumente i upute (priročnik za postupke i priročnik za prug, kako je utvrđeno u TSI-ju „Odvijanje i upravljanje prometom“, priročnik za strojvođe, priročnik za kvarove itd.), — sposobiti se za odgovorno ponašanje u situacijama od kritične važnosti za sigurnost, — poznavati postupke koji se primjenjuju u slučaju nesreća u kojima su sudjelovale osobe, — razlikovati ogasnosti koje su općenito povezane sa željezničkim prometom, — poznavati načela prometne sigurnosti, — primjenjivati osnovna načela elektrotehnike. 			<p>o ovlaštenju strojvođa (NN 96/2013) članak/članci PRILOG 2.</p>
<p>PRILOG V.</p> <p>STRUČNO ZNANJE O ŽELJEZNIČKIM VOZILIMA I ŽAHTJEVI J U POGLEDU DOZVOLE</p> <p>Nakon što se provede posebno ospostavljanje u odrštu na željeznička vozila, strojvođe moraju biti sposobni provoditi sljedeće zadatke:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ISPITIVANJE I PROVJERA PRIJE POLASKA. 2. POZNAVANJE ŽELJEZNIČKIH VOZILA 3. TESTIRANJE KOĆNICA 4. REZIM VOŽNJE I NAJVJEĆA BRZINA VLAKA S OBZIROM NA ZNAČAJKE PRUGE <p>Strojvođe moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — prije polaska provjeriti i izračunati kočnu masu vlaka, koja mora sukladno dokumentima vlaka odgovarati kočnoj masi za tu prugu, — prije polaska, pri polasku i tijekom vožnje provjeriti funkciranje različitih sastavnih dijelova sustava kočenja vučnog vozila i vlaka. 	<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojvođa (NN 96/2013) članak/članci PRILOG 3.</p>	

<p>5. UPRAVLJANJE VLAKOM NA NAČIN KOJIM SE NE OŠTEĆUJE OPREMA NITI VOZILA</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — koristiti sve dostupne upravljačke sustave u skladu s važećim pravilima, — pokrenuti vlak uzimajući u obzir ograničenja trenja i snage; — koristiti kočnice za usporavanje i zaustavljanje, bez oštećenja na željezničkim vozilima i opremi. <p>6. NEPRAVILNOSTI</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — prepoznati neobičajene događaje u vezi s ponašanjem vlaka, — pregledati vlak i utvrditi znakove nepravilnosti, razlikovati ih, reagirati u skladu s njihovom relativnom važnostju, te ih pokušati popraviti, dajući uvijek prednost sigurnosti željezničkog prometa i osoba, — poznavati raspoloživa zaštitna i komunikacijska sredstva. <p>7. POREMEĆAJI I NESREĆE TIJEKOM VOŽNJE, POŽARI I NESREĆE U KOJIMA SUDJELUJU OSOBE</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — poduzeti mјere zaštite vlaka i pozvati pompu u slučaju nesreće u kojoj su sudjelovali putnici u vlaku, — odrediti prevoze li se vlakom opasne tvari i prepoznati ih na temelju dokumentacije vlaka i popisa vagona, — poznavati postupke za evakuaciju vlaka u slučaju nužde. <p>8. UVJETI ZA NASTAVAK VOŽNJE NAKON POREMEĆAJA U KOJOJ SU SUDJELOVALA ŽELJEZNIČKA VOZILA</p> <p>Nakon poremećaja strojovode moraju biti sposobni ocjeniti može li vlak nastaviti vožnju i pod kojim uvjetima, tako da o tim uvjetima što je prije moguće obavijestiti upravitelja željezničke infrastrukture.</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni utvrditi je li potrebna stručna ocjena prije no što vlak nastavi vožnju.</p> <p>9. MIROVANJE VLAKA</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni poduzeti mјere kako bi spriječili pokretanje ili neočekivano pomicanje vlaka ili njegovih dijelova čak i u najležim uvjetima.</p> <p>Pored toga, strojovode moraju poznavati mјere kojima mogu zaustaviti vlak ili njegove dijebove u slučaju neočekivanog pomicanja.</p>			
<p>PRILOG VI.</p> <p>STRUČNO ZNANJE O ŽELJEZNIČKOJ INFRASTRUKTURI I ZAHTJEVI U POGLEDU DOZVOLE</p> <p>Znanje o željezničkoj infrastrukturi</p> <p>1. TESTIRANJE KOĆNICA</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni prije polaska provjeriti i izračunati odgovara li snaga kočenja vlaka snaži kočenja koja se zahtijeva za prugu, kako je utvrđeno u dokumentaciji o vlaku.</p> <p>2. REŽIM VOŽNJE I NAJVĒĆA BRZINA VLAKA U ODNOŠU NA ZNAČAJKE PRUGE</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zapamiti podatke koji im se daju prije polaska, kao što su ograničenja brzine ili moguće promjene signalizacije, — utvrditi način vožnje i najveću brzinu vlaka na temelju znakovki pruge. <p>3. POZNAVANJE PRUGE</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni predviđati probleme i na odgovarajući način reagirati u skladu sa sigurnošću i drugim čimbenicima, kao što su točnost i gospodarski aspekti. Stoga moraju dobro poznавati željezničke pruge i opremu na svojim trasama i svim alternativnim trasama koji su dogovoreni.</p> <p>Važni su sljedeći aspekti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — uvjeti vožnje (promjene kolosijeka, jednosmjerni promet itd.), — kontrola trase na osnovu odgovarajuće dokumentacije, — utvrđivanje kolosijeka koji se mogu koristiti za određenu vrstu vožnje, — važeći prometni propisi i značenje signalno-sigurnosnog sustava, — režim vožnje, — sustav pružnih blokova i vezani propisi, — imena željezničkih kolodvora i njihov položaj, uočavanje kolodvora i prometnih ureda izdaleka, radi odgovarajućeg priлагodavanja brzine, — prijelazna signalizacija između različitih operativnih i sustava napajanja električnom energijom, — ograničenja brzine za različite kategorije vlakova kojima se upravlja, — topografske značajke, — određeni uvjeti kočenja, npr. na prugama s velikim nagibom, — posebne operativne značajke: posebni signali, znakovi, uvjeti polaska itd. <p>4. SIGURNOSNI PROPISI</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pokrenuti vlakove samo kada su ispunjeni svi propisani uvjeti (vozni red, naredba ili signal za polazak, po potrebi uporabu signala itd.), — promatrati signale uz prugu i u upravljačnicu, odmah i bez greške ih protumačiti, te djelovati kako je utvrđeno, — sigurno upravljati vlakom u skladu s posebnim režimima vožnje: primjenjivati posebne režime ako im se tako naloži, privremena ograničenja brzine, vožnju u suprotnom smjeru, dozvola za prolazak pokraj signala u slučaju opasnosti, promjena smjera vožnje, okretanje, prolazak kroz gradilišta itd. — poštivati planirana ili dodatna zaustavljanja vlaka, i ako je potrebno dodatno obavljati određene poslove za putnike tijekom tih stajanja, prije svega otvaranje i zatvaranje vrata. <p>5. UPRAVLJANJE VLAKOM</p> <p>Strojovode moraju biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> — odrediti položaj vlaka na pruzi u svakom trenutku, — koristiti kočnice za usporavanje i zaustavljanje, bez oštećenja na željezničkim vozilima i opremi, 		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (NN 96/2013) članak/članci PRILOG 4.

- prilagoditi vožnju vlaka u skladu s voznim redom i svim ostalim naredbama o štednji energije, vodeći računa o značajkama vučne jedinice, vlaka, pruge i okoliša.
- 6. NEPRAVILNOSTI**
Strojovode moraju biti sposobni:
- prepozнати неobičajene događaje u vezi s infrastrukturom i okolišem, koliko to dozvoljava upravljanje vlakom: signale, kolosijek, napajanje, željezničko-cestovne prijelaze, okoliš kolosijeka, ostali promet,
 - odrediti odgovarajuću udaljenost za izbjegavanje prepreka,
 - obavijestiti upravitelja infrastrukture što je moguće prije o mjestu i naravi uočenih nepravilnosti, vodeći računa o tome da je upravitelj infrastrukture dobro razumio obavijest,
 - vodeći računa o željezničkoj infrastrukturi, osigurati ili poduzeti mјere za osiguranje sigurnosti prometa i osoba kada god je to potrebno.

7. POREMEĆAJI I NESREĆE U VOŽNJI, POŽARI I NESREĆE J KOJIMA SU UKLJUČENE OSOBE

Strojovode moraju biti sposobni:

- poduzeti mјere zaštite vlaka i pozvati pomoć u slučaju nesreće, u kojoj su sudjelovali putnici u vlaku,
- odrediti gdje će zaustaviti vlak u slučaju požara i po potrebi izlakšati evakuaciju putnika,
- ako ne može sam svladati požar, što je prije moguće poslati korisne informacije o požaru,
- o tim uvjetima što je moguće prije obavijestiti upravitelja željezničke infrastrukture,
- ocijeniti omogućuje li infrastruktura nastavak vožnje vlaka i pod kojim uvjetima.

8. PROVJERA ZNANJA JEZIKA

Strojovode koji s upraviteljem željezničke infrastrukture moraju komunicirati o pitanjima od ključnog značaja za sigurnost, moraju znati jezik koji odredi dotični upravitelj infrastrukture. Njihovo znanje jezika mora im omogućiti aktivno i učinkovito sporazumijevanje u običajenim, teškim i hitnim slučajevima.

Moraju znati koristiti poruke i komunikacijske metode utvrđene u TSI-ju „odvijanje i upravljanje prometom“. Strojovode moraju znati komunicirati u skladu s razinom 3 slijedeće tablice:

Jezična i komunikacijska razina

Sposobnost usmenog izražavanja na određenom jeziku dijeli se na pet razina:

Razina	Opis
5	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost prilagodbe svakom sugovorniku — sposobnost davanja mišljenja — sposobnost pregovaranja — sposobnost uvjeravanja — sposobnost davanja savjeta
4	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost reagiranja u potpuno neočekivanim situacijama — sposobnost izražavanja pretpostavki — sposobnost izražavanja utemeljenog mišljenja
3	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost reagiranja u praktičnim situacijama koje uključuju nepredviđeni element — sposobnost opisivanja
2	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost vođenja jednoga razgovora — sposobnost reagiranja u jednostavnim s tučnjama — sposobnost postavljanja pitanja — sposobnost odgovaranja na pitanja
1	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost razgovora potpomoću napamet naučenih rečenica.

PRILOG VII.

UČESTALOST PROVJERE ZNANJA

Najmanja učestalost redovnih provjera znanja je slijedeca:

- (a) provjera jezičnog znanja (samo za one koji se moraju sporazumijevati na stranom jeziku): svake tri godine ili nakon odsutnosti koja je trajala dulje od godinu dana;
- (b) provjera znanja o infrastrukturnoj (uključujući: požnavanje trase i pravila postupanja): svake tri godine ili nakon odsutnosti s određenog puta vožnje koja je trajala dulje od godinu dana;
- (c) provjera znanja o željezničkim vozilima: svake tri godine.

Nije preuzeto

Preuzeto u: Pravilnik o ovlaštenju strojovoda (NN 96/2013)
članak/članci 12.

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Provredbena odluka Komisije (EU) 2018/1614 od 25. listopada 2018. o utvrđivanju specifikacija za registre vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća te o izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2007/756/EZ (Tekst značajan za EGP.)

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)

b)

c)

d)

Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)
Članak 1. Predmet Ovom se Odlukom mijenjaju zajedničke specifikacije za nacionalne registre vozila te se utvrđuju tehničke i funkcionalne specifikacije za Europski registar vozila.		Nije potrebno preuzimanje	uvodne odrebe koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske
POGLAVLJE 2. NACIONALNI REGISTRI VOZILA Članak 2. Izmjene zajedničkih specifikacija za nacionalne registre vozila Prilog Odluci 2007/756/EZ mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Odluci.		Nije potrebno preuzimanje	odredbe o izmjenama odluke koje nije potrebno prenositi u zakonodavstvo Republike Hrvatske
Članak 3. Povlačenje suvišnih registracija 1. U roku od godinu dana od 15. studenoga 2018. posjednik osigurava povlačenje suvišnih registracija vozila u nacionalnim registrima vozila u skladu s točkom 3.2.5. podtočkom 1. Priloga Odluci 2007/756/EZ, kako je izmijenjena Odlukom Komisije 2011/107/EU (3). 2. U roku od godinu dana od 15. studenoga 2018. posjednik osigurava povlačenje suvišnih registracija vozila trećih zemalja, koja su namijenjena za promet željeznicom u željezničkom sustavu Unije i registrirana u registru vozila u skladu sa specifikacijama Priloga Odluci 2007/756/EZ i koja su povezana s Virtualnim registrom vozila, navedenim u toj Odluci.	Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije	
POGLAVLJE 3.		Nije	odredbe

EUROPSKI REGISTAR VOZILA Članak 4. SPECIFIKACIJE EUROPSKOG REGISTRA VOZILA Tehničke i funkcionalne specifikacije Europskog registra vozila utvrđene su u Prilogu II.		potrebno preuzimanje kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije
<p>Članak 5.</p> <p>Registracijski subjekt</p> <p>1. Svaka država članica imenuje registracijski subjekt koji je neovisan o bilo kojem željezničkom prijevozniku koji će biti odgovoran za obradu zahtjeva i ažuriranje podataka u Europskom registru vozila povezanih s vozilima koja su registrirana u toj državi članici do 15. svibnja 2019.</p> <p>2. Taj registracijski subjekt može biti tijelo imenovano u skladu s člankom 4. stavkom 1. Odluke 2007/756/EZ. Države članice osiguravaju da ti registracijski subjekti surađuju i razmjenjuju informacije kako bi se pravovremeno obavijestili o promjenama u Europskom registru vozila.</p> <p>3. Ako registracijski subjekt nije tijelo imenovanc u skladu s člankom 4. stavkom 1. Odluke 2007/756/EZ, države članice informiraju Komisiju i druge države članice najkasnije do 15. studenoga 2019. o sučjektu imenovanom u skladu sa stavkom 1.</p>	<p>Članak 90.</p> <p>(3) Agencija je odgovorna za obradu zahtjeva i ažuriranje podataka u Europskom registru vozila povezanih s vozilima koja su upisana u registar vozila u Republici Hrvatskoj.</p> <p>(4) Sve dok u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 Europski registar vozila ne postane operativan, Agencija osigurava uspostavu i uredno vođenje nacionalnog registra vozila te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i potpuni.</p>	U potpunosti preuzeto

<p>Članak 6. Registracija vozila čije je stavljanje na tržište odobreno</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posjednik putem Europskog registra vozila podnosi zahtjev za registraciju u državi članici po svojem izboru unutar područja uporabe. 2. Registracijski subjekti poduzimaju razumne mјere kako bi se osigurala točnost podataka koji se upisuju u Europski registar vozila. 3. Svaki registracijski subjekt može izdvajati podatke iz svojih evidentiranih registracija vozila. 		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije
<p>Članak 7. Arhitektura Europskog registra vozila</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Agencija uspostavlja i održava Europski registar vozila u skladu s ovom Odlukom. 2. Nakon migracije iz članka 8. Europski registar vozila je centralizirani register koji svim korisnicima osigurava usklađeno sučelje za pretraživanje, registraciju vozila i upravljanje podacima. 3. Odstupajući od stavka 1., države članice mogu koristiti funkciju registracije iz točke 2.1.4. Priloga II. na decentralizirani način najkasnije do 16. lipnja 2024. 4. Države članice obavješćuju Agenciju najkasnije do 15. svibnja 2019., namjeravaju li upotrebljavati funkciju centralizirane registracije koju je uspostavila Agencija ili uspostaviti funkciju decentralizirane registracije. Do 16. lipnja 2020. dokazuju kako planiraju ispuniti uvjete utvrđene u stavku 5. 5. Ako država članica provodi funkciju decentralizirano, osigurava kompatibilnost i komunikaciju s Europskim registrom vozila. Osigurava i da je funkcija decentralizirane registracije operativna u skladu sa specifikacijama Europskog registra vozila najkasnije do 16. lipnja 2021. 6. Države članice mogu u bilo kojem trenutku, uz uvjet da obavijeste Agenciju, izmjeniti svoju odluku o upotrebi funkcije decentralizirane registracije i umjesto toga se odlučiti za funkciju centralizirane registracije. Odluka proizvodi učinke šest mjeseci od obavijesti. 		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije,
<p>Članak 8. Migracija iz nacionalnih registara vozila u Europski registar vozila</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Države članice osiguravaju da se podaci za registrirana vozila prenesu iz nacionalnih registara vozila u Europski registar vozila i ti se podaci migriraju do 16. lipnja 2021. Za vrijeme migracije Agencija s registracijskim subjektima koordinira prijelaz s nacionalnih registara vozila na Europski registar vozila te Agencija osigurava dostupnost informatičkog okruženja. 2. Agencija državama članicama stavlja na raspolaganje funkcije Europskog registra vozila najkasnije do 15. studenoga 2020. 3. Agencija utvrđuje specifikacije za provedbu sučelja s funkcijom decentralizirane registracije i stavlja ih na raspolaganje državama članicama najkasnije do 16. siječnja 2020. 4. Od 16. lipnja 2021. države članice registriraju vozila u Europskom registru vozila u skladu s člankom 7. 5. Nakon 16. lipnja 2024. sve države članice upotrebljavaju samo funkciju centralizirane registracije. 		Članak 90. (3) Agencija je odgovorna za obradu zahtjeva i ažuriranje podataka u Europskom registru vozila povezanih s vozilima koja su upisana u registar vozila u Republici Hrvatskoj. (4) Sve dok u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 Europski registar vozila ne postane operativan, Agencija	U potpunosti preuzeto

POGLAVLJE 4. ZAVRŠNE ODREDBE Članak 9. Stavljanje izvan snage Odluka 2007/756/EZ stavlja se izvan snage s učinkom od 16. lipnja 2021.	osigurava uspostavu i uredno vođenje nacionalnog registra vozila te nadzire da su u njemu sadržani podaci vezani uz sigurnost ispravni i potpuni.	Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije
Članak 10. Stupanje na snagu i primjena Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije. Odjeljci 2.2., 2.3., 2.4., 2.5., 3., 4.3. i 5. Priloga II. i dodaci od 1. do 6. tom Priloga primjenjuju se od 16. lipnja 2021.		Nije potrebno preuzimanje	odredbe kojima se propisuju obveze za institucije, tijela i agencije Europske unije
PRILOG I. Prilog Odluci 2007/756/EZ mijenja se kako slijedi: 1.Točka 3.2.1. zamjenjuje se sljedećim: „3.2.1 Zahtjev za registraciju Obrazac iz Dodatka 4. upotrebljava se za zahtjev za registraciju. Subjekt koji podnosi zahtjev za registraciju vozila označava polje „Nova registracija“. Ispunjavanje obrazaca i proslijeduje ga: —registracijskom subjektu (dalje u tekstu: RE-u) države članice u kojoj se traži registracija, uz ispunjavanje svih polja, —RE-u prve države članice u kojoj namjerava upotrebljavati vozilo, za vozilo koje dolazi iz treće zemlje (vidjeti točku 3.2.5. podtočku 2.). U tom slučaju, obrazac mora sadržavati barem informacije o identifikacijskim podacima o vlasniku vozila i posjedniku, ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati te subjektu nadležnom za ocržavanje.” 2.U točki 3.2.3. dodaje se sljedeća podtočka: „RE bilježi promjene u NVR-u u roku od 20 radnih dana od primanja potpunog spisa zahtjeva. RE u tom roku upisuje vozilo u registar vozila ili traži ispravak/objašnjenje.” 3.Točka 3.2.5. zamjenjuje se sljedećim: „3.2.5 Odobrenje u nekoliko država članica 1.Vozila se registriraju samo u NVR-u države članice u kojoj je prvi put odobreno njihovo stavljanje u promet ili, za vozila za koja je odobrenje za stavljanje na tržiste izdano u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (*1), samo u državi članici u području uporabe odobrenja za stavljanje na tržiste, ne dovodeći u pitanje prijenos registracije u drugi NVR, u skladu s točkom 3.2.6. podtočkom 2.	Nije potrebno preuzimanje	Direktno primjenjivo	

2. Vozila koja ulaze u željeznički sustav Unije iz trećih zemalja, a upisana su u register vozila koji nije u skladu s ovom specifikacijom ili nije povezan s ES VVR-om, registriraju se samo u NVR-u prve države članice u kojoj se vozilo namjerava upotrebljavati u željezničkom sustavu Unije.
3. Vozila koja ulaze u željeznički sustav Unije iz trećih zemalja, a upisana su u register vozila koji je u skladu s ovom specifikacijom i povezan je s ES VVR-om, ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka, ne registriraju se ni u jednom NVR-u.
4. Za svako vozilo, NVR u kojem se registrira sadržava podatke koji se odnose na stavke 2., 6., 12. i 13. za svaku državu članicu u kojoj je tom vozilu dodijeljena dozvola za stavljanje vozila u promet.

Ovom se odredbom ne dovode u pitanje članci 3. i 5.

(*) Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 138, 26.5.2016., str. 44.)""

4.U odjeljku 3.2. dodaje se sljedeća točka 3.2.6.:

„3.2.6 Prijenos registracije i promjena EVN-a

1.EVN se mijenja kada zbog tehničkih izmjena vozila ne odražava sposobnost interoperabilnosti ili tehničke značajke u skladu s Dodatkom 6. Takve tehničke izmjene mogu zahtijevati novu dozvolu za stavljanje u promet u skladu s člancima od 21. do 26. Direktive 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*) ili novo odobrenje za stavljanje na tržiste i, prema potrebi, novo odobrenje za tip vozila u skladu s člancima 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797. Posjednik obavješćuje RE države članice u kojoj je vozilo registrirano o tim promjenama i, ako je primjenjivo, o novoj dozvoli za stavljanje u promet ili o novom odobrenju za stavljanje na tržiste. Taj RE dodjeljuje vozilu novi EVN.

2.EVN se može promijeniti na zahtjev posjednika novom registracijom vozila u NVR-u druge države članice povezane s ES VVR-om i naknadnim povlačenjem stare registracije.

(*) Direktiva 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o interoperabilnosti željezničkog sustava unutar Zajednice (SL L 191, 18.7.2008., str. 1.)""

5.Odjeljak 3.3. zamjenjuje se sljedećim:

„3.3. Prava pristupa

Prava pristupa podacima NVR-a određene države članice „XX” navedena su u tablici u nastavku:

Subjekt	Prava čitanja	Prava ažuriranja
RE države članice „XX”	Svi podaci	Svi podaci u registru vozila države članice „XX”
NSA	Svi podaci	Bez
Agencija	Svi podaci	Bez
Posjednik	Svi podaci o vozilima tog posjednika	Bez
ECM	Svi podaci, osim podataka o vlasniku, o vozilima za koja je ECM	Bez
Vlasnik	Svi podaci o vozilima tog vlasnika	Bez
Željeznički prijevoznik	Svi podaci, osim podataka o vlasniku, na temelju jednog ili više brojeva vozila	Bez
Upravitelj infrastrukture	Svi podaci, osim upućivanja vlasnika, na temelju jednog ili više brojeva vozila	Bez
Istražno tijelo iz članka 22. Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća (1) i regulatorno tijelo iz članka 55. Direktive 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (2)	Svi podaci o vozilima koja pregledavaju ili nadziru	Bez
Tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva)	Svi podaci o vozilima za koja je tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva), osim podataka o vlasniku	Bez
Drugi zakoniti korisnik kojeg prizna NSA ili Agencija (3)	Definira se prema potrebi, trajanje se može ograničiti, osim podataka o vlasniku	Bez
Prava pristupa podacima NVR-a mogu se proširiti na relevantne subjekte iz trećih zemalja ili međuvladine organizacije ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka.”		

6.Dodaci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„DODATAK 1.

OZNAČAVANJE OGRANIČENJA

1. NAČELA

Ograničenjima iz dozvole za stavljanje u promet u skladu s člancima od 21. do 26. Direktive 2008/57/EZ ili iz odobrenja za stavljanje na tržiste i, prema potrebi, iz novog odobrenja za tip vozila u skladu s člancima 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797 dodjeljuje se usklađena oznaka ili nacionalna oznaka.

2. STRUKTURA

Svaka je oznaka kombinacija:

- kategorije ograničenja,
- vrste ograničenja,
- vrijednosti ili specifikacije,

koje su spojene točkom (.):

[Kategorija].[Vrsta].[Vrijednost ili specifikacija].

3. OZNAKE OGRANIČENJA

1.Usklađene oznake ograničenja primjenjuju se u svim državama članicama.

Agencija ažurira i na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis usklađenih oznaka ograničenja za cijeli željeznički sustav Unije.

Ako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost smatra da je potrebno dodati novu oznaku na popis usklađenih oznaka ograničenja, ono zahtijeva od Agencije da razmotri uključivanje te nove oznake.

Agencija ocjenjuje zahtjev, prema potrebi u dogovoru s ostalim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost. Kada je primjereno, Agencija uvrštava na popis novu oznaku ograničenja.

2.Agencija ažurira popis nacionalnih oznaka ograničenja. Uporaba nacionalnih oznaka ograničenja ograničena je na ona ograničenja koja odražavaju posebne značajke postojećeg željezničkog sustava države članice i koja se vjerojatno ne primjenjuju u istom smislu u drugim državama članicama.

Za vrste ograničenja koje nisu navedene u popisu iz točke 1., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost zahtijeva od Agencije uključivanje nove oznake u popis nacionalnih oznaka ograničenja. Agencija ocjenjuje zahtjev, prema potrebi u dogovoru s ostalim nacionalnim tijelima nadležnim za sigurnost. Ako je primjereno, Agencija uvrštava na popis novu oznaku ograničenja.

3.Oznaka ograničenja za multinaciona na tijela nadležna za sigurnost vrednuje se kao nacionalna oznaka ograničenja.

4.Uporaba neoznačenih ograničenja ograničava se samo na ona ograničenja koja se zbog svojih posebnih svojstava vjerojatno neće primjenjivati na nekoliko tipova vozila.

Agencija vodi jedinstveni popis oznaka ograničenja za EVR, Europski registar odobrenih tipova vozila iz članka 48. Direktive (EU) 2016/797, jedinstvene kontaktne točke i baze podataka za interoperabilnost i sigurnost Europske agencije za željeznicu.

5.Prema potrebi, Agencija može koordinirati postupak usklađivanja oznaka ograničenja s relevantnim međuvladinim organizacijama ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Evropska unija stranka.

DODATAK 2.

STRUKTURA I SADRŽAJ EUROPSKOG IDENTIFIKACIJSKOG BROJA

Agencija utvrđuje strukturu i sadržaj europskog identifikacijskog broja (EIN), uključujući kodifikaciju predmetnih vrsta dokumenata, u tehničkom dokumentu te objavljuje taj tehnički dokument na svojoj internetskoj stranici.

7.Točka 1. dijela 1. Dodatka 6. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Definicija oznake posjednika vozila (VKM)

Oznaka posjednika vozila (eng. Vehicle Keeper Marking, VKM) je slovna oznaka koja se sastoji od dva do pet slova (*3). VKM se upisuje na svako željezničko vozilo pored Europskog broja vozila. VKM označava posjednika vozila koji je upisan u nacionalni registar vozila.

VKM je jedinstven i vrijedi u svim državama članicama i svim državama koje sklope sporazum koji uključuje primjenu sustava numeriranja vozila i VKM-a, kako je utvrđeno u ovoj Odluci.

(*3) Za NMBS/SNCB može se nastaviti uporaba zaočuženog jednog slova B.”

8.Dio 4. Dodatka 6. zamjenjuje se sljedećim:

„DIO 4. – OZNAČAVANJE ZEMALJA U KOJIMA SU VOZILA REGISTRIRANA (ZNAMENKE 3–4 I POKRATA)

Informacije koje se odnose na treće zemlje daju se samo u informativne svrhe:

Zemlje	Slovna oznaka zemlje (1)	Brojčana oznaka zemlje	Zemlje	Slovna oznaka zemlje (1)	Brojčana oznaka zemlje
Albanija	AL	41	Litva	LT	24
Alžir	DZ	92	Luksemburg	L	82
Armenija	AM	58	bivša jugoslavenska republika Makedonija	MK	65
Austrija	A	81	Malta	M	
Azerbajdžan	AZ	57	Moldova	MD (1)	23
Bjelarus	BY	21	Monako	MC	
Belgija	B	88	Mongolija	MGL	31
Bosna i Hercegovina	BIH	50 i 44 (2)	Crna Gora	MNE	62
Bugarska	BG	52	Maroko	MA	93
Kina	RC	33	Nizozemska	NL	84
Hrvatska	HR	78	Sjeverna Koreja	PRK (1)	30
Kuba	CU (1)	40	Norveška	N	76
Cipar	CY		Poljska	PL	51
Češka	CZ	54	Portugal	P	94
Danska	DK	86	Rumunjska	RO	53
Egipat	ET	90	Rusija	RUS	20
Estonija	EST	26	Srbija	SRB	72
Finska	FIN	10	Slovačka	SK	56
Francuska	F	87	Slovenija	SLO	79
Gruzija	GE	28	Južna Koreja	ROK	61
Njemačka	D	80	Španjolska	E	71
Grčka	GR	73	Švedska	S	74
Mađarska	H	55	Švicarska	CH	85
Iran	IR	96	Sirija	SYR	97
Irak	IRQ (1)	99	Tadžikistan	TJ	66
Irska	IRL	60	Tunis	TN	91
Izrael	IL	95	Turska	TR	75
Italija	I	83	Turkmenistan	TM	67
Japan	J	42	Ukrajina	UA	22
Kazahstan	KZ	27	Ujedinjena Kraljevina	GB	70
Kirgistan	KS	59	Uzbekistan	UZ	29
Latvija	LV	25	Vijetnam	VN (1)	32
Libanon	RL	98	(1)Prema sustavu slovnih oznaka iz Dodatka 4. Konvenciji iz 1949. i članku 45. stavku 4. Konvencije o cestovnom prometu iz 1968.		

(1)Prema sustavu slovnih oznaka iz Dodatka 4. Konvenciji iz 1949. i članku 45. stavku 4. Konvencije o cestovnom prometu iz 1968.
(2)Bosna i Hercegovina upotrebljava dvije posebne željezničke oznake. Rezervirana je brojčana oznaka zemlje 49."

(1) Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica ([SL L 138, 26.5.2016., str. 102.](#)).

(2) Direktiva 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o uspostavi jedinstvenog Europskog željezničkog prostora ([SL L 343, 14.12.2012., str. 32.](#)).

(3) Agencija u suradnji s NSA-ovima definira postupak priznavanja zakonitih korisnika.

PRILOG II.**1. SADRŽAJ I OBLIK ZAPISA PODATAKA**

Sadržaj i oblik zapisa podataka Europskog registra vozila („EVR”) utvrđeni su u sljedećoj tablici.

Tablica 1.

Parametri EVR-a

Broj parametra	Naziv parametra	Opis	Oblik zapisa	Obvezan/neobvezan	Nije potrebno preuzimanje	Nije potrebno preuzimanje, nego je direktno primjenjivo, jer se radi o okviru za informatički sustav registra koji Agencija za sigurnost željezničkog prometa direktno primjenjuje.
1.	Identifikacijski podaci o vozilu					
1.1.	Europski broj vozila	Europski broj vozila. Brojčana identifikacijska oznaka kako je definirana u Dodatučku 6.	Vidjeti Dodatak 6. <u>(1)</u>	Obvezan		
1.2.	Prethodni broj vozila	Prethodni broj (ako je primjenjivo, za ponovno numerirano vozilo)		Obvezan (ako je primjenjiv)		
2.	Država članica registracije					
2.1.	Država članica registracije	Država članica u kojoj je vozilo registrirano	Dvoslovna oznaka <u>(*1)</u>	Obvezan		
3.	Države članice u kojima je vozilo odobreno					
3.1.	Rezultirajuće područje uporabe	Polje automatski ispunjava sustav na temelju vrijednosti iz parametra 11.4.	Tekst	Polje automatski ispunjava sustav na temelju vrijednosti iz parametra 11.4.		
4.	Dodatni uvjeti					
4.1.	Dodatni uvjeti koji se primjenjuju na vozilo	Dodatni uvjeti koji se primjenjuju na Utvrđivanje primjenjivih bilateralnih ili multilateralnih sporazuma kao što su RIV, RIC, TEN, TEN-CW, TEN-GE...	Tekst	Obvezan (ako je primjenjiv)		
5.	Proizvodnja					
5.1.	Godina proizvodnje	Godina u kojoj je vozilo napustilo tvornicu GGGG		Obvezan		
5.2.	Serijski broj proizvodnje	Serijski broj proizvodnje, kako je označen na okviru vozila	Tekst	Nije obvezan		
5.3.	Upućivanje na ERATV	Utvrđivanje u ERATV-u odobrenog tipa <u>(2)</u> vozila (ili izvedbe ili varijante) s kojim je vozilo u skladu	Alfanumerička oznaka	Obvezan (ako je dostupan)		
5.4.	Serija	Utvrđivanje serije kojoj pripada vozilo	Tekst	Obvezan (ako je primjenjiv)		
6.	Upućivanja na izjave o provjeri EZ-a <u>(3)</u>					
6.1.	Datum izjave o provjeri EZ-a	Datum izjave o provjeri EZ-a	Datum (GGGGMMDD)	Obvezan (ako je dostupan)		
6.2.	Upućivanje na izjavu o provjeri EZ-a	Upućivanje na izjavu o provjeri EZ-a	Za postojeća vozila: tekst Za nova vozila: Alfanumerička oznaka utemeljena na EIN-u, vidjeti Dodatak 2.	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.	Tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva)					
6.3.1.	Ime organizacije		Tekst	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.2.	Registarski broj poduzeća		Tekst	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.3.	Adresa	Adresa organizacije, ulica i broj	Tekst	Obvezan (ako je dostupan)		

6.3.4.	Grad	Tekst	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.5.	Oznaka zemlje	Dvoslovna oznaka (*1)	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.6.	Poštanski broj	Alfanumerička oznaka	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.7.	Adresa elektroničke pošte	Adresa e-pošte	Obvezan (ako je dostupan)		
6.3.8.	Oznaka organizacije	Alfanumerička oznaka	Obvezan (ako je dostupan)		
7.	Vlasnik	Identifikacijski podaci o vlasniku vozila			
7.1.	Ime organizacije	Tekst	Obvezan		
7.2.	Registarski broj poduzeća	Tekst	Obvezan		
7.3.	Adresa	Tekst	Obvezan		
7.4.	Grad	Tekst	Obvezan		
7.5.	Oznaka zemlje	Dvoslovna oznaka (*1)	Obvezan		
7.6.	Poštanski broj	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
7.7.	Adresa elektroničke pošte	Adresa e-pošte	Obvezan		
7.8.	Oznaka organizacije	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
8.	Posjednik	Identifikacijski podaci o posjedniku vozila			
8.1.	Ime organizacije	Tekst	Obvezan		
8.2.	Registarski broj poduzeća	Tekst	Obvezan		
8.3.	Adresa	Tekst	Obvezan		
8.4.	Grad	Tekst	Obvezan		
8.5.	Oznaka zemlje	Dvoslovna oznaka (*1)	Obvezan		
8.6.	Poštanski broj	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
8.7.	Adresa elektroničke pošte	Adresa e-pošte	Obvezan		
8.8.	Oznaka organizacije	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
8.9.	Oznaka posjednika vozila	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
9.	Subjekt nadležan za održavanje	Upućivanje na subjekt nadležan za održavanje			
9.1.	Ime organizacije	Tekst	Obvezan		
9.2.	Registarski broj poduzeća	Tekst	Obvezan		
9.3.	Adresa	Tekst	Obvezan		
9.4.	Grad	Tekst	Obvezan		
9.5.	Oznaka zemlje	Dvoslovna oznaka (*1)	Obvezan		
9.6.	Poštanski broj	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
9.7.	Adresa elektroničke pošte	Adresa e-pošte	Obvezan		
9.8.	Oznaka organizacije	Alfanumerička oznaka	Obvezan		
10.	Status registracije				
10.1.	Status registracije (vidjeti Dodatak 3.)	Dvoznamenkasta oznaka	Obvezan		
10.2.	Datum statusa registracije	Datum statusa registracije	Datum (GGGGMMDD)	Obvezan	
10.3.	Obrazloženje statusa registracije	Tekst		Obvezan (ako je primjenjiv)	
11.	Odobrenja (*4) za stavljanje na tržiste (*5)				
11.1.	Ime izdavatelja odobrenja	Subjekt (nacionalno tijelo nadležno za sigurnost ili Agencija) koji je odobrio stavljanje na tržiste	Tekst	Obvezan	
11.2.	Država članica izdavatelja	Država članica izdavatelja odobrenja	Dvoslovna oznaka (*1)	Obvezan	

	odobrenja				
11.3.	Europski identifikacijski broj (EIN)	Usklađeni broj odobrenja za stavljanje u promet koji je dodijelio izdavatelj odobrenja	Broj odobrenja. Za nova vozila: alfanumerička oznaka utemeljena na EIN-u, vidjeti Dodatak 2.	Obvezan	
11.4.	Područje uporabe	Kako je navedeno u odobrenju izdanom za vozilo.	Tekst	Obvezan	
11.5.	Datum odobrenja		Datum (GGGGMMDD)	Obvezan	
11.6.	Odobrenje vrijedi do (ako je navedeno)		Datum (GGGGMMDD)	Obvezan (ako je primjenjiv)	
11.7.	Datum suspenzije odobrenja		Datum (GGGGMMDD)	Obvezan (ako je primjenjiv)	
11.8.	Datum ukidanja odobrenja		Datum (GGGGMMDD)	Obvezan (ako je primjenjiv)	
11.9.	Uvjeti za uporabu vozila i druga ograničenja u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati				
11.9.1.	Označeni uvjeti uporabe i ograničenja	Uvjeti uporabe i ograničenja u vezi s time Popis oznaka (vidjeti Dodatak 1.). Obvezan (ako je primjenjiv) Kako se vozilo može upotrebljavati			
11.9.2.	Neoznačeni uvjeti uporabe i ograničenja	Uvjeti uporabe i ograničenja u vezi s time Tekst kako se vozilo može upotrebljavati		Obvezan (ako je primjenjiv)	
12.	Dodata na polja (6)				
2.	ARHITEKTURA				
2.1.	Arhitektura EVR-a				
2.1.1.	Funkcija pretraživanja podataka (funkcija DSC-a)	Agencija provodi funkciju DSC-a centraliziranim internetskim alatom i sučeljem za komunikaciju među uređajima. Funkcija omogućuje pretraživanje podataka u EVR-u nakon autentikacije.			
	Funkcija DSC-a registracijskim subjektima pruža sredstvo za izdvajanje vrijednosti parametara u tablici 1. njihovih evidentiranih registracija vozila.				
2.1.2.	Funkcija za stvaranje korisnika i upravljanje njima (funkcija UCA-e)	Funkcija UCA-e provodi se centraliziranim internetskim alatom koji je uspostavila Agencija. Funkcija omogućuje osobama i organizacijama da zatraže pristup podacima EVR-a i nadležnom registracijskom subjektu (RE) da stvara korisnike i upravlja pravima pristupa.			
2.1.3.	Funkcija upravljanja referentnim podacima (funkcija RDA-a)	Funkcija RDA-a provodi se centraliziranim internetskim alatom koji je uspostavila Agencija. Funkcija omogućuje RE-ovima i Agenciji upravljanje zajedničkim referentnim podacima.			
2.1.4.	Funkcije prijave, registracije i pohrane podataka (funkcije ARS-a)	Funkcija ARS-a omogućuje posjednicima, nakon autentikacije, da podnose zahtjeve za registraciju ili da ažuriraju postojeću registraciju u odabranom RE-u putem internetskog alata uz prikaz uskladenog e-obrasca (vidjeti Dodatak 4.). Ta funkcija omogućuje i RE-u da registriše podatke o registraciji. Skup registracija određene države članice naziva se registar vozila te države članice.			
	Države članice mogu odlučiti da upotrebjavaju funkciju centraliziranog ARS-a (C-ARS) koju pruža Agencija ili mogu samostalno provoditi funkciju ARS-a na decentralizirani način. U potonjem slučaju, država članica i Agencija osiguravaju uskladenost i komunikaciju između decentraliziranih funkcija ARS-a (D-ARS) i centraliziranih funkcija (DSC, UCA i RDA).				
	Funkcija centraliziranog ARS-a omogućuje prethodnu rezervaciju brojeva vozila i upravljanje njima. Postupak prethodne rezervacije omogućuje da podnositelj zahtjeva ili posjednik prethodno unese informacije koje se traže u e-obrascu.				
2.2.	Uporabljivost	Funkcije EVR-a dostupne su korisnicima s najčešće korištenim web-preglednicima i na svim službenim jezicima Unije.			
2.3.	Dostupnost	Kao opće pravilo, EVR mora biti stalno dostupan s ciljanom dostupnošću sustava od 98 %.			

Međutim, u slučaju da do kvara dođe izvan radnog vremena – od ponedjeljka do petka od 07:00 do 20:00 po srednjoeuropskom vremenu, usluga se ponovno uspostavlja sljedećeg radnog dana nakon kvara. Tijekom održavanja nedostupnost sustava mora biti svedena na najmanju moguću mjeru.

2.4 Razina usluge

Tijekom radnog vremena služba za korisnike korisnicima pruža pomoć u pogledu upotrebe sustava, a RE-ovima u pogledu funkcioniranja sustava.

Agencija osigurava testno okruženje za EVR.

2.5 Kontrola promjene

Agencija uspostavlja postupak upravljanja kontrolom promjene EVR-a.

2.6 Cjelovitost podataka

EVR osigurava primjerenu cjelovitost podataka.

2.7 Prethodna provjera

Sustav EVR osigurava automatske provjere podataka upisanih u e-obrazac, uključujući provjere registracija vozila u EVR-u, provjeru cjelovitosti i provjeru oblika zapisa upisanih podataka.

2.8 Olakšavanje uporabe u Uniji vozila registriranih u trećim zemljama

Agencija može provoditi funkciju DSC-a kako bi omogućila relevantnim subjektima u trećim zemljama da dobiju pristup primjerenim podacima EVR-a ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka.

Agencija može subjektima u trećim zemljama dopustiti da upotrebljavaju funkcije EVR-a ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka.

3. NAČIN RADA

3.1 Uporaba EVR-a

EVR se može upotrebljavati za potrebe kao što su:

- provjera je li vozilo propisno registrirano i status registracije,
- dobivanje informacija o odobrenjima za stavljanje na tržište, uključujući izdavatelja odobrenja, područje uporabe, uvjete za uporabu i druga ograničenja,
- dobivanje upućivanja na odobreni tip vozila s kojim je vozilo u skladu,
- identifikacija posjednika, vlasnika ili subjekta nadležnog za održavanje.

3.2 Registracija vozila

3.2.1 Opća pravila

1. Na zahtjev posjednika, vozilo se registrira u EVR-u nakon što je za njega izdano odobrenje za stavljanje na tržište, a prije njegove upotrebe. Posjednik ispunjava e-obrazac te podnosi zahtjev za registraciju u jednoj državi članici po svojem izboru u području uporabe. Na zahtjev podnositelja zahtjeva ili posjednika, država članica koja je odabrana za registraciju vozila nudi postupke za prethodnu rezervaciju broja vozila ili niza brojeva vozila.
2. Za određeno vozilo može postojati samo jedna valjana registracija u EVR-u. Vozilo bez valjane registracije ne smije se upotrebljavati.
3. Nakon registracije RE vozilu dodjeljuje europski broj vozila (EVN) u državi članici u kojoj je vozilo registrirano. EVN mora biti u skladu s pravilima iz Dodatka 6. U slučaju da je podnositelj zahtjeva ili posjednik – na zahtjev – primio unaprijed rezervirani broj vozila, taj se broj vozila upotrebljava za prvu registraciju.
4. EVN se može promjeniti u slučajevima navedenima u točkama 3.2.2.8. i 3.2.2.9.
5. U slučaju vozila koja ulaze u željeznički sustav Unije iz trećih zemalja, a upisana su u registar vozila koji nije u skladu s ovim Prilogom ili nije povezan s EVR-om, posjednik podnosi zahtjev za registraciju samo u prvoj državi članici u kojoj se vozilo namjerava upotrebljavati u željezničkom sustavu Unije.
6. Željeznička vozila, koja su prvi put stavljenia u promet u trećoj zemlji i koja su namijenjena za upotrebu u Uniji kao dio vozila zajedničkog željezničkog sustava sa širinom kolosijeka od 1 520 mm, ne upisuju se u EVR. Međutim, u skladu s člankom 47. stavkom 7. Direktive (EU) 2016/797, mogu se dobiti informacije o posjedniku dotičnog vozila, subjektu koji je nadležan za njegovo održavanje te ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati.
7. Ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka, vozila koja ulaze u željeznički sustav Unije iz trećih zemalja, a upisana su u registar vozila povezan s EVR-om (s pomoću funkcije DSC-a), u skladu s ovim Prilogom, registriraju se samo u tom registru vozila.
8. Za svako vozilo EVR sadržava upućivanja na sva odobrenja dodijeljena za vozilo, uključujući ona država koje nisu članice EU-a u kojima je vozilo prihvачeno za međunarodni promet u skladu s Dodatkom G Konvenciji o međunarodnom željezničkom prijevozu, te odgovarajuće uvjete uporabe i druga ograničenja.
9. RE poduzima razumne mјere kako bi osigurao točnost podataka upisanih u EVR. U tu svrhu RE može zatražiti informacije od drugih RE-ova, posebno ako posjednik koji podnosi zahtjev za registraciju ima poslovni nastan u drugoj državi članici. RE može u propisno opravdanim slučajevima odlučiti suspendirati registraciju vozila.

10. Ako NSA ili Agencija smatra da je očarvana suspenzija registracije vozila u skladu s člankom 54. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2018/545 [\(7\)](#), zahtjeva suspenziju od registracijskog subjekta. Registracijski subjekt bez odgode suspendira registraciju na takav zahtjev.
11. Posjednik podnosi zahtjeve za registraciju nadležnom RE-u putem elektroničkog internetskog obrasca. Internetski obrazac i kontrolna ploča dostupni su kao dio funkcije ARS-a i dostupni su nakon autentifikacije.
12. Zahtjevi za registraciju mogu se odnositi na jedno vozilo ili na popis vozila.
13. Za neke svrhe registracije, države članice mogu zahtijevati da se popratna dokumentacija elektronički priloži zahtjevu za registraciju; za te potrebe RE objavljuje popis popratnih dokumenata koji su potrebni za svaku svrhu registracije.
14. Osim podataka navedenih u tablici 1., države članice mogu zahtijevati da se u zahtjevu za registraciju ispune dodatna polja; u tu svrhu RE objavljuje popis takvih polja.
15. EVR pruža mogućnost posjedniku i RE-u da u sustavu imaju uvid u zahtjeve za registraciju i njihove povezane privitke te, za evidentiranje registracija i promjena registracija, informacije povezane s tim promjenama.
16. RE unosi podatke u EVR-u u roku od 20 ravnih dana od primjeka potpunog spisa zahtjeva. RE u tom roku mora registrirati vozilo ili zatražiti ispravak ili objašnjenje.
17. Posjednik ima mogućnost uvida u napredak svojih prijava putem internetske kontrolne ploče.
18. EVR obavješće posjednika i RE o svakoj promjeni statusa zahtjeva za registraciju.

3.2.2 Svrhe registracije

Svrhe registracije navedene su u nastavku. Ako je primjenjivo, različite se svrhe registracije mogu spojiti u jednu prijavu za registraciju vozila.

3.2.2.1 Nova registracija

Sva se obvezna polja navedena u tablici 1. zajedno s dodatnim poljima koje zahtjeva država članica moraju ispuniti u skladu s točkom 3.2.1.14.

Posjednik podnosi zahtjeve RE-u države članice u području uporabe vozila u kojem se traži registracija.

Za vozila koja ulaze u željeznički sustav Unije iz trećih zemalja u skladu s točkom 3.2.1.5. zahtjevi se podnose RE-u prve države članice u kojoj se vozilo namjerava upotrebljavati. U tom slučaju, zahtjev mora sadržavati barem identifikacijske podatke o posjedniku, subjektu nadležnom za održavanje i ograničenjima u vezi s time kako se vozilo može upotrebljavati.

3.2.2.2 Ažuriranje postojeće registracije

Posjednik podnosi zahtjeve RE-u države članice u kojoj je vozilo registrirano. Ispunjavaju se samo parametri u tablici 1.

3.2.2.3 Promjena posjednika

Ako dođe do promjene posjednika vozila, trenutačno registrirani posjednik mora pravovremeno obavijestiti RE kako bi RE mogao ažurirati EVR. Prethodni posjednik uklanja se iz registracije EVR-a i oslobađa odgovornosti tek kada novi posjednik potvrdi svoje prihvatanje statusa posjednika. Ako na datum uklanjanja iz registra trenutačno registriranog posjednika nijedan novi posjednik nije prihvatio status posjednika, registracija vozila se suspendira.

3.2.2.4 Promjena subjekta nadležnog za održavanje („ECM”)

Ako dođe do promjene ECM-a vozila, posjednik mora pravovremeno obavijestiti RE kako bi RE mogao ažurirati EVR. Prethodni ECM dostavlja dokumentaciju o održavanju posjedniku ili novom ECM-u. Prethodni ECM oslobađa se odgovornosti kada je uklonjen iz registracije EVR-a. Ako na datum uklanjanja iz registra prethodnog ECM-a nijedan novi subjekt nije potvrdio da prihvata status ECM-a, registracija vozila se suspendira.

3.2.2.5 Promjena vlasnika

Ako dođe do promjene vlasnika, posjednik mora pravovremeno obavijestiti RE kako bi RE mogao ažurirati EVR.

3.2.2.6 Suspenzija ili ponovna aktivacija registracije

Potrebno je ispuniti novi status [\(8\)](#) i obrazloženje statusa. Datum statusa automatski ispunjava EVR.

Vozilo kojem je registracija suspendirana ne smije se upotrebljavati u željezničkom sustavu Unije.

Za ponovnu aktivaciju registracije nakon suspenzije bit će nužno da RE ponovno ispita uvjete koji su uzrokovali suspenziju, ako je primjenjivo, u koordinaciji s NSA-om koji je zatražio suspenziju.

3.2.2.7 Povlačenje registracije

Potrebno je ispuniti novi status [\(8\)](#) i obrazloženje statusa. Datum statusa automatski ispunjava sustav.

Vozilo kojem je registracija povučena ne smije se upotrebljavati u željezničkom sustavu Unije s takvom registracijom.

3.2.2.8 Promjena EVN-a nakon tehničkih izmjena

EVN se mijenja kada zbog tehničkih izmjena vozila ne odražava sposobnost interoperabilnosti ili tehničke značajke u skladu s Dodatkom 6. Takve tehničke

izmjene mogu zahtijevati novo odobrenje za stavljanje na tržiste i, prema potrebi, novo odobrenje za tip vozila, u skladu s člancima 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797. Posjednik obavješćuje RE države članice u kojoj je vozilo registrirano o tim promjenama i, ako je primjenjivo, o novom odobrenju za stavljanje na tržiste. Taj RE dodjeljuje vozilu novi EVN.

Promjena EVN-a sastoji se od nove registracije vozila i slijedom toga povlačenja stare registracije.

3.2.9 Promjena EVN-a i države članice registracije

EVN se može promjeniti na zahtjev posjednika novom registracijom vozila od strane druge države članice u području uporabe i slijedom toga povlačenjem stare registracije.

3.2.3 Automatsko obavješćivanje o promjenama

Nakon promjene jedne ili više stavki registracije, IT sustav EVR-a elektroničkom poštom šalje posjedniku i dotičnim NSA-ima za područje uporabe vozila automatsku obavijest o promjeni ako su oni unaprijed zatražili takvo obavješćivanje.

Nakon promjene posjednika ili vlasnika ili ECM-a, IT sustav EVR-a šalje automatsku obavijest elektroničkom poštom prethodnom posjedniku i novom posjedniku ili prethodnom vlasniku i novom vlasniku ili prethodnom ECM-u i novom ECM-u.

Posjednik ili vlasnik ili ECM ili tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a može odabrati automatsko primanje obavijesti elektroničkom poštom o promjenama registracija za koje su navedeni.

3.2.4 Arhivske evidencije

Svi se podaci u EVR-u čuvaju 10 godina od datuma povlačenja registracije vozila. Podaci moraju biti dostupni na internetu najmanje tijekom prve tri godine.

Nakon tri godine, podaci se mogu arhivirati. Ako u bilo kojem trenutku tijekom desetogodišnjeg razdoblja započne istraga koja uključuje vozilo ili vozila, podaci koji se odnose na ta vozila zadržavaju se i nakon 10 godina ako to zahtijevaju istražna tijela iz članka 22. Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća (9) ili nacionalne jurisdikcije.

Nakon povlačenja registracije vozila, ni jedan registarski broj dodijeljen vozilu ne smije se pripisati ni jednom drugom vozilu 100 godina od dana povlačenja registracije vozila.

Sve se promjene podataka u EVR-u evidentiraju.

3.3 Upravljanje korisnicima

3.3.1 Zahtjev korisnika

Svaka osoba ili organizacija mora imati mogućnost zatražiti pristup EVR-u putem internetskog obrasca (dio centralizirane funkcije UCA-e) od nadležnog RE-a u kojem je smještena osoba ili organizacija.

RE ocjenjuje zahtjev te, ako je primjeren, stvara korisnički račun za podnositelja zahtjeva i dodjeljuje odgovarajuća prava pristupa u skladu s točkama 3.3.2. i

3.3.3.

3.3.2 Prava pristupa

Prava pristupa podacima EVR-a navedena su u tablici u nastavku:

Tablica 2.

Subjekt	Prava čitanja	Prava ažuriranja
RE države članice „XX”	Svi podaci	Svi podaci u registru vozila države članice „XX”
NSA	Svi podaci	Bez
Agencija	Svi podaci	Bez
Posjednik	Svi podaci o vozilima tog posjednika	Bez
ECM	Svi podaci, osim podataka o vlasniku, o vozilima za koja je ECM	Bez
Vlasnik	Svi podaci o vozilima tog vlasnika	Bez
Željeznički prijevoznik	Svi podaci, osim podataka o vlasniku, na temelju jednog ili više brojeva vozila	Bez
Upravitelj infrastrukture	Svi podaci, osim podataka o vlasniku, na temelju jednog ili više brojeva vozila	Bez
Istražno tijelo iz članka 22. Direktive (EU) 2016/798 i regulatorno tijelo iz Svi podaci o vozilima koja pregledavaju ili nadziru		Bez

članka 55. Direktive 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća (10)

Tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva)

Svi podaci o vozilima za koja je tijelo koje izdaje izjavu o Bez

provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva), osim podataka o vlasniku

Drugi zakoniti korisnik kojeg prizna NSA ili Agenca (11)

Definira se prema potrebi, trajanje se može ograničiti, osim Bez

podataka o vlasniku

Prava pristupa podacima EVR-a mogu se proširiti na relevantne subjekte iz trećih zemalja ili međuvladine organizacije ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija straka.

3.3.3 Druga prava

Posjednici mogu podnijeti zahtjeve za registraciju.

Svaka organizacija ima mogućnost promjene vlastitih podataka pohranjenih u referentnim podacima (vidjeti odjeljak 3.4.).

3.3.4 Sigurnost

Autentikacija korisnika vrši se s pomoću korisničkog imena i lozinke. U slučaju posjednikâ (podnositelji zahtjeva za registraciju vozila) i RE-ova, autentikacijom se mora jamčiti razina osiguranja identiteta „značajna“ iz točke 2.2.1. Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/1502 (12).

3.3.5 Zaštita podataka

Podatima u EVR-u upravlja se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća (13) i primjenjivim nacionalnim zakonodavstvom o zaštiti podataka.

3.4 Referentni podaci

EVR upotrebljava referentne podatke kako bi se začinilo usklajivanje unosa podataka u postupku registracije. Referentni podaci EVR-a za parametre u tablici 1. moraju biti dostupni posjednicima u uskladenom e-obrascu s pomoću funkcije ARS-a.

3.4.1 Ažuriranje referentnih podataka

Agencija redovito ažurira i stavlja na raspolaganje referentne podatke u središnjem alatu (dio funkcije RDA-a) u suradnji s RE-ovima.

Svaka organizacija koja je evidentirana u referentnim podacima mora imati mogućnost promjene svojih podataka putem internetskog sučelja.

Nakon podnošenja zahtjeva za registraciju, RE osigurava da se podaci o organizaciji evidentiraju u referentnim podacima uz dodjelu oznake organizacije od strane Agencije ili, ako su već evidentirani, da se referentni podaci ažuriraju novim podacima koje je dostavio posjednik vozila.

3.4.2 Oznake organizacija

3.4.2.1 Definicija oznake organizacije

Oznaka organizacije jedinstvena je identifikacijska oznaka koja se sastoji od četiri alfanumerička znaka koje Agencija dodjeljuje jednoj organizaciji.

3.4.2.2 Oblik zapisa oznaka organizacije

Za svaki od četiri alfanumerička znaka može se upotrijebiti bilo koji od 26 slova abecede ISO 8859-1 ili bilo koji broj od nula do devet. Piše se velikim slovima.

3.4.2.3 Dodjela oznaka organizacije

Svakoj organizaciji koja pristupa EVR-u ili koja je ondje navedena dodjeljuje se oznaka organizacije.

Agencija objavljuje i ažurira postupak za izrašu i dodjelu oznaka organizacije.

Niz koji se dodjeljuje samo društвima obuhvaćenima TAP-om i TAF-om TSI-ja utvrđuje se u smjernicama za EVR.

3.4.2.4 Objava popisa oznaka organizacija

Agencija na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis oznaka organizacija.

4. POSTOJEĆA VOZILA

4.1 Broj vozila

1. Vozila koja već posjeduju dvanestoznamenkasti broj zadržavaju svoj trenutačni broj. Dvanaestoznamenkasti broj mora se registrirati bez ikakvih izmjena.

2. Za vozila bez dvanestoznamenkastog broja (14) u EVR-u se dodjeljuje dvanestoznamenkasti broj (u skladu s Dodatkom 6.). IT sustav EVR-a povezuje taj EVN s trenutačnim brojem vozila. Za vozila koja se upotrebljavaju u međunarodnom prometu, osim onih rezerviranih za povjesnu uporabu, dvanestoznamenkasti broj fizički se nanosi na samo vozilo u razdoblju od šest godina od dodjele u EVR-u. Za vozila koja se upotrebljavaju u domaćem prometu i ona rezervirana za povjesnu uporabu, fizičko postavljanje dvanestoznamenkastog broja je proizvoljno.

4.2 Postupak za migraciju iz nacionalnih regista vozila (NVR) u EVR

Subjekt koji je prethodno bio odgovoran za registraciju vozila mora RE-u države u kojoj se vozilo nalazi staviti na raspolaganje sve informacije.

Postojeća vozila registrira samo jedna od sljedećih džava članica:

- država članica u kojoj je tim vozilima prvi put odobreno stavljanje u promet u skladu s člancima od 21. do 26. Direktive 2008/57/EZ,
- država članica u kojoj su prvi put registrirana nakon što su dobila odobrenje u skladu s člancima od 21. do 25. Direktive 2016/797,
- u slučaju registracija koje je država članica prenijela u NVR druge države članice, ta država članica.

4.3 Postojeći sustavi

Obustavljaju se standardni sustavi NVR-a, prevoditeljskog programa i Virtualnog registra vozila iz Odluke 2007/756/EZ.

5. SMJERNICE

Kako bi olakšala provedbu i uporabu ovog Priloga, Agencija objavljuje i ažurira smjernice.

Države članice utvrđuju, objavljaju i ažuriraju smjernice te posebno opisuju svoju jezičnu politiku, uključujući odredbe o komunikaciji.

(*) Oznake su službeno objavljene i ažurirane na internetskoj stranici Unije u Međuinstитucijskom stilskom priručniku. U slučaju multinacionalnog tijela nadležnog za sigurnost Eurolinela upotrebljava se oznaka zemlje CT. Ako je riječ o Agenciji, upotrebljava se oznaka zemlje EU.

(1) Željeznička vozila koja su prvi put stavljenja u promet u Estoniji, Latviji ili Litvi i koja su namijenjena za upotrebu izvan Unije kao dio vozila zajedničkog željezničkog sustava sa širinom kolosijeka od 1 520 mm, upisu se u EVR i informacijsku bazu podataka Vijeća za željeznički promet Zajednice nezavisnih država. U tom se slučaju može primjeniti sustav numeriranja od osam znamenki umjesto sustava numeriranja utvrđenog u Dodatku 6.

(2) Za tipove vozila odobrene u skladu s člankom 26. Direktive 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 191, 18.7.2008., str. 1.) i člankom 24. Direktive (EU) 2016/797.

(3) Mora se omogućiti navođenje upućivanja na izjavu EZ-a o provjeri podsustava željezničkih vozila i prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog podsustava

(4) Mora biti moguće točno navesti podatke za sva odobrenja dodijeljena za vozilo.

(5) Odobrenje za stavljanje na tržište dodijeljeno u skladu s poglavljem V. Direktive (EU) 2016/797 ili dozvola za stavljanje u promet dodijeljena u skladu s poglavljem V. Direktive 2008/57/EZ ili u skladu s režimima odobrenja koji su postojali prije prenošenja Direktive 2008/57/EZ.

(6) Kada je primjereno, dodatna polja kako su navedena u točki 3.2.1.14.

(7) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/545 od 4. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za postupak odobravanja željezničkih vozila i postupak odobravanja tipa željezničkih vozila u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 90, 6.4.2018., str. 66.).

(8) Kako je utvrđeno u Dodatku 3.

(9) Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (SL L 138, 26.5.2016., str. 102.).

(10) Direktiva 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o uspostavi jedinstvenog Europskog željezničkog prostora (SL L 343, 14.12.2012., str. 32.).

(11) Agencija u suradnji s NSA-ovima definira postupak priznavanja zakonitih korisnika.

(12) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1502 od 8. rujna 2015. o utvrđivanju minimalnih tehničkih specifikacija i postupaka za razine osiguranja identiteta koje se pripisuju sredstvima elektroničke identifikacije u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkoj identifikaciji i uslugama povjerenja za elektroničke transakcije na unutarnjem tržištu (SL L 235, 9.9.2015., str. 7.).

(13) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1).

(14) Ne dovodeći u pitanje bilješku 1. u tablici 1.

DODATAK 1.

OZNAČAVANJE OGRANIČENJA

1. NAČELA

Ograničenjima iz dozvole za stavljanje u promet u skladu s člancima od 21. do 26. Direktive 2008/57/EZ ili iz odobrenja za stavljanje na tržište i, prema potrebi, iz novog odobrenja za tip vozila u skladu s člancima 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797 dodjeljuje se uskladjena oznaka ili nacionalna oznaka.

2. STRUKTURA

Svaka je oznaka kombinacija:

- kategorije ograničenja,
- vrste ograničenja,
- vrijednosti ili specifikacije,

koje su spojene točkom (.):

[Kategorija].[Vrsta].[Vrijednost ili specifikacija].

3. OZNAKE OGRANIČENJA

1. Uskladene oznake ograničenja primjenjuju se u svim državama članicama.

Agencija ažurira i na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis uskladjenih oznaka ograničenja za cijeli željeznički sustav Unije.

Ako nacionalno tijelo nadležno za sigurnost smatra da je potrebno dodati novu oznaku na popis uskladjenih oznaka ograničenja, ono zahtijeva od Agencije da razmotri uključivanje te nove oznake.

Agencija ocjenjuje zahtjev, prema potrebi u dogovoru s ostalim nacionalnim tijelima nadležnima za sigurnost. Kada je primjereni, Agencija uvrštava na popis novu oznaku ograničenja.

2. Agencija ažurira popis nacionalnih oznaka ograničenja. Uporaba nacionalnih oznaka ograničenja je na ona ograničenja koja odražavaju posebne značajke postojećeg željezničkog sustava države članice i koja se vjerojatno ne primjenjuju u istom smislu u drugim državama članicama.

Za vrste ograničenja koje nisu navedene u popisu iz točke 1., nacionalno tijelo nadležno za sigurnost zahtijeva od Agencije uključivanje nove oznake u popis nacionalnih oznaka ograničenja. Agencija ocjenjuje zahtjev, prema potrebi u dogovoru s ostalim nacionalnim tijelima nadležnima za sigurnost. Ako je primjereni, Agencija uvrštava na popis novu oznaku ograničenja.

3. Oznaka ograničenja za multinacionalna tijela nadležna za sigurnost vrednuje se kao nacionalna oznaka ograničenja.

4. Uporaba neoznačenih ograničenja ograničava se samo na ona ograničenja koja se zbog svojih posebnih svojstava vjerojatno neće primjenjivati na nekoliko tipova vozila.

Agencija vodi jedinstveni popis oznaka ograničenja za EVR, Europski registar odobrenih tipova vozila iz članka 48. Direktive (EU) 2016/797, jedinstvene kontaktne točke i baze podataka za interoperabilnost i sigurnost Europske agencije za željeznice.

5. Prema potrebi, Agencija može koordinirati postupak usklađivanja oznaka ograničenja s relevantnim međuvladinim organizacijama ako je tako predviđeno međunarodnim sporazumom kojeg je Europska unija stranka.

DODATAK 2.

STRUKTURA I SADRŽAJ EUROPSKOG IDENTIFIKACIJSKOG BROJA

Agencija utvrđuje strukturu i sadržaj europskog identifikacijskog broja (EIN), uključujući kodifikaciju predmetnih vrsta dokumenata, u tehničkom dokumentu te objavljuje taj tehnički dokument na svojoj internetskoj stranici.

DODATAK 3.

OZNAČAVANJE STATUSA REGISTRACIJE

Oznaka	Status registracije	Obrazloženje statusa registracije	Opis
00	Valjana	Nije primjenjivo	Vozilo ima valjanu registraciju.
10	Suspendirana	Nije primjenjivo	Registracija vozila suspendirana je na zahtjev posjednika ili odlukom NSA-a države članice registracije ili RE-a. Oznaka koja više nije u upotrebi.
11	Suspendirana	Nije primjenjivo	Registracija vozila suspendirana je na zahtjev posjednika.
12	Suspendirana	Određuje posjednik i evidentira u parametru 10.3	Vozilo je namijenjeno skladištenju u voznom stanju kao neaktivna ili strateška rezerva. Registracija vozila suspendirana je na zahtjev posjednika. Drugo obrazloženje.
13	Suspendirana	Određuje NSA države članice registracije i evidentira u parametru 10.3	Registracija vozila suspendirana je na zahtjev NSA-a države članice registracije.
14	Suspendirana	Određuje RE i evidentira u parametru 10.3	Registracija vozila suspendirana je odlukom RE-a.
20	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Za vozilo je poznato da je ponovno registrirano pod drugim brojem, za daljnju uporabu u cijelom željezničkom sustavu Unije ili njegovu dijelu. Oznaka koja više nije u upotrebi.
21	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Za vozilo je poznato da je ponovno registrirano pod drugim EVN-om zbog tehničkih izmjena vozila. Vidjeti točku 3.2.2.8.
22	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Za vozilo je poznato da je ponovno registrirano pod drugim EVN-om i u drugoj državi članici u području uporabe. Vidjeti točku 3.2.2.9.
30	Povučena	Određuje posjednik i evidentira u	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika.

		parametru 10.3	Registracija vozila za prometovanje željezničkom sustavom Unije istekla je bez poznate ponovne registracije.		
31	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Vozilo je namijenjeno daljnjoj uporabi kao željezničko vozilo izvan željezničkog sustava Unije.		
32	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Vozilo je namijenjeno za prikupljanje glavnih interoperabilnih sastavnih dijelova/modula/rezervnih dijelova ili za rekonstrukciju.		
33	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Vozilo je odbačeno kao metalni otpad (uključujući glavne rezervne dijelove) u svrhu dobivanja materijala za recikliranje.		
34	Povučena	Nije primjenjivo	Registracija vozila povučena je na zahtjev posjednika. Vozilo je namijenjeno za „čuvanje kao povjesno željezničko vozilo“ za vožnju na izdvojenoj mreži, ili statično izlaganje izvan europske željezničke mreže.		
Uporaba oznaka					
Oznake i obrazloženje temelje se isključivo na informacijama koje je RE-u dostavio subjekt koji zahtijeva promjenu statusa registracije.					
<hr/> <u>(1)</u> U ovoj se tablici navodi samo status dovršenih registracija.					
DODATAK 4.					
Slika *					
* (vidi str. 25-27)					
DODATAK 5.					
POJMOVNIK					
Skraćeno ime ili pokrata	Definicija				
Agencija	Agencija Europske unije za željeznice, uspostavljena Uredbom (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća (1)				
Podnositelj zahtjeva	Fizička ili pravna osoba koja traži odobrenje za stavljanje vozila na tržište				
Područje uporabe vozila	Mreža ili mreže unutar države članice ili grupe država članica u kojima se vozilo namjerava upotrebljavati, kako je navedeno u članku 2. Direktive (EU) 2016/797				
Funkcija ARS-a	Funkcije prijave, registracije i pohrane podataka				
ATMF	Jedinstvena pravila o tehničkom odobrenju za prihvatljivost željezničkih sredstava namijenjenih za korištenje u međunarodnom prometu (ATMF – Dodatak G COTIF-u)				
Izdavatelj odobrenja	Subjekt (NSA ili Agencija) koji je odobrio stavljanje vozila na tržište				
Odobrenje	Odobrenje za stavljanje na tržište				
Funkcija C-ARS-a	Funkcija prijave, registracije i pohrane podataka (funkcija ARS-a, centralizirana)				
COTIF	Konvencija o međunarodnom željezničkom prijevozu				
Funkcija D-ARS-a	Funkcija prijave, registracije i pohrane podataka (funkcija ARS-a, decentralizirana)				
Funkcija DSC-a	Funkcija pretraživanja podataka				
ECM	Subjekt nadležan za održavanje				
EIN	Europski identifikacijski broj				
EVN	Europski broj vozila				
EVR	Europski registar vozila, kako je naveden u članku 47. Direktive (EU) 2016/797				
ERATV	Europski registar odobrenih tipova vozila, kako je naveden u članku 48. Direktive (EU) 2016/797				

Opća uredba o zaštiti podataka	Uredba (EU) 2016/679			
ISO	Međunarodna organizacija za normizaciju			
IT	Informacijska tehnologija			
NSA	Nacionalno tijelo nadležno za sigurnost			
NVR	Nacionalni registar vozila kako je naveden u članku 47. Direktive (EU) 2016/797			
OTIF	Međuvladina organizacija za međunarodni željeznički prijevoz			
Funkcija RDA-a	Funkcija upravljanja referentnim podacima			
RE	Registracijski subjekt, odnosno tijelo koje je imenovala svaka država članica u skladu s ovom Odlukom			
RIC	Propisi kojima se uređuje uzajamna uporaba putničkih vagona i službenih vagona u međunarodnom prometu			
RIV	Propisi kojima se uređuje uzajamna uporaba teretnih vagona u međunarodnom prometu			
TAF (TSI)	Telematske aplikacije za teretni promet (TSI)			
TAP (TSI)	Telematske aplikacije za putnički promet (TSI)			
TSI	Tehnička specifikacija za interoperabilnost			
Funkcija UCA-e	Funkcija za stvaranje korisnika i upravljanje njima			
VKM	Oznaka posjednika vozila			
VKMR	Registar oznaka posjednika vozila			
VVR	Virtualni registar vozila, kako je definiran u Odluci 2007/756/EZ			

(1) Uredba (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (SL L 138, 26.5.2016., str. 1.).

DODATAK 6.

DIO „0“

Identifikacijski podaci o vozilu

Opće napomene

U ovom se Dodatku opisuje europski broj vozila i povezano označavanje koje se na vidljiv način nanosi na vozilo za njegovu jedinstvenu i trajnu identifikaciju tijekom vožnje. Ne opisuju se drugi brojevi ili oznake koje mogu biti ugravirane ili pričvršćene na šasiju ili glavne sastavne dijelove vozila tijekom njegove izrade.

Europski broj vozila i povezane pokrate

Svako željezničko vozilo mora dobiti broj koji se sastoji od 12 znamenki (europski broj vozila, eng. European vehicle number, EVN) sa sljedećom strukturom:

Skupina željezničkih vozila	Sposobnosti interoperabilnosti i tip vozila [dvije znamenke]	Zemlja u kojoj je vozilo registrirano [dvije znamenke]	Tehničke značajke [četiri znamenke]	Serijski broj [tri znamenke]	Kontrolni broj [jedna znamenka]
Vagoni	od 00 do C9 od 10 do 19 od 20 do 29 od 30 do 39 od 40 do 49 od 80 do 89 [opširnije u dijelu 6.]	od 01 do 99 [opširnije u dijelu 4.]	od 0000 do 9999 [opširnije u dijelu 9.]	od 000 do 999	od 0 do 9 [opširnije u dijelu 3.]
Vučeni putnički vagoni	od 50 do 59 od 60 do 69 od 70 do 79 [opširnije u dijelu 7.]		od 0000 do 9999 [opširnije u dijelu 10.]	od 000 do 999	

Vučna vozila i željeznička vozila u kompoziciji u stalnoj ili predodređenoj kompoziciji Posebna vozila	od 90 do 99 [opširnije u dijelu 8.]	od 0000000 do 8999999 [značenje ovih znamenki određuju države članice konačno bilateralnim ili multilateralnim sporazumom] od 9000 do 9999 od 000 do 999 [opširnije u dijelu 11.]		
U određenoj su zemlji sedam znamenki za tehničke značajke i serijski broj dovoljni za jedinstvenu identifikaciju vozila unutar skupine vučenih putničkih vagona i posebnih vozila (1).				
Broj nadopunjaju slovne oznake: (a) pokrata države u kojoj je vozilo registrirano (opširnije u dijelu 4.); (b) oznaka posjednika vozila (opširnije u dijelu 1.); (c) pokrata za tehničke značajke (opširnije u dijelu 12. za teretne vagone, dijelu 13. za vučene putničke vagone).				
DIO 1.				
Oznake posjednika vozila				
1. Definicija oznake posjednika vozila (VKM)				
Oznaka posjednika vozila (eng. Vehicle Keeper Marking, VKM) je slovna oznaka koja se sastoji od dva do pet slova (2). VKM se upisuje na svako željezničko vozilo, blizu EVN-a. VKM označuje posjednika koji je registriran u EVR-u.				
VKM je jedinstven i vrijedi u svim državama obuhvaćenima ovom Odlukom i svim državama koje sklope sporazum koji uključuje primjenu sustava numeriranja vozila i VKM, kako je opisano u ovoj Odluci.				
VKM za posjednika kojemu je glavno mjesto poslovanja u državi ugovornici OTIF-a koja nije članica EU-a treba zatražiti od Glavnog tajništva OTIF-a.				
2. Oblik zapisa oznake posjednika vozila				
VKM predstavlja puno ime ili pokratu posjednika, ako je moguće na prepoznatljiv način. Može se upotrijebiti bilo koje od 26 slova abecede ISO 8859-1. VKM se piše velikim slovima. Slova koja ne predstavljaju prva slova riječi imena posjednika mogu se pisati malim slovima. Kod provjere jedinstvenosti teksta, slova napisana malim slovima uzimaju se u obzir kao da su napisana velikim slovima.				
Slova mogu sadržavati dijakritičke znakove (3). Dijakritički znakovi koje sadržavaju ta slova zanemaruju se pri provjeri jedinstvenosti.				
Za vozila posjednika koji boravi u zemlji u kojoj se ne koristi latinično pismo, iza VKM-a može se odvojen kosom crtom („/“) navesti prijevod VKM-a na pismo koje se koristi u toj zemlji. Taj se prevedeni VKM zanemaruje u svrhe obrade podataka.				
3. Odredbe o dodjeli oznaka posjednika vozila				
Posjedniku se može dodjeliti više od jednog VKM-a ako:				
— posjednik ima službeni naziv na više od jednog jezika,				
— posjednik ima dobar razlog za razlikovanje pojedinačnih voznih parkova u svojoj organizaciji.				
Jedan VKM može se izdati za skupinu trgovačkih društava:				
— u okviru iste korporativne strukture (npr. holdinga),				
— koja pripadaju istoj korporativnoj strukturi koja je imenovala jednu organizaciju u svojoj strukturi za rješavanje svih pitanja u ime svih ostalih,				
— koja je imenovala posebnu pravnu osobu za rješavanje svih pitanja u njezino ime. U tom je slučaju ta pravna osoba posjednik.				
4. Registr oznaka posjednika vozila i postupak dodjele				
Registrar VKM-a javan je i ažurira se u stvarnom vremenu.				
Podnositelj zahtjeva podnosi zahtjev za VKM NSA-u države članice u kojoj podnositelj zahtjeva ima glavno mjesto poslovanja. NSA provjerava zahtjev i zatim ga prosjeđuje Agenciji. VKM se može upotrebljavati tek nakon objave Agencije.				
Nositelj VKM-a dužan je obavijestiti nadležno nacionalno tijelo kada prestane koristiti VKM, a nadležno nacionalno tijelo prosjeđuje informacije Agenciji. VKM se poništava kada posjednik dokaže da je oznaka promijenjena na svim predmetnim vozilima. Ne smije se ponovno izdavati 10 godina, osim ako se izdaje izvornom nositelju ili na njegov zahtjev nekom drugom nositelju.				
VKM se može prenijeti na drugog nositelja, koji je pravni sljednik izvornog nositelja. VKM ostaje valjan kada nositelj VKM-a promijeni ime u ime koje nije slično VKM-u.				
Ako dođe do promjene posjednika koja zahtjeva promjenu VKM-a, predmetni vagoni moraju se označavati novim VKM-om u roku od tri mjeseca od datuma				

registracije promjene posjednika u EVR-u. U slučaju nedosljednosti između VKM-a koji je označen na vozilu i podataka registriranih u EVR-u, prednost ima registracija u EVR-u.

DIO 2.

Ne upotrebljava se

DIO 3.

Pravila za određivanje kontrolnog broja (znamenka 12)

Kontrolni broj određuje se na sljedeći način:

- kod znamenki na parnim položajima od osnovnog broja (brojeći s desne strane) uzimaju se njihove decimalne vrijednosti,
- znamenke na neparnim položajima od osnovnog broja (brojeći s desne strane) množe se s dva,
- zatim se utvrđuje zbroj znamenki na parnim položajima i svih znamenki koji čine umnoške brojeva na neparnim položajima,
- zadržava se znamenka jedinica tog zbroja,
- kontrolni je broj broj koji, zbrojen sa znamenkama jedinica, čini zbroj 10; ako je znamenka jedinica nula, onda je i kontrolni broj nula.

Primjeri

1. - Neka osnovni broj bude

Množitelj

3	3	8	4	4	7	9	6	1	0	0
2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
6	3	16	4	8	7	18	6	2	0	0

Zbroj: $6 + 3 + 1 + 6 + 4 + 8 + 7 + 1 + 8 + 6 + 2 + 0 + 0 = 52$

Znamenka jedinica ovog zbroja je 2.

Kontrolni broj će stoga biti osam, a osnovni broj postaje registarski broj 33 84 4796 100 – 8.

2. - Neka osnovni broj bude

Množitelj

3	1	5	1	3	3	2	0	1	9	8
2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
6	1	10	1	6	3	4	0	2	9	16

Zbroj: $6 + 1 + 1 + 0 + 1 + 6 + 3 + 4 + 0 + 2 + 9 + 1 + 6 = 40$

Znamenka jedinica ovog zbroja je 0.

Kontrolni broj će stoga biti nula, a osnovni broj postaje registarski broj 31 51 3320 198 – 0.

DIO 4.

Označavanje zemalja u kojima su vozila registrirana (znamenke 3–4 i pokrata)

Informacije koje se odnose na treće zemlje daju se samo u informativne svrhe.

Zemlje	Slovna oznaka Brojčana zemlje (1)	Zemlje zemlje (1)	Slovna oznaka zemlje	(1)	Brojčana oznaka zemlje
Albanija	AL	41	Litva	LT	24
Alžir	DZ	92	Luksemburg	L	82
Armenija	AM	58	bivša jugoslavenska republika Makedonija	MK	65
Austrija	A	81 (6)	Malta	M	
Azerbajdžan	AZ	57	Mclovina	MD (1)	23
Bjelarus	BY	21	Mcnako	MC	
Belgija	B	88	Mcngolija	MGL	31
Bosna i Hercegovina	BIH	50 i 44 (2)	Crna Gora	MNE	62
Bugarska	BG	52	Maroko	MA	93
Kina	RC	33	Nizozemska	NL	84
Hrvatska	HR	78	Sjeverna Koreja	PRK (1)	30
Kuba	CU (1)	40	Norveška	N	76

Cipar	CY	Poljska	PL	51												
Češka	CZ	54	Portugal	P	94											
Danska	DK	86	Rumunjska	RO	53											
Egipat	ET	90	Rusija	RUS	20											
Estonija	EST	26	Srbija	SRB	72											
Finska	FIN	10	Slovačka	SK	56											
Francuska	F	87	Slovenija	SLO	79											
Gruzija	GE	28	Južna Koreja	ROK	61											
Njemačka	D	80 (7)	Španjolska	E	71											
Grčka	GR	73	Švedska	S	74											
Mađarska	H	55 (5)	Švicarska	CH	85 (4)											
Iran	IR	96	Sirija	SYR	97											
Irak	IRQ (1)	99	Tadžikistan	TJ	66											
Irska	IRL	60	Tunis	TN	91											
Izrael	IL	95	Turska	TR	75											
Italija	I	83 (3)	Turkmenistan	TM	67											
Japan	J	42	Ukrajina	UA	22											
Kazahstan	KZ	27	Ujedinjena Kraljevina	GB	70											
Kirgistan	KS	59	Uzbekistan	UZ	29											
Latvija	LV	25	Vijetnam	VN (1)	32											
Libanon	RL	98	(1) U skladu sa sustavom slovnih oznaka opisanim u Dodatu 4. Konvenciji iz 1949. i članku 45. stavku 4. Konvencije o cestovnom prometu iz 1968.													
Lihtenštajn	FL		(2) Bosna i Hercegovina upotrebljava dvije posebne željezničke oznake. Rezervirana je brojčana oznaka zemlje 49.													
			(3) I posebna oznaka (*) 64 za FNME (Ferrovie Nord Milano Esercizio).													
			(4) I posebna oznaka (*) 63 za BLS (Bern-Lötschberg-Simplon Eisenbahn) upotrijebljena je za vozila odobrena prije 2007.													
			(5) I posebna oznaka (*) 43 za GySEV/ROeEE (Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Részvénytársaság/Raab-													
			(6) Ödenburg-Ebenfurter Eisenbahn) koristila se za vozila odobrena prije 2007.													
			(7) I posebna oznaka (*) 68 za AAE (Ahaus Alstätter Eisenbahn).													
			(*) Sva nova vozila registrirana u EVR-u za AAE, BLS, FNME ili GySEV/ROeEE trebaju dobiti standardnu oznaku zemlje. U IT sustavu EVR-a obje se oznake (glavna oznaka zemlje i posebna oznaka) odnose na istu zemlju.													
DIO 5.																
Ne upotrebljava se																
DIO 6.																
Oznake interoperabilnosti koje se upotrebljavaju za teretne vagone (znamenke 1–2)																
	2. zamenka	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	2. zamenka				
1. zamenka												1. zamenka				
Teretni	0	Širina kolosijeka s osovinama	fiksna ili promjenjiva	fiksna	promjenjiva	fiksna	promjenjiva	fiksna	promjenjiva	fiksna	promjenjiva	Širina kolosijeka	PPV/PPW	s osovinama	0	
vagoni	1	s okretnim postoljem	Ne upotrebljava se	teretni vagoni	Ne upotrebljava se (3)							teretni s okretnim postoljem		1		
ispunjavaju																

uvjete iz TSI-ja za teretne vagone <u>(1)</u> 2 uključujući 3 odjeljak 7.1.2. i sve uvjete utvrđene u Dodatku C	s osovinama s okretnim postoljem	teretni vagoni	(promjenjiva širina kolosijeka) PPV/PPW s osovinama 2 teređni s okretnim 3 vagoni postoljem (fiksna širina kolosijeka)			
Ostali teretni vagoni 4	s osovinama <u>(2)</u> vagon za s okretnim održavanje postoljem <u>(2)</u>	Ostali teretni vagoni	Vagoni s posebnim označama s okretnim za tehničke značajke, koje nisu u uporabi u EU-u	s osovinama <u>(2)</u> 4 8		
1. znamenka	0	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1. znamenka	2. znamenka		
2. znamenka			2. znamenka			
DIO 7.						
Međunarodne oznake za prometu sposobnost koje se upotrebljavaju za vučene putničke vagone (znamenke 1–2)						
Domaći promet	TEN <u>(4)</u> i/ili COTIF <u>(5)</u> i/ili PPV/PPW		Domaći promet ili međunarodni promet na temelju posebnog sporazuma	TEN <u>(4)</u> i/ili COTIF <u>(5)</u> PPV/PPW		
1. znamenka	0	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1. znamenka	2. znamenka		
2. znamenka	0	1 2 3 4 5 6 7 8 9	2. znamenka			
5	Vozila za domaći promet	Vozila s fiksnom širinom kolosijekom bez klimatizacije (uključujući vagone za prijevoz automobila)	Vozila bez klimatizacije supotrebjava promjenjivom se širinom kolosijeku	Vozila bez klimatizacije s promjenjivom širinom kolosijeku	Povjesna upotrebljavajavafiksnom se <u>(6)</u> Vozila s promjenjivom širinom kolosijekom (1435/1520) s promjenom s osovinom okretnog postola	Vozila s promjenjivom širinom kolosijekom (1435/1520) koja se prilagođava širini kolosijeka
6	Vozila za održavanje	Vozila s fiksnom širinom	Vozila s klimatizacijom Vozila za održavanje	Vozila s klimatizacijom Vagoni za prijevoz	Vagoni za prijevoz Ne upotrebljava se <u>(6)</u>	

Slovne oznake za vučene putničke vagone

Agencija upravlja oznakama za označavanje slovima vučenih putničkih vagona i objavljuje ih na svojoj internetskoj stranici (www.era.europa.eu).

Zahtjev za novu oznaku podnosi se registracijskom subjektu, koji ga šalje Agenciji. Nova oznaka može se upotrebljavati tek nakon objave Agencije.

(1) Za posebna vozila u određenoj državi jedinstveni broj se mora sastojati od prve znamenke i pet zadnjih znamenki za tehničke značajke i serijskog broja.

(2) Za NMBS/SNCB može se nastaviti uporaba zaokruženog jednog slova B.

(3) Dijakritički znakovi su „naglasne oznake“ kao što su Č, Š, Č, Ž, Č itd. Posebna slova kao što su Ø, Æ mora predstavljati jedno slovo, a u provjerama jedinstvenosti Ø se tretira kao O, a Æ kao A.

(1) Uredba Komisije (EU) br. 321/2013 od 13. ožujka 2013. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „željeznička vozila – teretni vagoni“ željezničkog sustava u Europskoj uniji i o stavljanju izvan snage Odluke 2006/861/EZ ([SL L 104, 12.4.2013., str. 1.](#)).

(2) Fiksna ili promjenjiva širina kolosijeka.

(3) Iznimka u slučaju teretnih vagona u kategoriji I (teretni vagoni s kontroliranom temperaturom), neće se upotrebljavati za nova vozila za koja je odobreno stavljanje u promet.

(4) Uskladenost s primjenjivim TSI-ima, vidjeti Dodatak H idic f. Uredbe Komisije (EU) 2015/995 od 8. lipnja 2015. o izmjeni Odluke 2012/757/EU o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost podsustava „odvijanje i upravljanje prometom“ željezničkog sustava u Europskoj uniji ([SL L 165, 30.6.2015., str. 1.](#)).

(5) Uključujući vozila, koja prema postojećim propisima neće znamenke iz ove tablice. COTIF: vozilo u skladu s propisom o COTIF-u na snazi u trenutku puštanja u promet.

(6) Osim za vagonе s fiksnom širinom kolosijeka (56) i promjenjivom širinom kolosijeka (66) koji već prometuju, neće se upotrebljavati za nova vozila.

DODATAK 4.

4. **Dodatni uvjeti koji se primjenjuju na vozilo**

4.1. Dodatni uvjeti koji se primjenjuju na vozilo

RIC

RIV

TEN

TEN-CW

TEN-GE

Drugi (_____)

5. **Proizvodnja**

5.1. Godina proizvodnje: _____

5.2. Serijski broj proizvodnje: _____

5.3. Upućivanje na ERATV: _____

5.4. Serija: _____

6. **Upućivanja na izjave o provjeri EZ-a**

a. *Podsustav željezničkih vozila*

6.1. Datum izjave o provjeri EZ-a: _____

6.2. Upućivanje na izjavu o provjeri EZ-a: _____

Tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva)

6.3.1. Ime organizacije: _____

6.3.2. Registarski broj poduzeća: _____

6.3.3. Adresa: _____

6.3.4. Grad: _____

6.3.5. Oznaka zemlje: __ __

6.3.6. Poštanski broj: _____

6.3.7. Adresa elektroničke pošte: _____

6.3.8. Oznaka organizacije: __ __ __

b. *Prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen u vozilo*

6.1. Datum izjave o provjeri EZ-a: _____

6.2. Upućivanje na izjavu o provjeri EZ-a: _____

Tijelo koje izdaje izjavu o provjeri EZ-a (podnositelj zahtjeva)

6.3.1. Ime organizacije: _____

6.3.2. Registarski broj poduzeća: _____

6.3.3. Adresa: _____

6.3.4. Grad: _____

6.3.5. Oznaka zemlje: __ __

6.3.6. Poštanski broj: _____

6.3.7. Adresa elektroničke pošte: _____

6.3.8. Oznaka organizacije: __ __ __

INFORMACIJE O SUBJEKTIMA KOJI SU ODGOVORNI ZA VOZILO

7. **Vlasnik**

7.1. Ime organizacije: _____

7.2. Registarski broj poduzeća: _____

- 7.3. Adresa: _____
- 7.4. Grad: _____
- 7.5. Oznaka zemlje: __ __
- 7.6. Poštanski broj: _____
- 7.7. Adresa elektroničke pošte: _____
- 7.8. Oznaka organizacije: __ __ __

Promjena vlasnika

Datum promjene vlasnika (GGGGMMDD): _____

8. Posjednik

- 8.1. Ime organizacije: _____
- 8.2. Registarski broj poduzeća: _____
- 8.3. Adresa: _____
- 8.4. Grad: _____
- 8.5. Oznaka zemlje: __ __
- 8.6. Poštanski broj: _____
- 8.7. Adresa elektroničke pošte: _____
- 8.8. Oznaka organizacije: __ __ __
- 8.9. VKM: _____

Promjena posjednika

Datum promjene posjednika (GGGGMMDD): _____

Prihvatanje od strane novog posjednika:

Datum (GGGGMMDD): _____

Funkcija, ime i potpis ovlaštenog zastupnika: _____

OPERATIVNE INFORMACIJE

9. Subjekt nadležan za održavanje

- 9.1. Ime organizacije: _____
- 9.2. Registarski broj poduzeća: _____
- 9.3. Ulica i broj: _____
- 9.4. Grad: _____
- 9.5. Oznaka zemlje: __ __
- 9.6. Poštanski broj: _____
- 9.7. Adresa elektroničke pošte: _____
- 9.8. Oznaka organizacije: __ __ __

Promjena ECM-a

Datum promjene ECM-a (GGGGMMDD): _____

Prihvatanje od strane novog ECM-a:

Datum (GGGGMMDD): _____

Funkcija, ime i potpis ovlaštenog zastupnika: _____

10. Status registracije

- 10.1. Status registracije (5): _____

10.2. Datum statusa registracije (GGGGMMDD): _____

10.3. Obrazloženje statusa registracije: _____

INFORMACIJE O ODOBRENJU

11. Odobrenje za stavljanje na tržište

- 11.1. Ime izdavatelja odobrenja: _____

11.2. Država članica izdavatelja odobrenja: _____

11.3. EIN: _____

11.4. Odobreno područje uporabe: _____

11.5. Datum odobrenja (GGGGMMDD): _____

11.6. Odobrenje vrijedi do (GGGGMMDD): _____

11.7. Datum suspenzije odobrenja (GGGGMMDD): _____

11.8. Datum uklanjanja odobrenja (GGGGMMDD): _____

11.9 Uvjeti uporabe vozila i druga ograničenja

- 11.9.1. Označena ograničenja (oznaka): _____, _____, _____, _____,
_____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____ +
_____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____ + _____

11.9.2. Neoznačena ograničenja (tekst): _____

DODATNA POLJA

[Dodatna polja iz točke 3.2.1.14. koja se trebaju uključiti u ovaj odjeliak]

Identifikacijski podaci o subjektu koji podnosi zahtjev za registraciju:

Name: _____

Adresa:

Oznaka organizacije:

Datum (GGGGMMDD):

Funkcija, ime i potpis ovlaštenog zastupnika:

Upućivanja na registracijski subjekt

Datum primanja zahtjeva (GGGGMMDD):

Datum odobrenia (GGGGMMDD):

(5) Za svrhu nove registracije polje se može ostaviti praznim.